Ангелы
и другие сверхъестественные существа в исламе

Moscow State University
Institute of African and Asian Studies
Department of Arabic Philology

Tatyana Nalitch

ANGELS AND OTHER SUPERNATURAL BEINGS IN ISLAM

Знак
Moscow
2009

МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. М. В. ЛОМОНОСОВА
ИНСТИТУТ СТРАН АЗИИ И АФРИКИ
КАФЕДРА АРАБСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

М. С. Налич

АНГЕЛЫ И ДРУГИЕ СВЕРХЪЕСТЕСТВЕННЫЕ СУЩЕСТВА В ИСЛАМЕ

Знак
Москва
2009

ББК 83.3(0)
Н 23

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского гуманитарного научного фонда
(РГНФ),
проект № 07-04-16257

Отв. редактор:
д. филол. н., проф. *Д. В. Фролов*

Налич Т. С.

Н 23 Ангелы и другие сверхъестественные существа в исламе. — М.: Знак, 2009. — 440 с.

ISBN 978-5-9551-0315-0

Книга посвящена исследованию мусульманских представлений о сверхъестественных созданиях: ангелах, гуриях, райских отроках, джиннах, шайтанах, на материале Корана, хадисов, комментариев к Корану и богословской литературы. Автор проводит параллели между исламом и родственными ему ближневосточными религиями — иудаизмом и христианством.

В приложении содержится русский перевод коранических айатов, хадисов и отрывков из комментария к Корану Ибн Касира (ум. 1373), в которых упоминаются сверхъестественные создания.

Книга предназначена для широкого круга читателей, интересующихся исламом, а также в качестве учебного пособия для студентов филологических, восточных и философских факультетов университетов и институтов.

ББК 83.3(0)

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ISBN 978-5-9551-0315-0

© Т. С. Налич, 2009
© Знак, оригинал-макет, 2009

ВВЕДЕНИЕ

Вера в существование между единым Богом и людьми особого мира, находящегося за гранью нашей действительности, — одна из наиболее приметных черт монотеистических религиозных систем. Это мир особых существ, добрых и злых, служащих Богу или пытающихся противостоять Ему. Они осуществляют посредническую функцию между Богом и человеком, помогают или, наоборот, вредят ему. Это, прежде всего, ангелы и демоны, хотя в отдельных религиозных традициях к ним могут добавляться и другие виды сверхъестественных существ.

Есть много общего в представлениях об ангелах, демонах и подобных им существах в иудаизме, христианстве и исламе. Параллели заметны на самых разных уровнях, начиная от сходства терминов и кончая тем, как этот мир вписан в общую структуру мироздания и какие функции он в нем выполняет. В каком-то смысле можно утверждать, что между религиозными системами шел обмен образами и понятиями, который был возможен потому, что в этом аспекте религиозные учения близко подходили друг к другу.

Вместе с тем нельзя недооценивать и специфики каждой из религиозных систем в ее воззрении на мир ангелов и демонов. Различия между ними подчас бывают весьма существенными и поэтому всегда есть опасность искажения картины, если смотреть на данный раздел вероучения в одной религии сквозь призму другой. Приведу всего лишь один пример. Во всех трех религиях существует представление об аде, где мучают грешников после смерти. Для человека, выросшего в рамках культуры, основанной на христианском вероучении, представляется само собой разумеющимся, что «нехорошие» существа, которые сбивают человека с правильного пути в этой жизни — бесы,

черти, демоны — потом с удовольствием терзают его в своем царстве — в аду. Иногда подобные представления переносились на иудаизм и ислам. Однако такой перенос совершенно неправомочен, ибо в этих двух религиях все эти богопротивные существа во главе с Сатаном[1] (Шайтаном) вовсе не хозяева ада, напротив, им уготована та же участь, что и людям-грешникам.

Эта книга посвящена исследованию представлений о мире ангелов, демонов и подобных им существ в мусульманской традиции. Однако изучение ангелологии и демонологии в одной религии невозможно без привлечения фона других, поэтому значительное место занимает сравнительный аспект.

Безусловно, определенные представления об этом промежуточном мире и существах, его населяющих, в той или иной форме содержатся в писаниях, составляющих основу каждой из трех религий. Библейские или коранические представления легли в основу учения об ангелах и демонах в соответствующей религиозной системе. Однако ни в Библии, ни в Коране данное учение не излагается в целостном и систематизированном виде. Разработка ангелологии и демонологии являлась делом многих поколений ученых-богословов, и процесс делится на ряд этапов. Данные писания прежде всего дополняются устным преданием, которое на определенном этапе развития было зафиксировано письменно и кодифицировано почти с той же степенью определенности, что и Богооткровенное писание. Для иудаизма это устная Тора[2], для христианства — святоотеческая литература или патристика, для ислама — собрание хадисов или сунна[3]. Значительная разработка всех аспектов учения, заключающихся в писании, осуществляется в рамках экзегетической традиции, которая в исламе развита не меньше, чем в двух других религиях. Весь этот разнородный материал, содержащийся в писании, предании и комментарии, на определенной стадии начинает систематизироваться, и учение обретает более или менее окончательный вид.

---

[1] В иудейской традиции предводитель злых духов носит имя Сатан.

[2] Устная Тора, согласно представлениям иудаизма, это устное откровение, которое было дано Моисею на горе Синай одновременно с письменной Торой: письменную Тору он записал в виде Пятикнижия, а устную передал Иисусу Навину и старейшинам. Она существовала в устном виде, пока не была записана во II в. н. э. в виде Мишны, комментарии к которой образуют Талмуд.

[3] О хадисах речь пойдет ниже.

В исследованиях по ангелологии и демонологии так же, как и в работах, посвященных изучению других разделов вероучения, очень часто заметны подходы двух типов — либо исследователь занимается только последней из упомянутых стадий, отождествляя позднее учение с данными откровения и фактически заменяя одно другим, либо же исследователь ограничивается чисто текстологическим анализом соответствующего писания и свои выводы предлагает в качестве взглядов данной религии на этот предмет, как бы абстрагируясь от того факта, что писание ни в исламе, ни в других родственных ему религиях не существует вне экзегетической традиции, которая ориентирует взгляд верующего и богослова на правильное, в рамках этой традиции, понимание текста и тем самым создает ту базу, на которой (а не просто на писании) и строится система разработки вероучения. Здесь можно привести слова И. Ю. Крачковского: «Большая ошибка — характеристику ислама делать преимущественно или исключительно на основании Корана. Он едва покрывает два первых десятилетия в развитии ислама. Коран во всей истории остается основанием учения, предметом обожествления; но для понимания исторического ислама он недостаточен. ⟨…⟩ Ислам нельзя понимать без Корана, но его далеко недостаточно для полного понимания ислама в историческом развитии. Христианская культура и даже религиозное учение далеко не покрывается Евангелием»[4].

В отличие от таких разделов мусульманского богословия, как учение о Всевышнем и его единстве или учение о законе, разрабатывающихся в основном в ученых трактатах, ангелология и демонология, равно как, впрочем, и эсхатология, изначально носящие более конкретно-чувственный, эмоционально-образный характер, в гораздо большей степени послужили источником мотивов, образов, аллюзий для художественной литературы и поэзии, как высокой, так и народной: сказки, легенды, предания наполнены образами этих существ.

[4] Коран / Пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1986. Приложения. С. 666.

1. ИСТОЧНИКИ

1.1. Коран

Коран ниспосылался Мухаммаду в течение долгого времени[5], и одной из основных его особенностей является соотнесенность с обстоятельствами пророческой миссии. Отдельные фрагменты (не только айаты, но и части сур и даже суры целиком) ниспосылались в связи с каким-либо событием в жизни пророка, в ответ на вопросы новообращенных мусульман или в ответ на возражения или вопросы противников ислама. Таким образом Коран для мусульман как писание имеет два аспекта: с одной стороны, это точное повторение вечного несотворенного оригинала, т. н. *umm al-kitāb*[6], которая находится у престола Аллаха, с другой, Коран — это череда откровений, связанных с жизнью посланника Аллаха и его миссией и обладающих большим разнообразием тем, сюжетов и стиля. Оба эти аспекта важны для понимания и толкования Корана. Однако первый аспект не имеет и не может иметь временной перспективы[7], а для второго очень

---

[5] Суйути в книге «Совершенство в коранических науках» говорит о двадцати, двадцати трех и двадцати пяти годах пророческого служения Мухаммада. Различия в точках зрения он объясняет тем, что разные авторитеты по-разному определяли срок, который пророк провел в Мекке после начала своей пророческой миссии. Самая распространенная точка зрения — 23 года. (Подробнее см.: *Джалал ад-Дин ас-Суйути*. Совершенство в коранических науках. Вып. 2: Учение о ниспослании Корана / Ввод. ст. и коммент. Д. В. Фролова; пер. З. Б. Басати и Д. В. Фролова. М., 2001. С. 55.)

[6] Мать книги.

[7] Вероятно, именно поэтому суры в Коране расположены в соответствии с формальным признаком длины, а не в хронологическом порядке.

важны хронология и обстоятельства ниспослания того или иного айата. Таким образом исследователь, который анализирует материал Корана, может и должен рассматривать, с одной стороны, эволюцию представлений в Коране в целом, с другой, внешний контекст, т. е. то, как различные идеи и образы вписаны в контекст сур того или иного периода.

В Коране о многих вещах говорится неоднократно и неодинаково. В связи с этим в корановедении возникло учение об отмененных (*mansūkh*) и отменяющих (*nāsikh*) айатах, основной принцип которого — последнее слово верно. Именно это учение послужило толчком к изучению хронологии Корана, ведь время ниспослания того или иного айата чрезвычайно важно для закона, который не может содержать в себе противоречивые рекомендации. Но поскольку тема ангелов и демонов относится к области вероучения, а не закона, то разные айаты не отменяют, а дополняют друг друга, создавая более полное описание этих существ.

Коран состоит из 114 сур (глав) разной длины — от 3 до 286 айатов. После суры 1 «Открывающая книгу», в которой 7 айатов, суры располагаются по нестрого выдержанному принципу убывания длины — более длинные находятся в начале Корана, более короткие сгруппированы в конце.

Арабские ученые делят все суры Корана на 2 части — ранние, мекканские (610/612—622), и поздние, мединские (622—632)[8]. Му-

---

Тем более, что порядок текста, воплощающий план небесного прототипа, не имеет отношения к порядку ниспослания.

[8] Суры делятся по формальному признаку — до хиждры (см. ниже) — мекканские, после хиджры — мединские. Однако, надо отметить, что существовало несколько мнений относительно терминов «мекканский» и «мединский». Первое мнение — мекканские суры были ниспосланы до хиджры и во время нее, включая момент до прибытия Мухаммада в Медину, независимо от места ниспослания, мединские суры были ниспосланы, соответственно, после хиджры, независимо от места ниспослания. Другое мнение — мекканские суры были ниспосланы в Мекке, независимо от времени ниспослания, мединские суры, соответственно, в Медине, независимо от времени ниспослания. Также выделяется группа айатов (стихов), ниспосланных в пути, т. е. не в Мекке и не в Медине. Третье мнение — «мекканское — это то, что обращено к мекканцам, а мединское — то, что обращено к мединцам». (Подробнее об этом см.: *Суйути.* Совершенство в коранических науках. Вып. 2. С. 31.)

сульманские ученые расходились в количестве мединских и мекканских сур. Существуют несколько списков, в каждом из которых автор приводит число мединских сур. При этом у разных авторов количество мединских сур варьируется от 24 до 28. Сейчас из двух наиболее часто используемых списков — каирского печатного издания Корана и периодизации Вейля-Нёльдеке-Крачковского — первый приводит максимально возможное количество сур мединского периода (28), а второй — минимальное (24). Оба эти списка восходят к соответствующим работам мусульманских авторов и представляют собой два крайних мнения. Они различаются 4 сурами — во втором списке отсутствуют сура 13 «Гром»[9], сура 55 «Милосердный»[10], сура 76 «Человек»[11] и сура 99 «Землетрясение»[12].

В европейском же корановедении сложилась более дробная периодизация за счет того, что мекканские суры были распределены по трем периодам. Впервые эту периодизацию предложил Г. Вейль[13]. С небольшими изменениями она была принята Т. Нёльдеке[14], Ф. Швалли[15], Р. Блашером[16]. Для разделения мекканских сур на периоды использовались следующие события: 610 г. — начало проповеди, 615 г. — отъезд части последователей Мухаммада в Абиссинию[17],

---

[9] В периодизации Вейля-Нёльдеке-Крачковского относится к третьему (пророческому) периоду или по классификации Фролова — к позднемекканскому периоду.

[10] В периодизации Вейля-Нёльдеке-Крачковского относится к первому (поэтическому) периоду или по классификации Фролова — к раннемекканскому периоду.

[11] В периодизации Вейля-Нёльдеке-Крачковского относится ко второму (рахманскому) периоду или по классификации Фролова — к позднемекканскому периоду.

[12] В периодизации Вейля-Нёльдеке-Крачковского относится к первому (поэтическому) периоду или по классификации Фролова — к раннемекканскому периоду.

[13] *Weil G.* Historisch-Kritische Einleitung in den Koran, 1844; 1878. См. также русский перевод этой книги, сделанный Е. Маловым. — Историко-критическое введение в Коран. Казань, 1875. С. 39—63.

[14] *Noeldeke Th.* Geschichte des Qorans, Gottingen, 1860.

[15] *Noeldeke.* Geschichte des Qorans. Aufl. bearb. von F. Schwally. Lpz., 1909.

[16] Le Coran. Traduction nouvelle par R. Blachere. P., 1949—1950.

[17] Проповедь Мухаммада не была принята большинством жителей Мекки, новообращенных мусульман всячески притесняли, часть из них была

620 г. — возвращение Мухаммада из Таифа[18], 622 г. — хиджра[19]. Таким образом, мекканские суры делятся на три периода: первый, поэтический (610—615) — 48 сур, второй, рахманский (615—620) — 21 сура, третий, пророческий (620—622) — 21 сура[20]. Основные критерии для выявления хронологии сур также были предложены Г. Вейлем — упоминание исторических событий, известных по другим источникам, отражение в откровении изменявшегося положения Мухаммада и стилистические особенности текста[21].

вынуждена в 615 г. уехать в Абиссинию. Существуют две версии этого события. Ибн Са‘д говорит о двух хиджрах в Абиссинию — первой и второй. Большинство эмигрантов из первой группы вернулось в Мекку до отъезда Мухаммада оттуда, эмигранты же из второй группы переехали уже Медину. Ибн Хишам говорит только об одной группе эмигрантов.

[18] В результате обострения отношений с мекканцами, которые отказывались признать Мухаммада пророком, возникла угроза жизни посланника Аллаха. Мухаммад стал искать сторонников вне Мекки, в частности, он совершил поездку в Таиф, но безрезультатно.

[19] Летом 622 г. Мухаммад заключил соглашение с представителями различных племен, живших в Йасрибе (оазис примерно в 400 км. от Мекки), которые с помощью Мухаммада, приглашенного в качестве третейского судьи, надеялись положить конец вражде между языческими и принявшими иудаизм арабскими племенами. Сначала большинство мекканских мусульман, а затем и Мухаммад, переселились в Йасриб. Мухаммад прибыл туда 12 или 8 раби‘ I, т. е. 24 или 22 сентября 622 г. Первый месяц (ал-мухаррам) этого года стал началом нового мусульманского летосчисления — по хиджре. Правда, произошло это уже после смерти пророка, во время правления второго праведного халифа ‘Умара ибн ал-Хаттаба (634—644). Йасриб после переселения туда Мухаммада стал называться Мадинат ан-наби (Город пророка) или просто ал-Мадина (Медина).

[20] Подробнее см.: *Noeldeke*. Geschichte des Qorans. N. Y., 1970.

[21] Существовала более дробная периодизация, предложенная в 1896 г. У. Мьюиром (*Muir W.* The Coran: It's Composition and Teaching. L., 1896) — 5 мекканских периодов и 1 мединский. Наиболее интересное наблюдение Мьюира — выделение 18 коротких сур, не имеющих формы послания от Бога — они помещены в первый период — до призвания Мухаммада. Необходимо отметить и периодизацию Корана, предложенную Р. Беллом (*Bell R.* The Qur'an, transl. with a critical rearrangement of the Surahs. Edinburgh, 1937). Он пришел к выводу, что структура отдельных сур значительно сложнее, чем считалось прежде, и практически невозможно определить точный хронологический порядок сур. Белл не систематизировал собранный ма-

Периодизация Д. В. Фролова менее дробная. От периодизации европейских ученых (т. н. периодизация Вейля—Нёльдеке—Крачковского) она отличается трехчастной структурой. Это хорошо видно в таблице 1.

Таблица 1

Периодизация Вейля—Нёльдеке—Крачковского	**Периодизация Д. В. Фролова**
первый (поэтический) период	раннемекканский период (610/612—614/615)
второй (рахманский) период	позднемекканский период (614/615—622)
третий (пророческий) период	
мединский период	мединский период (622—632)

В книге в разных главах я использовала как периодизацию Вейля-Нёльдеке-Крачковского, так и периодизацию Д. В. Фролова. Использование различных способов деления на периоды обусловлено конкретным материалом. Во избежании путаницы с названием периодов за основу я взяла периодизацию Д. В. Фролова, в тех же случаях, когда материал требует разделения позднемекканского периода, я использовала соответствующее название из периодизации Вейля-Нёльдеке-Крачковского — либо отдельно (напр., рахманские суры), либо в скобках (напр., суры позднемекканского (рахманского) периода).

Краткая характеристика сур.

Суры раннемекканского периода в основном короткие. Они расположены во второй половине текста Корана (суры 68—114) с вкраплением ряда сур, относящихся к более поздним периодам: суры 98, 110 — к мединскому периоду, суры 71, 72, 76 — к позднемекканскому (рахманскому) периоду. Несколько особняком стоит группа из 5 сур (суры 51, 52, 53, 55, 56). Она «довольно сильно отличается от осталь-

---

териал, но выделил три периода: несколько раннемусульманских фрагментов с призывами поклоняться единому Богу и повествующих о знамениях власти Бога и Судного дня; «период Корана» — когда Мухаммад создавал проповеди-назидания, этот период закончился через полтора-два года после хиджры; «период Книги» — начался в конце второго года хиджры, когда Мухаммад приступил к созданию Писания. Подробнее о различных подходах в определении хронологии текстов Корана см.: *Резван Е. А.* Коран и коранистика // Ислам: Историографические очерки. М., 1991. С. 7—84.

ных сур этого периода и по стилю, и по содержанию, походя более на суры следующих периодов, куда их многие исследователи и относят, либо полностью, либо частично»[22].

Эти суры в большинстве своем написаны саджем — рифмованной и ритмизованной прозой, которой пользовались также древнеаравийские прорицатели и колдуны.

Анализ текста этих сур показывает, что наличие библейских параллелей минимально и они, в основном, находятся ближе к концу раннемекканского периода.

В основном, суры этого периода содержат призыв к единобожию («Нет бога, кроме Аллаха»). Аллах сотворил мир и человека, и это и есть основное доказательство Его силы и могущества. Поэтому человек должен оставить всех языческих богов и поклоняться только Аллаху. Предавшихся ждет рай, ослушавшихся — ад. Перед слушателем разворачиваются картины Страшного суда. В раннемекканских сурах описания мироздания, рая, ада, дня воскресения красочны. Суры этого периода очень информативны, несмотря на свою краткость.

Позднемекканские суры (рахманские и пророческие) более длинные по сравнению с раннемекканскими. Основной формальный признак, по которому отличаются суры рахманского периода от сур пророческого, это частое повторение эпитета *raḥman* (Милосердный), который в сурах раннемекканского периода употребляется всего несколько раз. Основным содержательным признаком сур этого периода можно назвать большое количество эсхатологических контекстов (преимущественно в сурах рахманского периода) и т. н. исторических контекстов (преимущественно в сурах пророческого периода). Также в сурах пророческого периода содержится большое количество контекстов, в которых говорится о ветхозаветных персонажах — «коранические откровение отчетливо ставится в связь с иудаизмом *и христианством* (добавлено мной. — *Т. Н.*), и формируется представление о единой абрахамитической религиозной традиции»[23]. В остальном, суры рахманского периода не очень сильно отличаются от пророческих. Основная мысль, которая прослеживается в сурах позднемекканского периода — доказательство пророческой миссии Мухаммада. Каждому народу Аллах посылал пророка, но люди

---

[22] *Фролов Д. В.* Эстетические мотивы в Коране // Эстетика бытия и эстетика текста в культурах средневекового Востока. М., 1995. С. 106.

[23] Там же. С. 120.

или вообще не принимали его, или через некоторое время искажали смысл откровения. Поэтому Мухаммад послан, чтобы подтвердить и исправить предшествующие писания. Извратить то, что ему ниспослано, нельзя, и не только потому, что у Корана, как и у других писаний, есть небесный прототип, который хранится у престола Аллаха, но и потому, что при его ниспослании были предприняты, если можно так выразиться, чрезвычайные меры безопасности. В ряде айатов Корана говорится о том, что шайтаны пытаются подслушивать Божественное откровение[24]. Когда Аллах избрал Мухаммада пророком и начал низводить ему откровение, для защиты Корана небеса были наполнены стражами. Шайтаны пытались подслушивать Божественное откровение. Но слышали они только отдельные отрывки — на небеса им вход запрещен, поэтому они вынуждены были подслушивать у самого нижнего неба. Но и тут они не могли спокойно находиться. Именно на нижнем небе сосредоточены стражи — для каждого шайтана — свой *поражающий светоч*[25] (употреблено слово *shihāb* со значением «падающая звезда, метеор»). Они догоняли шайтанов и сжигали их. Мухаммад — «печать пророков», последний из тех, кому Аллах повелел проповедовать истину. Несмотря на то, что описания рая, ада, дня Страшного суда в сурах этого периода очень живописны, к концу пророческого периода появляются некоторые клише, что более характерно для сур мединского периода (напр., для описания рая — *сады, где внизу текут реки*).

Мединские суры очень большие по объему и в большинстве своем состоят из отдельных отрывков. Основным их содержанием является закон, по которому должны жить члены мусульманской общины. В них также устанавливаются культовые и обрядовые нормы. Образы рая, ада, дня Страшного суда в этом периоде еще более клишированы по сравнению с предыдущими[26].

Большинство сур Корана, к какому периоду они бы ни относились, ниспослано по частям. Вопрос о ниспосланном по частям и ниспосланном целиком был одним из важных вопросов корановедения.

---

[24] Напр., 67:5, 37:7—10, 26:221—223 и некоторых других контекстах. Подробнее см.: гл. 3 и гл. 5.

[25] Сура 37 «Стоящие в ряд», айат 10.

[26] Более подробно см.: *Фролов Д. В.* Эстетические мотивы в Коране // Эстетика бытия и эстетика текста в культурах средневекового Востока. С. 105—133.

Например, из коротких сур целиком были ниспосланы сура 1 «Открывающая книгу», сура 112 «Очищение (веры)», сура 108 «Обильный», сура 111 «Пальмовые волокна», сура 98 «Ясное знамение», сура 110 «Победа», а также суры 113 «Рассвет» и 114 «Люди», которые были ниспосланы вместе[27], из длинных — только сура 77 «Посылаемые», сура 61 «Ряды», сура 6 «Скот»[28]. Таким образом, только очень небольшая часть Корана (11 сур) были ниспосланы целиком, остальные — по частям[29]. При этом довольно остро встает вопрос не только о времени ниспослания отдельных отрывков, но и о композиции сур целиком.

Все отступления от формального принципа убывания длины хорошо заметные при внимательном взгляде на Коран. Большинство европейских ученых объясняло это тем, что собиратели Корана пользовались несовершенными методами определения длины суры, и тем, что длина суры, возможно, менялась. Однако существует и другое мнение. Некоторые ученые (напр., Анжелика Нойвирт[30]) полагают, что суры в Коране не только обладают внутренней композицией[31], но могут быть объединены в блоки, когда несколько сур имеют общие композиционные особенности. Интересно, что наличие блоков сур, объединенных не только чисто формальными, но и смысловыми признаками, были осознаны уже мусульманскими учеными классического периода.

Изучение порядка сур, принятого в т. н. «Османовом» Коране, стало особой дисциплиной в составе мусульманского корановедения. Мусульманских ученых интересовали, в основном, два вопроса — какого происхождения порядок сур в Коране и есть ли в Коране компо-

---

[27] Имеется в виду, что, согласно обстоятельствам ниспослания, суры 113 и 114 были ниспосланы в рамках единого откровения, как средство исцеления Мухаммада от колдовства.

[28] Согласно хадису, выводимому от Ибн ʻАббаса, сура «Скот» была ниспослана целиком ночью в Мекке, вокруг нее было 70 тысяч ангелов. Цит. по: *Суйути*. Совершенство в коранических науках. Вып. 2. С. 82.

[29] Подробнее см. *Суйути*. Совершенство в коранических науках. Вып. 2. С. 145—146.

[30] См. ее статью *Neuwirth A.* Images and metaphors in the introductory sections of the Makkan suras // Approaches to the Qur'an. L., 1993. С. 3—36.

[31] В европейском исламоведении долгое время существовала точка зрения, что длинные суры не обладают единой композицией и являются составными. О суре, как едином композиционном элементе см., напр., *Mir M.* The sura as a unity: a twentieth century development in Qur'an exegesis // Approaches to the Qur'an. L., 1993. С. 211—224.

зиционные блоки. Относительно происхождения порядка коранического текста существовало три точки зрения:

1) порядок сур, как и порядок айатов — божественного происхождения;
2) порядок сур, в отличие от порядка айатов, создан сподвижниками пророка при составлении Корана;
3) порядок большинства сур — божественного происхождения, порядок других — результат деятельности сподвижников.

Мусульманские ученые выделяли три вида группировки сур:

1) формальные блоки, где суры объединены одинаковыми «буквенными зачинами», напр., группа *ḥawāmīm* (суры 40—46), имеющие общий зачин *ḥā̄ — mīm*;
2) смысловые группы, не образующие компактных композиционных блоков, напр., эсхатологические суры (суры 20, 32, 36, 67, 66);
3) смысловые блоки, где суры, стоящие подряд, объединены на основе наличия между ними семантических связей, напр., т. н. «семь длинных сур»[32].

В этом исследовании для цитирования я использовала перевод Корана, сделанный И. Ю. Крачковским, с небольшой стилистической и лексической правкой в тех случаях, когда это было необходимо для лучшей передачи смысла или для благозвучия[33]. Вся смысловая правка сделана с опорой на комментарии к Корану. Нумерация айатов при ссылках на Коран дается в системе, принятой в арабских изданиях[34]. Однако при анализе текста Корана я использовала и другие переводы Корана и комментарии, в них содержащиеся[35]. Также я использовала издание Корана на арабском языке на CD-ROM, что значительно облегчило и упростило работу с первоисточником.

---

[32] Это суры 2—7, на место седьмого элемента предлагался либо блок сур 8—9, либо сура 10. Подробнее о «семи длинных сурах» см.: *Фролов Д. В.* Композиция Корана: проблема «семи длинных сур» // У времени в плену: Памяти С. С. Цельникера. М., 2000.

[33] Подобные случаи специально не оговариваются.

[34] В издании Корана в переводе И. Ю. Крачковского это цифры, стоящие в скобках.

[35] Коран / Пер. с араб. Г. С. Саблукова. Репринтное воспроизведение издания 1907 г. в 2 т. М., 1990; Коран / Пер. с араб. и коммент. М.-Н. О. Османова. М., 1995, 1999; Коран / Пер. смыслов и коммент. И. В. Пороховой. 1999; Коран / Пер. А. Гафурова. М., 2000.

1.2. Предание (сунна)

Энциклопедический словарь «Ислам» дает следующее определение слова «сунна» — пример жизни Мухаммада как образец и руководство для всей мусульманской общины и каждого мусульманина, как источник материала для решения всех проблем жизни человека и общества[36]. Сунна является следующим после Корана источником сведений о том, какое поведение или мнение угодно Аллаху, т. к. сунна состоит из описания поступков пророка в той или иной ситуации, его высказываний по различным вопросам и невысказанного одобрения. Первоначально сунна существовала в виде устного предания[37]. Хадис — это отдельное предание о словах и деяниях пророка Мухаммада. Хадис состоит из двух частей: собственно предания (*matn*) и иснада (*isnād*) — цепочки передатчиков.

С середины 8 века составлялись сборники хадисов. Постепенно складываются два типа сборников — *muṣannaf* (сборник хадисов по темам) и *musnad* (сборник, объединивший вместе хадисы от одного передатчика). Причем подавляющее большинство сводов относятся к первому типу. Выделяют шесть наиболее авторитетных сборников хадисов (т. н. шесть книг[38]): «ал-Джами‘ ас-сахих»[39] или просто «Сахих»[40] Бухари[41], «ал-Джами‘ ас-сахих» или просто «Сахих» Муслима[42], «Китаб ас-Сунан»[43] Абу Давуда ас-Сиджистани[44], «ал-Джами‘

---

[36] Ислам. Энциклопедический словарь. М., 1991. С. 214.

[37] Официальное разрешение на запись хадисов дал халиф ‘Умар ибн ‘Абд ал-Азиз (717—720).

[38] Все они мусаннафы.

[39] «Верный (или выверенный) свод».

[40] «Верный» или «Выверенный» — термин, обозначающий наивысшую степень достоверности хадиса.

[41] Мухаммад ибн Исма‘ил ал-Бухари, Абу ‘Абдаллах (810—870), автор самого известного свода хадисов под названием «Сахих».

[42] Муслим ибн Хаджжадж ал-Кушайри, Абу-л-Хусайн (820—875), известный хадисовед, автор второго «Сахиха», стоящего по авторитетности рядом с «Сахихом» Бухари.

[43] «Книга преданий» или «Книга установлений закона».

[44] Сулайман ибн ал-Аш‘ас ас-Сиджистани, Абу Давуд (817—889), известный хадисовед.

ал-кабир»[45] Мухаммада ат-Тирмизи[46], «Китаб ас-Сунан» Наса'и[47], «Китаб ас-Сунан» Ибн Маджи[48].

Наряду с шестью каноническими сборниками хадисов широко известны и пользуются авторитетом еще три: «ал-Муватта'»[49] Малика ибн Анаса[50], «Муснад» Ахмада ибн Ханбала[51] и «Муснад»[52] ад-Дарими[53].

Все хадисы могут быть разделены на юридические (основной корпус хадисов)[54], исторические, то есть биографические хадисы о пророке Мухаммаде[55], и экзегетические[56].

Особое место занимают так называемые *al-aḥādīth al-qudsiyya*[57] — высказывания, входящие в своды хадисов, но считающиеся словами Аллаха, а не Мухаммада[58]. Они часто объединяются в сборники — напр., «Джами' ал-ахадис ал-кудсиййа»[59].

---

[45] «Большой свод».

[46] Мухаммад ибн 'Иса ат-Тирмизи, Абу 'Иса (824—892), ученик Бухари.

[47] Ахмад ибн 'Али ан-Наса'и (830—915), законовед и хадисовед.

[48] Мухаммад ибн Йазид ар-Раба'и ал-Казвини, Абу 'Абдаллах, известный как Ибн Маджа (824—887), знаменитый хадисовед. Среди его сочинений есть также комментарий к Корану и книга об истории Казвина.

[49] «Прямой (или ровный) путь». Schacht, in Abhandlungen der preussischen Akademie (1928). № 2с.

[50] Малик ибн Анас (713—795), знаменитый мединский законовед и хадисовед, основатель маликитского толка мусульманского права.

[51] Ахмад ибн Ханбал (780—855), основатель ханбалитского толка мусульманского права.

[52] В некоторых источниках также упоминается сборник хадисов с названием «ал-Джами'». Вероятно, это один и тот же труд. В данном случае слово *musnad* следует понимать в более широком смысле, скорее, как сборник хадисов вообще, т. к. предания сгруппированы по темам.

[53] 'Абдаллах ибн 'Абд ар-Рахман ибн ал-Фадл ибн Бахрам ибн 'Абд ас-Самад Абу Мухаммад ас-Самарканди ад-Дарими (797—869), принадлежал к клану дарим ибн малик племени тамим, от него передавали хадисы Муслим и Тирмизи. Его сборник хадисов «Муснад» издан.

[54] Основа мусульманского законодательства.

[55] Основа сиры — жизнеописания пророка Мухаммада.

[56] Основа толкования Корана.

[57] Священные хадисы.

[58] См.: Ислам. Энциклопедический словарь. С. 262.

[59] «Свод священных хадисов». Т. 1—3. Каир, б. г.

В мусульманской науке сложилась особая дисциплина исследования хадисов — *ʻilm al-ḥadīth*[60] — выявление степени достоверности хадиса через критику надежности иснада. Были созданы специальные сочинения, посвященные передатчикам хадисов. Сложилась система оценки степени достоверности хадисов.

В европейском исламоведении также ведется долгая дискуссия о степени достоверности хадисов. Одна из последних работ в этой области — книга Герберта Берга «Развитие экзегетики в раннем исламе»[61], в которой он анализирует все ссылки на Ибн ʻАббаса[62], имеющиеся в комментарии Табари[63].

Однако независимо от того, как решается проблема достоверности, сунна является одним из источников сведений о том, какое поведение или мнение угодно Аллаху.

В данном случае в использовании материала хадисов я ориентировалась на стандартный набор хадисных сводов, считающихся наиболее авторитетными (6 книг), а также свод Малика ибн Анаса, свод Ахмада ибн Ханбала, свод ад-Дарими, которые в традиции иногда называются 9 книг. Именно эти 9 сводов составили основу классического указателя хадисов Венсинка[64]. Те же 9 книг вошли в базу данных по хадисам на CD-ROM.

Поскольку ни один свод хадисов не переведен на русский язык полностью[65], а переводы отдельных хадисов малочисленны и разбросаны по различным изданиям, все переводы хадисов, использованных в этом исследовании, сделаны автором. Кроме арабских изданий я пользовалась также и переводами отдельных сводов на английский язык, где это было доступно, напр., «The Translation of the Meanings of Sahih al-Bukhari», Arabic-English, by Dr. M. Muhsin Khan. Medina, 1985.

---

[60] Наука о хадисах или хадисоведение.

[61] *Berg H.* The Development of Exegesis in Early Islam. Richmond, 2000.

[62] О нем см. ниже.

[63] О нем см. ниже.

[64] *Wensinck A. J.* Concordance et indices de la tradition musulmane. T. I—VIII. Brill; Leiden, 1992.

[65] Существующий перевод «Сахиха» Бухари (Сахих аль-Бухари (краткое изложение). М., 2002. Т. 1—2) выполнен с купюрами.

1.3. Комментарий (тафсир)

Одной из важных черт любой религиозной традиции является наличие комментария, который развивает темы, затронутые в писании, задает правильное, с точки зрения традиции, истолкование тех или иных моментов религиозного текста, систематизирует материал, разбросанный по тексту откровения, находит в писании тексты, на которые могут опереться некоторые разделы вероучения, определенные позднее. Комментарий есть своего рода связующее звено между писанием и систематизированным религиозным учением, которое складывается в процессе развития традиции. В этом смысле комментарий принадлежит определенному времени и направлению. Для внешнего исследователя, изучающего писание и предание в религиозной традиции, комментарий является незаменимым инструментом понимания взгляда изнутри традиции.

Поскольку комментаторская традиция в любой религии, будь то иудаизм, христианство или ислам, практически безгранична, то для исследователя возникает естественная проблема отбора памятников экзегетической литературы, которые являются наиболее ценными именно для данного исследования. Такой отбор неизбежно должен опираться на определенные общие представления об истории, методе и школах мусульманской экзегетики.

Комментарии (*tafsīr*) являются неотъемлемой частью мусульманской религиозной традиции. Комментирование Корана началось еще при жизни пророка Мухаммада. Поскольку Коран ниспосылался в течение долгого времени, некоторые события или условия ниспослания того или иного стиха могли быть непонятны новообращенным, и поэтому нуждались в комментарии.

Выделяются четыре периода развития комментирования Корана:

1) ранний устный комментарий (начало 7 в. — первая половина 8 в.);
2) ранний письменный комментарий (середина 8 в. — рубеж 9—10 вв.);
3) период классических комментариев (10—15 вв.);
4) постклассические и современные комментарии (16—20 вв.).

Ранний этап начинается еще при жизни Мухаммада, тогда, когда Коран еще не только не был собран, но даже и не был ниспослан полностью. Это, преимущественно, толкования отдельных стихов, слов,

реалий, принадлежащие либо пророку[66] (хотя некоторые ученые подвергают сомнению аутентичность хадисов, возводимых к нему), либо его сподвижникам[67]. Позднее к этой работе подключаются последователи[68] и их ученики. Другими словами, этот период охватывает собой приблизительно три поколения (разряда — *ṭabaqa*), выделяемых мусульманской традицией. Хронологически этот период завершается в первой трети 8 века, когда в рамках общего движения *at-tadwīn*[69] начинается составление письменных комментариев к Корану. По времени начало этого процесса примерно совпадает с началом записи хадисов, которые официально разрешил фиксировать омейядский халиф ʻУмар[70] (717—720)[71].

Основателем науки о комментировании Корана считается ʻАбдаллах ибн ал-ʻАббас (чаще без артикля — Ибн ʻАббас) (619—686), двоюродный брат пророка Мухаммада. Большинство комментаторов

---

[66] О толкованиях пророка см. *Джалал ад-Дин ас-Суйути*. Совершенство в коранических науках. Вып. 1. Учение о толковании Корана / Ввод. ст., пер. и коммент. Д. В. Фролова. М., 2000.

[67] Сподвижники Мухаммада делятся на мухаджиров, переселившихся с Мухаммадом из Мекки в Йасриб (Медину) в 622 г., и ансаров, жителей Йасриба, принявших ислам и признавших Мухаммада своим вождем и вероучителем.

[68] Термины «сподвижник» и «последователь» являются техническими терминами мусульманского хадисоведения. Слово «сподвижники» (*ṣaḥāba*) обозначают разряд или поколение первых мусульман, которые лично видели и слышали пророка Мухаммада. Слово «последователи» (*tābiʻūn*) — поколение или разряд мусульман, которые лично видели и слышали сподвижников. Ср. категории «апостолы» и «мужи апостольские», существующие в учении об отцах церкви, напр., «те, которые научась вере Христовой у самих Апостолов, разделяли с ними труды проповеди евангельской и писаниями распространяли между людьми свет истины Христовой, по преимуществу именуются *мужами Апостольскими*, как слушатели и преемники Апостолов» (*Архиепископ Филарет* (*Гумилевский*). Историческое учение об отцах церкви. Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1996. Т. 1—3. Т. 1. С. 1).

[69] Запись, регистрация.

[70] ʻУмар ибн ʻАбд ал-ʻАзиз, халиф Омейядской династии, известный своей религиозностью. Именно он дал разрешение записывать хадисы, положив тем самым начало хадисной литературе.

[71] Веха эта не случайна, поскольку именно в начале 8 века была окончательно завершена кодификация и унификация коранического текста.

раннего периода — его ученики. Ибн ʻАббас родился за три года до хиджры, и, поскольку его мать приняла ислам до его рождения, считался мусульманином от рождения. С ранней юности им владела идея собрать все сведения о пророке, расспрашивая его сподвижников. В очень молодом возрасте он стал настолько знающим человеком, что у него появились ученики. Он очень гордился своими знаниями и не полагался только на свою память, а делал записи. Он проводил занятия, имея определенную программу — в разные дни недели читал лекции на разные темы: комментарий Корана, юридические вопросы, доисламская история и поэзия. Только благодаря привычке Ибн ʻАббаса подтверждать свое толкование коранических стихов цитатами из древнеарабской поэзии мусульманские ученые начали всерьез ей заниматься. Его толкования различных коранических стихов вскоре были собраны воедино, и иснады восходят либо к нему, либо к его непосредственным ученикам. Сейчас существует большое количество рукописей и несколько редакций комментария к Корану, который приписывают Ибн ʻАббасу. Однако, все комментарии Корана дошли до нас только в передаче учеников Ибн ʻАббаса, напр., комментарий Ибн ʻАббаса через ʻАли ибн Аби Талху[72] или комментарий Ибн ʻАббаса через Муджахида[73].

Мусульманские биографы сильно преувеличили роль, которую играл Ибн ʻАббас в политической и военной жизни мусульманской общины. Он участвовал всего в нескольких походах. В битве при Сиффине[74] командовал частью войск ʻАли ибн Аби Талиба[75]. Биографы особо обращали внимание на то, что халифы ʻУмар[76] и

---

[72] ʻАли ибн Аби Талха (ум. 761), хадисовед и комментатор Корана. Я пользовалась: «Сахих ʻАли ибн Аби Талха ʻан Ибн ʻАббас фи тафсир ал-Кур'ан ал-Карим». Каир, 1991.

[73] Муджахид ибн Джабр (642—722), комментатор мекканской школы. При работе над книгой я использовала: «Тафсир ал-имам Муджахид ибн Джабр». Б. м., 1989.

[74] Решающее сражение между войсками ʻАли ибн Аби Талиба и Муʻавийи ибн Аби Суфйана, которое не было закончено, а решение спора, кому быть халифом, было передано в «третейский суд», который высказался в пользу Муʻавийи.

[75] ʻАли ибн Аби Талиб (ум. 661), четвертый праведный халиф, двоюродный брат и зять пророка.

[76] ʻУмар ибн ал-Хаттаб ал-Фарук (ок. 585—644), второй праведный халиф. Принял ислам ок. 616 г., но только в Медине вошел в ближайшее

‘Усман[77] высоко ценили Ибн ‘Аббаса и прислушивались к его советам.

Отличие раннего этапа комментирования от более поздних заключается, во-первых, в комментировании только сложных мест, а не всего коранического текста, как стали делать более поздние комментаторы. Во-вторых, на раннем этапе комментаторы использовали предание очень ограниченно. Однако, надо отметить, что при сравнении комментария Ибн ‘Аббаса, дошедшего до нас через ‘Али ибн Аби Талху, с комментарием Ибн ‘Аббаса, дошедшим через Муджахида, видно, что тексты довольно сильно отличаются в вопросе использования хадисного материала — для толкования некоторых айатов Муджахид приводит хадисы. Это различие, возникшее при передаче одного и того же труда разными учениками, может быть объяснено тем фактом, что, вероятно, Муджахид дополнил комментарий своего учителя, тогда как ‘Али ибн Аби Талха просто передал его. Оба эти комментария были просмотрены мной полностью. Однако, в них достаточно мало материала по теме этого исследования. Отсюда можно сделать вывод, что в этот период ангелология и демонология еще не были в центре внимания комментаторов.

Второй этап развития комментирования — это т. н. ранние письменные комментарии. В этот период складываются два типа тафсиров, два метода толкования, представляющие собой жанры экзегетической литературы — толкование по преданию (*bi-l-ma’thūr*) и толкование на основании собственного разумения (*bi-r-ra’y*), т. е. традиционалистский и рационалистический комментарии, соответственно. Комментарий по преданию представляет собой компиляцию отдельных частных толкований пророка, сподвижников, последователей и

окружение Мухаммада. Именно ‘Умар ввел мусульманское летосчисление по хиджре. Пользовался у сподвижников Мухаммада непререкаемым авторитетом, его распоряжения неукоснительно выполнялись. Суннитская традиция представляет его идеальным правителем: благочестивым аскетом, справедливым к мусульманам, беспощадным к врагам. Шиитская традиция представляет ‘Умара узурпатором.

[77] ‘Усман ибн ‘Аффан (ок. 575—656), третий праведный халиф, один из первых последователей Мухаммада. Совершил хиджру в Эфиопию, когда вернул в Аравию, неизвестно, но в 623 г. был уже в Медине. После смерти ‘Умара был избран халифом. По его инициативе был составлен сводный текст Корана, который он старался сделать каноническим, приказав уничтожить остальные списки.

их учеников, т. е. авторитетов первого периода. Суйути[78] в своей книге «Совершенство в коранических науках» в главе «О правилах толкования и вежестве комментаторов» приводит цитату из сочинения Ибн Таймиййи[79], в которой говорится о согласовании толкований сподвижников. В частности, в ней сказано, что «разногласий между сподвижниками по поводу толкования Корана очень мало. Хотя разногласий между последователями больше по сравнению со сподвижниками, все равно их немного по сравнению с толкованиями после них»[80]. И далее Ибн Таймиййа пишет о том, что следует делать, если обнаружились разногласия во мнениях: «При разногласии мнений последователей мнение одного из них не может служить аргументом для отведения мнения другого. Переданное же от сподвижников принимается душой с большей готовностью, чем переданное от последователей, так как вероятность, что сподвижник слышал данное толкование от самого Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, или от того, кто слышал это от него, больше»[81]. Также Суйути приводит высказывание Ибн Таймийии по поводу толкования, отличного от традиционного: «Кто отошел от учения сподвижников и последователей и их толкования, и принял нечто иное, тот не только совершил ошибку, но и стал еретиком, ибо сподвижники и последователи лучше знали смысл писания и его толкование и глубже понимали ту истину, с которой Аллах послал Своего посланника»[82].

Комментарий постепенно расширяется, охватывая большую часть Корана, и насыщается хадисным материалом. То есть развитие комментирования связано со сложением предания. Именно в это время окончательно оформляются два основных принципа данного типа комментария:

— Коран толкуется через Коран.

— Коран толкуется через сунну.

Воплощением этого принципа стало появление во второй половине 8 века сборников хадисов, связанных с толкованием коранического текста, а позднее — специальных разделов в общих сборниках

---

[78] О нем см. ниже.

[79] Ибн Таймиййа, Таки ад-Дин Ахмад (1263—1328), теолог, суфий и правовед ханбалитского толка.

[80] *Суйути*. Совершенство в коранических науках. Вып. 1. С. 63.

[81] Там же. Вып. 1. С. 66.

[82] Там же. Вып. 1. С. 68.

хадисов (например, в «Сахих» Бухари). Жизнеописания Мухаммада также в значительной части были посвящены толкованию Корана: в них айаты помещались в событийный контекст, а ставшие малопонятными коранические термины зачастую пояснялись поэтическими цитатами.

Далеко не все комментарии, написанные в это время, сохранились, так как многие из них были включены в комментарии более поздних периодов.

Третий период — период классических тафсиров — начинается с Табари, человека, который подвел итог всему раннему развитию науки о комментировании Корана.

Абу Джа‘фар, Мухаммад ибн Джарир ат-Табари (839—923), знаменитый мусульманский историк и комментатор Корана. Табари родился в Амуле (Табаристан), жил в Египте, Сирии, Ираке, умер в Багдаде. В юности он был последователем Ахмада ибн Ханбала, посвятил много лет изучению хадисов. Затем попытался основать свой собственный мазхаб, получивший название джаририйа. Неоднократно вступал в острую полемику с ханбалитами, отрицая авторитет Ибн Ханбала в области фикха и опровергая некоторые из ханбалистких толкований коранического текста. Значительная часть сочинений Табари до нас не дошла, однако, его многотомный комментарий к Корану «Джами‘ ал-байан ‘ан та’вил ай ал-Кур’ан»[83] опубликован как в полном варианте (Т. 1—30. Каир, 1331 г. х.), так и в многочисленных сокращениях. По широте охвата материала, беспристрастности, с которой ученый приводит разнообразные, зачастую противоречивые мнения, комментарий Табари не имеет себе равных в истории мусульманской экзегетики. Табари «разделил коранические тексты на три категории: 1) те, которые недоступны пониманию людей, их подлинный смысл известен только Аллаху; 2) те, смысл которых можно выявить, опираясь только на традиционные разъяснения, восходящие к самому Пророку; 3) те, сложности толкования которых являются лингвистическими и снимаются с помощью знаний филологов»[84]. Взгляды Табари на методику работы с текстом оказали огромное влияние на последующие поколения мусульманских экзегетов.

---

[83] «Свод разъяснений об истолковании Корана», известный как Тафсир Табари.

[84] Хрестоматия по исламу. Переводы с арабского, введения и примечания. М., 1994. С. 51.

Ибн Аби Хатим, ‘Абд ар-Рахман ибн Мухаммад ар-Рази (854—938), знаменитый хадисовед и комментатор из Рея. Вместе с Табари относится к поколению толкователей писания, которое свело воедино и подытожило достижения предыдущих веков (7—9 вв.) в области тафсира. Он автор объемного труда о передатчиках хадисов, который почти полностью основан на материалах его отца Абу Хатима Мухаммада ибн Идриса ар-Рази (ум. 890), а также некоторых других работ. Он также автор тафсира, который частично опубликован[85].

Единственный, дошедший до наших дней, полный му‘тазилитский комментарий к Корану — «ал-Кашшаф ‘ан хака’ик ат-танзил»[86] Замахшари.

Махмуд ибн ‘Умар Абу-л-Касим аз-Замахшари (1083—1144) — знаменитый богослов, законовед ханафитского толка, филолог и литератор. По названиям известно около 50 его сочинений, однако широкую известность ему принес именно «Кашшаф». Этот комментарий к Корану был широко распространен по всему мусульманскому миру, но прежде всего в его восточных областях, и популярен даже среди идейных противников му‘тазилизма. Главное внимание Замахшари уделял догматическому аспекту комментария, сводя к минимуму традиционное толкование по принципу «Коран толкуется через сунну». Не менее важное значение он придавал филологической стороне комментария, тщательно анализируя известные варианты коранических чтений, приводя поэтические примеры и акцентируя внимание на риторических красотах текста для подтверждения теории о неподражаемости Корана.

Не менее авторитетным комментарием к Корану является «Анвар ат-танзил ва-асрар ат-та’вил»[87] ал-Байдави.

Насир ад-Дин ‘Абдаллах ибн ‘Умар ал-Байдави (ум. 1286) — комментатор Корана, правовед и историк. Он жил в Ширазе, где был главным кади, и Тебризе. Придерживался шафиитского мазхаба. Помимо тафсира оставил еще несколько крупных сочинений, в том числе, труд по мусульманскому праву (фикху). В основе комментария

---

[85] Тафсир Ибн Аби Хатим. Эр-Рияд, 1408 г. х. Т. 1—2. Судя по всему, труд был довольно объмный, т. к. в двух томах содержится комментарий к первым трем сурам Корана (точнее, до середины суры 3 «Семейство ‘Имрана»).

[86] «Раскрывающий истины откровения».

[87] «Светочи откровения и тайны истолкования».

ал-Байдави лежит «Кашшаф» Замахшари. В своем труде ал-Байдави попытался превзойти знаменитого предшественника, уточнив его филологические наблюдения, расширив толкования привлечением исторического и филологического материала из других источников и убрав му‘атазилитские догматические построения. «Огромная популярность, которую она (работа. — *Т. Н.*) приобрела в суннитской среде, свидетельствуют о верно найденном соотношении между объемом и характером приводимого материала»[88].

Нельзя не упомянуть один из наиболее популярных и авторитетных комментариев — «Тафсир ал-Джалалайн»[89]. Авторами этого комментария к Корану являются Джалал ад-Дин ал-Махалли и Джалал ад-Дин ас-Суйути.

Джалал ад-Дин Абу ‘Абдаллах Мухаммад ибн Ахмад ал-Ансари ал-Махалли аш-Шафи‘и (1388—1459) — видный египетский правовед и комментатор Корана, преподававший в каирских медресе. Наиболее известное свое сочинение — «Тафсир» — ал-Махалли дописать не успел. В 1465 г. «Тафсир» был закончен — согласно преданию, за 40 дней — его знаменитым учеником Джалал ад-Дином ас-Суйути.

Джалал ад-Дин Абу Бакр ‘Абд ар-Рахман ибн Аби Бакр ибн Мухаммад ибн Сабик ад-Дин ас-Суйути (1445—1505) — один из наиболее авторитетных и известных мусульманских ученых, автор трудов по корановедению, хадисоведению, экзегетике, законоведению, богословию, грамматике, лексикографии, филологии, истории и т. д. Приводят около 600 названий его сочинений. Популярность комментария «Джалалайн» объясняется во многом именно авторитетом Суйути[90].

Четвертый этап развития комментаторской науки — постклассические и современные комментарии. Я не буду подробно останавливаться на авторах, работавших в этот период. Следует отметить только два комментария — «Тафсир ал-Манар»[91] Мухаммада ‘Абдо и «Фи зилал ал-Кур’ан»[92] Саййида Кутба.

Мухаммад ‘Абдо (1849—1905) — видный египетский теолог и общественный деятель. Экзегетика Мухаммада Абдо отразила столкновение мусульманского общества с европейской философской и есте-

---

[88] Хрестоматия по исламу. С. 70.

[89] «Толкование двух Джалалей».

[90] Подробнее о Джалалд-Дине ас-Суйути см.: Предисл. Д. В. Фролова к *Суйути*. Совершенство в коранических науках. Вып. 1.

[91] Толкование Корана «ал-Манар».

[92] «Под сенью Корана».

ственнонаучной мыслью. Он утверждал, что каждой эпохе необходима самостоятельная трактовка Корана. «Тафсир» Мухаммада Абдо при жизни автора выходил отдельными частями в журнале «ал-Манар». Остался незавершенным и был переработан и дополнен его учеником Мухаммадом Рашидом Рида (1865—1935), получив название «Тафсир ал-Манар». Значительную часть «Тафсира» составили лекции о Коране, прочитанные Мухаммадом Абдо в ал-Азхаре, в основе которых был «Тафсир ал-Джалалайн». Из множества традиционных толкований теста Корана Мухаммад Абдо пытался выбрать те, которые подтверждаются хадисами, восходящими к самому пророку.

Саййид Кутб (1906—1966) — теоретик и идеолог «Ассоциации братьев-мусульман». Считал ислам единственной системой ценностей, способной противостоять «индивидуализму и культу доллара меркантильного Запада и воинствующему атеизму коммунистического Востока, ведущего человеческую личность к полной деградации»[93]. С 1951 г. (момент его вступления в «Ассоциацию братьев-мусульман») по 1966 г. Саййид Кутб написал 8 работ, в которых развивались различные аспекты идеологии «исламского возрождения». Тафсир, опубликованный в 6 томах, был написан между 1963 и 1964 гг. Это развернутый комментарий ко всему тексту Корана, в котором автор опирается на свои прежние работы, посвященные Корану, на труды виднейших средневековых комментаторов, а также самые различные сочинения — «от стихов Омара Хайяма до трудов Джулиана Хаксли (1887—1975), известного английского биолога и философа, одного из создателей современной синтетической теории эволюции»[94].

В своей работе я использовала, прежде всего, комментарий к Корану Ибн Касира, который входит в число наиболее авторитетных комментариев.

‘Имад ад-Дин Исма‘ил ибн ‘Умар ибн Касир, известный как Ибн Касир (ок. 1300—1373), один из наиболее выдающихся сирийских историков. Родился в Басре, в 1306 г. вместе со своим старшим братом переехал в Дамаск. Там его учителем права был Бурхан ад-Дин ал-Фазари[95], но вскоре Ибн Касир попал под влияние Ибн Таймиййи и перешел в его школу. Одним из наиболее значительных

[93] Цит. по: Хрестоматия по исламу. С. 81.

[94] Хрестоматия по исламу. С. 82.

[95] Ибрахим ибн ‘Абд ар-Рахман ал-Фазари, Бурхан ад-Дин (1262—1329), крупный ученый шафиитского толка.

трудов Ибн Касира считается его книга по истории ислама «ал-Бидайа ва-н-нихайа»[96]. О популярности книги говорит тот факт, что позднее многие историки использовали сведения, взятые из нее, в своих сочинениях. Ибн Касир внес большой вклад в развитие хадисоведения. Его главная работа в этой области — сборник хадисов «Китаб ал-джами‘», составленная в алфавитном порядке по именам сподвижников. Также известен его комментарий к Корану. Это, главным образом, филологическая работа, очень простая для восприятия и по стилю предвосхищающая то, как писал Суйути. Комментарий Ибн Касира представляет поздний этап развития комментаторской традиции. Он многоаспектен — это не только комментарий непонятных слов, как было у ранних ученых. Ибн Касир дает очень развернутый комментарий — лексический, грамматический, исторический, теологический. Для толкования Корана Ибн Касир активно привлекает как собственно Священное писание, приводя параллельные места, так и предание, что полностью соответствует мусульманскому принципу «Коран толкуется через Коран и Коран толкуется через сунну».

Помимо традиционных многоаспектных комментариев существовали и узкоспециализированные — грамматические, исторические, философские, законоведческие и др. В качестве примера грамматического комментария можно привести книгу аз-Задджаджа[97] «Ма‘ани ал-Кур’ан ва-и‘рабух»[98], примером законоведческого комментария может служить книга Абу Бакра Мухаммада ибн ал-‘Араби[99] «Ахкам ал-Кур’ан»[100].

На русском языке существуют только разрозненные переводы комментариев к отдельным сурам или айатам Корана (напр., Хрестоматия по исламу), поэтому при работе над книгой я использовала египетское издание «Комментария к Корану» Ибн Касира, б. г. Также я

---

[96] «Книга начала и конца».

[97] Абу Исхак Ибрахим ибн ас-Судди аз-Задджадж (ум. 923), филолог, комментатор Корана из Басры.

[98] «Смыслы Корана и его словоизменение». Бейрут, 1988.

[99] Абу Бакр Мухаммад ибн ‘Абдаллах, известный как Ибн ал-‘Араби (1076—1148), судья (кади), законовед и хадисовед. Несмотря на его богатейшие познания в различных областях и широкий кругозор, некоторые ученые, в частности Ибн Хаджар ал-‘Аскалани (ум. 1449), считали хадисы, переданные от него, слабыми (технический термин, обозначающий степень достоверности хадиса).

[100] «Установления Корана».

использовала издание Корана на CD-ROM, где помимо текста Корана присутствуют и комментарии — Джалалайн и Ибн Касира. Все переводы цитат из комментариев, приводимые в этой книге, выполнены автором.

В основном, в своем исследовании я ориентировалась на традиционалистские суннитские комментарии, поэтому я не рассматриваю му‘атазилитские и шиитские труды.

1.4. Поздняя вероучительная литература

Литература, систематически излагающая учение, является, если можно так выразиться, высшей точкой развития мусульманской богословской мысли. Дело в том, что поздняя вероучительная литература представляет собой огромное количество работ, в которых в более или менее подробной форме изложен мусульманский символ веры. При этом для исследователя интересны как книги средневековых авторов, так и современные труды на эту тему, т. к. мусульманские ученые продолжают традиции классических работ в этой области. Для исследования данной конкретной темы — ангелы, демоны, джинны и другие существа — могут быть интересны работы в следующих областях:

а) структурированные изложения вероучения либо в виде *‘aqīda*[101], либо в виде *shu‘ab al-īmān*[102];
б) истории, т. е. религиозные книги по истории человечества от сотворения мира[103];
в) специализированные книги по отдельным вопросам вероучения[104].

В работе я использовала следующие книги: «Шу‘аб ал-иман» (Подразделения веры)[105] Абу Кабира Ахмада ибн ал-Хусайна ал-Байхаки,

---

[101] «Символ веры». 1) вера, убеждение; воззрение, кредо; 2) доктрина, теория; 3) догма; *мн.* идеология. (*Баранов Х. К.* Арабско-русский словарь. М., 1984. С. 528).

[102] «Подразделения веры».

[103] Напр., «Тарих» («История») Табари (839—923), «ал-Бидайа ва-н-нихайа» (Книга начала и конца) Ибн Касира.

[104] Например, «Лакт ал-марждан фи ахкам ал-джанн» («Извлечение жемчуга из учения о джиннах») Суйути, «ал-Джанна фи-л-Кур’ан ал-Карим» («Рай в священном Коране») Сулаймана Хасана Тарута.

[105] Бейрут, 1990. Т. 1—9 (Т. 8—9 — указатели).

«Акам ал-марджан фи ахкам ал-джанн» (Россыпи жемчуга в учении о джиннах)[106] Бадр ад-Дина ибн ʻАбдаллаха аш-Шибли, «Лакт ал-марджан фи ахкам ал-джанн» (Извлечение жемчуга из учения о джиннах)[107] Джалал ад-Дина ас-Суйути, «ал-Джанна фи-л-Кур'ан ал-Карим» (Рай в священном Коране)[108] современного ученого Сулаймана Хасана ат-Тарута[109].

Абу Кабир Ахмад ибн ал-Хусайн ал-Байхаки (994—1066) родился в окрестностях Нишапура, учился в Багдаде, Куфе, Мекке и других городах, после этого вернулся в Нишапур, где и жил безвыездно до самой смерти. Известный представитель шафиитского толка, много способствовал своими сочинениями его распространению. Автор трудов по различным отраслям мусульманской науки, Зирикли цитирует мнение Суйути, который говорил, что общий объем всего написанного Байхаки достигает тысячи томов[110]. В числе его сочинений есть два свода хадисов, большой[111] и малый, оба называются «Сунан», есть и другие сочинения по хадисоведению. Из его законоведческих сочинений наибольшую известность приобрели книги «Заслуги имама Шафиʻи[112]» (Манакиб имам аш-Шафиʻи), сохранившаяся в рукописи, «Разногласия между Шафиʻи и Абу Ханифой[113]», «Ошибки тех, кто искал ошибки у Шафиʻи». Есть у него и исторические сочинения, в частности, книга «Жизнь пророков», книга «Достоинства сподвижников пророка» (Фада'ил ас-сахаба). Среди его филологических сочинений есть несколько книг по чтениям Корана, в том числе и опубликованный труд по неканоническим чтениям. Что важнее всего, у

---

[106] Б. м., 1997.

[107] Бейрут, 1986.

[108] Аз-Зарка, 1989.

[109] Во введении приводится краткая информация об авторах, анализ произведений содержится в следующих главах: «Шуʻаб ал-иман» Байхаки — гл. 1 «Ангелы», «ал-Джанна фи-л-Кур'ан ал-Карим» Тарута — гл. 2 «Райские девы и юноши», «Акам ал-марджан фи ахкам ал-джанн» Шибли и «Лакт ал-марджан фи ахкам ал-джанн» Суйути — гл. 3 «Джинны».

[110] *Хайр ад-Дин аз-Зирикли*. Ал-Аʻлам. Т. 1—8. Бейрут, 1980. Т. 1. С. 116.

[111] Опубликован в 10 т.

[112] Мухаммад ибн Идрис аш-Шафиʻи ал-Мутталиби (767—820), знаменитый египетский законовед, основатель шафиитского толка мусульманского права.

[113] Абу Ханифа, ан-Нуʻман ибн Сабит (699—767), иракский законовед, основатель ханафитского толка мусульманского права.

него много собственно богословских сочинений, составляющих значительную часть его творческого наследия, среди них — семитомный труд «Доказательства пророчества»[114] (Дала'ил ан-нубувва), «Имена и атрибуты Всевышнего» (ал-Асма' ва-с-сифат), «Воскресение и восстание из мертвых» (ал-Ба'ас ва-н-нушур)[115], «Устрашение и ублажение» (Ат-таргиб ва-т-тархиб), «Книга о предопределении» (Китаб ал-када' ва-л-кадар). Наконец, его перу принадлежит книга «Подразделения веры», которая является наиболее известным богословским сочинением.

Абу 'Абдаллах, Бадр ад-Дин ибн Таки ад-Дин, Мухаммад Ибн 'Абдаллах аш-Шибли ад-Димашки (1312—1367), ханафит, энциклопедист, родился в Дамаске, учился в Каире, был кади Триполи (Тарабулюс аш-Шам). Известный законовед и историк. Его единственное богословское сочинение — о джиннах.

[114] Бейрут, 1985.

[115] В рукописи.

2. ОБЗОР РАБОТ В ЕВРОПЕЙСКОЙ И ОТЕЧЕСТВЕННОЙ АРАБИСТИКЕ

В 19 веке, с которого, собственно, и начинается история современной арабистики и исламоведения, мне не удалось найти работ, специально посвященных ангелологии и демонологии ислама, хотя, безусловно, ученые того времени так или иначе касались вопросов, рассматриваемых в этой книге. В основном такого рода информация содержится либо в общих работах, посвященных Корану и кораническому вероучению, таких как составившие эпоху труды Вейля «Историко-критическое введение в Коран»[116], Нёльдеке «История Корана»[117] (второе, переработанное издание которой было подготовлено Ф. Швалли, Г. Бергштрессером и О. Претцлем), Мьюира «Коран: его композиция и учение»[118], либо в работах, посвященных анализу заимствованной лексики в Коране, таких как работа Шпренгера «Иностранные слова, встречающиеся в Коране»[119], либо в работах, посвященных анализу мусульманских легенд (напр., Сидерски «Истоки мусульманских легенд в Коране»[120]). Интересный материал содержится в работе Лэйна «Нравы и обычаи современных египтян»[121], которая доступна и на русском языке[122]. Она тем более интересна, что

---

[116] *Weil*. Historisch-Kritische Einleitung in den Koran.

[117] *Noeldeke*. Geschichte des Qorans.

[118] *Muir.* The Coran: It's Composition and Teaching.

[119] *Sprenger A*. Foreign Words Occuring in the Quran // Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal. Calcutta, 1852. № 21. С. 109—114.

[120] *Sidersky D.* Les origines des legendes musulmanes dans le Coran. Paris, 1883, 1933.

[121] *Lane E. W.* Manners and customs of the modern Egyptians. 1836.

[122] *Лэйн Э. У.* Нравы и обычаи египтян в первой половине XIX в. М., 1982.

Лэйн описывает представления о джиннах, бытовавшее в Египте в 19 веке.

В 20 веке изучению ангелологии и демонологии начинает уделяться отдельное внимание. Так, в самом начале 20 века появляется обобщающая работа Эйкмана «Ангелология и демонология Корана»[123]. Несколько позднее появляется книга Эйхлера «Джинн, черт и ангел в Коране»[124]. В это же время появляются работы по ангелологии и демонологии Ветхого Завета, напр., Эстерлей «Бессмертие и невидимый мир»[125].

В 20—30 гг. начинают появляться отдельные статьи, посвященные различным вопросам исследования данной темы. Так, напр., в журнале «Muslim World» появляется статья Доналдсона «Вера в джиннов среди персов»[126], где рассматриваются народные представления о джиннах, а также приводятся различные способы защиты от них. Эта статья представляет собой интересную параллель вышеупомянутой книге Лэйна.

В 20-х гг. исследователи уделяли особое внимание теме падших ангелов, причем часто в сравнительном плане. Можно указать на две работы, которые оказались чрезвычайно полезными — это работа Юнга «Падшие ангелы в иудейской, христианской и мусульманской литературе»[127], где автор рассматривает следующие вопросы: природа ангелов, вопрос о Сатане, возражения ангелов против сотворения человека, грехопадение человека, грехопадение ангелов, и статья Марголиуса «Харут и Марут»[128], где автор исследует этимологию имен этих ангелов.

Полезная информация относительно терминов, используемых при обозначении различных сверхъестественных существ, содержится в книге Джеффери «Словарь иностранных слов Корана»[129]. Инте-

---

[123] *Eickmann W.* Die Angelologie und Demonologie des Korans. N. Y.; Lpz., 1908.

[124] *Eichler P. A.* Die Dschinn, Teufel und Engel im Koran. Lpz., 1928.

[125] *Oesterley W. O. E.* Immortality and the Unseen World. L., 1921.

[126] *Donaldson B. A.* Belief in Jinn among the Persians // Muslim World (20). 1930. P. 185—195.

[127] *Jung L.* Fallen angels in Jewish, Christian and Mohammadan literature // Jewish Quarterly Review (xv). 1924—5. P. 267—502; (vii) 1925—6. P. 287—336.

[128] *Margoliouth D. S.* Harut and Marut // Muslim World (18). 1928. P. 73—79.

[129] *Jeffery A.* The Foreign Vocabulary of the Qur'an. Baroda, 1938. Необходимо также отметить статью Марголиуса «Некоторые дополнения к „Словарю

ресный материал о вере в духов содержится в статье Триттона «Духи и демоны в Аравии»[130], где автор приводит довольно внушительный список существ, которые были известны жителям Аравии с доисламских времен. А Цвимер в своей статье «Поклонение ангелов Адаму»[131] анализирует соответствующий коранический сюжет и ищет к нему внешние параллели. Судя по названию, обобщающий характер носит работа Генона[132], которая, к сожаления, осталась недоступна.

В 40—50 гг. продолжается исследование темы ангелов Харута и Марута — в качестве примера можно привести статью Менаса[133], где автор исследует индо-иранские корни этой истории. В то же время появляется работа Абеля[134], которую автор посвятил исследованию очень интересной легенды о монахе, на чье попечение некие люди оставили свою сестру, но монах не устоял против искушения, изнасиловал девушку и убил ее.

Из предыдущего обзора легко заметить, что ангелам уделяется гораздо больше внимания, чем остальным существам[135].

В 60 гг. появляется серия статей Макдоналда, где он анализирует представления об ангелах[136], напр., об ангеле смерти[137] или историю сотворения Адама[138]. Также исследования ангелов в исламе вписывают-

---

иностранных слов Корана“ профессора Джеффери» (*Margoliouth D. S.* Some Additions to Professor Jeffery's Foreign Vocabulary of the Qur'an // Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland. L., 1939. P. 53—61), где содержится весьма интересная информация.

[130] *Tritton A. S.* Spirits and demons in Arabia // Journal of the Royal Asiatic Society. L, 1934. C. 715—727.

[131] *Zwemer S. M.* The worship of Adam by angels // Muslim World (27). 1937. C. 115—127.

[132] *Guenon R.* Notes sur l'angelologie de l'alphabet arabe // Etudes traditionnelles (xliii). 1938. P. 324—327.

[133] *Menasce J.-P. de.* Une légende indo-iranienne dans l'angélologie judéo-musulmane: à propos de Harut et Marut // Asiatic Studies (I). 1947. P. 10—18.

[134] *Abel A.* Barsisa, le moine qui defia le Diable. Bruxelles, 1959.

[135] Аналогичная картина наблюдается и в библеистике (в качестве примера можно привести работу Хейдта «Ангелология Ветхого Завета» (*Heidt W. G.* Angelology in the OT. Washington, 1949)).

[136] *Macdonald J.* The Angel of Death in the late Islamic Tradition // Islamic Studies (3). 1964. P. 485—519; *Macdonald.* The creation of man and angels in the eschatological literature // Islamic Studies (iii). 1964. P. 285—308.

[137] *Macdonald.* The Angel of Death in the late Islamic Tradition.

[138] *Macdonald.* The creation of man and angels in the eschatological literature.

ся в сравнительный контекст (напр., «Ангелы в исламе и в Иране»[139]). Нельзя обойти вниманием работу О'Шоннеси «Мысли Мухаммада о смерти. Тематическое изучение коранического материала»[140], где автор, помимо других вопросов, рассматривает и представления об ангеле смерти.

Необходимо упомянуть две работы Фахда «Прорицание у арабов»[141] и «Ангелы, демоны и джинны в исламе»[142], в первой содержится не так много информации по интересующей меня теме, тогда как вторая по широте охвата материала сопоставима с работами начала века. Также появляются отдельные статьи, в которых анализируется представления об ангелах, напр., статья известного богослова Гарде «Ангелы в исламе»[143], также можно назвать статью Бека «Иблис и человек, Сатана и Адам. Становление коранического повествования»[144] и статью Йейнболла «Сражающиеся ангелы»[145]. Новым в 70 гг. является внимание исследователей к теме ангелов в контексте богословского учения, напр., работа Джадаана «Место ангелов в мусульманском вероучении»[146], в которой автор рассматривает следующие вопросы: отличие ангелов от людей и джиннов, основы существования ангелов, природу и функции ангелов. Также можно отметить работу Велча «Аллах и другие сверхъестественные существа: возникновение коранической доктрины единобожия»[147].

---

[139] L'ange dans l'Islam et en Iran // Anges, demons et etres intermediaries. Paris, 1969.

[140] *O'Shaughnessy T.* Muhammad's thought on death. A thematic study of the Qur'anic data. Leiden, 1969.

[141] *Fahd T.* La divination arabe: Etudes religieuses, sociologiques et folkloriques sur le milieu natif de l'Islam. Strasbourg-Leide, 1966.

[142] *Fahd T.* Anges, demons et djinnes en Islam. Paris, 1971.

[143] *Gardet L.* Les anges en Islam // Studia missionalia (xxi). 1972. P. 207—227.

[144] *Beck E.* Iblis und Mensch, Satan und Adam. Der Werdegang einer koranischen Erzaehlung. Le Museon (LXXXIX). 1976. C. 195—244.

[145] *Juynboll G. H. A.* Fighting angels // Ohio J. religous studies (2). 1974. P. 85—87.

[146] *Jadaane F.* La place des anges dans la theologie cosmique musulmane // Studia Islamica (xli). 1975. P. 23—61.

[147] *Welch A. T.* Allah and other supernatural beings: the emergence of the Qur'anic doctrine of Tawhid // Journal of the American Acad. of Religion. Thematic Issue (xlvii/4). 1979. P. 733—753.

Восьмидесятые годы отмечены появлением интересной работы Ауна[148], посвященной рассмотрению представлений о Шайтане в суфизме с психологической точки зрения. Тогда же появилась статья Кистера «Легенды в тафсирах и хадисах: сотворение Адама и связанные с этим легенды»[149], в которой рассматривается история сотворения Адама и все, что связано с этим сюжетом.

В самое последнее время появилось довольно много работ по интересующей меня теме, напр., М. Абу Малхам «Соломон и джинны»[150], А. Нойвирт «Образы и метафоры в зачинах мекканских сур»[151], Ф. Мейер «Некоторые аспекты вдохновения демонами в исламе»[152], М. Лекер «Поклонение идолам в Медине (Йасрибе) в доисламский период»[153].

Как видно, ученые в основном уделяют внимание ангелам и Иблису. Представления о джиннах если и анализируются, то им уделяется довольно мало внимания. Специальных работ о гуриях и райских отроках я не нашла. Обобщающих работ, где бы анализировались мусульманские представления обо всех сверхъестественных существах, также не очень много.

Работ на русском языке еще меньше. Среди отечественных исследований следует отметить статью Бертельса «Райские девы (гурии) в исламе»[154] и статью Власовой «Демонология в Коране и в арабской народной литературе»[155]. Обобщающих работ на русском языке нет,

---

[148] *Awn P.* Satan's tragedy and redemption: Iblis in Sufi psychology. Leiden, 1983.

[149] *Kister M. J.* Legends in tafsir and hadith Literature: The Creation of Adam and Related stories // Approaches to the History of the Interpretation of the Qur'an. Oxford, 1998. P. 82—114.

[150] *Abumalham M.* Salomon y los genios // Anaquel de estudios arabes. 1992. № 3. P. 37—46.

[151] *Neuwirth*. «Images and metaphors in the introductory sections of the Makkan suras».

[152] *Meier F.* Some Aspects of Inspiration by Demons in Islam // The Dreams in Human Society. Berkley; Los Angeles, 1996.

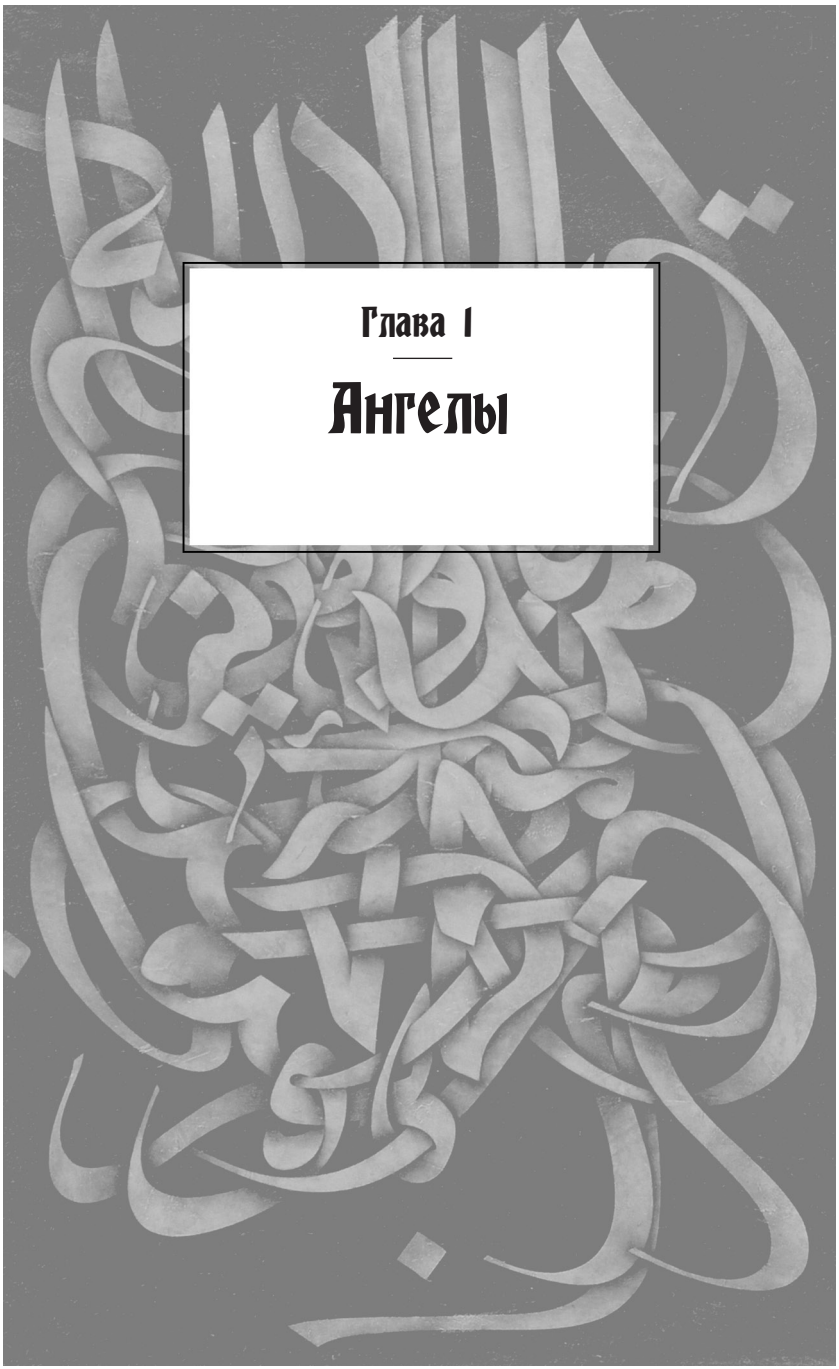
[153] *Lecker M.* Idol worship in pre-Islamic Medina (Yathrib) // Jews and Arabs in Pre and Early Islamic Arabia. 1998.

[154] *Бертельс Е. Э.* Райские девы (гурии) в исламе // Избранные труды: Суфизм и суфийская литература. М., 1965. С. 84—102.

[155] *Власова О. А.* Демонология в Коране и в арабской народной литературе // Восточная демонология. От народных верований к литературе. М., 1998. С. 258—286.

поэтому одна из задач этой книги — заполнить пробел, существующий в отечественном исламоведении.

Считаю приятным долгом выразить глубокую признательность и сердечную благодарность проф. Д. В. Фролову за помощь в работе над этой книгой, акад. А. Б. Куделину, проф. Ф. М. Ацамбе, доц. Г. Р. Аганиной, доц. В. В. Лебедеву, доц. В. В. Сафронову, З. Б. Басати за ценные замечания, Игорю Золотаревскому и всей моей семье за терпение и поддержку.



Глава 1

Ангелы

Ангелы — одна из категорий разумных существ, созданных Аллахом (другие — люди, джинны, шайтаны)[1]. Это единственная из всех категорий разумных существ, которая несет в себе абсолютное благо, с ангелами не связана идея зла[2]. Ангелы являются ближайшим окружением Бога и непосредственными исполнителями и передатчиками Его воли, т. о. они — благие, и все, что они делают, — благо.

Представления об ангелах исследуются во всем корпусе мусульманской религиозной литературы: в Коране, предании, комментарии, богословских сочинениях.

Ислам нельзя рассматривать в отрыве от других ближневосточных монотеистических религий, поэтому анализ представлений об ангелах я начну с рассмотрения этих существ в иудаизме и христианстве[3].

---

[1] Часто при перечислении разумных существ упоминаются только три категории — ангелы, люди и джинны (см., напр., Encyclopaedia of Islam (статья *djinn*) и энциклопедический словарь «Ислам» (статья мала'ика) С. 153). Исключение гурий и райских отроков из этого списка может объясняться тем, что вне рая они не существуют.

[2] Некоторым исключением из этого правила может считаться история падших ангелов. Также благость ангелов не очевидна в отношении ангела смерти и ангелов мщения и наказания.

[3] Автор не является специалистом по иудаизму или христианству и заранее извиняется за возможные неточности в изложении, которых я по мере сил старалась избежать. Я сочла невозможным отказаться от изложения этого материала.

1. АНГЕЛЫ В ИУДАИЗМЕ И ХРИСТИАНСТВЕ[4]

1.1. Ангелы в иудаизме

В Библии нет единого термина для обозначения ангелов. Чаще всего для этих целей используется слово *mal'ak* со значением «посланец». Однако этим же словом в Библии названы и люди, избранные Богом для передачи Его воли. Поэтому для уточнения к слову часто

---

[4] Об ангелах в иудаизме и христианстве см. работы: Anges, demons et etres intermediaries. Paris, 1969; *Gaster Th. H.* Myth, Legend and Custom in the Old Testament. A Comparative Studies with the Chapters from Sir James Frazer's «Folklore in the Old Testament». L., 1969; *Heidt.* Angelology in the OT; *Parrinder G.* Jesus in the Qur'ān. L., 1965; *Sadeh P.* Jewish Folktales. L., 1990; Агада. Сказания, притчи, изречения Талмуда и Мидрашей. 1989; *Глаголев А.* Ветхозаветное библейское учение об ангелах. Казань, 1900; Закон Божий. Руководство для семьи и школы со многими иллюстрациями составил протоиерей Серафим Слободской. М., 2000; *Иоанн Дамаскин.* Точное изложение православной веры. М.; Ростов-на-Дону, 1992; Книга ангелов: Антология. СПб., 2001; *Косидовский З.* Библейские сказания. М., 1975; *Косидовский З.* Сказания евангелистов. М., 1981; Краткая еврейская энциклопедия. Т. 1—9, Иерусалим, б. г.; Легенды и сказки о библейских царях Давиде и Соломоне. М., 2000; *Мочульский*. Апокрифические сказания о создании мира. Одесса, 1896; *Порфирьев И. Я.* Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях. СПб., 1877; *Рабби Моше Вейсман.* Мидраш рассказывает. Иерусалим, 1990; *Святитель Игнатий Брянчанинов.* Слово о смерти. Минск, 2000; *Тантлевский И. Р.* Книги Еноха. М., 2000; *Тихомиров Е.* Загробная жизнь или последняя участь человека. М., 1999; Христианство. Энциклопедический словарь: В 3 т. М., 1995; Энциклопедия иудаизма. Иерусалим; Тель-Авив, 1983.

присоединяется тетраграмматон[5] или другое обозначение Бога. Хотя и это словосочетание иногда обозначает человека, посланника Бога. Только в послебиблейском иврите значение слова *mal'ak* было закреплено исключительно за ангелами. Также в Библии встречаются упоминания крылатых существ, называемых херувимами (Быт. 3:24) или серафимами (Ис. 6:2, 3, 6).

Обычно ангелы появляются на земле в облике человека, причем люди, которые их видят, не могут отличить их от обычных людей, ср., например, эпизод, связанный с Иисусом Навиным — «Иисус, находясь близ Иерихона, взглянул, и видит, и вот стоит пред ним человек, и в руке его обнаженный меч. Иисус подошел к нему и сказал ему: наш ли ты, или из неприятелей наших? Он сказал: нет, я вождь воинства Господня, теперь пришел [сюда]. Иисус пал лицем своим на землю, и поклонился и сказал ему: что господин мой скажет рабу своему?» (Нав. 5:13—14).

Посмотрим, как эта тема рассматривается в Библии, ориентируясь на принятое в иудейской традиции деление — Пятикнижие (Тора), пророки, писания.

Ангелы в Пятикнижии

В Пятикнижии ангелы упоминаются довольно часто. Напр., ангел дважды являлся Агари в пустыне и говорил с ней (Быт. 16:7; 21:17), ангелы предсказали Аврааму рождение сына Исаака и вывели Лота из Содома (Быт. 18; 19), ангел помешал Аврааму принести в жертву своего сына Исаака (Быт. 22:11—12), Иаков во сне увидел лестницу, по которой сходили и восходили ангелы (Быт. 28:12), ангел являлся Валааму и указывал, что делать (Числ. 22).

В Пятикнижии иногда ангел называет себя Богом (Быт. 31:11—13) или видевший ангела называет его Богом (Быт. 16:7—13), вестник то отличается от Бога, то сливается с ним (Быт. 22:11, 14; Исх. 13:21; 14:19; Числ. 20:16; Быт 19:15—24). Некоторая неопределенность может объясняться тем, что ангелы не имеют самостоятельного значения, они только слуги и исполнители воли Бога. Человеку о них известно ров-

[5] Этим словом называется непроизносимое имя Бога, состоящее из букв *YHWH*, которое в христианской и других традициях произносится как Ягве, Яхве, Иегова и т. п.

но столько, сколько нужно для того, чтобы признать их посланцами Бога. «Посланный говорит во имя Пославшего»[6].

В Пятикнижии обычно употреблено слово «ангел», хотя несколько раз встречается словосочетание «ангел Божий» (напр., Быт. 28:12), и также несколько раз говорится о херувимах (напр., Быт. 3:24). Никакие другие слова или словосочетания, также как и имена ангелов не упомянуты.

В Пятикнижии часто упоминается один ангел, иногда два или три, иногда неуточненное множество, напр., во время пребывания Агари в пустыне — «И нашел ее Ангел Господень у источника воды в пустыне, у источника на дороге к Суру» (Быт 16:7), в Содоме, когда ангелы пришли спасти Лота — «И пришли те два Ангела в Содом вечером, когда Лот сидел у ворот Содома» (Быт. 19:1), Иаков видел множество ангелов — «Иаков, увидев их, сказал: это ополчение Божие» (Быт. 32:2), «Ангелы Божии восходят и нисходят по ней» (Быт. 28:12).

Ангелы в пророческих книгах

Упоминания об ангелах есть и в пророческих книга Библии — ангел с обнаженным мечом в руке обещал Иисусу Навину сражаться вместе с ним против неприятеля (см. выше Нав. 5:13—14); ангел передал Гедеону поручение освободить народ (Суд. 6:11—23); ангел возвестил о рождении Самсона (Суд. 13). Однако наиболее подробно ангелы представлены и описаны в книге пророка Иезекииля.

Пророк Иезекииль видел Бога как огненное подобие человека, восседавшего на троне (Иез. 1:26, 27), который поддерживали четыре существа. Вот как они описаны – «и из середины его видно было подобие четырех животных — и таков был вид их: облик их был, как у человека; и у каждого четыре лица, и у каждого из них четыре крыла; а ноги их — ноги прямые, и ступни ног — как ступня ноги у тельца, и сверкали, как блестящая медь, (и крылья их легкие). И руки человеческие были под крыльями их, на четырех сторонах их; и лица у них и крылья у них — у всех четырех; крылья их соприкасались одно к другому; во время шествия своего они не оборачивались, а шли каждое по направлению лица своего. Подобие лиц их — лице человека и лице льва с правой стороны у всех их четырех; а с левой стороны лице тельца у всех четырех и лице орла у всех четырех. И лица их и крылья их

[6] Христианство. Энциклопедический словарь. Т. 1. С. 73.

сверху были разделены, но у каждого два крыла соприкасались одно к другому, а два покрывали тела их» (Иез. 1:5—11). Далее (Иез. 9, 10) эти существа отождествляются с херувимами.

К категории ангелоподобных представляется возможным отнести шестерых мужей, на которых возложено разрушение Иерусалима и одному из которых, одетому в льняную одежду, Бог повелевает помечать особым знаком чела праведников, подлежащих спасению, и бросить на Иерусалим пригоршню горящих углей (Иез. 9, 10).

В видениях о восстановленном Храме (Иез. 40—48) пророка сопровождает человек, блистающий, как медь, в котором также следует видеть ангелоподобное существо[7].

Помимо собственно ангелов в пророческих книгах также встречаются упоминания херувимов (напр., Иез. 10:1—20) и серафимов (напр., Ис. 6:2).

Ангелы в книгах писания

В книгах писания говорится о том, что ангелы — слуги Божии, которым поручено защищать праведных — «Ибо Ангелам Своим заповедает о тебе — охранять тебя на всех путях твоих: на руках понесут тебя, да не преткнешься о камень ногою твоею; на аспида и василиска наступишь, попирать будешь льва и дракона» (Пс. 90:11—13).

В книге пророка Даниила довольно много говорится об ангелах. Так, у каждого народа есть свой ангел-хранитель — упомянуты ангел персов (Дан. 10:13), ангел греков (Дан. 10:20) и ангел иудеев Михаил (Дан. 10:13, 21; 12:1). Здесь же сказано о количестве ангелов, служащих Богу и находящихся у Его престола — «Огненная река выходила и проходила пред Ним; тысячи тысяч служили Ему и тьмы тем стояли пред Ним» (Дан. 7:10).

На основании слов из книги Иова можно заключить, что ангелы не имеют тела, подобного человеческому — «Вот, Он и слугам Своим не доверяет и в Ангелах Своих усматривает недостатки: тем более — в обитающих в храминах из брения, которых основание прах, которые истребляются скорее моли» (Иов. 4:18—19).

В книгах писания наряду со словом «ангелы» употребляется слово «духи» (Пс. 150:6) и «святые» (Дан. 8:13). Также именно в книгах писания встречаются имена двух ангелов — Гавриила (напр., Дан. 8:16) и

[7] Краткая еврейская энциклопедия. Т. 1—9. Иерусалим, б. г. Т. 1. С. 161.

Михаила (напр., Дан. 10:13). Часто словосочетание «малах ха-мавет» (ангел смерти) рассматривается как имя собственное ангела.

Ангелы в Мидраше

В Мидраше ангелы упомянуты неоднократно. Они были сотворены на второй день творения. Как говорится в Мидраше, «ангелы не были сотворены в первый день, чтобы никто ошибочно не предположил, будто они были сотоварищами Ашема[8] по Творению.»[9] После этого они сразу же принялись выполнять указания Бога, напр., когда Бог повелел земле произвести различные виды растений и трав, ангел присматривал за тем, чтобы травы росли каждая по своему виду. Обязанности ангелов строго оговорены и разделены[10] — они встречают праведников в раю[11], присутствуют на Небесном суде в качестве защитников, обвинителей и свидетелей[12], у каждого народа есть ангел-хранитель[13] и ни один народ не может быть уничтожен, пока не будет низвергнут его ангел-хранитель[14], и т. д.

Интересно, что ангелы не так благостны, как принято думать — ангелы спорили с Богом по поводу Его намерения сотворить человека[15], уже после сотворения Адама ангелы сговорились погубить его — «Ангелы на Небесах воскликнули: «Придумаем план, как заставить Адама согрешить перед своим Творцом!»[16], ангелы-хранители разных народов хотели убить Иакова, т. к. они были недовольны, что Иаков будет господствовать над миром[17], и т. д. При этом, природа ангелов сильно отличается от природы человека — только Адам мог дать имена всем животным, т. к. «каждый из ангелов создан для выполнения только одного вида задания, и поэтому разум его прямолинеен. Ангел понятия не имеет о чьих-либо свойствах, кроме своих собственных.

---

[8] Ашем (ха-шем) это слово «имя», стоящее с определенным артиклем. В еврейских текстах часто употребляется как замещающее имя Бога.

[9] *Рабби Моше Вейсман.* Мидраш рассказывает. Берешит I. С. 34.

[10] Особенно важно, что есть отдельная категория ангелов, которые «заведуют» адом.

[11] *Рабби Моше Вейсман.* Мидраш рассказывает. Берешит I. С. 38—39.

[12] Там же. Шмот I. С. 117.

[13] Там же. Берешит II. С. 48.

[14] Там же. Шмот I. С. 190.

[15] Там же. Берешит I. С. 46. Аналогичный мотив есть и в исламе.

[16] Там же. Берешит I. С. 68.

[17] Там же. Берешит II. С. 49.

Человек же — это микрокосм, природа которого объемлет склонности и свойства всего живущего, в том числе и склонности животных. Поэтому только Адам способен уловить характерные особенности разнообразных существ.»[18]

Некоторые истории рассказываются в Мидраше более подробно, напр., когда речь идет о благословении Иакова и Исава, который задержался на охоте из-за того, что долго не мог ничего поймать, говорится, что Бог послал ангелов, которые развязывали путы животного, пойманного Исавом.

В Мидраше упоминаются следующие имена ангелов — Михаил, Гавриил (их имена упомянуты в Священном писании), Рефаил, Уриил, Самаэль и др.

Самаэль назван «самым великим среди ангелов»[19]. Именно он нашел змея[20], который был хитрее всех земных тварей, и с его помощью соблазнял Адама вкусить от дерева познания добра и зла, он же уговаривал ангела моря утопить евреев, когда они, преследуемые фараоном, подошли к морю.

Ангелы в Талмуде

В Талмуде некоторые истории обрастают дополнительными подробностями. Например, выше говорилось о том, что согласно истории, рассказанной в Мидраше, ангелы развязывали путы животного, пойманного Исавом, чтобы он дольше задержался на охоте, а в Талмуде говорится, что это делал Сатана. Также когда рассказывается история убиения всех младенцев мужского пола, которых фараон повелел бросать в Нил, в Мидраше говорится, что воды реки сами выносили младенцев на берег, где скалы источали мед и масло, а в Талмуде сказано, что ангелы вылавливали младенцев из реки и приносили к этим скалам.

Когда в Талмуде рассказывается о смерти Моисея, то говорится, что «Самаэль, глава злых духов, нетерпеливо ждал смертного часа Моисея»[21]. К словам «Самаэль, глава злых духов» есть сноска «ангел смерти».

---

[18] *Рабби Моше Вейсман.* Мидраш рассказывает. Берешит I. С. 60.

[19] Там же. Берешит I. С. 68.

[20] В иудаизме, как и в исламе, змей выступает как орудие другого существа — Сатана (Шайтана) или ангела Самаэля. О соотношении Сатана и Самаэля см. гл. 4.

[21] Агада. С. 93.

1.2. Ангелы в христианстве

Ангелы в Новом завете

В энциклопедическом словаре «Христианство» так определяется слово «ангел»: «личные, духовные существа, сотворенные Богом; они возвещают людям волю Божию и исполняют на земле Его веления»[22].

В Новом Завете ангелы называются различными именами. Обычно употребляется слово «вестник», также употребляются слова — живущие на небесах (Матф. 18:10), духи (Евр. 1:14; Откр. 1:4). Также упоминаются различные ангельские чины — начальства, власти, господства[23] (Еф. 1:21; Кол. 1:16), силы (Еф. 1:21), престолы (Кол. 1:16), архангелы (1 Фес. 4:16; Иуд. 9). Некоторые ангелы названы по именам — Гавриил (Лук. 1:19, 26), Михаил (Иуд. 9; Откр. 12:7).

Ангелы являются слугами Божьими, которым поручено помогать праведным (Евр. 1:14) — «Не все ли они суть служебные духи, посылаемые на служение для тех, которые имеют наследовать спасение?», расстраивать козни демонов (Тов. 8:2—3) — «Он же идя вспомнил слова Рафаила и взял курильницу, и положил сердце и печень рыбы, и курил. Демон, ощутив этот запах, убежал в верхние страны Египта, и связал его Ангел», возносить молитвы людей к Богу (Тов. 12:15) — «Я — Рафаил, один из семи святых Ангелов, которые возносят молитвы святых и восходят пред славу Святого», отводить душу после смерти (Лук. 16:22) — «Умер нищий и отнесен был Ангелами на лоно Авраамово», отделять праведников от грешников на Страшном суде (Матф. 13:49) — «Так будет при кончине века: изыдут Ангелы, и отделят злых из среды праведных». К каждому человеку приставлен ангел-

---

[22] Христианство. Энциклопедический словарь. Т. 1. С. 73.

[23] Обычно три этих чина упоминаются вместе.

хранитель (Деян. 12:15). В Откровении Иоанна Богослова говорится, что архангел Михаил является покровителем вселенской Церкви[24] — «И произошла на небе война: Михаил и Ангелы его воевали против дракона, и дракон и ангелы его воевали против них» (Откр. 12:7). Также в нескольких местах (Деян. 7:53; Евр. 2:2; Гал. 3:19) говорится, что закон и откровение Моисеевы были даны иудеям через ангелов — «Для чего же закон? Он дан после по причине преступлений, до времени пришествия семени, к которому относится обетование, и преподан через Ангелов, рукою посредника» (Гал. 3:19). Ангелы являются не только Моисею, но и другим людям, передавая им волю Бога — рассказывается о явлении ангелов Захарии, Пресвятой Деве, праведному Иосифу, пастухам вифлеемским, святым женам после Воскресения.

В Евангелии от Матфея говорится об ангелах малых детей, которые видят лицо Божие — «Смотрите, не презирайте ни одного из малых сих; ибо говорю вам, что Ангелы их на небесах всегда видят лице Отца Моего Небесного» (Матф. 18:10). В нескольких местах (Матф. 22:30; Мк. 12:25) говорится об ангелах, которые обитают на небесах и которым уподобятся избранные — «ибо в воскресении ни женятся, ни выходят замуж, но пребывают, как Ангелы Божии на небесах» (Матф. 22:30).

Ангелы в святоотеческой литературе

Учение об ангелах не было предметом особых споров и специальной разработки в древней церкви, как другие догматы. Впрочем, немало рассуждали о времени сотворения ангелов и о том, считать ли их чуждыми всякой телесности или признать имеющими эфирное тело. Под сотворением неба обыкновенно понималось и сотворение ангелов (Быт. 1:1).

Многие отцы и учители церкви (Василий Великий, Григорий Богослов, Иоанн Златоуст, Иоанн Дамаскин, Амвросий Медиоланский, Иларий Пиктавийский, бл. Иероним) считали, что ангелы сотворены прежде материального мира, ссылаясь при этом на книгу Иова (38:4—7) — «Где был ты, когда Я полагал основание земли? Скажи, если знаешь. Кто положил меру ей, если знаешь? или кто протягивал

[24] Архангел Михаил покровитель еврейского народа, но т. к. в христианстве Церковь представлялась как Новый Израиль, то и покровитель евреев трактуется как покровитель церкви.

по ней вервь? На чем утверждены основания ее, или кто положил краеугольный камень ее, при общем ликовании утренних звезд, когда все сыны Божии восклицали от радости?»

Почитание ангелов вошло в церковную практику с раннего времени, оно окончательно определено вторым Никейским, или Седьмым Вселенским собором (787)[25].

В христианстве очень подробно разработана иерархия ангелов, состоящая из девяти ступеней и называемая «девять чинов ангельских». По учению Псевдо-Дионисия Ареопагита (5 или начало 6 века)[26], ангелы делятся на три иерархии, каждая из которых делится на три лика: первая иерархия (характеризуемая непосредственной близостью к Богу) — серафимы, херувимы, престолы; вторая иерархия (особенно полно отражающая принцип божественного мировладычества) — господства, силы, власти; третья иерархия (характеризуемая непосредственной близостью к миру и человеку) — начала, архангелы, ангелы (в узком смысле слова). «Какое значение имеют степени ангельских иерархий — неизвестно. Но собор Константинопольский 653 осудил тех, которые учили, что все ангелы по природе и силам сотворены равными»[27].

В книге Закона Божия сказано: «Вначале, прежде всего видимого мира и человека, Бог из ничего сотворил небо, то есть духовный, невидимый мир или ангелов. Ангелы — это бестелесные и бессмертные духи, одаренные умом, волей и могуществом. Бог сотворил их бесчисленное множество. Они различаются между собой по степени совершенства и по роду своего служения и разделяются на несколько чинов»[28]. Также в книге Закона Божия сказано о характере ангелов — «Все ангелы были сотворены добрыми, чтобы они любили Бога и друг друга и от этой жизни в любви имели постоянную великую радость. Но Бог не желал насильно заставить любить, поэтому Он предоставил ангелам свободно выбирать — желают ли они сами любить Его — жить в Боге, или нет»[29].

Особо выделю вопрос о падших ангелах в иудаизме и христианстве. В еврейской ангелологии встречается мотив падших ангелов.

---

[25] Христианство. Энциклопедический словарь. Т. 1. С. 75.

[26] Сочинение «О небесной иерархии».

[27] Христианство. Энциклопедический словарь. Т. 1. С. 75.

[28] Закон Божий. С. 89.

[29] Там же. С 89.

Его истоки восходят к Библейскому повествованию[30] о сынах Божиих, которые, прельстившись красотой земных женщин, спустились на землю. Однако в Библии не говорится о моральной стороне этого действия. В более поздних текстах (впервые – в книге Эноха) говорится, что исполины, родившиеся от связи ангелов с земными женщинами, стали истреблять людей, обучили их использованию оружия. Архангелам было велено наказать падших ангелов[31].

В христианстве также присутствует мотив падших ангелов. Все ангелы были сотворены добрыми и благими. Но Бог не хотел, чтобы ангелы любили Его по принуждению, поэтому предоставил им свободу выбора — любить Его, т. е. жить в Боге, или отпасть от Бога. Один ангел, самый могущественный и самый высший, возгордился своим могуществом и захотел сам стать как Бог. Он стал клеветать на Бога и вследствие этого сделался темным, злым духом, т. о., он согрешил, а вместе с ним согрешили и отпали от Бога и все подчинявшиеся ему ангелы[32]. Ангельское войско во главе с архангелом Михаилом победило их и изгнало с небес в преисподнюю. То есть в иудаизме и в христианстве присутствуют два разных мотива падших ангелов, каждый из которых имеет параллели в исламе.

* * *

Ангелы созданы Богом, которому они подчиняются, являясь Его окружением, передавая людям Его волю и выполняя другие поручения. О внешнем виде ангелов сказано довольно мало, а именно — когда они являются людям, то чаще всего их видят в образе прекрасных юношей или мужей. В иудаизме ангелы обладают некоторыми чертами характера (напр., они отговаривают Бога творить человека или сговариваются погубить его). В христианстве ангелы обладают свободой воли хотя бы для принятия однократного решения (история о падшем ангеле). Для ангелов не существует препятствий, они могут свободно перемещаться в пространстве. Вопрос о смерти ангелов не имеет ответа.

---

[30] Быт. 6.

[31] Здесь можно проследить параллели с коранической историей Харута и Марута. В Мидраше эта история рассказывается более подробно, и истории становятся еще более похожими одна на другую.

[32] Закон Божий. С. 89. Этот мотив очень близок кораническому мотиву отказа Иблиса поклониться Адаму.

Я рассматриваю коранические контексты об ангелах, а также материал предания и комментарии, пытаясь ответить на следующие вопросы[33]:

1. Как именно, какими словами обозначаются ангелы? Вопрос **о терминологии**.
2. Кем, когда и как созданы ангелы? Из чего они созданы? Какова их природа? Вопрос **о происхождении ангелов**.
3. Как выглядят ангелы? Принадлежат ли ангелы к какому-либо (мужскому или женскому) полу? Обладают ли они характером, подобно людям? Обладают ли ангелы свободой воли? Вопрос **о поле, внешнем виде и характере ангелов**.
4. Каковы взаимоотношения ангелов с Аллахом? Какие действия совершают ангелы? Действуют ли ангелы самостоятельно или только по повелению Аллаха? Каковы взаимоотношения ангелов и людей? Каковы взаимоотношения ангелов между собой? Есть ли иерархия ангелов или они все равны? Вопрос **о функциях ангелов**.
5. Где «живут» ангелы? Могут ли ангелы спускаться на землю или сходить в ад? Могут ли ангелы находиться на небе, на земле или в аду постоянно? Вопрос **о местопребывании ангелов**.
6. Были ли ангелы до сотворения мира? Присутствовали ли они при творении человека? Существуют ли ангелы одновременно с человеческим миром? Будут ли они присутствовать при конце света и на Страшном суде? Будут ли они присутствовать после воскресения? Вопрос **о времени существования ангелов**.
7. Умирают ли ангелы? Если да, то какова их участь после смерти? Вопрос **о посмертной участи ангелов**.
8. Вопрос **о количестве ангелов**.

---

[33] В каждой главе или ее части я организую материал в соответствии с этими вопросами, однако если какая-то тема не затрагивается в данной период ниспослания коранического текста, я не указываю на отсутствие ответов на вопросы, поставленные в начале главы.

2. АНГЕЛЫ В КОРАНЕ[34]

Теме ангелов в Коране уделено много внимания. Есть даже сура с таким названием (сура 35 «Ангелы»[35]). В этой суре содержится всего один контекст, однако он весьма важен для анализа представлений об ангелах — *Хвала Аллаху, Созидателю (*fāṭir*) небес и земли, сделавшему ангелов (*malā'ika*) посланниками, обладающими крыльями двойными, тройными и четверными. Он увеличивает в творении, что Ему угодно. Аллах мощен над каждой вещью* (35:1)[36].

---

[34] Об ангелах в исламе см. «L'ange dans l'Islam et en Iran»; *Eichler*. Die Dschinn, Teufel und Engel im Koran; *Eickmann*. Die Angelologie und Demonologie des Korans; *Fahd*. Anges, demons et djinnes en Islam; *Gardet*. Les anges en Islam; *Gardet L., Anawati M.-M*. Introduction a la teologie musulmane. Paris, 1970; *Guenon*. Notes sur l'angelologie de l'alphabet arabe; Jaadane. La place des anges dans la theologie cosmique musulmane; *Macdonald*. The Angel of Death in the late Islamic Tradition; *O'Shaughnessy*. Muhammad's thought on death; *Oesterley*. Immortality and the Unseen World; *Welch*. «Allah and other supernatural beings: the emergence of the Qur'anic doctrine of Tawhid»; *Zwemer*. «The worship of Adam by angels»; *Ибн ал-Джаузи*. Вертоград поучающих и сад внемлющих / Пер. А. Л. Арзуманяна // Вестник МГУ. Сер. 13. Востоковедение. 2001. № 1. С. 61—80; *Ибрагим Т., Ефремова Н*. Мусульманская Священная история от Адама до Иисуса. М., 1996; *Уманец С. И*. Ад и рай в мусульманском представлении // Исторический вестник. 1891. № 7. Т. 45.

[35] Другое название этой суры «Созидатель» (*fāṭir*).

[36] Мы видим, что в качестве названия выбраны два наиболее значимых слова из начала суры. Однако выбор в качестве названия слова «ангелы» представляется мне свидетельствующим о чрезвычайной важности этой темы. Этот айат будет рассмотрен в соответствующем разделе данной главы.

Основной термин, которым называются ангелы в мусульманской традиции *malak* — *malā'ika*[37]. Это слово восходит к корню, представленному практически во всех древнесемитских языках (кроме аккадского), и изначальное значение данного слова — в угаритском — *ml'k*, в арамейском — *mal'ak*, в древнееврейском — *mal'ak* — «посланник». Насколько можно судить, впервые слово *mal'ak* приобрело значение Божьего посланника сверхъестественного происхождения лишь в библейском иврите в связи со сложением монотеистических религиозных представлений. Именно отсюда, из этого источника начинается вторичное распространение термина не в общем, а в специфическом значении. Это связано с распространением религии и выходом выражаемого этим словом понятия за рамки семитского ареала. Прежде всего этот процесс связан с переводом Библии на греческий язык и распространением христианства. Греческое слово [*angelos*] представляет собой дословный перевод еврейского слова *mal'ak* и значит «посланник, вестник». К нему восходит и латинское «angelos», и русское «ангел»[38].

Слова *malak* и *mala'ika* употребляется в Коране без каких-либо пояснений, и это, на мой взгляд, свидетельствует о том, что они были известны аудитории Мухаммада и, скорее всего, если и были заимствованы, то в доисламскую эпоху. В частности, слово *malak* зафиксировано в стихах ʻАнтары ибн Шаддада[39] — «…*anna fī ḥaddi ṣayfī malaka-l-mauti ḥāḍirun la yagību*»[40] (⟨…⟩ что на острие моего меча — ангел смерти, он там неотлучно), причем это слово появляется в значении не просто посланника, а ангела, и именно ангела смерти. Понятие «ангел смерти», безусловно, является заимствованием.

---

[37] Досл. «ангел — ангелы».

[38] В этимологическом словаре русского языка, составленном М. Фасмером, говорится, что в современный русский язык это слово пришло через старославянский и древнерусский языки из греческого (*Фасмер М.* Этимологический словарь русского языка. Т. 1—4. М., 1986. Т. 1. С. 78). Даль определяет слово «ангел» как «существо духовное, одаренное разумом и волею» (*Даль В.* Толковый словарь живого великорусского языка. Т. 1—4. М., 1989. Т. 1. С. 16). В словаре русского языка в четырех томах слово «ангел» определяется следующим образом «в религиозном представлении: сверхъестественное существо, посланец бога (изображается обычно в виде крылатого юноши)» (Словарь русского языка. Т. 1—4. М., 1985. Т. 1. С. 37).

[39] Антара ибн Шаддад (ок. 525 — ок. 615), знаменитый поэт, ставший героем народного романа.

[40] Цит. по: *Полосин Вл. В.* Словарь поэтов племени абс. М., 1995. С. 451.

В качестве другого примера можно привести стих Умаййи ибн Аби-с-Салта ас-Сакафи[41]: «*wa ka'anna birqi'a wa-l-malā'ika ḥawlahu / sadirun tawākalahu al-qawā'imu 'ajrabu*[42]» (как будто небо и ангелы вокруг него, подобно морю, которое волнуют ветры, — неровное[43]).

Для того, чтобы с большей или меньшей определенностью ответить на вопрос, является ли слово *malak* заимствованным, необходимо обратиться к средневековым этимологическим словарям. Есть ли у слова *malak* значение «посланник»? Средневековые лексикографы и комментаторы обычно возводили это слово к корням *m-l-k*, *'-l-k* и *l-'-k*[44]. В словаре «Лисан ал-'-араб» есть три словарные статьи, где упоминается это слово. Во всех трех говорится одно и то же: слово *malak* — единственное число от слова *mala'ika*, и оно образовалось путем «смягчения» (эллисписа — *takhfīf*) хамзы «'» в слове *mal'ak*. В свою очередь слово *mal'ak* произошло от слова *ma'lak* путем сдвига хамзы «'», а это последнее образовано от слова *'alūk*, со значением «послание»[45].

---

[41] Умаййа ибн Аби-с-Салт ас-Сакафи (ум. 626), поэт из Таифа, знаток древних писаний, отказался от идолопоклонства и вина еще до ислама. Ислам не принял, хотя и сочувствовал Мухаммаду. Много жил в Сирии, в т. ч. в Дамаске, и Бахрейне. Его стихи не используются арабскими языковедами как образец языка, т. к. в них много слов, неизвестных арабам. Однако в словаре Ибн Манзура «Лисан ал-'-араб», в статье *malak*, приводятся именно его стихи.

[42] Вар. *'ajradu*, т. к. это стихотворение с рифмой на *dāl*. (*Ибн Манзур*. Лисан ал-'араб. Т. 1—15. Бейрут, б. г. Т. 10. С. 496).

[43] Вар. гладкое. Перевод сделан с опорой на комментарий. (*Ибн Манзур*. Лисан ал-'араб. Т. 8. С. 9—10). Цит. по: *Ибн Манзур*. Лисан ал-'араб. Т. 10. С. 496.

[44] Такая неуверенность в составе корня свидетельствует о том, что арабские филологи ощущали в этом слове что-то необычное для арабского языка, нечто чужеродное, ибо в отношении корней собственно арабских слов сомнений, как правило, не возникает.

[45] *Ибн Манзур*. Лисан ал-'араб. Т. 10. С. 496, 481—482, а также с. 394. Как можно заметить, Ибн Манзур возводит слово *malak* к слову *'alūk*, сводя к нему все возможные интерпретации. В его объяснении можно выделить два шага: 1) Возведение *malak* к *ma'lak*, что полностью соответствует слову, существовавшему в других семитских языках (см. выше). Однако если ограничиться только этими рассуждениями, придется признать чужеродное происхождение слова, поэтому Ибн Манзур делает следующий шаг. 2) Автор словаря «Лисан ал-'араб» объясняет происхождение слова *ma'lak* путем

В Коране слово *malak* употребляется только в значении «ангел», а собственно арабское слово от корня *r-s-l* (*rasūl* или *mursal*) употребляется и в значении «посланник», и в значении «посланец Бога»[46]. Таким образом, для обозначения Божественных посланцев в Коране существуют три слова от двух корней — предположительно заимствованного и собственно арабского, которое относится как к ангелам, так и к людям, и это напоминает слово *mal'ak*, употребляемое в Библии по отношению и к ангелам, и к людям.

Посмотрим, в скольких коранических контекстах употребляется слово «ангел — ангелы». Данные моих подсчетов сведены в таблицу 2. Цифры в таблице соответствуют числу контекстов, а не числу употребления слова в Коране, т. е. если слово встречается в одном контексте несколько раз, то оно считается за одно слово. Если в одном контексте употреблены разные слова, все они считаются. Из сказанного выше ясно, что слово *malak* обозначает ангела всегда, а слова *rasūl* и *mursal* могут обозначать и ангела, и человека. Во втором случае я руководствовалась следующим правилом: если из контекста было однозначно ясно, о ком идет речь, то контекст помещался в этот раздел. Если же ясности не было, то привлекался комментарий. В случае, если комментарий давал однозначный ответ, что это ангелы, то этот контекст включался в раздел «Ангелы в Коране», если же в комментарии были разногласия, то эти контексты переносились в раздел «Ангелы в комментарии».

Как видно из приведенной таблицы, ряд *malak* — *malakayn* — *malā'ika* присутствует в сурах всех четырех периодов. Наиболее частотным является слово *malā'ika*. В большинстве контекстов слово *malak* обозначает одного ангела, иногда оно употреблено в собирательном значении (напр. 69:17) или как счисляемое имя при числительном, когда по правилам арабской грамматики счисляемое имя должно стоять в единственном числе (напр., 53:26).

Слова *rasūl* — *rusul* встречают в Коране 343 раза в сурах всех четырех периодов, при этом в значении «посланец Бога» — в 10 контекс-

---

метатезы от слова *mal'ak*, а это слово возводит уже к собственно арабскому, где находит искомое значение «послание» (*'alūk*). Т. о., через это мифологизированное происхождение устанавливается исконно арабское значение слова *malak* и утверждается происхождение значения слова «ангел» от значения «посланник», как и в других семитских языках.

[46] Под словами «посланец Бога» я подразумеваю собственно ангелов.

тах. Слова *mursal* — *mursalūn* встречаются в Коране 35 раз, в значении «посланец Бога» — в 4 контекстах (только в сурах рахманского периода). Интересно, что только в одном случае употребления слова *mursalūn* возникает необходимость использования комментария для того, чтобы определить, относится это слово к ангелам или людям[47]. В остальных случаях из контекста совершенно ясно, о ком идет речь. Для различения «посланца Бога» и «посланника» при употреблении слов *rasūl* — *rusul* привлечение комментария требовалось в большем объеме. Совершенно очевидно, что в Коране словами *rasūl* и *mursal* чаше обозначаются пророки и, в первую очередь, пророк Мухаммад, а не ангелы.

Таблица 2. **Слова, обозначающие ангелов в Коране**

	ранне-меккан-ские суры	рахман-ские суры	пророче-ские суры	медин-ские суры	всего в Коране
malak	1[48]	2[49]	5[50]	–	8
malakayn	–	–	1[51]	1[52]	2
malā'ika	5[53]	16[54]	14[55]	28[56]	63
rasūl — *rusul*	–	3[57]	7[58]	–	10
mursal — *mursalūn*	–	4[59]	–	–	4

[47] Сура 36 «Йа син», айат 52.

[48] Сура 69 «Неизбежное», айат 17.

[49] Сура 17 «Перенес ночью», айаты 90—95; сура 25 «Различение», айаты 7—8.

[50] Сура 6 «Скот», айаты 8—9, 50; сура 11 «Худ», айат 12, 31; сура 12 «Йусуф», айаты 30—31.

[51] Сура 7 «Преграды», айат 20.

[52] Сура 2 «Корова», айаты 101—102.

[53] Сура 70 «Ступени», айат 4; сура 74 «Завернувшийся», айаты 30—31; сура 78 «Весть», айаты 37—38; сура 89 «Заря», айаты 21—23; сура 97 «Могущество», айат 4.

[54] Сура 15 «Ал-Хиджр», айаты 6—8, 28—31; сура 17 «Перенес ночью», айаты 40, 61, 90—95; сура 18 «Пещера», айат 50; сура 20 «Та ха», айат 116; сура 21 «Пророки», айаты 101—103; сура 23 «Верующие», айаты 24—25; сура 25 «Различение», айаты 21—26; сура 37 «Стоящие в ряд», айат 150; сура 38 «Сад», айаты 71—74; сура 43 «Украшения», айаты 19, 51—54, 60; сура 53 «Звезда», айаты 26—27.

Можно заметить, что слова *rasūl* и *mursal* в мединских сурах уже не употребляются в значении «ангел», т. е., можно предположить, что на протяжении мекканских периодов происходило сложение терминологии, и к мединскому периоду заимствованное слово вытеснило собственное. Интересно, однако, что собственные слова неким образом связаны с заимствованным сюжетом, напр., слово *mursalūn* в трех контекстах из четырех употребляется в истории Ибрахима-Лута[60].

В Коране, помимо тех случаев, когда ангелы прямо названы, встречаются контексты, когда ангелы названы описательно, обычно по своей функции, без употребления собственно слова «ангелы». Эти эпитеты употребляются редко, всего по несколько раз. Интересно, что подавляющее большинство таких слов встречается в сурах мекканских периодов (исключение составляет слово *junūd* «воинство», которое, в основном, употребляется в сурах мединского периода[61]). См. табл. 3:

---

[55] Сура 6 «Скот», айаты 93, 111, 158; сура 7 «Преграды», айат 11; сура 13 «Гром», айаты 22—24; сура 16 «Пчелы», айаты 2, 27—33, 49; сура 34 «Саба’», айат 40; сура 35 «Ангелы», айат 1; сура 39 «Толпы», айаты 73—75; сура 41 «Разъяснены», айаты 13—14, 30; сура 42 «Совет», айат 5.

[56] Сура 2 «Корова», айаты 30—34, 97—98, 161, 177, 210, 248, 285; сура 3 «Семейство ‘Имрана», айаты 18, 38—39, 42—43, 45—46, 80, 86—87, 124—125; сура 4 «Женщины», айаты 97, 136, 166, 171—172; сура 8 «Добыча», айаты 9, 12, 50; сура 13 «Гром», айат 13; сура 22 «Хадж», айат 75; сура 33 «Сонмы», айаты 43, 56; сура 47 «Мухаммад», айат 27; сура 66 «Запрещение», айаты 4, 6.

[57] Сура 19 «Марйам», айаты 16—22; сура 20 «Та ха», айаты 95—96; сура 43 «Украшения», айат 80.

[58] Сура 6 «Скот», айат 61; сура 7 «Преграды», айат 37; сура 10 «Йунус», айат 21; сура 11 «Худ», айаты 69—81; сура 29 «Паук», айаты 31—34; сура 35 «Ангелы», айат 1; сура 42 «Совет», айаты 51—53.

[59] Сура 15 «Ал-Хиджр», айаты 51—77; сура 26 «Поэты», айаты 160—175; сура 36 «Йа син», айат 52; сура 51 «Рассеивающие», айаты 24—37.

[60] Это значение вряд ли можно возвести к Библии. В тексте Библии пришедшие к Аврааму называются либо «мужи» (*анашим*), либо «ангелы» (*млахим*) (Быт., гл. 18, 19).

[61] Это связано с тем, что в этот период активно разрабатывается идея джихада (борьбы за веру), в которой участвуют не только люди, но и ангелы.

Таблица 3. **Эпитеты ангелов**

	раннемеккан-ские суры	рахман-ские суры	пророче-ские суры	медин-ские суры	всего в Коране
ḥāfiẓ — ḥāfiẓūn[62]	2[63]	–	2[64]	–	4
kātibūn[65]	1[66]	1[67]	1[68]	–	3
junūd	1[69]	–	–	5[70]	6
mutalaq-qiyān[71]	–	1	–	–	1
khazana-tun[72]	–	1[73]	3[74]	–	4
sā'iq[75]	–	1	–	–	1
shahīd[76]	–	1	–	–	1
raqīb[77]	–	1	–	–	1
az-zabāniya[78]	1	–	–	–	1

[62] Помимо слов *ḥāfiz — ḥāfizūn* (хранитель—хранители) анализируются также слова *ḥafaẓa* (хранители) и *yaḥfaẓūn* (они охраняют).

[63] Сура 82 «Раскалывание», айаты 10—12; сура 86 «Идущий ночью», айат 4.

[64] Сура 6 «Скот», айат 61; сура 13 «Гром», айат 11.

[65] Помимо слова *kātibūn* (записывающие) анализируется также слово *yaktubūn* (они записывают).

[66] Сура 82 «Раскалывание», айаты 10—12.

[67] Сура 43 «Украшения», айат 80.

[68] Сура 10 «Йунус», айат 21.

[69] Сура 74 «Завернувшийся», айаты 30—31.

[70] Сура 9 «Покаяние», айаты 26, 40; сура 33 «Сонмы», айат 9; сура 48 «Победа», айаты 4, 7.

[71] Два приемщика (50:17—18).

[72] Хранители.

[73] Сура 67 «Власть», айат 8.

С двумя случаями, выделенными в таблицу 4, связаны совершенно разные проблемы. Слово *rūḥ* (дух), которое в Коране употреблено 20 раз, не всегда обозначает ангела, причем установить, в каких случаях речь идет об ангеле, а в каких — о другом существе, можно только по комментарию к Корану. Слово это, в отличие от эпитетов, помещенных в предыдущую таблицу, не обозначает какой-либо определенной функции ангелов. Сочетание *rūḥ al-qudus*[79] (святой дух) три раза из четырех относится не к ангелам вообще, а к одному конкретному ангелу — Джибрилу[80].

Слово *ḍayf* (гость), гораздо менее частотное в Коране, употребляется исключительно в составе истории о явлении ангелов пророку Ибрахиму и посещении ими пророка Лута. Это слово также не может рассматриваться как функциональный эпитет ангелов и связано

---

[74] Сура 39 «Толпы», айаты 71, 73—75; сура 40 «Верующий», айат 49.

[75] Погонщик (50:21).

[76] Свидетель (50:21).

[77] Соглядатай (50:17—18).

[78] Слово *az-zabāniya* (96:17—18) представляет большие трудности для перевода. Это слово происходит от корня *z-b-n* со значением «толкать, подталкивать», т. е. эти ангелы — те, кто подталкивает (*Ибн Мансур*. Лисан ал-ʻараб. Т. 13. С. 194—196). В комментариях (напр., в комментарии Ибн Касира) говорится, что *az-zabāniya* — это ангелы истязания (*Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 528—529). В арабско-русском словаре Х. К. Баранова это слово переводится «1) коран. адское воинство, черти (В данном случае присутствует, так сказать, взгляд на одну культуру через призму другой — в христианской традиции именно черти наказывают грешников в аду. — *Т. Н.*); 2) перен. агентура, прислужники, приспешники, лакеи» (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 325). Переводчики Корана перводят это слово по-разному: «грозные стражи» (Коран / Пер. Саблукова. Т. 2. С. 1155. При этом Г. С. Саблуков дает сноску на это выражение — «стражи геенны».), «стражи» (Коран / Пер. Крачковского. С. 504; Коран / Пер. Османова. С. 610.), «блюстители порядка» (Коран / Пер. Пороховой. С. 621.). Я, основываясь на комментарии, перевожу это слово как «ангелы истязания».

[79] Сура 2 «Корова, айаты 87, 253; сура 5 «Трапеза», айат 110; сура 16 «Пчелы», айат 102.

[80] Буквальный перевод словосочетания *rūḥ al-qudus* (святой дух) немедленно отсылает слушателя к христианской традиции, тем более, что это словосочетание употребляется почти исключительно в истории пророка

с контекстом самой истории. Употребление его без каких-либо дополнительных комментариев заставляет предположить, что история была хорошо известна на Аравийском полуострове и тот факт, что гостями Ибрахима и Лута были ангелы, в объяснении не нуждался. Во всех контекстах слово *ḍayf* стоит в единственном числе, но употребляется в собирательном значении, поэтому все переводчики переводят его словом «гости». В комментарии всегда говорится о том, что под единственным числом имеется в виду множественное, но разные комментаторы называют разное количество гостей[81].

Таблица 4. **Особые случаи именования ангелов**

	раннемеккан-ские суры	рахман-ские суры	пророче-ские суры	медин-ские суры	всего в Коране
rūḥ	3[82]	6[83]	5[84]	6[85]	20
ḍayf	–	4[86]	1[87]	–	4

Собственные имена ангелов появляются только в сурах пророческого и мединского периодов, причем большинство имен употре-

---

ʻИсы (кр. 16:102), что делает эти места весьма трудными для истолкования, особенно в контексте сравнительного религиоведения. Также см. об этом *Parrinder*. Jesus in the Qur'ān. С. 48—51.

[81] В христианской традиции Авраама посетил Бог в образе Троицы. Мусульманские комментаторы стараются всячески избежать параллелей с христианством. Об этом см. ниже в разделе «Ангелы в комментарии к Корану».

[82] Сура 70 «Ступени», айат 4; сура 78 «Весть», айаты 37—38; сура 97 «Могущество», айат 4.

[83] Сура 15 «Ал-Хиджр», айаты 28—31; сура 17 «Перенес ночью», айат 85; сура 19 «Марйам», айаты 16—22; сура 21 «Пророки», айат 91; сура 26 «Поэты», айаты 192—195; сура 38 «Сад», айаты 71—74.

[84] Сура 16 «Пчелы», айаты 2, 102; сура 32 «Поклон», айаты 6—9; сура 40 «Верующий», айат 15; сура 42 «Совет», айаты 51—53.

[85] Сура 2 «Корова», айаты 87, 253; сура 4 «Женщины», айаты 171—172; сура 5 «Трапеза», айат 110; сура 58 «Препирательство», айат 22; сура 66 «Запрещение», айат 12.

[86] Сура 15 «Ал-Хиджр», айаты 51—77; сура 51 «Рассеивающие», айаты 24—37; сура 54 «Месяц», айат 37.

[87] Сура 11 «Худ», айаты 69—81.

блено в Коране по одному разу (см. табл. 5). Иными словами, имена ангелов употребляются в Коране в исключительных случаях, что особенно заметно в связи с Джибрилом, который, согласно комментариям, подразумевается в большом количестве контекстов, а по имени упоминается всего два раза.

Вероятнее всего, появление имен связано с некоей дифференциацией функций ангелов. Функция ангела смерти очевидна, Джибрил передает пророкам Божественные откровения, Харут и Марут обучают людей колдовству. Только Мика'ил не наделен в Коране какой-либо определенной функцией, однако в позднейшей традиции и он ее приобретает[88].

Таблица 5. **Собственные имена ангелов**

	раннемеккан-ские суры	рахман-ские суры	пророче-ские суры	медин-ские суры	всего в Коране
ангел смерти[89]	–	–	1	–	1
Джи-брил[90]	–	–	–	2	2
Микал[91]	–	–	–	1	1
Харут и Марут[92]	–	–	–	1	1

[88] Подробнее см.: *Арзуманян А. Л.* Вопросы эсхатологии в мусульманской литературе. М., 2003; *Ибн ал-Джаузи*. Вертоград поучающих и сад внемлющих / Пер. А. Л. Арзуманян.

[89] Сура 32 «Поклон», айат 11. Словосочетание *malaku-l-mawt* (ангел смерти) представляет собой кальку еврейского выражения «малах ха-мавет», которое и является в Библии собственным именем ангела смерти, никакого другого имени в тексте не имеющего.

[90] Сура 2 «Корова», айаты 97—98; сура 66 «Запрещение», айат 4. Вар. имени Джабра'ил. Архангел Гавриил упоминается и в иудейской традиции, и в христианской.

[91] Сура 2 «Корова», айаты 97—98. Вар. имени Мика'ил. Архангел Михаил упоминается и в иудейской, и в христианской традиции. В иудаизме считается защитником еврейского народа, в христианстве — вселенской церкви.

[92] Сура 2 «Корова», айаты 101—102. Всегда упоминаются вместе. О происхождении имен Харут и Марут см. *Margoliouth* «Harut and Marut».

Ни в одну из этих таблиц не включены слова и выражения, где ангелы подразумеваются, но нет единства в толковании этих контекстов. Все они помещены в раздел «Ангелы в комментарии к Корану».

2.1. Ангелы в раннемекканских сурах

Ангелы в Коране упоминаются уже в раннемекканских сурах[93] — в суре 96 «Сгусток», однако не в самой ранней ее части (айаты 1—5), а во второй, которая не поддается точной датировке, но, очевидно, является более поздней.

В сурах, относимых к этому периоду по классификации Вейля—Нёльдеке—Крачковского, содержится 11 контекстов, в которых упоминаются ангелы[94]. 8 из 11 контекстов являются бесспорно раннемекканскими. Еще один контекст (78:37—38) из бесспорно раннемекканской суры тоже вполне вписывается в картину этого периода[95]. Два контекста (51:24—37; 53:26—27) относятся к группе сур раннемекканского периода, более похожих на суры позднемекканского (суры 51, 52, 53, 55, 56)[96], поэтому они рассматриваются в разделе «Ангелы в позднемекканских (рахманских) сурах». Таким образом, для анализа мы привлекаем всего 9 контекстов. Объем и характер материала позволяют говорить о том, что уже в раннемекканских сурах формируется учение об ангелах.

Рассмотрение представлений об ангелах целесообразно начать с двух контекстов, которые находятся в сурах, считающихся самыми ранними по времени ниспослания — 96:17—18 и 74:30—31.

В обоих приведенных контекстах ангелы предстают в виде воинов и исполнителей наказания — *<u>И пусть он зовет свое сборище — * Мы позовем ангелов истязания</u> (*az-zabāniya*)[97]*[98] и *<u>Над ним — девят-</u>

---

[93] Сура 96 «Сгусток», айаты 17—18.

[94] Сура 51 «Рассеивающие», айаты 24—37; сура 53 «Звезда», айаты 26—27; сура 69 «Неизбежное», айат 17; сура 70 «Ступени», айат 4; сура 74 «Завернувшийся», айаты 30—31; сура 78 «Весть», айаты 37—38; сура 82 «Раскалывание», айаты 10—12; сура 86 «Идущий ночью», айат 4; сура 89 «Заря», айаты 21—23; сура 96 «Сгусток», айаты 17—18; сура 97 «Могущество», айат 4.

[95] Однако некоторые исследователи, напр. Крачковский (Коран. С. 637), оценивают этот контекст как более позднюю вставку.

[96] Подробнее см. введение.

надцать. * Сделали Мы властителями огня только ангелов и сделали число их только испытанием для тех, которые не веруют, чтобы удостоверились те, кому дана книга, и усилили те, которые веруют, веру. И не сомневались те, кому дана книга, и верующие. И чтобы сказали те, в сердцах которых болезнь, и неверующие: «Что такое хотел Аллах этим, как притчей?» Так вводит в заблуждение Аллах, кого хочет, и ведет прямым путем, кого хочет, и никто не знает воинств Господа твоего, кроме Него, а это — лишь напоминание людям*[99].

В приведенных контекстах говорится об ангелах истязания, готовых прийти на помощь пророку по первому зову, об ангелах-стражах ада и о воинстве Аллаха, причем в последнем случае не совсем ясно, что именно имеется в виду — ангелы-воины в прямом смысле слова или все ангелы. Описание, которое получается после анализа приведенных отрывков, выглядит совсем не благостным. Вероятно, в этом проявляется историческая ситуация, которая складывалась в начале пророческой миссии Мухаммада, когда число его сторонников было еще мало, а его противники постоянно угрожали ему. По крайне мере, именно такая ситуация описывается в причинах ниспослания контекста 96:17—18. В контексте 74:30—31 говорится, что * никто не знает воинств Господа*, т. е., вероятно, неизвестно не только количество или другие подробности об ангелах, а вообще человек не может знать что-либо, кроме того, что Аллах ему сообщит.

В сурах раннемекканского периода содержится информация о функциях ангелов, месте их пребывания и времени их существования.

Функции ангелов весьма разнообразны и делятся на несколько групп:

1. Ангелы находятся при Аллахе и выполняют определенные действия:

а) ангелы несут престол Аллаха в день воскресения (напр., 69:17);

б) ангелы выстраиваются или идут рядами в день воскресения, т. е. участвуют в некоторых событиях в качестве свиты. При этом время существования ангелов явно выходит за рамки человеческой истории — употреблено выражение *в тот день*, который однозначно трактуется комментаторами как день воскресения. Что касается местопребывания ангелов, то, вероятнее всего, действие

---

[97] О переводе слова az-*zabāniya* см. выше.

[98] Сура 96 «Сгусток», айаты 17—18.

[99] Сура 74 «Завернувшийся», айаты 30—31.

происходит на небе (в контексте 69:17 это сказано однозначно, чего нельзя с уверенностью сказать о двух других контекстах — 78:37—38 и 89:21—23). Ничего более подробного о нахождении ангелов на небе рядом с Аллахом нет.

2. Ангелы выполняют посреднические функции между Богом и людьми. Это и уже упоминавшиеся ангелы-воины (или охранники), (96:17—18), и ангельское воинство (74:30—31). Очевидно, что ангелы действуют в процессе человеческой истории, и посредническая функция ангелов понимается следующим образом — ангелы могут быть защитниками, охранниками пророка или верующих, кроме того, ангелы нисходят *для всяких повелений* (97:4), т. е. ангелы передают волю Аллаха людям (пророкам). Процесс **посредничества** понимается как нисхождение ангелов в мир людей и обратного восхождения к Аллаху[100].
3. Наряду со стражами ада и воинами в сурах раннемекканского периода упоминаются ангелы, **охраняющие** человека (86:4) и **записывающие** то, что он делает (82:10—12). Эта функция подробно разрабатывается в более поздних периодах, хотя уже в раннемекканских сурах содержится довольно много информации об этих ангелах — они присутствуют рядом с каждым человеком и записывают его дела.
4. Ангелы — **стражи ада** (74:30—31). Этот мотив сильнее всего отличает ислам от христианства, где ангелы никоим образом не могут находиться в аду, однако перекликается с иудаизмом, где именно ангелы охраняют ад.

То есть ангелы находятся (или могут находиться) **на небе**, **на земле** и **в аду**, причем это может происходить как **во время существования человека**, так и **после конца света**, однако из сур раннемекканского периода не ясно, были ли ангелы до сотворения мира или человека.

Общее число ангелов в полном соответствии с контекстом 74:31 (*никто не знает воинств Господа*) неизвестно, однако есть некоторые сведения о количестве ангелов, выполняющих определенную функцию — 19 ангелов-стражей ада (74:30) и 8 ангелов, несущих трон Аллаха в день воскресения (69:17). Число 8 выглядит вполне в контексте ближневосточной религиозной традиции, тогда как число 19 на первый взгляд ни с чем не ассоциируется. Но это не совсем так. Достаточно вспомнить еврейскую молитву, называемую «Шмонэ Эсре»[101],

[100] Описание восходящих и нисходящих ангелов вызывает ассоциацию с лестницей Иакова (Быт. 28:12—13).

состоящую фактически из 19 благословений. Кроме того, число харфов первой строки Корана (*bismi-llahi-rraḥmāni-rraḥīm*[102]) — 19.

Уже в раннемекканских сурах ангелы выступают как прямые посланники и выразители воли Бога, у которого есть лик грозный, лик Его величия (*jalāl*), и лик благостный, лик Его милосердия (*jamāl*). Это единство двух ликов находит себе параллель в функциях ангелов, которые одновременно и охраняют человека, и записывают все его дела, в том числе и грехи.

Таким образом, в общих чертах учение об ангелах намечено уже с самого начала ниспослания Корана — упоминаются функции ангелов, место и время их существования, число ангелов, выполняющих определенную функцию. Однако если смотреть ретроспективно, ясно, что некоторые вопросы, которые стали главными впоследствии, в сурах раннемекканского периода даже не намечены.

2.2. Ангелы в позднемекканских (рахманских) сурах

В рахманских сурах по классификации Вейля—Нёльдеке—Крачковского упоминания об ангелах встречаются в 29 контекстах, к которым я добавляю два контекста (51:24—37; 53:26—27), формально относящиеся к сурам раннемекканского периода (см. выше), т. о., предметом рассмотрения в сурах рахманского периода является 31 контекст.

В сурах этого периода продолжают развиваться некоторые функции ангелов, упоминавшиеся в раннемекканских сурах. Выше, когда речь шла о **функциях ангелов рядом с человеком**, говорилось об охране человека и записи его действий. В рахманских сурах довольно подробно говорится **о записи** дел человека[103] (**охрана** человека вообще не упоминается) и добавляются две новые функции — **сопровождение** человека на Страшный суд[104] и **свидетельство** за или против него на Страшном суде[105].

---

[101] Восемнадцать ⟨благословений⟩.

[102] Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного.

[103] Сура 43 «Украшения», айат 80; сура 50 «Каф», айат 17.

[104] Сура 50 «Каф», айат 21.

[105] Сура 50 «Каф», айаты 18, 21.

Интересно, что ангелы фиксируют не только дела, но и слова человека — *Или думают они, что Мы не слышим их тайны и переговоры? Да, и посланцы Наши у них записывают* (43:80).

В сурах рахманского периода приводится число ангелов, выполняющих определенную функцию — в 50:17 говорится о том, что ангелов, которые записывают за человеком, два. Они воспринимаются как записывающий плохое и записывающий хорошее, причем первый находится в подчинении второго.

Также в сурах этого периода упоминаются ангелы-хранители ада (67:8).

Позднемекканские суры (как рахманские, так и пророческие) в целом, отличаются от раннемекканских сур тем, что в них центральное место занимает раскрытие идеи **пророчества как стержня человеческой истории**[106]. Идея о сменяющих друг друга пророках, являющихся выразителями воли Бога, излагается многократно. Соответственно, роль ангелов как посредников между Богом и пророками становится одной из центральных тем в рамках учения об ангелах в Коране. При этом упоминания ангелов как посредников встроены в истории отдельных пророков. Ангелы упоминаются в истории Ибрахима-Лута[107] (15:51—77; 26:160—175; 54:37; контекст 51:24—37, где рассказана история посещения ангелами пророка Ибрахима по дороге *к народу грешному*[108]), в истории Мусы[109] (20:95) и в истории пророка ‘Исы и его матери Марйам[110] (19:16—22).

В сурах рахманского периода появляются некоторые идеи, не упоминавшиеся в раннемекканских. Это история грехопадения Иблиса и полемика, которую вел Мухаммад с язычниками.

---

[106] Напомню, что в раннемекканских сурах говорилось только о том, что ангелы нисходят *для всяких повелений* (97:4). То есть только намеченная в раннемекканских сурах идея посредничества ангелов между Богом и людьми очень подробно развивается в сурах позднемекканских периодов.

[107] Чаще всего эти две истории рассказываются вместе, хотя есть несколько случаев, когда Лут упоминается отдельно от Ибрахима (26:160—175). Эта история имеет соответствующие библейские параллели — история Авраама-Лота.

[108] Сура 51 «Рассеивающие», айат 32.

[109] Моисей.

[110] Иисус Христос и Дева Мария. Именно в связи с ними и появляется в Коране слово «дух», которое создавало определенные трудности для комментаторов. Подробнее см. раздел об ангелах в комментарии к Корану.

В сурах этого и всех последующих периодов встречаются контексты, где рассказывается **история грехопадения Иблиса**[111], поддавшегося гордыне, которая является первым грехом в истории мироздания[112]. Этот мотив близок мотиву падшего ангела, который имеет важное значение для всех ближневосточных монотеистических религий. Однако история грехопадения Иблиса в отличие от истории грехопадения ангелов Харута и Марута (см. ниже) имеет одну особенность — неясность природы и происхождения Иблиса, поскольку Иблис не ангел, а сопричисленный ангелам джинн. Если принимать за основу коранической периодизацию, выстраивающую суры в линейную последовательность по времени ниспослания, получается следующее.

В первом контексте, повествующем о приказе ангелам поклониться Адаму (20:116), вообще ничего не говорится о причинах отказа Иблиса выполнить приказ Аллаха — *И вот Мы сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму!» — и поклонились они, кроме Иблиса; тот отказался.* Второй контекст (15:28—31) ничего не добавляет к предыдущему. В третьем контексте (38:71—74) говорится о том, что Иблис возгордился — *И пали ниц ангелы все вместе, * кроме Иблиса, — он возгордился и оказался неверным.* В четвертом контексте (17:61) продолжает развиваться мотив гордыни Иблиса — *И вот Мы сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму!» — и они поклонились, кроме Иблиса. Сказал он: «Неужели я поклонюсь тому, кого Ты создал глиной?»* И только в последнем в этом периоде, пятом, контексте (18:50) объясняется причина падения Иблиса — он был джинном, а природа джинна слабее природы ангелов, поэтому он, в отличие от ангелов, способен впадать в грех — *И вот Мы сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму!» И поклонились они, кроме Иблиса. Был он из джиннов и совратился с пути Господа своего. Неужели вы возьмете его и его потомство защитниками вместо Меня. Они для вас — враги. Плоха для несправедливых замена!* Таким образом в сурах рахманского периода появляется, развивается и завершается мотив падения Иблиса. Контексты из сур других периодов, которые я упомяну в сво-

---

[111] Подробнее об этом см. главу 4. В христианских апокрифах встречается история об отказе ангела поклониться человеку.

[112] Ангелы вообще лишены гордыни. Интересно, что в других ближневосточных монотеистических религиях дело обстоит несколько по-другому. Говоря о христианстве, нельзя с уверенностью утверждать, что ангелы лишены гордыни, т. к. грех падшего ангела именно гордыня и желание быть подобным Богу.

ем месте, ничего не добавляют к этой истории. Сам мотив, а также все проблемы, с которыми сталкивались комментаторы Корана, подробно рассматриваются в гл. 4.

Пророк Мухаммад полемизировал с язычниками по двум вопросам, касающимся ангелов. Во-первых, это **полемика с неправильным представлением об ангелах**, которое было присуще кому-то из мекканских язычников — отождествление ангелов с женскими языческими божествами[113]. В этих контекстах (17:40; 37:150; 43:19; 53:26—27) отрицается принадлежность ангелов к женскому полу.

Во-вторых, **упреки язычников отдельным пророкам** (в том числе и Мухаммаду)**, что они не ангелы** или, по крайней мере, что с ними не пришли ангелы, как доказательство их пророческой миссии[114]. Уже в сурах этого периода содержится намек на ответ (в истории с пророком Мухаммадом — 15:6—8; 25:21—26), который потом появится в сурах пророческого периода, — нисхождение на землю ангелов, которых видят не только пророки, но и обычные люди, будет означать конец света. Таким образом, говорится о ниспослании откровений в два этапа — сначала от Аллаха через ангелов пророку, а уже от пророка — людям. В сурах пророческого периода этот мотив разработан более подробно.

Также в сурах рахманского периода сказано о **происхождении** ангелов, чего не было в сурах раннемекканского периода. Ангелы сотворены Аллахом — *Разве Мы создали ангелов женщинами, и они видели?* (37:150).

Новый мотив, появляющийся в сурах рахманского периода, — **присутствие ангелов при сотворении человека**[115], что свидетельствует об их существовании до этого момента, однако неизвестно, существовали ли ангелы до сотворения видимого мира или нет[116].

---

[113] Подробнее о культах женских божеств, распространенных в доисламской Аравии см.: *Хишам ибн Мухаммад ал-Кальби*. Книга об идолах / Пер. с араб., предисл. и примеч. Вл. В. Полосина. М., 1984.

[114] То есть язычники готовы принять в качестве посланника от Бога ангела, но никак не человека. Этот мотив упоминается в контекстах 15:6—8; 17:90—95; 23:24—25; 25:7—8, 21—26; 43:51—54.

[115] Контексты, где описан процесс сотворения человека: 15:28—31; 17:61; 18:50; 20:116; 38:71—74.

[116] Ср., в книге Закона Божьего: «В начале, прежде всего видимого мира и человека, Бог из ничего сотворил небо, то есть духовный, невидимый мир или ангелов» (С. 89).

2.3. Ангелы в позднемекканских (пророческих) сурах

При определении общего количества контекстов, где упоминаются ангелы, в позднемекканских (пророческих) сурах следует обратить внимание на суру 13 «Гром». Как упоминалось во введении, согласно классификация Вейля—Нёльдеке—Крачковского мекканскими считаются 4 суры[117], относимые по каирскому изданию Корана к мединским. Из этих четырех сур нас интересует только одна — 13 «Гром», где есть три контекста об ангелах[118]. Два контекста[119] по стилю и содержанию скорее относятся к сурам пророческого периода и помещены мной в этот раздел, а третий[120] — скорее мединский и анализируется в следующем разделе. Таким образом, в сурах пророческого периода содержится 33 контекста об ангелах.

В сурах пророческого периода продолжают развиваться некоторые мотивы, упоминавшиеся в сурах предыдущих периодов.

Так, в сурах этого периода по-прежнему много места уделено функции ангелов как **посредников** и посланников — передаче Божественного откровения пророкам для последующей передачи людям. При этом возникает ощущение, что эта идея уже полностью сформировалась и утвердилась, и в некоторых случаях просто говорится о том, что ангелы ниспосылаются (16:2; 40:15; 42:51—53). В сурах рахманского периода при ниспослании откровения через ангелов упоминаются только библейские пророки, а в пророческих впервые в число пророков входят и аравийские, представляющие особую линию про-

---

[117] Это сура 13 «Гром», сура 55 «Милосердный», сура 76 «Человек» и сура 99 «Землетрясение».

[118] 13:11, 13:13 и 13:22—24.

[119] 13:11 *У него есть следующие непосредственно и перед ним и позади, которые охраняют его по повелению Аллаха.* и 13:22—24 *и те, которые терпели, стремясь к лику своего Господа, и простаивали молитву, и давали из того, чем Мы их наделили, и тайно и явно, и отгоняют добром зло. Для этих — воздаяние жилища — * сады вечности. Войдут в них те, кто был праведен из их отцов, и супруг, и их потомства. И ангелы входят к ним через все двери: * «Мир вам за то, что вы терпели!» И прекрасно воздаяние жилища!*

[120] 13:13 *И гром прославляет Его хвалой, и ангелы — от страха пред Ним. Он посылает молнии и поражает ими тех, кого пожелает, когда они препираются об Аллахе, — ведь он силен в бое!*

рочества, ведущую непосредственно к Мухаммаду, который объединил и завершил библейскую и аравийскую линии (41:13—14)[121]. В сурах этого периода содержится контекст, в котором эксплицитно выражен мотив — Аллах сделал ангелов посланниками (35:1).

В сурах пророческого периода продолжает развиваться **мотив упреков неверных**, обращенных к пророкам, где первые требуют появления ангелов в качестве доказательства пророчества. Здесь подобные упреки сосредоточены в основном на Мухаммаде (что интересно, четыре из пяти контекстов содержатся в суре 6 «Скот»)[122], и в одном из контекстов дан ответ, который в сурах рахманского периода только подразумевался — *Разве они ждут, что придут к ним ангелы, или придет твой Господь, или придет какое-нибудь знамение Господа твоего? В тот день, как придет какое-нибудь знамение Господа твоего, не поможет душе ее вера, раз она не уверовала раньше или не приобрела в своей вере доброго* (6:158).

В количественном отношении более частотными становятся упоминания встречи ангелами грешников в аду (16:27—29; 39:71) и праведников в раю (16:30—33; 39:73—75; 13:22—24).

В вопросе **о функциях ангелов рядом с человеком** ситуация следующая: **об охране** людей говорится в двух контекстах (6:61; 13:11), **о записи** — только в одном (10:21), **о сопровождении** человека на Страшный суд и **о свидетельстве** за или против него на Страшном суде не говорится вообще.

В сурах этого периода содержится весьма интересный с точки зрения употребления слова *malak* контекст — в истории соблазнения Адама Шайтаном, последний объясняет запрет Аллаха есть плоды с дерева Его нежеланием, чтобы Адам и его жена стали подобны ангелам (7:20)[123]. В данном случае, хотя жена Адама никак не называется,

---

[121] Подробнее о пророках см.: *Гайнутдинова А. Р.* Образы пророков в Коране. М., 2002, а также: *Гайнутдинова А. Р.* Образы пророков в Коране: Магистерская диссертация, защищенная в ИСАА при МГУ в 2000 г., в рукописи.

[122] Сура 11 «Худ», айат 12; сура 6 «Скот», айаты 8—9, 50, 111, 158.

[123] В Коране говорится только об одном дереве, на плоды которого Аллах наложил запрет — *И нашептал им Шайтан, чтобы открыть то, что было скрыто от них из их мерзости, и сказал: «Запретил вам ваш Господь это дерево только потому, чтобы вы не оказались ангелами или не стали вечными».* (Комментарий Насафи к этому айату «…чтобы вы вдвоем не

употребление слова в двойственном числе (*malakayn* — два ангела) указывает на ее присутствие в этот момент.

В сурах пророческого периода содержится 1 контекст, где упоминается история грехопадения Иблиса — 7:11, который, впрочем, не добавляет ничего нового к истории, рассказанной в сурах рахманского периода.

Новое добавляется к вопросу о местонахождении ангелов — по частоте контекстов в сурах пророческого периода и их содержанию можно предположить, что небо — это естественная и повседневная среда обитания ангелов, и что ангелы находятся у престола Аллаха не только при конце света. В сурах этого периода впервые появляется указание на то, что ангелы существуют в раю — они встречают праведников (13:22—24; 16:32; 39:73—75).

К мотиву ангелов в аду добавляются новые черты — ангелы не только стражи ада (40:49), они не только встречают грешников в аду (16:27—29), но и загоняют их в геенну (39:71).

В сурах пророческого периода очень подробно развивается **мотив поклонения ангелов Аллаху**, чего вообще не было в сурах предыдущих периодов. Здесь содержится 3 контекста (16:49; 39:73—75; 42:5). В приведенных контекстах говорится о том, что ангелы окружают престол Аллаха (39:73—75) и возносят ему хвалу (16:49; 42:5).

В пророческих сурах впервые упоминается **ангел смерти** — *Скажи: «Приемлет вашу кончину ангел смерти, которому вы поручены, потом вы к вашему Господу будете возвращены»* (32:11). Это единственное его упоминание в Коране. Также в сурах этого периода есть контексты, в которых говорится о посланцах, приходящие к человеку в момент завершения его жизни (7:37; 6:61), однако не совсем ясно, с какой целью они это делают и имеют ли какое-то отношение к ангелу смерти.

стали ангелами, знающими добро и зло и не нуждающимися в пище (Тафсир Насафи; Бейрут, 1989).) В христианстве же речь идет о запрете вкушать плоды с древа жизни, которые «имели силу охранять человека от болезни и смерти» (Закон Божий; С. 111), и плоды с древа познания добра и зла. Искушая Еву, сатана сказал: «…знает Бог, что в день, в который вы вкусите их, откроются глаза ваши, и вы будете, как боги, знающие добро и зло» (Быт. 3:5). Таким образом, в христианской традиции речь идет о том, что плоды райского дерева делают людей подобными Богу, знающими добро и зло, а в мусульманской — подобными ангелам, знающим добро и зло и не нуждающимся в пище.

В сурах этого периода впервые содержится информация **о внешнем виде** ангелов — они крылаты: *Хвала Аллаху, Творцу небес и земли, сделавшему ангелов посланниками, обладающих крыльями двойными, тройными и четверными. Он увеличивает в творении, что Ему угодно. Аллах мощен над каждой вещью* (35:1). Также в одном контексте говорится, что ангелы простирают руки (6:93), т. е. ангелы имеют и руки, и крылья. Есть еще один контекст (12:30—31), где говорится о том, что ангелы воспринимаются как прекрасные внешне. **О характере** ангелов говорится, что ангелы не превозносятся (16:49), т. е. лишены гордыни, которая есть первый грех и основа всех грехов.

2.4. Ангелы в мединских сурах

В сурах мединского периода содержится 40 контекстов об ангелах, считая и добавленный мной в этот период контекст 13:13.

Если очень кратко сформулировать различия между мекканскими и мединскими сурами, то можно сказать, что основное содержание мекканских сур — изложение вероучения, а мединских — изложение закона. Т. е. большинство упоминаний ангелов в сурах мединского периода связано с установлением культовых и обрядовых норм.

В сурах мединского периода появляются несколько мотивов, весьма важных для дальнейшего развития учения об ангелах. В первую очередь следует отметить айаты, в которых утверждается обязательность веры в ангелов наряду с верой в Аллаха, Страшный суд, писание, пророков, т. е. **ангелы включаются в мусульманский символ веры** (*aqīda*) — *Не в том благочестие, чтобы вам обращать свои лица в сторону востока и запада, а благочестие — кто уверовал в Аллаха, и в последний день, и в ангелов, и в писание, и в пророков, и давал имущество, несмотря на любовь к нему, близким, и сиротам, и беднякам, и путникам, и просящим, и на рабов, и выстаивал молитву, и давал очищение, — и исполняющие свои заветы, когда заключат, и терпеливые в несчастии и бедствии и во время беды, — это те, которые были правдивы, это они — богобоязненные.* (2:177); *Уверовал посланник в то, что ниспослано ему от его Господа, и верующие. Все уверовали в Аллаха, и Его ангелов, и Его писания, и Его посланников. «Не различаем мы между кем бы то ни было из Его посланников». Они говорят: «Мы услышали и повинуемся! Прощение Твое, Господи наш, и к Тебе — возвращение!»* (2:285); *О вы, которые уверовали! Веруйте в Аллаха и Его посланника, и писание, которое Он низвел раньше. Кто

не верит в Аллаха и Его ангелов, и Его писания, и Его посланников, и в последний день, тот заблудился далеким заблуждением* (4:136).

В сурах мединского периода упоминается *ковчег, в котором сакина[124] от вашего Господа* (2:248). Очевидно, что в данном случае имеется в виду ковчег завета, который несут ангелы[125]. Этом мотив не совсем ясен из текста Корана, однако и в комментарии не содержится никакой более подробной информации.

В суре 2 «Корова» говорится о наказании ангелов Харута и Марута (2:101—102), однако ни в этом контексте, ни ранее ничего не сказано о грехе этих ангелов. История их падения[126] и наказания очень интересна с богословской точки зрения — безгрешны ли ангелы? Аллах создал их безгрешными и неспособными к греху или ангелы обладают свободой воли и могут совершать хорошие и дурные поступки?

В сурах мединского периода говорится об *ангелах приближенных* (4:172). Вероятно, речь идет о наличии иерархии ангелов, однако подробно этот вопрос рассматривается только в богословских сочинениях.

В сурах этого периода развивается мотив, намеченный в сурах раннемекканского периода (74:31), но не получивший развития в позднемекканских периодах — **мотив ангельского воинства**. Здесь этот мотив встречается 7 раз[127]. В этих контекстах говорится о том, что это воинство принадлежит Аллаху — *Аллаху принадлежат воинства небес и земли; Аллах — велик, мудр!* (48:7) — и Он посылает его для помощи и поддержки верующих — *И вот, взывали вы за помощью к вашему Господу, и Он ответил вам: «Я поддержу вас тысячью ангелов, следующих друг за другом!»* (8:9). Каждый раз Аллах посылает на помощь верующим разное количество ангелов — тысячу ангелов (8:9), три или пять тысяч (3:124—125).

В суре 2 «Корова» содержится самый длинный и, наверное, самый подробный контекст (2:30—34), в котором рассказывается о сотворе-

---

[124] Ср. «шхина» (досл. «пребывание, присутствие») — одно из наименований Господа, которое получило распространение в эпоху Талмуда. (Энциклопедия иудаизма. С. 254).

[125] Ср. в иудаизме. По книге Царств (1 Цар. 6:10), везут коровы, а не ангелы.

[126] История грехопадения ангелов Харута и Марута полностью проанализирована ниже.

[127] 8:9; 3:124—125; 33:9; 48:4, 7; 9:26, 40.

нии человека и отказе Иблиса ему поклониться[128]. К уже известной истории добавляются некоторые штрихи — ангелы отговаривают Аллаха от сотворения человека[129], а после творения Адам сообщает им имена[130], которых они не знали, и ангелы убеждаются в мудрости и всеведении Аллаха.

В сурах этого периода появляются подробности наказания грешников в аду — ангелы будут бить грешников по шеям и пальцам (8:12), по лицу и спинам (8:50), по лицам и хребтам (47:27).

В вопросе **о внешности** ангелов нет определенности — можно предположить, что слова о стражах ада *грубые и сильные* (66:6) относятся и к характеру ангелов, и к их внешнему виду. **О характере** ангелов, помимо вышеприведенного айата, говорится в суре 4 «Женщины» — *Никогда не возгордится Мессия над тем, чтобы быть рабом Аллаху, ни ангелы приближенные!* (4:172) — и в суре 66 «Запрещение» — *О вы, которые уверовали! Охраняйте свои души и свои семьи от огня, растопкой для которого — люди и камни. Над ним — ангелы, грубые, сильные — не ослушиваются Аллаха в том, что Он приказал, и делают то, что им приказано* (66:6). Т. о., ангелы не могут возгордиться и всегда выполняют приказания Аллаха.

В сурах этого периода довольно часто говорится о передаче Божественных откровений или повелений различным пророкам. В основном, упоминаются пророк Мухаммад (2:97—98), Марйам, мать пророка ʻИсы (2:87; 3:42—43, 45—46; 4:171—172; 66:12), сам пророк ʻИса (2:253; 5:110), пророк Закарийа (3:38—39). Интересно, что в сурах этого периода нет ни одного упоминания общения ангелов ни с ветхозаветными, ни с аравийскими пророками.

---

[128] К истории грехопадения Иблиса этот контекст не добавляет ничего нового.

[129] Две вещи представляли проблемы для мусульманских богословов — вопрос о возможном несовершенстве ангелов и вопрос о свободе воли, т. е. обладают ли ангелы свободой воли.

[130] Этот контекст доказывает, что речь дана именно человеку, а не ангелам, которые получили ее как дар от Адама. Этот контекст позволяет развить идею о том, что язык дан Всевышним, а не возник в результате договора между людьми.

2.5. Общая характеристика ангелов

Все коранические данные об ангелах можно объединить в таблицу.

Таблица 6. **Аспекты сравнения характеристик ангелов в разных периодах**

		раннемеккан-ские суры	рах-ман-ские суры	пророче-ские суры	медин-ские суры
происхождение		–[131]	+[132]	–	–
внешний вид		–	–	+	+
характер		–	–	+	+
функции					
	поклонение	–	–	+	+
	посредничество	–	+	+	+
	охрана[133]	+	–	+	–
	запись	+	+	+	–
	свидетельство	–	+	–	+
	сопровождение	–	+	–	–
	ангелы в аду	+	+	+	+
местопребывание					
	на небе	+	+	+	+
	на земле	+	+	+	+
	в аду	+	+	+	+
время					
	до сотворения человека	–	+	+	+
	одновременно с человеком	+	+	+	+

[131] Отсутствие признака.

[132] Наличие признака.

[133] Для удобства работы с таблицей я разделила функцию ангелов рядом с человеком на составляющие.

	после воскресения	+	+	+	+
смертность		–	–	–	–
количество		+	+	–	+

Некоторые мотивы появляются в раннемекканских сурах, т. е. с самого начала ниспослания Корана, и продолжают развиваться на протяжении всей истории ниспослания Священного писания, другие появляются только в каком-то одном периоде и больше не развиваются, появление третьих сдвинуто ближе к концу ниспослания откровения. Однако есть вопросы, на которые в Коране вообще нет ответа. Рассмотрим все мотивы подробнее.

Вопрос **о происхождении** ангелов решается только в сурах рахманского периода и в самой общей форме — ангелы созданы Аллахом, но из чего и когда неизвестно.

Внешний вид ангелов описан в сурах пророческого и мединского периодов. В сурах пророческого периода говорится, что у ангелов есть крылья и руки, также там есть контекст, где пророк Йусуф сравнивается с ангелом, т. е., вероятно, ангелы в восприятии людей обладают прекрасной внешностью. В сурах мединского периода содержится контекст, где об ангелах-стражах ада говорится, что они грубые и сильные. Вероятно, это описание может относиться как к внешности ангелов, так и к их характеру. Можно предположить, что ангелы, выполняющие разные функции, обладают разной внешностью — одни прекрасны, другие внушают страх.

Информация **о характере** ангелов также содержится в сурах пророческого и мединского периодов. В пророческих сурах говорится о том, что ангелы не превозносятся, а в мединских, что ангелы не могут возгордиться и ослушаться Аллаха, всегда выполняя Его приказания. Однако, в истории о сотворении человека (2:30—34) ангелы выражают сомнение в целесообразности творения человека. Также говорится о том, что ангелы-стражи ада грубые и сильные.

Функции ангелов. После анализа представлений об ангелах в сурах всех четырех периодов можно смело утверждать, что ангелы выполняют четыре основные функции — присутствуют у престола Аллаха (**поклонение**), передают Божественное откровение людям (**посредничество**), постоянно присутствуют рядом с человеком (**охрана, запись, сопровождение и свидетельство**) и наказывают грешников в аду (**ангелы-стражи ада**). Надо отметить, что первая функция (по-

клонение) связана с присутствием только рядом с Богом, вторая (посредничество) — и с Богом, и с человеком, третья (охрана, запись, сопровождение и свидетельство) — только с человеком.

Функция **поклонения** ангелов Аллаху никак не развивается в сурах раннемекканского и рахманского периодов. В них содержится ряд контекстов, в которых ангелы присутствуют на небе в различные моменты истории в качестве свиты Аллаха. Наиболее полно функция поклонения развивается в сурах пророческого периода. В мединских сурах также говорится, что ангелы поклоняются Аллаху. Таким образом, функция поклонения ангелов Аллаху появляется и раскрывается в сурах пророческого периода и продолжает свое развитие в сурах мединского периода.

Наиболее полно в Коране разработана функция **посредничества** ангелов между Аллахом и человеком. Это реализуется через общение ангелов с пророками, нисхождение ангелов на верующих, помощь от Аллаха. Эта функция реализуется в сурах трех периодов (кроме раннемекканского). Также появляется идея о том, что именно ангелы должны быть посланниками от Бога или, в крайнем случае, ангелы должны сопровождать посланника из людей — упрек многобожников многим пророкам, в том числе и Мухаммаду. Этот упрек не только ставится в Коране (первый раз в сурах рахманского периода — 6 контекстов), но в Коране содержится и ответ на него — *Разве они ждут, что придут к ним ангелы, или придет твой Господь, или придет какое-нибудь знамение Господа твоего? В тот день, как придет какое-нибудь знамение Господа твоего, не поможет душе ее вера, раз она не уверовала раньше или не приобрела в своей вере доброго.* (6:158) (в сурах пророческого периода также содержится 6 контекстов с этим мотивом, больше этот мотив в Коране не встречается). Интересен мотив ангельского воинства — первый раз он появляется в сурах раннемекканского периода, а подробно разрабатывается только в сурах мединского периода, где содержится 7 раз.

Третья функция — **присутствие ангелов рядом с человеком** — реализуется только в сурах мекканских периодов. При этом в сурах раннемекканского периода говорится и об охране человека, и о записи его дел, в сурах рахманского периода нет ни слова об охране человека, мотив записи его дел развивается довольно подробно и появляются два новых мотива — сопровождение человека на Страшный суд и свидетельство за или против него на Страшном суде. В сурах пророческого периода наиболее подробно разрабатывается мотив охраны человека.

В сурах всех четырех периодов говорится об **ангелах-стражах ада**, которые встречают грешников и наказывают их. Этот мотив интересен необычностью той роли, которую играют ангелы и тем, что он присутствует в сурах всех четырех периодов, не меняясь с начала ниспослания, а просто приобретая новые детали. Эти ангелы внешне отличаются от других, т. к. о них сказано, что они грубые и сильные.

Местопребывание ангелов. В сурах всех четырех периодов говорится о том, что ангелы могут находиться на небе, на земле и в аду. **На небе** ангелы находятся, поклоняясь Аллаху, присутствуя при сотворении человека, встречая праведников в раю. **На землю** ангелы нисходят для общения с пророками, передачи повелений от Аллаха, помощи праведникам и верующим. На земле находятся ангелы-хранители, наблюдающие за человеком. **В аду** находятся ангелы-стражи ада, они охраняют его и наказывают грешников.

Время существования ангелов. О существовании ангелов до начала человеческой истории нет никакой информации только в сурах раннемекканского периода, в сурах трех других периодов говорится о присутствии ангелов при сотворении человека, что является доказательством их существования до этого момента, однако неизвестно, были ли ангелы созданы до сотворения видимого мира или после.

Существование ангелов на протяжении человеческой истории подтверждено контекстами из сур всех четырех периодов. Ангелы нисходят на землю для общения с пророками и передачи наказания, для защиты верующих и для охраны любого человека и записи его действий.

Присутствие ангелов на Страшном суде и после воскресения также подтверждено контекстами из сур всех четырех периодов.

Вопрос о том, **умирают ли ангелы**, вообще не решается в пределах Корана. Ни в одном периоде нет информации на эту тему.

Количество ангелов. Нет информации об общем количестве ангелов, вообще нет представления о том, что это число конечно, однако в сурах трех периодов (исключение составляют суры пророческого периода) говорится о количестве ангелов, выполняющих определенные функции. В сурах раннемекканского периода говорится о числе стражей ада — их девятнадцать — и о количестве ангелов, несущих престол Аллаха в день воскресения — их восемь. В сурах рахманского периода упомянуты ангелы, которые записывают дела и слова людей — их два. В сурах мединского периода сказано о численности небесного воинства, которое Аллах посылает на помощь верующим — говорится о

тысяче, трех тысячах и пяти тысячах. По моему мнению, это никак не может свидетельствовать о том, что численность ангельского воинства ограничена именно этим количеством — каждый раз объявляется число ангелов, которых Аллах в тот или иной момент истории или в той или иной ситуации вышлет на помощь верующим.

Исходя из всего вышесказанного и рассматривая Коран как единое целое, без разделения текста на периоды ниспослания, можно составить описание ангелов. Ангелы созданы Аллахом. Они могут иметь два, три или четыре крыла. Про характер ангелов известно, что они не могут возгордиться и всегда выполняют повеления Аллаха, хотя есть намек на то, что ангелы могут сомневаться. Также о внешности и характере ангелов известно, что часть из них (стражи ада) — сильные и грубые. Вероятно, внешний облик ангелов может зависеть от той функции, которую они выполняют, и наряду с внушающими ужас стражами ада могут существовать прекрасные ангелы. Ангелы поклоняются Аллаху и присутствуют в различные моменты истории у Его престола и нисходят с Ним на землю в качестве свиты, выполняют функцию посредников между Аллахом и человеком, охраняют человека и записывают все его действия, наказывают грешников в аду. Ангелы могут находиться на небе, на земле и в аду. Ангелы существовали до сотворения человека, существуют параллельно с ним и будут существовать во время Страшного суда и после воскресения. При этом нет никакой информации о том, умирают ли ангелы. Известно число ангелов, выполняющих отдельную функцию. При этом в Коране сказано, что человек может знать об ангелах только то, что Аллах ему откроет.

В Коране описание ангелов довольно подробно, однако остаются некоторые вопросы:

1. Когда, как и из чего созданы ангелы? Какова их природа? Могут ли ангелы испытывать потребности, подобные человеческим (например, жажду)?
2. Как выглядят ангелы? В каком образе они являются людям? Имеет ли этот образ что-нибудь общее с их истинным внешним видом?
3. Каков характер ангелов? Безгрешны ли они? Обладают ли ангелы свободой воли и в каких пределах? Могут ли ангелы действовать по собственной инициативе или только по приказанию Аллаха?
4. История Иблиса. Как Иблис, будучи джинном, смог попасть в рай? Почему приказание Аллаха поклониться Адаму, обращенное к ангелам, относилось и к Иблису?

5. Что произошло с ангелами Харутом и Марутом? Почему они находятся в Вавилоне?
6. Что и в каких контекстах имеется в виду под словом «дух» /*rūḥ*/?
7. Умирают ли ангелы? Если да, то что происходит с ними после смерти?
8. Существует ли иерархия ангелов?
9. Каковы конкретные функции Джибрила и Микала?

3. АНГЕЛЫ В ХАДИСАХ

Границы и состав предания никогда не достигают той же степени определенности, как границы и состав канонизированного писания. И учесть все данные, содержащиеся в предании, просто не представляется возможным. Единственный выход из этой ситуации — ограничиться определенным набором канонизированных текстов предания.

Прежде всего охарактеризуем место хадисов об ангелах в структуре соответствующих сводов хадисов. Можно ли говорить о том, что материал об ангелах выделяется в отдельные разделы или главы в сборниках хадисов? Влияет ли этот материал на построение свода хадисов? Занимает ли он особое место в композиции свода? То есть, другими словами, какое место предания об ангелах занимают в структуре канонизированного свода сунны, представленного шестью, а иногда девятью сводами хадисов? К сожалению, у меня не было возможности проанализировать все своды, поэтому я выбрала три — «Сахих» Бухари, «Сахих» Муслима и «ал-Джами‘ ал-кабир» Тирмизи.

Ни в одном из трех проанализированных сводов хадисов нет отдельной главы или книги, посвященной ангелам. Предания о них распределены по следующим книгам: **у Бухари** наибольшее количество хадисов об ангелах находится в книгах «О начале творения» (17 хадисов), «О единобожии» (15 хадисов), «О пророках» (11 хадисов) и «О призыве на молитву» (9 хадисов); **у Муслима** хадисы об ангелах сосредоточены в книгах «О вере» (11 хадисов), «О поминании Аллаха» (8 хадисов), «О предопределении» (6 хадисов), «О достоинствах сподвижников пророка» и «О молитве» (по 5 хадисов); **у Тирмизи** ангелы упоминаются чаще всего в книгах «О достоинствах» (7 хадисов), «О

погребении» и «О смутах и соблазнах (*fitan*)»[134] (по 5 хадисов). У Бухари содержится наибольшее (по сравнению с двумя другими сводами) количество хадисов об ангелах, а у Тирмизи — наименьшее.

Теперь перейдем к основному вопросу. Что хадисы добавляют к материалу писания? Есть ли в хадисах тема, которая вообще не затрагивалась в Коране? Другими словами, как именно предание дополняет данные писания.

Анализ хадисов показывает, что существует три направления, в которых материал предания дополняет материал писания.

Во-первых, это подтверждение того, что сказано в Коране.

Во-вторых, это детализация. Напр., коранический тезис о том, что ангелы сотворены, дополняется сведениями о том, когда именно они сотворены и т. п., а проходящая через все кораническое повествование идея о том, что ангелы находятся рядом с человеком всю жизнь, а также на Страшном суде, дополняется хадисами о том, что ангел находится рядом с зародышем, определяя его судьбу, и в могиле, наказывая или награждая.

В-третьих, это придание конкретно-чувственного характера идеям и мотивам, взятым из писания ислама. Напр., почти не упоминаемый вопрос о внешнем виде ангелов, кроме известного айата о наличие у них двух, трех и четырех крыльев (сура 35 «Ангелы», айат 1), разворачивается в хадисах в подробное описание внешности ангелов, высвечивая очень важный мотив — двойственности их внешнего вида (настоящего внешнего вида, в котором они сотворены, и другого, который они принимают, когда нисходят на землю); краткое упоминание наказания ангелов Харута и Марута (сура 2 «Корова», айаты 101—102) в хадисах превращается в красочную историю их падения, которое началось с глотка вина; коранический мотив об ангелах-стражах ада в хадисной традиции разворачивается в описание геенны как страшного животного, которое ангелы держат на семидесяти тысячах поводков.

Подтверждение.

Об обязательности веры в ангелов говорится в Коране (2:177, 285; 4:136), и многочисленные хадисы это подтверждают. Например, су-

---

[134] Один из признаков приближения конца света. Подробнее об этом см.: *Арзуманян*. Вопросы эсхатологии в мусульманской литературе, см. также: *Арзуманян А. Л.* Учение о конце света и воскресении в мусульманской литературе. М., 2002 (в рукописи).

ществует хадис со слов ‘Умара ибн ал-Хаттаба, который говорил, что когда пророка однажды спросили о том, что такое вера, он сказал: «Это вера в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников»[135]. Есть другая версия этого хадиса, где ответ на вопрос о вере более развернутый: «Это вера в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников, последний день и предопределение Его добра и Его зла». Аналогичные хадисы существуют и со слов других сподвижников пророка (напр., со слов Абу Хурайры[136]).

Детализация описания ангелов.

В Коране говорится о том, что ангелы сотворены Аллахом. В хадисах происходит раскрытие этого тезиса. Так, в хадисе от ‘А’иши[137] сказано, что ангелы были созданы из света[138]. В хадисе от Абу-л-‘Алийи[139] говорится, что Аллах сотворил ангелов в среду[140]. Однако есть один интересный хадис, в котором говорится, что Аллах сотворил Исрафила прямо перед тем, как тот спустился с небес к пророку Мухаммаду с повелением от Аллаха[141].

Коранический материал содержит мало информации о характере ангелов — в ряде контекстов говорится, что ангелы лишены гордыни (в отличие от Иблиса). На основании ряда хадисов можно сделать вывод, что ангелы обладают и другими, только положительными, чертами характера.

В хадисе со слов ‘А’иши рассказывается о том, что однажды пророк Аллаха собирался ложиться спать в ее доме, и уже разделся, но тут пришел Абу Бакр[142] и попросил разрешения войти. Пророк раз-

---

[135] Цит. по: *Байхаки*. Шу‘аб ал-иман. Т. 1. С. 163.

[136] Абу Хурайра ‘Абд ар-Рахман ибн Сахр (602—679), сподвижник, ислам принял лишь на седьмом году хиджры, но несмотря на это стал крупнейшим передатчиком хадисов. Число дошедших через него хадисов превышает 5 тысяч.

[137] ‘А’иша (613—678), дочь Абу Бакра ас-Сиддика, жена пророка Мухаммада. От нее передавали 2209 хадисов.

[138] *Имам Мухи-д-Дин Абу Закарийа Йахйа ибн Шараф ан-Навави.* Шарх Сахих Муслим. Бейрут, 1994. Т. 6. Ч. 17. С. 415.

[139] Абу-л-‘Алийа Рафи‘ ибн Махран ар-Риййахи (ум.708/709 или 714), чтец Корана из Басры, член комиссии ал-Хаджжаджа по установлению канонического текста Корана «до слова и харфа».

[140] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 1. С. 71.

[141] *Байхаки*. Шу‘аб ал-иман. Т. 1. С. 177.

решил ему войти, и, не прикрывшись, стал с ним разговаривать. После ухода Абу Бакра пришел ‘Умар ибн ал-Хаттаб, и история повторилась. Однако когда пришел ‘Усман и попросил разрешения войти, пророк сел и прикрылся одеждой. Когда ‘А’иша спросила его об этом, он сказал: «Как же мне не стесняться того, пред кем приходят в смущение ангелы». В комментарии к этому хадису говорится следующее: «В этом хадисе отдается явное предпочтение ‘Усману и утверждается его величие пред ангелами. Из него также следует, что скромность — одна из добродетелей ангелов»[143].

В другом хадисе, со слов Джабира[144], говорится о том, что посланник Аллаха сказал: «Кто поел этого зловонного растения[145], то пусть не приближается к нашей мечети. Ведь ангелы недовольны тем же, чем и человек»[146], т. е. ангелы обладают чувствами.

И, как выясняется из одного хадиса со слов Абу Са‘ида ал-Худри[147], ангелы могут если не ссориться, то спорить. Пророк Мухаммад рассказывал: «Жил-был когда-то человек, который убил девяносто девять человек. Он спросил о самом знающем среди людей на земле, ему указали на одного монаха. Он пришел к нему и сказал: ‘Некто убил девяносто девять человек. Он может покаяться?’ Он сказал: ‘Нет.’ Он убил его, таким образом, число убитых им людей достигло сотни. Потом он опять спросил о самом знающем среди людей на земле, ему указали на одного ученого. Он сказал: ‘Некто убил сто человек. Он может покаяться?’ Он сказал: ‘Да. Кто может помешать ему раскаяться? Отправляйся в такую-то страну, там люди, которые поклоняются Аллаху. Поклоняйся Аллаху вместе с ними. И не возвращайся в свою землю, это дурная земля.’ Он пустился в путь, а когда прошел половину пути, пришла к нему смерть. И заспорили о нем ангелы милосердия и ангелы наказания. Сказали ангелы милосердия: ‘Он пришел с покаянием, обратив свое сердце к Аллаху.’ Сказали ангелы наказания:

---

[142] Абу Бакр ас-Сиддик, ‘Абдаллах ибн ‘Усман (573—634), один из первых мусульман, отец ‘А’иши, первый праведный халиф (632—634).

[143] Цит. по: *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 15. С. 546.

[144] Джабир ибн ‘Абдаллах ал-Хазраджи (607—697), сподвижник из ансаров. От него передают 1540 хадисов.

[145] Имеется в виду лук.

[146] *Навави*. Шарх сахих Муслим. Т. 2. Ч. 5. С. 211.

[147] Абу Са‘ид Са‘д ибн Малик ал-Худри ал-Хазраджи (613—693), сподвижник, умер в Медине, от него передают 1170 хадисов.

‘Он никогда не делал добра.’ И пришел к ним ангел в человеческом образе, они приняли его между собой. Он сказал: ‘Измерьте расстояние между двумя странами, к какой он ближе, к той и принадлежит.’ Они измерили, и оказалось, что он ближе к стране, в которую шел. И забрали его ангелы милосердия.» В другой, более краткой версии этого хадиса говорится о том, что человек оказался всего на одну пядь ближе к земле, в которую шел[148].

Функции ангелов также продолжают развиваться. Происходит это двумя способами: функции, которые уже упоминались в Коране, обрастают новыми деталями, а также появляются новые функции.

Так, согласно кораническим контекстам, ангелы находятся рядом с человеком на протяжении всей его жизни и на Страшном суде, однако, согласно довольно большому количеству хадисов, ангелы находятся рядом с верующими практически с момента зачатия до допроса в могиле. В хадисе от Анаса ибн Малика[149] говорится о том, что есть специальный ангел, надзирающий за процессом оплодотворения и «рапортующий» обо всех его стадиях. Согласно же другим хадисам, ангел приходит к зародышу через сорок или сорок пять дней после оплодотворения, формирует его и по повелению Аллаха записывает пол будущего человека, его судьбу, его характер, срок его жизни, средства к существованию, а после того, как вся информация записана, «сворачиваются свитки, и ничего не добавляется в них, и ничего не удаляется»[150].

В Коране говорится о том, что рядом с каждым человеком находятся два ангела, записывающие его добрые и дурные поступки, однако при анализе хадисов становится ясно, что верующих окружает довольно большое количество ангелов. Напр., когда люди собираются, чтобы читать Коран, их окружают ангелы[151]. Также, в пятницу на дверях мечети сидят ангелы и записывают первого, кто пришел на молитву[152].

---

[148] Хадис со слов Абу Саʻида ал-Худри. Цит по: *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 235.

[149] Анас ибн Малик ал-Хазраджи (612—712), сподвижник Мухаммада, его слуга, через которого дошло более двух тысяч хадисов.

[150] Возведенный хадис. Цит по: *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 16. С. 147.

[151] Хадисы со слов Абу Хурайры и Абу Саʻида ал-Худри.

[152] Хадисы со слов Абу Хурайры.

Однако, ангелы могут покинуть человека. Выше, когда речь шла о запрете приближаться к мечети человеку, который ел лук, говорилось о том, что ангелы недовольны тем же, чем и люди, т. е. неприятным запахом. Не ясно, является ли это достаточным основанием для того, чтобы ангелы покинули мечеть, однако известны условия, при которых *благородные, записывающие*[153] могут на время оставить человека. Согласно разным хадисам, этих условий два или три — осквернение и испражнение[154], или осквернение, испражнение и мытье[155]. При этом в обоих хадисах говорится, что если человек моется на открытом месте, то он должен спрятаться за стеной, верблюдом, прикрыться одеждой или попросить кого-то из близких прикрыть его.

В хадисах появляется функция, которая в Коране не упоминалась, — ангелы находятся у постели умирающего. При этом посланник Аллаха рекомендовал говорить о достоинствах человека, чтобы ангелы могли подтвердить слова людей[156].

После смерти ангелы не оставляют человека (и этой функции также не было в Коране). Когда умершего похоронили и его близкие ушли с кладбища, в могиле раздается звук шагов. Приходят два ангела, которые спрашивают человека о его вере. И если это верующий человек, то ему предлагается посмотреть на место, которое было уготовано ему в аду и которое Аллах заменил ему местом в раю[157]. После вопросов ангелы расширяют могилу верующего до размера семьдесят на семьдесят локтей, освещают ее и наполняют светом[158]. Что касается могилы неверного, то о ней говорится в хадисе со слов ал-Бара’[159]. Здесь же названы имена ангелов, допрашивающих человека в могиле: «Приходят к нему (к неверному. — *Т. Н.*) Мункар и Накир, поднимая землю своими клыками и захватывая ее губами. Их голоса точно оглушительный гром. Их взгляды точно ослепляющая молния. Они сажа-

---

[153] Сура 82 «Раскалывание», айат 11.

[154] Хадис со слов Муждахида.

[155] Хадис со слов Ибн ‘Аббаса.

[156] Хадисы со слов Умм Саламы.

[157] Хадис со слов Анаса ибн Малика.

[158] Подробнее см.: *Арзуманян А. Л.* Смерть и мир иной в сени Корана // Ислам: религия, культура, язык. Вып. 1. М., 2001. С. 21—32.

[159] Ал-Бара’ ибн ‘Азиб ал-Хазраджи (ум. 690), сподвижник из ансаров, полководец, завоеватель Казвина и Занджана. Бухари и Муслим передают от него 305 хадисов.

ют его, потом говорят ему: ‘Эй, ты, кто твой Бог?’ Он говорит: ‘Я не знаю’. И со стороны могилы доносится голос: ‘И не узнаешь!’ Они его бьют железным прутом, не уходят до тех пор, пока не воспламенится от него (прута. — *Т. Н.*) его могила и сожмется вокруг него, пока не перемешаются[160] его ребра»[161].

Конкретно-чувственный характер описания ангелов.

В Коране почти нет информации о внешнем виде ангелов. Исключение составляет контекст *Хвала Аллаху, Творцу небес и земли, сделавшему ангелов посланниками, обладающих крыльями двойными, тройными и четверными. Он увеличивает в творении, что Ему угодно. Аллах мощен над каждой вещью*[162]. Анализируя хадисы можно сделать вывод, что есть два облика ангелов: то, какими ангелы были сотворены, так сказать, их естественный внешний вид, и то, какими они являются людям. Это хорошо видно на примере Джибрила. Пророк Мухаммад видел этого ангела в его настоящем виде всего два раза: он огромного роста — когда он нисходил на землю, то закрыл своими размерами все, что между небом и землей[163], у него шестьсот крыльев, с перьев которых падают разноцветные украшения из жемчуга и яхонта[164].

Однако обычно Джибрил являлся пророку в виде человека. Иногда он приходил в виде военачальника[165], иногда же его видели в ослепительно белой одежде, с очень черными волосами, на нем не были заметны следы путешествия и его не знал никто из присутствующих[166]. Также есть хадис со слов Са‘да[167], который рассказывал: «В день битвы при Ухуде я видел справа и слева от посланника Аллаха двух людей в

---

[160] Перевод этого глагола представляет определенные трудности, т. к. неизвестно, каким образом сжимается могила.

[161] *Байхаки*. Шу‘аб ал-иман. Т. 1. С. 358.

[162] Сура 35 «Ангелы», айат 1.

[163] Хадис со слов ‘А’иши.

[164] Хадис со слов ‘Абдаллаха ибн Мас‘уда.

[165] Хадис со слов Салмана.

[166] Хадис со слов ‘Умара ибн ал-Хаттаба.

[167] Имеется в виду либо Са‘д ибн Аби Ваккас (600—675), сподвижник из мухаджиров, полководец, завоеватель Ирака, член совета выборщиков (шуры), избравшей ‘Усмана ибн ‘Аффана халифом, один из десяти сподвижников, кому, по слову Мухаммада, обетован рай, от него передают 271 хадис, либо Абу Са‘ид Са‘д ибн Малик ал-Худри.

белой одежде, которых я не видел никогда ни до, ни после этого, то есть Джибрила и Мика'ила — мир им!»[168], т. е. люди, окружавшие пророка, никогда не видели Джибрила в его настоящем облике. Джибрил никогда не являлся Мухаммаду в образе женщины, т. о., можно сделать вывод, что, по всей вероятности, ангелы лишены пола, однако, спускаясь на землю и принимая человеческий облик, они приобретают и мужской пол.

Подтверждением этого предположения служит история ангелов Харута и Марута, которая лишь упомянута в Коране[169]. Как видно из коранического контекста, ангелы наказаны. Но за что? Разве ангелы могут совершить грех? В предании рассказана красочная история о том, как ангелы, глядя на жизнь людей на земле, сказали Аллаху, что они более покорны Ему, чем люди. Тогда Аллах повелел им выбрать двоих, которые и были низведены на землю. Там они встретили прекрасную женщину и возжелали ее. Однако она отказывала им, пытаясь заставить их прежде отказаться от единобожия и совершить убийство[170]. Ангелы отказывались, но согласились сделать вещь, которая не казалась им таким уж большим грехом, — они выпили вина, после чего согрешили с женщиной и убили мальчика, который был свидетелем их падения. Когда они проснулись, им было предложено выбирать — понести наказание в этом мире или в будущей жизни[171].

Другое, не менее красочное описание, которое упоминается в некоторых хадисах, это описание геенны, как огромного ужасного животного, «у нее семьдесят тысяч поводков, каждый держат семьдесят тысяч ангелов»[172].

Джибрил являлся к Мухаммаду в виде обычного человека, и хотя он передавал Мухаммаду Божественное откровение[173], опекал и защищал его[174], научил его многим вещам[175], хадисы о нем насыщены

---

[168] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 15. С. 463.

[169] Сура 2 «Корова», айаты 101—102.

[170] Два из наиболее тяжких грехов.

[171] Хадис со слов 'Абдаллаха ибн 'Умара.

[172] Хадис со слов 'Абдаллаха. *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 306.

[173] Там же. Т. 1. Ч. 1. С. 131.

[174] Например, во время битвы при Ухуде (см. выше).

[175] Например, Джибрил научил Мухаммада совершать омовение и молиться. Подробнее см.: Хрестоматия по исламу.

обыденными деталями. Целый ряд хадисов начинается словами «ко мне пришел Джибрил и рассказал», что явно свидетельствует об обыденности этого явления.

Есть несколько хадисов, где говорится о конкретных функциях Джибрила и других ангелов, названных по именам — Джибрил отвечает за ветер и войска, Мика'ил — за растения, ангел смерти[176] — за извлечение душ, а Исрафил распределяет повеления Аллаха между этими ангелами[177]. Помимо этого, Исрафил находится у престола Аллаха, готовый в любой момент подуть в трубу, что будет означать конец света[178].

Вообще, хадис о роге, в котором рассказывается о конце света, весьма интересен. После того, как Исрафил, выполняя повеление Аллаха, подует в трубу, ангел смерти примется за работу. Он убьет все живое на земле и на небесах, кроме Джибрила, Мика'ила, Исрафила и себя самого. Потом по повелению Аллаха ангел смерти убьет Джибрила, Мика'ила и Исрафила. Последним ангел смерти убьет себя[179].

Материал предания дополняет коранический, это и есть та база, которая легла в основу комментариев к Корану и богословских трудов.

---

[176] В хадисе назван не по имени, а именно так.

[177] *Байхаки*. Шу'аб ал-иман. Т. 1. С. 177.

[178] Подробнее об этом см. *Арзуманян*. Вопросы эсхатологии в мусульманской литературе.

[179] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 148. Подробнее о дне Страшного суда и воскресения см.: *Ибн ал Джаузи*. Вертоград поучающих и сад внемлющих / Пер. А. Л. Арзуманяна // Вестник МГУ. Сер. 13. Востоковедение. 2001. № 1. С. 61—80.

4. АНГЕЛЫ В КОММЕНТАРИИ К КОРАНУ

Согласно взглядам мусульманских экзегетов, понятие отменяющих (*nāsikh*) и отмененных (*mansūkh*) айатов существенно только применительно к мусульманскому закону, однако к историческим, богословским и эсхатологическим текстам это понятие не применимо. Контексты такого рода дополняют друг друга, создавая более полную картину, поэтому, толкуя айаты, где упоминаются ангелы или другие сверхъестественные существа, комментаторы собирают воедино части разбросанного по всему кораническому тексту сюжета, не учитывая его хронологию. Разумеется, если существуют обстоятельства ниспослания того или иного контекста, комментаторы приводят их, однако это никак не влияет на комментарий.

В Коране **о происхождении** ангелов говорится в самых общих чертах — они сотворены Аллахом, как и весь мир. В хадисах сказано, что ангелы созданы из света. В комментарии Ибн Касир затрагивает эту тему один раз — в толковании айтов 6:8—9[180], где появляется только один новый по сравнению с Кораном и хадисами мотив. Ибн Касир ссылается на Ибн ʻАббаса, который обосновывал явление ангелов людям в человеческом облике тем, что свет, из которого сотворены ангелы, невыносим для глаза[181].

Внешность и характер ангелов рассматриваются в комментарии Ибн Касира более подробно. Много внимания уделено облику и ха-

---

[180] *И сказали они: «Если бы к нему был сведен ангел!» А если бы Мы свели ангела, то дело было бы решено, и потом им не было бы отсрочки! * И если бы Мы сделали его ангелом, то сделали бы его человеком и затемнили бы для них то, что они сами затемняют.*

[181] Подробнее об этом см.: *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 127.

рактеру ангелов-стражей ада. В связи с контекстом 66:6 *О вы, которые уверовали! Охраняйте свои души и свои семьи от огня, растопкой для которого — люди и камни. Над ним — ангелы, грубые, сильные — не ослушиваются Аллаха в том, что Он приказал, и делают то, что им приказано.* в комментарии говорится следующее: «Слова *над ним — ангелы, грубые* значат — их нрав — жестокий, ибо Аллах вырвал из их сердец милость по отношению к неверным, *сильные* — то есть они очень сильны физически»[182]. Фактически то же описание ангелов-стражей ада повторяется и в комментарии к контексту 39:71: «Ее (геенны. — *Т. Н.*) хранители из ангелов истязания[183], они грубого телосложения, огромной силы, на их лицах — насмешка, укор и обещание наказания»[184].

Ибн Касир развивает тему, затрагиваемую в айате 35:1, в котором говорится, что Аллах сотворил ангелов с *крыльями двойными, тройными и четверными*: «Среди них те, у кого два крыла, и те, у кого три крыла, и те, у кого четыре крыла, и те, у кого больше крыльев, как это сказано в хадисе, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — видел Джибрила — мир ему! — во время ночного путешествия, и у него шестьсот крыльев, между двумя крыльями расстояние, как между востоком и западом»[185].

Утверждение, что у Джибрила шестьсот крыльев, повторяется в комментарии Ибн Касира к другому кораническому контексту (81:19—25), который толкуется в комментарии как дающий описание этого ангела. Приведу этот контекст в сокращении, выделив только то, что имеет отношение, по толкованию Ибн Касира, к описанию внешности Джибрила[186]: *Это — речи посланника благородного, * обладающего силой, у Властителя трона утвердившегося (*makīn*) * ⟨...⟩ он видел его[187] на ясном горизонте...*». Комментарий Ибн Касира:

---

[182] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 391.

[183] Употреблено слово *zabāniya*.

[184] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 65.

[185] Там же. Т. 3. С. 564.

[186] Полностью этот контекст дан в приложении.

[187] Крачковский указывает, что в традиции есть два понимания того, к кому относится это местоимение — либо к Всевышнему, которого Мухаммад видел во время ночного путешествия на небо, либо к Джибрилу, когда тот дважды являлся к нему в своем естественном облике (именно таково понимание Ибн Касира).

«Слова Всевышнего *Это — речи посланника благородного,* значат, что этот Коран сообщен благородному посланнику, то есть благородному ангелу прекрасного нрава, великолепной внешности, и это — Джибрил — мир ему и благословение! Так говорили Ибн ʻАббас, Шаʻби[188], Маймун ибн Михран[189], ал-Хасан[190], Катада[191], Рабиʻ ибн Анас[192], ад-Даххак[193] и другие.

Слова *обладающего силой* подобны словам Всевышнего *Научил его сильный мощью, * обладатель могущества*[194]. То есть он (Джибрил. — *Т. Н.*) обладает сильным характером, чудовищной силой и сокрушительной мощью.

Слова *у Властителя трона утвердившегося (*makīn*)* — то есть у него положение (*makāna*) у Аллаха — велик Он и славен! — и высокий ранг.

О словах Всевышнего *у Властителя трона утвердившегося* Абу Салих[195] говорил, что Джибрил может входить без разрешения в семидесяти покрывалах из света. ⟨…⟩

Слова Всевышнего *он ведь видел его на ясном горизонте* значат, что Мухаммад видел Джибрила, когда тот пришел к нему с миссией от Аллаха — велик Он и славен! — в том виде, в котором сотворил его Аллах, у него было шестьсот крыльев»[196].

---

[188] Абу ʻАмр ʻАмир ибн Шарахил аш-Шаʻби (640—721), происходил из семьи выходцев из Йемена, родился, жил и умер в Куфе, последователь, известный передатчик хадисов, приближенный Омеййадских халифов, ездил с посольством от Омеййадов в Византию, был неграмотным, но обладал необычайной памятью.

[189] Абу Аййуб Маймун ибн Михран ар-Ракки (657—735), иракский законовед, судья и передатчик хадисов.

[190] Ал-Хасан ал-Басри (ум. 728), выдающийся деятель раннего ислама.

[191] Катада ибн Диʻама (680—736), басрийский законовед и комментатор Корана, знаток арабского языка, преданий и генеалогии доисламских арабов.

[192] Ар-Рабиʻ ибн Анас ал-Басри ал-Хорасани (ум. 757), басрийский передатчик хадисов.

[193] Абу-л-Касим ад-Даххак ибн Музахим ал-Балхи ал-Хорасани (ум. 723), вольноотпущенник Ибн ʻАббаса, передатчик хадисов и тафсира своего учителя.

[194] Сура 53 «Звезда», айаты 5—6.

[195] Абу Салих Базан (Базам), последователь, вольноотпущенник Умм Хани, дочери Абу Талиба и сестры ʻАли ибн Аби Талиба.

[196] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 480.

Больше всего в комментарии Ибн Касира содержится информации **о функциях** ангелов, при этом комментарий дает дополнительную информацию относительно всех четырех функций, которые упоминаются в Коране: поклонение ангелов Аллаху, посредничество между Аллахом и людьми, функция рядом с человеком и, наконец, охрана ада и наказание в нем грешников.

Начну с функции **поклонения**. Из контекстов, где говорится о поклонении ангелов Аллаху (2:30—34; 7:11; 7:206; 13:13; 16:49; 42:5), выделю айат 16:49 *И Аллаху поклоняется (*yasjudu*) то, что в небесах[197], и животные, что на земле, и ангелы, и они не превозносятся*, где Ибн Касир подчеркивает одну важную мысль — даже ангелы не превозносятся, т. е. не считают себя выше поклонения Аллаху[198].

Отдельно следует отметить те контексты, которые не были рассмотрены в разделе «Ангелы в Коране» в силу того, что ученые поразному толковали коранические айаты. Это контексты 7:206; 21:19—20, 27; 37:1—5, 161—166; 40:7; 41:38. Во всех этих случаях речь идет о поклонении ангелов Аллаху, но что поклоняются именно ангелы, устанавливается по комментарию. Из толкований к этим айатам выделю несколько моментов.

В комментарии к контексту 21:19—20[199] Ибн Касир приводит рассказ о том, как Ка‘б ал-Ахбар[200], один из последователей пророка Мухаммада, толковал слова Всевышнего. Ка‘б говорил: «Он сделал для них (для ангелов. — *Т. Н.*) восхваление, как сделал для вас дыхание. Разве ты говоришь и не дышишь, идешь и не дышишь?»[201], другими словами Ка‘б характеризовал поклонение ангелов Аллаху как их естественное состояние, а не функцию.

Та же тема восхваления как естественного состояния ангелов, как их атрибута, развивается в комментарии к айату 40:7: *Те, которые носят трон и которые вокруг него — превозносят хвалу Господа их, и веруют в Него, и просят прощения тем, которые уверовали: «Господи

---

[197] Имеются в виду небесные тела (см.: *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 589).

[198] Там же. Т. 2. С. 589.

[199] *Они восхваляют ночью и днем неустанно, не ослабевая.*

[200] Ка‘б ал-Ахбар, Ка‘б ибн Мати‘ ал-Химйари (ум. 652), последователь, иудейский книжник из Йемена, ислам принял в правление халифа Абу Бакра, один из главных источников сведений о древней истории и священных книгах «людей писания» в кругу сподвижников.

[201] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 3. С. 180.

наш, Ты объемлешь все Своей милостью и ведением! Прости же тем, которые покаялись и последовали по Твоему пути, и охрани их от наказания геенны!* Ибн Касир толкует этот айат следующим образом: Всевышний в этом айате говорит о том, что приближенные ангелы, несущие трон, которых четыре, а также херувимы (*karūbiyyūn*), находящиеся вокруг Него, тоже восхваляют Аллаха, и что это утверждение преследует цель подчеркнуть, что восхваление есть атрибут ангелов всех разрядов. Другими словами, Ибн Касир делает важное утверждение — каков бы ни был ранг и специфическая функция ангела, он всегда выполняет общую для всех ангелов функцию — восхваление Аллаха[202].

Отмечу один момент. В айате 40:7 намечается определенная классификация ангелов (выделяются два разряда — херувимов и приближенных ангелов), однако, толкуя это и другие места, Ибн Касир нигде не предлагает четкой классификации[203].

Ангелы, которые нисходят на землю для передачи Божественных приказаний и откровений людям, выполняют функцию **посредничества**. Эти ангелы могут являться, в основном, пророкам[204]. Трудно сказать, выполняет ли функцию посредничества один ангел или разные, но в комментарии Ибн Касира к контексту 2:97—98 говорится, что передача откровения лежит на Джибриле: «Джабра'ил — посланец между Аллахом и Его пророками»[205].

В рассказе о посещении ангелами пророка Ибрахима сказано, что его посетили, помимо Джибрила, Мика'ил, Исрафил и Рафа'ил[206]. В истории о посещении Марйам, матери пророка 'Исы, в комментарии также говорится, что к ней спустился Джибрил и возвестил ей о рож-

---

[202] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 71.

[203] Ср. в христианстве 9 чинов ангельских.

[204] В Коране говорится, что ангелы являлись к родителям пророков — Закарийи, Марйам, которые сами не были пророками. Есть хадисы, что во время битвы при Ухуде сподвижники видели рядом с пророком двух незнакомых людей, как потом объяснил посланник Аллаха, это были ангелы Джибрил и Мика'ил, которые его охраняли в этот опасный для мусульман момент.

[205] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 1. С. 132.

[206] Там же. Т. 2. С. 462. Мусульманские комментаторы расходились во мнениях относительно количества ангелов, посетивших Ибрахима, но всячески избегали параллелей с христианством — в тексте Библии прямо сказано, что посланцев было три (Быт. 18:2).

дении пророка (напр., комментарий к контексту 19:16—22[207]). То есть функция посредничества связана, в основном, с именем Джибрила.

Как следует из текста Корана, **рядом с человеком** ангелы выполняют различные функции:

— охраняют его;

— записывают его дела;

— сопровождают на Страшный суд;

— свидетельствуют за или против него на Страшном суде.

Контекстов довольно много, однако из коранического текста многие моменты не вполне ясны. Прежде всего, не совсем понятно — одни и те же ангелы записывают за человеком, охраняют, сопровождают и свидетельствуют, или это разные категории ангелов[208]. Именно на разъяснение этих моментов и направлен комментарий.

Рассмотрим комментарий Ибн Касира к контексту 13:11 *У него есть следующие непосредственно и перед ним и позади, которые охраняют его по повелению Аллаха.*, где говорится, что рядом с каждым человеком находится не один или два, а довольно много ангелов: «У раба (Аллаха. — *Т. Н.*) ангелы, сменяющие друг друга, как на посту, ночью и днем, охраняющие его от зла и происшествий, подобно тому как сменяют друг друга другие ангелы для «хранения» его добрых и дурных дел — ангелы ночью и ангелы днем, два, справа и слева, которые записывают дела — тот, что справа, записывает хорошее, тот, что слева, записывает дурное. А два других ангела охраняют и защищают его — один сзади, другой спереди. И он между четырьмя ангелами днем и четырьмя другими ночью»[209]. Если судить по этому контексту, то одни ангелы охраняют человека, а другие записывают его дела.

В суре 50 «Каф» есть большой фрагмент, имеющий отношение к функциям ангелов рядом с человеком, и комментарий Ибн Касира к ключевым айатам этого фрагмента дает нам интересную информацию. Примечательно, что слово «ангел» в этом контексте в Коране не упомянуто ни разу, а существа, отождествляемые с ангелами, называются по их функциям.

---

[207] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 3. С. 117—118.

[208] Эта неясность усиливается тем, что слово *ḥāfiẓ* (мн. число *ḥāfiẓūn* и *ḥafaẓa*) может быть понято и как «хранитель, защитник» и как «сохраняющий до суда». Комментаторы останавливаются на этих моментах, но до конца ситуация так и не разъясняется.

[209] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 517.

Во-первых, это контекст 50:17—18 *Вот принимают два приемщика, справа и слева, сидя. * Не произнесет он и единого слова, иначе как у него — бдительный соглядатай.* В комментарии Ибн Касира говорится, что слова *два приемщика* значат два ангела, которые записывают дела человека, а слова *бдительный соглядатай* — что ангел наблюдает за человеком, «не пропуская ни слова, ни действия»[210].

Ученые расходились во мнениях относительно того, все ли слова записывают ангелы или только то, «в чем награда или наказание»[211]. Ибн Касир приводит мнение ал-Ахнафа ибн Кайса[212], что ангел, который находится справа, записывает хорошее и наблюдает за тем, который слева. И если человек совершает грех, то ангел справа велит другому подождать и не записывать. И если Аллах простит человеку этот грех, то ангел ничего не записывает[213]. Ибн ʻАббас считал, что ангелы записывают все, что говорит человек, даже слова «я съел», «я выпил», «я пришел» и т. п., а в четверг просматривают список, что человек сказал или сделал хорошего и плохого, а остальное выбрасывают[214].

Во-вторых, контекст 50:21 *И пришла всякая душа, а с нею погонщик и свидетель.* Из комментария Ибн Касира следует, что «погонщик и свидетель» это два ангела, один из которых ведет человека к месту сбора, а другой свидетельствует. Однако были и другие мнения. Некоторые ученые (напр., Абу Хурайра, ад-Даххак и Судди[215]) считали, что погонщик — ангел, а свидетель — это действия человека или он сам[216].

Интерес представляет и слово ***qarīn***[217], которое на русский язык переводится как «1) чета, пара; 2) супруг; 3) друг, товарищ, собрат; 4) двойник среди духов»[218]. Вообще слово *qarīn* (мн. число *quranā'*)

---

[210] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 224.

[211] Там же.

[212] Абу Бахр, ал-Ахнаф ибн Кайс ат-Тамими (619—691), вождь племени тамим, полководец, государственный деятель эпохи раннего халифата, родился в Басре, но пророка не видел, был наместником Хорасана.

[213] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 224.

[214] Там же. Т. 4. С. 224.

[215] Исмаʻил ибн ʻАбд ар-Рахман ас-Судди (ум. 745), знаток Корана и биографии Мухаммада.

[216] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 225.

[217] Сура 50 «Каф», айат 23.

[218] *Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 635.

употреблено в Коране в форме единственного числа 6 раз, в форме множественного числа один раз. Во всех семи контекстах под этим словом подразумеваются существо, присутствующее рядом с человеком на протяжении его жизни, однако из коранических контекстов не совсем ясно, кто имеется в виду — ангел или шайтан. Ибн Касир считал, что только в одном случае (50:23) речь идет об ангеле[219], в шести остальных речь идет о шайтанах, поэтому комментарии к контекстам 4:38; 37:51; 41:25; 43:36—38; 50:27 рассмотрены в главе 5.

В комментарии Ибн Касира к айату 50:23 *И сказал его товарищ (*qarīn*): «Вот что у меня подготовлено»* говорится следующее: «Всевышний сообщает об ангеле, которому поручены дела человека, который свидетельствует против него в день воскресения (и доказывает свое свидетельство. — *Т. Н.*) тем, что он (человек. — *Т. Н.*) делал, и говорит: *„Вот что у меня подготовлено“*»[220]. Муджахид считал, что это слова ангела-погонщика, а мнение Ибн Джарира[221], что это слова обоих ангелов, т. е. погонщика и свидетеля.

Последняя функция ангелов — **охрана ада** и наказание грешников. Ангелы-стражи ада встречают грешников, загоняют их в ад, охраняют его и, как говорится в комментарии к айату 40:49: «Они — как тюремщики для обитателей огня»[222]. Исходя из обстоятельств ниспослания айатов, в которых употреблено слово *az-zabāniya* (контекст 96:17—18) можно сделать вывод, что эти ангелы, с одной стороны, охраняют праведников, а с другой, наказывают грешников, поэтому в комментариях к ряду контекстов Ибн Касир говорит, что стражи ада — это *az-zabāniya* и их функция — мучить грешников[223].

В комментарии называется имя ангела, охраняющего ад. Вернее, впервые оно упомянуто в Коране *И воззвали они: «О, **Малик**[224]!

---

[219] Интересно мнение Замахшари, который считал, что в айате 50:23 упомянуто то же существо, что и в 50:27, т. е. шайтан. (*Замахшари*. Ал-Кашшаф. Бейрут, б. г. Т. 5. С. 599.) Т. о., по мнению Замахшари, слово *qarīn* обозначает только шайтана.

[220] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 225.

[221] Имеется в виду Табари.

[222] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 83.

[223] Подробнее см.: *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 217; Т. 3. С. 323—326; Т. 4. С. 65—66, 83, 391, 397, 444, 528—529.

[224] *Mālik*. Имя собственное этого ангела происходит от того же корня, что и слово *malak* «ангел».

Пусть покончит с нами твой Господь!» Он сказал: «Вы останетесь».*[225], но именно в комментарии говорится о том, что это — ангел и страж ада[226].

Отдельно рассмотрим несколько вопросов, связанных с темой ангелов в исламе и представляющих интерес для комментаторов:

1. Вопрос **о числе гостей**, посетивших Ибрахима и отправившихся от него к Луту[227]. Арабские комментаторы всячески старались избежать параллелей с иудаизмом и христианством, поэтому разные комментаторы называли разное число гостей. Ибн Касир в комментарии к контексту 54:37 говорит, что к Ибрахиму пришли Джибрил, Мика'ил и Исрафил[228], а в комментарии к контексту 11:69—81 — Джибрил, Мика'ил, Исрафил и Рафа'ил[229]. Другие комментаторы (напр., Джалал ад-Дин ас-Суйути[230] и Замахшари[231]) в комментарии к контексту 51:24 говорят, что ангелов было либо двенадцать, либо десять, либо три, но среди них точно был Джибрил.

2. В Коране очень мало информации **об ангеле смерти**. Он упоминается только в одном месте (32:11). В комментарии Ибн Касира говорится, что ангел смерти значительное лицо среди ангелов. Его зовут 'Азра'ил. У него есть помощники, которые извлекают душу из тела[232]. Ангелы протягивают к грешникам руки для извлечения души, а поскольку душа грешника страшится того, что ей уготовано и отказывается выходить, ангелы бьют грешника до тех пор, пока душа не выйдет[233]. В комментарии к контексту 79:1—5 *Клянусь вырывающими с силой, * извлекающими стремительно, * плавающими плавно, * опережающими быстро * и распространяющими приказ!* Ибн Касир, ссылаясь на мнение разных ученых (напр., Ибн

---

[225] Сура 43 «Украшения», айат 77.

[226] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 135.

[227] История посещения ангелами пророков Ибрахима и Лута рассказана в трех контекстах (11:69—81; 15:51—77; 29:31—34), посещения только пророка Ибрахима — в контексте 51:24—37, а посещения только пророка Лута — в контекстах 26:160—175 и 54:37.

[228] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 266.

[229] Там же. Т. 2. С. 462.

[230] *Тафсир ал-Джалалайн*. Бейрут, б. г. С. 691.

[231] *Замахшари*. Ал-Кашшаф. Т. 4. С. 29.

[232] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 141.

[233] Там же. Т. 2. С. 161.

Мас‘уда[234], Ибн ‘Аббаса, Са‘ида ибн Джубайра[235] и др.) говорит, что «слова *Клянусь вырывающими с силой* значат «ангелы причиняют страдание, когда вынимают души сыновей Адама, и среди них есть те, кто берет его душу с трудом, и упивается вырыванием ее, и среди них есть те, кто берет его душу с легкостью»[236].

3. Вопрос **о слове *rūḥ*** (дух), которое в Коране встречается в 20 контекстах. Они распределяются по следующим темам:

— творение человека (15:28—31; 32:6—9; 38:71—74);
— нисхождение духа к пророку ‘Исе и его матери Марйам (2:87,253; 4:171—172; 5:110; 19:16—22; 21:91; 66:12);
— нисхождение духа для передачи повелений Аллаха (16:2,102; 26:192—195; 40:15; 58:22);
— нисхождение духа и ангелов в день воскресения (70:4; 78:37—38; 97:4);
— контекст 42:51—53 толкуется как ниспослание Корана;
— контекст 17:85 *Они спрашивают тебя о духе. Скажи: «Дух от повеления Господа моего. Даровано вам знания только немного».*

В контекстах, где упоминается Марйам, мать пророка ‘Исы, комментаторы толкуют слово *rūḥ* как эпитет, относящийся к Джибрилу, который передавал Марйам повеления Аллаха.

Употребление слова *rūḥ* в контексте 42:51—53 *Не было, чтобы Аллах говорил с человеком иначе, как в откровении, или позади за-

---

[234] ‘Абдаллах ибн Мас‘уд (ум. 653), принял ислам очень рано и с тех пор неотлучно был при Мухаммаде в качестве его личного слуги, за исключением краткой эмиграции в Эфиопию. Гордился тем, что 70 сур слышал прямо из уст посланника Аллаха. Мухаммад включил его в число четырех человек, у которых он советовал учиться Корану. Автор раннего, неканонического свода Корана, который он начал составлять еще при жизни Мухаммада, но закончил уже после того, как обосновался в Куфе. Когда ‘Усман прислал свой кодекс, отказывался сдать свой Коран. Многие в Куфе продолжали держаться свода Ибн Мас‘уда, который к тому времени стал считаться куфийским Кораном. Его свод был очень популярным у шиитов, и многие альтернативные чтения, предполагавшиеся шиитской традицией, восходят к нему.

[235] Абу ‘Абдаллах Са‘ид ибн Джубайр ал-Асади (665—714), куфийский комментатор и хадисовед, ученик Ибн ‘Аббаса и Ибн ‘Умара.

[236] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 466.

весы, или посылал посланника[237] и открывал ему по Своему изволению, что желал. Поистине, Он — высокий, мудрый! * И так Мы внушили тебе дух от Нашего веления: ты не знал, что такое книга и вера, но Мы сделали его светом, которым Мы ведем кого угодно из Наших рабов, и ты ведешь на прямой путь, * путь Аллаха, которому принадлежит то, что в небесах и на земле. О да, ведь к Аллаху обращаются все дела!* комментаторы толкуют как ниспослание Корана пророку Мухаммаду[238].

В трех контекстах (70:4; 78:37—38; 97:4) говорится об ангелах и духе в день воскресения. Наиболее развернутое толкование содержится в комментарии к контексту 78:37—38 — *Господа небес и земли и того, что между ними, милостивого. Они не получат от Него речи — * в тот день, когда станут дух и ангелы рядами; не будет говорить никто, кроме тех, кому дозволит Милосердный, и скажет Он истину.* Ибн Касир приводит шесть точек зрения:

1) ал-ʻАуфи[239] со слов Ибн ʻАббаса считал, что это души людей;
2) Хасан и Катада, что это люди;
3) Ибн ʻАббас, Муджахид, Абу Салих и ал-Аʻмаш[240], что они создания из творений Аллаха по подобию сынов Адама, но не ангелы и не зло. Они едят и пьют;
4) Шаʻби, Саʻид ибн Джубайр и ад-Даххак, что это Джибрил;
5) Ибн Зайд[241], что Коран;
6) он один из ангелов, наделенный силой всех творений. Сказал ʻАли ибн Аби Талха со слов Ибн ʻАббаса, что слова Всевышнего *в тот день, когда станут дух* значат: «Он величайший из ангелов по своей природе»[242].

---

[237] Имеется в виду Джибрил, который, как говорилось выше, был посланником от Аллаха ко всем пророкам.

[238] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 122.

[239] Абу Мухаммад, Касим ибн Сабит ал-ʻАуфи (869—915), андалузский хадисовед и языковед, уроженец Сарагосы.

[240] Абу Мухаммад, Сулайман ибн Михран ал-Аʻмаш (681—765), последователь, жил в Куфе, корановед, хадисовед, число переданных через него хадисов достигает 1300.

[241] Хариджа ибн Зайд (650—717), последователь, сын знаменитого Зайда ибн Сабита, основатель школы законоведения и корановедения в Медине.

[242] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 465.

В комментарии к контексту 17:85 *Они спрашивают тебя о духе. Скажи: «Дух от повеления Господа моего. Даровано вам знания только немного».* Ибн Касир приводит все мнения ученых, высказанные по вопросу о духе и расположенные в толкованиях различных айатов, и говорит, что «лучше всех на эту тему писал чтец Ибн Манда[243] в книге «Сами‘наху фи-р-рух»[244].

Как видно из анализа комментария к Корану Ибн Касира, автор активно использует предание для толкования коранического материала. Интересно, что совершенно по-другому к организации материала подходят ученые-богословы, занимающиеся систематизированным изложением вероучения.

[243] Абу ‘Абдаллах Мухаммад ибн Йахйа ибн Манда ал-‘Абди, известный как Ибн Манда (ум. 914), хадисовед и историк из Исфахана.

[244] «Все, что мы слышали о духе».

5. АНГЕЛЫ В БОГОСЛОВСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

Вера в ангелов с самого начала являлась обязательной составной частью вероучения ислама[295]. Когда в мусульманской традиции стали появляться «Символы веры»[296], в них обязательно в качестве отдельного пункта включалась вера в ангелов. Так, например, в символе веры, принадлежащем ал-Аш‘ари[297], который он изложил в трактате «Разъяснение основ веры» (ал-Ибана фи усул ад-дийана[298]), первые четыре пункта точно соответствуют порядку айата 2:285 и вышеприведенного хадиса от ‘Умара ибн ал-Хаттаба — это вера в единого Бога, вера в ангелов, вера в писания, вера в посланников[299]. То же самое можно отметить и в символах веры, принадлежащих другим богословам[300].

В силу этого обстоятельства систематическое изложение учения об ангелах, как правило, дается как особый раздел в многотомных сочинениях, представляющих собой подробное изложение мусульманского вероучения. В качестве образца для анализа учения об ангелах в богословской литературе я выбрала известное сочинение богослова,

---

[295] См. соответствующие разделы — ангелы в Коране, в хадисах, в комментарии к Корану.

[296] ‘Aqīda — ‘aqā’id.

[297] ‘Али ибн Исма‘ил ал-Аш‘ари, Абу-л-Хасан (873—935), известный богослов, основатель аш‘аритской школы калама, заложившей основы суннитского правоверия.

[298] Каир, 1929.

[299] *Gardet. Anawati*. Introduction a la teologie musulmane. С. 143—146.

[300] Подробнее о символах веры см.: *Wensinck A. J.* The Muslim Creed. L., 1965.

хадисоведа и законоведа шафиитского толка Абу Кабира Ахмада ибн ал-Хусайна ал-Байхаки (994—1066) «Шуʻаб ал-иман» (Подразделения веры)[301]. Книга эта очень часто цитируется как в классических, так и в современных трудах мусульманских богословов, равно как и в трудах европейских ученых и может считаться довольно представительной.

В книге «Подразделения веры» автор делает попытку в рамках единой книги дать изложение как мусульманского вероучения, так и мусульманского закона. Тем самым книга объединяет в себе два направления в творчестве Байхаки и, по сути, является его главным итоговым трудом.

Структура книги такова — она делится на 77 подразделений (*shuʻba*): 1—19 (Т. 1—2) вероучение, 20—77 (Т. 3—7) закон[302].

Рассмотрим более подробно богословский раздел сочинения. Вот его оглавление:

1. Вера в Аллаха.
2. Вера в посланников Аллаха.
3. Вера в ангелов.
4. Вера в Коран и прочие писания, ниспосланные другим пророкам.
5. Вера в то, что судьба в хорошем и плохом предопределена Аллахом.
6. Вера в конец света.
7. Вера в воскресение и восстание из мертвых.
8. Вера в сбор людей после воскресения и в суд.
9. Вера в то, что праведным уготован рай, а неверным – ад.
10. О любви к Аллаху.
11. О страхе Божьем.
12. Надежда на Аллаха (*rajʻa*).
13. Упование на Аллаха (*tawakkul*).
14. О любви к пророку.
15. О возвеличивании пророка.
16. О преданности человека вере.
17. О необходимости учиться.
18. Об обязанности распространять знание.
19. О возвеличивании Корана.

---

[301] Информация об авторе приводится во введении настоящей работы.

[302] При этом, следует заметить, что тома 3, 4 и 5 это собственно закон в его классическом понимании , а 6 и 7 — этика ислама.

Структура этого раздела распадается на две части, причем формальным отличительным признаком является наличие или отсутствие в названии разделов слова «вера» (*īmān*). Первая часть (гл. 1—9) формулируют объем и содержание веры, а вторая (гл. 10—19) — обязанности верующего по отношению к вере. Девять разделов, касающиеся непосредственно веры, в свою очередь, образуют четко выстроенную структуру, в которой можно выделить 3 части: главы 1—4 (об Аллахе и ниспосланном от Него — пророках, ангелах и писаниях), глава 5 (о предопределении[303]), главы 6—9 (эсхатологическое учение). Эта часть совпадает, если отвлечься от каких-то индивидуальных различий, с символами веры в двух других родственных религиях — иудаизме и христианстве.

Прежде чем перейти к анализу третьего раздела, который представляет собой изложение учения об ангелах, отмечу, что порядок изложения вероучения в этой части несколько отличается как от выше приведенного хадиса, так и от символа веры ал-Аш‘ари, а именно, вера в ангелов поставлена не до веры в пророков, а после нее. Данное обстоятельство представляет определенный интерес для исследователя, т. к. показывает, что порядок не был жестко фиксированным, а мог меняться в зависимости от позиции автора[304].

Перейдем теперь к рассмотрению структуры и содержания раздела книги Байхаки, посвященного учению об ангелах[305]. Раздел построен следующим образом: он делится на две части, которые можно озаглавить так — вера в ангелов и знание об ангелах. Первая включает в себя, по замыслу автора, основание учения об ангелах, а вторая — всю дополнительную информацию, которую содержат основные источники мусульманской традиции. Вторая часть главы об ангелах в книге Байхаки отделена даже структурно. Она предваряется словом *faṣl* (подразделение, параграф).

---

[303] Именно этот вопрос в богословской литературе всех трех монотеистических религий вызывал наибольшие споры, и о роли предопределения и свободы воли высказывались самые разные, подчас полярные мнения. В данном случае Байхаки включил этот вопрос в свой символ веры, поставив его в начало эсхатологического раздела.

[304] Этот порядок, выбранный Байхаки, не засвидетельствован ни в Коране, ни в хадисах. Он может быть обусловлен шахадой — вера в Аллаха и Его пророка, далее — вера в ангелов и в Коран и другие писания.

[305] *Байхаки.* Шу‘аб ал-иман. Т. 1. С. 163—185.

В первой части приводятся канонические основания включения веры в ангелов в мусульманский символ веры. Таковыми для Байхаки являются айат Корана *Уверовал посланник в то, что ниспослано ему от его Господа, и верующие. Все уверовали в Аллаха, и Его ангелов, и Его писания, и Его посланников. «Не различаем мы между кем бы то ни было из Его посланников». Они говорят: «Мы услышали и повинуемся! Прощение Твое, Господи наш, и к Тебе — возвращение!»*[306], а также хадис от ʻУмара ибн ал-Хаттаба, который говорил, что когда пророка однажды спросили, о том, что такое вера, он ответил: «Это вера в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников»[307]. Байхаки выделяет три основных момента веры в ангелов:

1. Утверждение существования ангелов.
2. Определение роли и места ангелов в порядке мироздания. Вот что говорит Байхаки по поводу этого пункта веры в ангелов: «Утверждение, что они суть рабы Аллаха, которых Он сотворил также как людей и джиннов, что они исполняют Его волю и могут совершать лишь то, что определил для них Всевышний Аллах[308]. Можно допустить, что они умирают, однако Всевышний определил им очень длинный срок жизни и они не умрут, пока его не достигнут[309]. У них нет атрибутов, которые бы позволили предположить, что они сопричастны[310] Всевышнему Аллаху. Их не называют богами в отличие от древних, которые их так называли»[311].

---

[306] Сура 2 «Корова», айат 285.

[307] Эти два источника особо подчеркивают, что Байхаки меняет порядок элементов.

[308] Таким образом, мое предположение о наличие у ангелов свободы воли опровергается мусульманскими авторитетами. В христианстве, наоборот, ангелы обладают свободой воли. (Подробнее см. *Иоанн Дамаскин.* Точное изложение православной веры. С. 117—118).

[309] Байхаки считает не требующим доказательств тот факт, что ангелы сотворены Аллахом, но тезис об их смертности приводит как гипотетическую возможность.

[310] В тексте стоит слово *ishrāk* (корень *sh-r-k*) со значением «многобожие».

[311] *Байхаки.* Шуʻаб ал-иман. Т. 1. С. 163. Можно заметить, что самое важное для автора — подчеркнуть, что ангелы не боги (Байхаки выделяет два момента: у ангелов нет атрибутов, которые можно было бы назвать божественными, и их не называют богами). В учении Байхаки присутствует элемент исто-

3. Выделение функций ангелов. Байхаки начинает с того, что считает самым важным — среди ангелов есть посланники, которых Аллах посылает к людям для передачи Божественного откровения. Автор также высказывает предположение, что, возможно, ангелы бывают посланниками к другим ангелам[312]. В этом же пункте Байхаки выделяет и другие функциональные группы и разряды[313]:
— несущие трон[314];
— стоящие рядами[315];
— хранители рая[316];
— хранители ада[317];
— записывающие дела[318];
— управляющие облаками[319].

Как отмечает Байхаки после перечисления этих разрядов и как явствует из ссылок, все эти ангелы или большинство из них упомянуты в Коране.

Таково содержание первой части раздела об ангелах у Байхаки. Это хорошо выстроенное учение, к которому трудно что-то добавить. Три пункта, выделяемые автором, фактически дают нам схему исследования объекта, восходящую к знаменитой четырехчленной схеме Аристотеля[320]. Эта схема четырех вопросов, как элемент аристотелев-

---

ризма, который в каком-то смысле совпадает с исследованиями эволюции религиозных представлений от политеизма к монотеизму.

[312] Об этом см. *Суйути*. Совершенство в коранических науках. Вып. 2. Гл. 16. О способе ниспослания (С. 155—188).

[313] Утверждая многочисленность функций ангелов (что подтверждается материалом Корана и сунны), Байхаки выделяет главную на его взгляд функцию — посредническую — ангелы посланники и посредники между Аллахом и людьми.

[314] Сура 40 «Верующий», айат 7, сура 69 «Неизбежное», айат 17.

[315] Сура 78 «Весть», айаты 37—38, сура 89 «Заря», айаты 21—23.

[316] Сура 39 «Толпы», айаты 73—75.

[317] Сура 39 «Толпы», айат 71, сура 40 «Верующий», айат 49, сура 66 «Запрещение», айат 6, сура 67 «Власть», айат 8, сура 74 «Завернувшийся», айаты 30—31. Эта категория ангелов отсутствует в христианстве.

[318] Сура 10 «Йунус», айат 21, сура 43 «Украшения», айат 80, сура 82 «Раскалывание», айаты 10—12.

[319] Упоминаются только в хадисах и комментарии.

[320] Для того чтобы исследовать какой-либо объект, надо ответить на четыре вопроса: существует ли он, какова его природа, каковы его свойства,

ской логики, широко использовалась богословами всех трех религий, и через арабский калам могла дойти и до Байхаки. Именно по этому плану и организует автор вероучение об ангелах, рассматривая сначала их существование, потом природу и качества, потом функции[321].

Если в первой, догматической, части этой главы Байхаки рассматривает вопросы существования ангелов, природу, качества и их функции, т. е. то, во что должен верить всякий правоверный мусульманин, то во второй части Байхаки рассматривает вопросы, которые являлись предметом дискуссий среди богословов:

— **о происхождении ангелов и джиннов**, куда Байхаки включает опровержение утверждений неверных о том, что ангелы — дочери Аллаха;
— **о ранге ангелов и пророков**, где Байхаки рассматривает вопросы о слове и понятии *rūḥ* (дух)[322], о том, кто выше — ангелы или люди, и о достоинствах пророка Мухаммада[323];
— **о функциях ангелов**, где Байхаки приводит историю грехопадения и наказания ангелов Харута и Марута, обрамляя ее историями о поклонении ангелов Аллаху.

Байхаки не только приводит хадисы в подтверждение того или иного положения, он также приводит различные точки зрения по некоторым вопросам (наиболее подробно — о происхождении ангелов и джиннов).

Переход от одного вопроса к другому довольно плавный — практически во всех случаях Байхаки приводит хадисы, которые относятся к обеим темам, стоящим рядом. Например, история ангелов Харута и Марута обрамлена хадисами о поклонении ангелов Аллаху, и, таким образом, противопоставляются ангелы, служащие Аллаху, и падшие ангелы.

Говоря **о происхождении** ангелов, Байхаки опирается на мнение Халими[324], выраженное им в пространной цитате: «Есть люди,

---

каково его предназначение. Подробнее см.: *Аристотель*. Сочинения. М., 1972. Т. 2. II, 1. С. 315.

[321] Единственное отступление Байхаки от аристотелевской структуры заключается в том, что он объединяет природу и качества.

[322] Многие ученые считали, что это самый главный, могущественный и наиболее приближенный к Аллаху ангел.

[323] Этот вопрос помещен сюда по аналогии с предыдущим, т. к., по мнению Байхаки, пророки выше ангелов, а Мухаммад — печать пророков.

которые полагают, что разумные существа, наделенные даром речи, делятся на две группы — люди (*ins*) и джинны (*jinn*). Каждая группа содержит в себе два вида: хороших (*akhyār*) и дурных (*ashrār*). Хорошие люди именуются праведниками (*abrār*) и подразделяются на пророков (*rusul*) и не пророков (*gair rusul*), дурные люди называются нечестивцами (*fujjār*) и делятся на неверных (*kuffār*) и не неверных (*gair kuffār*). Хорошие джинны называются ангелами (*malā'ika*) и подразделяются на посланников (*rusul*) и не посланников (*gair rusul*). Дурные джинны называются шайтанами (*shayāṭīn*). Это слово как метафора может употребляться в отношении нечестивых людей, которых уподобляют нечестивым джиннам. Однако возможно дать и иное истолкование (*tafsīr*), а именно: джинны делятся на обитателей земли и обитателей неба. Те, кто на небе, называются высшим чином (*al-mala' al-a'lā*[325]) или ангелами, а те, кто обитает на земле, это собственно джинны, и они делятся на хороших (*akhyār*) и нечестивцев (*fujjār*), верующих (*mu'mimūn*) и неверных (*kāfirūn*). Утверждение, что высший чин — это ангелы, основано на том, что они могут быть пригодны для функции, которая называется приближенность (*walā*[326]).»[327]. Далее Байхаки, продолжая цитировать Халими, говорит об этимологии слова *malā'ika*, после этого переходит к рассмотрению вопроса о том, являются ли ангелы и джинны разными разрядами в одной категории существ, созданных Аллахом, или это две разные категории. Как говорилось выше, одни ученые считают, что ангелы — это разряд джиннов, живущих на небе. Иблис входил в число тех, кому Аллах повелел поклониться Адаму, но отказался и стал джинном, живущим на земле. В качестве доказательства приводится айат 50 из суры 18 «Пещера» *кроме Иблиса. Был он из джиннов и совратился с пути Господа своего*.

Другое доказательство этой точки зрения, приводимое Байхаки, в том, что неверные называли ангелов дочерьми Аллаха, а в Коране в

---

[324] Ал-Хусайн ибн ал-Хасан ал-Халими, Абу 'Абдаллах (950—1012), богослов и законовед шафиитского толка из Мавераннахра. Автор книги «Ал-Минхадж» об основаниях веры.

[325] Это выражение И. Ю. Крачковский переводит как «высший совет» (37:8) и «высший сонм» (38:69).

[326] 1) дружба, доброжелательство; 2) близость, родство; 3) верность, лояльность, преданность; 4) ист. поддержка, помощь; покровительство (вольноотпущеннику, клиенту) (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 912).

[327] *Байхаки.* Шу'аб ал-иман. Т. 1. С. 164.

суре 37 «Стоящие в ряд», айат 158, сказано *И устроили родство между Ним и джиннами*. «И это доказывает, — говорит Байхаки, — что ангелы — из джиннов, т. к. родство, которое они (неверные. — *Т. Н.*) устроили между Аллахом и джиннами, выражается в их словах: ‘Ангелы — дочери Аллаха’»[328].

В качестве третьего доказательства этой точки зрения Байхаки приводит то обстоятельство, что люди видимые, а джинны и ангелы невидимые (*mujtannūn*)[329]. Айаты 14—15 суры 55 «Милосердный» также приводятся в качестве доказательства этой точки зрения *Он сотворил человека из звучащей глины, как гончарная, * и сотворил джиннов из ярчайшего огня.* Рассуждение состоит в следующем: ангелы не упомянуты в этом контексте, и это может служить доказательством, что ангелы — один из двух разрядов в категории джиннов.

Байхаки приводит мнение других ученых по вопросу о происхождении ангелов и джиннов и говорит: «Доказательством того, что ангелы не джинны, служит тот факт, что когда Аллах — велик Он и славен! — приказал ангелам поклониться Адаму, они все поклонились, кроме Иблиса. И тогда Аллах — велик Он и славен! — сообщил о том, чем он отличается от ангелов. Он сказал: *кроме Иблиса. Был он из джиннов и совратился с пути Господа своего*[330]. Если бы все они были из джиннов, то все отказались бы поклониться. И тот факт, что Иблис происходит из джиннов, не является причиной его отказа поклониться. И здесь есть доказательство того, что ангелы хорошие (*khayr*) и джинны хорошие (*khayr*), и что это разные категории (существ. — *Т. Н.*). Повеление, обращенное к ангелам, относилось и к Иблису, т. к. Всевышний Аллах за его поклонение и великое усердие позволил ему жить рядом с ангелами и быть их соседом, и он был из их числа. А когда ангелам было приказано поклониться, это повеление относилось и к ангелам по своей природе, и к тем, кто к ним был присоединен. Однако отличие натуры Иблиса от ангелов подстрекало его к отличию от них в повиновении. И поэтому сказал Аллах — велик Он и славен!: *кроме Иблиса. Был он из джиннов и совратился с пути Господа своего*»[331]. Что же касается контекста *И устроили род-

---

[328] *Байхаки.* Шу‘аб ал-иман. Т. 1. С. 164.

[329] Слово образовано от того же корня, что и *jinn*.

[330] Сура 18 «Пещера», айат 50.

[331] *Байхаки.* Шу‘аб ал-иман. Т. 1. С. 165.

ство между Ним и джиннами*[332], то ученые, считающие, что ангелы и джинны это две различные категории существ, комментировали его следующим образом — джинны забирались внутрь идолов и говорили оттуда с людьми, приписывая эти слова Аллаху — велик Он и славен!, и ниспослал Всевышний Аллах *И устроили родство между Ним и джиннами*.

Здесь Байхаки рассматривает **утверждения неверных о том, что ангелы — дочери Аллаха**. В частности, он приводит следующий хадис: «Сказали неверные из курайшитов: ‘Ангелы — дочери Всевышнего Аллаха.’ Абу Бакр ас-Сиддик — да будет доволен им Аллах! — сказал им: ‘А кто их матери?’ Они сказали: ‘Дочери вождей джиннов.’ Сказал Аллах — велик Он и славен!: *Но джинны-то знают, что те (неверные. — *Т. Н.*) будут ввергнуты*[333]».

Возвращаясь к вопросу о происхождении ангелов, Байхаки приводит слова Халими о том, почему в контексте *Он сотворил человека из звучащей глины, как гончарная, * и сотворил джиннов из ярчайшего огня.*[334] ангелы не упомянуты. Халими говорит: «Ангелы сюда не вошли, т. к. они созданы другим образом. Сказал им Аллах — велик Он и славен!: ‘Будьте!’, и они стали, подобно тому, как он сказал веществу, из которого создан джинн, и веществу, из которого создан человек, а это земля и вода, огонь и воздух: ‘Будь!’, и оно стало. Сотворение ангелов подобно сотворению основ джинна и человека, а не их тел, и поэтому они не упомянуты вместе. А Аллах знает лучше»[335]. Также для подтверждения идеи о том, что ангелы — категория, отличная от джиннов, Байхаки приводит хадис со слов ‘А’иши: «Ангелы были созданы из света, джинны были созданы из ярчайшего пламени, Адам был создан, как вам было описано»[336].

Далее Байхаки переходит к рассмотрению вопроса **о духе**. Он говорит, что некоторые ангелы называются духовные сущности (*rūḥāniyūn*) и что Джибрил иногда называется «дух верный» (*ar-rūḥ al-amīn*) или «святой дух» (*rūḥ al-qudus*). Однако в ряде других контекстов слово «дух» нуждается в комментарии. Комментаторы расходились в толковании контекста *в тот день, когда станут дух и ангелы

---

[332] Сура 37 «Стоящие в ряд», айат 158.
[333] Сура 37 «Стоящие в ряд», айат 158.
[334] Сура 55 «Милосердный», айаты 14—15.
[335] *Байхаки.* Шу‘аб ал-иман. Т. 1. С. 167.
[336] Там же. С. 168.

рядами*[337] — одни говорили, что под словом «дух» подразумевается Джибрил, другие, что «дух» — это великий ангел, равный Джибрилу, он один занимает ряд, а ангелы — другой ряд.

Следующий вопрос, который рассматривает Байхаки, **кто выше — ангелы или люди.** Одни ученые считали, что посланники из людей выше посланников из ангелов. Другие же считали, что высший чин, т. е. ангелы, выше обитателей земли. В качестве доказательства первой точки зрения Байхаки приводит хадис со слов пророка: «Когда Аллах сотворил Адама — мир ему! — и его потомство, сказали ангелы: ‘О, Господи! Ты их создал, они едят, пьют, вступают в брак, грешат. Сделай для них мир, а для нас — другую жизнь.’ Сказал Всевышний и Всемилостивый Аллах: ‘Я не сделаю того, кого Я сотворил Своими руками, и в кого Я вдохнул Свой дух, подобными тем, кому Я сказал „Будь!“, и оно стало’»[338].

Далее Байхаки рассматривает вопрос **о достоинствах пророка**. Я опускаю анализ этого раздела, т. к. в нем нет упоминания ангелов, а рассматриваемый вопрос не имеет непосредственного отношения к этой книге.

Байхаки переходит к вопросу **о функциях** ангелов. Он рассматривает самые разные функции, например, говорит о существовании ангелов, обязанность которых следить за восходом солнца и луны[339]. Также Байхаки приводит длинный хадис, в котором перечисляются обязанности ангелов ранга Джибрила. Я не буду приводить его здесь полностью, приведу только ту часть, где речь идет об ангелах: «Я сказал: ‘О, Джибрил! Я хотел тебя спросить об этом, но твое состояние меня отвлекло от этого. Кто это, о, Джибрил?’ Он сказал: ‘Это Исрафил. Аллах его сотворил в день, сотворил его перед собой. Он быстр, не поднимает глаз, между ним и его Господом семьдесят светов, если он приблизится хоть к одному из них, то сгорит. Перед ним — хранимая скрижаль. Когда Аллах приказывает на небе или на земле, он поднимает эту скрижаль и прикладывает к своему лбу, смотрит на нее и если это мое дело, то приказывает мне, а если дело Мика’ила, то приказывает ему.’ Я сказал: ‘О, Джибрил, а за что ты отвечаешь?’ Он сказал: ‘За ветер и войска.’ Я сказал: ‘А за что Мика’ил отвечает?’ Он сказал: ‘За растения.’ Я сказал: ‘А за что отвечает ангел смерти?’ Он сказал: ‘За

---

[337] Сура 78 «Весть», айат 38.

[338] *Байхаки.* Шу‘аб ал-иман. Т. 1. С. 173.

[339] Там же. С. 174.

извлечение душ. И я не думал, что он (Исрафил. — *Т. Н.*) спустится на землю до наступления часа. И то, что произошло со мной, из-за страха, что час уже настал'»[340]. Далее Байхаки комментирует контекст *Они восхваляют ночью и днем неустанно, не ослабевая*[341]. Для толкования он приводит рассказ о Ка'бе[342], одном из сподвижников пророка Мухаммада, который так объяснял этот контекст: «Он сделал для них (для ангелов. — *Т. Н.*) восхваление, как сделал для вас дыхание. Разве ты говоришь и не дышишь, идешь и не дышишь?»

Здесь Байхаки рассматривает **историю о грехопадении ангелов Харута и Марута**, которые упоминаются в Коране в контексте 2:101—102. Из коранического контекста не ясно, почему ангелы находятся на земле и что они совершили. Для толкования этого контекста Байхаки приводит хадис со слов 'Абдаллаха ибн 'Умара[343], где рассказывается о том, что ангелы, глядя на жизнь людей на земле, сказали Аллаху, что они более покорны Ему, чем люди. Тогда Аллах повелел им выбрать двоих, которые и были низведены на землю. Там они встретили прекрасную женщину и возжелали ее. Однако она отказывала им, пытаясь заставить их прежде отказаться от веры в единого Бога и совершить убийство. Ангелы отказались, но когда женщина предложила им выпить вина, они согласились, вероятно, не считая свой поступок грехом. После этого они согрешили с женщиной и убили мальчика, бывшего свидетелем. Когда они проснулись, им было предложено выбирать наказание в этом мире или в будущей жизни.

Как говорилось выше, историю о Харуте и Маруте Байхаки обрамляет хадисами о **поклонении ангелов Аллаху**. В хадисе со слов 'Абдаллаха ибн 'Умара говорится о том, что на небесах есть ангелы, которые простерты пред Аллахом и не поднимут головы до дня воскресения, а когда настанет час, они поднимут голову и скажут: «О, Господи! Мы не поклонялись Тебе так, как Ты того заслуживаешь!»

---

[340] *Байхаки.* Шу'аб ал-иман. Т. 1. С. 177.

[341] Сура 21 «Пророки», айат 20.

[342] Абу-л-Йасар Ка'б ибн 'Амр ал-Ансари (ум. 675), сподвижник, в двадцать лет был участником договора в 'Акабе, отличился в битве при Бадре, в которой он захватил знамя мекканцев, в битве при Сиффине был на стороне 'Али.

[343] 'Абдаллах ибн 'Умар (613—692), сын 'Умара ибн ал-Хаттаба, знаменитый передатчик хадисов.

Как видно из анализа, во второй части рассматриваются исключительно богословские проблемы. Интересен принцип ее построения — это нечто среднее между чисто логическим рассмотрением предмета, толкованием и проповедью. В классическом комментарии толкования расположены в порядке следования сур и айатов в Коране, Байхаки же приводит толкования отдельных стихов, но в том порядке, как это необходимо для подробного рассмотрения учения об ангелах.

* * *

Подведем некоторые итоги. Ангелы созданы Аллахом из света. Они были сотворены до сотворения человека, конкретный момент не определен, но некоторые ученые называли день недели — среда.

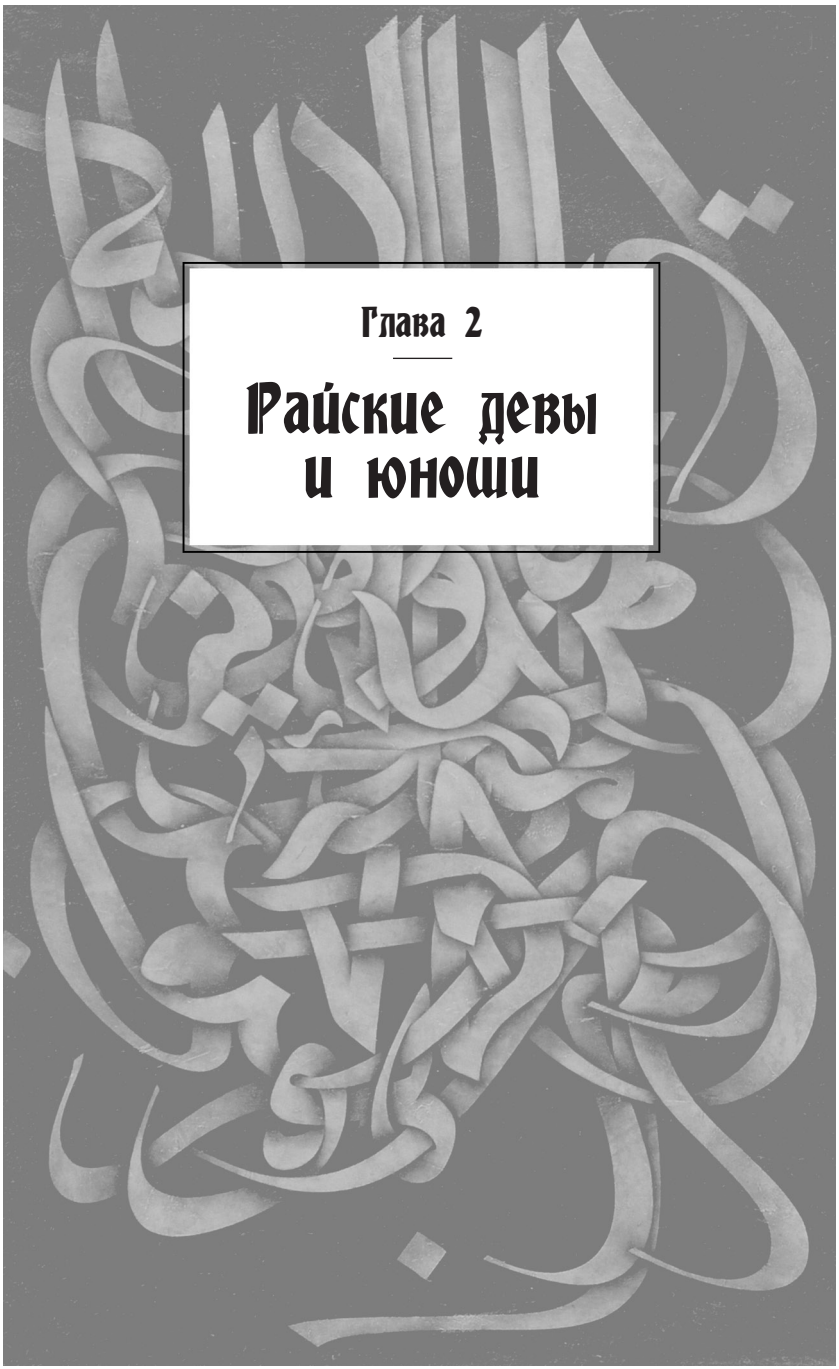
Можно говорить о двойственности внешнего вида ангелов — есть существенная разница между тем, какими их сотворил Аллах, и тем, какими они являются людям. Помимо этого, их внешний вид зависит от функций, которые они выполняют. Судя по всему, ангелы не обладают свободой воли, но обладают некоторыми чувствами, подобными человеческим (напр., стыдливостью).

Ангелы — рабы Аллаха, подчиняются его воле. Они выполняют четыре основные функции — поклоняются Аллаху, передают его волю и Божественное откровение пророкам, выполняют некоторые функции рядом с каждым конкретным человеком, находятся в аду, охраняя его и истязая грешников. Ангелы могут находиться на небе, на земле и в аду, некоторые находятся там постоянно, другие «путешествуют» из одной «области» в другую.

Вопрос о том, умирают ли ангелы, довольно сложен[344] — Байхаки говорит о том, что продолжительность жизни ангелов намного больше человеческой. При этом нет ни одного хадиса, в котором говорилось бы о том, что ангелы умирают до дня Страшного суда, когда погибнет не только все живое на земле, но и ангелы на небесах. Общее число ангелов никому не известно, можно говорить только о количестве ангелов, выполняющих определенные функции.

---

[344] Ср. с христианскими представлениями. Напр., Иоанн Дамаскин в книге «Точное изложение православной веры» говорит, что ангелы бессмертны, «не по природе, но по благодати. Ибо все то, что началось, также и оканчивается по причине своей природы» (С. 118).



Глава 2

Райские девы и юноши

I. РАЙСКИЕ ДЕВЫ (ГУРИИ)

Представления о райских девах (гуриях) вошли в литературы многих народов, как мусульманских, так немусульманских, причем в последних эти представления вполне оправданно ассоциируются именно с исламом, как специфическая и вполне приметная черта его вероучения[1]. Действительно, ни в иудаизме, ни в христианстве ничего подобного нет, что во многом связано с концепцией рая в этих религиях, носящих менее конкретно-чувственный характер. Однако, в некотором смысле гурий можно сравнить с даэна[2]. Согласно представлениям древних иранцев после смерти у входа на тот свет каждый человек встречал свою даэна в женском облике: «даэна праведника выглядела прекрасной юной девой, а даэна грешника — уродливой старухой»[3].

При сравнении материала о гуриях с материалом об ангелах в количественном отношении становится очевидно, что о гуриях в Коране говорится значительно меньше (всего в 12 контекстах). Однако, материал предания довольно объемен. В хадисах содержится много информации, которой не было в Коране, что также отличает представления о гуриях от представлений, например, об ангелах, где вклад предания не столь велик.

Описание гурий, вошедшее в литературы европейских народов, довольно сильно отличается от описания райских дев, сложившегося

---

[1] См. статью *Бертельса*. «Райские девы (гурии) в исламе».

[2] В иранской мифологии олицетворение внутреннего духовного мира человека или общины в целом. (Мифы народов мира. Т. 1—2, М., 1997. Т. 1. С. 355.)

[3] Мифы народов мира. Т. 1. С. 355.

в мусульманских литературах, поскольку для европейцев основным источником сведений о гуриях был Коран, а не хадисы, тогда как именно в хадисах продолжается развитие представлений о гуриях (намеченное, впрочем, уже в Коране) от конкретной чувственности к возвышенности и бесплотности. Именно поэтому описания райских дев нередко встречается в такой специфической части мусульманской литературы, как суфийская поэзия, для которой очень большое значение имеют не только сами представления о райских девах, но и конкретные эпитеты и сравнения, которые используются для описания гурий.

Анализируя материал о гуриях, я рассматриваю два вопроса:

1. **Терминология**, где выделяются два более мелких вопроса:
   1.1. эпитеты, которыми обозначаются гурии;
   1.2. сравнения.
2. Учение о гуриях, где внимание сосредоточено на следующих проблемах:
   2.1. **происхождение** гурий;
   2.2. **предназначение** гурий (в т. ч. отношение гурий к праведникам);
   2.3. **описание** гурий (возраст, внешний облик, черты характера, чистота).

1. Гурии в Коране

Если опираться на принятую периодизацию сур Корана (трех- или четырех частную), получается, что 6 контекстов о гуриях содержатся в сурах раннемекканского периода[4], по 3 — в позднемекканских[5] и мединских[6] сурах. Но, если исходить из того, что группа сур, входящих в блок 51—56, скорее относится к позднемекканским, то получится следующее: бесспорно раннемекканский контекст — только один (78:31—34), восемь контекстов (безусловно или скорее всего) позднемекканские, три — мединские. Другими словами, учение о гуриях формируется, в основном, в позднемекканских и мединских сурах[7]. Собственно, само название *ḥūr* (черноглазые) встречается именно в позднемекканских сурах.

Слово *ḥūr* (черноглазые) вместе с представлениями о гуриях вошло в ряд европейских языков (франц. une houre, нем. die Huri, англ. an houri), а также и в русский (гурии). То же слово фактически дало название райским девам и в арабской традиции. Вероятно, выбор

---

[4] Сура 52 «Гора», айат 20; сура 55 «Милосердный», айаты 56—59, 70—75; сура 56 «Падающее», айаты 22—24, 35—36; сура 78 «Весть», айаты 31—34.

[5] Сура 37 «Стоящие в ряд», айаты 48—49; сура 38 «Сад», айат 52; сура 44 «Дым», айат 54.

[6] Сура 2 «Корова», айат 25; сура 3 «Семейство ʻИмрана», айат 15; сура 4 «Женщины», айат 57.

[7] Несколько иной подход к распределению контекстов о гуриях по периодам ниспослания коранического текста представлен в моей магистерской диссертации (*Налич Т. С.* Образ гурий в мусульманской традиции. Защищена в ИСАА при МГУ им. М. В. Ломоносова в 1998 г.). Однако, рассматривая учение о гуриях в контексте общего учения об ангелах, джиннах и других сверхъестественных существах, я изменила свою точку зрения.

именно этого слова обусловлен тем, что это один из самых частотных эпитетов (он встречается 4 раза[8]). В силу того, что слово *ḥūr* в трех контекстах из четырех употребляется в паре со словом *ʻīn* (большеокие)[9], райские девы в арабских текстах могут называться как *ḥūr*, так и *ḥūr ʻīn*, в то время как в иностранные языки вошло только первое название.

Как показывает таблица 7, большинство эпитетов относятся к сурам позднемекканского периода. В раннемекканских сурах содержатся всего 2 эпитета *kawāʻib* (полногрудые), *atrāb* (сверстницы), употребленные вместе[10]. В сурах мединского периода содержится только один эпитет *azwāj muṭahhara* (супруги чистые)[11], повторенный трижды.

Таблица 7. **Эпитеты гурий**

	раннемекканские суры	позднемекканские суры	мединские суры	всего в Коране
ḥūr	–	4	–	4
ʻīn	–	4[12]	–	4
atrāb	1	2[13]	–	3
qāṣirātu-ṭ-ṭarf[14]	–	3	–	3
azwāj muṭahhara	–	–	3	3
kawāʻib	1	–	–	1
abkār[15]	–	1	–	1
ʻurub[16]	–	1	–	1
khayrāt[17]	–	1	–	1
ḥisān[18]	–	1	–	1
maqṣūrāt fī-l-khiyām[19]	–	1	–	1

[8] Сура 44 «Дым», айат 54; сура 52 «Гора», айат 20; сура 55 «Милосердный», айаты 70—75; сура 56 «Падающее», айаты 22—24.

[9] Сура 44 «Дым», айат 54; сура 52 «Гора», айат 20; сура 56 «Падающее», айаты 22—24.

[10] Сура 78 «Весть», айаты 31—34.

[11] Сура 2 «Корова», айат 25; сура 3 «Семейство ʻИмрана», айат 15; сура 4 «Женщины», айат 57.

[12] Сура 37 «Стоящие в ряд», айаты 48—49; сура 44 «Дым», айат 54; сура 52 «Гора», айат 20; сура 56 «Падающее», айаты 22—24.

[13] Сура 38 «Сад», айат 52; сура 56 «Падающее», айаты 35—37.

Как видно из данных таблицы, представления о гуриях эволюционируют от раннемекканских к мединским сурам, от предельно чувственного описания в раннемекканском контексте (полногрудые), через описание внутренней, душевной красоты гурий в позднемекканских контекстах (у них большие черные глаза, прекрасный характер, они скромны[20] и девственны) к возвышенному, почти бесплотному, духовному представлению о них в мединских контекстах (супруги чистые).

Все три сравнения, которые употребляются в Коране в отношении гурий, содержатся в сурах позднемекканского периода, поэтому говорить об эволюции в данном случае бессмысленно.

Таблица 8. **Сравнения гурий**[21]

1. *ka'annahunna bayḍ maknūn* (Они — словно скрытые яйца) (37:48—49)
2. *ka'annahunna-l-yḍāqūt wa-l-marjān* (Они — словно яхонт[22] и ⟨мелкий⟩ жемчуг[23]) (55:56—59)
3. *ka'amthāli-l-lu'lu'i-l-maknūn* (подобные скрытому жемчугу) (56:22—24)

---

[14] Потупившие взоры. Сура 37 «Стоящие в ряд», айаты 48—49; сура 38 «Сад», айат 52; сура 55 «Милосердный», айаты 56—59.

[15] Девственницы. Сура 56 «Падающее», айаты 35—37.

[16] Мужа любящие. Сура 56 «Падающее», айаты 35—37.

[17] Совершенные. Сура 55 «Милосердный», айаты 70—75. Верно найденным словом для перевода эпитета *khayrāt* я обязана проф. Ф. М. Ацамбе.

[18] Прекрасные. Сура 55 «Милосердный», айаты 70—75.

[19] Скрытые в шатрах. Сура 55 «Милосердный», айаты 70—75.

[20] Эпитеты «потупившие взоры» и «скрытые в шатрах» однозначно понимаются комментаторами как свидетельствующие о скромности гурий.

[21] Все сравнения встречаются по одному разу и содержатся в сурах позднемекканского периода.

[22] Яхонт — старинное название рубина и сапфира.

[23] На русский язык слово *marjān* переводится 1. кораллы; 2. мелкий жемчуг (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 749).

1.1. Гурии в мекканских сурах[24]

В Коране нет никакой конкретной информации **о происхождении** гурий. Читатель может предположить, что, как и все в мире, гурии созданы Аллахом (*Мы ведь создали их творением*(56:35)). Однако в позднейшей традиции вопрос о происхождении все-таки ставится, и возможность постановки этого вопроса коренится в Коране.

Предназначение гурий очевидно — в Коране сказано: *И Мы сочетали (*zawwajnā*) их (праведников. — *Т. Н.*) с черноглазыми, большеокими*[25], *А черноглазые, большеокие, подобные скрытому жемчугу, будут им (праведникам. — *Т. Н.*) воздаянием за то, что они делали*[26], т. е. гурии — жены праведников и награда от Аллаха.

Описание гурий. В самом раннем контексте *А для благочестивых блаженное жилище: * сады и виноградники, * полногрудые, сверстницы, * и полные чаши.*[27] содержатся два эпитета *kawā'ib* (полногрудые)[28] и *'atrāb* (сверстницы)[29]. Здесь есть намек на возраст гурий: они — сверстницы. Комментаторы, в основном, толковали этот эпитет одинаково: «Со слов Ибн 'Аббаса, что слова Всевышнего *сверстницы* значат, что все гурии одного возраста. Им всем тридцать три года. Сказал Муджахид, что «сверстницы» значит «выровненные по возрасту». И в его рассказе приводятся примеры. Сказал 'Атийя[30] — ровесницы»[31]. Хотя были и другие мнения, о которых ниже.

Гурии совершенные (*khayrāt*). Они прекрасные (*ḥisān*), у них большие черные глаза (*'īn ḥūr*) — *В них (в шатрах. — *Т. Н.*) совершенные, прекрасные, * — Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным? — * черноглазые, скрытые в шатрах. * Какое же из благодея-

---

[24] В силу некоторой неопределенности границы между раннемекканскими и позднемекканскими сурами, также в связи с тем, что в раннемекканских сурах содержится всего 1 контекст о гуриях (78:31—34), мне кажется нецелесообразным делить мекканские суры на ранние и поздние.

[25] Сура 52 «Гора», айат 20.

[26] Сура 56 «Падающее», айаты 22—24.

[27] Сура 78 «Весть», айаты 31—34.

[28] Больше в Коране не встречается.

[29] Встречается еще дважды в 38:52 и 56:37.

[30] Абу Раук 'Атийя ибн ал-Харис (ум. 723), куфийский ученый, ученик ад-Даххака ибн Музахима и 'Икримы в хадисоведении и комментировании Корана.

[31] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 292.

ний Господа вашего вы сочтете ложным? * Не коснулся их до них (до праведников. — *Т. Н.*) ни человек, ни джинн. * Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?*[32] Это стандартизированное описание красавицы[33].

Характер гурий также прекрасен, как и их внешность. Они мужа любящие (*'urub*), скрытые в шатрах (*maqṣūrāt fī-l-khiyām*) и потупившие взоры (*qāṣirātu-ṭ-ṭarf*), то есть скромные.

Гурии девственницы (*'abkār*). Эта тема продолжает развиваться и в сравнениях — девственность гурий, их чистота и недоступность.

В Коране есть следующие сравнения: *Они (гурии. — *Т. Н.*) — словно скрытые яйца*[34], *Они (гурии. — *Т. Н.*) — словно яхонт и ⟨мелкий⟩ жемчуг*[35], *подобные скрытому жемчугу*[36]. Обращает на себя внимание тот факт, что все три сравнения относятся к единому изобразительному ряду: выражается, во-первых, идея скрытости, потаенности, во-вторых, ценности. Оба эти аспекта разрабатываются комментаторами Корана, об этом ниже.

С лексической точки зрения эти сравнения образуют замкнутую группу, т. е. все они встречаются в Коране от одного до трех раз. Так, сравнение с яйцом встречается в Коране всего один раз — *У них (у праведников. — *Т. Н.*) есть потупившие взоры, большеокие. * Они — словно скрытые яйца.*[37], сравнение и с яхонтом, и с мелким жемчугом также встречается в Коране один раз — *Там потупившие взоры, которых не коснулся до них ни человек, ни джинн. * Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным? * Они — словно яхонт и ⟨мелкий⟩ жемчуг. * Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?*[38] И еще раз мелкий жемчуг просто упоминается: *Выходит из них обоих (из двух морей. — *Т. Н.*) жемчуг крупный и мелкий*[39]. Интересно, что оба контекста содержатся в суре 55 «Милосердный». Вероятно, одним из объяснений может служить тот факт, что в этой

---

[32] Сура 55 «Милосердный», айаты 70—75.

[33] Подробнее см. *Фильштинский И. М.* История арабской литературы. V — начало X века. М., 1985.

[34] Сура 37 «Стоящие в ряд», айат 49.

[35] Сура 55 «Милосердный», айат 58.

[36] Сура 56 «Падающее», айат 23.

[37] Сура 37 «Стоящие в ряд», айаты 48—49.

[38] Сура 55 «Милосердный», айаты 56—59.

[39] Сура 55 «Милосердный», айат 22.

суре присутствует рифма «алиф-нун» (*ān*), чередующаяся с рифмой «алиф-мим» (*ām*) и «алиф-ра» (*ār*). Что касается третьего сравнения (подобные скрытому жемчугу), то оно встречатся в 3 контекстах, все — в сурах позднемекканского периода: *И обходят их юноши, они подобны скрытому жемчугу* (52:24), *А черноглазые, большеокие, * подобные скрытому жемчугу, * будут им (праведникам. — *Т. Н.*) воздаянием за то, что они сделали* (56:22—24), *И обходят их (праведников. — *Т. Н.*) отроки вечные, когда увидишь их, сочтешь за рассыпанный жемчуг* (76:19).

То есть эти сравнения связаны исключительно с представлениями о райских существах (гуриях и отроках) и в той или иной степени встречаются в доисламской поэзии (напр., в муʻаллаке Имруулкайса[40] «Цвет ее кожи напоминает цвет первого страусового яйца, к чьей белизне примешивается желтоватый оттенок»[41] или в муʻаллаке Лабида ибн Раби‘ы[42] «Своей белизной она мерцает во мраке, подобно морской жемчужине из рассыпавшегося ожерелья»[43]).

1.2. Гурии в мединских сурах

В сурах этого периода содержится всего три контекста, где упоминаются гурии, во всех контекстах они называются *azwāj muṭahhara* (супруги чистые). Это свидетельствует об определенной стандартизации описания. Резкое уменьшение числа контекстов о гуриях связано с тем, что в сурах мединского периода почти не содержится описаний рая, чаще всего он упоминается в проповеди как напоминание о воздаянии богобоязненным, и его описание сводится к клише — *сады, где внизу текут реки*[44]. В само это клише описание гурий не входит, однако, несколько раз, для уточнения клише, райские девы упомя-

---

[40] Имруулкайс (ок. 500 — сер. 6 в.), поэт из племени кинда, автор муʻаллаки «Постойте! Поплачем!», которая в средние века считалась художественным эталоном.

[41] Пер. И. М. Фильштинского, цит. по: *Фильштинский*. История арабской литературы. V — начало X века. С. 63.

[42] Лабид ибн Раби‘а (сер. 6 в. — 661 г.), поэт из племени амир, считается «последним бедуинским поэтом» доисламского периода.

[43] Пер. И. М. Фильштинского, цит. по: *Фильштинский*. История арабской литературы. V — начало X века. С. 95.

нуты — *И обрадуй тех, которые уверовали и творили благое, что для них сады, где внизу текут реки. Всякий раз, как им даются в удел какие-нибудь плоды, они говорят: «Это — то, что было даровано нам раньше», — тогда как им доставлено только сходное. Для них там — супруги чистые, и они там пребудут вечно*[45]. *Скажи: «Возвестить ли мне вам о лучшем, чем это?» Для тех, которые богобоязненны, у Господа их — сады, где внизу текут реки, — они там пребудут вечно, — и супруги чистые, и благоволение от Аллаха*[46]. *А тех, которые уверовали и творили благое, Мы введем в сады, где внизу текут реки, и они там пребудут вечно. Для них там — супруги чистые*[47].

Словосочетание «супруги чистые» интересно тем, что ранее оно ни разу не встречалось[48], а в сурах этого периода нет более никаких эпитетов гурий, кроме этого. Здесь можно выделить две идеи:

1. Идея о том, что гурии — супруги праведников

Гурии созданы Аллахом для услаждения праведников. В сурах этого периода, если можно так выразиться, узаконивается статус гурий. Основным содержанием сур мединского периода является установление закона, по которому должны жить члены мусульманской общины. В исламе, также как и в других родственных ему религиях, большое значение имеет дифференциация узаконенных и не узаконенных интимных отношений, брака и блуда. И в этом контексте становится понятно, что отношения гурий и праведников — это брак, узаконенные отношения.

2. Идея о чистоте гурий

Второй важный момент — идея о чистоте гурий, которая также впервые появляется в мединских сурах, хотя контексты сур позднемекканского периода подготавливает появление этих представлений. Эта идея также связана с ниспосланием закона и культовых и обрядовых норм, включающих в себя и понятие ритуальной чистоты[49]. Многие комментаторы толкуют слово «чистые» в данном контексте

---

[44] Сура 2 «Корова», айат 25; сура 4 «Женщины», айат 13; сура 48 «Победа», айат 17; сура 57 «Железо», айат 12 и др.

[45] Сура 2 «Корова», айат 25.

[46] Сура 3 «Семейство ‘Имрана», айат 15.

[47] Сура 4 «Женщины», айат 57.

[48] Хотя и предварено контекстами 44:54 и 52:20, где говорится *И Мы сочетали (*zawwajnā*) их (праведников. — *Т. Н.*) с черноглазыми, большеокими*.

именно как чистые с ритуальной точки зрения, хотя некоторые считают, что речь идет о совершенстве гурий, отсутствии у них изъянов.

1.3. Общая характеристика гурий

Все сведения о гуриях можно объединить в таблицу.

Таблица 9. **Аспекты характеристики гурий в Коране**

		ранне-мекканский период	поздне-мекканский период	медин-ский период
происхождение		–	–	–
предназначение	награда от Аллаха	+	+	–
	отношение к праведникам	–	–	+
описание	возраст	+	+	–
	внешний облик	+	+	–
	характер	–	+	–
	чистота	–	–	+

Видно, что в Коране дается достаточно развернутое описание гурий, причем описана не только их внешность, но и характер, и возраст, и отношение к праведникам, для которых они — награда, дарованная Аллахом. Особо подчеркивается, что гурии — супруги праведников.

[49] О ритуальной чистоте см., напр., *Bousquet G. H.* La pureté rituelle en Islâm (Etude de figh et de sociologie religieuse) // Revue de l'histoire des religions, (138) 1950. С. 53—71.

2. Гурии в хадисах

Мой анализ строится на довольно обширном материале — всего было найдено 37 хадисов. Как уже неоднократно говорилось выше, в хадисах не только развиваются коранические мотивы, но и добавляются некоторые новые, например, хадисы о пении гурий в раю.

В хадисах есть некоторая информация **о происхождении** гурий. Часть гурий создана из земных женщин-праведниц, другая — сотворена Аллахом специально для услаждения праведников в раю, например, «И каждый из обитателей рая входит к семидесяти двум женам, из числа сотворенных Аллахом, и двум женам из земных женщин, и у этих двух превосходство над теми, кого сотворил Аллах, за то, что они поклонялись Аллаху в этом мире»[50], т. е. генетически гурии могут быть двух видов.

Есть большое количество хадисов, где говорится **о предназначении** гурий. О том, что гурии — жены праведников, награда от Аллаха, сказано в Коране, в хадисах эта идея разрабатывается настолько подробно, что имеет смысл выделить несколько основных моментов:

1. Гурии — жены праведников

Выше я уже цитировала хадис о женах обитателей рая, поэтому нет нужды повторять его еще раз, отмечу только, что праведницы становятся женами праведников наряду с собственно гуриями. Весьма интересен хадис со слов Умм Саламы[51] о том, что женщина, которая

---

[50] Полностью хадис приводится в приложении 2. Все хадисы, процитированные в этой главе, приводятся в приложении 2, там же указывается источник, откуда взят тот или иной хадис.

[51] Хинд бинт Сухайл (или: Хузайфа) Аби Умаййа, Умм Салама (596—681), одна из жен Пророка ислама, вышла за него замуж на четвертом году

на земле была замужем несколько раз, в раю сможет выбирать между своими мужьями: «Я сказала: О, посланник Аллаха, если женщина была замужем два и три и четыре раза, потом умерла и попала в рай, и все ее мужья тоже были взяты в рай, то кто будет ей мужем? Он сказал: О, Умм Салама, она сможет выбирать. И выберет того, кто лучше нравом и скажет: 'Господи! Этот обращался со мной лучше всех. Отдай меня за него'. О, Умм Салама, хороший характер — это благо в этой жизни и в будущей».

2. Превосходство праведниц над гуриями

В нескольких хадисах недвусмысленно говорится о том, что праведницы лучше собственно гурий. В качестве примера приведу хадис со слов Умм Саламы: «Я сказала: О, посланник Аллаха, гурии лучше земных женщин? Он сказал: Конечно земные женщины лучше гурий, подобно тому, как явные достоинства лучше скрытых. Я сказала: О, посланник Аллаха, а почему так? Он сказал: За то, что они (земные женщины. — *Т. Н.*) молились, за то, что они соблюдали пост, за то, что они поклонялись Аллаху, Аллах — велик Он и славен! — оденет их лица светом, а тела — шелком. Белые лица, зеленые одежды, желтые украшения. Их шпильки из жемчуга, их гребни из золота».

3. О количестве гурий

В ряде хадисов (напр., от Абу Хурайры и от Абу Саʿида ал-Худри) сказано, что каждому верующему — две жены. Правда, не уточняется — две жены из земных женщин или из гурий. А это и есть самое интересное, ведь существует хадис со слов Абу Саʿида ал-Худри, который слышал, как пророк Мухаммад сказал: «И на низшем уровне рая у каждого из его обитателей восемьдесят тысяч слуг и семьдесят две жены». Помимо этого есть хадис, где упоминаются семьдесят четыре жены (этот хадис приводит Ибн Касир в своем комментарии к Корану): «И каждый из обитателей рая входит к семидесяти двум женам, из числа сотворенных Аллахом, и двум женам из земных женщин».

хиджры (626 г. н. э.). С первым мужем эмигрировала в Эфиопию, там ее муж умер, а она вернулась сначала в Мекку, потом переехала в Медину. После смерти первого мужа, у нее оставалось четверо детей. Когда Пророк ислама посватался к ней, она ответила: «На таких, как я, не женятся. Мне много лет, и я уже не рожу. Я женщина ревнивая и многодетная», но он ответил ей: «Что касается возраста, то я старше тебя. Что до ревности, то Аллах ее устранит. Что же до детей, то они принадлежат Аллаху и Его посланнику» и женился на ней. От нее передают 378 хадисов.

Не понятно, то ли жен всего семьдесят две, то есть семьдесят гурий и две земные женщины, то ли жен всего семьдесят четыре, из них семьдесят две гурии и две земные женщины. Все числа могут иметь свои объяснения с точки зрения традиции:

1) число семьдесят часто повторяется в хадисах и, по всей вероятности, имеет магический смысл (например, «Каждому мужчине из них — две жены, одетых в семьдесят одеяний», «Мужчина пребудет в раю семьдесят лет, прежде чем преобразится», «На ней семьдесят платьев с дерева Туба»);
2) число семьдесят два также может иметь магический смысл, так как 72 = 12 х 6, а число двенадцать сакрально для всех ближневосточных религий[52].
3) число 72 также сакрально, напр., в книге «Мидраш рассказывает» говорится о том, что 72-буквенное имя Бога поддерживает существование вселенной, созданной в течение 72 часов «поскольку каждое из повелений Всевышнего, которыми был сотворен мир, произносилось в начале двенадцати дневных часов шести дней»[53].

В хадисах появляется не упоминавшаяся в Коране тема близости — «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: Нет в раю неженатых». В хадисах на эту тему большое внимание уделяется вопросу о мужской силе праведников — со слов Абу Хурайры: «Каждый мужчина сможет в день совокупиться с сотней девственниц». Также подчеркивается, что после совокупления жены праведников опять становятся девственницами — со слов Абу Са‘ида: «После того, как обитатели рая совокупятся со своими женами, те опять становятся девственницами».

Хадисы очень много добавляют к **описанию** гурий.

Часть гурий создана из земных женщин-праведниц, поэтому необходимо сказать о возрасте гурий. В Коране сказано, что гурии «сверстницы», однако, кроме этого смутного упоминания, более никакой информации о возрасте в писании нет. В хадисах этот вопрос получает некоторое решение — гурии молодые. Такой вывод можно сделать

---

[52] Чередование чисел «семьдесят» и «семьдесят два» весьма вероятно. И в иудейской, и в новозаветной традициях эти числа часто заменяют друг друга. Достаточно вспомнить, что «Септуагинта» («Перевод 70 толковников») является, по сути, трудом 72 переводчиков.

[53] *Рабби Моше Вейсман*. Мидраш рассказывает. Шмот II. С. 91—92.

после анализа хадиса со слов ал-Хасана, который рассказывал: «Пришла старуха и сказала: О, посланник Аллаха, попроси Аллаха, чтобы ввел меня в рай. Он сказал: О, мать такого-то, старухи в рай не входят». Ал-Хасан продолжал: «Она заплакала и ушла, а пророк сказал: Скажите ей, что она не войдет в рай старухой, ибо сказал Всевышний *Мы ведь создали их творением* и сделали их девственницами*[54]». Также есть хадис со слов Умм Саламы: «Я сказала: О, посланник Аллаха, растолкуй мне Его слова *мужа любящие, сверстницы*[55]. Он сказал: Тех, которые покинули этот мир седыми старухами с гноящимися глазами, Аллах сотворит после старости девами, мужа любящими, влюбленными, желанными, ровесницами, как будто все они родились в один день», т. е. праведницы, попадая в рай, преображаются, становясь молодыми и привлекательными.

О красоте глаз гурий говорится неоднократно, напр., в хадисе от Умм Саламы, что у гурий огромные глаза, белки которых ослепительно белые, а глаза черные, и это только подчеркивает красоту гурий[56]. В этом же хадисе сказано: «Ресницы гурии подобны крылу орла».

В хадисах много внимания уделено не только красоте райских дев, но и их чистоте, при этом под чистотой понимается не только ритуальная чистота (о чем есть хадис со слов Абу Саʻида: «Слова Всевышнего *Для них там — супруги чистые* значат: чистые от менструации, и испражнений, и слизи, и слюны»), но и девственность и недоступность гурий.

Все сравнения, где упоминаются гурии, толкуются как указывающие на их чистоту и недоступность, например, в хадисе от Умм Саламы приводятся толкования сравнений *подобные скрытому жемчугу*[57] и *словно скрытые яйца*[58]. Про первое говорится, что чистота гурий «подобна чистоте жемчуга в раковинах, которого не касались руки», а про второе, что нежность гурий «подобна мягкой кожице под скорлупой яйца». В другом хадисе, со слов ʻАбдаллаха ибн Масʻуда, объясняется сравнение *они — словно яхонт и жемчуг*[59] —

---

[54] Сура 56 «Падающее », айаты 35—36.

[55] Сура 56 «Падающее », айат 37.

[56] Часто при очень темной радужной оболочке глаза белки бывают желтоватые.

[57] Сура 56 «Падающее», айат 23.

[58] Сура 37 «Стоящие в ряд», айат 49.

[59] Сура 55 «Милосердный», айат 58.

«женщина из обитательниц рая такова, что белизна ее позвоночника и костный мозг видны сквозь семьдесят одеяний. Это то, о чем Аллах сказал: *они — словно яхонт и жемчуг*. Яхонт — это камень, прозрачный настолько, что видна продетая сквозь него нитка».

В хадисе со слов ʻАли ибн ал-Хусайна[60] приводится толкование слова *ʻurub*, которое было либо архаичным, либо очень многозначным, в общем, нуждалось в объяснении: «*ʻUrub* значит «говорящие по-арабски». Из этого хадиса можно сделать несколько выводов. Первое, слово *ʻurub* описывает гурий, значит это именно они говорят по-арабски, значит арабские женщины самые лучшие, ведь райские девы уподоблены именно им. Но, и это особо выделяется в хадисе от Умм Саламы, «земные женщины лучше гурий, подобно тому, как явные достоинства лучше скрытых». Второе, если гурии говорят по-арабски, то можно предположить, что и все остальные обитатели рая говорят по-арабски, то есть язык общения в раю — арабский.

В хадисах нет той чувственности, о которой я упоминала выше применительно к эпитету *kawāʻib* (полногрудые). Красота гурий не телесная, как видно из проанализированного материала, в хадисах говорится о бесплотности и чистоте райских дев. Более того, появляется новое качество гурий — прозрачность, которое трактуется как подчеркивающее и объединяющее красоту и чистоту райских дев.

О прозрачности гурий говорится неоднократно, напр. в хадисе от ʻАбдаллаха ибн Масʻуда: «Женщина из обитательниц рая такова, что белизна ее позвоночника и костный мозг видны сквозь семьдесят шелковых одеяний» или в возведенном хадисе, который приводит Ибн Касир в своем комментарии: «Он кладет руку ей на спину между лопатками и у нее на груди видит свою руку сквозь одежду, кожу и тело».

Еще одна новая деталь описания гурий в раю — пение. В Коране нет никаких указаний на то, что в раю есть музыка или пение. Однако в хадисах говорится, что гурии поют «прекраснейшими голосами, какие только слышал человек и джинн» (хадис от Абу Умамы[61]). И что пение это не от Шайтана, а «для прославления и почитания Аллаха» (хадис от Абу Умамы). Что же они поют? «Мы совершенные, прекрас-

---

[60] ʻАли ибн ал-Хусайн (658—712), внук ʻАли ибн Аби Талиба, четвертый шиитский имам.

[61] Абу Умама Судайй ибн ʻАджлан ал-Бахили (ум. 705), сподвижник, передатчик хадисов из Хомса.

ные, супруги благородных людей, не отрывающие от них взора», «Мы вечные и никогда не умрем, мы верные и никогда не уйдем, мы сидим дома и никогда не отлучаемся» (хадис от Ибн ‘Умара). Это самовосхваление, то есть в своих песнях гурии восхваляют свои добродетели, одновременно подчеркивая и добродетели праведников, которым они принадлежат, — «супруги благородных мужей», «мы созданы для благородных мужей», «хорошо тому, с кем мы и кто с нами» (от Анаса ибн Малика). Песни гурий относятся к двум древнейшим жанрам арабской поэзии — фахру (самовосхваление) и мадху (восхваление).

Подводя промежуточный итог, отмечу, что одна из главных тем, которая появляется в предании, — это тема происхождения гурий из земных женщин-праведниц. Рассуждая логически, можно задать несколько вопросов:

1. Каковы взаимоотношения между женами праведника?
2. Сколько жен у одного праведника?

3. Гурии в комментарии к Корану

О происхождении гурий в комментарии Ибн Касира говорится следующее: «Слова Всевышнего *Мы ведь создали их творением* значат Мы повторили их в другом творении, после того, как они были старухами с гноящимися глазами, стали они девственницами, мужа любящими, то есть после замужества они станут девами, мужа любящими — любящими своих мужей с приятностью, изяществом и красотой»[62]. Здесь сказано о том, что часть гурий создана из земных женщин-праведниц. Как создана другая часть гурий, не ясно.

Говоря **об описании** гурий, первое, на что необходимо обратить внимание, это — их чистота. *Для них там — супруги чистые* — сказано в Коране (2:25). Выше я процитировала хадис со слов Абу Са'ида: «Слова Всевышнего *Для них там — супруги чистые* значат: чистые от менструации, и испражнений, и слизи, и слюны». То есть чистота понимается в ритуальном смысле. Ибн Касир приводит мнение многих ученых по этому вопросу: со слов Ибн 'Аббаса «чистые от грязи и недуга», со слов Муджахида «от менструации, и испражнений, и мочи, и слизи, и слюны, и семени, и ребенка», со слов Катады «чистые от недуга и греха, нет менструации и нет родимых пятен», то есть, как говорит комментатор, чистые «от всего, что постигает земных женщин»[63]. Интересно мнение Катады: «Нет менструации и нет родимых пятен». Первое, естественно, относится к ритуальной чистоте, а вот второе — к совершенству гурий, ведь в древности и средневековье родимые пятна считались печатью дьявола. То есть такое толкова-

---

[62] Подробнее см. перевод комментария к суре «Падающее» (56:35—37), содержащийся в приложении 2.

[63] *Ибн Касир*. Тафсир. Т.1. С. 352.

ние чистоты — еще одно подтверждение, что гурии — не искушение от Шайтана, а награда от Аллаха.

Что добавляет комментарий к внешнему виду гурий? В комментарии к суре «Весть» (78:31—34) так объясняется слово *полногрудые*[64]: «Сказал Ибн ʻАббас, и Муджахид, и другие: „Полногрудые значит «с округлой грудью»“. Они имеют в виду, что груди гурий упругие и хорошо развиты, потому что они девственницы, мужа любящие, сверстницы».

В комментарии к суре «Стоящие в ряд» (37:48—49) так объясняется слово *большеглазые* — «С прекрасными глазами. Еще говорят — с огромными глазами. Более вероятно первое толкование. У них большие красивые глаза, прекрасные и скромные».

Скромность гурий следует выделить в отдельную тему. То, что райские девы скромные, ясно из Корана, где сказано *У них есть потупившие взоры*. В комментарии к суре «Стоящие в ряд» (37:48—49) есть объяснение «Слова Всевышнего *У них есть потупившие взоры* значат „скромные“. Они не смотрят на мужчин, кроме своих мужей». В комментарии к суре «Сад» (38:52) это объяснение немного расширено: «*У них есть с потупленными взорами*, то есть они не смотрят на мужчин, кроме своих мужей, не поворачиваются ни к кому, кроме своих мужей». А в комментарии к суре «Милосердный» (55:56—59) та же кораническая цитата имеет немного другое толкование: «*С потупленными взорами*, то есть покорные своим мужьям. Они не видят в раю ничего лучше своих мужей».

В суре «Милосердный» (55:70—75) сказано *черноокие, скрытые в шатрах*, а в комментарии Ибн Касира — «Потом сказал Всевышний *черноокие, скрытые в шатрах* и также *с потупленными взорами*, и нет сомнения, что скромные от природы лучше тех, кто принуждает себя быть скромным, потому что таковы окружающие». То есть скромность заложена в саму природу гурий.

Говоря о гуриях, нельзя не указать на одно их качество — они совершенные. Что имеется в виду, понятно только из комментария (55:70—75) — «Потом Он сказал *В них совершенные, прекрасные*. Говорят, что *совершенные* (*khayrāt*) — множественное число от слова «совершенная» (*khayra*), что значит «благочестивая женщина, прекрасная и нравом, и телом». Из этого комментария видно, что гурии,

---

[64] Сура 78 «Весть», айат 33.

во-первых, благочестивые, во-вторых, с прекрасным характером, в-третьих, красивые.

В суре «Падающее» (56:35—37) употреблено слово *ʻurub*, которое я перевожу на русский язык как «мужа любящие». Такой перевод сделан потому, что комментаторы по-разному трактуют это слово, а это толкование — самое частотное (от Ибн ʻАббаса со слов Саʻида ибн Джубайра). Однако, у мусульманских ученых не было единого мнения по этому вопросу.

Вот несколько толкований, отличных от толкования Ибн ʻАббаса. Некоторые филологи говорили, что *ʻurub* значит «кокетливые». ʻИкрима[65], ссылаясь на Ибн ʻАббаса, утверждал, что слово *ʻurub* значит, что жена «льстива по отношению к своему мужу». Со слов ʻАбдаллаха ибн Бурайды[66] передавали, что *ʻurub* значит «жеманница» на языке жителей Мекки и «кокетка» на языке жителей Медины. А Тамим ибн Хадлам[67] считал, что так называют жену, которая «покорна своему мужу». Зайд ибн Аслам[68] говорил, что *ʻurub* значит «сладкоречивые», а в хадисе от ʻАли ибн ал-Хусайна сказано, что *ʻurub* значит «говорящие по-арабски». Но все-таки большинство ученых считали, что *ʻurub* значит «мужа любящие». По толкованию Ибн ʻАббаса: «Гурии любят своих мужей и их мужья в них влюблены». То, что слово *ʻurub* вызывало при комментировании такие проблемы, может свидетельствовать о том, что уже в момент ниспослания Корана оно было архаичным и нуждалось в объяснении.

В том же айате (56:35—37) сказано о том, что гурии — сверстницы (*ʼatrāb*). Что же это значит? Что гурии сверстницы друг другу? Или они сверстницы праведникам? Из хадиса от Умм Салямы: «Я сказала: О, посланник Аллаха, растолкуй мне Его слова *мужа любящие, сверстницы*. Он сказал: Тех, которые покинули этот мир седыми старухами с гноящимися глазами, Аллах сотворит после старости девами, мужа любящими, влюбленными, желанными, ровесницами, как будто все они родились в один день». То есть гурии сверстницы друг другу.

---

[65] ʻИкрима ибн ʻАбдаллах ал-Барбари ал-Макки (645—723), вольноотпущенник и ученик Ибн ʻАббаса, основавший традицию хадисоведения и корановедения в Магрибе.

[66] ʻАбдаллах ибн Бурайда ибн ас-Сусайб, известный как Ибн ас-Сусайб (635—733), басрийский передатчик хадисов, долгое время жил в Мерве.

[67] Личность не установлена.

[68] Зайд ибн Аслам (ум. 753), хадисовед, законовед и комментатор Корана.

Ад-Даххак со слов Ибн ʻАббаса сказал, что «все гурии одного возраста. Им всем тридцать три года».

Но есть и другие толкования. Например, Судди считал, что «*сверстницы* (*atrāb*) значит «питающие друг к другу сестринскую любовь, нет между ними ни ненависти, ни зависти, как это бывает между враждующими женами одного мужа на земле». А ал-Хасан и Мухаммад ибн ʻАли ал-Бакир[69] говорили, что «*мужа любящие, сверстницы* хотя и различаются по возрасту, дружат между собой и играют все вместе». Два последних толкования заставляют задуматься о взаимоотношениях гурий и праведниц в раю. Из комментария видно, что они хорошо относятся друг к другу, не ссорятся, не ревнуют мужа. Но есть хадис от Муʻаза ибн Джабала: «И если женщина плохо относилась к своему супругу в этой жизни, то супруга из гурий скажет ей: Не обижай его, разрази тебя Аллах. Он ведь тебе чужой, вот-вот оставит тебя ради нас». Т. е. взаимоотношения значительно сложнее, чем те, о которых говорится в комментарии.

Комментарий Ибн Касира к сравнениям довольно пространный: «Слова Великого Аллаха *словно скрытые яйца*[70] описывают гурий как женщин с роскошными телами, и их кожа — прекраснейшего цвета». ʻАли ибн Аби Талха со слов Ибн ʻАббаса сказал, что слова *словно скрытые яйца* значат — «хранимый жемчуг». Разные ученые по-разному объясняли это сравнение: ал-Хасан — «недоступный, которого не касались руки», Судди — «яйцо, скрытое в гнезде», Саʻид ибн Джубайр — «содержимое яйца», ʻАта ал-Хорасани[71] — «пленка, которая находится между верхней оболочкой и тем, что внутри яйца». Общий смысл всех этих объяснений — недоступность и чистота. Жемчуг, который находится в раковине, пленка между скорлупой яйца и тем, что внутри, содержимое яйца — ко всем этим вещам нельзя прикоснуться, не повредив оболочки, оболочка их защищает, они чистые, потому что их никто не касался. Так и гурии, сидящие в шатрах, открытые только для своих мужей, чисты и непорочны.

---

[69] Мухаммад ибн ʻАли ал-Бакир (ум. между 732—736), правнук ʻАли ибн Аби Талиба, пятый шиитский имам, знаток хадисов и комментатор.

[70] Сура «Стоящие в ряд», айаты 48—49.

[71] Вероятно, имеется в виду ʻАта ибн Муслим ибн Майсара ал-Хорасани, известный как Ибн Майсара (670—752), живший в Иерусалиме, комментатор. Его комментарий и книга об отмененных и отменяющих айатах сохранилась в рукописи.

Другое сравнение — *Они — словно яхонт и жемчуг (*marjān*)* (55:56—59). Вот что говорится в комментарии Ибн Касира по этому поводу: «Муджахид, ал-Хасан, Ибн Зайд и другие, которые считали, что *marjān* это жемчуг, указывали на прозрачность яхонта и белизну жемчуга». Особо подчеркивается белизна жемчуга, а белый — цвет непорочности, то есть чистоты. Чуть ниже приводится объяснение слова «яхонт» — «это камень, который, если почистить и надеть на нитку, то нитка видна сквозь камень». Здесь опять возникает вопрос о прозрачности гурий — это свидетельство чистоты или красоты? Ни в хадисах, ни в комментарии нет ясного ответа на этот вопрос.

Последнее сравнение *подобные скрытому жемчугу* (56:23). Комментарий очень короткий — «они точно жемчуг, нежный в своей белизне и желтизне». И далее Ибн Касир ссылается на комментарии к сурам «Стоящие в ряд» (37:49) и «Милосердный» (55:56—59).

В комментарии есть ответ на один из вопросов, которые возникли во время анализа представлений о гуриях в Коране и предании, а именно на вопрос о взаимоотношениях гурий. Несмотря на то, что, как сказано в комментарии, гурии любят друг друга как сестры и играют вместе, это утверждение вызывает некоторые сомнения, поскольку в хадисах есть намек на соперничество между гуриями из праведниц и собственно гуриями.

4. Гурии в богословской литературе

Мне не удалось найти ни одной книги, посвященной исключительно гуриям. В основном гурии рассматриваются либо в общих книгах по мусульманскому вероучению, в разделе о рае, либо в отдельных книгах о рае.

Для анализа я выбрала книгу Сулаймана Хасана ат-Тарута «Рай в драгоценном Коране» (Ал-Джанна фи-л-Кур'ан ал-Карим)[72]. Книга делится на две части: часть первая «Описание рая и черты его обитателей», часть вторая «Разновидности наслаждений в раю».

Первая часть «Описание рая и черты его обитателей» делится на два раздела:

1) Описание рая, где содержится описание месторасположения рая, его дверей, дворцов, источников, рек, деревьев, которые растут в раю и т. д.
2) Черты обитателей рая.

Вторая часть «Разновидности наслаждения в раю» делится на три раздела:

1) Райские наслаждения, где говорится о двух видах райских наслаждений: духовном и физическом, и различиях между ними.
2) Виды физического наслаждения, такие как, еда, питье, одежды и т. д. В этом разделе есть две главы о гуриях: «Гурии» и «Жены обитателей рая».
3) Виды духовного наслаждения, в частности лицезрение Аллаха.

Во многих богословских трудах, и книга Сулаймана Хасана ат-Тарута не исключение, авторы выделяют две главы: «Гурии» и

---

[72] Аз-Зарка, 1989 г.

«Жены обитателей рая», что говорит о том, что деление райских дев на женщин-праведниц и собственно гурий носит принципиальный характер. В анализируемом труде обе главы о гуриях построены по одному принципу — сначала автор приводит коранические контексты, где упомянуты гурии и жены обитателей рая, затем рассматривает ряд хадисов и в заключение переходит к рассмотрению комментариев некоторых коранических айатов.

В главе «Гурии» автор рассматривает представления о райских девах, сотворенных в раю, живущих в нем и никогда не существовавших вне его. Большое внимание уделено анализу коранических айатов, где гурии сравниваются с различными недоступными вещами (см. выше анализ соответствующих коранических контекстов). Вывод, который делает автор, — все сравнения призваны подчеркнуть чистоту и недоступность гурий[73]. Также автор довольно подробно анализирует вопрос о возрасте гурий, рассматривая, в основном, хадис о том, что «тех, которые покинули этот мир седыми старухами с гноящимися глазами, Аллах сотворит после старости девами, мужа любящими, влюбленными, желанными, ровесницами, как будто все они родились в один день»[74]. Много места уделено толкованию слова *ʻurub* (мужа любящие)[75]. Свое рассмотрение представлений о гуриях автор заканчивает хадисом, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Нет в раю неженатых». Вот описание гурий по книге Сулаймана Хасана ат-Тарута: «Гурии сочетают в себе совершенство физическое и духовное, они девственницы, их лица белые, склонные к красноте[76], их тела белые, покрывает их желтизна[77]. Они одного возраста. У них округлая грудь. Они не смотрят ни на кого, кроме своих мужей, они в них влюблены. Аллах создал их для обитателей рая, их приданое — вера и праведные дела»[78].

---

[73] *Сулайман Хасан ат-Тарут*. Ал-Джанна фи-л-Кур’ан ал-Карим. С. 174—177.

[74] Из хадиса со слов Умм Саламы.

[75] О толковании этого слова и трудностях, которые с этим связаны, см. выше.

[76] Вероятно, автор имеет в виду, что у гурий здоровый цвет лица.

[77] Это выражение также не совсем ясно.

[78] *Сулайман Хасан ат-Тарут*. Ал-Джанна фи-л-Кур’ан ал-Карим. С. 188.

В главе «Жены обитателей рая» говорится о том, что жены праведников, если вели праведную жизнь, попадают в рай вместе со своими мужьями. В Коране о них сказано, что они *супруги чистые*[79]. Автор сводит воедино все хадисы и комментарии сподвижников и последователей на эту тему: «Чистая — та, которая очищена от менструации, родов, мочи, испражнений, слизи, мокроты и всей грязи и всей боли, которые бывают у земных женщин. И вместе с тем ее душа очищена от дурных черт характера и порицаемых качеств, ее язык очищен от непристойностей и сквернословия, ее взор очищен и она не поднимает глаза ни на кого, кроме своего мужа, ее одежда очищена от проявления на ней грязи или нечистоты»[80].

Насколько можно заметить, проведенный мной анализ источников полностью совпадает с той картиной, которую рисует ученый.

Подводя итог анализу представлений о райских девах в исламе и рассуждая логически, можно сформулировать несколько вопросов, на которые я не смогла найти ответа в традиции[81]:

Из чего созданы гурии?[82]

Что происходит с женщиной-праведницей, если она не была замужем, или если ее муж не попал в рай? [83]

Что происходит с четырьмя женами одного мужа, если они все попали в рай?

---

[79] Сура 2 «Корова», айат 25; сура 3 «Семейство Имрана», айат 15; сура 4 «Женщины», айат 57.

[80] *Сулайман Хасан ат-Тарут.* Ал-Джанна фи-л-Кур'ан ал-Карим. С. 190.

[81] Причины этому — либо в моих источниках нет ответа на эти вопросы, либо эти вопросы вообще не ставились в традиции.

[82] В проанализированных источниках мне не удалось найти ответ на этот вопрос, но на одном из мусульманских сайтов в Интернете, без всяких ссылок на труды мусульманских ученых, говорилось, что гурии созданы из шафрана.

[83] В общественном сознании бытует представление о том, что праведницы, чьи мужья не попали в рай, остаются незамужними.

II. РАЙСКИЕ ЮНОШИ

При описании рая несколько раз упоминаются юноши, прислуживающие праведникам в раю. Подобно представлениям о гуриях, представления о юношах-слугах праведников не имеют параллелей в родственных исламу ближневосточных религиях. Однако в Мидраше есть история о том, что ангелы прислуживали Адаму, когда тот еще до грехопадения гулял по раю: «Адам бродил по саду, в то время как ангелы стояли, готовые выполнить любое его распоряжение. Они жарили мясо, наливали ему вино и т. д.»[84].

---

[84] *Рабби Моше Вейсман*. Мидраш рассказывает. Берешит I. С. 65.

1. Райские юноши в Коране, хадисах и комментарии к Корану[85]

В Коране райские юноши упоминаются три раза — 52:24, 56:17—21 и 76:19. Формально, два контекста относятся к раннемекканским сурам, один — к рахманским, но я отношу их все к рахманским сурам, т. о. представления о райских отроках полностью представлены в сурах рахманского периода.

В Коране нет специального слова для обозначения райских отроков. Это слова, которыми обозначаются юноши в арабском языке:

1. *gilmān* мн. число от слова *gulām* (52:24) со значением 1) мальчик; юноша, парень; 2) слуга[86].

2. *wildān* мн. число от слова *walīd* (56:17—21; 76:19) со значением 1) ребенок, дитя; 2) мальчик[87].

При упоминании райских отроков используются те же сравнения с жемчугом (52:24 и 76:19), что и при упоминании гурий.

В Коране говорится, что райские юноши вечные (контексты 56:17—21 и 76:19). Комментаторы добавляют к этому, что все юноши «одного вида, не вырастают и не меняются»[88], однако их **возраст** точно не определен. В писании нет никакой информации **о внешности** отроков, однако комментаторы, рассматривая сравнение отроков с жемчугом (*И обходят их (праведников. — *Т. Н.*) юноши, они точно

---

[85] Количество материала и его однотипность заставляют объединить все три источника в одном разделе.

[86] *Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 570.

[87] Там же. С. 911.

[88] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 286.

скрытый жемчуг.*[89] и *И обходят их (праведников. — *Т. Н.*) отроки вечные, — когда увидишь их, сочтешь за рассыпанный жемчуг.*[90]), говорят, что юноши сравниваются с жемчугом, т. к. они прекрасны внешне, чисты и одеты в красивые одежды[91], а так же потому, что их лица прекрасны[92].

Функции райских отроков. В контексте 52:24 употреблено слово *gilmān*, которое помимо значения «юноша» имеет и значение «слуга». В другом контексте (56:17—21) говорится о том, что юноши прислуживают праведникам — *Обходят их (праведников. — *Т. Н.*) отроки вечные * с чашами, сосудами и кубками из текучего источника — * от него не страдают головной болью и ослаблением — * и плодами из тех, что они выберут, * и мясом птиц из тех, что пожелают*[93]. В комментарии к Корану говорится, что райские юноши — слуги праведников и их свита[94], они в раю для того, чтобы прислуживать праведникам[95].

В хадисах содержится информация **о количестве** слуг, которые будут у праведника в раю. В возведенном хадисе со слов Абу Саʿида сказано: «И на низшем уровне рая у каждого из его обитателей восемьдесят тысяч слуг и семьдесят две жены, и ему воздвигнут купол из жемчуга, хризолита и яхонта, размером как расстояние от ал-Джабии[96] до Саны», т. е. и в раю праведник окружен теми же людьми, что человек на земле, — женами и слугами.

---

[89] Сура 52 «Гора», айат 24.

[90] Сура 76 «Человек», айат 19.

[91] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 242.

[92] Там же. С. 456.

[93] Сура 56 «Падающее», айаты 17—21.

[94] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 242.

[95] Там же. С. 456.

[96] Ал-Джабия - 1. населенный пункт к югу от Дамаска, где была столица Гассанидов; 2. южные ворота Дамаска.

2. Райские юноши в богословской литературе

В книге Сулаймана Хасана ат-Тарута «Рай в драгоценном Коране» есть глава «Слуги обитателей рая». В главе автор приводит мнения различных ученых по вопросу **о происхождении** райских отроков. В Коране не содержится никакой информации об их происхождении, мне также не удалось ничего найти на эту тему ни в хадисах, ни в комментарии, однако, Сулайман Хасан ат-Тарут в своей книге приводит три точки зрения:

1. Большинство ученых (среди них Куртуби[97], Ибн Касир, Ибн ал-Каййим ал-Джаузийа[98]) придерживалось точки зрения, что райские юноши сотворены в раю для прислуживания праведникам и гуриям[99].
2. Другие ученые (напр., ʻАли ибн Аби Талиб и ал-Хасан ал-Басри) считали, что райские юноши — это дети верующих, умершие во младенчестве.
3. Третья точка зрения, что это дети многобожников, которые умерли до наступления совершеннолетия.

Помимо этого автор приводит точки зрения разных ученых о том, что значит слово *mukhalladūn* (вечные)[100] применительно к райским

---

[97] Ибн ʻАбд ал-Барр, Йусуф ибн ʻАбдаллах ал-Куртуби (978—1071), андалусский хадисовед, историк и законовед маликитского толка. Его сочинение «Тамхид», толкование на «Муватта'» Малика ибн Анаса, частично сохранилось в рукописи.

[98] Мухаммад ибн Аби Бакр, Абу ʻАбдаллах, известный как Ибн Каййим (или ал-Каййим) ал-Джаузийа (1292—1350), корановед, хадисовед, теолог, один из крупнейших законоведов ханбалитского толка.

[99] *Сулайман Хасан ат-Тарут*. Ал-Джанна фи-л-Кур'ан ал-Карим. С. 195.

[100] Сура 56 «Падающее», айат 17.

юношам. Большинство ученых сходилось во мнении, что райские юноши остаются в отроческом возрасте, они не стареют и не умирают[101]. Этой точки зрения придерживались Муджахид, ал-Хасан, ад-Даххак и ал-Калби[102]. Другие (напр., Ибн ‘Аббас и Са‘ид ибн Джубайр) считали, что отроки украшены браслетами и носят серьги[103]. Третье мнение, что отроки остаются с праведниками и никогда их не покидают[104].

Далее автор, выбирая наиболее правильное, с его точки зрения, мнение, приводит «сводное» описание райских отроков: «Райские юноши вечные, не умирают, они остаются красивыми, не меняются с течением времени, и их функция — прислуживать праведным рабам Аллаха. Они были сотворены в раю, подобно тому, как были сотворены гурии. И они не дети многобожников, которые умерли в младенчестве, и не дети мусульман, которых забрал Аллах до совершеннолетия, они из райских творений Аллаха, который поставил их на службу праведникам… Их возраст чуть меньше возраста совершеннолетия»[105].

* * *

I. Райские девы (гурии)

1. В сложении учения о гуриях хадисы играют не меньшую роль, чем Коран, что естественно, ибо данные предания, как правило, в значительной степени дополняют и конкретизируют данные писания.
2. Анализ коранического и хадисного материала показывает, что генетически гурии могут быть двух видов: собственно гурии и женщины-праведницы.
3. Анализ материала, изложенного в комментарии к Корану Ибн Касира, заставляет предположить функциональное деление гурий на два вида:
   — гурии, прислуживающие праведникам,
   — гурии, сидящие в шатрах.

---

[101] *Сулайман Хасан ат-Тарут.* Ал-Джанна фи-л-Кур’ан ал-Карим. С. 197.

[102] Возможно, имеется в виду Мухаммад ибн ас-Са’иб ал-Калби (ум. 763), куфийский ученый, знаток тафсира и доисламского племенного предания, сторонник шиитов.

[103] *Сулайман Хасан ат-Тарут.* Ал-Джанна фи-л-Кур’ан ал-Карим. С. 198.

[104] Там же. С. 198.

[105] Там же. С. 198.

К сожалению, на основании материала, изложенного в комментарии к Корану Ибн Касира, это предположение нельзя ни подтвердить, ни опровергнуть.

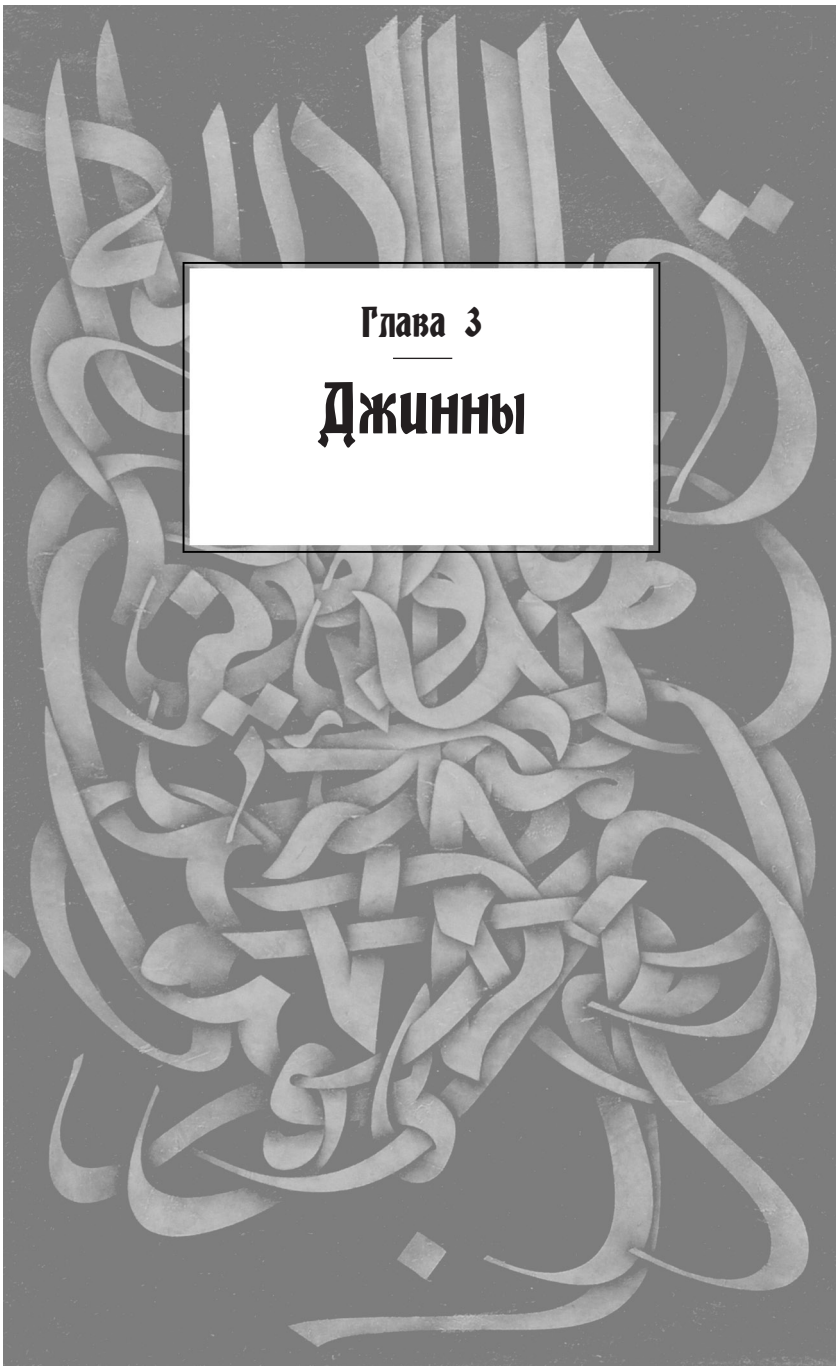
4. Происходит «очищение» представлений о гуриях, что хорошо заметно уже в пределах Корана (эпитета *kawāʿib* (полногрудые) в раннемекканских сурах — эпитет *azwāǧ muṭahhara* (супруги чистые) в мединских сурах). В хадисах появляется идея прозрачности гурий, что говорит одновременно об их чистоте и красоте, и описание райских дев становится более бесплотным. В комментарии к Корану эпитет *kawāʿib* (полногрудые) теряет чувственный оттенок, т. к. толкуется как признак девственности и непорочности гурий.

Вот какую картину можно нарисовать после анализа материала писания, предания и комментария к Корану: гурии — прекрасные, совершенные. У них прекрасные большие черные глаза с огромными ресницами, белки глаз ослепительно белые. Они прозрачные. Их кожа — прекраснейшего цвета. Они девственницы. Характер гурий так же прекрасен, как их внешний вид — они скромные, покорные, благочестивые, нежные, влюбленные в своих мужей. Гурии — ровесницы друг другу, им всем по тридцать три года. Гурии — жены праведников, награда от Аллаха.

II. Райские юноши

1. В сложении представлений о райских отроках большую роль играет не только материал писания и предания, но также и экзегетическая литература.
2. Основной вопрос, занимавший ученых, это вопрос о происхождении райских отроков, ответы на него мне удалось найти только в богословских трудах.

Райские отроки прекрасны внешне, они чисты и одеты в прекрасные одежды. Они слуги и свита обитателей рая, причем на самом низшем небе обитателю рая положено восемьдесят тысяч слуг. Райские отроки все одного возраста (чуть меньше возраста совершеннолетия), они никогда не повзрослеют и не умрут, они останутся красивыми и не изменятся с течением времени. Они были сотворены в раю, подобно тому, как были сотворены гурии.



Глава 3

Джинны

Одна из категорий разумных существ, созданных Аллахом, — джинны[1]. В родственных исламу ближневосточных религиях нет параллелей, с помощью которых можно было бы проследить возникновение этих представлений. Его истоки следует искать в доисламских верованиях арабов. Т. е. можно сказать, что представления о существах, населяющих потусторонний мир в исламе, сложнее, чем в иудаизме и христианстве, потому что дихотомическое представление об ангелах и дьяволах дополняются третьей категорией, происхождение которой довольно сложно.

В некотором смысле джинны могут быть уподоблены людям:

а) они не несут в себе ни абсолютного блага (как ангелы), ни абсолютного зла (как Шайтан и шайтаны);

б) кораническая проповедь обращена не только к людям, но и к джиннам, иными словами, пророк Мухаммад — единственный из всех пророков, кто послан и к людям, и к джиннам;

в) имея возможность выбора — либо уверовать в Аллаха, либо отречься от него — джинны несут ответственность за свои действия, получая после смерти либо наказание в аду, либо награду в раю[2].

Начнем рассмотрение с доисламских представлений о джиннах.

---

[1] Джинны — название добрых или злых духов в арабской и персидской мифологии. (Словарь русского языка. Т. 1. С. 396).

[2] Напомню, что ангелы, напротив, являются стражами и рая, и ада, и, несмотря на то, что во время конца света они умрут и воскреснут, не получат ни награды, ни наказания.

1. ДОИСЛАМСКИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О ДЖИННАХ

Представления о джиннах существовали на Аравийском полуострове до возникновения ислама. Как сказано в энциклопедии ислама (ст. джинны[3]), первоначально джинны считались олицетворением сил природы, которые были неподвластны человеку и в основном враждебны ему. Постепенно представления о джиннах становились все более персонифицированными, джинны воспринимались как отдельные боги, у которых просили защиты и помощи и которым приносили жертвы[4].

Возникло понятие о возможности контактов между людьми и джиннами, в частности, объектами таких контактов становились прорицатели, которым джинны (иногда отождествлявшиеся с шайтанами) давали указания. Одну подобную историю рассказывает Хишам ал-Калби[5] в «Книге об идолах» — «‘Амр ибн Лухайй — а это Раби‘а ибн Хариса ибн ‘Амр ибн ‘Амир ибн Хариса ибн Са‘лаба ибн Имру’-л-Кайс ибн Мазин ибн ал-Азд, прародитель племени хуза‘а, мать которого звали Фухайра бинт ал-Харис, но говорят, что она была дочерью ал-Хариса ибн Мудада ал-Джурхуми, — был прорицателем, он завладел Меккой, изгнал из нее джурхумитов и стал хранителем ее. У него был дух из джиннов, по прозванию Абу Сумама, и он сказал ‘Амру: „Поспеши в путь из Тихамы со счастьем и миром!“ — „Да, и

---

[3] Encyclopaedia of Islam CD-ROM Edition. Vol. 1.0. 1999. Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands, статья *djinn*.

[4] Подробнее см., напр., *W. Robertson Smith.* Religion of Semites. Cambridge, 1894; L., 1927.

[5] Хишам ибн Мухаммад ибн ас-Са’иб ал-Калби (ум. 819), куфийский историк, хадисовед, знаток древности и доисламского предания.

не задержусь!“ — ответил тот. Джинн сказал: „Иди на берег у Джудды. Найдешь там приготовленных идолов. Принеси их в Тихаму и не бойся. Потом призови арабов им поклоняться — ответят тебе согласием!“ И он отправился на берег у Джудды, выкопал их и понес, пока не пришел в Тихаму. Настало время *хаджжа* (так в тексте. — *Т. Н.*), и он призвал всех арабов поклоняться им.»[6].

В Аравии в эпоху джахилиййи бытовало представление о том, что джинны общались не только с прорицателями — они также вдохновляли поэтов, нашептывали им стихи[7]. Например, Николсон пишет: «У древних арабов поэт (*shāʿir*, мн. ч. *shuʿarāʾ*), на что указывает и само слово[8], считался человеком, обладающим сверхъестественным знанием, колдуном, вступившим в сговор с духами (*jinn*) или демонами (*shayāṭīn*), от которых зависела его магическая сила»[9].

Джинны неоднократно упоминаются в стихах доисламских поэтов, напр., у ʿАнтары ибн Шаддада: «*hā ṭarīfatān insān ʾithā nazalū jinnān ʾithā rakibū*»[10] (Вот две диковины — люди, когда спешиваются[11], джинны, когда садятся верхом) или «*wa-l-jinn tafraq ḥawla gābati-l-falāʾ*»[12] (И джинны бродят по безлюдному лесу).

Упоминания о доисламских представлениях о джиннах мы находим и у мусульманских авторов. Например, Масʿуди[13] пишет: «До воз-

---

[6] *Калби.* Книга об идолах / Пер. Вл. В. Полосина. С. 35.

[7] Подробнее об этом см.: Encyclopaedia of Islam CD-ROM Edition. Vol. 1.0. 1999. Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands, статья *shāʿir*. См. также *Куделин А. Б.* Аравийская словесность VI—VIII вв.: опыт рассмотрения в фольклорно-мифологическом контексте // Фольклор и мифология Востока. М., 1999. С. 236—258; *Фильштинский.* История арабской литературы. V — начало X века.

[8] Глагол *shaʿara*, от которого образовано действительное причастие *shāʿir*, имеет значения «1) чувствовать, ощущать, воспринимать; 2) постигать, узнавать, замечать». (*Баранов.* Арабско-русский словарь. С. 406).

[9] *Nicholson R. A.* A Literary History of the Arabs. Cambridge, 1969. P. 72.

[10] Цит по: *Полосин.* Словарь поэтов племени ʿабс. С. 95.

[11] Вар. *останавливаются.*

[12] Цит по: *Полосин.* Словарь поэтов племени ʿабс. С. 95.

[13] **Абу-л-Хасан, ʿАли ибн ал-Хусайн ибн ʿАли ал-Масʿуди (ум. 956), выдающийся арабский путешественник.** Одно из наиболее известных его произведений «Мурудж аз-захаб ва маʿадин ал-джавахир» («Золотые копи и россыпи самоцветов») опубликовано (Бейрут, 1983). Д. В. Микульский перевел «Золотые копи и россыпи самоцветов» на русский язык (М., 2002). Об

никновения ислама арабы говорили: Есть джинны, которые имеют облик половины человека, являются людям во время путешествий в пустынных местах и называются „половинка (*shiqq*)“»[14].

Джинны могли завладеть человеком, и тогда он сходил с ума, становился бесноватым. Это состояние выражалось как отдельным словом, образованным от того же корня, что и слово *jinn* (*majnūn*[15]), так и выражением, обозначавшим, что человек обезумел (*bihi jinna*[16]).

В книге Мустафы Садика ар-Рафиʿи «История арабской литературы»[17] целая глава посвящена «шайтанам» поэтов[18], т. е. существам, внушавшим поэтам стихи. Так, он пишет, что до ислама поэты считали, что их поэзия — это «огненные слова, которые джинны бросают им на язык»[19].

Ар-Рафиʿи перечисляет имена шайтанов поэтов: «Говорили, что Лафиз ибн Лахиз[20] спутник Имруулкайса, Хабид[21] — спутник ʿАбида ибн ал-Абраса[22] и Башира ибн Аби Хазима[23], Хазир ибн Махир[24] — Зийада аз-Зубйани[25], ⟨…⟩ Мисхал ибн Асаса[26] — спутник

ал-Масʿуди см.: *Крачковский И. Ю.* Арабская географическая литература. Гл. 4: «Ал-Масʿуди и путешественники X в. на север» // Избр. соч. Т. 4. С. 171—193; *Микульский Д. В.* Арабский Геродот. М., 1998.

[14] *Ал-Масʿуди.* Мурудж аз-захаб ва маʿадин ал-джавахир. Т. 2. С. 160—161.

[15] Сумасшедший, помешанный, безумный; бешеный (*Баранов.* Арабско-русский словарь. С. 141).

[16] Дословно это выражение можно перевести и как «в нем безумие» или «у него безумие», так и «с ним джинн» или «в нем джинн».

[17] *Ар-Рафиʿи, Мустафа Садик.* «Тарих адаб ал-ʿараб». Т. 1—3. Бейрут, 1974.

[18] Глава «Шайатин аш-шуʿара’» (Шайтаны поэтов). Т. 3. С. 58—61. Интересно, что хотя глава и называется «Шайтаны поэтов», автор не делает различия между шайтанами и джиннами и использует эти два слова как синонимы.

[19] *Ар-Рафиʿи.* Тарих адаб ал-ʿараб. Т. 3. С. 58.

[20] *lāfiẓ inb lāḥiẓ.* Точная вокализация имен джиннов неизвестна.

[21] *habīd.*

[22] ʿАбид ибн ал-Абрас ал-Асади (ум. ок. 600), доисламский поэт.

[23] Вероятно, имеется в виду Бишр ибн Аби Хазим ибн ʿАмр ибн ʿАуф ал-Асади (ум. ок. 598), доисламский поэт.

[24] *hādhir ibn māhir.*

[25] Имеется в виду известный доисламский поэт ан-Набига аз-Зубйани (ум. ок. 604), автор муʿаллаки.

[26] *misḥal ibn athatha.*

ал-А‘ша[27], Джухуннам[28] — спутник ‘Амра ибн Катана[29], ‘Амр — спутник ал-Мухаббала ас-Са‘ди[30] и Хассана ибн Сабита[31] из бану аш-шайсабан, Мудрик ибн Вагим[32] — спутник ал-Кумайта[33], ⟨…⟩ Санканак[34] — спутник Башшара[35]. Говорили, что Джариру[36] внушал поэзию Муктахил[37] из шайтанов. Про Фараздака[38] говорили, что его язык — язык самого одаренного поэтическим даром (*al-ash‘ar*) шайтана из всех творений Аллаха»[39]. В конце этой главы автор пишет: «После Башшара ибн Бурда поэты если и упоминали о джиннах или шайтанах, то только в качестве насмешки или в шутку»[40].

---

[27] Вероятнее всего, имеется в виду доисламский поэт ал-А‘ша (ум. 629), известный как ал-А‘ша Старший или ал-А‘ша Кайс.

[28] *juhunnām.*

[29] ‘Амр ибн Катан поэт из племени кайс ибн са‘лаба, был современником ал-А‘ши Кайса, которого поносил. В словаре «Лисан ал-‘араб» говорится, что «Джухуннам» — либо его прозвище, либо имя его джинна.

[30] Раби‘ ибн Малик ибн Раби‘а ибн ‘Ауф ас-Са‘ди, доисламский поэт из племени тамим, известный как ал-Мухаббала ас-Са‘ди.

[31] Возможно, имеется в виду Хассан ибн Сабит ибн ал-Мунзир ал-Хазраджи, Абу-л-Валид (ум. 674), сподвижник из ансаров, панегирист Пророка ислама.

[32] *mudrik ibn wāgim.*

[33] Возможно, имеется в виду ал-Кумайт ибн Са‘лаба, известный как ал-Кумайт Старший, доисламский поэт, даты жизни неизвестны, либо ал-Кумайт ибн Зайд ал-Асади (680—744), омеййадский поэт.

[34] *sanqanāq*.

[35] Вероятно, имеется в виду Башшар ибн Бурд (714—784), поэт, придворный панегирист, прославился стихами в жанре хиджа’ (осмеяние).

[36] Джарир, Абу Хазра (653(?)—733), омеййадский поэт, придворный панегирист. Прославился стихами в жанре хиджа’ (осмеяние), в которых, в частности, высмеивал своих соперников ал-Ахтала (ум. ок. 710) и ал-Фараздака.

[37] *muktahil.*

[38] Ал-Фараздак (ок. 641—733), омеййадский поэт, придворный панегирист. Прославился стихами в жанрах мадх (восхваление) и хиджа’ (осмеяние), помимо его дивана сохранилась также книга «Словопрения (*naqā’iḍ*) Джарира и ал-Фараздака».

[39] *Ар-Рафи‘и.* Тарих адаб ал-‘араб. Т. 3. С. 60.

[40] Там же. С. 51.

1.1. Анализ словарной статьи *j-n-n* (словарь «Лисан ал-ʻараб»)

Для понимания корня *j-n-n*, от которого образовано слово *jinn*, и генезиса представлений о джиннах необходимо обратиться к арабским лексикографическим словарям, а именно к словарю Ибн Манзура[41] «Лисан ал-ʻараб», который «до настоящего времени является самым полным и авторитетным арабским словарем»[42].

Словарная статья «*j-n-n*» довольно объемна[43], производных от этого корня много, причем как глаголов, так и субстантивов. Анализ показывает, что семантика всех производных делится на несколько больших групп:

1. скрывать, покрывать, прятать[44];
2. джинн[45];
3. сумасшествие[46];
4. змея[47];
5. сад[48].

---

[41] Мухаммад ибн Мукаррам ибн ʻАли, Абу-л-Фадл, Джамал ал-Дин ибн Манзур ал-Ансари (1232—1311), ученый, автор одного из самых авторитетных словарей «Лисан ал-ʻараб».

[42] *Белкин В. М.* Арабская лексикология. М., 1975. С. 174.

[43] *Ибн Манзур.* Лисан ал-ʻараб. Т. 13. С. 92—101.

[44] Например, глаголы: *janna*, *istajanna*, *ajanna* (все со значением «покрывать, прятать, скрывать»); существительные: *junūn* и *janān* (оба со значением «ночная тьма»), *janan* (могила, саван, покойный), *janān* (сердце, душа), *janīn* (зародыш, погребенный), *mijann* (щит), *junna* (броня, щит, покрывало, которое носят женщины).

[45] Ибн Манзур дает следующее определение: «Джинны — вид существ, названных так потому, что они скрыты (*ijtinān*) от взглядов, они скрываются (*istajanna*) от людей и их нельзя увидеть» (*Ибн Манзур*. Лисан ал-ʻараб. Т. 13. С. 95). Ибн Манзур рассматривает слова *jinn*, *jānn*, *jinna* (все — со значением «джинны»).

[46] Глаголы *junna*, *tajannana*, *tajānna* и *tajānana* (все со значением «сходить с ума»); существительные: *jinna* и *junūn* (оба со значением «сумасшествие», «помешательство»); *majanna* (помешательство; применительно к какому-либо месту — «где много джиннов»); *majnūn* (помешанный, одержимый, бесноватый).

[47] *jānn*.

[48] *janna* (сад, райский сад).

Первичное значение корня *j-n-n* «прятать, прятаться, таиться». Это хорошо видно на примере слов, которые рассматривает Ибн Манзур, например, о глаголе *janna* он говорит: «Скрыла (*janna*) его ночь, т. е. спрятала его, и от этого (существа. — *Т. Н.*) называются *jinn*, т. к. они скрыты от взгляда, и от этого (плод. — *Т. Н.*) называется «эмбрион» (*janīn*), т. к. он скрыт в животе своей матери»[49].

Слово *janan* значит «могила, т. к. она скрывает умершего» и «саван»[50].

Слово *janān* значит «сердце, т. к. оно скрыто в груди». Иногда под словом *janān* понимают слово «душа, т. к. тело ее скрывает» [51].

Слово *mijann* значит «щит, потому что он скрывает держащего его, т. е. закрывает его»[52].

Слово *junna* (щит): «Это то, что закрывает тебя от оружия, то, за чем ты от него (от оружия. — *Т. Н.*) прячешься»[53]. Однако у этого слова есть и другие значения: «Все, что защищает тебя — броня (*junna*)»[54]. И далее: «Покрывало (*junna*) — это ткань, которой женщина покрывает голову и ⟨…⟩ закрывает лицо»[55].

Ибн Манзур понимает слово *jinn* как производное от первичного значения корня «прятать, прятаться, таиться» и именно в связи с этим значением он выводит семантику этого слова. Помимо слов *jinn* и *jinna*, имеющих только одно значение «джинны», Ибн Манзур рассматривает слово *jānn*, о котором он говорит следующее: «*Jānn* — отец джиннов, он был создан из огня, потом от него произошло его потомство»[56]. Второе значение этого слова — «джинны».

Слово *jānn* имеет и еще одно, третье, значение — змея. Для его толкования Ибн Манзур ссылается на кораническую историю пророка Мусы, посох которого по воле Аллаха превратился в змею[57] (*jānn*).

Третья большая группа — слова, объединенные идеей «одержимости, бесноватости, сумасшествия». Не вполне ясно, возникло ли это

---

[49] *Ибн Манзур*. Лисан ал-ʻараб. Т. 13. С. 92.

[50] Там же. С. 93.

[51] Там же.

[52] Там же. С. 94.

[53] Там же.

[54] Там же.

[55] Там же.

[56] Там же. С. 96

[57] Эта история рассказывается в Коране несколько раз, напр., в суре 27 «Муравьи» (айат 10).

значение в связи с джиннами, а потом получило значение «сумасшествие», или оно возникло само по себе, а потом было связано с влиянием скрытых существ на человека. В качестве примера приведу слово *majanna*, которое имеет значение «помешательство», и, применительно к какому-либо месту, «где много джиннов». Ибн Манзур упоминает словосочетание «*arḍ majanna*: земля, где много джиннов»[58].

В четвертую группу входит всего одно слово — *janna*, которое, в отличие от большинства слов в этой словарной статье имеет только одно значение — «сад», причем обычно под этим словом понимается именно «райский сад». Вероятно, это слово, в отличие от остальных слов корня, является заимствованным в составе библейских представлений (ср. евр. «ган») и относится не столько к арабскому, сколько к общесемитскому корню. В словаре «Лисан ал-ʻараб» делается попытка объяснить это слово с точки зрения своего корня — «называется он так потому, что скрыт от людей, которые могут увидеть его только после смерти»[59]. Отмечу, однако, что в еврейском и арамейском языках это слово обозначает «огороженный сад»[60].

Анализ словарной статьи показывает, что корень *j-n-n* очень продуктивен в арабском языке, обладает большим семантическим полем. Судя по этимологическим связям между словами, слово *jinn* является собственно арабским. Однако Макдоналд в «Encyclopaedia of Islam» (статья «Djinn») высказал мнение, что слово *jinn* могло прийти из латыни (ср. genius[61])[62]. Т. е., если исследователь разделяет точку зрения, что представления о джиннах возникли на Аравийском полуострове, то слово «джинны» следует признать собственно арабским. Если же исследователь придерживается противоположной точки зрения, а именно, что представления о джиннах были заимствованы арабами, то следует искать источники этого заимствования. Однако корень *j-n-n* столь продуктивен, что заимствование представляется мне маловероятным.

---

[58] *Ибн Манзур*. Лисан ал-ʻараб. С. 96.

[59] Подробнее об этом см.: Там же. Т. 13. С. 100.

[60] См., напр., *Jastrow M.* Dictionary of Talmud Babli. Yerushalmi. Midrashic Literature and Targumim. N. Y., 1950.

[61] Гений, дух (присущий отдельному человеку, семье, месту и т. д.) (*Дворецкий И. Х.* Латино-русский словарь. М., 1976. С. 453).

[62] Подробнее см.: *D. B. MacDonald*. „Djinn“ in Encyclopaedia of Islam CD-ROM Edition. Vol. 1.0. 1999. Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands. Судя по всему, тех же представлений, что и Макдоналд, придерживался переводчик Корана Г. С. Саблуков.

2. ДЖИННЫ В КОРАНЕ

Всего в Коране выделяются 32 контекста, где упоминаются джинны. Этот материал практически полностью (исключение составляет контекст 114:6[63]) сосредоточен в позднемекканских сурах и делится примерно пополам между рахманскими и пророческими[64].

В Коране есть две суры, в которых говорится о том, что пророк Мухаммад был послан пророчествовать не только людям, но и джиннам. Это сура 55 «Милосердный» и сура 72 «Джинны»[65], первая считается обращенной к людям и джиннам[66], во второй рассказывается о том, что Мухаммад читал джиннам Коран, в остальных сурах джинны просто упоминаются.

Представления о джиннах, в отличие от представлений об ангелах и гуриях, не претерпевают в пределах Корана существенных изменений, хотя определенное развитие темы можно отметить[67].

Также как и в предыдущих главах, я пытаюсь ответить на следующие вопросы:

---

[63] Этот контекст трудно отнести к какому-либо периоду.

[64] Как и в двух предыдущих главах, суру 55 «Милосердный» я отношу к рахманскому периоду.

[65] Интересно, что в отличие от суры 35 «Ангелы», в которой содержится всего один контекст, где упоминаются ангелы, сура 72 «Джинны» чрезвычайно информативна — в ней рассказывается о том, что пророк Мухаммад читал джиннам Коран.

[66] В Коране обращения к людям и джиннам встречаются неоднократно. Этот вопрос рассматривается ниже.

[67] При анализе я отказалась от деления сур на рахманские и пророческие, однако оставляю это деление при представлении материала в таблицах.

1. Какие слова, образованные от корня *j-n-n*, вошли в Коран? Какими словами обозначаются джинны? Вопрос **о терминологии**.
2. Как, когда, из чего и с какой целью созданы джинны? Вопрос **о происхождении** джиннов.
3. Как выглядят джинны? Есть ли у них какой-либо постоянный внешний вид? Какие обличия они могут принимать? Есть ли у джиннов пол? Какой у джиннов характер? Могут ли джинны совершать добрые или дурные поступки? Могут ли джинны, подобно людям, быть хорошими или плохими? Вопрос **о внешности и характере** джиннов.
4. Могут ли джинны, подобно людям, уверовать в Аллаха? Делают ли они это по собственной воле? Могут ли они вообще что-нибудь делать по собственной воле или только подчиняясь приказаниям Аллаха? Вопрос **о вере и свободе воли** джиннов.
5. Есть ли у джиннов общество, подобное человеческому? Живут ли джинны по одиночке или могут образовывать союзы? Женятся ли джинны? Вопрос **об общественном устройстве** джиннов.
6. Существуют ли джинны параллельно с человеческим обществом? Как джинны могут взаимодействовать с людьми? Вопрос **о функциях** джиннов.
7. Умирают ли джинны? Несут ли джинны ответственность за свои поступки? Могут ли джинны быть наказаны мучениями в аду или награждены блаженством в раю? Вопрос **о смерти и посмертной участи** джиннов.

2.1. Анализ терминологии

Прежде всего я считаю необходимым рассмотреть, какие слова, образованные от корня *j-n-n* (помимо слов со значением «джинн») встречаются в Коране. Их можно разделить на несколько групп:

1. слова, связанные с идеей скрытости[68] или защиты[69];
2. слова, связанные с идеей одержимости джинном[70];
3. змея[71];
4. сад[72].

---

[68] *janna* скрывать, *ajinna* зародыши.

[69] *junna* щит.

[70] *jinna* безумие, *majnūn* безумный.

[71] *jānn.*

[72] *janna.*

В суре 6 «Скот» есть следующий айат *И когда покрыла (*janna*) его (Ибрахима. — *Т. Н.*) ночь, он увидел звезду и сказал: «Это — Господь мой!» Когда же она закатилась, он сказал: «Не люблю я закатывающихся»*[73]. В Коране глагол *janna*[74] встречается всего один раз — в этом контексте.

В одном контексте употреблено слово *ajinna*, множественное число от слова *janīn* (зародыш) — *Аллаху принадлежит то, что на небесах и что на земле, дабы Он воздал тем, которые сделали дурно, за их поступки и воздал тем, которые совершили добро, благом, — * тем, которые сторонятся великих прегрешений и мерзостей, кроме мелких проступков: ведь Господь твой объемлющ прощением! Он лучше знал вас, когда Он извел вас из земли и когда вы были зародышами (*ajinna*) в утробах ваших матерей. Не очищайте же самих себя: Он лучше знает тех, кто богобоязнен!*[75]

В Коране в двух контекстах встречается слово *junna* со значением «щит». Это контекст из суры 58 «Препирательство» (айат 16) *Свои клятвы они взяли как щит (*junna*) и отклонились от пути Аллаха. Им — наказание унизительное!* и контекст из суры 63 «Лицемеры» (айат 2) * Свои клятвы они взяли как щит (*junna*) и отклонились от пути Аллаха. Поистине, скверно то, что они делают!*

В целом ряде контекстов употреблено слово *jinna* в значении «сумасшествие, помешательство» (И. Ю. Крачковский переводит «безумие», «одержимость»). Напр., *Неужели они не размыслили, что у их сотоварища нет одержимости (*jinna*)? Он ведь — только ясный увещатель*[76]. Это слово встречается в Коране 5 раз[77].

Помимо этого в 11 контекстах встречается слово *majnūn* (И. Ю. Крачковский переводит его как «одержимый»)[78], каждый раз в контексте речь идет о пророках, которых неверующие соотечествен-

---

[73] Сура 6 «Скот», айат 76.

[74] «Скрывать, покрывать» (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 140).

[75] Сура 53 «Звезда», айаты 31—32.

[76] Сура 7 «Преграды», айат 184.

[77] Сура 7 «Преграды», айат 184; сура 23 «Верующие», айаты 25, 70; сура 34 «Саба'», айаты 8, 46.

[78] Сура 15 «Ал-Хиджр», айаты 6—8; сура 26 «Поэты», айат 27; сура 37 «Стоящие в ряд», айаты 35—36; сура 44 «Дым», айат 14; сура 51 «Рассеивающие», айты 38—39, 52; сура 52 «Гора», айат 29; сура 54 «Месяц», айат 9; сура 68 «Письменная трость», айаты 2—4, 51; сура 81 «Скручивание», айаты 22—24.

ники обвиняли в безумии, напр., *Он сказал: «Поистине, посланник ваш, который послан к вам, одержимый (*majnūn*)!»*[79]

В двух контекстах употреблено слово *jānn* («змея»[80], оба раза в истории пророка Мусы) — *Когда он подошел к нему (к огню. — *Т. Н.*), было возглашено: «Благословен тот, кто в огне и кто около него, и хвала Аллаху, Господу миров! * О Муса, поистине, Я — Аллах, великий, мудрый. * И брось свою палку!» Когда же он увидел, что она извивается, как змея (*jānn*), обратился вспять и не повернулся*[81].

Слово *janna* (мн. число *jannāt*) со значением «сад — сады»[82] встречается в Коране 144 раза.

Таблица 10. **Слова, образованные от корня *j-n-n***

	раннемекканские суры	рахманские суры	пророческие суры	мединские суры	всего в Коране
janna скрывать	–	–	1	–	1
jinna безумие	–	2	3	–	5
majnūn безумный	3	8	–	–	11
junna щит	–	–	–	2	2
ajinna зародыши	–	1	–	–	1
jānn змея	–	1	1	–	2
janna сад	12	47	38	47	144

Как видно из таблицы 10, слова, образованные от корня *j-n-n*, встречаются, в основном, в сурах мекканских периодов (исключение

[79] Сура 26 «Поэты», айат 27.

[80] О змее ср. библейскую историю о соблазнении Адама и Евы, где искуситель предстает перед Евой в облике змея. Интересно, что по одной из версий после грехопадения Иблис проник в рай, чтобы соблазнить Адама и Хавву, именно во рту змея (подробнее об этом см. гл. 4).

[81] Сура 27 «Муравьи», айаты 8—10, см. также сура 28 «Рассказ», айаты 30—31.

[82] В подавляющем большинстве случаев под этим словом понимается рай. Подробнее об описании рая см. *Фролов*. «Эстетические мотивы в Коране».

составляет только слово *janna* «сад», которое встречается в сурах всех четырех периодов, однако и в этом случае количество мекканских контекстов (97) в два раза превышает количество мединских (47)).

Для обозначения джиннов в Коране используются три слова — *jinn*, *jinna* и *jānn*. На русский язык все они переводятся как «джинны, духи, демоны»[83] и имеют собирательное значение.

Таблица 11. **Слова со значением «джинны»**

	раннемекканские суры	рахманские суры	пророческие суры	мединские суры	всего в Коране
jinn	–	7	11	–	18
jinna	–	3	5	–	9[84]
jānn	–	5	–	–	5

Слово *jinn* встречается в сурах рахманского периода в контекстах 51:56; 55:33; 17:88; 18:50; 27:17, 38—39; 72:1—19[85]; в сурах пророческого периода в контекстах 6:100, 112, 128—130; 7:38, 179; 34:12—14, 40—41; 41:25, 29; 46:18, 29—32.

---

[83] Подробнее см.: *Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 140.

[84] Один контекст содержится в суре 114 «Люди», точная датировка которой затруднительна. Согласно обстоятельствам ниспослания эта сура была ниспослана вместе с сурой 113 «Рассвет». Многие европейские ученые считают ее раннемекканской, хотя и относят ее к самому концу этого периода (см., напр., *Noeldeke Th*. Geschichte des Qorans. T. 1. C. 108). Согласно мнению мусульманских ученых эта сура — мединская (см., напр., *Суйути*. Совершенство в коранических науках. Вып. 2. С. 57.). Интересно, что суры 113 и 114 (по-арабски называемые «две оберегающие») не входили в некоторые ранние коранические своды, напр., они отсутствовали в своде Ибн Мас‘уда. В комментарии к Корану Ибн Касира есть такой хадис: «Ибн Мас‘уд не записал Оберегающие в свой свод. Он сказал: „Я свидетельствую, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — рассказал мне, что Джибрил — мир ему! — сказал ему: ‘Скажи: Прибегаю к господу рассвета.’(Первый айат суры 113 «Рассвет». — *Т. Н.*) Я сказал это (слова Мухаммада. — *Т. Н.*). Он сказал: ‘Скажи: Прибегаю к Господу людей.’ (Первый айат суры 114 «Люди». — *Т. Н.*) Я сказал это (слова Мухаммада. — *Т. Н.*). А мы говорим то, что говорил пророк — да благословит его Аллах и приветствует!“» (*Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 571).

[85] Контексты 51:56 и 55:33 находятся в сурах, формально относящихся к сурам раннемекканского периода, но более похожих на суры рахманского

Слово *jinna* встречается в рахманских сурах в контекстах 23:24—25, 70; 37:158[86]; в пророческих сурах в контекстах 7:184; 11:118—119; 32:13; 34:7—8, 46[87]; контекст 114:6 трудно отнести к одному из периодов.

Слово *jānn* встречается в контекстах 55:14—15, 39, 56, 74; 15:27. Интересно, что 4 из 5 контекстов находятся в суре 55 «Милосердный». Вероятно, это слово выбрано, во-первых, потому, что в суре «Милосердный» присутствует рифма «алиф-нун» (*ān*), чередующаяся с рифмой «алиф-мим» (*ām*) и «алиф-ра» (*ār*), а во-вторых, в этой суре содержится проповедь, обращенная не только к людям, но и к джиннам, что чрезвычайно важно для ислама, поэтому значимое слово зарифмовано.

После анализа двух таблиц можно сказать, что слово *jinn* является, скорее всего, собственно арабским, а не заимствованным, и что и само это слово, и однокоренные слова встречаются, в основном, в сурах мекканских периодов.

2.2. Мотивы, связанные с джиннами

Выделяются несколько мотивов, характерных для сур рахманского и пророческого периодов:

1. Мотив, соотносящий джиннов с Аллахом

В нескольких контекстах отрицается родство между Аллахом и джиннами, напр., *И устроили они Аллаху сотоварищей из джиннов, в то время как Он их создал, и бессмысленно приписали Ему сынов и дочерей без всякого знания. Хвала Ему, и превыше Он того, что они Ему приписывают!*[88]

периода, поэтому они отнесены к этому периоду (подробнее о распределении сур по периодам см. введение).

[86] В двух контекстах (23:24—25, 70) содержится обвинение пророков в безумии.

[87] В трех контекстах (7:184; 34:7—8, 46) содержится обвинение пророков в безумии.

[88] Сура 6 «Скот», айат 100. См. также *И устроили они родство между Ним и джиннами, а знают джинны, что они будут собраны* (Сура 37 «Стоящие в ряд», айат 158).

Коранический материал показывает, что Мухаммад полемизировал с языческими представлениями о джиннах, и язычники даже предлагали компромиссные решения[89], которые были отвергнуты, однако таких контекстов немного, гораздо больше контекстов, где люди и джинны ставятся рядом, контекстов, в которых показывается, что джинны не над людьми, а рядом с людьми.

2. Мотивы, соотносящие джиннов с людьми[90]

1. Обращение к людям и джиннам, как к единой группе, — *О сонм джиннов и людей!* (6:128—130; 55:33[91]).
2. Поклонение Аллаху — *Я ведь создал джиннов и людей только, чтобы они Мне поклонялись*[92]. Сюда же можно отнести контекст из суры 72 «Джинны», айат 5 — *Мы думали, что никогда не будут говорить люди и джинны на Аллаха ложь.*
3. Упоминание о народах из людей и джиннов, напр., *Это — те, на которых оправдалось слово относительно народов, прошедших до них из джиннов и людей; поистине, они остались в убытке*[93].
4. Взаимодействие людей и джиннов, напр., *Скажи: «Если бы собрались люди и джинны, чтобы сделать подобное этому Корану, они бы не создали подобного, хотя бы одни из них были другим помощниками»*[94]. Сюда же можно отнести контекст из суры 72 «Джинны», айаты 1—19, где говорится о том, что люди просили помощи у джиннов, и контекст из суры 6 «Скот», айат 112.
5. Награда и наказание в будущей жизни — о награде говорится в 2 контекстах (55:56, 74), о наказании — в 4 (7:38, 179; 11:118—119; 32:13). В одном контексте говорится о дне Страшного суда (55:39).

Есть два мотива, которые упоминаются только в сурах пророческого периода:

---

[89] Сведения об этом можно найти в хадисах.

[90] Всего в Коране 18 контекстов, где упоминаются мотивы, объединяющие людей и джиннов — 6:112, 128—130; 7:38, 179; 11:118—119; 17:88; 27:17; 32:13; 41:25, 29; 46:18; 51:56; 55:33, 39, 56, 74; 72:1—19; 114: 6.

[91] Еще раз напомню, что сура 55 «Милосердный» целиком считается обращенной к людям и джиннам.

[92] Сура 51 «Рассеивающие», айат 56.

[93] Сура 46 «Пески», айат 18. См. также сура 7 «Преграды», айат 38 и сура 41 «Разъяснены», айат 25.

[94] Сура 17 «Перенес ночью», айат 88.

1. Мотив о зле для людей, исходящем от людей и джиннов, напр., 41:29, 114:6[95].
2. Мотив веры в джиннов вместо веры в Аллаха.

В суре 34 «Саба'» есть следующий контекст *В тот день Он соберет их всех, потом скажет ангелам: «Разве эти вам поклонялись?» * Они скажут: «Хвала Тебе, Ты нам покровитель помимо них! Да, они поклонялись джиннам; большая часть их веровала в них!»*[96]

2.3. Вопросы о джиннах

Из анализа коранических контекстов о джиннах видно, что джинны и люди во многом схожи. В чем же именно?

Во-первых, и это, наверное, самое важное, пророк Мухаммад пророчествовал не только людям, но и джиннам. Из этого следует, что джинны могут уверовать в Аллаха, а могут остаться неверными, за что и получат одни — награду, другие — наказание (**посмертная участь** джиннов). Можно ли говорить о том, что джинны обладают **свободой воли**? У меня нет однозначного ответа на этот вопрос. Вероятно, вопрос о свободе воли джиннов так же сложен, как и вопрос о свободе воли людей.

Во-вторых, у джиннов есть **общественное устройство**[97], подобное человеческому.

В-третьих, **функции** джиннов никак не определены[98]. Все, что говорится о действиях джиннов в Коране, может быть сказано и про людей (часто они даже упомянуты вместе), как, напр., в контексте *Я ведь создал джиннов и людей только , чтобы они Мне поклонялись*[99]. или в контексте *Мы всякому пророку устроили врагов — шайтанов из людей и джиннов*[100].

---

[95] Сура неясной хронологии, разные ученые относят ее либо к мединскому, либо раннемекканскому периоду.

[96] Сура 34 «Саба'», айаты 40—41.

[97] См. контексты 7:38; 41:25; 46:18.

[98] После анализа коранических контекстов об ангелах или о гуриях можно было четко определить функции, которые они выполняют. В случае же с джиннами сделать это практически невозможно.

[99] Сура 51 «Рассеивающие», айат 56.

[100] Сура 6 «Скот», айат 112.

Сюда же можно отнести и суру 114 «Люди» — *Скажи: «Прибегаю к Господу людей, * царю людей, * Богу людей, * от зла наущателя скрывающегося, * который наущает груди людей, * от джиннов и людей!»* Помимо «совместных действий» джиннов и людей особый интерес представляет мотив обращения к Аллаху для защиты от зла джиннов и людей.

Вопрос **о происхождении** джиннов решается уже в пределах Корана — согласно ряду контекстов джинны созданы Аллахом из огня (15:27; 55:14—15).

На основании двух контекстов (55:56, 74), где говорится о том, что джиннов в раю ожидают гурии, можно предположить, что у джиннов есть пол.

В контексте 27:38—39 говорится об ʻифрите из джиннов, который «силен и верен». Эта характеристика относится только к ʻифриту, однако неясно, может ли она относиться и к другим джиннам или нет.

История пророка Сулаймана, которому подчинялись джинны, рассказана в Коране в 3 контекстах (27:17, 38—39; 34:12—14). Подробно она рассматривается ниже.

* * *

Джинны созданы Аллахом из огня. Они подобны людям: пророк Мухаммад читал им Коран, они могут уверовать в Аллаха или остаться неверными[101], за что одним будет дарована награда, другим — наказание, у них есть общественное устройство. Довольно сложно определить функции джиннов. В Коране говорится только о том, что джинны созданы для поклонения Аллаху (51:56), впрочем, так же как люди.

Особенно важно, что доисламские представления о джиннах переосмысляются. Во-первых, в Коране говорится о том, что джинны не родня Аллаху, а во-вторых, из передатчиков откровения, вдохновителей поэтов, прорицателей и колдунов джинны трансформируются в реципиентов откровения — проповедь пророка Мухаммада обращена и к ним тоже. Т. е. джинны теряют функцию, которая была им присуща до возникновения ислама, передатчиками Божественного откровения становятся ангелы[102]. И здесь возникает очень жизнен-

---

[101] Вопрос о свободе воли джиннов также сложен, как и о свободе воли людей.

[102] См. гл. 1.

ная ситуация — джинны «отлучены от вестей с неба»[103], но неверным джиннам это положение вещей не нравится, и они пытаются восстановить свои прежние позиции — подслушивают Божественные откровения и разговоры ангелов на небесах (за что на них и падают кометы), передают подслушанное людям в искаженном виде и таким образом совращают их с пути Аллаха[104].

[103] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 4. С. 125—126.

[104] Подробнее об этом см. гл. 5.

3. ДЖИННЫ В ХАДИСАХ

История взаимоотношения пророка Мухаммада с джиннами в Коране рассказана довольно лаконично. Из содержания суры 55 известно о том, что проповедь Мухаммада обращена и к людям, и к джиннам, и о содержании этой проповеди, а сура 72 представляет собой рассказ со слов джиннов о том, как они впервые услышали Коран. Хадисы добавляют к этим историям множество деталей.

Существует хадис со слов Ибн ‘Аббаса о том, как джинны первый раз услышали Коран: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — не читал джиннам и не видел их, посланник Аллаха со своими сподвижниками вышел из Таифа[105], направляясь на ярмарку в ‘Указе[106]. В это время шайтаны[107] были отлучены от вестей с небес[108] и против них были посланы падающие звезды. Шайтаны вернулись к своему народу, и те их спросили: ‘Что с вами?’ Они сказали: ‘Нас отлучили от вестей с небес и против нас посланы падающие звезды.’ Они сказали: ‘Наверняка произошло нечто. Отправляйтесь во все стороны света и посмотрите, что отлучило нас от вестей с небес.’ Они отправились во все стороны света, а группа, которая шла в сторону

---

[105] Город в Хиджазе к юго-востоку от Мекки.

[106] Место проведения ежегодных ярмарок в доисламской Аравии.

[107] В хадисе употреблено слово «шайтаны». Есть все основания полагать, что шайтаны — это неверные джинны, поэтому весьма вероятно, что джинны, жившие в эпоху джахилийи и еще не слышавшие проповеди пророка Мухаммада также называются шайтаны.

[108] Т. е. получается, что до начала пророческой миссии Мухаммада джинны (или шайтаны) передавали прорицателям и поэтам Божественные откровения.

Тихамы[109], прошла в Нахле[110] мимо посланника Аллаха, направлявшегося на ярмарку в ‘Указе, в тот момент, когда он вместе со сподвижниками совершал утреннюю молитву. И когда они услышали Коран, они стали вслушиваться и сказали: ‘Вот то, что отлучило нас от вестей с небес.’ Они вернулись к своему народу и сказали: ‘О, сородичи, мы слышали Коран дивный, он ведет к благоразумию, и мы поверили в него и мы не придадим нашему Господу никого, и ниспослал Аллах — велик Он и славен! — Своему пророку Мухаммаду — да благословит его Аллах и приветствует! — *Скажи: «Открыто мне, что слушал сонм джиннов*[111]»[112].

Также известно, что к пророку Мухаммаду пришел посланец от джиннов и попросил пойти с ним, чтобы читать джиннам Коран. Этот хадис известен в передаче ‘Алкамы[113], который рассказывал: «Я спросил Ибн Мас‘уда: ‘Кто-нибудь из вас присутствовал рядом с посланником Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — в ночь джиннов?’ Он сказал: ‘Нет. Однако мы были с посланником Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — в тот вечер. Мы потеряли его и искали его в ущельях и долинах’. И мы сказали: ‘Исчез или похищен.’ Он (Ибн Мас‘уд. — *Т. Н.*) сказал: ‘И мы провели самую ужасную ночь, которую когда-либо проводили люди. А когда мы проснулись, увидели, что он идет со стороны Хира’[114]. Он (Ибн Мас‘уд. — *Т. Н.*) сказал: ‘Мы сказали: О, посланник Аллаха, мы тебя потеряли, искали, но не нашли. И провели самую ужасную ночь, которую когда-либо проводили люди. Он (Мухаммад. — *Т. Н.*) сказал: Ко мне пришел гонец джиннов, я пошел с ним и читал им Коран.’ Он (Ибн Мас‘уд. — *Т. Н.*) сказал: ‘И он повел нас, и мы увидели их следы и следы их костров. Они попросили у него припасов. Он сказал: ‘Все кости, над которыми упомянуто имя Аллаха и которые попадут вам в руки, будут покрыты мясом[115]. Помет — корм для вашего скота.’ Сказал посланник

---

[109] Равнина на западе Аравийского полуострова.

[110] Урочище и вади.

[111] Сура 72 «Джинны», айат 1.

[112] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 4. С. 125—126.

[113] Абу Шибл ‘Алкама ибн Кайс ал-Хамдани (ум. 681), последователь, куфийский законовед и передатчик хадисов.

[114] Гора близ Мекки, где, по преданию, пророк Мухаммад получил первое откровение.

[115] Вероятно, имеется в виду, что на костях опять будет мясо.

Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: И не разбрасывайтесь тем и другим[116], ведь они — еда ваших братьев'»[117]. То есть хадисы добавляют подробности к истории о пророчестве Мухаммада джиннам, расцвечивая ее свидетельствами сподвижников пророка.

Существует хадис со слов ал-А'маша[118]: «Джинны сказали: 'О, посланник Аллаха, позволь нам присутствовать вместе с тобой на молитвах в твоей мечети.' И ниспослал Всевышний Аллах *Места поклонения — для Аллаха, поэтому не призывайте с Аллахом никого!*[119], говоря: 'Молитесь, но не смешивайтесь с людьми'»[120]. То есть верующие джинны исполняют все религиозные предписания, также как и люди, за что они, также как и люди, получат награду в будущей жизни и попадут в рай. Хадисы это подтверждают, напр., существует рассказ со слов Артата ибн ал-Мунзира[121]: «Спросили у Дамры ибн Хабиба[122]: Может ли джинн войти в рай? Он сказал: Да. И женится. Джинну — гурии из джиннов, а человеку — гурии из людей»[123].

Приведенные хадисы, а также и другие предания, дают нам дополнительную информацию о существенных моментах представлений о джиннах. То есть, в приведенном хадисе со слов Артата ибн ал-Мунзира, помимо вопроса **о посмертной участи** джиннов, решается и еще один вопрос — **об общественном устройстве**, т. е. если джинн на небе получит жену, также как и человек, то почему бы не предположить, что и на земле у джиннов существует институт брака, невозможный без общественного устройства. Также из этого рассказа можно сделать и другой вывод, а именно, что джинны делятся по половому признаку также, как и люди (сведения о происхождении гурий[124] позволяют сделать такой вывод).

---

[116] Имеются в виду кости и помет.

[117] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 4. С. 126—7.

[118] Абу Мухаммад, Сулайман ибн Михран ал-А'маш (681—765), последователь, жил в Куфе, корановед, хадисовед, число переданных через него хадисов достигает 1300.

[119] Сура 72 «Джинны», айат 18.

[120] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 431.

[121] Личность не установлена.

[122] Личность не установлена.

[123] Цит. по *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 278.

[124] Подробнее об этом см. гл. 2, где говорится о том, что существуют гурии, специально созданные Аллахом, и гурии из земных женщин-

Джинны не только подобны людям, они могут «взаимодействовать» с людьми[125]. Речь идет о, так сказать, ежедневном общении и сосуществовании. Оказывается, рядом с каждым человеком находится джинн — в хадисе со слов ʻАбдаллаха ибн Масʻуда говорится: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ʻНет ни одного человека, рядом с которым не было бы его спутника из джиннов, которому он поручен'»[126]. Существует вариант этого хадиса: «…рядом с которым не было бы спутника из джиннов и спутника из ангелов, которым он поручен»[127].

Хадисный материал показывает, что представления о джиннах неоднозначны: джинны оказываются как рядом с человеком, так и над человеком, причем в последнем случае они противопоставляются ангелам и могут ассоциироваться с шайтанами. Также известен рассказ ал-Аʻмаша, о том, что к нему пришел джинн, и когда ал-Аʻмаш пошел с ним, он увидел, как куски еды поднимаются, как будто кто-то ест, но едока не видно. То есть общение с джиннами было делом обычным, рассказчик не выражает никакого удивления по поводу того, что к нему пришел джинн.

Виды джиннов. В Коране в суре 27 «Муравьи», в айате 39 упоминается *ʻ<u>ифрит из джиннов</u>*. В нескольких хадисах упоминаются «джинны дома»[128], напр., в хадисе со слов Нафиʻ[129] говорится, что посланник Аллаха запретил убивать джиннов дома[130], в другом сказано о необходимости сначала выяснить вероисповедание этого джинна и только потом предпринимать какие-то действия[131]. И тут возникает

праведниц. Можно предположить, что гурии для джиннов происходят аналогичным образом.

[125] Выше речь шла, в основном, о помощи джиннов людям в злых делах.

[126] Цит. по: *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 293.

[127] Там же. С. 293.

[128] В тексте употреблено слово *ʻāmir*, которое на русский язык переводится как домовой. (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 540).

[129] Нафиʻ ал-Мадани, Абу ʻАбдаллах, маула ʻАбдаллаха ибн ʻУмара (ум. между 735 и 738). Хадисы от него считались очень надежными. Говорили, что Малик относил хадис Нафиʻа от Ибн ʻУмара, возводимый к Пророку ислама, абсолютно надежным, даже если никто больше данный хадис не передавал.

[130] Подробнее см.: *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 14. С. 393.

[131] Там же. С. 396.

вопрос **о внешнем виде** джиннов. Джинны невидимы для человека (рассказ ал-А‘маша), однако, судя по нескольким хадисам (напр., хадис со слов Абу Хурайры о том, как ‘ифрит мешал пророку молиться[132], или хадисы со слов Нафи‘ о джиннах дома), люди все же могут их увидеть.

В хадисах приводятся новые подробности **о происхождении** джиннов. В хадисе со слов ‘А’иши говорится о том, что джинны были созданы не просто из огня, а из ярчайшего пламени: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Ангелы были созданы из света, джинны были созданы из ярчайшего пламени (*mārij min nār*[133]), Адам был создан, как вам было описано’»[134]. Словосочетание *mārij min nār*, видимо, было не совсем ясно сподвижникам Мухаммада и нуждалось в толковании[135]. Также в хадисах говорится о дне творения джиннов — они были созданы в четверг (хадис со слов Абу-л-‘Алийи[136]).

В хадисах со всей определенностью говорится, что джинны смертны: в хадисе со слов Ибн ‘Аббаса сказано, что пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — часто повторял: «Я прибегаю к Твоему величию, нет бога, кроме Тебя, Который не умирает, а джинны и люди умирают»[137].

---

[132] *Навави*. Шарх Сахих Муслим.Т. 2. Ч. 5. С. 197.

[133] Это словосочетание, которое я, опираясь на комментарий, перевожу как «ярчайший огонь», употреблено в Коране в контексте 55:14—15.

[134] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 415.

[135] Мнения комментаторов по этому вопросу приводятся ниже.

[136] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 1. С. 71.

[137] Сахих Бухари. Цит. по книге *Сулайман ал-Ашка* «‘Алам ал-джинн ва-ш-шайатин». Бейрут, б. г. С. 18.

4. ДЖИННЫ В КОММЕНТАРИИ К КОРАНУ

В комментарии к Корану Ибн Касир использует, как это было принято в мусульманской экзегетической литературе, не только материал хадисов, но и ранние толкования. В частности, в его комментарии есть дополнительная информация по следующим мотивам:

1. Джинны слушали проповедь пророка Мухаммада

Комментарий к контексту 46:29—32 заключается, в основном, в перечислении хадисов, в которых подробно описывается этот момент жизни пророка[138]. Также говорится, что после этого к пророку пришли джинны из джиннов Насибина[139] и попросили пойти с ними, чтобы читать им Коран[140]. В хадисе со слов Ибн ʻАббаса говорится, что посланцев было семь, в хадисе со слов Ибн Масʻуда — девять. Из хадисов со слов Ибн Масʻуда известно, что пророк пошел к джиннам один, либо тайно уйдя от сподвижников, либо запретив им сопровождать себя. При этом Ибн Масʻуд рассказывал, что пророк нарисовал на земле черту и, велев Ибн Масʻуду не переступать ее, ушел. Ибн Масʻуд несколько раз был близок к тому, чтобы звать людей на помощь, но не смел нарушить приказ посланника Аллаха. Он слышал, как посланник Аллаха разговаривал с джиннами и видел черные фигуры в белых одеждах. Мухаммад объяснил ему, что это были джинны Насибина. Комментарий к контексту 72:1—19, где также рассказана эта история, менее объемный. Здесь надо отметить обстоятельства ниспослания — в комментарии к айату *Места поклонения — для Аллаха, поэтому не

---

[138] См. выше. Также см.: Приложение 3.

[139] Город в северной Месопотамии, вар. чтения «Нисибин».

[140] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 162—171.

призывайте с Аллахом никого!*[141] говорится, что джинны попросили у посланника Аллаха позволения молиться вместе с ним в мечети, и был ниспослан этот айат[142].

2. Мотив сходства людей и джиннов

У людей и джиннов много общего (способность уверовать в Аллаха, общественное устройство, посмертное воздаяние за дела и т. п.), и это не случайно. В комментарии к суре 89 «Заря» Ибн Касир приводит мнение Муджахида, что «слова Всевышнего (клянусь. — *Т. Н.*)* и четом и нечетом*[143] значат, что Аллах каждую вещь сотворил со своей парой — небо и землю, сушу и море, джиннов и людей, солнце и луну, и тому подобное»[144]. Поэтому нет ничего удивительного, что столько раз люди и джинны упоминаются вместе. В комментарии к контексту 51:56 говорится: «Потом сказал Аллах — величие Его всемогуще!: *Я ведь создал джиннов и людей только , чтобы они Мне поклонялись*, т. е. Я создал их, приказав поклоняться Мне, а не потому, что Я в них нуждался»[145].

3. Мотив веры в джиннов вместо Аллаха

В толковании контекста *И устроили они Аллаху сотоварищей из джиннов, в то время как Он их создал, и бессмысленно приписали Ему сынов и дочерей без всякого знания. Хвала Ему, и превыше Он того, что они Ему приписывают!*[146] говорится, что неверные считали джиннов товарищами Аллаха и поклонялись им, также как и Ему, а ангелов считали дочерьми Аллаха, подобно тому, как иудеи считают ‘Узайра[147] Его сыном, а христиане — ‘Ису[148].

---

[141] Сура 72 «Джинны», айат 18.

[142] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 431.

[143] Сура 89 «Заря», айат 3.

[144] *Ибн Касир*. Тафсир. С. 506.

[145] Там же. С. 238.

[146] Сура 6 «Скот», айат 100.

[147] Сура 9 «Покаяние», айат 30 *И сказали иудеи: «‘Узайр — сын Аллаха». И сказали христиане: «Мессия — сын Аллаха». Эти слова в их устах похожи на слова тех, которые не веровали раньше. Пусть поразит их Аллах! До чего они отвращены!* Об этом см. *Heller*. ‘Uzair // Encyclopaedia of Islam. T. 4. С. 1150—1151. См. также *Shorter*. Encyclopaedia of Islam. Лейден, 1961; Ибрагим, Ефремова. Мусульманская Священная история от Адама до Иисуса; Ислам. Энциклопедический словарь; *Пиотровский М. Б.* Коранические сказания. М., 1991.

[148] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 164.

В комментарии контекста *Мужи среди людей прибегали к мужам среди джиннов, и они прибавили им безумия*[149]. говорится о том, что джинны поняли, что у них преимущество перед людьми, потому что люди просили защиты у джиннов, когда останавливались в каком-нибудь диком месте. Ибн Касир в своем комментарии говорит о том, что в эпоху джахилиййи арабы придерживались обычая, входя в какую-то долину, просить защиты и помощи у хозяина этой долины из джиннов[150].

Помимо этого в комментарии Ибн Касира есть следующие дополнения к представлениям о джиннах, основанные на мнениях ранних комментаторов:

1. В комментарии к контексту 41:29 *Господи наш, покажи нам тех двух из людей и джиннов, которые сбили нас.* сказано, что эти двое — «Иблис и сын Адама, который убил своего брата»[151]. Здесь же приводится мнение ʻАли ибн Аби Талиба, что Иблиса призывает каждый, кто придает Аллаху сотоварища, а сына Адама — каждый, кто совершил смертный грех[152].
2. В комментарии к контексту 6:128—130, где говорится о дне Страшного суда, когда джинны, также как и люди, предстанут перед Аллахом, рассматривается вопрос вредительства джиннов людям — Аллах скажет джиннам: *«О сонмище джиннов! Вы многого хотели от этих людей!»*[153] Комментаторы толкуют это обращение как констатацию того факта, что джинны преуспели в своем деле — они сбили большое количестве народа с пути Аллаха — джинны приказывали, а делали люди[154]. В этом же контексте говорится о пророках, которых Аллах посылал до Мухаммада, причем фраза построена таким образом, что можно предположить — к людям посылались посланники Аллаха из людей, а к джиннам — из джиннов. Однако в комментарии сказано: «Посланники — только из людей, не было из джиннов посланников»[155].

---

[149] Сура 72 «Джинны», айат 6.

[150] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 428.

[151] Т. е. Кабил, в христианской традиции — Каин. *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 98.

[152] Там же.

[153] Сура 6 «Скот», айат 128.

[154] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 180.

[155] Там же. С. 181.

3. В контексте 15:27 говорится о том, что джинны были созданы *min nāri-s-samūm*[156], досл. «из огня самума»[157]. Ибн Касир в своем комментарии к Корану приводит мнение Ибн ʻАббаса, что джинны были созданы из жара пламени. Также говорится о том, что они были созданы из лучшего огня. Мнение ʻАмра ибн Динара[158] — джинны созданы из огня солнца[159].
4. В комментариях к контексту 55:14—15, где употреблено словосочетание *mārij min nār*[160] приводятся следующие мнения ученых по этому вопросу: ад-Даххак, ʻИкрима, Муджахид, ал-Хасан и Ибн Зайд считали, что это значит — сторона пламени, ал-ʻАуфи — жар огня, ʻАли ибн Аби Талха — чистый огонь. Интересно, что все три мнения приписывались Ибн ʻАббасу. Таким образом, можно сказать, что джинны были созданы из самой горячей и яркой части пламени.

Отдельно следует рассмотреть историю пророка Сулаймана, которому Аллах даровал власть над джиннами[161]. В Коране эта история рассказывается в 3 контекстах (27:17, 38—39; 34:12—14). В этих контекстах подчеркивается, что Аллах даровал пророку Сулайману способность повелевать джиннами, которые работали на него — *делают они (джинны. — *Т. Н.*) ему, что он пожелает, из алтарей, изображений, чаш, как цистерны, и котлов прочных* (34:12—14), выполняли его приказания, умея передвигаться в пространстве с быстротой молнии

---

[156] Переводчики Корана так перевели это выражение: Крачковский — из огня знойного (Коран / Пер. Крачковского. С. 217), Саблуков — из огня самума (Коран / Пер. Саблукова. Т. 1. С. 481), Османов — из огня палящего (Коран / Пер. Османова. С. 276), Порохова — из палящего огня (Коран / Пер. Пороховой, 1999. С. 282).

[157] Самум (горячий ветер) (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 372).

[158] ʻАмр ибн Динар (666—743), законовед из Мекки, по происхождению перс, родился в Сане. По некоторым сведениям, разделял взгляды шиитов.

[159] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 566.

[160] Переводчики Корана так перевели это выражение: Крачковский — из чистого огня (Коран / Пер. Крачковского. С. 438), Саблуков — из чистого пламени огня (Коран / Пер. Саблукова. Т. 2. С. 1011), Османов — из пламени бездымного (Коран / Пер. Османова. С. 544), Порохова — их огня, свободного от дыма (Коран / Пер. Пороховой. С. 551).

[161] Возможность подчинить себе джиннов рассматривается только в богословской литературе.

(27:38—39) и входили в состав его войска (27:17). Комментарий добавляет к этому рассказу некоторые подробности, напр., в толковании контекста *А Сулайману — ветер... утренний путь его — месяц, и вечерний путь его — месяц. Источили Мы для него ключ меди. А из джиннов — такие, что работают пред ним по повелению его Господа; кто же из них уклонится от Нашего повеления, тому Мы дадим попробовать наказание огня. * Делают они ему, что он пожелает, из алтарей, изображений, чаш, как цистерны, и котлов прочных. Сотворите, род Да‘уда, благодарность! Но немногие из Моих рабов благодарны! *Когда же Мы обрекли его на смерть, указало на смерть его только животное земли, которое подъело посох[162]. А когда он упал, уразумели джинны, что если бы они знали тайное, то не оказались бы в унизительном наказании*[163]. сказано, что джинны выполняли желания пророка с разрешения Аллаха. В этом же контексте говорится о том, что джинны не знали и не могли знать скрытого, поэтому они не смогли сразу понять, что пророк Сулайман умер и они свободны[164]. Комментарий к контексту 27:38—39, в основном, лингвистический, в нем много места уделено толкованию слова «‘ифрит»[165], причем никак не проясняется вопрос — можно ли слова ‘ифрита «я ведь для этого силен и верен» (27:39) применить для характеристики других джиннов.

---

[162] Легенда о червяке, подъевшем посох мертвого Соломона (Прим. И. Ю. Крачковского.) (Коран / Пер. Крачковского. С. 595.).

[163] Сура 34 «Саба’», айаты 12—14.

[164] Подробнее о пророке Сулаймане см. *Ибрагим, Ефремова*. Мусульманская Священная история от Адама до Иисуса; Ислам. Энциклопедический словарь; *Пиотровский*. Коранические сказания.

[165] Муджахид говорил, что это — великан из джиннов, Шу‘айб говорил, что его имя KWZN (чтение не ясно).

5. ДЖИННЫ В БОГОСЛОВСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

В работе я анализирую книгу Бадр ад-Дина ибн ʻАбдаллаха аш-Шибли «Акам ал-марджан фи ахкам ал-джанн» (Россыпи жемчуга в учении о джиннах)[166] и книгу Джалала ад-Дина ас-Суйути «Лакт ал-марджан фи ахкам ла-джанн» (Извлечение жемчуга из учения о джиннах)[167]. Книга Суйути представляет собой переработанный вариант книги Шибли, поэтому их сравнение особенно интересно[168].

Книга Шибли состоит из 140 глав[169], не считая введения и заключения. Как пишет автор в предисловии, поводом для написания данной книги послужил вопрос о том, женятся ли джинны. Перед тем, как ответить на этот вопрос, необходимо было ответить на некоторые другие, и так была написана эта книга, т.е. прежде чем ответить на вопрос о том, женятся ли джинны, надо было:

1) Ответить на вопрос, существуют ли джинны.
2) Доказать наличие у них тел, которые способны принимать разные обличья, потому что близость невозможна без наличия тела. Живое тело должно потреблять то, что способствует его росту и поддержанию жизни, и размножаться для поддержания рода.
3) Определить отношение джиннов к вере, т. к. брак без признания веры невозможен.

Перечисленные проблемы порождают другие вопросы.

Книга состоит из двух частей (формально они не выделены) — первая часть (главы 1—82) посвящена джиннам[170], вторая (главы

---

[166] Б. м., 1997.

[167] Бейрут, 1986.

[168] Информация об авторах солержится во введении.

[169] Перевод оглавления книги целиком приводится в приложении 3.

[170] Кроме глав 9, 12, 28, 56, в которых упоминается Шайтан (или шайтаны).

84—140) — Шайтану (Иблису). Глава 83 «О том, что джинны ожидают смерти вместе с Иблисом» является своеобразной границей, отделяя первую часть книги от второй и обеспечивая плавный переход от одной темы к другой. Здесь я анализирую только первую часть, вторая рассмотрена в главе 4 «Шайтан».

Итак, в первой части книги Шибли материал распределен следующим образом.

1. **Глава 1** посвящена утверждению существования джиннов и разногласиям по этому поводу.
2. **Главы 2—7** посвящены рассмотрению происхождения джиннов, их природы и внешнего облика.
3. **Главы 8—14** включают в себя материал о жилищах джиннов, о том, что они способны потреблять еду и напитки. В эту же группу входят две главы, посвященные Шайтану — глава 9 «Что мешает Шайтану жить в домах людей» и глава 12 «О том, что Шайтан ест и пьет левой рукой». Эти главы помещены на свои места по ассоциации с предыдущими (глава 8 «Жилища джиннов», глава 11 «О том, что джинны едят и пьют»).
4. **Главы 15—25** объединяет тема вероисповедания. Здесь говорится о том, что джинны верят в Аллаха (гл. 15), что пророк Мухаммад был посланником и к людям и к джиннам (гл. 17), что пророк читал Коран джиннам (гл. 18, 19), что джинны молятся (гл. 21) и о воздаянии джиннам за их дела (гл. 22—25).
5. **Главы 26—29** можно условно назвать «контакты с джиннами». Здесь рассматривает вопрос, можно ли молиться за джинном (гл. 26), можно ли людям собираться с джиннами (гл. 27), определяется правовой статус случая, когда человек убил джинна (гл. 29). В эту группу входит глава 28 «О том, когда шайтан проходит перед молящимся», которая помещена здесь по аналогии с предыдущими.
6. **Главы 30—35** посвящены рассмотрению вопроса о том, что джинны соблазняют женщин, и о том, возможен ли брак между ними. Здесь же рассматривается вопрос о статусе женщины, если ее мужа похитил джинн (гл. 35).
7. **Глава 36** «О запрете есть то, что заколото для джиннов, и с упоминанием их имени» выделена, т. к. эта тема чрезвычайно важна, ибо она подчеркивает идею единого Бога.
8. **Главы 37—49** образуют группу, которую условно можно назвать «взаимодействие с джиннами». Ее можно разделить на две части:

главы 37—44, где говорится о том, могут ли джинны передавать хадисы (гл. 37), о проповедях джиннов людям (гл. 39), о стихах, которые джинны произносят устами поэтов (гл. 40), о том, что джинны могут повиноваться людям (гл. 44), и **главы 45—48,** где речь идет о средствах защиты от джиннов. В последней главе данной группы (гл. 49) речь идет о воздаянии джиннам за добро и зло.

9. **Главы 50—57** содержат информацию об одержимости, сглазе и болезнях, которые с ним связаны. Здесь же находится глава 56 «Об обильном кровотечении как истечении Шайтана». Она помещена сюда по аналогии с другими главами этой группы.
10. **Главы 58—61** можно обозначить как «разное». Сюда входят следующие главы «О том, как ʻАммар ибн Йасир[171] сражался с джиннами» (гл. 58), «О том, что в рамадан плохие джинны заковываются в оковы» (гл. 59), «О том, что газели похожи на джиннов» (гл. 60), «О поклонении людей джиннам» (гл. 61).
11. **Главы 62—68** объединены общей идеей получения информации от джиннов и разрешением спрашивать джиннов о прошлом, но не о будущем.
12. **Глава 69** «О свидетельстве джиннов в пользу муэдзинов в день воскресения».
13. **Главы 70—82** представляют собой плачи джиннов, напр., гл. 71 «О том, как джинны оплакивали Абу ʻУбайду[172] и его друзей».
14. **Глава 83** «О том, что джинны ожидают смерти вместе с Иблисом». Как уже говорилось выше, эта глава делит книгу Шибли на две части, являясь одновременно окончанием первой части и началом второй.

В книге Шибли учение о джиннах представлено очень подробно, при этом текст отличает прагматическим оттенком, автор приводит хадисы и мнения ученых о том, как себя вести с джиннами, как с ними общаться и как защищаться от них в случае необходимости, т. е. это не только изложение вероучения, но и изложение закона общения с джиннами. В целом построение этого раздела, с одной стороны, де-

---

[171] ʻАммар ибн Йасир (567—657), сподвижник, участвовал в битвах при Бадре и при Ухуде. В битве при Сиффине воевал на стороне ʻАли. От него передают 62 хадиса.

[172] Абу ʻУбайда ʻАмир ибн ʻАбдаллах ибн Масʻуд (ум. 670), сын ʻАбдаллаха ибн Масʻуда, передавал хадисы от отца.

монстрирует наличие определенного порядка, с другой стороны, порядок этот не очень строг, есть ассоциативные вставки.

Книга Суйути в каком-то смысле повторяет книгу Шибли, переложением которой она является, в ней также рассказывается о джиннах и Шайтане. Но структура ее совершенно другая — гл. 1—33 посвящены джиннам, а глава 34, составляющая приблизительно половину трактата — Шайтану. В книге Суйути структура ступенчатая, некоторые главы делятся на части, которые можно условно назвать параграфами, причем число этих параграфов может быть различно (напр., глава 3 «О природе джиннов и природе людей» имеет всего один параграф — гл. 3.1. «О телах джиннов», тогда как глава 33 «Свод сообщений о джиннах» — более 40 (гл. 33.1—33.42). Однако и у Суйути можно выделить тематические блоки глав. Здесь я анализирую гл. 1—33, гл. 34 «Свод сообщений о шайтанах» рассмотрена в главе 4, перевод всего оглавления книги Суйути находится в приложении 3.

1. **Глава 1** посвящена утверждению существования джиннов и разногласиям по этому поводу.
2. **Главы 2—5** включают в себя материал о происхождении джиннов, их природе и внешнем облике. Главы 3 и 5 содержат более мелкие главки (3.1. «О телах джиннов», 5.1. «О том, что некоторые собаки и верблюды из джиннов»).
3. **Главы 6—10** посвящены рассмотрению материала о способности джиннов есть и пить, а также вступать в брак между собой и с людьми. Глава 6 состоит из 3 более мелких, в двух из которых упоминается Шайтан — гл. 6.2. «Шайтан ест и пьет левой рукой» и гл. 6.3. «Упоминание имени Аллаха перед едой мешает Шайтану есть людскую пищу». Эти главы помещены здесь по аналогии и для того, чтобы полностью завершить тему в пределах одной главы. Здесь же рассматривается вопрос о жилищах джиннов — гл. 10 «Жилища джиннов». Также в составе этой группы можно выделить еще одну, более мелкую (**главы 7—9**), в которой речь идет о браке — о браке джиннов между собой, о браке джиннов с людьми и о разногласиях по поводу дозволенности такого брака.
4. **Главы 11—21** можно объединить в группу с названием «вероисповедание». Здесь рассматриваются вопросы о вере джиннов в Аллаха (гл. 11), о том, что не было ни пророка, ни посланника из среды джиннов (гл. 12), о том, что пророк Мухаммад был посланником и к людям, и к джиннам (гл. 14). Здесь же рассматривает вопрос о том, могут ли джинны передавать хадисы (гл. 20). В пределах

этой группы выделяется более мелкая (**главы 16—19**), которую можно условно назвать «контакты», куда входят гл. 16 «Дозволена ли молитва позади джинна», гл. 17 «О том, можно ли собираться с джиннами», гл. 18 «Их свидетельство в пользу муэдзина в день воскресения», гл. 19 «О том, когда джинн проходит перед молящимся»[173]. Последняя глава этой группы, гл. 21 «Их награда и наказание», делится на две более мелкие главки — 21.1. «Входят ли верующие из джиннов в рай?» и 21.2. «Верующие из джиннов, если входят в рай, видят ли Аллаха?»

5. **Глава 22** «О смерти джиннов».
6. **Главы 23—29** объединены идеей «взаимодействия» людей и джиннов. В этой группе выделяется более мелкая — **главы 27—29** объединены идеей о том, что джинны могут сглазить человека и наслать на него некоторые болезни, а также информацией о том, что защищает от сглаза. Также сюда входят главы — гл. 23 «О спутнике из джиннов» и гл. 24. «О наущении». Гл. 25 делится на 5 более мелких. В ней речь идет об одержимости человека джинном. Гл. 26 и ее часть 26.1. посвящены рассмотрению вопроса о том, что джинны похищают людей, в ней также рассматривается правовой статус женщины, если ее мужа похитил джинн.
7. **Главы 30—32** посвящены рассмотрению вопроса о том, что джинны пытаются подслушивать Божественные откровения и приказания. Сюда входит гл. 30 «О том, что они возвещают», гл. 31 «О том, что джинны подслушивают» и гл. 32 «О том, что джиннов заковывают в оковы в рамадан».
8. **Глава 33** «Свод сообщений о джиннах» состоит из 42 более мелких глав и делится на несколько разных по размеру групп.
   8.1. **Главы 33.1—33.8** объединены идеей сообщения информации людям. Сюда входят, напр., гл. 33.6. «О возвещении джиннами о нисхождении пророка в палатке или в храме» или гл. 33.8 «О возвещении джиннами о Бадре».
   8.2. **Главы 33.9—33.10** образуют группу с условным названием «О соблазнении». В нее входит гл. 33.9. «О том, как джинны соблазняют женщин» и гл. 33.10. «О том, как одни джинны мешают другим джиннам соблазнять женщин».

---

[173] В книге Шибли аналогичная глава называется «О том, когда Шайтан проходит перед молящимся» (гл. 28, входит в гр. 5 «Контакты с джиннами»).

8.3. **Главы 33.11—33.23** объединены идеей передачи знания от джиннов людям. Здесь говорится о фетвах[174] джиннов людям (гл. 33.11), о проповедях джиннов людям (гл. 33.12), о том, что джинны обучают людей врачеванию (гл. 33.14), о границах, которые джинны не могут перейти (гл. 33.20), о том, что джиннов можно спрашивать только о прошлом, но не о будущем (гл. 33.23) и т. д. Однако и здесь можно выделить более мелкие группы и отдельные главы, которые, казалось бы, не относятся к этой теме. Напр., гл. 33.15. «О том, что джинны боятся людей», гл. 33.16. «О том, что джинны могут подчиняться и повиноваться людям», гл. 33.17 «Рассказы о воздаянии джиннами людям за добро и зло». Несколько особняком стоят гл. 33.18. «О том, что газели похожи на джиннов» и гл. 33.19. «О поклонении людей джиннам».

8.4. **Главы 33.24—33.37** — плачи джиннов, напр., гл. 33.24 «О том, что джинны оплакивали ʻАбдаллаха ибн Джудʻана[175]».

8.5. **Главы 33.38—33.42** — разное. Сюда входят гл. 33.38. «О запрете употреблять в пищу то, что было заколото для джиннов, или с упоминанием их имени», гл. 33.39. «О возвещении джиннами о ниспослании пророка и об охране неба от джиннов при помощи звезд», гл. 33.40. «О том, что джинны оплакивали Амину, мать пророка Мухаммада», гл. 33.41. «О том, что возвещали джинны во времена пророка Сулаймана» и гл. 33.42. «Об избранных из джиннов».

Анализ оглавлений двух книг показывает, насколько существенно Суйути переработал книгу своего предшественника. Ряд отдельных глав он объединил в одну, исключив, таким образом, некоторую нестройность в изложении (напр., в гл. 6 «О том, едят ли джинны, пьют и вступают в брак» Суйути включил более мелкие главы «Шайтан ест и пьет левой рукой» и «Упоминание имени Аллаха перед едой мешает Шайтану есть людскую пищу»).

---

[174] «Богословско-правовое заключение, сделанное для разъяснения и практического применения какого-либо предписания шариʻата или истолкование какого-либо казуса с позиций шариʻата». Ислам. Энциклопедический словарь. С. 252.

[175] ʻАбдаллах ибн Джудʻан (даты жизни не установлены), был знаменит еще в эпоху джахилийййи своей щедростью.

Помимо структурных различий между книгами Шибли и Суйути есть также различия в содержании.

Главы из книги Шибли, которых нет в книге Суйути:

7. О том что некоторые собаки из джиннов (в книге Суйути — гл. 5.1. О том, что некоторые собаки и верблюды из джиннов).
13. Что мешает джиннам есть людскую пищу (в книге Суйути — гл. 6.3. Упоминание имени Аллаха перед едой мешает Шайтану есть людскую пищу).
18. О том, как джинны обратились к пророку и слушали Коран.
19. О том, как пророк читал джиннам Коран и встречался с ними.
20. О толках и течениях среди джиннов.
21. О том, молятся ли джинны отдельно от людей или вместе.
23. О том, что неверные джинны попадают в ад.
29. Правовой статус случая, когда человек убил джинна.
30. О возможности брака с джиннами (в книге Суйути — гл. 8. О браке джинна с женщиной и джиннии с мужчиной и гл. 9. О разногласиях по поводу дозволенности брака джинна с женщиной и джиннии с мужчиной, согласно закону).
33. Если джинн вступил в близость с женщиной, нужно ли ей подмываться.
34. О том, что гермафродиты — дети джиннов.
40. О речах джиннов и о том, как они произносят стихи устами поэтов (в книге Суйути — гл. 33.13. О том, что джинны могут изрекать мудрые мысли).
42. О вражде джиннов и людей против других людей.
52. Действия одержимого — его или джиннов.
53. Об излечении одержимого.
54. Люди могут принуждать джиннов (в книге Суйути — гл. 25.5. Как привлекать джиннов на помощь).
58. О том, как ʻАммар ибн Йасир сражался с джиннами.
59. О том, что в рамадан плохие джинны заковываются в оковы (в книге Суйути — гл. 32. О том, что джиннов заковывают в оковы в рамадан).
79. О том, что джинны возвестили о смерти ʻУмара ибн ʻАбд ал-ʻАзиза и Харуна ар-Рашида[176]. (в книге Суйути — гл. 33.33. О том, что джинны возвестили о смерти ʻУмара ибн ʻАбд ал-ʻАзиза и гл. 33.36. О том, что джинны сообщили о смерти Харуна ар-Рашида).

---

[171] Харун ар-Рашид (786—809), аббасидский халиф.

Главы из книги Суйути, которых нет в книге Шибли:

6.1. Какова пища джиннов.

12. Нет ни посланника, ни пророка из джиннов.

15. О том, во что они верят и как поклоняются.

19. О том, когда джинн проходит перед молящимся (в книге Шибли — гл. 28. О том, когда Шайтан проходит перед молящимся).

22. О смерти джиннов (в книге Шибли — гл. 83. О том, что джинны ожидают смерти вместе с Иблисом).

24. О наущении.

25.2. О том, как пророк изгонял джиннов из тела одержимого.

25.3. О том, как имам Ахмад изгонял джиннов из тела одержимого и подчинил его себе.

25.4. Почему джинн подчиняет себе человека.

26. О том, что джинны похищают людей.

27. О том, что джинны могут колоть людей.

29. О том, что защищает от сглаза джиннов (в книге Шибли — гл. 45. О том, что джинны указывают людям на то, что может отвести их козни и защитить от них, гл. 46. Чем защищаются от джиннов, гл. 47. О воздействии Корана и поминания Аллаха на тела джиннов, гл. 48. О причине, по которой джинны и Шайтаны повинуются амулетам и заклинаниям).

30. О том, что они возвещают.

31. О том, что джинны подслушивают.

33.1. Хадис о принятии ислама Савадом ибн Карибом[177].

33.2. О принятии ислама ‘Аббасом ибн Мирдасом[178].

33.3. О том, что джинны воззвали с (горы. — *Т. Н.*) Абу Кубайс[179], когда родился пророк.

33.4. О причине принятия ислама Мазином ат-Таи[180].

---

[177] Савад ибн Кариб (ум. ок. 636), сподвижник. В эпоху джахилиййи — поэт и прорицатель (кахин). Умер в Басре.

[178] ‘Аббас ибн Мирдас ибн Абу ‘Амир (ум. ок. 639), сподвижник, принял ислам незадолго до завоевания Мекки. Поэт, его мать известная поэтесса ал-Ханса’.

[179] Гора к востоку от Мекки.

[180] Речь, вероятнее всего, идет о бедуине южно-аравийского происхождения из племени та’и, из рассказа становится ясно, что в результате контакта с джиннами он принял ислам, однако никакой конкретной информации о нем мне найти не удалось.

33.5. О причине принятия ислама Зубабом ибн ал-Харисом[181].
33.11. О фетвах джиннов людям.
33.20. О том, что есть границы, которые джинны не могут перейти.
33.40. О том, что джинны оплакивали Амину, мать пророка Мухаммада.
33.41. О том, что возвещали джинны во времена пророка Сулаймана.
33.42. Об избранных из джиннов.

* * *

Доисламские представления о джиннах переосмысляются. Язычники пытались каким-то образом свести воедино свои представления о сверхъестественном и проповедь Мухаммада, поэтому они считали ангелов детьми Аллаха от брака с джиннами, что совершенно неприемлемо с точки зрения единобожия, и пророк Мухаммад полемизировал с ними по этому поводу. Другой повод для полемики заключался в том, что в эпоху джахилиййи джинны считались вдохновителями поэтов, считалось, что они знают будущее и сообщают эти знания прорицателям и колдунам. С возникновением ислама ситуация изменилась — джинны перестали восприниматься как передатчики откровения (эта функция перешла к ангелам), и уже не они внушали пророку, а сами слушали его проповедь[182]. Однако, согласно мусульманским представлениям, некоторые джинны пытались участвовать в незаконной передаче Божественного откровения, за что их преследовали падающие звезды.

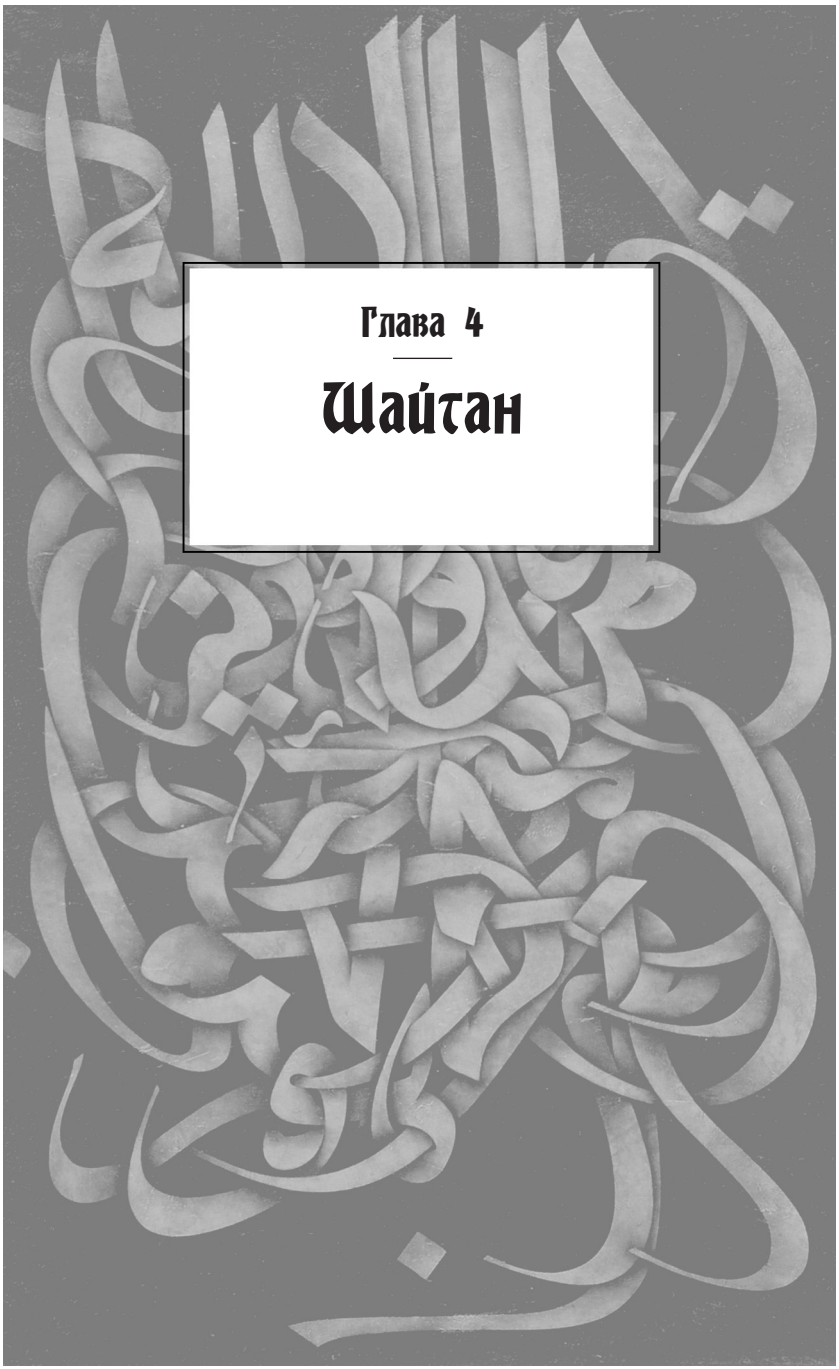
Вот описание джиннов. Джинны созданы Аллахом из огня, согласно некоторым комментариям — из самой яркой части пламени. Их творение произошло в четверг. Джинны невидимы для людей. Только в этом (происхождение и невидимость) джинны отличаются от людей, во всем остальном они им подобны: Мухаммад — пророк к людям и джиннам, джинны могут уверовать в Аллаха или остаться неверными, за что после смерти одним будет дарована награда, другим — наказание. Вопрос о свободе воли джиннов также сложен,

---

[181] Вероятнее всего, имеется в виду ʻАбдаллах ибн ʻАбд ар-Рахман ибн ал-Харис ибн ʻУбайй, (по прозвищу Зубаб (Муха)). Его имя несколько раз упоминается в иснадах, но сведений о нем найти не удалось.

[182] Об этом см., напр., *Fahd*. La divination arabe.

как и вопрос о свободе воли людей. У джиннов есть общественное устройство. В отличие от других существ (напр., ангелов или гурий) джинны не имеют функций — в Коране говорится только о том, что джинны созданы для поклонения Аллаху (51: 56), впрочем, так же как люди, но это не может являться их функцией. У джиннов есть пол. Джинны, также как и люди, не несут в себе ни абсолютного блага, ни абсолютного зла, поэтому сложно говорить о каком-то типе характера, общем для всех джиннов.



Глава 4

Шайтан

Все религиозные системы населяют скрытый от нас мир разными существами, добрыми и злыми. Эти существа, как правило, противостоят друг другу. В исламе и родственных ему ближневосточных монотеистических религиях существа подразделяются на добрых и злых следующим образом: те, кто подчиняются Богу и поклоняются Ему[1], и те, кто противостоит Ему[2]. Эта глава начинает ту часть работы, которая посвящена рассмотрению существ, враждебных Богу и человеку.

Во всех трех ближневосточных монотеистических религиях существует представление о том, что Бог благ, Он создал мир по Своей милости, поэтому зло от Бога исходить не может. Тогда откуда оно? Зло в мире — от греха, совершенного либо человеком[3], либо каким-либо другим существом, в исламе, напр., первый грех совершил Иблис[4], за что и был изгнан из рая.

Представления о враждебных Богу существах в иудаизме, христианстве и исламе во многом схожи. Это касается, напр., слов, которыми обозначаются эти существа, или их функций. Мир злых существ не однороден — есть предводитель и его слуги, и, как мне кажется, их нужно рассматривать отдельно друг от друга. Эта глава посвящена предводителю, а гл. 5 — его слугам.

В Коране для обозначения противника Бога употребляются, в основном, слова «шайтан» (*shayṭān*) и «Иблис» (*iblīs*), причем слово «шайтан» может быть как именем собственным, так и нарицательным[5].

---

[1] Об этих существах см. гл. 1.

[2] Следует отметить, что ни добрые, ни злые существа не могут изменить своего положения.

[3] Согласно представлениям иудаизма и христианства, первый грех совершил человек, ослушавшийся Бога.

[4] О сущности греха Иблиса см. ниже.

[5] Множественное число от слова *shayṭān* — *shayāṭīn* (шайтаны) обозначает любого антагониста Аллаха и врага людей. Подробнее о шайтанах см. гл. 5.

В отличие от иудаизма и христианства, где невидимый человеку мир четко делится на две части — добрые (ангелы) и злые (злые духи, бесы), в исламе картина невидимого мира более сложная — добрые (ангелы), злые (шайтаны) и существа, имеющие возможность выбирать между добром и злом (джинны). Можно сказать, что джинны являются «пограничной» категорией как с ангелами, так и с шайтанами:

— ангелы передают Божественное откровение (в эпоху джахилиййи джинны считались передатчиками сокровенного знания);
— нет четкой границы между джиннами и шайтанами — в Коране при описании одной и той же истории могут упоминаться и шайтаны, и джинны;
— не до конца прояснено происхождение Иблиса — он Шайтан, по происхождению он джинн и находится на небе вместе с ангелами.

Если попытаться представить себе мир невидимых человеку, созданных Богом существ, как он описывается в мусульманском вероучении, то получится следующее:

ангелы	абсолютное благо	не имеют возможности выбора
джинны	не являясь ни абсолютным благом, ни абсолютным злом, имеют возможность выбора	
шайтаны[6]	абсолютное зло	не имеют возможности выбора

Несмотря на наличие третьей категории существ, представления ислама об антагонисте Бога очень близки иудаизму и христианству, поэтому в начале главы о предводителе злых духов необходимо рассмотреть представления о нем в этих родственных исламу религиях.

[6] Следует учитывать, что будучи по происхождению джинном, Иблис обладает свободой воли (в отличие от шайтанов). Если бы он не обладал свободой воли, то грехопадение было бы невозможно.

1. ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О САТАНЕ В ИУДАИЗМЕ И ХРИСТИАНСТВЕ

1.1. Сатан в иудаизме

Сатан в Танахе[7]

Представления об антагонисте Бога, имеющем своей целью вредить человеку, присутствуют практически с самого начала, уже в истории сотворения мира змей побудил Адама и Еву совершить грех. Эта история очень широко известна, ибо она вошла в общий фонд образов культур тех народов, которые так или иначе находятся в орбите одной из трех монотеистических религий. Тем удивительнее тот факт, что этот враг Бога упоминается в Танахе чрезвычайно редко — всего несколько раз[8].

В Танахе учение о силе, противостоящей замыслу Бога и враждебной человеку, побуждающей его к греху, еще далеко от той завершенности, которую можно увидеть, с одной стороны, в позднейшей иудейской традиции, а с другой, в христианстве и исламе. Можно сказать, что Танах заложил основы учения о Сатане, далее оно было развито в Мидрашах, Талмуде и экзегетической литературе.

Сразу обращает на себя внимание несколько моментов:

1. Слово «сатана» этимологически связано с глаголом со значением «ненавидеть, быть врагом, выступать против, обвинять», от кото-

---

[7] Говоря об иудаизме, я употребляю термин Танах (Тора—Навиим—Ктувим), когда же речь идет о христианстве, то для обозначения этих книг я использую термин «Ветхий завет».

[8] Применительно к врагу Бога слово «сатана» встречается 3 раза (1 Парал. 21:1; Иов 1—2; Зах. 3:1—2), слово «змей» — 1 раз (Быт. 3:1—5). Еще один контекст нуждается в толковании (Пс. 108:6).

рого в тексте Библии иногда образуются причастия. В силу этого слово *satan* встречается в контекстах, где оно обозначает человека-противника кого-либо, напр., «И вознегодовали на него князья Филистимские, и сказали ему князья Филистимские: отпусти ты этого человека, пусть он сидит своем месте, которое ты ему назначил, чтоб он не шел с нами на войну и не сделался противником (*satan*) нашим на войне» (1 Цар. 29:4[9]). Слово «сатана» обозначает не только антагониста из невидимого мира, но может относиться и к людям, напр., «И воздвиг Господь противника (*satan*) на Соломона, Адера Идумеянина, из царского Идумейского рода» (3 Цар. 11:14). Таким образом, это слово может относиться не только к антагонисту Бога из разряда сверхъестественных существ, но и к человеку[10]. Иными словами, как и слово *mal'ak*, слово *satan* демонстрирует некоторую многозначность — обозначает и человека, и сверхъестественное существо.

2. В силу этой двойственности семантики есть контексты, где нельзя с уверенностью сказать, о ком идет речь, напр., «Поставь над ним нечестивого, и диавол[11] да станет одесную его» (Пс. 108:6).
3. Если посмотреть на распределение материала по трем разделам Танаха (Пятикнижие, пророческие книги, книги писания), то кроме истории грехопадения Адама и Евы (Быт. 3:1—5) все остальные упоминания Сатана находятся либо в пророческих книгах, либо в книгах писания.

Из материала Танаха можно сделать следующие выводы:

1. Представление об антагонисте Бога в Танахе многослойны и, возможно, не очень дифференцированы — он называется и Сатан, и змей, напр., «И восстал сатана на Израиля, и возбудил Давида сделать счисление Израильтян» (1 Парал. 21:1), «Змей был хитрее всех зверей полевых, которых создал Господь Бог» (Быт. 3:1). Не до конца прояснено отношение Сатана к ангелам, напр., «И был день, когда пришли сыны Божии предстать пред Господа; между ними пришел и сатана» (Иов 1:6).

---

[9] Названия книг и нумерация псалмов приводятся по синодальному переводу.

[10] Аналогичная ситуация наблюдается и в исламе. Подробнее об этом см. ниже.

[11] Слово *satan* на русский язык переводится словами «сатана» и «дьявол» («диавол»).

2. Сатан не только не равен Богу, но и находится по отношению к нему в подчиненном положении и не может действовать без Его позволения, напр., сатан не мог причинить зла Иову, пока не получил разрешения Бога (Иов 1—2).

Сатан в Мидраше

В Мидраше наряду со словом Сатан встречается еще одно наименование антагониста Бога — Самаэль[12]. Возникает вопрос — это два имени одного существа или это разные существа? Что вообще можно сказать о них? Сатан — враг человека из невидимого мира, антагонист Бога, его природа не определена. Самаэль (как говорится в Мидраше) — самый величественный из ангелов, он реализовал их план совратить Адама, за что и был низвергнут.

Вот начало истории грехопадения Адама, где Самаэль описан довольно подробно: «Ангелы на Небесах воскликнули: „Придумаем план, как заставить Адама согрешить перед своим Творцом!“[13]. Самаэль был самым великим среди ангелов. Он полетел вниз на землю, дабы найти существо, подходящее для того, чтобы искусить Адама и Хавву и заставить их преступить заповедь Ашема. В конце концов он не встретил никого, кто по хитрости мог бы сравниться со змеем. ⟨…⟩ Итак, для своей цели Самаэль избрал змея. Спустившись с небес, он оседлал его, как если бы тот был верблюдом, и вселил в змея свой дух[14]. Впредь все, что змей ни говорил, было внушено ему Самаэлем. ⟨…⟩ Змей рассуждал следующим образом: „Любая попытка совратить Адама несомненно обречена на провал. Подойду-ка я сперва к женщине, ибо женщина скорее уступает искушению и ее гораздо легче уговорить“»[15]. За то, что Самаэль при помощи змея искушал Адама и Еву, он был «лишен своего высокого положения на Небе»[16].

---

[12] Самаэль (*Sama'el*) — злой дух, чье имя (производное от sam — «яд» и *'el* — «Бог») считалось одним из имен Сатана. (*Носенко Е. Э.* Представления евреев о демонах, злых духах и прочей нечистой силе // Восточная демонология. От народных верований к литературе. М., 1998. С. 229).

[13] Идея о том, что ангелы могли противиться сотворению человека и даже решить погубить его, совершенно отсутствует в исламе. Робкий вопрос ангелов относительно целесообразности творения человека (сура 2 «Корова», айаты 30—34) комментаторы обходят.

[14] Ср. с историей о том, как Иблис, изгнанный из рая, проник туда в пасти змея.

[15] *Рабби Моше Вейсман*. Мидраш рассказывает. Берешит I. С. 68—69.

[16] Там же. Берешит I. С. 79.

В случае любой опасности для человека Сатан «просматривает» его поступки, и если среди них есть грехи, то опасность может стать смертельной (поэтому момент родов для женщины особенно опасен, т. к. Сатан тщательно следит за делами женщины)[17]. Он также упоминается в связи с решением евреев построить золотого тельца, чтобы поклоняться ему[18]. Самаэль выступает как враг еврейского народа в целом, напр., он уговаривал ангела моря утопить евреев, когда они, преследуемые фараоном, подошли к морю[19]. Т. е. не совсем ясно, то ли Сатан и Самаэль — это два разных существа, действующие независимо друг от друга, то ли это одно существо, носящее два имени.

В Мидраше продолжает развиваться мотив о том, что Сатан не может действовать самостоятельно, ему необходимо Божественное разрешение, напр., история о золотом тельце заканчивается словами: «Так Всевышний разрешил Сатану совратить сынов Израиля»[20].

До конца не проясняется вопрос о природе Сатана — если он и Самаэль — одно и то же существо, то тогда Сатан — падший ангел, в противном случае его природа остается совершенно непонятной.

Сатан в Талмуде

В Талмуде Сатан — олицетворение зла, ангел смерти, глава всех злых духов. Однако Сатан изображается как неравный противник Бога, обреченный в итоге на поражение. Его можно изгнать, напр., «звуками шофара в Рош а-Шана (Новый год) или даже на какое-то время совсем уничтожить его власть (в Йом Киппур — День искупления)»[21].

Сатан виновен во всех грехах, которые упоминаются в Библии: грехопадение Адама, поклонение золотому тельцу и т. д. Он пытается помешать любому хорошему действию, также он «внушает неевреям неуважительное отношение к хукким (законам, которые не могут быть обоснованы рационально), чем подрывает верность евреев Божественным предписаниям»[22].

---

[17] *Рабби Моше Вейсман.* Мидраш рассказывает. Берешит I. С. 83, Берешит II. С. 104.

[18] Там же. Шмот II. С. 124—132.

[19] Там же. Шмот I. С. 156.

[20] Там же. Шмот II. С. 129.

[21] *Носенко Е. Э.* Представления евреев о демонах, злых духах и прочей нечистой силе. С. 220.

[22] Краткая еврейская энциклопедия. Т. 7. С. 692.

Интересно, что в большинстве случаев не Бог, а ангел Михаил борется с Сатаном, что указывает на подчиненное состояние Сатана — он «мятежный ангел, падшее и восставшее творение Яхве, получившее силу от Него и выполняющее в конечном счете Его волю»[23].

1.2. Сатана в христианстве

Сатана в Библии

В христианстве для обозначения антагониста Бога используются слова «Сатана» и «дьявол». Слово «дьявол» вошло в русский язык из греческого, греческое же слово, в свою очередь, представляет собой перевод еврейского слова *satan* со значением «противник в суде, в споре или на войне, препятствующий, противоречащий, обвинитель, наушник, подстрекатель»[24]. Слово «дьявол», употребленное во множественном числе, обозначает злых духов вообще. В словаре «Христианство» говорится: «Под этим именем ⟨диавол⟩ разумеются падшие духи, иначе называемые злыми, или духами злобы (Лк. 8:2; Еф. 6:12; Деян. 19:13—15), нечистыми (Мф. 12:43—45), бесами (Мф. 12:24—28; Мк. 16:17), духами бесовскими (Откр. 16:13—14), падшими ангелами (2 Петр. 2:4; Иуд. 1:6)»[25].

В Новом завете помимо мотивов, которые встречались в книгах Ветхого завета, появляются новые, напр., мотив восстания ангелов или мотив искушения Христа.

Восстание ангелов. В Откровении Иоанна Богослова (12:7—17) рассказывается о небесной войне между ангелами под предводительством архангела Михаила[26] и «драконом и ангелами его» (Откр. 12:7). В стихе 9 говорится, кто был этот дракон — «великий дракон, древний змий, называемый диаволом и сатаною, обольщающий всю вселенную, низвержен на землю, и ангелы его низвержены с ним».Таким образом, в христианстве проясняется вопрос о природе Сатаны — он ангел, восставший на своего Бога и наказанный за это.

---

[23] *Носенко Е. Э.* Представления евреев о демонах, злых духах и прочей нечистой силе. С. 220.

[24] Мифы народов мира. Т. 2. С. 412.

[25] Христианство. Энциклопедический словарь. Т. 1. С. 474.

[26] Ср. с иудаизмом.

Искушение Христа. Три евангелиста (Матфей[27], Марк[28] и Лука[29]) рассказывают об искушении Христа. Эта история широко известна, поэтому нет нужды пересказывать ее здесь. Отмечу только, что победа Христа над искушением дьявола понимается так: «Он пришел освободить людей от власти диавола, без всяких уступок злу»[30].

В Новом завете, по сравнению с Ветхим, содержится довольно много подробной и разнообразной информации: Сатана — глава падших ангелов (Откр. 12:9), он князь мира сего (Иоан. 14:30, 16:11), человекоубийца и лжец (Иоан. 8:44), лукавый (Ефес. 6:16), хитрый (2 Кор. 11:3), искуситель (Мф. 4:3; 1 Фес. 3:5), обольститель (Откр. 12:9), клеветник (Откр. 12:10). Сатана первый, кто согрешил (1 Ин. 3:8), он может принимать вид ангела света (2 Кор. 11:14), он мешает людям (1 Фес. 2:18), всячески искушает и совращает их (Деян. 5:3; 1 Пет. 5:8; 1 Кор. 7:5; Откр. 2:10), препятствует благовествованию (Лк. 8:12), производит ложные чудеса (2 Фес. 2:9).

Сатана в святоотеческой литературе (патристика)

Церковное учение о злых духах признает Сатану (а с ним и других злых духов) созданием Бога, первоначально добрым ангелом, который по своему желанию восстал на Бога, за что и был наказан. Иоанн Дамаскин в сочинении «Точное изложение православной веры» описал грехопадение этого ангела. Он стоял во главе земного чина, которому была вверена охрана земли. Этот ангел, будучи сотворен добрым, «не перенесши как света, так и чести, которую ему даровал Творец, по самовластному произволению изменился из того, что согласно с природою, в то, что против природы, возгордился против сотворившего его Бога»[31]. Таким образом, он стал первым, кто согрешил, и его грех — гордыня[32]. Вместе с ним пало и огромное множество стоявших под его властью ангелов.

---

[27] Мф. 4:1—11.

[28] Мк. 1:12—13.

[29] Лк. 4:1—13.

[30] Закон Божий. С. 285.

[31] *Иоанн Дамаскин*. Точное изложение православной веры. С. 121—122.

[32] В книге Закона Божия говорится о том, что один из ангелов «возгордился своим могуществом и захотел сам стать как Бог» (Закон Божий. С. 89). Ср. с мусульманской историей грехопадения Иблиса.

Иоанн Дамаскин несколько раз особо подчеркивает, что ангелы совершили свое падение добровольно — «отклонив расположение сердца от блага ко злу»[33].

Злые духи не могут навредить человеку, если не получили на это Божественного разрешения (в качестве примера можно привести историю Иова). И хотя дьявол может нападать на человека, но он не может никого принудить совершить грех, поэтому только от человека зависит, выдержит он искушение или нет.

Иоанн Дамаскин говорит о том, что дьяволу, демонам и их последователям уготованы «огонь неугасимый и наказание вечное»[33].

Дьявол и демоны не могут вернуться в свое прежнее ангельское состояние, т. к. падение для них подобно человеческой смерти — как человек после смерти не может покаяться, так и демоны после падения лишены этого.

Как и в предыдущих главах, я рассматриваю представления о Шайтане, пытаясь ответить на следующие вопросы:

1. Какие слова используются для обозначения Шайтана? Вопрос **о терминологии**.

2. Был ли Шайтан создан Аллахом? Из чего он создан? Был ли он ангелом, джинном или чем-то еще? Как он стал антагонистом Бога? Вопрос **о происхождении** Шайтана.

3. Есть ли у Шайтана внешний облик? Если да, то как он выглядит? Может ли он принимать облик предметов или людей? Может ли он мгновенно перемещаться в пространстве, проходить сквозь стены? Обладает ли он свободой воли? Вопрос **о внешности и характере** Шайтана.

4. Может ли Шайтан делать что-либо, кроме совращения людей с пути истинного? Может ли он общаться с Аллахом? Вопрос **о цели** Шайтана.

5. Может ли Шайтан находиться на небе? Мог ли он когда-нибудь там быть? Где он находится постоянно? Может ли он спускаться в ад? Вопрос **о местопребывании** Шайтана.

6. Был ли Шайтан до сотворения мира или человека? Существует ли Шайтан во время человеческой истории? Будет ли он существовать после Страшного суда? Вопрос **о времени существования** Шайтана.

---

[33] *Иоанн Дамаскин*. Точное изложение православной веры. С. 122.

[34] Там же. С. 123. Однако это идет вразрез с распространенным представлением о том, что демоны мучают грешников в аду.

7. Умирает ли Шайтан и если да, то что происходит с ним после смерти? Вопрос **о посмертной участи** Шайтана.

8. Что делает человека уязвимым для козней Шайтана? Можно ли защититься от них? Каким образом? Вопрос **о защите** от Шайтана.

2. ШАЙТАН (ИБЛИС) В КОРАНЕ

Шайтан в Коране имеет два собственных имени, частотность которых в тексте и распределение по периодам ниспослания представлены в таблице 12.

Таблица 12. **Имена Шайтана**

	раннемекканские суры	рахманские суры	пророческие суры	мединские суры	всего в Коране
shayṭān Шайтан	1[35]	14[36]	18[37]	23[38]	56
iblīs Иблис	–	6[39]	2[40]	1[41]	9

[35] Сура 81 «Скручивание», айаты 22—25.

[36] Сура 15 «Ал-Хиджр», айаты 16—17; сура 17 «Перенес ночью», айаты 26—27, 53, 61—65; сура 18 «Пещера», айаты 60—63; сура 19 «Марйам», айаты 44—45; сура 20 «Та ха», айаты 116—123; сура 25 «Различение», айат 29; сура 27 «Муравьи», айат 24; сура 36 «Йа син», айаты 60—62; сура 37 «Стоящие в ряд», айаты 6—7; сура 38 «Сад», айат 41; сура 43 «Украшения», айаты 36—38, 62.

[37] Сура 6 «Скот», айаты 43, 68, 141—142; сура 7 «Преграды», айаты 11—24, 27, 175, 200—202; сура 12 «Йусуф», айаты 5, 42, 100; сура 14 «Ибрахим», айаты 22—23; сура 16 «Пчелы», айаты 63, 98—100; сура 28 «Рассказ», айат 15; сура 29 «Паук», айат 38; сура 31 «Лукман», айат 21; сура 35 «Ангелы», айат 6; сура 41 «Разъяснены», айат 36.

[38] Сура 2 «Корова», айаты 34—38, 168—169, 208, 268, 275; сура 3 «Семейство ʻИмрана», айаты 35—36, 155, 175; сура 4 «Женщины», айаты 36—38, 60, 76, 83, 117—120; сура 5 «Трапеза», айаты 90—92; сура 8 «Добыча», айаты 11, 47—48; сура 22 «Хадж», айаты 3—4, 52—53; сура 24 «Свет», айат 21; сура 47

Оба имени достаточно частотны. Очевидно, что имя *shayṭān* во много раз превосходит по частотности имя *iblīs*. Это может быть связано, в частности, с тем, что слово *iblīs* в сурах всех периодов встречается почти только в контекстах, где рассказывается история сотворения человека[42] (см. ниже 2.4. «Анализ истории грехопадения Иблиса»). С этой историей связано и еще одно различие между двумя именами — частотность имени *iblīs* от раннемекканских сур к мединским падает, а имени *shayṭān* — возрастает.

Этимология имени Шайтан (*shayṭān*). Это слово имеет параллели в других семитских языках, в частности, в древнееврейском[43], эфиопском и др., т. е. относится к общесемитскому словарному фонду. Современная наука полагает, что это слово является заимствованным. Так, в Encyclopaedia of Islam сказано, что слово *shayṭān* пришло в арабский язык из древнееврейского, однако, возможно, не напрямую, и его путь проследить довольно сложно. Некоторые европейские ученые предполагают, что оно пришло через языки, связанные с христианством (особо выделяют эфиопский)[44]. В любом случае, заимствование это произошло еще в доисламское время, о чем свидетельствует употребление этого слова в стихах, напр., в стихах ʻАнтары ибн Шаддада — «*kam yubʻidu-d-dahru man ʾarjū ʾuqāribuhu ʻannī wa yabʻathu shayṭānan ʾuḥāribuhu*»[45] (Как часто отдаляет рок от меня того, к кому хочу приблизиться, и посылает Шайтана, чтобы я с ним сражался!).

Вместе с тем, арабские языковеды не указывают на заимствованный характер этого слова, хотя и сомневаются в том, от какого именно корня оно произошло[46] — *sh-ṭ-n*[47] со значением «связывать веревкой»[48] или *sh-y-ṭ*[49] со значением «обгорать, опаляться; подгорать»[50].

«Мухаммад», айат 25; сура 58 «Препирательство», айаты 9—10, 19; сура 59 «Собрание», айаты 16—17.

[39] Сура 15 «Ал-Хиджр», айаты 28—40; сура 17 «Перенес ночью», айаты 61—65; сура 18 «Пещера», айаты 50—51; сура 20 «Та ха», айаты 116—123; сура 26 «Поэты», айаты 94—95; сура 38 «Сад», айаты 71—85.

[40] Сура 7 «Преграды», айаты 11—24; сура 34 «Саба’», айаты 20—21.

[41] Сура 2 «Корова», айаты 30—38.

[42] Исключение составляют контекст из суры 26 «Поэты», айаты 94—95, где говорится о воинстве Иблиса и контекст из суры 34 «Саба’», айаты 20—21.

[43] Ср. «*satan*».

[44] Ислам. Энциклопедический словарь. С. 82.

[45] Цит по: *Полосин*. Словарь поэтов племени ʻабс. С. 251.

[46] Интересно, что в арабско-русском словаре Баранова слова *shayṭān*

В русский язык слово «шайтан» вошло довольно давно, поскольку оно встречается в словаре Даля, который определяет его как «черт, дьявол, бес, сатана»[51].

Этимология имени Иблис (*iblīs*). Как и в случае с именем Шайтан, современная наука полагает, что это имя было заимствовано. Об этом говорится, в частности, в Encyclopaedia of Islam, подробнее этот путь описан в «Коранических сказаниях» Пиотровского: «Предполагают, и весьма основательно, что имя Иблис — это искажение греческого диаболос. Начальное ди- было принято за характерную арамейскую генетивную частицу. Оставшееся аболос превратилось в арабской речи в Иблис»[52].

Однако в словаре «Лисан ал-араб» этому слову дается другая этимология, сказано, что слово *iblīs* происходит от глагола *ʾablasa* со значением «отчаиваться, терять надежду; сожалеть, раскаиваться», потому что «Иблису нечего ждать от милости Аллаха»[53].

Т. о., оба имени оказываются, скорее всего, заимствованными: одно из семитоязычной традиции (*shayṭān*), другое — из греческой (*iblīs*)[54].

Эпитеты и характеристики Шайтана. Кроме двух собственных имен у Шайтана есть пять более или менее постоянных имен, которые являются его эпитетами или характеристиками (см. таблицу 13).

возводится к корню *sh-y-ṭ-n* со значением «1) поступать зло, по-дьявольски; 2) шалить, озорничать» (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 424).

[47] *Ибн Манзур*. Лисан ал-араб. Т. 13. С. 238—239.

[48] *Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 405.

[49] *Ибн Манзур*. Лисан ал-араб. Т. 7. С. 339—340.

[50] *Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 424.

[51] *Даль*. Толковый словарь живого великорусского языка. Т. 4. С. 618.

[52] *Пиотровский*. Коранические сказания. С. 41.

[53] *Ибн Манзур*. Лисан ал-араб. Т. 6. С. 29—30.

[54] Вызывает интерес факт, который, безусловно, нуждается в дальнейшем исследовании, что с историей сотворения человека в Коране, которая встречается чаще всего в позднемекканских сурах, связано имя греческого, а не семитского происхождения.

Таблица 13. **Характеристики и эпитеты Шайтана**

	раннемекканские суры	рахманские суры	пророческие суры	мединские суры	всего в Коране
ʻaduww[55]	–	5[56]	5[57]	2[58]	12
rajīm[59]	1[60]	2[61]	1[62]	1[63]	5
waswās[64]	–	1[65]	1[66]	–	4[67]
marīd[68]/ *mārid*[69]	–	1[70]	–	2[71]	3
khanās[72]	–	–	–	–	1[73]

[55] Враг, неприятель, недруг (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 504.).

[56] Сура 17 «Перенес ночью», айат 53; сура 18 «Пещера», айаты 50—51; сура 20 «Та ха», айаты 116—123; сура 36 «Йа син», айаты 60—62; сура 43 «Украшения», айат 62.

[57] Сура 6 «Скот», айаты 141—142; сура 7 «Преграды», айаты 11—24; сура 12 «Йусуф», айат 5; сура 28 «Рассказ», айат 15; сура 35 «Ангелы», айат 6.

[58] Сура 2 «Корова», айаты 168—169, 208.

[59] Побиваемый камнями. В Коране также употребляется глагол *rajama* и его масдар, правда, применительно к шайтанам (см. 67:5). О мотиве побивания камнями подробнее см.: *Фролов Д. В.* Семантика мотива камня в Коране // Семантика образа в литературах Востока. М., 1998. С. 102—120.

[60] Сура 81 «Скручивание», айты 22—25.

[61] Сура 15 «Ал-Хиджр», 30—40; сура 38 «Сад», айаты 73—85.

[62] Сура 16 «Пчелы», айаты 98—100.

[63] Сура 3 «Семейство ʻИмрана», айаты 35—36.

[64] Нашептывающий. В Коране используется не только существительное *waswās*, но и глагол *waswasa* / *yuwaswisu*.

[65] В суре 20 «Та ха», в айатах 116—123, употреблен глагол *waswasa*.

[66] В суре 7 «Преграды», в айатах 11—24, употреблен глагол *waswasa*.

[67] Два контекста находятся в суре 114 «Люди», айаты 4—5, которую сложно отнести к какому-либо периоду ниспослания коранического текста.

[68] Отступник.

[69] Мятежный.

[70] Сура 37 «Стоящие в ряд», айаты 6—7.

[71] Сура 4 «Женщины», айаты 117—120; сура 22 «Хадж», айаты 3—4.

[72] Скрывающийся. Имеется в виду, скрывающийся при упоминании имени Аллаха.

[73] Сура 114, айат 4.

Все они имеют достаточно очевидную собственную этимологию. Первым по частотности является имя *ʿaduww* (враг). В 9 контекстах из 12 (исключение составляют контексты 18:50—51; 20:116—123; 35:6) слово *ʿaduww* является частью устойчивого словосочетания (клише) *ʿaduww mubīn* (явный враг). Данное словосочетание следует понимать как «злейший враг», поскольку кораническое понятие «ясности» предполагает, что какой-либо признак (положительный или отрицательный) достигает своей крайней степени[74].

Эпитет *rajīm* (побиваемый камнями), в основном, употребляется вместе со словом *shayṭān*, образуя клише, которое стало очень употребительным в позднейшей арабской традиции. Три контекста (81: 22—25, 16:98—100, 3:35—36) из пяти — это словосочетание *shayṭān rajīm*/ *ash-shayṭān ar-rajīm*, в двух других контекстах (15:28—40; 38:71—85) слово *rajīm* встроено в структуру истории сотворения человека и грехопадения Иблиса как прямая речь Аллаха, напр., *Сказал Он: «Уходи же отсюда! Ведь ты — побиваемый камнями (*rajīm*). * И, поистине, над тобой — проклятие до дня суда!»*[75] Таким образом, обычай побивать Шайтана камнями установлен самим Аллахом.

Эпитеты *waswās* и *khannās*[76] встречаются в Коране только один раз и только в паре, т. е. их можно считать парным эпитетом. Основным в этой паре можно считать эпитет *waswās*, т. к. еще 3 раза в Коране встречается глагол *waswasa* / *yuwaswisu*, причем дважды он употреблен в истории грехопадения Адама.

Т. о., с историей сотворения человека, грехопадения Иблиса, а затем и Адама, связан следующий набор лексических элементов:
1. *iblīs* (Иблис);
2. *ʿaduww* (враг);
3. *rajīm* (побиваемый камнями);
4. *waswasa*/*yuwaswisu* (нашептывать)[77];
5. *shayṭān* (Шайтан).

С историей сотворения человека связаны все слова (кроме слова *marīd*), относящиеся к Шайтану. Интересно, что все эти слова исполь-

---

[74] Подробнее об этом см.: *Фролов*. Эстетические мотивы в Коране.

[75] Сура 15 «Ал-Хиджр», айаты 34—35.

[76] Еще один раз в Коране встречается слово с этим же корнем — *khunnas* (81:15) и значит «планеты» (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 239).

[77] Эпитет *waswās*.

зуются, в основном, в клише — *ash-shayṭān ar-rajīm* (шайтан, побиваемый камнями), *ʻaduww mubīn* (явный враг) и *al-waswās al-khannās* (нашептывающий, скрывающийся).

2.1. История грехопадения Иблиса[78]

В первую очередь следует рассмотреть историю грехопадения Иблиса, потому что, во-первых, эта история наиболее подробно рассказана в Коране и, во-вторых, как было показано выше, подавляющее большинство имен, эпитетов и характеристик Шайтана с ней связано.

История грехопадения Иблиса рассказывается в Коране в 7 контекстах, 5 из которых относятся к рахманским сурам[79], 1 — к пророческим[80] и 1 — к мединским[81]. Я не делю их по периодам ниспослания коранического текста потому, что, во-первых, материал не претерпевает значительных изменений, а во-вторых, сура 2 «Корова» считается самой ранней из мединских и во многом включает в себя меккан-ский материал.

Вот из каких мотивов состоит история грехопадения Иблиса, и как часто они встречаются:

1. Общее для всех семи историй — Аллах приказал ангелам поклониться Адаму, они поклонились, кроме Иблиса.
2. Мотив изгнания Иблиса встречается в 6 контекстах из 7 (исключение — контекст из суры 18 «Пещера», айаты 50—51).
3. В 4 контекстах из 7 Аллах сообщает ангелам о том, что Он хочет создать (или создаст) на земле наместника (2:30—38; 7:11—24; 15:28—40; 38:71—85), говорится о том, что человек создан из глины и Иблис просит об отсрочке наказания (оба мотива содержатся в контекстах 7:11—24; 15:28—40; 17:61—65; 38:71—85).

---

[78] О грехопадении Иблиса см.: *Awn*. Satan's tragedy and redemption; *Beck*. Iblis und Mensch, Satan und Adam; *Jung*. Fallen angels in Jewish, Christian and Mohammadan literature; *Macdonald*. The creation of man and angels in the eschatological literature; *Zwemer*. The worship of Adam by angels.

[79] Сура 15 «Ал-Хиджр», айаты 28—40; сура 17 «Перенес ночью», айаты 61—65; сура 18 «Пещера», айаты 50—51; сура 20 «Та ха», айаты 116—123; сура 38 «Сад», айаты 71—85.

[80] Сура 7 «Преграды», айаты 11—24.

[81] Сура 2 «Корова», айаты 30—38.

4. В 3 контекстах говорится о грехопадении Адама (2:30—38; 7:11—24; 20:116—123) и о том, что Иблис возгордился (38:71—85; 7:11—24; 2:30—38).
5. В 2 контекстах говорится о том, что Иблис создан из огня (7:11—24; 38:71—85).
6. Уникальными, в том смысле, что они встречаются только в 1 контексте, можно считать следующие мотивы — ангелы пытаются спорить с Аллахом, когда он объявляет им о решении создать человека (2:30—38), Иблис — джинн (18:50—51).

Вот как события, перечисленные в связи с историей грехопадения Иблиса, выстраиваются в хронологическом порядке:

1. Аллах сообщает ангелам, что он хочет создать наместника.
2. Ангелы пытаются возражать ему.
3. Аллах создает человека из глины.
4. Аллах учит Адама именам всех вещей, тот сообщает их ангелам, и ангелы признают величие Аллаха.
5. Аллах приказывает ангелам поклониться Адаму.
6. Все ангелы выполняют приказание, кроме Иблиса, который считает себя выше Адама, т. к. создан из огня.
7. Аллах изгоняет Иблиса из рая.
8. Перед тем, как уйти, Иблис просит у Аллаха отсрочки наказания, чтобы иметь возможность сбивать людей с пути истинного.
9. Аллах дает Иблису отсрочку.
10. Аллах поселяет Адама с женой в раю, запрещая прикасаться к дереву.
11. Шайтан сбивает Адама, они с женой пробуют плоды запретного дерева, за что Аллах изгоняет их из рая.

Не совсем ясно, что произошло раньше — события 7—9 или события 10—11, т. е. был ли Иблис изгнан из рая до того, как Адама поселили в раю, или до того, как он совершил свой грех, или Иблис был изгнан вместе с Адамом после того, как Адам совершил свой грех. В Коране есть указание, что изгнание Иблиса и Адама произошло одновременно: *Он сказал: «Низвергнитесь из него вместе, врагами друг другу!* (20:123[82])[83]. Однако, другие контексты указывают на то, что Иблис был изгнан из рая до грехопадения Адама или даже до его

[82] См. также сура 2 «Корова», айаты 30—38.

[83] Что соответствует библейской истории (Быт. 3).

поселения в раю (7:11—24; 15:28—40; 17:61—65; 38:71—85). Но тогда возникает проблема — как Иблис мог проникнуть в рай, чтобы сбить с пути Адама? Эта проблема подробно рассматривается в комментариях к Корану и богословской литературе[84].

В контексте истории грехопадения Иблиса мы получаем информацию о его **происхождении** — в 2 контекстах говорится, что Иблис был создан из огня (7:11—24; 38:71—85), т. е. он по своей природе отличен от ангелов, которые созданы из света[85]. В 1 контексте говорится, что Иблис из джиннов (18:50—51), которые и были созданы из огня. Таким образом, получается, что хотя видов сверхъестественных существ, действующих в мире, три (ангелы, джинны, шайтаны), по природе их всего два (созданные из света и созданные из огня). Это создает довольно сложную для истолкования проблему взаимоотношения Иблиса (Шайтана) и джиннов.

Насколько можно понять из повторяющейся в Коране истории сотворения человека, Иблис изначально находился на небе среди ангелов, поскольку к нему вместе с ангелами было обращено повеление Аллаха поклониться Адаму, и, как неоднократно говорится, все они поклонились, кроме Иблиса. Это порождает другую сложную для решения проблему — как Иблис попал в число тех, к кому относилось повеление Аллаха.

В Коране достаточно ясно определена суть греха, совершенного Иблисом. Неоднократно говорится, что Иблис возгордился, т. е. грех Иблиса — гордыня[86].

В рамках истории грехопадения Иблиса и связанной с ней истории грехопадения Адама определяется то, что станет главной **целью** Иблиса (Шайтана) на все время существования мира — *Сказал он (Шайтан. — *Т. Н.*): «Господи мой! За то, что Ты сбил меня, я украшу им то, что на земле, и собью их всех, * кроме рабов Твоих из них, чистых»*[87], т. е. основная и единственная цель Шайтана — сбивать рабов Аллаха с пути истинного.

---

[84] О ее решении смотри ниже.

[85] Подробнее см. гл. 1.

[86] В Библии, что принимается и иудаизмом, и христианством, сказано, что первый грех совершил человек, грех этот — непослушание (Быт. 3).

[87] Сура 15 «ал-Хаджр», айаты 39—40. См. также сура 7 «Преграды», айаты 11—24; сура 17 «Перенес ночью», айаты 61—65; сура 38 «Сад», айаты 71—85.

В рамках этой истории определяется и **судьба Шайтана** — *Сказал Он: «Уходи же отсюда! Ведь ты — побиваемый камнями. * И, поистине, над тобой — проклятие до дня суда!»*[88] и *Сказал Он: «Уходи! Кто последует за тобой из них, то, поистине, геенна — ваше наказание, наказание полное!»*[89], т. е. наказание Шайтана отложено до дня Страшного суда, после которого он вместе с грешниками будет наказан в аду.

2.2. Шайтан в раннемекканских сурах

Единственный раннемекканский контекст — *И ваш товарищ (пророк Мухаммад. — *Т. Н.*) не одержимый: * он ведь видел Его на ясном горизонте, * и он не скупился на скрытое. * И это — не речь Шайтана, побиваемого камнями.*[90] — являет собой пример употребления стандартного коранического и послекоранического клише *ash-shayṭān ar-rajīm* (шайтан, побиваемый камнями). Оно появляется в контексте опровержения неверной интерпретации пророческой миссии Мухаммада.

Контекст действительно выглядит очень ранним, т. к. в нем опровергается, по сути, попытка истолковать проповедь Мухаммада как предсказания доисламского прорицателя (кахина). Поскольку по доисламским представлениям поэт, кахин и одержимый (*majnūn*) черпали свое вдохновение у джиннов или шайтанов, то в этом контексте и отрицается, во-первых, что Мухаммад блаженный (*majnūn*), а во-вторых, что его речь вдохновлена Шайтаном.

2.3. Прочие мотивы в позднемекканских сурах[91]

Как уже говорилось выше, основная и единственная **цель** Шайтана — совращение верующих с пути Аллаха. В сурах позднемекканского периода довольно много сказано о том, что *Шайтан для чело-

[88] Сура 15 «Ал-Хиджр», айаты 34—35.

[89] Сура 17 «Перенес ночью», айат 63.

[90] Сура 81 «Раскалывание», айаты 22—25.

[91] Анализ коранических контекстов показывает, что представления о Шайтане не меняются в сурах позднемекканского периода, поэтому нет нужды делить материал на рахманский и пророческий.

века — явный враг!* (17:53), также говорится о том, что грешники становятся «друзьями» Шайтана — напр., те, кто расточительно относится к своему имуществу (17:26—27), также говорится о том, что Шайтан всячески вредит людям — он вносит раздор между людьми (17:53), заставляет человека забыть то, что тот должен сделать (18:60—63), сбивает людей с пути Аллаха (27:24) и пр.

После того, как человек отвращается от Аллаха, Шайтан его покидает — *Он сбил меня, отвратив от напоминания, после того как оно ко мне пришло; поистине, Шайтан человека покидает!*[92]

От козней Шайтана не застрахованы даже пророки — в Коране в такой ситуации помимо Адама упомянуты Йусуф (12:5, 42, 100), Муса (18:60—63; 28:15), Ибрахим (19:44), Аййуб (38:41).

В сурах позднемекканского периода упоминаются целые народы, которые не слушали посланников Аллаха и Его пророков, а верили Шайтану, который *разукрасил им их деяния и отвратил их с пути*[93], за что Аллах их и покарал. В такой ситуации упоминаются народы ʻад и самуд, еще в нескольких контекстах народы вообще не названы — *Разве я не заповедал вам, сыны Адама, чтобы вы не поклонялись Шайтану? Ведь он для вас враг явный! * И чтобы поклонялись Мне. Это — прямой путь. * Он сбил с пути многие народы. Разве вы не уразумели?*[94]

До сотворения человека Шайтан находился в раю (**на небе**), однако, после отказа поклониться Адаму, он был низвергнут с небес, и доступ ему туда закрыт. Иблис находится **на земле** рядом с человеком, всячески стараясь совратить его. **В аду** Шайтан будет находиться после Страшного суда, причем, он, также как и его последователи, будет там мучиться — *И ввержены в нее (в геенну. — *Т. Н.*) они (сбившиеся с пути. — *Т. Н.*) и заблудшие, * и воинство Иблиса[95] — все!*[96]

Человеку необходима защита от козней Шайтана. Единственный, кто может защитить человека — Аллах, именно у него нужно просить помощи и защиты, как об этом говорится в целом ряде контекстов,

---

[92] Сура 25 «Различение», айат 29.

[93] Сура 27 «Муравьи», айат 24.

[94] Сура 36 «Йа син», айаты 60—62. Также см.: сура 16 «Пчелы», айат 63 и др.

[95] О воинстве Иблиса подробнее см. гл. 5.

[96] Сура 26 «Поэты», айаты 94—95.

напр., *А если постигает тебя от Шайтана какое-нибудь наваждение, то ищи убежища у Аллаха: ведь Он — слышащий, ведающий!*[97,98]

2.4. Прочие мотивы в мединских сурах

Прежде всего необходимо отметить контекст из суры 2 «Корова», айат 268, где обещания и деяния Шайтана противопоставляются обещаниям Аллаха — *Шайтан обещает вам бедность и приказывает вам мерзость, а Аллах обещает вам Свое прощение и милость. Поистине, Аллах объемлющ, знающ!* Т. о., в Коране противопоставляются не Аллах и Шайтан, что было бы нелепо — нельзя сравнивать Творца и тварь[99], а их обещания.

В сурах этого периода основным становится **мотив защиты** от Шайтана. В подавляющем большинстве мединских контекстов, где упомянут Шайтан, содержатся различные религиозные установления и запреты, несоблюдение которых ведет к тому, что Шайтан постепенно завладевает человеком. Хорошей иллюстрацией этого может служить контекст из суры 4 «Женщины», айаты 36—38, где говорится о необходимости поклоняться Аллаху и не придавать Ему сотоварищей, о необходимости делать добро, причем не только близким людям, но и людям совершенно чужим, и делать его искренне, без лицемерия — *И поклоняйтесь Аллаху и не придавайте Ему ничего в сотоварищи, — родителям — делание добра, и близким, и сиротам, и беднякам, и соседу близкому по родству, и соседу чужому, и другу по соседству, и путнику, и тому, чем овладели десницы ваши. Поистине, Аллах не любит тех, кто горделиво хвастлив, — *которые скупятся, и приказывают людям скупость, и скрывают то, что даровал им Аллах от Своей щедрости! И приготовили Мы для неверных наказание мучительное, * и тех, которые тратят свое имущество из лицемерия пред людьми и не веруют ни в Аллаха, ни в последний день, и тех, у кого Шайтан товарищем. И плох он как товарищ!*[100]

---

[97] Сура 7 «Преграды», айат 200.

[98] Для защиты от Шайтана ученые-богословы рекомендовали прочесть суру 1 «Открывающая книгу», суру 113 «Рассвет» или суру 114 «Люди».

[99] Аналогичная ситуация наблюдается в иудаизме и христианстве.

[100] Сура 4 «Женщины», айаты 36—38.

Также в качестве примера можно привести запрет давать деньги в долг под проценты (2:275), пить вино, приносить жертвы, гадать на стрелах — *О вы, которые уверовали! Вино, майсир, жертвенники, стрелы — мерзость из деяния Шайтана. Сторонитесь же этого, — может быть, вы окажетесь счастливыми! * Шайтан желает заронить среди вас вражду и ненависть вином и майсиром и отклонить вас от поминания Аллаха и от молитвы. Удержитесь ли вы? * Повинуйтесь же Аллаху и повинуйтесь посланнику и берегитесь! А если вы отвернетесь, то знайте, что на Нашем посланнике только ясная передача*[101].

Помимо этого в нескольких контекстах упоминается мотив отказа Шайтана от своих обещаний после того, как человек отрекается от Аллаха, чтобы примкнуть к сторонникам Шайтана, напр., *Не будьте как те, которые вышли из своих жилищ с гордостью и лицемерием пред людьми. Они отстраняют от пути Аллаха, а Аллах объемлет то, что они делают. * И вот Шайтан разукрасил им их деяния и сказал: «Нет победителя над вами сегодня среди людей, а я — сосед ваш». Когда же показались оба отряда, он отступил вспять и сказал: «Я не причастен к вам; я вижу то, чего вы не видите. Я боюсь Аллаха, а Аллах силен в наказании!»*[102]

* * *

Шайтан не равен Богу, это возгордившаяся тварь Божья, которая в своей гордыне противопоставила себя Богу, и поэтому ей суждено до дня Страшного суда творить зло и нечестие на земле. Как известно, корень всех грехов, самый первый грех, совершенный Божьим творением — гордыня: Иблис возгордился и пал. Гордыне противопоставляется ислам, т. е. предание себя Богу, и терпение[103].

Шайтан был джинном, джинном его создал Аллах из огня, но он возгордился, отказался поклониться Адаму и был изгнан с небес. Т. о., злым его сделал не Аллах, а он сам, однако вопрос о свободе воли джиннов очень сложен[104]. Основная задача Шайтана — сбивать людей с прямого пути, его козней не может избежать ни один человек, даже

---

[101] Сура 5 «Трапеза», айаты 90—92.

[102] Сура 8 «Добыча», айаты 47—48, см.: также сура 59 «Собрание», айаты 16—17.

[103] Интересно, что в христианстве первый грех был совершен человеком — Адам поддался на уговоры Евы и нарушил Божье установление, за что и был изгнан из рая.

[104] Подробнее об этом см. гл. 3.

пророки, спасти от него может только Аллах, только у Него надо искать помощи в борьбе с Шайтаном. Аллах ниспослал к людям пророка и низвел заповеди, неповиновение пророку и неисполнение заповедей ведет к тому, что человек становится добычей Шайтана, и, может быть, пополнение «воинства Иблиса» происходит за счет грешников. После Страшного суда Шайтан, так же как и люди, которых он сбил, будут наказаны в аду.

3. ШАЙТАН (ИБЛИС) В ХАДИСАХ

Из трех сводов хадисов больше всего хадисов о Шайтане в своде Бухари, а меньше всего — в своде Тирмизи: **у Бухари** наибольшее количество хадисов о Шайтане находится в книгах «О начале творения» (24 хадиса), «О вежестве (*adab*)» (8 хадисов) и «О толковании (снов. — *Т. Н.*)» (5 хадисов); **у Муслима** хадисы о Шайтане сосредоточены в книгах «О путешествующих» и «О смутах и соблазнах (*fitan*)» (по 7 хадисов), а также в книгах «О молитве», «О вере», «О мечетях» и «О напитках» (по 5 хадисов); **у Тирмизи** Шайтан упоминаются чаще всего в книгах «О молитвах» (8 хадисов) и «О вежестве (*adab*)» (5 хадисов).

Хадисы, приводимые этими учеными, можно распределить по следующим тематическим группам:

Бухари

— о начале творения;

— о том, как надо себя вести (в т. ч. как не сбиться с пути Аллаха и уберечься от Шайтана);

— толкование снов.

Муслим

— о конце времен (эсхатологические хадисы);

— о том, как надо себя вести.

Тирмизи

— о том, как надо себя вести.

Несмотря на то, что ни в одном из трех сводов нет отдельного раздела, посвященного рассмотрению представлений о Шайтане, можно говорить о том, что приведенный учеными материал особо выделяет вопрос о защите от Шайтана, поднятый уже в Коране.

Кораническое положение о том, что *Шайтан для человека — явный враг!*[105], обрастает дополнительными подробностями, из хадисов становится ясно, что нет практически ни одной ситуации, в которой рядом с человеком не присутствовал бы Шайтан. Напр., есть целый ряд хадисов о том, что Шайтан находится рядом со спящим, наводит дурные сны, мешает вставать на молитву.

Как же человек может защититься от Шайтана и его козней? Рассказывали, что посланник Аллаха повторял: «Я прошу у Аллаха, Он — Слышащий, Знающий, защиты от Шайтана, побиваемого камнями, от того, что он клевещет (*hamaza*), от того, что он дует (*nafakha*) и плюет (*nafatha*)[106]»[107].

В возведенном хадисе со слов Абу Хурайры говорится, что если человек сто раз в день повторит «Нет бога, кроме Аллаха, Он Один, нет у Него товарища, Ему царство, и Ему слава, Он над каждой вещью мощен», то до вечера будет защищен от козней Шайтана[108].

В другом хадисе сказано, что если Шайтан мешает человеку молиться, то следует просить защиты у Аллаха и три раза плюнуть влево[109].

Пророк рекомендовал просить у Аллаха милости, когда кричит петух, т. к. он способен видеть ангелов, и просить у Аллаха защиты, когда ревут ослы, т. к. они обладают способностью видеть Шайтана[110].

В хадисах развивается мысль, что основная задача Шайтана — вредить людям. В предании этот мотив, намеченный в Коране, продолжает развиваться. Есть хадис со слов Джабира, в котором говорится, что Шайтан отчаялся заставить арабов поклоняться ему, но он разжигает рознь между ними[111]. Вообще, все, что делает Шайтан,

---

[105] Сура 17 «Перенес ночью», айат 53, а также сура 2 «Корова», айат 208; сура 6 «Скот», айат 142; сура 12 «Йусуф», айат 5; сура 43 «Украшения», айат 62.

[106] Вероятно, имеется в виду вид колдовства, когда колдующий, чтобы навести порчу или болезнь, дул на узелки, которые завязывал. См. толкования и обстоятельства ниспослания к суре 113.

[107] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 3. С. 262.

[108] Хадис со слов Абу Хурайры. (*Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 186).

[109] Вероятно, там может находиться Шайтан.

[110] Со слов Абу Хурайры (*Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 207—208).

[111] Хадис со слов Джабира (Там же. С. 292).

он делает, желая либо отвратить мусульман от поклонения Аллаху, либо заставить их совершить грех, либо рассорить их. Насколько легко Шайтану выполнить задуманное? В нескольких хадисах говорится о том, что Шайтан течет в человеке подобно крови[112]. Для достижения своей цели Шайтан может идти напролом, а может действовать тайно. Напр., Шайтан приходит к человеку и спрашивает его о том, кем созданы земля и небо, а когда человек отвечает: «Аллах сотворил их», Шайтан продолжает спрашивать, пока не запутает человека и не спросит: «А кто сотворил Аллаха?»[113], тем самым ввергая человека в грех. Шайтан мешает человеку молиться, проходя перед ним[114], или просто наводя на него зевоту[115].

Как следует из хадисов, все, что превышает потребности человека, — от Шайтана. Напр., существует хадис со слов Джабира ибн ʻАбдаллаха, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал ему: «Ложе для человека, ложе для его жены, третье — для гостя, четвертое — для Шайтана»[116].

В ряде хадисов подчеркивается тот факт, что дурные сны и кошмары — от Шайтана. Если человек видит во сне что-то противное или пугающее, то по пробуждении ему следует просить защиты у Аллаха, три раза плюнуть налево и никому об этом не рассказывать, тогда сон не исполнится[117].

В хадисах приводятся подробности о том, что Шайтан делает со спящим человеком. Например, в одном из хадисов говорится, что Шайтан завязывает на затылке спящего три узла, которые и определяют его состояние в этот день — «И если человек встанет и упомянет имя Аллаха, то развяжется один узел, если он совершит омовение, то развяжутся два узла, а если он помолится, то развяжутся все узлы, и

---

[112] Со слов Анаса (*Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 14. С. 331) и со слов Сафийи бинт Хуйайи (Там же).

[113] Со слов Абу Хурайры (Там же. Т. 1. Ч. 2. С. 317).

[114] Хадис со слов Абу Саʻида ал-Худри (Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 166).

[115] Хадис со слов Абу Саʻида ал-Худри (Там же. Т. 6. Ч. 18. С. 415).

[116] Толкуя этот хадис, ученые были единодушны во мнении, что все, что превышает потребности человека, — от Шайтана (Там же. Т. 5. Ч. 14. С. 250).

[117] Со слов Абу Катады (Там же. Т. 5. Ч. 15. С. 419), со слов Катады (Там же. С. 421—422), со слов Джабира (Там же. С. 422), со слов Абу Хурайры (Там же. С. 423—424).

тогда человек утром будет бодрым, в хорошем расположении духа, в противном случае он будет ленивым, в скверном расположении духа»[118].

По свидетельству предания посланник Аллаха рекомендовал после сна промывать нос, т. к. Шайтан ночует в ноздрях спящего[119], а о человеке, который проспал, не поднимаясь, всю ночь, он сказал: «Этому человеку Шайтан помочился в уши»[120].

Шайтан не оставляет человека и во время еды. Пророк рекомендовал подбирать упавшие куски пиши, чтобы они не доставались Шайтану, очищать их и съедать. Также он говорил, что следует облизывать пальцы, прежде чем вытереть их, т. к. человек никогда не знает, в какой еде благословение[121].

В хадисах появляются несколько мотивов, которые не зафиксированы в Коране.

В нескольких хадисах говорится, что у Шайтана есть **рога**. Эти хадисы связаны, в основном, с запретом молиться в момент восхода солнца, т. к. солнце встает между рогов Шайтана[122]. Также посланник Аллаха говорил, что с той стороны, «откуда поднимается рог Шайтана»[123], приходит искушение и неверие[124].

В возведенном хадисе со слов Джабира, сказано о **трон**е Иблиса: «Трон Иблиса на море. Он посылает свои войска и соблазняет людей. И величайший среди них тот, кто величайший искуситель»[125].

В хадисах говорится о поведении Шайтана, когда он слышит призыв на молитву — в одних сказано, что Шайтан убегает из Медины в ар-Рауха[126], в других, что он бежит во все лопатки[127]. Так-

---

[118] Со слов Абу Хурайры (*Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 6. С. 397).

[119] Хадис со слов Абу Хурайры (Там же. Т. 1. Ч. 3. С. 477).

[120] Со слов ‘Абдаллаха (Там же. Т. 2. Ч. 6. С. 396).

[121] Со слов Джабира (Там же. Т. 5. Ч. 13. С. 178), со слов Анаса (Там же. С. 179).

[122] Со слов ‘Абдаллаха ибн ‘Умара (Там же. Т. 2. Ч. 5. С. 256).

[123] Со слов Ибн ‘Умара (Там же. Т. 6. Ч. 18. С. 353).

[124] Несколько хадисов со слов Ибн ‘Умара (Там же. С. 353).

[125] Хадис со слов Джабира (Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 292—293).

[126] Местность на расстоянии 36 милей от Медины. Хадис со слов Джабира (Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 70).

[127] Хадисы со слов Абу Хурайры (Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 70).

же говорится о том, что Шайтан начинает пускать газы, чтобы не слышать азан[128].

[128] Хадисы со слов Абу Хурайры (*Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 4. С. 70; Ч. 5. С. 217).

4. ШАЙТАН (ИБЛИС) В КОММЕНТАРИИ К КОРАНУ

Комментаторы к Корану уделяют внимание наиболее сложным и спорным вопросам, остающимся не до конца проясненными коранические учением об Иблисе (Шайтане).

Иблис джинн[129] и создан из огня[130], поэтому вопрос о происхождении Иблиса очень сложен, и с ним связаны вопросы о том, как Иблис, будучи джинном, попал на небо и почему повеление поклониться Адаму относилось к нему, ведь он не ангел.

Суммируя россыпь свидетельств, возводимых к разным авторитетам раннего периода, приводимых Ибн Касиром в своем комментарии[131], можно сказать, что выделяются две трактовки происхождения Иблиса.

Первая трактовка возводима, в основном, к авторитету Ибн ʻАббаса — Иблис был ангелом, и тогда слово «джинн» (*jinn*) трактуется как название ангельского племени, к которому принадлежал Иблис. Название же этого племени выводится из обязанности ангелов охранять райский сад (*janna*) или ухаживать за ним.

Так, Тавус[132] передавал от Ибн ʻАббаса, что до того, как совершить грех, Иблис был ангелом, происходившим из племени «джинны»,

---

[129] Сура 18 «Пещера», айаты 50—51.

[130] Сура 7 «Преграды», айаты 11—24; сура 38 «Сад», айаты 73—85.

[131] В комментарии к Корану Ибн Касира наиболее подробные толкования содержатся в комментариях контекстов 2:30—38 и 18:50—51.

[132] Тавус ибн Кайсан, Абу ʻАбд ар-Рахман (653—724), известный последователь, хадисовед и законовед, перс, выходец из Йемена, вел аскетический образ жизни.

которого звали ʻАзазил[133]. Этот ангел жил на земле. Он был самым усердным из ангелов[134] и самым знающим, из-за этого он и возгордился[135]. По другой версии, со слов Даххака, Иблис происходил из одного из племен ангелов, которое называлось «джинны» и было создано из огня самума. Его звали ал-Харис, и он был одним из хранителей рая[136]. Саʻид ибн Джубайр считал, что он был садовником их тех, что работают в раю[137].

Ибн Касир, также со ссылкой на Ибн ʻАббаса, приводит утверждение, что Иблис, принадлежавший к ангельскому племени «джинны», был превращен в Шайтана, побиваемого камнями, после того, как согрешил[138]. Т. о., в рамках этого первого мнения дважды появляется мотив смены имени после грехопадения[139]. Мотив связи между двумя именами (Иблис и Шайтан) присутствует уже в Коране, но в комментарии он ясно сформулирован.

Вторую трактовку Ибн Касир возводит к ал-Хасану ал-Басри, который считал, что по происхождению Иблис был джинн, подобно тому, как Адам по происхождению человек.

Саʻд ибн Масʻуд[140] утверждал, что ангелы сражались с джиннами и Иблис попал в плен, и, будучи совсем маленьким, был взят на небо, где вместе с ангелами поклонялся Аллаху.

Согласно другой версии, приводимой Ибн Касиром, которая, по сути, представляет собой вариацию этого сюжета, первоначально земля была населена джиннами, но они предавались греху и враждовали друг с другом, поэтому Аллах послал ангелов, чтобы их усмирить. Иблис был захвачен ангелами в плен, будучи еще совсем маленьким, приведен на небо и воспитан с ангелами, с которыми он по-

---

[133] Вариант чтения ʻИзазил.

[134] Вероятно, имеется в виду, «самым усердным в поклонении Аллаху».

[135] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 1. С. 77.

[136] Там же. Т. 3. С. 91.

[137] Возможный вариант перевода — «из тех, что работают в саду».

[138] Иблис принадлежал к племени ангелов, которое называлось «джинны», но он стал наущать то, что между небом и землей, и согрешил, и Аллах превратил его в Шайтана, побиваемого камнями (Подробнее об этом см.: *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 1. С. 77.).

[139] ʻАзазил → Иблис, Иблис → Шайтан.

[140] Среди сподвижников упоминаются два Саʻда ибн Масʻуда, один из племени кинда, другой из племени сакиф. Точных сведений о них найти не удалось.

клонялся Аллаху, поэтому повеление поклониться Адаму относится и к нему[141].

Как видно, в рамках первой трактовки оба сформулированных вопроса[142] решаются — Иблис был ангелом из племени «джинн», в обязанность которого входила охрана райского сада. В рамках второй трактовки оба вопроса получают интерпретацию — Иблис был джинном, во время войны ангелов с джиннами был захвачен в плен, воспитан на небе вместе с ангелами и сопричислен им.

В комментарии Ибн Касира также рассматривается вопрос о том, как Иблис после грехопадения попал в рай для совращения Адама. Большинство ученых придерживались мнения, что Иблис был изгнан из рая до того, как Аллах поселил там Адама[143]. Как же Иблис проник в рай, чтобы соблазнить его? Существует несколько версий:

1. Рай Адама был не на небе, а на земле, поэтому Иблис смог туда войти.
2. Иблис не мог войти в рай достойно, но мог проникнуть туда тайком.
3. Иблис соблазнял Адама, стоя у ворот рая.
4. Иблис находился на земле и оттуда соблазнял Адама, который был в раю[144].

В комментарии к Корану говорится о том, Шайтан не только вредит верующим и искушает их, но и помогает многобожникам в их делах, напр., в комментарии к контексту 8:47—48 говорится о том, что Шайтан помогал многобожникам в битве при Бадре[145].

---

[141] Подробнее о войне ангелов с джиннами см.: *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 1. С. 71.

[142] Как Иблис, будучи джинном, попал на небо, и почему повеление поклониться Адаму относилось к нему.

[143] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 1. С. 78—79.

[144] Там же. Т. 1. С. 81.

[145] Там же. Т. 2. С. 324.

5. ШАЙТАН (ИБЛИС) В БОГОСЛОВСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

Выше я уже говорила о том, что для анализа я выбрала книгу Бадр ад-Дина ибн ʻАбдаллаха аш-Шибли «Акам ал-марджан фи ахкам ал-джанн» («Россыпи жемчуга в учении о джиннах») и книгу Джалал ад-Дина ас-Суйути «Лакт ал-марджан фи ахкам ла-джанн» («Извлечение жемчуга из учения о джиннах»)[146]. Обе книги повящены как джиннам, так и шайтанам, но все вопросы о Шайтане и шайтанах рассматриваются и трактуются иключительно в рамках представлений о джиннах[147].

Книга Шибли послужила основой для труда Суйути, поэтому имеет смысл начать анализ именно с нее. Книга состоит из двух частей, которые формально не выделены — первая часть (главы 1—82) посвящена джиннам[148], вторая (главы 84—140) — Шайтану (Иблису).

---

[146] Краткий рассказ об авторах содержится во введении, полный перевод оглавлений находится в приложении 3.

[147] Данное обстоятельство может быть связано как с тем, что таким образом утверждалось место шайтанов в генеалогии сверхъестественных существ, так и с нежеланием средневекового автора выносить в название книги слово «шайтан». Отмечу в этой связи, что одно из переложений книги Суйути, сделанное современным автором, называется «Мир джиннов и шайтанов» (*ʻУмар Сулайман ал-Ашкар*. ʻАлам ал-джинн ва-ш-шайатин. Бейрут, б. г.). Найти же книгу средневекового автора, где в названии было бы слово «шайтан», мне не удалось.

[148] Кроме глав 9, 12, 28, 56, в которых упоминается Шайтан (или шайтаны).

Глава 83 «О том, что джинны ожидают смерти вместе с Иблисом», где прямо утверждается то, что только подразумевается в коранический тексте[149], является своеобразной границей, отделяя первую часть книги от второй и обеспечивая плавный переход от одной темы к другой. Материал после переходной 83 главы организован таким образом, что можно выделить три больших смысловых раздела:

1. **Главы 84—86** посвящены комплексу тем, связанных с историей грехопадения Иблиса. Здесь рассматривается вопрос о происхождении Иблиса (гл. 84), о том, разговаривал ли Аллах с Иблисом (гл. 85), и рассказывается история грехопадения Иблиса (гл. 86).

3. **Главы 87—123** посвящены роли Шайтана по отношению к человеку, главная цель которого — вредить человеку. Многократно подчеркивается, что все зло — от Шайтана. В этом разделе можно выделить несколько смысловых групп: в **гл. 87—93** рассматриваются вопросы о том, что такое нашептывание Шайтана (*waswasatun*) и соблазн (*fitna*), в частности, гл. 89 посвящена шести видам соблазна: неверие (*kufr*), нововведение в религии или ересь (*bid'a*), смертные грехи, малые грехи, чрезмерное усердствование в том, что не является запретным, но и не несет в себе блага, руководство в действиях не самым лучшим из возможных в ситуации решений. В **гл. 94—95** подчеркивается мысль о тщетности усилий Шайтана, в частности, гл. 94 — Шайтан плачет, когда душа правоверного оставляет тело, т. к. ему не удалось ее соблазнить, а гл. 95 — ангелы радуются, что душа правоверного избежала Шайтана. **Гл. 96—100** — империя Иблиса, в частности, гл. 98 — о том, где находится трон Шайтана, гл. 99 — о том, где он устанавливает знамя, гл. 96 — о делах, в которых Шайтан самый первый. **Гл. 101—107** посвящены рассмотрению вопроса о том, что Шайтан присутствует рядом с человеком во всех его делах (напр., при рождении (гл. 103)). В **гл. 108—110** рассматриваются вопросы о сне и присутствии Шайтана рядом со спящим, в **гл. 113—114** анализируется вопрос о рогах Шайтана, **гл. 115—123** трудно объединить какой-то одной темой, но лейтмотив — Шайтан убегает, когда поминают Аллаха или читают Коран.

3. **Главы 124—140** могут быть названы историческими. Они объединены мотивом соблазнения пророков, включая попытки соблаз-

---

[149] В Коране говорится, что наказание Иблиса отложено до Страшного суда, вероятно, это и есть время его смерти.

нить пророка Мухаммада, а также присутствие Шайтана рядом с деятелями раннемусульманской истории. Здесь говорится о том, как Шайтан соблазнял разных пророков, начиная с Адама и Хаввы (гл. 124 и 125) и заканчивая пророком Мухаммадом (гл. 133), гл. 134 «О том, как Шайтан убежал от ʻУмара ибн ал-Хаттаба», гл. 138 «О том, как Шайтан закричал с вершины ʻАкабы при заключении договора».

Т. о., в книге Шибли представлено не только учение о Шайтане, которое построено в строгом соответствии с данными Корана и предания, но и рассматриваются некоторые вопросы всемирной и раннемусульманской истории, не выходящие, впрочем, за рамки взаимоотношения Шайтана с пророками.

Хотя тема защиты от Шайтана отдельно не выделена, во многих главах рассматриваются способы защиты от Шайтана (напр., гл. 117 «О том, что Шайтан убегает, когда призывают к молитве» или гл. 119 «О том, что Шайтан оставляет сына человеческого, если он прочел суру „Саджада“»)[150].

В заключение рассмотрения книги Шибли перечислю те главы, в которых говорится о Шайтане, но которые помещены в первую часть книги — это гл. 9 «Что мешает Шайтану жить в домах людей», гл. 12 «О том, что Шайтан ест и пьет левой рукой», гл. 28 «О том, что Шайтан проходит перед молящимся» и гл. 56 «Об обильном кровотечении как истечении Шайтана».

В книге Суйути Шайтану и шайтанам посвящена только одна глава 34 «Свод сообщений о шайтанах», которая, правда, объединяет 51 более мелкую и занимает 62 страницы из общего объема трактата (310 страниц).

Суйути меняет порядок следования тем на более логичный с его точки зрения. Начинает он, также как и Шибли, с истории происхождения и грехопадения Иблиса (**гл. 34.1—34.6**), а далее у него следуют два раздела, которые у Шибли завершают изложение вопроса: **гл. 34.7—34.14** посвящены историям о соблазнении пророков, а

---

[150] В эту часть книги Шибли вошла одна глава об ангелах — это гл. 95 «О восхищении ангелов, когда душа выходит, что она избежала Шайтана». Эта глава попала в раздел о Шайтане и вообще в книгу о Шайтане и джиннах по аналогии с предыдущей главой 94 «О том, что Шайтан плачет по правоверному после его смерти, потому что ему не удалось соблазнить его».

гл. 34.15—34.20 — событиям раннемусульманской истории и попыткам Шайтана воздействовать на ход событий. Т. о., Суйути начинает изложение материала с построения учения о присутствии Шайтана рядом с человеком от начала человеческой истории (сотворение Адама) до возникновения ислама. Можно сказать, что эти три группы глав образуют первую структурную часть учения о Шайтане у Суйути (**историческая часть**). Рассмотрим более подробно содержание этих глав. Как уже говорилось выше, **гл. 34.1—34.6** посвящены истории сотворения Иблиса, его грехопадения и низвержения на землю. В **гл. 34.7—34.14** рассматриваются вопросы соблазнения Иблисом пророков, начиная с Хаввы (гл. 34.7) и заканчивая пророком Мухаммадом (гл. 34.14). Интересно, что гл. 34.7 «О том, как Иблис соблазнял Хавву» по названию перекликается с гл. 34.4 «Как Иблис нашептывал Хавве», однако в гл. 34.4. идет речь о том, как Иблис уговорил Хавву попробовать плодов с запретного дерева, а в гл. 34.7. рассказывается история о том, что дети Хаввы умирали в младенчестве, пока Иблис не посоветовал ей назвать ребенка ʻАбд ал-Харис, т. е. раб Шайтана[151]. **Гл. 34.15—34.20** посвящена анализу событий раннемусульманской истории. Интересно, что сюда входит гл. 34.20 «О том, как ʻАммар ибн Йасир сражался с джиннами». Вероятно, она помещена сюда по аналогии с предыдущей — гл. 34.19 «О том, как Шайтан убежал от ʻУмара ибн ал-Хаттаба».

Вторая большая часть книги (**гл. 34.21—34.48**) посвящена теме присутствия Шайтана рядом с человеком во всех делах, характеристика его попыток навредить человеку, а также способы защиты от Шайтана. В ней выделяются несколько более мелких групп — **гл. 34.27—34.28** о том, что Шайтан плачет по правоверному (гл. 34.27), а ангелы радуются, что душа правоверного избежала козней Шайтана (гл. 34.28); группа глав, связанных со сном (**гл. 34.35—34.37**), и группа глав о защите от Шайтана (**34.43—34.45**). Можно сказать, что, также как и у Шибли, у Суйути главная идея, объединяющая эти главы, — все плохое от Шайтана, однако, в отличие от Шибли, способы защиты от Шайтана выделены в компактную группу (**гл. 34.43—34.45**). Свое построение Суйути завершает **гл. 34.49—34.51**, которые опять возвращают нас к событиям библейской и раннемусульманской истории, напоминая о том, что Шайтан находится рядом с человеком на про-

---

[151] Некоторые ученые считали, что до грехопадения Иблиса звали ал-Харис.

тяжении всей человеческой истории. Последняя глава (**34.52**) представляет собой главу-приложение к предыдущим.

Как и у Шибли, у Суйути есть несколько глав о Шайтане в первой части книги: гл. 6.2. «Шайтан ест и пьет левой рукой» и гл. 6.3. «Упоминание имени Аллаха перед едой мешает Шайтану есть людскую пищу».

Степень совпадения материала у Шибли и у Суйути весьма значительна. Из общего числа глав о Шайтане в обоих трактатах — у Шибли — 62 главы, у Суйути — 53 — совпадает 42 главы, одна глава у Шибли помещена в раздел о джиннах (гл. 56 «Об обильном кровотечении как истечении Шайтана»), а у Суйути — в раздел о Шайтане (гл. 34.24). Также у Шибли есть две главы (гл. 113 «О том, что рог Шайтана показывается в Неджде» и 114 «О том, что солнце встает между рогами Шайтана»), которые Суйути сводит в одну — 34.40 «О том, что солнце встает между рогами Шайтана».

Перечислим теперь главы, которые есть только в одной из книг.

Главы из книги Шибли, которых нет в книге Суйути:

9. Что мешает Шайтану жить в домах людей.
28. О том, что Шайтан проходит перед молящимся.
86. Об ошибке Иблиса, когда он возомнил, что он лучше, чем Адам, — мир ему!
87. О характере нашептывания и о том, что передается в нашептывании.
88. О знании наущателя о том, что происходит в сердце человека.
89. О том, к чему призывает Шайтан сына человеческого и о том, что соблазн бывает шести видов.
97. О стенаниях Иблиса.
99. О том месте, где Шайтан устанавливает свое знамя.
101. О том, что Шайтан присутствует во всех делах человека.
102. О том, что Шайтан всегда присутствует, когда человек встречается со своими родственниками или женами.
104. О том, что у Шайтана судьба человека.
118. О том, что Шайтан идет в одной обувке.
124. О том, что Иблис превознесся и отказался поклониться Адаму и нашептывал ему, пока тот не поел с дерева.
128. О том, что он соблазнял Мусу, — мир ему!
140. О крике Шайтана в день Ухуда.

Главы из книги Суйути, которых нет в книге Шибли:

6.3. Упоминание имени Аллаха перед едой мешает Шайтану есть людскую пищу.

34.3. Как Иблис вошел в рай, чтобы нашептывать Адаму — мир ему!?
34.4. Как Иблис нашептывал Хавве?
34.5. О том, что одна из черт Иблиса — держать руки на поясе.
34.6. Куда опускается Иблис?
34.20. О том, как ʻАммар ибн Йасир сражался с джиннами[152].

* * *

Шайтан не равен Богу, это возгордившаяся тварь Божья, которая в своей гордыне противопоставила себя Богу, и поэтому ей суждено до дня Страшного суда творить зло и нечестие на земле. После Страшного суда Шайтан, так же как и люди, которых он сбил, будут наказаны в аду. Корень всех грехов, самый первый грех, совершенный Божьим творением — гордыня: Иблис возгордился и пал. Гордыне противопоставляется ислам, т. е. предание себя Богу, и терпение.

В вопросе о происхождении Шайтана мусульманская традиция зафиксировала две точки зрения:

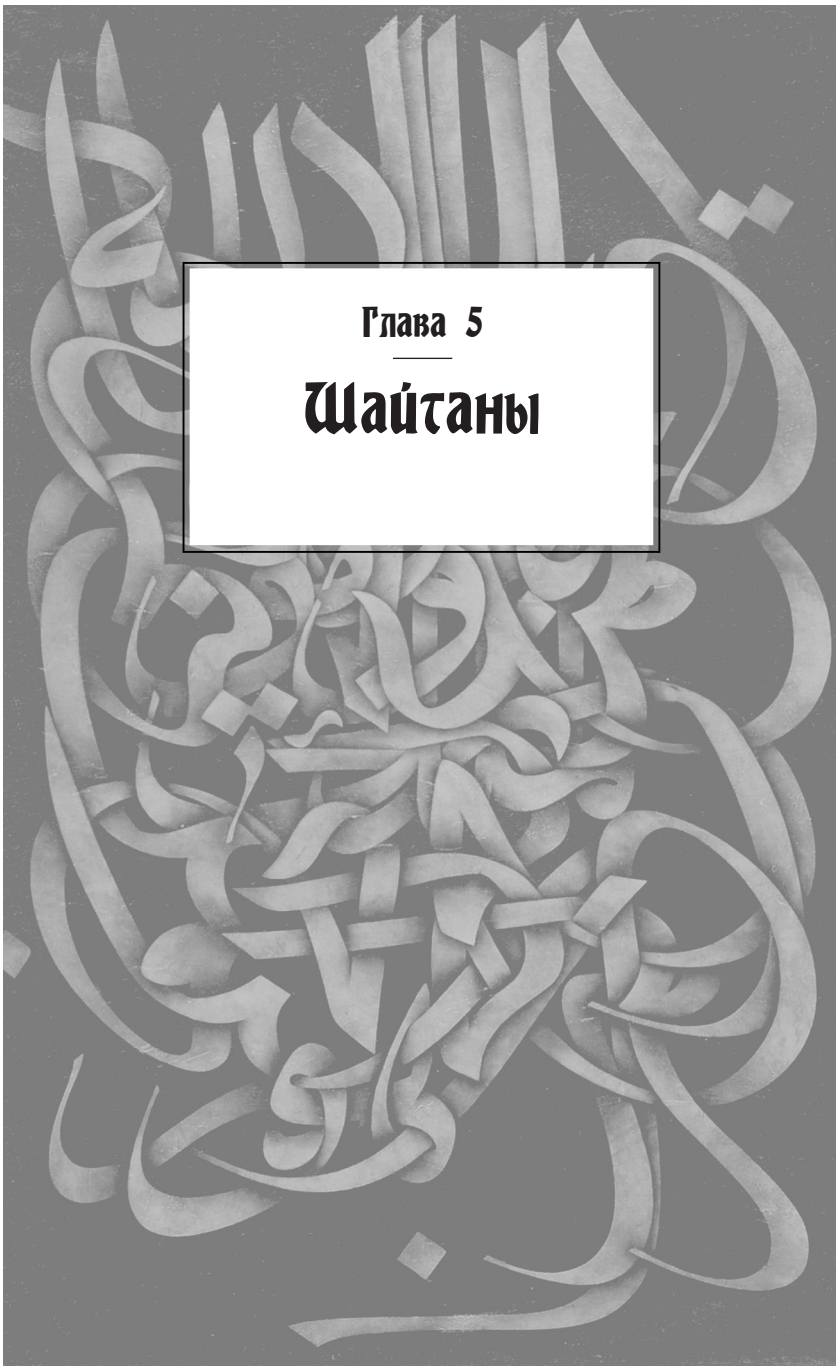
Иблис был ангелом (слово «джинн» трактуется как название ангельского племени, к которому принадлежал Иблис, и происхождение этого названия связывается с обязанностью ангелов этого племени охранять райские сады).

Иблис был джинном (Остается открытым вопрос о том, как он попал на небо — некоторые ученые считали, что первоначально земля была населена джиннами, но они предавались греху и враждовали друг с другом, поэтому Аллах послал ангелов, чтобы их усмирить. Иблис был захвачен ангелами в плен, будучи еще совсем маленьким, приведен на небо и воспитан с ангелами, с которыми он поклонялся Аллаху, поэтому повеление поклониться Адаму относится и к нему).

В Коране, хадисах, комментариях к Корану и богословских трактатах подчеркивается, что основная задача Шайтана — сбивать людей с прямого пути, его козней не может избежать ни один человек, даже пророки, спасти от него может только Аллах, только у Него надо искать помощи в борьбе с Шайтаном. Аллах ниспослал к людям пророка и низвел заповеди, неповиновение пророку и неисполнение заповедей ведет к тому, что человек становится добычей Шайтана, поэтому необходимо знать способы защиты от Шайтана, от которого человека может защитить только Аллах.

---

[152] Помещена сюда по аналогии с предшествующей главой.



Глава 5

Шайтаны

Все религиозные системы населяют скрытый от человека мир разными существами, добрыми и злыми. Мир этих существ неоднороден и иерархически устроен; как правило, там есть предводитель и существа, ему подчиняющиеся. Это особенно верно для ближневосточных монотеистических религий. В предыдущей главе речь шла о Шайтане (Иблисе). Существа, ему подчиняющиеся, называются «шайтаны».

Шайтаны (*shayāṭīn* — форма множественного числа от слова *shayṭān*) — это категория злых духов, враждебных Аллаху и людям, обреченных, однако, на адские муки после конца света. Шайтаны — главное орудие Иблиса для совращения людей, они отвлекают их от благочестивых дел и склоняют к греху.

Как неоднократно говорилось выше, в исламе мир невидимых человеку существ делится на три части — ангелы, джинны и шайтаны, причем джинны являются в некотором смысле «пограничной» категорией — нет четкой границы между джиннами и шайтанами.

Поскольку мусульманские представления о злых духах чрезвычайно близки представлениям иудаизма и христианства, рассмотрение этой темы я начну с краткого обзора материала этих двух родственных исламу религий.

1. ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О ЗЛЫХ ДУХАХ В ИУДАИЗМЕ И ХРИСТИАНСТВЕ

1.1. Злые духи в иудаизме

Злые духи в Танахе

В Библии упоминания демонов единичны. Обычно они обозначаются следующими терминами — «shedim (от аккадского shedu), ruhot (духи) или ruhot ra'ot (злые духи), lilin или lilot (ночные духи)»[1]. Несчастья, болезни и прочие испытания ниспосылаются Богом, напр., возмущавший Саула злой дух был «злой дух от Господа» (1 Цар. 16:14). Однако в Библии встречаются и отражения народных представлений о демонах, которые во многом сходны с представлениями, распространенными у других народов, в частности, Ближнего Востока: демоны обитают в пустынях и развалинах (Лев. 16:10; Ис. 13:21; 34:14), они смущают дух человека, вводят его в заблуждение (1 Цар. 16:15). Вероятно, «некогда злые духи были языческими божествами, заимствованными в том числе из ханаанского пантеона, и имели свои культы. По мере борьбы с язычеством иноземные божества трансформировались в добрых или чаще вредоносных духов, опасных для людей, и обычно обозначались термином shedim»[2]. Существенно, что демоны никогда не действуют самостоятельно и всегда подчиняются Богу и выполняют Его приказания[3].

---

[1] *Носенко*. Представления евреев о демонах, злых духах и прочей нечистой силе. С. 217.

[2] Там же. С. 217.

[3] Насколько можно судить, злые духи, по крайней мере в Танахе, не являются слугами Сатана.

Злые духи в Мидраше

Злые духи окружают человека со всех сторон, т.к. обитают в воздухе, воде, на деревьях и на крышах домов. Они невидимы, весьма многочисленны и причиняют людям всевозможные неприятности. В Мидраше часто упоминается демон Кетев Мерири, который вредит человеку в определенные часы. В Мидраше (потом и в Талмуде) встречается история о том, что царь Соломон повелевал демонами и, в частности, использовал их при строительстве храма: «Всевышний наградил царя Шломо величайшей мудростью, подобно которой не обладало и не будет обладать ни одно другое человеческое существо. Благодаря этой мудрости его власть простиралась не только на людей и животных, но и на шейдим (демонов, или злых духов, которых Всевышний сотворил в канун Шабата шести дней Творения)»[4].

Защитой от демонов служит изучение Писания.

Злые духи в Талмуде

В Талмуде, в основном, упоминаются злые демоны[5]. Существовало представление, согласно которому Яхве на исходе первой недели создал демонов, т. е. они изначально были включены в Божественный план Творения. «Но поскольку шестой день подходил к концу и наступал Шаббат (Суббота), Яхве должен был прервать работу, чтобы освятить Шаббат и пребывать в этот день «в покое». В результате сотворение демонов не было окончено и потому у них нет тел и они состоят только из духовной субстанции»[6].

Талмуд уподобляет действие, совершенное под давлением силы, дьявольскому принуждению, что свидетельствует о признании власти демонов над человеком и неспособности человека противиться им[7]. Несмотря на обширный материал, содержащийся в Талмуде и Мидраше, представления о демонах в талмудической литературе, как правило, не систематизированы, однако сам факт веры в демонов принимается всеми комментаторами и кодификаторами Талмуда.

---

[4] *Рабби Моше Вейсман*. Мидраш рассказывает. Шмот II. С. 96.

[5] Интересно, что в Иерусалимском Талмуде демоны практически не упоминаются, тогда как в Вавилонском Талмуде они встречаются постоянно, вероятно, под влиянием местных верований (подробнее см.: *Носенко*. Представления евреев о демонах, злых духах и прочей нечистой силе. С. 221. См. также Краткая еврейская энциклопедия. Т. 2. С. 324—327).

[6] *Носенко*. Представления евреев о демонах, злых духах и прочей нечистой силе. С. 216.

[7] Краткая еврейская энциклопедия. Т. 2. С. 325.

1.2. Бесы в христианстве

В греческом переводе Библии 70 семидесяти толковников (Септуагинте) слово «демон» употребляется для воспроизведения еврейских слов «боги» (Пс. 94:3), «дьяволы» (Втор. 32:17), «зараза» (Пс. 90:6). В Новом Завете этот термин обычно употребляется для обозначения злых духов, которые служат своему князю — Сатане (Мф. 12;24), хотя несколько раз так называются языческие боги или идолы (Деян. 17:18; 1 Кор. 10:20).

В патристике дается информация о том, как появился Сатана и его воинство — один из ангелов, поставленный Богом надзирать за землей, возгордился и отпал от Бога. Он увлек за собой всех ангелов, бывших под его началом, которые стали бесами. Они занимаются тем, что совращают людей с пути истинного, однако они не могут ничего сделать без разрешения Бога или если сам человек не сделает себя доступным для их козней. Бесы не знают будущего, однако пытаются его предсказывать, чтобы сбить человека.

Относительно посмертной участи Сатаны и бесов представления христианства достаточно сложны. Согласно утверждениям Иоанна Дамаскина после Страшного суда бесы, как и их предводитель, и люди, которых они сбили, будут мучаться в аду — им «уготован огонь неугасимый и наказание вечное»[8]. Однако это мнение идет вразрез с широко распространенными представлениями о том, что Сатана и его приспешники мучают грешников в аду.

Я анализирую мусульманские представления о злых духах, пытаясь ответить на следующие вопросы:

1. Каково происхождение шайтанов? Из чего они созданы? Какое отношение они имеют к Иблису? Вопрос о **происхождении** шайтанов.
2. Как выглядят шайтаны? Могут ли они мгновенно перемещаться в пространстве? Какой характер шайтанов? Есть ли у них положительные черты характера? Вопрос **о внешнем виде и характере** шайтанов.
3. Какие функции выполняют шайтаны на земле? Они кому-нибудь подчиняются или действуют по собственной инициативе? Можно ли «приручить» шайтана? Вопрос **о функциях** шайтанов.
4. Умирают ли шайтаны? Будут ли они наказаны за то, что делали? Вопрос **о смерти и посмертной участи** шайтанов.

---

[8] *Иоанн Дамаскин*. Точное изложение православной веры. С. 123.

2. ШАЙТАНЫ В КОРАНЕ

В Коране слово *shayāṭīn* встречается в 17 контекстах. Однако слуги Шайтана обозначаются и другими словами — *его сонм (*qabīl*)* (7:27), *конница (*khayl*) и пехота (*rajil*)* (17:61—65), *его потомство (*dhurriyya*)* (18:50—51) и *воинство (*junūd*) Иблиса* (26:94—95). Интересно, что в сурах раннемекканского периода нет ни одного контекста, в котором говорится о шайтанах, подавляющее большинство контекстов содержится в сурах позднемекканских периодов — 19 (слово *shayāṭīn* — 15 раз: в рахманском периоде — 10, в пророческом — 5, слова *khayl*, *rajil*, *dhurriyya* и *junūd* по 1 разу, только в рахманском периоде, словосочетание *qabīl* — 1 раз, только в пророческом периоде), в мединских сурах содержится всего 2 контекста[9] (только слово *shayāṭīn*).

Таблица 14. **Распределение контекстов о шайтанах по периодам ниспослания коранического текста**

	раннемекканские суры	рахманские суры	пророческие суры	мединские суры	всего в Коране
shayāṭīn	–	10[10]	5[11]	2[12]	17
qabīl	–	–	1[13]	–	1

[9] Оба контекста из мединского периода находятся в суре 2 «Корова», которая была ниспослана до битвы при Бадре и которую многие ученые считают переломным моментом в проповеди Мухаммада, т. е. можно говорить о том, что представления о шайтанах полностью формируется в сурах позднемекканского периода.

khayl wa rajil	–	1[14]	–	–	1
dhurriyya	–	1[15]	–	–	1
junūd iblīs	–	1[16]	–	–	1

2.1. Шайтаны в позднемекканских и мединских сурах[17]

Говоря о шайтанах в Коране, можно выделить 4 основные темы:

1. Шайтаны враги людей

В Коране неоднократно говорится о том, что основная функция шайтанов, как и их предводителя, сбивать людей с пути Аллаха. При этом действуют они исключительно по повелению Аллаха, напр., *Разве ты не видел, что Мы послали шайтанов против неверных, чтобы они их усиленно подстрекали?*[18]

В контексте 26:221 говорится, что шайтаны нисходят на грешников, а в контексте 17:26—27 даже говорится о том, что грешники — братья шайтанов, точнее, не все грешники, а люди, которые расточительно относятся к своему имуществу. Также сказано, что шайтаны *покровители тех, которые не веруют*[19], они внушают людям нечестие и соблазняют их (6:71—72, 121).

---

[10] Сура 17 «Перенес ночью», айаты 26—27; сура 19 «Марйам», айаты 67—68, 83; сура 21 «Пророки», айаты 81—82; сура 23 «Верующие», айаты 96—98; сура 26 «Поэты», айаты 210, 221—223; сура 37 «Стоящие в ряд», айаты 62—65; сура 38 «Сад», айаты 36—38; сура 67 «Власть», айат 5.

[11] Сура 6 «Скот», айаты 71—72, 112, 121; сура 7 «Преграды», айаты 27, 29—30.

[12] Сура 2 «Корова», айаты 14, 101—102.

[13] Сура 7 «Преграды», айат 27.

[14] Сура 17 «Перенес ночью», айаты 61—65.

[15] Сура 18 «Пещера», айаты 50—51.

[16] Сура 26 «Поэты», айаты 94—95.

[17] Я анализирую коранические представления о шайтанах без деления материала по периодам ниспослания коранического текста, потому что различия между рахманскими, пророческими и мединскими контекстами минимальны.

[18] Сура 19 «Марйам», айат 83.

[19] Сура 7 «Преграды» 27, 30.

Зло, которое шайтаны причиняли людям, обернется против них — так же как и люди, они будут наказаны за то, что совершали — *Господом твоим клянусь, Мы соберем их и шайтанов, потом Мы соберем их кругом геенны на коленях*[20].

Только Аллах может защитить от шайтанов и зла, которое они причиняют людям, — *Господи, я прибегаю к Тебе от искушений шайтанов, * и я прибегаю к Тебе, Господи, чтобы они не явились ко мне!* (23:97—98).

В Коране упоминается *его (Шайтана. — *Т. Н.*) сонм* (7:27), *конница и пехота* (17:61—65), *его (Шайтана. — *Т. Н.*) потомство* (18:50—51) и *воинство Иблиса* (26:94—95). Здесь возникает несколько вопросов — что значат слова «потомство Иблиса»? Значит ли это, что у Иблиса могут быть дети или число его спутников умножается каким-либо другим образом? «Воинство Иблиса» — это те, кто с Шайтаном одной природы или те, кто ему служит? Кто входит в воинство Иблиса? К сожалению, в Коране нет ответа на эти вопросы.

2. Шайтаны враги пророков

В контексте 6:112 говорится о том, что шайтаны — враги пророков — *И так Мы всякому пророку устроили врагов — шайтанов из людей и джиннов; одни из них внушают другим прелесть слов для обольщения.* Но они враги не по собственной воле, а по воле Аллаха, который сделал их такими. Т. е. в исламе в отличие от, например, христианства, где бесы действуют по собственной инициативе или подчиняясь указаниям своего повелителя Сатаны (однако при попустительстве Бога), шайтаны вредят людям и совершают другие богопротивные деяния, потому что такова воля Аллаха. В этом представления ислама близки представлениям иудаизма, где злые духи также действуют с разрешения Бога.

В двух контекстах рассказывается история пророка Сулаймана (21:81—82; 38:36—38), полностью она рассматривается в разделе «Шайтаны в комментарии к Корану».

В суре 26 «Поэты» (айат 210) сказано, что никогда шайтаны не сопровождали ниспослание Корана — *И не нисходили с ним (с Кораном. — *Т. Н.*) шайтаны.*, т. е. здесь подтверждается пророческая миссия Мухаммада (т. к. не шайтаны ему диктуют Коран) и упоминается о лишении шайтанов их функции, которую они выполняли наряду с

[20] Сура 19 «Марйам», айат 68.

джиннами: нашептывать стихи поэтам и передавать знания о будущем прорицателям и колдунам.

3. Шайтаны из джиннов и людей

В контексте 6:112 сказано о «шайтанах из людей и джиннов»[21]. Однако на материале Корана этот вопрос решить невозможно, поэтому подробнее он рассматривается ниже.

4. Головы шайтанов

В Коране, в суре 37 «Стоящие в ряд», сказано — *Это лучше, как угощение, или дерево заккум? * Мы ведь сделали его соблазном для обидчиков. * Это ведь дерево, которое выходит из корня геенны.* Плоды его точно головы шайтанов*[22]. Из этого контекста можно сделать вывод, что шайтаны некоторым образом похожи на человека или животных — у них есть, по крайней мере, голова.

---

[21] Согласно комментаторам, которые в основном ссылаются на мнение Катады, имеются в виду шайтаны из джиннов и шайтаны из людей, в качестве примера приводят хадис (или хадисы) от Абу Зарра, однако из них не ясно, какие именно люди и джинны становятся шайтанами. Подробнее эта проблема рассмотрена в разделе «Шайтаны в комментарии».

[22] Сура 37 «Стоящие в ряд», айаты 62—65.

3. ШАЙТАНЫ В ХАДИСАХ

Наиболее часто упоминание шайтанов встречается: **у Бухари** — в книгах «О начале творения» (6 хадисов) и «О азане» (2 хадиса); **у Муслима** — в книгах «О молитве» и «О посте» (по 2 хадиса); **у Тирмизи** — в книге «О молитве» и в комментарии к суре 34 «Саба'» (по 2 хадиса).

В хадисах больше всего внимания уделено функциям шайтанов. В ряде хадисов (напр., в хадисе со слов Джабира[23]) говорится о том, что Иблис посылает свои отряды[24], чтобы искушать людей, однако не уточняется, из кого состоят эти отряды — «Трон Иблиса на море. Он посылает свои войска и соблазняет людей. И величайший среди них тот, кто величайший искуситель»[25].

Шайтаны вредят людям, однако Аллах позаботился о защите человека. Существуют хадисы (напр., со слов Абу Хурайры), что в рамадан «открываются двери рая, закрываются двери огня и шайтаны заковываются в оковы»[26]. Из этого хадиса следует, что Аллах сделал так, что человек может не опасаться козней шайтанов в рамадан, т. к. в этот момент они бессильны.

Рядом с каждым человеком (и пророки не исключение) находится шайтан. Это следует из хадиса со слов 'А'иши, которая однажды приревновала пророка Мухаммада, он это заметил и приписал эту ревность влиянию шайтана, который находится рядом с 'А'ишой.

---

[23] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 292.

[24] Ср. *воинство Иблиса* (26:95).

[25] Хадис со слов Джабира (*Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 292—293).

[26] Там же. Т. 3. Ч. 7. С. 153.

Она была крайне удивлена, стала задавать вопросы и оказалось, что рядом с каждым человеком есть шайтан, даже рядом с пророком Мухаммадом, однако, Аллах помог Своему посланнику, и его шайтан принял ислам.

Есть хадис, в котором говорится о том, что шайтаны предпочитают действовать под покровом ночи[27] — со слов Джабира: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Не посылайте ваш скот и ваших пастухов после захода солнца, когда уже опустилась ночная тьма. Ведь шайтаны появляются после захода солнца, когда уже опустилась ночная тьма’»[28].

Тема происхождения шайтанов упоминается в хадисах в связи с приведенным выше контекстом о происхождении шайтанов из джиннов и людей (6:112). Это, например, хадис со слов Абу Зарра[29], в котором говорится: «Сказал посланник Аллаха: ‘О, Абу Зарр, ты молился?’ Я сказал: ‘Нет, о, посланник Аллаха.’ Он сказал: ‘Встань и соверши два раката.’» Он (Абу Зарр. — *Т. Н.*) сказал: «Потом я подошел и сел рядом с ним. Он сказал: ‘О, Абу Зарр, ты просил защиты у Аллаха от шайтанов людей и джиннов?’» Он (Абу Зарр. — *Т. Н.*) сказал: «Я сказал: ‘Нет, о, посланник Аллаха, среди людей есть из шайтанов?’ Он сказал: ‘Да, они злее, чем шайтаны джиннов’»[30]. Также есть хадис со слов Хузайфы ибн ал-Йамана[31], в котором говорится: «Он (посланник Аллаха) сказал: ‘Есть вожди, которые не ведут по моему пути и не поступают в соответствии с моей сунной, и среди них встанут люди, чьи сердца — сердца шайтанов в человеческом теле’»[32].

---

[27] Эта информация — единственное новое, что добавляет хадисный материал к материалу писания.

[28] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 13. С. 161.

[29] Джундуб ибн Джунада, Абу Зарр ал-Гифари (ум. 652), сподвижник, ислам принял очень рано, считается пятым мусульманином по времени обращения, жил в Сирии, подвергался преследованиям за призывы к богатым раздать свое имущество бедным, чтобы все были равны. От него передают 281 хадис.

[30] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 170.

[31] Хузайфа ибн ал-Йаман (Хисл) ал-‘Абси, Абу ‘Абдаллах (ум. 656), сподвижник. От него передают 225 хадисов.

[32] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 4. Ч. 12. С. 547.

4. ШАЙТАНЫ В КОММЕНТАРИИ К КОРАНУ

История пророка Сулаймана. В Коране в двух контекстах говорится о том, что шайтаны были подчинены пророку Сулайману[33] — *А Сулайману — ветер, когда он, дуя, устремляется по его повелению в землю, которую Мы благословили, и Мы знали про все. * …А из шайтанов — тех, которые ныряют для него и делают деяния, кроме этого, и Мы их охраняли*[34] и *И подчинили Мы ему (Сулайману. — *Т. Н.*) ветер, который течет, по его повелению, легким, куда он пожелает, — * и шайтанов, всякого строителя и ныряльщика, * и других, соединенных в цепях*[35]. Чрезвычайно важно, что шайтаны подчинены пророку Сулайману по приказанию Аллаха, а не благодаря случаю или его мудрости и знаниям.

В комментариях к этим контекстам рассказывается, что именно делали шайтаны по приказу Сулаймана — они ныряли за жемчугом и другими драгоценностями, строили огромные постройки, такие как святилища[36] и памятники[37].

---

[33] О джиннах, которые были подчинены пророку Сулайману, см. гл. 3.

[34] Сура 21 «Пророки», айаты 81—82.

[35] Сура 38 «Сад», айаты 36—38.

[36] В тексте употреблено слово *maḥārīb*, которое является формой множественного числа от слова *miḥrāb* со значением «святилище» (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 164). Этим же словом обозначается ниша в мечети, указывающая направление на Мекку (ср. русск. михраб). В словаре «ал-Мунджад фи-л-луга ва-л-аʻлам» говорится, что у этого слова помимо значения «михраб, направление на киблу в мечети», есть и другое — «лучшая часть дома» (Бейрут, 1994. С. 124).

[37] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 3. С. 193 и Т. 4. С. 38.

В комментарии к контексту 2:101—102, в котором сказано *И когда приходил к ним посланник от Аллаха, подтверждая истинность того, что с ними, часть тех, кому даровано было писание, отбрасывали писание Аллаха за свои спины, как будто бы они не знают, * и они последовали за тем, что читали шайтаны, в царство Сулаймана. Сулайман не был неверным, но шайтаны были неверными, обучая людей колдовству и тому, что было ниспослано обоим ангелам в Вавилоне, Харуту и Маруту. Но они оба не обучали никого, пока не говорили: «Мы — искушение, не будь же неверным!» И те научались от них, чем разлучать мужа от жены, — но они не вредили этим никому иначе, как с дозволения Аллаха. И обучались они тому, что им вредило и не приносило пользы, и они знали, что тот, кто приобретал это, — нет ему доли в будущей жизни. Плохо то, что они покупали за свои души, — если бы они это знали!* содержится информация о том, что именно читали шайтаны и чему они обучали людей.

В комментарии Ибн Касира к айату 2:102 со слов Ибн ʻАббаса сказано, что когда царь Сулайман ушел[38], часть людей и джиннов отвратилась и стала следовать страстям. А когда Аллах вернул Сулайману его царство, то люди вернулись к прежней религии. Сулайман хранил свои книги под своим троном, и когда он умер, люди и джинны обнаружили книги и сказали: «Это — писание от Аллаха, оно было ниспослано Сулайману, но он скрыл его от нас». Взяли их и сделали своей религией. И ниспослал Всевышний Аллах *И когда приходил к ним посланник от Аллаха, подтверждая истинность того, что с ними, часть тех, кому даровано было писание, отбрасывали писание Аллаха за свои спины, как будто бы они не знают*[39]. И люди следовали тому, чему следовали шайтаны, — игре на струнных музыкальных инструментах, играм и всему, что отвлекает от поминания Аллаха.

В комментарии Ибн Касира также со слов Ибн ʻАббаса говорится о том, что ʻАсиф был писцом Сулаймана и записывал все, что тот приказывал, и прятал книги под его трон, а когда Сулайман умер, джинны[40] вытащили книги и между каждыми двумя строчками написали «слова колдовства и неверия»[41]. А люди не знали об этом, и следовали

---

[38] Вероятно, имеется в виду история о том, как Шайтан обманом завладел перстнем Сулаймана и занял его место.

[39] Сура 2 «Корова», айат 101.

[40] Так в тексте комментария Ибн Касира.

[41] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 1. С. 134.

книгам Сулаймана, пока Аллах не ниспослал пророку Мухаммаду *и они последовали за тем, что читали шайтаны, в царство Сулаймана. Сулайман не был неверным, но шайтаны были неверными*[42].

По другой версии, которая также передается со слов Ибн ʻАббаса, шайтаны вписали «слова колдовства и неверия» в книгу Сулаймана не после его смерти, а в то время, когда Аллах захотел испытать Сулаймана, и Шайтан обманом завладел его перстнем и, приняв его облик, сел на его место[43].

Теперь рассмотрим другие аспекты учения о шайтанах.

Выше уже упоминался мотив побиения шайтанов падающими звездами, вот что сказано об этом в комментарии. Падающие **звезды** (*shihāb — shuhub*)[44], которые расположены на ближайшем к земле небе, сделаны не только для украшения, они также являются грозным оружием против шайтанов, которые пытаются подслушивать Божественные приказания. В Коране этот мотив встречается неоднократно, напр., *Мы украсили уже небо ближайшее светильниками, и сделали их побиением для шайтанов, и уготовали им наказание огня*[45]. Ибн Касир в своем комментарии говорит о том, что шайтаны, находясь у ближнего неба, подслушивают разговоры ангелов и Божественные приказания и откровения, прибавляют к ним свои домыслы и спешат передать их прорицателям. Однако, на страже переговоров обитателей неба стоят падающие звезды, которые догоняют шайтанов и сжигают их, причем для каждого шайтана приготовлена отдельная звезда. Шайтан, урвав часть Божественного знания, убегает, пытаясь спастись от метеора, и, видя приближение своей смерти, перекидывает украденное другому.

Трактовка вопроса **о происхождении** шайтанов связана с контекстом 6:112, где говорится о «шайтанах из людей и джиннов», и хадисами. В комментарии Ибн Касира сказано, что под словами «шайтаны из людей» имеются в виду шайтаны, которые сбивают людей, а «шай-

---

[42] Сура 2 «Корова», айат 102.

[43] Подробнее об этом см.: *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 1. С. 134—136.

[44] «Падающая звезда, метеор» (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 418). Крачковский применительно к шайтанам переводит это слово как «светоч» (15:18; 37:10; 72:8—9).

[45] Сура 67 «Власть», айат 5, см. также сура 15 «Ал-Хиджр», айат 18; сура 26 «Поэты», айаты 221—223; сура 36 «Йа син», айаты 7—10; сура 52 «Гора», айат 38; сура 72 «Джинны», айаты 8—9 и комментарии к ним.

таны из джиннов» — те, что сбивают джиннов, и шайтаны людей и шайтаны джиннов встречаются и обсуждают свои действия[46]. Однако чувствуется, что этот контекст вызывал проблемы при толковании, т. к. комментаторы по каким-то причинам отказываются от очевидного толкования о происхождении шайтанов из людей и джиннов, обладающих дурным нравом или погрязших в грехах, в пользу толкования, приводившегося выше.

О внешнем виде говорится в комментарии к контексту 37:62—65, где плоды дерева заккум сравниваются с головами шайтанов. Причем никакой подробной информации о внешности там не содержится, говорится только, что шайтаны отвратительного вида[47], поэтому-то плоды адского дерева и сравниваются с ними. Однако интересно, что в поэтике, когда речь заходит о сравнении, выдвигается условие, что неизвестное должно сравниваться с известным, тогда как в данном кораническом контексте это правило нарушено — неведомое сравнивается с неведомым.

В комментарии к контексту 26:210 из функции, которую выполняют шайтаны, делается вывод, что их природа порочна и они по своей натуре обманщики рабов Аллаха: «В их природе — порок и обман рабов Аллаха»[48].

Вопрос о функциях шайтанов довольно подробно изложен в Коране, однако Ибн Касир дополняет его некоторыми подробностями. В комментарии к контексту 7:29—30 рассказывается о людях, которые взяли себе шайтанов покровителями вместо Аллаха. Однако никто, кроме Аллаха, не может защитить человека от зла, в том числе от зла шайтанов, которые только и умеют, что сбивать людей.

Ибн Касир приводит комментарий к контексту 6:71—72 *кого соблазнили шайтаны на земле*, в котором со ссылкой на Ибн ʻАббаса говорится, что шайтаны, сбивающие людей на земле, подобны гулям[49] — существам, живущим в пустыне и сбивающим с дороги одиноких путников, которых они зазывают к своему огню приятными голосами. Также и шайтаны — они зовут человека, обращаясь к нему по имени, пока не собьют его с прямого пути и не приведут на край гибели[50].

---

[46] Подробнее см.: *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 170.

[47] Там же. Т. 4. С. 10.

[48] Там же. Т. 3. С. 360.

[49] Ар. *gūl*.

[50] Подробнее об этом см.: *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 2. С. 148.

В Коране в ряде контекстов употреблено слово ***qarīn***[51]. Как говорилось выше, из коранических контекстов не совсем ясно, о ком идет речь — об ангелах или шайтанах, поэтому необходимо толкование. Как ясно из комментария Ибн Касира, только в 1 контексте (50:23) имеется в виду ангел, в остальных 6 — шайтаны (4:38; 37:51; 41:25; 43:36—38; 50:27). В комментариях говорится, в основном, о шайтане или шайтанах (напр., комментарии к контекстам 37:51[52], 43:38[53], 50:27[54]), один раз Ибн Касир просто приводит параллельные места (43:36[55]), а один раз (41:25) говорится о «товарищах из шайтанов из людей и джиннов»[56], которые разукрашивают людям их дела, сбивая их таким образом с пути Аллаха. Однако нельзя не отметить мнение других комментаторов. Замахшари, например, считал, что в айатах 50:23 и 50:27 речь идет об одном и том же существе — о шайтане[57]. Т. е., по мнению Замахшари, слово *qarīn* обозначает только шайтана.

---

[51] «1) чета, пара; 2) супруг; 3) друг, товарищ, собрат; 4) двойник среди духов» (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 635).

[52] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 8.

[53] Там же. С. 128.

[54] Там же. С. 226.

[55] Там же. С. 128.

[56] Там же. С. 97.

[57] *Замахшари*. Ал-Кашшаф. Бейрут, б. г. Т. 5. С. 599.

5. ШАЙТАНЫ В БОГОСЛОВСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

В книге Шибли «Акам ал-марджан фи ахкам ал-джанн» («Россыпи жемчуга в учении о джиннах») и книге Суйути «Лакт ал-марджан фи ахкам ла-джанн» («Извлечение жемчуга из учения о джиннах»)[58] рассматриваются, в основном, представления о джиннах и Шайтане (Иблисе), однако встречаются и упоминания шайтанов. Некоторые сведения о Шайтане (Иблисе) могут относиться и к шайтанам (напр., способы, которыми Шайтан пытается соблазнить человека (Шибли, гл. 91) и др.). Однако в обеих книгах встречаются главы, где упоминаются исключительно шайтаны.

В книге Шибли таких глав три:

1. **Гл. 48** «О причине, по которой джинны и шайтаны повинуются амулетам и заклинаниям» (Расположена в части о джиннах).
2. **Гл. 100** «О том, что Иблис каждого из своих детей ставит над каким-то делом» (Расположена в части о Шайтане).
3. **Гл. 109** «О том, что шайтаны днем не спят» (Расположена в части о Шайтане).

В книге Суйути глава 34 называется «Свод сообщений о шайтанах», однако посвящена она, в основном, Шайтану (Иблису), только о шайтанах речь идет в главе 34.36 «О том, что шайтаны днем не спят».

* * *

Шайтаны — это категория злых духов, подчиняющихся своему повелителю Иблису. Они враждебны по отношению к людям, основ-

---

[58] Краткий рассказ об авторах приводится во введении, характеристика книг — в главе 3 «Джинны», полный перевод оглавлений помещен в приложении 3.

ная их цель — отвращать людей от пути Аллаха, при этом особо подчеркивается, что шайтаны не могут действовать по собственной воле, а только с разрешения Аллаха. Подобно джиннам, в эпоху джахилийййи шайтаны были вдохновителями поэтов и передавали сокровенное знание прорицателям и колдунам. Однако с приходом ислама они были лишены доступа на небо, но продолжали подслушивать Божественные откровения и приказания, за что их преследовали падающие звезды. Некоторые люди могут подчинять себе шайтанов и использовать их «на тяжелых работах» (напр., Аллах даровал пророку Сулайману способность повелевать шайтанами). После Страшного суда они будут наказаны и будут находиться в аду вместе с грешниками, которых они сбили.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Представления об ангелах, джиннах и других существах рассматриваются во всех областях мусульманского вероучения (Коран, хадисы, комментарии к Корану и богословская литература).

Отмечу некоторые важные моменты:

1. Представления об ангелах, джиннах и других существах сформировались на основании Корана. Но не только. Очень большую роль в сложении этих представлений играли хадисы и комментарии к Корану. То есть употребляемые в отечественном исламоведении выражения «коранические представления» и «мусульманские представления» не являются, да и не могут быть синонимичными.
2. В отличие от иудаизма и христианства, где мир невидимых для человека существ делится на две части — на добрых и злых духов, в исламе картина невидимого мира более сложна — добрые и злые духи, разумеется, есть, но есть также и категория существ, которые не могут быть однозначно отнесены к хорошим или плохим — это джинны, которые могут выбирать — уверовать в Аллаха или остаться неверными.
3. Джинны во многом (практически во всем) подобны людям: они сами могут выбирать, верить им в Аллаха или нет, выбирая таким образом свою судьбу и в земной жизни, и в загробной. У джиннов есть общество, подобное человеческому, и т. п. Единственное отличие джиннов от людей — они созданы из огня, следовательно невидимы для людей и могут менять облик.
4. Представления о джиннах и шайтанах переплетаются, между этими существами нет четкой границы, в одних и тех же ситуациях могут упоминаться и джинны, и шайтаны (напр., история о том, как

падающие звезды охраняют Божественные повеления). Можно предположить, что, когда речь идет о времени до начала ниспослания Корана, оба слова («джинны» и «шайтаны») обозначают все существа и употребляются как синонимы. Когда же рассказывается история, случившаяся после начала пророческой миссии Мухаммада, слово «джинны» обозначает верующих, а «шайтаны» — неверных.

5. В исламе по сравнению с иудаизмом и христианством представления о блаженстве праведников в раю более конкретные. Я не буду останавливаться на всех видах райского блаженства, отмечу только наличие жен и слуг.

Ангелы созданы Аллахом из света. Они были сотворены до сотворения человека, некоторые ученые называли день недели — среда. Можно говорить о двойственности внешнего вида ангелов — есть существенная разница между тем, какими их сотворил Аллах, и тем, какими они являются людям. Помимо этого, их внешний вид зависит от функций, которые они выполняют. Судя по всему, ангелы не обладают свободой воли, но обладают некоторыми чувствами, подобными человеческим (напр., стыдливостью). Ангелы — рабы Аллаха, подчиняются его воле. Они выполняют четыре основные функции — ангелы поклоняются Аллаху, передают Его волю и Божественное откровение пророкам, выполняют некоторые функции рядом с каждым конкретным человеком, находятся в аду, охраняя его и истязая грешников. Вопрос о том, умирают ли ангелы, довольно сложен — некоторые ученые считали, что продолжительность жизни ангелов намного больше человеческой, но все же они не бессмертны. В день Страшного суда погибнет не только все живое на земле, но и ангелы на небесах.

Райские девы (гурии). Генетически гурии могут быть двух видов: собственно гурии и женщины-праведницы. Возможно, гурии делятся и по функциям: гурии, прислуживающие праведникам, и гурии, сидящие в шатрах. Уже в Коране опровергается распространенное мнение о чувственном (можно даже сказать, плотском) характере представлений о гуриях (эпитета *kawā'ib* (полногрудые) в раннемекканских сурах — эпитет *'azwāg muṭahhara* (супруги чистые) в мединских сурах). В хадисах появляется идея прозрачности гурий, что говорит одновременно об их чистоте и красоте. В комментарии к Корану эпитет *kawā'ib* (полногрудые) вообще теряет чувственный оттенок, т. к. толкуется как признак девственности и непорочности гурий. Вот какую картину можно нарисовать после анализа материала писания, преда-

ния и комментария к Корану: гурии — прекрасные, совершенные. У них прекрасные большие черные глаза с огромными ресницами, белки глаз ослепительно белые. Они прозрачные. Их кожа — прекраснейшего цвета. Они девственницы. Характер гурий так же прекрасен, как их внешний вид — они скромные, покорные, благочестивые, нежные, влюбленные в своих мужей. Гурии — ровесницы друг другу, им всем по тридцать три года. Гурии — жены праведников, награда от Аллаха.

Райские юноши. Райские отроки прекрасны внешне, они чисты и одеты в прекрасные одежды. Они слуги и свита обитателей рая, причем на низшем небе обитателю рая положено восемьдесят тысяч слуг. Райские отроки все одного возраста (чуть меньше возраста совершеннолетия), они никогда не повзрослеют и не умрут, они останутся красивыми и не изменятся с течением времени. Основной вопрос, занимавший ученых, это вопрос о происхождении райских отроков, большинство придерживалось мнения, что юноши были сотворены в раю, подобно тому, как были сотворены собственно гурии.

Джинны[1] — единственный из рассматриваемых типов сверхъестественных существ, который имеет аравийские корни и доисламские представления о котором переосмысляются. Язычники пытались каким-то образом свести воедино свои представления о сверхъестественном и проповедь Мухаммада, поэтому они считали ангелов детьми Аллаха от брака с джиннами, что совершенно неприемлемо с точки зрения единобожия, и пророк Мухаммад полемизировал с ними по этому поводу. Другой повод для полемики заключался в том, что в эпоху джахилийии джинны считались вдохновителями поэтов, они знали будущее и сообщали эти знания прорицателям и колдунам. С возникновением ислама ситуация изменилась — джинны перестали восприниматься как передатчики откровения (эта функция перешла к ангелам), и уже не они внушали пророку, а сами слушали его проповедь. Однако некоторые джинны продолжали участвовать в незаконной передаче Божественного откровения, что роднит их с шайтанами. Джинны созданы Аллахом из огня, согласно некоторым комментариям — из самой яркой части пламени. Их творение произошло в чет-

[1] Весьма интересная информация о джиннах содержится в книге Д. В. Микульского «Арабский Геродот», где приводится мнение средневековых философов: «Джинны — это галлюцинации, возникающие в сознании человека от долгого одиночества среди раскаленных песков» (С. 200).

верг. Джинны невидимы для людей. Только в этом (происхождение и невидимость) джинны отличаются от людей, во всем остальном они подобны людям: Мухаммад — пророк к людям и джиннам, джинны могут уверовать в Аллаха или остаться неверными, за что после смерти одним будет дарована награда, другим — наказание. Вопрос о свободе воли джиннов также сложен, как и вопрос о свободе воли людей. У них есть общественное устройство. В отличие от других существ (напр., ангелов или гурий) джинны не имеют функций — в Коране говорится только о том, что джинны созданы для поклонения Аллаху (51:56), впрочем, так же как люди, но это не может являться их функцией. У джиннов есть пол. Говорить о характере джиннов не имеет смысла, т. к. они, также как и люди, не несут в себе ни абсолютного блага, ни абсолютного зла.

Шайтан не равен Богу, это возгордившаяся тварь Божья, которая в своей гордыне противопоставила себя Богу, и поэтому ей суждено до дня Страшного суда творить зло и нечестие на земле. Корень всех грехов, самый первый грех, совершенный Божьим творением — гордыня. Иблис возгордился и пал. Гордыне противопоставляется ислам, т. е. предание себя Богу, и терпение.

В вопросе о происхождении Шайтана мусульманская традиция зафиксировала две точки зрения:

1. Иблис был ангелом (слово «джинн» трактуется как название ангельского племени, к которому принадлежал Иблис, и происхождение этого названия связывается с обязанностью ангелов этого племени охранять райские сады).
2. Иблис был джинном (Остается открытым вопрос о том, как он попал на небо — некоторые ученые считали, что первоначально земля была населена джиннами, но они предавались греху и враждовали друг с другом, поэтому Аллах послал ангелов, чтобы их усмирить. Иблис был захвачен ангелами в плен, будучи еще совсем маленьким, приведен на небо и воспитан с ангелами, с которыми он поклонялся Аллаху, поэтому повеление поклониться Адаму относится и к нему).

Единственное, что делает Шайтан — сбивает людей с прямого пути, его козней не может избежать ни один человек, даже пророки; спасти от него может только Аллах, только у Него надо искать помощи в борьбе с Шайтаном. Аллах ниспослал к людям пророка и низвел заповеди, неповиновение пророку и неисполнение заповедей ведет к тому, что человек становится добычей Шайтана. После Страшного

суда Шайтан, так же как и люди, которых он сбил с пути, будут наказаны в аду.

Шайтаны — это категория злых духов, подчиняющихся своему повелителю Шайтану (Иблису). Они враждебны по отношению к людям, основная их цель — отвращать людей от пути Аллаха, при этом особо подчеркивается, что шайтаны не могут действовать по собственной воле, а только с разрешения Аллаха. Подобно джиннам, в эпоху джахилиййи шайтаны были вдохновителями поэтов и передавали сокровенное знание прорицателям и колдунам. Однако с приходом ислама они были лишены доступа на небо, но продолжали подслушивать Божественные откровения и приказания, за что их преследовали падающие звезды[2]. После Страшного суда они будут наказаны и будут находиться в аду вместе с грешниками, которых они сбили.

[2] См. ст. *Эрлих Р.* Иблис — музыкант // Записки Коллегии востоковедов при Азиатском музее Академии наук СССР. Л., 1930. № 5. С. 393—403, где автор рассматривает иранские корни этой истории.

Приложения

Приложение 1

АНГЕЛЫ В КОРАНЕ И ХАДИСАХ

Ангелы в Коране

Контексты об ангелах в раннемекканских сурах по порядку следования сур в Коране:

1. И **ангел**ы по краям его (неба. — *Т. Н.*), и понесут трон Господа твоего над ними в тот день **восемь** (ангелов. — *Т. Н.*) (69:17).
2. Восходят **ангел**ы и **дух** к Нему в день, величина которого пятьдесят тысяч лет (70:4).
3. Над ним (над огнем. —*Т. Н.*) — **девятнадцать**. * Сделали Мы властителями огня только **ангел**ов и сделали число их только испытанием для тех, которые не веруют, чтобы удостоверились те, кому дана книга, и усилили те, которые веруют, веру. И не сомневались те, кому дана книга, и верующие. И чтобы сказали те, в сердцах которых болезнь, и неверующие: «Что такое хотел Аллах этим, как притчей?» Так вводит в заблуждение Аллах, кого хочет, и ведет прямым путем, кого хочет, и никто не знает **воинств** Господа твоего, кроме Него, а это — лишь напоминание людям (74:30—31).
4. Господа небес и земли и того, что между ними, милостивого. Они не получат от Него речи — * в тот день, когда станут **дух** и **ангел**ы рядами; не будет говорить никто, кроме тех, кому дозволит Милосердный, и скажет Он истину (78:37—38).
5. А ведь над вами есть **хранители** * благородные, **записывающие**. * Знают они, что вы делаете (82:10—12).
6. Поистине, над всякой душой есть **хранитель** (86:4).
7. Так нет! Когда будет распростерта земля плоско, * и придет твой Господь и **ангел**ы рядами, * и приведут тогда геенну — в тот день вспомнит человек, но к чему ему воспоминание? (89:21—23)

8. И пусть он зовет свое сборище — * Мы позовем **ангелов истязания**! (96:17—18)
9. Нисходят **ангел**ы и **дух** в нее (в ночь могущества. — *Т. Н.*) с дозволения Господа их для всяких повелений (97:4).

Контексты об ангелах в рахманских сурах по порядку следования сур в Коране:

1. Сказали они: «О ты, которому ниспослано напоминание! Ты ведь — одержимый! * Почему ты не придешь к нам с **ангел**ами, если ты из праведных? * Мы не посылаем **ангел**ов, иначе как с истиной, и тогда не будут они из тех, кому отсрочивается (15:6—8).
2. И вот сказал Господь твой **ангел**ам: «Я сотворю человека из звучащей, из глины, облеченной в форму. * А когда Я его выровняю и вдуну от Моего **дух**а, то падите, ему поклоняясь». * И поклонились **ангел**ы все полностью, * кроме Иблиса. Он отказался быть с поклонившимися (15:28—31).
3. И возвести им о **гост**ях Ибрахима. * Вот вошли они к нему и сказали: «Мир!» — И сказал он: «Поистине, мы вас страшимся!» * Они сказали: «Не бойся, ведь мы радуем тебя мудрым мальчиком». * Сказал он: «Неужели вы радуете меня, когда меня коснулась уже старость? Чем же вы радуете?» * Они сказали: «Мы радуем тебя по истине, не будь же отчаявшимся!» * Он сказал: «А кто отчаивается в милости Господа своего, кроме заблудших?» * Сказал он: «В чем же ваш дело, о **посланные**?» * Сказали они: «Мы посланы к народу грешному, * кроме семьи Лута: мы спасем их всех, * кроме жены его. Мы решили, что она — из оставшихся позади». * И когда пришли к роду Лута **посланник**и, * сказал он: «Поистине, вы люди неведомые». * Сказали они: «Да, мы пришли с тем, о чем они сомневались. * И пришли мы к тебе с истиной, и, поистине, мы — правдивы! * Выйди же с семьей своей в части ночи и иди за ними, и пусть не оборачивается из вас никто, и идите, куда вам повелено». * И решили Мы ему это дело, что тыл их будет отсечен на утро, * И пришли люди города, радуясь. * Сказал он: «Это — мои **гост**и, не бесславьте же меня. * И побойтесь Бога и не позорьте меня». * Сказали они: «Разве мы не удерживали тебя от всего света?» * Он сказал: «Вот мои дочери, если уж вы совершаете». * Клянусь твоей жизнью! Ведь они в своем опьянении скитаются слепо. * И схватил их вопль при восходе солнца. * И обратили Мы верх этого в низ и пролили на них дождь камней из глины. * Поистине, в этом — знамения для присматривающихся к знакам! * И,

поистине, это — на остающейся дороге! * Ведь в этом — знамение для верующих! (15:51—77)

4. Неужели ваш Господь исключительно вам предоставил сыновей, а себе взял из **ангел**ов женщин? Поистине, вы говорите слово великое! (17:40)
5. И вот Мы сказали **ангел**ам: «Поклонитесь Адаму!» — и они поклонились, кроме Иблиса. Сказал он: «Неужели я поклонюсь тому, кого Ты создал глиной?» (17:61)
6. Они спрашивают тебя о **духе**. Скажи: «**Дух** от повеления Господа моего. Даровано вам знания только немного» (17:85).
7. И сказали они: «Не поверим мы тебе, пока ты не изведешь нам из земли источника, * или будет у тебя сад с пальмами и виноградом, и ты проведешь между ними каналы, * или спустишь на нас небо, как говоришь, кусками, или придешь с Аллахом и **ангел**ами пред нами, * или будет у тебя дом из золотых украшений, или ты поднимешься на небо. Но не уверуем мы и в твое поднятие, пока ты не спустишь нам книгу, которую мы прочитаем». Скажи: «Хвала Господу моему! Разве я только не человек — посланник?» * Удерживает людей уверовать, когда пришло к ним водительство, только то, что они говорят: «Неужели же послал Аллах человека посланником?» * Скажи: «Если бы были на земле **ангел**ы, которые ходят спокойно, тогда бы Мы низвели к ним с неба **ангел**а посланником» (17:90—95).
8. И вот Мы сказали **ангел**ам: «Поклонитесь Адаму!» И поклонились они, кроме Иблиса. Был он из джиннов и совратился с пути Господа своего. Неужели вы возьмете его и его потомство защитниками вместо Меня. Они для вас — враги. Плоха для несправедливых замена! (18:50)
9. И вспомни в писании Марйам. Вот она удалилась от своей семьи в место восточное * и устроили себе пред ними завесу. Мы отправили к ней Нашего **дух**а, и принял он пред ней обличие совершенного человека. * Она сказала: «Я ищу защиты от тебя у Милосердного, если ты богобоязнен». * Он сказал: «Я только **посланник** Господа твоего, чтобы даровать тебе мальчика чистого». * Она сказала: «Как же может быть у меня мальчик? Меня не касался человек, и не была я распутницей». * Он сказал: «Так сказал твой Господь: ‘Это для меня — легко. И сделаем Мы его знамением для людей и Нашим милосердием’. Дело это решено». * И понесла она его и удалилась с ним в далекое место (19:16—22).

10. Он сказал: «А каков случай с тобой, самирит?» * Он сказал: «Я видел то, чего они не видели: я схватил горсть от следов **посланник**а и бросил ее: так соблазнила меня душа» (20:95—96).
11. И вот Мы сказали **ангел**ам: «Поклонитесь Адаму!» — и поклонились они, кроме Иблиса; тот отказался (20:116).
12. И ту, которая сохранила свою скромность… И Мы вдунули в нее от Нашего **дух**а и сделали ее и ее сына знамением для миров (21:91).
13. Поистине, те, к которым раньше направилось от Нас лучшее, — те будут от нее удалены. * Они не услышат даже и шороха ее, и они будут среди того, что пожелали их души, пребывать вечно. * Не опечалит их великий страх, и встретят их **ангел**ы: «Это — ваш день, который вам был обещан!» (21:101—103)
14. И сказал сонм, те из его народа, которые не веровали: «Это — только человек, подобный вам, он хочет получить над вами преимущество. А если бы пожелал Аллах, Он, конечно, ниспослал бы **ангел**ов, мы не слышали про это среди наших первых отцов. * Это — только человек, в котором безумие, выждите с ним до некоторой поры» (23:24—25).
15. И сказали они: «Что с этим посланником? Он ест пищу и ходит по рынкам. Если бы был ниспослан к нему **ангел** и был бы он вместе с ним проповедником! * Или брошено было бы ему какое-нибудь сокровище, или оказался у него сад, откуда бы он ел!» И говорят неправедные: «Следуете вы только за человеком очарованным!» (25:7—8)
16. И сказали те, которые не надеются Нас встретить: «Если бы к нам были ниспосланы **ангел**ы или увидели мы нашего Господа!» Они возгордились в своих думах и преступили великим преступлением. * В тот день, когда они увидят **ангел**ов,— нет радостной вести в тот день для грешников, и скажут они: «Преграда нерушимая!» * И подошли Мы к тому из дел, что они творили, и обратили это в прах развеянный. * Обитатели рая в тот день лучше по местопребыванию и прекраснее по месту покоя! * И в тот день, как расколется небо с облаками и низведены будут **ангел**ы — * вся власть в тот день, поистине, у Милосердного, и будет этот день для неверных тяжким! (25:21—26)
17. Народ Лута счел лжецами **посланных**. * Вот сказал им их брат, Лут: «Разве вы не побоитесь Бога? * Я — к вам верный посланник. * Побойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне! * Я не прошу у вас за это награды: поистине, моя награда только у Господа миров! * Не-

ужели вы приходите к мужчинам из всех миров * и оставляете то, что создал вам ваш Господь в ваших женах? Да, вы народ преступный!» * Они сказали: «Если ты не воздержишься, Лут, ты будешь изгнан». * Он сказал: «Я деяние ваше ненавижу. * Господь мой, спаси меня и мою семью от того, что они делают!» * И спасли Мы его и его семью — всех, * кроме старухи среди отставших. * Потом погубили других * и пролили на них дождь, и ужасен дождь для тех, кого увещали! * Поистине, в этом — знамение, но большинство их не веруют. * И поистине, Господь твой — великий, милосердный! (26:160—175)

18. И поистине, это — послание Господа миров. * Снизошел с ним **дух** верный * на твое сердце, чтобы оказаться тебе из числа увещающих, * на языке арабском, ясном (26:192—195).
19. Они говорят: «Горе нам! Кто послал нас из места упокоения? Это — то, что обещал Милосердный, и правду говорили **посланные**!» (36:52)
20. Разве Мы создали **ангел**ов женщинами, и они видели? (37:150)
21. Вот сказал Господь твой **ангел**ам: «Я создаю человека из глины. * А когда Я его завершу и вдуну в него от Моего **дух**а, то падите, поклоняясь ему!» * И пали ниц **ангел**ы все вместе, * кроме Иблиса, — он возгордился и оказался неверным (38:71—74).
22. И сделали они **ангел**ов, которые — рабы Милосердного, женщинами. Разве они были при создании их? Запишется их свидетельство, и будут они спрошены! (43:19)
23. И воззвал Фирʻаун в своем народе, сказав: «О народ мой! Разве не у меня власть над Египтом, и эти реки текут подо мною? Разве вы не увидите? * Не я ли лучше этого, который ничтожен и едва объясняется? * Если бы на него были надеты браслеты из золота или пришли вместе с ним **ангел**ы, сопутствуя ему!» * И он сделал свой народ легкомысленным, и они послушались его. Они ведь были народом распутным! (43:51—54)
24. А если бы Мы пожелали, Мы создали бы из вас **ангел**ов на земле, которые бы заместили (43:60).
25. Или думают они, что Мы не слышим их тайны и переговоры? Да, и **посланцы** Наши у них **записывают** (43:80).
26. Вот принимают **два приемщика**, справа и слева, сидя. * Не произнесет он и единого слова, иначе как у него — бдительный **соглядатай** (50:17—18).
27. И пришла всякая душа, а с нею **погонщик и свидетель** (50:21).

28. Дошел ли до тебя рассказ о **гост**ях Ибрахима почтенных? * Вот вошли они к нему и сказали: «Мир!» Сказал он: «Мир! Люди неведомые!» * И вышел он к своей семье, и принес жирного теленка, * и предложил им, сказав: «Не покушаете ли?» * И почувствовал он к ним страх. Сказали они: «Не бойся!» — и возвестили ему о мудром мальчике. * И пришла его жена с криком, ударяя лицо и говоря: «Старуха бесплодная!» * Сказали они: «Так говорит твой Господь: ведь Он — мудрый, знающий!» * Сказал он: «В чем дело ваше, о **посланники**?» * Сказали они: «Мы посланы к народу грешному, * чтобы послать на них камни из глины, * меченные у твоего Господа для вышедших за пределы». * И вывели Мы оттуда тех, кто был там из верующих. * Но Мы не нашли там больше одного дома предавшихся. * И Мы оставили там знамение для тех, кто боится мучительного наказания» (51:24—37).
29. Сколько **ангел**ов в небесах, заступничество которых ни от чего не избавит, если только не после того, как дозволит Аллах тем, кому Он пожелает и соблаговолит! * Поистине, те, которые не веруют в последнюю жизнь, называют **ангел**ов именами женщин (53:26—27).
30. Они отвлекали его от его **гостей**, и Мы изгладили их очи. Вкусите же Мое наказание и увещание! (54:37)
31. Готова она (геенна. — *Т. Н.*) лопнуть от гнева; всякий раз, как бросают в нее толпу, спрашивают **хранители** ее: «Разве к вам не приходил увещатель?» (67:8)

Контексты об ангелах в пророческих сурах по порядку следования сур в Коране:

1. И сказали они: «Если бы к нему был сведен **ангел**!» А если бы Мы свели **ангел**а, то дело было бы решено, и потом им не было бы отсрочки! * И если бы Мы сделали его **ангел**ом, то сделали бы его человеком и затемнили бы для них то, что они сами затемняют (6:8—9).
2. Скажи: «Я не говорю вам, что у меня сокровищницы Аллаха, и не знаю я сокровенного, и не говорю вам, что я — **ангел**. Я следую только тому, что открывается мне». Скажи: «Разве сравнятся слепой и зрячий? Разве вы не одумаетесь?» (6:50)
3. Он — властвующий над Своими рабами, и посылает Он над вами **хранителей**. А когда приходит к кому-нибудь из вас смерть, Наши **посланцы** упокояют его, и они ничего не опускают (6:61).

4. Кто же несправедливее того, кто измыслил на Аллаха ложь или говорил: «Ниспослано мне», но не было ему ниспослано ничего; или того, кто говорил: «Я низведу подобное тому, что низвел Аллах»? Если бы ты видел, как неправедные пребывают в пучинах смерти, а **ангел**ы простирают руки: «Изведите ваши души, сегодня будет вам воздано наказанием унижения за то, что вы говорили на Аллаха не истину и превозносились над Его знамениями!» (6:93)
5. А если бы Мы низвели на них **ангел**ов, и заговорили бы с ними мертвые, и собрали бы Мы пред ними все лицом к лицу, они бы все-таки не уверовали, если не пожелает Аллах, но большинство их не знают! (6:111)
6. Разве они ждут, что придут к ним **ангел**ы, или придет твой Господь, или придет какое-нибудь знамение Господа твоего? В тот день, как придет какое-нибудь знамение Господа твоего, не поможет душе ее вера, раз она не уверовала раньше или не приобрела в своей вере доброго. Скажи: «Ждите, мы будем ждать!» (6:158)
7. Мы создали вас, потом придали вам форму, потом сказали **ангел**ам: «Поклонитесь Адаму!» — и поклонились они, кроме Иблиса; он не был из поклонившихся (7:11).
8. И нашептал им Шайтан, чтобы открыть то, что было скрыто от них из их мерзости, и сказал: «Запретил вам ваш Господь это дерево только потому, чтобы вы не оказались **ангел**ами или не стали вечными» (7:20).
9. Кто же несправедливее того, кто измыслил на Аллаха ложь или считал ложью Его знамения? Этих постигнет их удел из книги. А когда придут к ним Наши **посланцы**, чтобы завершить их жизнь, они скажут: «Где же те, кого вы призывали помимо Аллаха?» Они скажут: «Потерялись от нас!» И засвидетельствуют против самих себя, что они были неверными (7:37).
10. А когда Мы дали вкусить милость после зла, которое коснулось их, вот, — у них ухищрение против Наших знамений. Скажи: «Аллах быстрее хитростью», — ведь Наши **посланники записывают** ваши хитрости (10:21).
11. Может быть, ты оставишь часть того, что тебе открывается, и стеснена твоя грудь от того, что они говорят: «Почему не впущено ему сокровище или не пришел с ним **ангел**?» Ты ведь — только увещеватель, а Аллах за всякую вещь поручитель (11:12).
12. И я не говорю вам: «У меня сокровищницы Аллаха», ни: «Я знаю сокровенное». И я не говорю: «Я — **ангел**». И не говорю я тем,

кого презирают ваши очи: «Не дает им Аллах никакого добра». Аллах лучше знает, что в их душах; я был бы тогда несправедливым (11:31).

13. И вот пришли Наши **посланцы** к Ибрахиму с радостной вестью, сказали: «Мир!» И он сказал: «Мир!» — и не замедлил прийти с жареным ягненком. * А когда он увидел, что руки их не касаются его, он их не признал и почувствовал к ним страх. Они сказали: «Не бойся, мы посланы к народу Лута». * А жена его стояла и рассмеялась; и Мы ее обрадовали вестью об Исхаке, и за Исхаком — об Йаʿкубе. * Она сказала: «Горе мне! Неужели я рожу, когда я старуха! И этот муж мой — старик. Поистине, это — дело удивительное!» * Они сказали: «Разве ты удивляешься повелению Аллаха? Милость Аллаха и благословение Его над вами, обитатели дома. Он — хвалимый, славный!» * И когда страх ушел от Ибрахима и пришла к нему радостная весть, он стал спорить с Нами о народе Лута, * поистине, Ибрахим — кроток, сокрушен, обращен! * О Ибрахим! Отвернись от этого, ведь уже пришло повеление твоего Господа, и, поистине, придет к ним наказание неотвратимое! * И когда явились Наши **посланцы** к Луту, огорчен он был ими, и стеснилась его мощь, и сказал: «Это — день тяжкий». * И пришел к нему его народ, поспешно устремляясь; и раньше они творили зло. Сказал он: «О народ мой! Вот мои дочери, они — чище для вас. Побойтесь же Аллаха и не позорьте меня в моих **гостях**. Разве нет среди вас человека прямого?» * Они сказали: «Ты знаешь, что у нас нет потребности в твоих дочерях, и ты ведь знаешь, чего мы желаем». * Он сказал: «Если бы у меня была сила для вас или я бы спасся у могучей опоры!» * Они сказали: «О Лут! Мы — **посланники** Господа твоего, никогда они до тебя не дойдут. Отправься же в путь с твоей семьей после части ночи, и пусть не обернется из вас никто, кроме твоей жены: поистине, ее постигнет то, что постигло их. Назначенный срок для них — утро; разве утро не близко?» (11:69—81)

14. И сказали женщины в городе: «Жена вельможи соблазняет юношу. Он наполнил ее любовью. Мы видим, что она — в явном заблуждении». * Когда она услыхала про их ухищрения, то послала к ним и приготовила им места для возлежания, и дала каждой из них нож, и сказала: «Выйди к ним!» Когда же они увидели его, то возвеличили его, и порезали себе руки, и сказали: «Далек Аллах! Это — не человек, это — только благородный **ангел**» (12:30—31).

15. У него есть следующие непосредственно и перед ним и позади, которые **охраняют** его по повелению Аллаха. Поистине, Аллах не меняет того, что с людьми, пока они сами не переменят того, что с ними. А когда Аллах пожелает людям зла, то нет возможности отвратить это, нет у них помимо Него заступника! (13:11)
16. и те, которые терпели, стремясь к лику своего Господа, и простаивали молитву, и давали из того, чем Мы их наделили, и тайно и явно, и отгоняют добром зло. Для этих — воздаяние жилища — * сады вечности. Войдут в них те, кто был праведен из их отцов, и супруг, и их потомства. И **ангел**ы входят к ним через все двери: * «Мир вам за то, что вы терпели!» И прекрасно воздаяние жилища! (13:22—24)
17. Он ниспосылает **ангел**ов с **дух**ом от Своего повеления тому из рабов, кому пожелает: «Увещевайте, что нет божества, кроме Меня! Почитайте же Меня!» (16:2)
18. Потом в день воскресения унизит их Он и скажет: «Где сотоварищи Мои, о которых вы препирались?» Скажут те, которым даровано ведение: «Поистине, позор и зло сегодня для неверующих!» — * тех, которых **ангел**ы упокояют несправедливыми к самим себе. Они приносят покорность: «Мы не делали зла!» Да, поистине, Аллах знает, что вы делали! * «Войдите же во врата геенны, — для вечного пребывания там! Скверно пребывание возгордившихся!» * И скажут богобоязненным: «Что такое ниспослал вам Господь?» Они скажут: «Благо!» Для тех, кто делал добро в этом мире, — добро. А жилище будущее — лучше, и прекрасно обиталище боящихся! — * сады вечности, в которые они войдут, внизу которых текут реки; там для них то, что они пожелают. Так воздает Аллах богобоязненным, — * тем, кого упокояют **ангел**ы благими! Они говорят: «Мир вам! Войдите в рай за то, что вы совершали». * Неужели они ждут того, чтобы к ним пришли **ангел**ы или пришло повеление Господа твоего? Так делали те, кто был до них. Их не обижал Аллах, но они сами себя обижали (16:27—33).
19. И Аллаху поклоняется то, что в небесах и на земле из животных, и **ангел**ы, и они не превозносятся (16:49).
20. Скажи: «Ниспослал его **дух** святой от твоего Господа во истине, чтобы утвердить тех, которые уверовали, на прямой путь, и радостную весть для мусульман» (16:102).
21. И когда пришли Наши **посланцы** к Ибрахиму с радостной вестью, они сказали: «Мы погубим жителей этого селения. Поистине, оби-

татели его были неправедны!» * Сказал он: «Ведь в нем Лут». Они сказали: «Мы лучше знаем тех, кто в нем. Мы спасем его и его семью, кроме его жены, она — в числе оставшихся». * И когда Наши **посланцы** пришли к Луту, он огорчился за них и почувствовал свое бессилие пред ними. Они сказали: «Не бойся и не печалься! Мы спасем тебя и твою семью, кроме твоей жены; она — в числе оставшихся. * Мы низведем на жителей этого селения сотрясение с неба за то, что они распутны» (29:31—34).

22. Это — ведающий скрытое и явное, славный, милосердный, * который прекрасно сделал всякую вещь, которую сотворил, и начал творение из глины, * потом сделал потомство его из капли жалкой воды, * потом выровнял его и вдул в него от Своего **дух**а, и устроил вам слух, зрение и сердце. Мало вы благодарны! (32:6—9)
23. Скажи: «Приемлет вашу кончину **ангел смерти**, которому вы поручены, потом вы к вашему Господу будете возвращены» (32:11).
24. В тот день Он соберет их всех, потом скажет **ангел**ам: «Разве эти вам поклонялись?» (34:40)
25. Хвала Аллаху, Творцу небес и земли, сделавшему **ангел**ов **посланник**ами, обладающих крыльями двойными, тройными и четверными. Он увеличивает в творении, что Ему угодно. Аллах мощен над каждой вещью (35:1).
26. И погонят тех, которые не веровали, в геенну толпами; а когда они придут, открыты будут двери ее, и скажут им **хранители** ее: «Разве к вам не приходили посланники из вас, которые читали вам знамения вашего Господа и которые предупреждали вас о встрече с этим вашим днем?». Они сказали: «Да!» Но оправдалось слово наказания над неверными! (39:71)
27. И погонят тех, которые боялись своего Господа, в рай толпами. А когда они придут туда, будут открыты врата его и скажут им **хранители** его: «Мир вам! Да будет вам благо! Входите же для вечного пребывания!» * И скажут они: «Хвала Аллаху, который оправдал Свое обещание и дал нам в наследство землю. Мы будем поселяться в раю, где пожелаем». Блага награда делающих! * И ты увидишь **ангел**ов, окружающих трон, которые прославляют хвалой Господа своего. Решено между ними по истине, и скажут: «Хвала Аллаху, Господу миров!» (39:73—75)
28. Возвышен ступенями, обладатель трона; низводит Он **дух** от Своего повеления тому, кому пожелает из рабов, чтобы тот увещевал о дне встречи (40:15).

29. И сказали те, которые в огне, **хранителям** геенны: «Позовите вашего Господа, чтобы Он облегчил нам наказание хотя бы на день» (40:49).
30. Если они отвратятся, скажи: «Я предупреждаю вас о молнии, подобной молнии ʻАда и Самуда». * Вот пришли к ним посланцы и спереди, и сзади: «Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха». Они сказали: «Если бы пожелал Господь наш, то послал бы **ангел**ов, а мы в то, с чем вы посланы, не верим» (41:13—14).
31. Поистине, те, которые говорят: «Господь наш — Аллах», — а потом стоят прямо, на них нисходят **ангел**ы. Не бойтесь и не печальтесь, и радуйтесь раю, который вам обещан! (41:30)
32. Небеса готовы разверзнуться над ними, а **ангел**ы возносят хвалу своего Господа и просят прощения тем, кто на земле. О, да! Ведь Аллах — прощающий, милостивый! (42:5)
33. Не было, чтобы Аллах говорил с человеком иначе, как в откровении, или позади завесы, или посылал **посланник**а и открывал ему по Своему изволению, что желал. Поистине, Он — высокий, мудрый! * И так Мы внушили тебе **дух** от Нашего веления: ты не знал, что такое книга и вера, но Мы сделали его светом, которым Мы ведем кого угодно из Наших рабов, и ты ведешь на прямой путь, * путь Аллаха, которому принадлежит то, что в небесах и на земле. О да, ведь к Аллаху обращаются все дела! (42:51—53)

Контексты об ангелах в мединских сурах по порядку следования сур в Коране:

1. И вот, сказал Господь твой **ангел**ам: «Я установлю на земле наместника». Они сказали: «Разве Ты установишь на ней того, кто будет там производить нечестие и проливать кровь, а мы возносим хвалу Тебе и святим Тебя?» Он сказал: «Поистине, Я знаю то, чего вы не знаете!» * И научил Он Адама всем именам, а потом предложил их **ангел**ам и сказал: «Сообщите Мне имена этих, если вы правдивы». * Они сказали: «Хвала Тебе! Мы знаем только то, чему Ты нас научил. Поистине, Ты — знающий, мудрый!» * Он сказал: «О Адам, сообщи им имена их!» И когда он сообщил им имена их, то Он сказал: «Разве Я вам не говорил, что знаю скрытое на небесах и на земле и знаю то, что вы обнаруживаете, и то, что скрываете?» * И вот, сказали Мы **ангел**ам: «Поклонитесь Адаму!» И поклонились они, кроме Иблиса. Он отказался и превознесся и оказался неверующим (2:30—34).

2. Мы дали Мусе писание, и вслед за ним Мы отправили посланников; и Мы даровали Исе, сыну Марйам, ясные знамения и подкрепили его **дух**ом святым. Неужели же каждый раз, как к вам приходит посланник с тем, чего ваши души не желают, вы превозноситесь? Одних вы объявили лжецами, других вы убиваете (2:87).
3. Скажи: «Кто был врагом **Джибрилу**...» — ведь он низвел его на твое сердце с соизволения Аллаха для подтверждения истинности того, что было ниспослано до него, как прямой путь и радостная весть верующим. * Кто бывает врагом Аллаха, и Его **ангел**ов, и Его посланников, и **Джибрил**а, и **Микал**а... то ведь и Аллах — враг неверным! (2:97—98)
4. И когда приходил к ним посланник от Аллаха, подтверждая истинность того, что с ними, часть тех, кому даровано было писание, отбрасывали писание Аллаха за свои спины, как будто бы они не знают, * и они последовали за тем, что читали шайтаны, в царство Сулаймана. Сулайман не был неверным, но шайтаны были неверными, обучая людей колдовству и тому, что было ниспослано **обоим ангелам** в Вавилоне, **Харуту и Маруту**. Но они оба не обучали никого, пока не говорили: «Мы — искушение, не будь же неверным!» И те научались от них, чем разлучать мужа от жены, — но они не вредили этим никому иначе, как с дозволения Аллаха. И обучались они тому, что им вредило и не приносило пользы, и они знали, что тот, кто приобретал это, — нет ему доли в будущей жизни. Плохо то, что они покупали за свои души, — если бы они это знали! (2:101—102)
5. Поистине, те, которые не веровали и умерли, будучи неверными, — над ними проклятие Аллаха, и **ангел**ов, и людей — всех! (2:161)
6. Не в том благочестие, чтобы вам обращать свои лица в сторону востока и запада, а благочестие — кто уверовал в Аллаха, и в последний день, и в **ангел**ов, и в писание, и в пророков, и давал имущество, несмотря на любовь к нему, близким и сиротам, и беднякам, и путникам, и просящим, и на рабов, и выстаивал молитву, и давал очищение, — и исполняющие свои заветы, когда заключат, и терпеливые в несчастии и бедствии и во время беды, — это те, которые были правдивы, это они — богобоязненные (2:177).
7. Неужели они ждут только, чтобы пришел к ним Аллах в сени облаков и **ангел**ы? И решено было дело, и к Аллаху возвращаются дела (2:210).
8. И сказал им их пророк: «Знамение его власти в том, что придет к вам ковчег, в котором сакина от вашего Господа и остаток того,

что оставил род Мусы и род Харуна. Несут его **ангел**ы. Поистине, в этом знамение для вас, если вы верующие!» (2:248)

9. Вот — посланники! Одним мы дали преимущество перед другими. Из них были такие, с которыми говорил Аллах и вознес некоторых из них степенями. И Мы даровали Исе, сыну Марйам, ясные знамения и подкрепили его **дух**ом святым. И если бы Аллах захотел, то не сражались бы те, кто был после них, после того, как пришли к ним ясные знамения. Но они разошлись, и среди них были такие, что уверовали, и такие, что не верили. А если бы Аллах пожелал, то они не сражались бы, но Аллах делает то, что пожелает (2:253).
10. Уверовал посланник в то, что ниспослано ему от его Господа, и верующие. Все уверовали в Аллаха, и Его **ангел**ов, и Его писания, и Его посланников. «Не различаем мы между кем бы то ни было из Его посланников». Они говорят: «Мы услышали и повинуемся! Прощение Твое, Господи наш, и к Тебе — возвращение!» (2:285)
11. Свидетельствует Аллах, что нет божества, кроме Него, и **ангел**ы, и обладающие знанием, которые стойки в справедливости: нет божества, кроме Него, великого, мудрого! (3:18)
12. Там воззвал Закарийа к своему Господу и сказал: «Господи! Дай мне от Тебя потомство благое. Ведь Ты — слышащий воззвание». * И возгласили ему **ангел**ы, когда он стоя молился в михрабе: «Аллах радует тебя вестью о Йахйе, подтверждающем истинность слова от Аллаха, господине, воздержном и пророке из праведников!» (3:38—39)
13. И вот, сказали **ангел**ы: «О Марйам! Поистине, Аллах избрал тебя, и очистил, и избрал тебя пред женщинами миров. * О Марйам! Благоговей пред твоим Господом, и пади ниц, и поклоняйся с поклоняющимися» (3:42—43).
14. Вот сказали **ангел**ы: «О Марйам! Вот, Аллах радует тебя вестью о слове от Него, имя которого Мессия, ʻИса, сын Марйам, славном в ближнем и последнем мире и из приближенных. * И будет говорить он с людьми в колыбели и взрослым и будет из праведников» (3:45—46).
15. И не прикажет Он вам, чтобы вы взяли **ангел**ов и пророков господами. Разве ж Он прикажет вам неверие после того, как вы — предавшиеся? (3:80)
16. Как Аллах будет вести прямым путем людей, которые отрекались после того, как они веровали и засвидетельствовали, что послан-

ник — истина, и пришли к ним ясные знамения? Поистине, Аллах не ведет людей неправедных! * Этим воздаяние — в том, что на них — проклятие Аллаха, и **ангел**ов, и всех людей (3:86—87).

17. Вот ты говоришь верующим: «Разве не довольно вам того, что поможет вам Господь ваш тремя тысячами **ангел**ов ниспосланных?» * Да, если вы будете терпеливы и богобоязненны, и они придут к вам стремительно, — тогда поможет вам Господь пятью тысячами **ангел**ов отмеченных (3:124—125).
18. Тем, кого упокоят **ангел**ы причинившими несправедливость самим себе, они скажут: «В каком положении вы были?» И скажут они: «Мы были слабыми на земле». Они скажут: «Разве не была земля Аллаха обширной, чтобы вам переселиться в ней?» У этих убежище — геенна, и скверно это пристанище! (4:97)
19. О вы, которые уверовали! Веруйте в Аллаха и Его посланника, и писание, которое Он низвел раньше. Кто не верит в Аллаха и Его **ангел**ов, и Его писания, и Его посланников, и в последний день, тот заблудился далеким заблуждением (4:136).
20. Но Аллах свидетельствует о том, что низведенное тебе Он низвел по Своему знанию, и **ангел**ы свидетельствуют, и довольно Аллаха как свидетеля! (4:166)
21. О обладатели писания! Не излишествуйте в вашей религии и не говорите против Аллаха ничего, кроме истины. Ведь Мессия, ‘Иса, сын Марйам, — только посланник Аллаха и Его слово, которое Он бросил Марйам, и **дух** Его. Веруйте же в Аллаха и Его посланников и не говорите — три! Удержитесь, это — лучшее для вас. Поистине, Аллах — только единый бог. Достохвальнее Он того, чтобы у Него был ребенок. Ему — то, что в небесах, и то, что на земле. Довольно Аллаха как поручителя! * Никогда не возгордится Мессия над тем, чтобы быть рабом Аллаху, ни **ангел**ы приближенные! (4:171—172)
22. Вот скажет Аллах: «О ‘Иса, сын Марйам! Вспомни милость Мою тебе и твоей родительнице, как Я подкрепил тебя **дух**ом святым. Ты говорил с людьми в колыбели и взрослым. И вот научил Я тебя писанию, мудрости, Торе, Евангелию, и вот ты делал из глины подобие птиц с Моего дозволения. Ты исцелял слепого и прокаженного с Моего дозволения, и ты изводил мертвых с Моего дозволения. И вот Я удержал сынов Исра’ила от тебя, когда ты пришел с ясными знамениями. И сказали те, которые не веровали из них: ‘Это — только ясное колдовство’(5:110).

23. И вот, взывали вы за помощью к вашему Господу, и Он ответил вам: «Я поддержу вас тысячью **ангел**ов, следующих друг за другом!» (8:9)
24. Вот внушил Господь твой **ангел**ам: «Я — с вами, укрепите тех, которые уверовали! Я брошу в сердца тех, которые не веровали, страх; бейте же их по шеям, бейте их по всем пальцам!» (8:12)
25. Если бы ты видел, как завершают жизнь тех, которые не веровали, **ангел**ы — они бьют их по лицу и по спинам: «Вкусите наказание пожара!» (8:50)
26. Потом низвел Аллах Свой покой на Своего посланника и на верующих, и низвел **войска**, которых вы не видели, и наказал тех, которые не веровали; это — воздаяние неверным (9:26).
27. Если вы не поможете ему, то ведь помог ему Аллах. Вот изгнали его те, которые не веровали, когда он был вторым из двух. Вот оба они были в пещере, вот говорит он своему спутнику: «Не печалься, ведь Аллах — с нами!» И низвел Аллах Свой покой на него и подкрепил его **войска**ми, которых вы не видели, и сделал слово тех, которые не веровали, низшим, в то время как слово Аллаха — высшее: поистине, Аллах — могучий, мудрый! (9:40)
28. И гром прославляет Его хвалой, и **ангел**ы — от страха пред Ним. Он посылает молнии и поражает ими тех, кого пожелает, когда они препираются об Аллахе, — ведь он силен в бое! (13:13)
29. Аллах избирает посланников из **ангел**ов и из людей. Поистине, Аллах — слышащий, видящий! (22:75)
30. О вы, которые уверовали! Вспоминайте милость Аллаха вам, когда пришли к вам войска, и Мы послали на них ветер и **войска**, которых вы не видели. Аллах видит то, что вы делаете! (33:9)
31. Он — тот, который благословляет вас, и **ангел**ы Его, — чтобы вывести вас из мрака к свету. Он милостив к верующим! (33:43)
32. Поистине, Аллах и его **ангел**ы благословляют пророка! О вы, которые уверовали! Совершайте молитву над ним и приветствуйте приветствием (33:56).
33. И как же, когда их упокоят **ангел**ы, они будут бить их по лицам и по хребтам! (47:27)
34. Он — тот, который низвел сакину в сердца верующих, чтобы они увеличили веру с их верой; Аллаху принадлежат **воинства** небес и земли; Аллах знающ, мудр! (48:4)
35. Аллаху принадлежат **воинства** небес и земли; Аллах — велик, мудр! (48:7)

36. Ты не найдешь людей, которые веруют в Аллаха и в последний день, чтобы они любили тех, кто противится Аллаху и Его посланнику, хотя бы они были их отцами, или сыновьями, или их братьями, или их родом. У этих написал Аллах в их сердца веру и подкрепил их **дух**ом от Него и введет их в сады, где внизу текут реки, — вечно пребывающими там. Аллах доволен ими, и они довольны Аллахом. Это — партия Аллаха. О да, поистине, партия Аллаха — они счастливые! (58:22)
37. Если вы обе обратитесь к Аллаху ⟨…⟩, ведь склонились ваши сердца. А если открыто будете противиться ему ⟨…⟩, то ведь Аллах — его защитник, и **Джибрил**, и праведный из верующих, и **ангел**ы после этого — помощники (66:4).
38. О вы, которые уверовали! Охраняйте свои души и свои семьи от огня, растопкой для которого — люди и камни. Над ним — **ангел**ы, грубые, сильные — не ослушиваются Аллаха в том, что Он приказал, и делают то, что им приказано (66:6).
39. ⟨…⟩ И Майрам, дочь ʻИмрана, которая сберегла свои члены, и Мы вдунули в нее от Нашего **дух**а. И она сочла истиной слова ее Господа и Его писания и была из числа благочестивых (66:12).

Ангелы в хадисах

1. Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Исрафил поднес рог ко рту и наклонил голову, ожидая приказа дуть в трубу»[1].
2. Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Каждый раз, как верующий мусульманин призывает благо на брата своего, когда того нет рядом, то говорит приставленный к нему ангел: ʻАминь, и тебе то же самое'»[2].
3. Со слов ад-Дарда'[3], который сказал: «Я приехал в аш-Шам, и пошел домой к Абу-д-Дарда'[4], но не нашел его там. А там была Умм ад-Дарда'[5]. Она сказала: ʻТы совершишь хадж в этом году?' Я ска-

---

[1] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 2. С. 148.

[2] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 209.

[3] Личность не установлена.

[4] ʻУваймир ибн Малик ал-Хазраджи, Абу-д-Дарда' (ум. 652), сподвижник из ансаров, участвовал в записи Корана. От него передают 179 хадисов.

[5] Хайра бинт Аби Хадрад, Умм ад-Дарда' (ум. ок. 650), сподвижница, известна как Умм ад-Дарда' Старшая, жена известного сподвижника Абу-д-Дарда'. Передавала хадисы от пророка и от своего мужа.

зал: ‘Да.’ Она сказала: ‘Проси у Аллаха для нас добра, ведь пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — говорил: Если мусульманин просит блага для своего брата, когда того нет рядом, его просьба будет услышана. У его головы приставленный к нему ангел. Когда он просит добра своему брату, то приставленный к нему ангел говорит: Аминь, и тебе то же самое’»[6].

4. Сказал пророк — да благословит его Аллах и приветствует!: «Ангел входит к семени через сорок или сорок пять ночей после того, как оно закрепилось в лоне, и говорит: ‘Господи, несчастный или счастливый?’ И записывается одно из двух. Он говорит: ‘Господи, мальчик или девочка?’ И записывается одно из двух. И записываются его дела, его труды, его срок, его пропитание (*rizq*), потом сворачиваются свитки, и ничего не добавляется в них, и ничего не удаляется»[7].
5. Со слов ‘Абдаллаха ибн Мас‘уда, который говорил: «Несчастный — тот, кто несчастен уже в животе своей матери. Счастливый — тот, кто вразумлен примером другого. И пришел человек из сподвижников посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — говорили, что это Хузайфа ибн Асид ал-Гифари[8]. И он говорил с ним о словах Ибн Мас‘уда, он сказал: ‘А как человек становится несчастным, ничего не делая?’ И сказал ему человек: ‘Тебя это удивляет? Я слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: Когда проходит сорок две ночи, Аллах посылает к семени ангела, и тот придает ему форму, и делает из него слух и зрение, и кожу, и мясо, и кости. Потом говорит: Господи, мальчик или девочка? И Аллах решает, как пожелает, а ангел записывает. Потом говорит: Господи, а срок его? И Господь говорит, что пожелает, а ангел записывает. Потом говорит: Господи, а его пропитание (*rizq*)? И Господь решает, что пожелает, а ангел записывает в свиток, который у него в руке, и не добавляет в то, что приказано, и не удаляет’»[9].
6. Со слов Анаса ибн Малика — хадис возводится к нему, который говорил: «Аллах — велик Он и славен! — вручает лоно ангелу. Он говорит: ‘Господи, семя. Господи, сгусток крови. Господи, зародыш.’ И если Аллах пожелает, чтобы произошло творение, он го-

---

[6] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 210.

[7] Там же. Т. 6. Ч. 16. С. 147.

[8] Личность не установлена.

[9] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 16. С. 148.

ворит. Говорит ангел: ‘Господи, мальчик или девочка? Несчастный или счастливый? Каково пропитание (*rizq*)? Каков срок?’ И так записывается, (когда зародыш еще. — *Т. Н.*) в животе матери»[10].

7. Со слов Абу-т-Туфайла[11], которой сказал: «Я пришел к Абу Сарихе Хузайфу ибн Асиду ал-Гифари и сказал: ‘Я своими ушами слышал, как посланник Аллаха говорил: Семя находится в матке сорок ночей, потом ангел придает ему форму’». Сказал Зухайр[12]: «Я думаю, что он сказал: ‘Тот, который придает ему форму, говорит: Господи, мальчик или девочка? Потом он говорит: Господи, правильный или не правильный? И Аллах делает его правильным или неправильным. Потом он говорит: Господи, каково его пропитание (*rizq*)? Каков его срок? Каков у него характер? Потом Аллах делает его несчастным или счастливым’»[13].
8. Со слов ‘А’иши, которая рассказывала, что ал-Харис ибн Хишам[14] спросил пророка — да благословит его Аллах и приветствует!: «Как к тебе приходит откровение?» Он сказал: «Иногда оно приходит подобно звону колоколов, и это самое тяжелое для меня. Оно меня разрывает, и я это осознаю. А иногда это ангел как бы в образе человека, и я запоминаю, что он говорит»[15].
9. Со слов ‘А’иши, которая рассказывала: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — ложась спать в моем доме, обнажился, но Абу Бакр попросил разрешения войти, он разрешил ему, не прикрылся и разговаривал с ним. Когда он ушел, пришел ‘Умар и попросил разрешения войти, он разрешил ему, не прикрылся и разговаривал с ним. Когда он ушел, пришел ‘Усман и попросил разрешения войти, и посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сел и расправил свою одежду. Сказал Мухаммад[16]: «‘Я не утверждаю, что это произошло в один день.’» Он вошел, и он разговаривал с ним. А когда он вышел, ска-

---

[10] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 16. С. 149.

[11] Абу-т-Туфайл, ‘Амир ибн Васила ибн ‘Абдаллах ибн ‘Амр (625—718), поэт племени кинана, от него передают 9 хадисов.

[12] Один из передатчиков хадиса.

[13] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 16. С. 148.

[14] Ал-Харис ибн Хишам ибн ал-Мугира ал-Махзуми (ум. 639), сподвижник, ислам принял в день взятия Мекки, брат Абу Джахла.

[15] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 15. С. 480.

[16] Мухаммад ибн Аби Хармала — передатчик хадиса. Личность не установлена.

зала ‘А’иша: ‘Вошел Абу Бакр, а ты не придал этому значения и не обратил на это внимания. Потом вошел ‘Умар, и ты не придал этому значения и не обратил на это внимания. Потом вошел ‘Усман, и ты сел и расправил свои одежды.’ Он сказал: ‘Как же мне не стесняться того, пред кем приходят в смущение ангелы’»[17].

10. Со слов ‘А’иши, которая рассказывала: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Мне тебя показали во сне. Три ночи ангел приводил тебя, а ты в шелковых одеяниях[18], и говорил: «Это твоя жена. И твое лицо открывают, а это ты». Я сказала: «Если это от Аллаха, то пусть так и будет’»[19].
11. Со слов ‘А’иши, которая сказала: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Ангелы были созданы из света, джинны были созданы из ярчайшего пламени, Адам был создан, как вам было описано’»[20].
12. Со слов ‘А’иши, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — повторял во время молитвы[21]: «Хвалимый, Пресвятой, Господь ангелов и духа»[22].
13. Со слов ‘Абд ар-Рахмана ибн Сабита[23], что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Земля была выровнена от Мекки, и первый, кто обошел вокруг дома[24], ангелы. И сказал Аллах — *Я установлю на земле наместника*[25], т. е. Мекку»[26].

---

[17] В комментарии к этому хадису говорится: «В этом хадисе отдается явное предпочтение ‘Усману и утверждается его величие пред ангелами. Из него также следует, что скромность — одна из добродетелей ангелов» (*Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 15. С. 546).

[18] В оригинале употреблено слово *saraqa*, которое толкуется как «отрезы шелка белого цвета» (*Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 15. С. 572).

[19] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 15. С. 572.

[20] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 415.

[21] Дословно в хадисе сказано: «В то время, как совершал поклон (*rukū‘*) и земной поклон (*sujūd*)».

[22] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 4. С. 152.

[23] ‘Абд ар-Рахман ибн Сабит ад-Димашки (род. ок. 700), передатчик хадисов.

[24] Имеется в виду Кааба.

[25] Сура 2 «Корова», айат 30.

[26] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 1. С. 70. Ибн Касир считает, что иснад этого хадиса слабый.

14. Со слов ‘Абдаллаха ибн ‘Умара, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — рассказывал: «Когда Аллах спустил Адама — мир ему! — на землю, сказали ангелы: ‘О, Господи, *разве Ты установишь на ней того, кто будет там производить нечестие и проливать кровь, а мы возносим хвалу Тебе и святим Тебя?’ Он сказал: ‘Поистине, Я знаю то, чего вы не знаете!’*[27] Они сказали: ‘Господь наш, мы более покорны Тебе, чем сыны Адама.’ Сказал Всевышний Аллах ангелам: ‘Выберите двух ангелов, Мы их низведем на землю и посмотрим, как они себя поведут.’ Они сказали: ‘Господь наш, Харут и Марут.’ Они были низведены на землю. Перед ними появилась прекрасная женщина, она подошла к ним, они возжелали ее, но она сказала: ‘Нет, клянусь Аллахом, пока вы не скажете это слово в многобожии.’ Они сказали: ‘Нет, клянемся Аллахом, никогда не придадим Аллаху сотоварищей.’ Она ушла от них, потом вернулась, неся мальчика. Они возжелали ее, но она сказала: ‘Нет, клянусь Аллахом, пока не убьете этого мальчика.’ Они сказали: ‘Нет, клянемся Аллахом, мы его не убьем.’ Она ушла от них, потом вернулась, неся кувшин с вином. Они возжелали ее. Она сказала: ‘Нет, клянусь Аллахом, пока не выпьете этого вина.’ Они выпили, опьянели, возлегли с ней и убили мальчика. А когда они пришли в себя, женщина сказала: ‘Клянусь Аллахом, из того, что вы мне говорили, не осталось ничего, чего бы вы не сделали, будучи пьяными. Выбирайте между наказанием этого мира и наказанием будущего.’ И они выбрали наказание этой жизни»[28].
15. Со слов ‘Абдаллаха ибн Мас‘уда, который говорил: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Нет ни одного человека, рядом с которым не было бы его спутника из джиннов, которому он поручен’»[29]. (Вар. «рядом с которым не было бы спутника из джиннов и спутника из ангелов, которым он поручен»[30]).
16. Со слов ‘Абдаллаха, который сказал: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: ‘В тот день будут

---

[27] Сура 2 «Корова», айат 30.

[28] *Байхаки.* Шу‘аб ал-иман. Т. 1. С. 180.

[29] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 293.

[30] Там же. С. 293.

введены в геенну, у нее семьдесят тысяч поводков, каждый держат семьдесят тысяч ангелов'»[31].

17. Со слов 'Абдаллаха, который сказал: «Я шел с пророком — да благословит его Аллах и приветствует! — по пашне. Он опирался на посох. Вдруг мы прошли мимо группы иудеев, а они стали говорить между собой: 'Спросите его о духе.' Они сказали: 'Что вас смущает? Он не встретит вас тем, что вы ненавидите.' Они сказали: 'Спросите его.' Один из них подошел к нему и спросил его о духе. Он сказал: 'Пророк — да благословит его Аллах и приветствует!' — промолчал и ничего ему не ответил, а я знал, что ему ниспосылается откровение. Я встал на своем месте, а когда снизошло откровение, он сказал: *Они спрашивают тебя о духе. Скажи: 'Дух от повеления Господа моего. Даровано вам знания только немного'*[32]»[33].
18. Со слов 'Умара ибн ал-Хаттаба, который говорил, что когда пророка однажды спросили, о том, что такое вера, он ответил: «Это вера в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников»[34].
19. Со слов Абу-л-'Алийи, что слова Всевышнего *Я установлю на земле наместника* до слов *знаю то, что вы обнаруживаете, и то, что скрываете?*[35] значат, что Аллах сотворил ангелов в среду, а джиннов сотворил в четверг, а человека сотворил в пятницу, но народ из джиннов не веровал, и ангелы спустились к ним на землю и сражались против их распутства, а на земле было нечестие. И поэтому они (ангелы. — *Т. Н.*) сказали *Разве Ты установишь на ней того, кто будет там производить нечестие…*, подобно джиннам и *проливать кровь*, как они?[36]
20. Со слов Абу Зарра, который рассказывал о пророке — да благословит его Аллах и приветствует!, который сказал: «Ко мне пришел Джибрил — мир ему! — и возвестил мне: 'Тот из твоей общины, кто умрет, не предавая Аллаху в товарищи ничего, войдет в рай.' Я сказал: 'Если прелюбодействовал и если крал?' Он сказал: 'Если прелюбодействовал и если крал'»[37].

---

[31] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч.17. С. 306.
[32] Сура 17 «Перенес ночью», айат 85.
[33] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 278.
[34] Цит. по: *Байхаки.* Шу'аб ал-иман. Т. 1. С. 163.
[35] Сура 2 «Корова», айаты 30—33.
[36] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 1. С. 71.
[37] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 1. Ч. 2. С. 272.

21. Со слов Абу Зарра, что посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — спросили: «Какие слова лучше?». Он сказал: «Те, которые избрал Аллаха для Своих ангелов или для Своих рабов: ‘Хвала Аллаху и слава Ему!’»[38].
22. Со слов Абу Са‘ида ал-Худари, что Усайд ибн Худайр[39] однажды ночью читал у себя на заднем дворе, как вдруг его лошадь закружилась. Он продолжил читать, как вдруг закружилась другая. Он продолжил читать, и она опять закружилась. Сказал Усайд: «Я испугался, что она наступит на Йахйу, встал и подошел к ней. И вдруг у меня над головой нечто подобное тени, в ней что-то похожее на светильники, поднимающиеся в воздух, пока не скрылись из виду». Он (Усайд. — *Т. Н.*) сказал: «Утром я пошел к посланнику Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — и сказал: ‘О, посланник Аллаха, вчера глубокой ночью я читал у себя на заднем дворе, как вдруг моя лошадь закружилась.’ Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Читай, Ибн Худайр!’» Он сказал: «‘Я читал, потом она опять закружилась.’ Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Читай, Ибн Худайр!’» Он сказал: «‘Я читал, потом она опять закружилась.’ Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Читай, Ибн Худайр!’» Он сказал: «‘Я оглянулся по сторонам и увидел, что Йахйа очень близко от нее. Я испугался, что она на него наступит. И я увидел нечто подобное тени, в ней что-то похожее на светильники, поднимающиеся в воздух, пока не скрылись из виду.’ Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Это ангелы слушали тебя, и если бы ты читал, то они сделали бы для людей видимым то, что они от них скрывают’»[40].
23. Со слов Абу Са‘ида ал-Худри со слов пророка — да благословит его Аллах и приветствует!: «Некий человек убил девяносто девять человек. И начал расспрашивать, может ли он покаяться? Он пришел к одному монаху и спросил его, а тот сказал: ‘Нет тебе покаяния.’ Он убил этого монаха. Потом опять начал расспрашивать и пошел из одной деревни в другую, где жили праведные люди. И

---

[38] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 209.

[39] Усайд ибн ал-Худайр ибн Симак ал-Ауси, Абу Йахйа (ум. 641), сподвижник, был одним из вождей племени аус, участвовал в заключении соглашения в Акабе. От него передают 18 хадисов.

[40] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 6. С. 411.

когда он был на середине пути, настигла его смерть, сдавило ему грудь и он умер. И заспорили о нем ангелы милосердия и ангелы наказания. Он оказался на одну пядь ближе к праведной деревне и был причислен к ее народу»[41].

24. Со слов Абу Са‘ида ал-Худри, что пророк Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Жил-был когда-то человек, который убил девяносто девять человек. Он расспрашивал о самом знающем среди людей на земле, и ему указали на одного монаха. Он пришел к нему и сказал: ‘Некто убил девяносто девять человек. Он может покаяться?’ Он сказал: ‘Нет.’ Он убил его, и таким образом число убитых им людей достигло сотни. Потом он опять стал расспрашивать о самом знающем среди людей на земле, и ему указали на одного ученого. Он сказал: ‘Некто убил сто человек. Он может покаяться?’ Он сказал: ‘Да. Кто может помешать ему раскаяться? Отправляйся в такую-то страну, там люди, которые поклоняются Аллаху, поклоняйся Аллаху вместе с ними. И не возвращайся в свою землю, это дурная земля.’ Он пустился в путь, а когда прошел половину пути, пришла к нему смерть. И заспорили о нем ангелы милосердия и ангелы наказания. Сказали ангелы милосердия: ‘Он пришел с покаянием, обратив свое сердце к Аллаху.’ Сказали ангелы наказания: ‘Он никогда не делал добра.’ И пришел к ним ангел в человеческом образе, они приняли его между собой. Он сказал: ‘Измерьте расстояние между двумя странами, к какой он ближе, к той и принадлежит.’ Они измерили, и оказалось, что он ближе к стране, в которую шел. И забрали его ангелы милосердия»[42].

25. Со слов Абу Са‘ида, который сказал: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, Абу Бакр и ‘Умар встретили его[43] на одной из улиц Медины. Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал ему: ‘Ты свидетельствуешь, что я посланник Аллаха?’ Он сказал: ‘А ты свидетельствуешь, что я посланник Аллаха?’ Сказал посланник Аллаха: ‘Я уверовал в Аллаха, и Его ангелов, и Его писания, а что ты видишь?’ Он сказал: ‘Я вижу трон на воде.’ Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Ты видишь трон Иблиса на море. И что еще ты видишь?’ Он сказал: ‘Я видел двоих правдивых

---

[41] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 236.

[42] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 235.

[43] Имеется в виду Ибн Саййад. Личность не установлена.

и одного лжеца или двух лжецов и одного правдивого.' Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Он совсем запутался'»[44].

26. Со слов Абу Хурайры и Абу Са'ида ал-Худри, которые свидетельствовали, что пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Люди поминающие Аллаха — велик Он и славен! — садятся, окружают их ангелы, нисходит на них милость, нисходит на них сакина, Аллах поминает их среди тех, кто у Него»[45].

27. Со слов Абу Хурайры со слов пророка — да благословит его Аллах и приветствует!, который сказал: «У Аллаха, Всеблагого, Всевышнего, ангелы, постоянно двигающиеся[46], дополнительные[47], которые посещают собрания, где поминают Аллаха. И когда находят собрание людей, в котором поминают Аллаха, садятся вместе с ними, обнимают друг друга крыльями, пока не заполнят все пространство от них до ближайшего неба. А если люди расходятся, то восходят и поднимаются на небо». Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: «Аллах — велик Он и славен! — спрашивает их, а Он знает лучше: 'Откуда вы пришли?' Они говорят: 'Мы пришли от Твоих рабов на земле, которые восхваляют Тебя, возвеличивают Тебя, прославляют Тебя, славят Тебя и просят у Тебя.' Он сказал: 'Что они просят у Меня?' Они сказали: 'Они просят у Тебя Твой рай.' Он сказал: 'Они видели Мой рай?' Они сказали: 'Нет, Господи.' Он сказал: 'И как, если бы они видели Мой рай?' Они сказали: 'Они просят у Тебя защиты.' Он сказал: 'От чего они просят у Меня защиты?' Они сказали: 'От Твоего ада, Господи.' Он сказал: 'Они видели Мой ад?' Они сказали: 'Нет.' Он сказал: 'И как, если бы они видели Мой ад?' Они сказали: 'Они просят у Тебя прощения'». Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: «Он сказал: 'Я простил им и дал им то, что они просили, и вознаградил за то, что они просили

---

[44] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 18. С. 365.

[45] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 190.

[46] Спускающиеся на землю (комментарий Навави. Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 184).

[47] Ангелы помимо хранителей и других ангелов, которые постоянно находятся с людьми. И у этих «постоянно двигающихся» нет строго определенного положения, основная их функция — совершать зикр (моления, заключающиеся, главным образом, в беспрерывном произнесении хором имени Аллаха — *Баранов.* Арабско-русский словарь. С. 275; Комментарий Навави. Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 184).

защиты.'» Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: «Они сказали: 'Господи! Среди них такой-то, сын греха, он проходил мимо и сел вместе с ними.'» Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: «Он сказал: 'Его Я тоже простил. Они — люди, с которыми не страдает их собеседник'»[48].

28. Со слов Абу Хурайры, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Кто развеет печаль верующего из печалей этого мира, тому Аллах развеет печаль дня воскресения. Кто поможет нуждающемуся, тому Аллах поможет в мире и в загробной жизни. Кто защищает мусульманина, того защитит Аллах в мире и загробной жизни. Помощь Аллаха рабу такова, как помощь раба Аллаха его брату. Кто следует по пути, ища на нем знания, облегчит тому Аллах его путь в рай. И когда собираются люди в одном из домов Аллаха, читая писание Аллаха и изучая его, на них нисходит сакина, на них нисходит милость, их окружают ангелы, Аллах поминает их среди тех, кто у Него. Кто задерживается с работой, не угонится за предками'»[49].
29. Со слов Абу Хурайры со слов пророка — да благословит его Аллах и приветствует!: «Человек пошел навестить брата в другой деревне. Аллах послал ему навстречу ангела, который подошел к нему и спросил: 'Куда ты идешь?' Он сказал: 'Я иду в эту деревню к моему брату.' Он сказал: 'Он тебе что-то должен?' Он сказал: 'Нет. Я люблю его ради Аллаха — велик Он и славен!' Он сказал: 'Я посланник Аллаха к тебе, чтобы передать, что Аллах любит тебя так, как ты любишь его'»[50].
30. Со слов Абу Хурайры, которой рассказывал, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Сказал Аллах — велик Он и славен!: 'Если Мой раб говорит о том, что он сделает хорошего, Я записываю ему то, что он не делал. А если он это сделал, то Я записываю ему десять подобных. Если он говорит, что он сделает дурное, то Я прощаю ему то, что он не делал. А если он это сделал, то Я записываю ему это.'» Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Сказали ангелы: 'Господи! Вот Твой раб хочет совершить дурное, и он понимает это.' Он

---

[48] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 184.

[49] Человек, чья работа плоха, не должен полагаться на славу своих предков и проявлять небрежность в работе. (Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 189).

[50] Там же. Т. 6. Ч. 16. С. 96.

сказал: ‘Наблюдайте за ним. Если он совершит это, то запишите ему, а если он откажется (от своего намерения. — *Т. Н.*), то запишите ему доброе дело. Ведь он отказался ради Меня!’» Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Если кто-то из вас будет превосходен в вере, то за каждое доброе дело, которое он совершил, ему будет записана награда в 10 раз или больше вплоть до семисот, а за каждое дурное дело, которое он совершил, будет записано столько же, и все это пребудет, пока он не встретит Аллаха»[51].

31. Со слов Абу Хурайры, который говорил: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘В пятницу на каждой двери мечети ангелы, которые записывают первого (входящего. — *Т. Н.*) и следующих. Когда садится имам, они сворачивают свитки и идут слушать поминание Аллаха. Кто рано встает на молитву[52] подобен тому, кто совершает жертвоприношение в Мекке[53], следующий подобен тому, кто приносит в жертву корову, следующий подобен тому, кто приносит в жертву барана, следующий подобен тому, кто приносит в жертву курицу, следующий подобен тому, кто приносит в жертву яйцо’»[54].
32. Со слов Абу Хурайры, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Кто в пятницу совершит полное омовение, потом пойдет (в мечеть. — *Т. Н.*), как будто он совершает жертвоприношение в Мекке, кто отправится во втором часу, как будто он приносит в жертву корову, кто отправится в третьем часу, как будто он приносит в жертву рогатого барана, кто отправится в четвертом часу, как будто он приносит в жертву курицу, кто отправится в пятом часу, как будто он приносит в жертву яйцо. А когда выходит к молящимся имам, то ангелы отправляются слушать поминание»[55].
33. Со слов Абу Хурайры, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «На каждой двери мечети ан-

---

[51] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 1. Ч. 2. С. 312.

[52] Перевод сделан с опорой на комментарий к хадису.

[53] В тексте употреблено слово *badana* со значением «жертва (корова или верблюдица), приносимая в городе Мекке». (*Баранов.* Арабско-русский словарь. С. 61).

[54] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 6. С. 458.

[55] Там же. Т. 2. Ч. 6. С. 451.

гел, который записывает первого». А первый «представляет животное, предназначенное на убой, потом они уменьшаются, пока не уменьшатся до яйца». И когда сядет имам, они[56] сворачивают свитки и присутствуют при поминании Аллаха[57].

34. Со слов Абу Хурайры, который рассказывал: «Сказал Абу Джахл[58]: ‘Пачкал ли при вас Мухаммад свое лицо землей?’ Они сказали: ‘Да’». Сказал Абу Хурайра: «Он сказал: ‘Клянусь ал-Лат и ал-‘Уззой, если я увижу его молящимся таким образом, я ударю его по шее, и вымажу его лицо в земле.’ Он подошел к посланнику Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, а тот молился, и ударил его по шее.» Сказал Абу Хурайра: «И вдруг они увидели, как он стал пятиться назад и закрываться руками». Сказал Абу Хурайра: «Его спросили: ‘Что с тобой?’ Он ответил: ‘Между мной и им — ров из огня’»[59].
35. Со слов Ибн ‘Аббаса, который рассказывал: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — всегда молился в одном и том же месте. Проходил мимо Абу Джахл ибн Хишам и сказал: ‘О, Мухаммад, а разве я не запретил тебе это?’ И угрожал ему. Но посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — был груб с ним и обругал его. Тогда Абу Джахл сказал: ‘О, Мухаммад, чем ты мне угрожаешь? Ведь, клянусь Аллахом, у меня в этой долине больше всего сторонников.’ И ниспослал Аллах *<u>И пусть он зовет свое сборище — * Мы позовем ангелов истязания!</u>*[60]» Сказал Ибн ‘Аббас: «Если он позовет своих сторонников, то его тотчас заберут ангелы истязания»[61].
36. Со слов Ибн ‘Аббаса, который рассказывал: «Сказал Абу Джахл: ‘Если я видел Мухаммада молящимся около Ка‘бы, я бил его ногой по шее.’ И он добился того, что пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: ‘Если он так сделает, его заберут ангелы’»[62].

---

[56] Из комментария к хадису становится ясно, что речь идет об ангелах.

[57] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 6. С. 458.

[58] Абу Джахл, ‘Амр ибн Хишам (ум. 624), знатный курайшит, один из самых заклятых врагов ислама, убит в битве при Бадре.

[59] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 280.

[60] Сура 96 «Сгусток, айаты 17—18.

[61] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 529.

[62] Там же. Т. 4. С. 528.

37. Со слов Ибн ‘Аббаса, который рассказывал: «Сказал Абу Джахл: ‘Если я видел Мухаммада молящимся около Ка‘бы, я подходил и бил его ногой по шее’». Сказал Ибн ‘Аббас: «Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: ‘Если он так сделает, его заберут ангелы на глазах у всех. И если иудеи будут желать смерти и умрут, то увидят ложа свои из огня, и если выйдут те, которые проклинали посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, то они вернутся и не найдут ни имущества, ни людей’»[63].
38. Со слов Абу Хурайры, который рассказывал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘У Аллаха есть ангелы, которые знают сынов Адама и — я считаю, что он сказал, знают дела их[64] —, когда они смотрят на раба, который действует с покорностью Аллаху, то поминают его между собой, называют его и говорят: Блаженствует сегодня ночью такой-то, спасся сегодня ночью такой-то. А когда посмотрят на раба, который ослушался Аллаха, то поминают его между собой, называют его и говорят: Пропал такой-то сегодня ночью’»[65].
39. Со слов Абу Хурайры, который сказал: «Когда выходит душа верующего, ее встречают два ангела, которые ее поднимают. Сказал Хаммад[66]: «Он упомянул ее хороший запах — он упомянул мускус». Он сказал: «И говорят обитатели неба: ‘Прекрасная душа пришла с земли! Да благословит Аллах тебя и тело, в котором ты обитала!’ И она отправляется к Господу — велик Он и славен! Потом Он говорит: ‘Отправьте ее к последнему уделу.’» Он сказал: «А когда выходит душа неверного (сказал Хаммад: «Он упомянул ее неприятный запах — упомянул проклятие.») говорят обитатели неба: ‘Дурная душа пришла с земли!’» Он сказал: «Потом говорится: ‘Отправьте ее к ее уделу’»[67].
40. Со слов Абу Хурайры, который сказал: «Сказал Абу-л-Касим[68] — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Кто пригрозит своему

---

[63] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 529.

[64] Комментарий Ибн Касира, вставленный в текст хадиса.

[65] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 482.

[66] Один из передатчиков хадиса, Хаммад ибн Зайд. Вероятно, имеется в виду Абу Усама Хаммад ибн Усама ибн Зайд ал-Кураши (ум. 817), передатчик хадисов из Куфы.

[67] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 327.

[68] Т. е. Мухаммад. Традиционное обращение к человеку по имени старшего сына — «отец такого-то». Касим, старший сын Мухаммада и Хадиджи,

брату оружием, то ангелы будут клясть его, пока он его не положит, если это его родной брат'»[69].

41. Со слов Абу Хурайры, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Нет и дня, когда рабы встают утром, чтобы не спустились два ангела. И говорит один из них: Боже! Пошли тратящему[70] возмещение. И говорит другой: Боже! Пошли скупому потери'»[71].
42. Со слов Абу Хурайры, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Сменяются рядом с вами ангелы ночью и днем. Они собираются во время утренней молитвы и послеполуденной молитвы. Потом поднимаются те, которые провели ночь рядом с вами и их Господь спрашивает их, а Он знает лучше их: 'Как вы оставили Моих рабов?' А он знает лучше их, и они отвечают: 'Когда мы их оставили, они молились, и когда мы к ним пришли, они молились'»[72].
43. Со слов Абу Хурайры, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Адам и Муса — мир им! — спорили у своего Господа. Адам убедил Мусу. Сказал Муса: Адам, тебя Аллах сотворил Своими руками, вдохнул в тебя от Своего духа, простер перед тобой Своих ангелов, поселил тебя в Своем саду, потом из-за твоего греха люди спустились на землю. Сказал Адам: Муса, Аллах избрал тебя, ниспослав тебе писание и говоря с тобой, и дал тебе таблички, в которых объяснение всех вещей, приблизил тебя как друга, за какой срок до моего создания Аллах написал Тору? Сказал Муса: За сорок лет. Сказал Адам: И ты нашел в ней *И ослушался Адам Господа своего и сбился с пути?*[73] Сказал: Да. Сказал: И ты упрекаешь меня, что я совершил то, что Аллах записал, что я это сделаю, за сорок лет до того, как создал меня?'» Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Адам убедил Мусу»[74].
44. Со слов Абу Хурайры, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Если имам скажет: 'Аллах

умер, не дожив до 2 лет.

[69] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 16. С. 130.

[70] Имеется в виду человек, который тратит деньги на богоугодные дела.

[71] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 3. Ч. 7. С. 79.

[72] Там же. Т. 2. Ч. 5. С. 272.

[73] Сура 20 «Та ха», айат 121.

[74] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 16.С. 153.

слышит того, кто его восхваляет', то скажите: 'О, Боже, Господи наш! Тебе слава!' И тому, чьи слова совпадут со словами ангелов, простятся все прегрешения, которые у него были»[75].

45. Со слов Абу Хурайры, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Если имам говорит «Аминь!», то и вы говорите «Аминь!», и тому, чье слово совпадет со словами ангелов, простятся все прегрешения, которые у него были»[76].
46. Со слов Абу Хурайры, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Если кто-то из вас во время молитвы скажет «Аминь!», и ангелы на небе скажут «Аминь!», и эти два слова совпадут, то простятся ему все прегрешения, которые у него были»[77].
47. Со слов Абу Хурайры, что пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Если вы услышите крики петухов, то просите Аллаха о Его милости, ведь они видели ангела. А если вы слышите рев ослов, то просите защиты у Аллаха от Шайтана, ведь они видели Шайтана»[78].
48. Со слов Абу Хурайры: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Аллах — велик Он и славен! — создал Адама по своему образу, рост его был равен шестидесяти локтям. А когда создал его, сказал: Пойди поздоровайся с этими — а это была группа ангелов, которые сидели, — и послушай, что тебе ответят. И это твое приветствие и приветствие твоих потомков.' Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: 'Он пошел и сказал: Мир вам! Они сказали: Мир тебе и милость Аллаха.' Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: 'И добавили: И благословение Аллаха.' Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: 'Каждый, кто входит в рай, подобен Адаму, его рост — шестьдесят локтей. И до сих пор это творение не прекращается'»[79].
49. Со слов Абу-л-'Алийи, который рассказывал: «Спросили у посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Ты видел своего Господа?' Он сказал: 'Я видел реку, за рекой я видел одежды, за одеждами я видел свет, и я не видел ничего, кроме этого'»[80].

---

[75] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 4. С. 97.
[76] Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 98.
[77] Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 99.
[78] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 207—208.
[79] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 306.
[80] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 250.

50. Со слов ал-Бара' со слов посланника Аллаха: «Приходят к нему (к неверному. — *Т. Н.*) Мункар и Накир, поднимая землю своими клыками и захватывая ее губами. Их голоса точно оглушительный гром. Их взгляды точно ослепляющая молния. Они сажают его, потом говорят ему: 'Эй, ты, кто твой Бог?' Он говорит: 'Я не знаю'. И со стороны могилы доносится голос: 'И не узнаешь!' Они его бьют железным прутом, не уходят до тех пор, пока не воспламенится от него (прута. — *Т. Н.*) его могила и сожмется вокруг него, пока не перемешаются[81] его ребра»[82].
51. Со слов Анаса ибн Малика, что пророк Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Раб, когда его положат в могилу, и его друзья уйдут от нее, слышит стук их сандалий.» Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: «К нему приходят два ангела, сажают его и говорят: 'Что ты говорил об этом человеке?'»[83] Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: «А верующий говорит: 'Я свидетельствую, что он раб Аллаха и Его посланник'». Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: «Ему говорят: 'Посмотри на свое место в аду — Аллах заменил его местом в раю.'» Сказал пророк Аллаха: «И он видит и то, и другое»[84].
52. Со слов Анаса ибн Малика, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Не будет ни одной страны, кроме Мекки и Медины, где не появился бы Дадджжал. И не будет ни одной дыры, которую не охраняли бы чистые ангелы. Он спустится на солончак. Медина сотрясется тремя сотрясениями. И из нее ему навстречу выйдет каждый неверный и лицемер'»[85].
53. Со слов Анаса, который рассказывал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Когда оба хранителя возносят к Аллаху — велик Он и славен! — все, что они записали за день, то каждый из них смотрит в начало записи и в конец, прося прощения, и говорит Всевышний Аллах: Я прощаю своему рабу то, что между началом и концом списка'»[86].

---

[81] Перевод этого глагола представляет определенные трудности, т. к. неизвестно, каким образом сжимается могила.

[82] *Байхаки.* Шу'аб ал-иман. Т. 1. С. 358.

[83] Имеется в виду пророк Мухаммад.

[84] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 326.

[85] Там же. Т. 6. Ч. 18. С. 389.

[86] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 4. С. 482.

54. Со слов Билала ибн ал-Хариса ал-Музни[87] — да будет доволен им Аллах!, который говорил: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Человек произносит слово, приятное Аллаху, и даже не думает, что оно дойдет до Него, но Он записывает (и Свое удовлетворение) его до дня, когда встретит его. Он произносит слово, вызывающее гнев Господа, и даже не думает, что оно дойдет до Него, но Он записывает его (и Свой гнев) до дня, когда встретит его’»[88].
55. Со слов Джабира ибн ‘Абдаллаха — да будет доволен им Аллах!, который рассказывал: «К посланнику — да благословит его Аллах и приветствует! — пришел человек и сказал: ‘О, Мухаммад, твоих сподвижников сегодня одолели.’ Он сказал: ‘Каким образом?’ Тот сказал: ‘Иудеи спросили их — а рассказал ли вам ваш пророк о количестве стражей обитателей ада? Они сказали: Мы не знаем, пока не спросим нашего пророка — да благословит Аллах его и его род и приветствует!’ Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Неужели побеждены люди, которых спрашивают о том, чего они не знают, а они говорят — Не знаем, пока не спросим нашего пророка — да благословит его Аллах и приветствует!? Приведите ко мне врагов Аллаха, сами-то они спрашивали своего пророка, чтобы он показал им их Бога воочию.’ Он послал за ними и позвал, они сказали: ‘О, Абу-л-Касим, сколько стражей обитателей ада?’ Он сжал руки в кулаки, потом сжал руки в кулаки дважды, во второй раз прижав один палец, и сказал сподвижникам: ‘Если вас просят о земле рая, то она — из чистого мела.’ И они спросили его, и он сообщил им число стражей обитателей ада. Сказал им посланник Аллаха — да благословит его Всевышний Аллах и приветствует!: ‘Что есть земля рая?’ Они посмотрели друг на друга и сказали: ‘Лепешка, о, Абу-л-Касим.’ Он сказал: ‘Лепешка из чистого мела’»[89].
56. Со слов Джабира ибн ‘Абдаллаха ал-Ансари, который рассказывал, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал, говоря о моменте откровения в хадисе: «Я шел и вдруг услышал голос с неба. Я поднял голову и вдруг

---

[87] Билал ибн ал-Харис ал-Музни, Абу ‘Абд ар-Рахман (ум. 680), сподвижник, участвовал в завоевании Африки.

[88] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 4. С. 224.

[89] Там же. Т. 4. С. 443—444.

увидел ангела, который приходил ко мне на Хира, сидящим на престоле между небом и землей». Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Я бросился от него в испуге, вернулся и сказал: ‘Заверните меня! Заверните меня!’ Меня закутали, а Всевышний Всемилостивый Аллах ниспослал *О завернувшийся! * Встань и увещевай! * И Господа твоего возвеличивай! * И одежды свои очисть! * И скверны беги!*[90], а это идолопоклонство». Он (Мухаммад. — *Т. Н.*) сказал: «Потом продолжилось откровение»[91].

57. Со слов Джабира ибн ‘Абдаллаха, который сказал: «В день Ухуда принесли Абу Мусадджджа, он был изувечен. Я хотел снять одежду, но мне запретили мои люди, я опять хотел снять одежду, но мне запретили мои люди. Ее снял посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — или приказал, и ее сняли. Он услышал, как женщина плакала или кричала, и сказал: ‘Кто она?’ Они сказали: ‘Дочь ‘Амра или сестра ‘Амра.’ Он сказал: ‘Не плачь! Ангелы не перестают закрывать его своими крыльями, пока он не вознесется’»[92].
58. Со слов Ибн ‘Аббаса, который рассказывал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Аллах запрещает вам обнажаться. И стыдитесь ангелов Аллаха, которые рядом с вами, благородные писцы, которые покинут вас только в трех случаях — испражнение, осквернение и мытье. И если кто-то из вас моется на открытом месте, то прикрывайтесь одеждой или прячьтесь за стеной или верблюдом’»[93].
59. Со слов Муджахида, который рассказывал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Уважайте благородных писцов, которые оставят вас только в одном из двух случаев — осквернение или испражнение. А когда человек подмывается, то пусть укроется за стеной или верблюдом или закроет его его брат’»[94].
60. Со слов Джабира ибн ‘Абдаллаха, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Позволено мне рас-

---

[90] Сура 74 «Завернувшийся», айаты 1—5.

[91] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 1. Ч. 2. С. 355.

[92] Там же. Т. 6. Ч. 16. С. 22.

[93] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 4. С. 482.

[94] Там же. Т. 4. С. 482.

сказать об ангеле из ангелов Всевышнего Аллаха, кто несет трон, что от мочки его уха до его шеи дистанция в семьсот лет»[95].

61. Со слов Джабира: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Позволено мне рассказать вам об ангеле из несущих трон — от мочки его уха до его шеи птица летит семьсот лет’»[96].
62. Со слов Джабира ибн Самры[97] — да будет доволен им Аллах!, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит Аллах его и его род и приветствует!: ‘Разве вы не выстраиваетесь в ряды, подобно тому, как выстраиваются в ряды ангелы у своего Господа?’ Мы сказали: ‘А как выстраиваются в ряды ангелы у своего Господа?’ Он сказал: ‘Завершают первые ряды и в каждом ряду встают очень тесно’»[98].
63. Со слов Хузайфы — да будет доволен им Аллах!: «Сказал посланник Аллаха — да благословит Аллах его и его род и приветствует!: ‘Он (Аллах. — *Т. Н.*) оказал нам честь среди людей в трех вещах: наши ряды[99] как ряды ангелов, вся земля для нас — мечеть, пыль для нас — очищение, если мы не нашли воды’»[100].
64. Со слов Джабира, который сказал: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — запретил есть лук и лук-порей. Но нам пришлось его поесть, и он (Мухаммад. — *Т. Н.*) сказал: ‘Кто поел от этого зловонного растения, то пусть не приближается к нашей мечети. Ведь ангелы недовольны тем же, чем и человек’»[101].
65. Со слов Ибн ‘Аббаса, который сказал: «Когда Джибрил, сидевший у пророка — да благословит его Аллах и приветствует! — услышал над собой звук открывающейся двери[102], он поднял голову и сказал: ‘Это дверь неба, она была открыта сегодня, она никогда не открывалась, кроме как сегодня.’ Из двери спустился ангел, а он

---

[95] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 4. С. 414.

[96] Там же. Т. 4. С. 414.

[97] Джабир ибн Самра ас-Сува’и (ум. 693), сподвижник. Бухари, Муслим и другие ученые передавали от него 146 хадисов.

[98] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 4. С. 2.

[99] Имеются в виду верующие, которые во время молитвы выстраиваются рядами.

[100] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 4. С. 2.

[101] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 5. С. 211.

[102] Употреблено слово *naqīḍ*, значение слова устанавливается по комментарию к хадису. (Там же. Т. 2. Ч. 6. С. 417).

(Джибрил. — *Т. Н.*) сказал: ‘Это ангел спустился на землю, он никогда не спускался, кроме как сегодня.’ Пришедший поздоровался и сказал: ‘Возрадуйся двум светочам, которые были тебе ниспосланы, не низводили их к пророку до тебя — открывающая книгу[103] и айты, завершающие суру «Корова»[104]. Тебе не прочесть и харфа, кроме тех, что тебе даны’[105]»[106].

66. Со слов Ибн ‘Аббаса, который сказал: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — был самым щедрым из людей на добрые дела. А щедрее всего он бывал в месяц рамадан. Джибрил — мир ему! — каждый год в рамадан приходил к нему по ночам, и посланник Аллаха читал ему Коран. И когда встречал его Джибрил — мир ему!, посланник Аллаха был щедрее проносящегося ветра»[107].

67. Со слов Ибн ‘Аббаса: В то время, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — и Джибрил — мир ему! — беседовали, раскололось небо, и Джибрил начал уменьшаться и складываться[108] до земли. И вдруг перед посланником Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — появился ангел и сказал: «О, Мухаммад! Твой Господь передает тебе привет и предоставляет тебе выбор — быть пророком-царем или пророком-рабом.» Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Джибрил рукой показал мне, чтобы я смирился, я понял, что он мне советует и сказал: ‘Пророком-рабом.’ И этот ангел вознесся на небо. Я сказал: ‘О, Джибрил! Я хотел тебя спросить, но твое состояние меня отвлекло от этого. Кто это, о, Джибрил?’ Он сказал: ‘Это Исрафил. Аллах его сотворил в день, сотворил его перед собой. Он быстр, не поднимает глаз, между ним и его Господом семьдесят светов, если он приблизится хоть к одному из них, то сгорит. Перед ним — хранимая скрижаль. Когда Аллах приказывает на небе или на земле, он поднимает эту скрижаль и прикладывает к своему лбу, смотрит на нее, и если это мое

---

[103] Сура 1 «Открывающая книгу».

[104] Сура 2, айаты 285—286.

[105] Т. е. ты не сможешь ничего изменить.

[106] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 6. С. 417.

[107] Там же. Т. 5. Ч. 15. С. 464.

[108] В тексте употреблено выражение, которое можно передать на русский язык «стал складываться, подобно телескопической трубе».

дело, то приказывает мне, а если дело Мика'ила, то приказывает ему.' Я сказал: 'О, Джибрил, а за что ты отвечаешь?' Он сказал: 'За ветер и войска.' Я сказал: 'А за что Мика'ил отвечает?' Он сказал: 'За растения.' Я сказал: 'А за что отвечает ангел смерти?' Он сказал: 'За извлечение душ. И я не думал, что он (Исрафил. — *Т. Н.*) спустится на землю до наступления часа. И то, что произошло со мной, из-за страха, что час уже настал'»[109].

68. Со слов Ибн Мас'уда, который рассказывал об этом айате *И видел он Его при другом нисхождении * у лотоса крайнего предела*[110]: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Я видел Джибрила. У него шестьсот крыльев, с перьев которых падают разноцветные украшения из жемчуга и яхонта.'»
69. Со слов Масрука[111], который рассказывал: «Я был у 'А'иши. Она сказала: 'Разве Аллах не говорит *он ведь видел Его на ясном горизонте*[112] *И видел он Его при другом нисхождении?'*[113] И сказала: 'Я первая в этой общине спросила посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — об этом[114]. И он сказал: Это Джибрил. Я видел его только дважды в том облике, как он был создан. Я видел его спускающимся с неба на землю, закрывая своими размерами все, что между небом и землей'».
70. Со слов Мухаммада ибн Ка'ба[115], который рассказывал: «Сказали: 'О, посланник Аллаха, ты видел своего Господа?' Он сказал: 'Я Его видел сердцем дважды.' Потом прочитал *Сердце (ему) не солгало в том, что он видел* (53:11)»[116].
71. Со слов Са'да, который сказал: «В день битвы при Ухуде я видел справа и слева от посланника Аллаха двух людей в белой одежде, которых я не видел никогда ни до, ни после этого, то есть Джибрила и Мика'ила — мир им!»[117]

---

[109] *Байхаки.* Шу'аб ал-иман. Т. 1. С. 177.

[110] Сура 53 «Звезда», айаты 13—14.

[111] Масрук ибн ал-Аджда' (ум. 683), сподвижник, куфийский передатчик хадисов, выходец из Йемена.

[112] Сура 81 «Скручивание», айат 23.

[113] Сура 53 «Звезда», айат 13.

[114] Вероятно, имеется в виду «об этом айате».

[115] Мухаммад ибн Ка'б ал-Курази (ум. между 730 и 740), известный деятель раннего ислама, передатчик хадисов и комментатор Корана.

[116] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 250.

[117] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 15. С. 463.

72. Со слов Ибн ‘Умара, который сказал: «В жизни посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — был человек, который когда видел сон, рассказывал его посланнику Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! Я хотел увидеть сон, который я бы рассказал пророку — да благословит его Аллах и приветствует!» Он сказал: «Я был еще молод и холост и во времена посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — спал в мечети. Я видел во сне, как будто два ангела взяли меня и пошли со мной к огню, а он сложен, как складывают колодец, и у него два рога, как рога[118] колодца, а в нем люди, которых я знаю. Я стал говорить: ‘Прибегаю к Аллаху от огня, прибегаю к Аллаху от огня, прибегаю к Аллаху от огня’». Он сказал: «К тем двоим, что были со мной, присоединился ангел, он сказал мне: ‘Не бойся!’ Я рассказал это Хафсе[119], а Хафса рассказала посланнику Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! Пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: ‘Каким прекрасным человеком был бы ‘Абдаллах, если бы молился ночью’»[120].
73. Со слов Умм Саламы, которая сказала: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — пришел к Абу Саламе[121]. Прервался его взор и он закрыл глаза. Потом он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: ‘Дух, когда он исходит, за ним следует взгляд’. Его люди закричали, а он сказал: ‘Призывайте на себя только добро. Ангелы подтвердят то, что вы говорите’. Потом он сказал: ‘Боже! Прости Абу Саламе! Возвысь его среди избранных! Замести его в его потомстве среди прошедших (поколений. — *Т. Н.*)! Прости нам и ему, Господи миров! Сделай для него его могилу просторной и освети ее для него!’»[122]

---

[118] В оригинале употреблено слово *qarn*. В комментарии к своду хадисов говорится, что имеются в виду два деревянных шеста, на которые крепится крюк и другие приспособления для подъема воды. (Там же. Т. 6. Ч. 16. С. 33).

[119] Хафса бинт ‘Умар (604—665), одна из жен Пророка ислама, дочь халифа ‘Умара. Одна из немногим грамотных женщин среди первых мусульманок. Бухари и Муслим передают от нее 60 хадисов.

[120] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 16. С. 32—33.

[121] Муж Умм Саламы, умер во время хиджры в Эфиопию. Более подробных сведений о нем найти не удалось.

[122] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 6. С. 521.

74. Со слов Умм Саламы, которая сказала: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Если вы находитесь у постели больного или умирающего, то говорите хорошее, и ангелы подтвердят то, что вы говорите». Она сказала: «Когда умер Абу Салама, я пришла к пророку — да благословит его Аллах и приветствует! — и сказала: ‘О, посланник Аллаха, Абу Салама умер’. Он сказал: ‘Скажи: Господи! Прости мне и ему! И оставь мне после него хорошее потомство.’» Она сказала: «Я сказала, и Аллах дал мне того, кто благо для меня — Мухаммада — да благословит его Аллах и приветствует!»[123]

75. Со слов Хузайфы, который рассказывал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Ангелы встретили душу человека, из тех, кто был до вас, и сказали: Ты сделал что-нибудь хорошее? Он сказал: Нет. Они сказали: Вспоминай! Он сказал: Я давал в долг людям, и приказал своим слугам давать отсрочку тем, кто не может заплатить, и прощал недостачу обеспеченным.’ Он (посланник Аллаха. — *Т. Н.*) сказал: ‘Сказал Аллах — велик Он и славен!: И ему простите!’»[124]

---

[123] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 6. С. 521.

[124] Там же. Т. 4. Ч. 10. С. 172.

Приложение 2

ГУРИИ И РАЙСКИЕ ОТРОКИ

I. ГУРИИ В КОРАНЕ, ХАДИСАХ И КОММЕНТАРИИ К КОРАНУ

Гурии в Коране

Контексты о гуриях в раннемекканских сурах по порядку следования сур в Коране:

1. А для благочестивых блаженное жилище: * сады и виноградники, * **полногрудые**, **сверстницы**, * и полные чаши (78:31—34).

Контексты о гуриях в позднемекканских сурах по порядку следования сур в Коране:

1. У них (у праведников. — *Т. Н.*) есть **потупившие взоры**, **большеокие**. * Они — **словно скрытые яйца** (37:48—49).
2. У них (у праведников. — *Т. Н.*) есть **потупившие взоры**, **сверстницы** (38:52).
3. Так! И Мы сочетали их (праведников. — *Т. Н.*) с **черноглазыми**, **большеокими** (44:54).
4. И Мы сочетали их (праведников. — *Т. Н.*) с **черноглазыми**, **большеокими** (52:20).
5. Там **потупившие взоры**, которых не коснулся до них (до праведников. — *Т. Н.*) ни человек, ни джинн. * Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным? * Они — **словно яхонт и ⟨мелкий⟩ жемчуг**. * Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным? (55:56—59)
6. В них (в шатрах. — *Т. Н.*) **совершенные**, **прекрасные**, * — Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным? — * **черноглазые**, **скрытые в шатрах**. * Какое же из благодеяний Господа

вашего вы сочтете ложным? * Не коснулся их до них (до праведников. — *Т. Н.*) ни человек, ни джинн. * Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным? (55:70—75)

7. А **черноглазые**, **большеокие**, * подобные **скрытому жемчугу**, * будут им (праведникам. — *Т. Н.*) воздаянием за то, что они делали (56:22—24).
8. Мы ведь создали их творением, * сделали их **девственницами**, * **мужа любящими**, **сверстницами** (56:35—37).

Контексты о гуриях в мединских сурах по порядку следования сур в Коране:

1. И обрадуй тех, которые уверовали и творили благое, что для них сады, где внизу текут реки. Всякий раз, как им даются в удел какие-нибудь плоды, они говорят: «Это — то, что было даровано нам раньше», — тогда как им доставлено только сходное. Для них там — **супруги чистые**, и они там пребудут вечно (2:25).
2. Скажи: «Возвестить ли мне вам о лучшем, чем это?» Для тех, которые богобоязненны, у Господа их — сады, где внизу текут реки, — они там пребудут вечно, — и **супруги чистые**, и благоволение от Аллаха (3:15).
3. А тех, которые уверовали и творили благое, Мы введем в сады, где внизу текут реки, и они там пребудут вечно. Для них там — **супруги чистые** (4:57).

Гурии в хадисах

Хадисы о женах обитателей рая

1. Анас ибн Малик — да будет доволен им Аллах! — слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Усердие на пути Аллаха лучше, чем этот мир и все, что в нем. Малая толика рая для одного из вас или место размером с эту толику[1] в нем лучше, чем мир и все, что в нем. И если женщина из обитательниц рая покажется на земле, то весь мир наполнится благоуханием. Покрывало на ее голове — благо для мира и всего, что в нем»[2].

---

[1] В оригинале хадиса следует текст, который синтаксически можно понять как разъяснение предыдущего отрывка, но средневековые комментаторы, в частности, Ибн Хаджар испытывали трудности в его толковании и считали опиской. (См.: *Ибн Хаджар*. Фатх ал-бари фи шарх сахих ал-Бухари. Бейрут, 1989. Т. 1—13; Т. 6. С. 19).

[2] См.: *ал-Бухари*. ал-Джами‘ ас-сахих, цит. по *Вахид ‘Абд ас-Салам Бали*. Васф ал-джанна мин сахих ас-сунна. С. 47.

2. Со слов Анаса — да будет доволен им Аллах!, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «И если женщина из обитательниц рая покажется на земле, то весь мир наполнится благоуханием. Покрывало на ее голове — благо для мира и всего, что в нем»[3].
3. Абу Хурайра — да будет доволен им Аллах! — слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Первая группа войдет в рай подобными свету луны в ночь полнолуния, а те, кто за ними — подобными свету яркой звезды. Каждому мужчине из них предназначено по две жены, костный мозг позвоночника которых виден сквозь тело. Нет ничего более приятного в раю»[4].
4. Со слов Абу Хурайры — да будет доволен им Аллах!, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Первая группа войдет в рай подобными свету луны в ночь полнолуния, а те, кто последует за первыми, — подобными свету лучшей из сверкающих звезд. И сердца их светятся одинаково, нет между ними ни ревности, ни зависти, и каждому мужчине — две жены из гурий»[5].
5. Со слов Абу Саʻида, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Первая группа войдет в рай в день воскресения, и лица людей будут подобны свету луны в ночь полнолуния, а у второй группы — подобны лучшей из сверкающих звезд. Каждому мужчине из них — две жены, одетых в семьдесят одеяний, и костный мозг их позвоночника виден сквозь одежды»[6].
6. Абу Саʻид ал-Худри — да будет доволен им Аллах! — слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Мужчина пребудет в раю семьдесят лет, прежде чем преобразится. Потом подойдет к нему его жена, и он увидит отражение своего лица в ее щеке лучше, чем в зеркале. И самая маленькая

---

[3] См.: *Ибн Хаджар*. Фатх ал-бари фи шарх сахих ал-Бухари, цит. по: *Сулайман Хасан Тарут*. ал-Джанна фи ал-Кур'ан ал-Карим. С. 174.

[4] См.: *Муслим*. ал-Джамиʻ ас-сахих, цит. по: *Сулайман Хасан Тарут*. ал-Джанна фи ал-Кур'ан ал-Карим. С. 179.

[5] См.: *ал-Бухари*. ал-Джамиʻ ас-сахих, цит. по: *Сулайман Хасан Тарут*. ал-Джанна фи ал-Кур'ан ал-Карим. С. 187.

[6] *Ат-Тирмизи*. ал-Джамиʻ ас-сахих. Бейрут, 1987. Т. 1—5; Т. 4. С. 584.

жемчужина (из ее украшений. — *Т. Н.*) освещает мир с востока до запада. Она приветствует его, он ей отвечает и спрашивает: «Ты кто?» Она говорит: «Я награда, дарованная Аллахом»[7]. На ней семьдесят платьев с дерева Туба[8], он смотрит сквозь эти одежды и видит костный мозг ее позвоночника. На ее голове корона, мельчайшая жемчужина которой освещает мир с востока до запада»[9].

7. Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Потом он (верующий. — *Т. Н.*) входит в свой дом, и подходят к нему две жены из гурий и говорят: Слава Аллаху, который воскресил нас друг для друга. Он отвечает: Никто не получил того, что получил я»[10].
8. Со слов ʻАбдаллаха ибн Масʻуда, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Женщина из обитательниц рая такова, что белизна ее позвоночника и костный мозг видны сквозь семьдесят одеяний. Это то, о чем Аллах сказал: *они — словно яхонт и жемчуг* (55:58). Яхонт — это камень, прозрачный настолько, что видна продетая сквозь него нитка»[11].
9. Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Каждому верующему две жены из гурий»[12].
10. Со слов ал-Микдама ибн Маʻдикариба[13], который слышал как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! —сказал: «В раю для каждого верующего семьдесят две гурии»[14].
11. Со слов ʻАбдаллаха ибн Масʻуда, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Женщина из

---

[7] В тексте «Я из того, что добавлено». Имеются в виду следующие слова *В нем для них то, что они захотят, и от Нас еще прибавится* (50:34).

[8] Райское дерево, на котором растет одежда обитателей рая.

[9] См.: *ат-Табарани.* ал-Авсат, цит. по: *Вахид ʻАбд ас-Салам Бали.* Васф ал-Джанна мин сахих ас-сунна. С. 47.

[10] См.: *Муслим.* ал-Джамиʻ ас-сахих, цит. по: *Сулайман Хасан Тарут.* ал-Джанна фи ал-Кур'ан ал-Карим. С. 186.

[11] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[12] См.: *Ибн Маджа.* Китаб ас-Сунан, цит. по: *Вахид ʻАбд ас-Салам Бали.* Васф ал-Джанна мин сахих ас-сунна. С. 47.

[13] Абу Карима ал-Микдам ибн Маʻдикариб ал-Кинди (ум. 706), сподвижник, мальчиком приехал из Йемена с делегацией племени кинда и остался при пророке. Умер в Хомсе в возрасте 91 года. От него передают 40 хадисов.

[14] *Ат-Тирмизи.* ал-Джами' ас-сахих. Т. 4. С. 161. Тирмизи считал, что в иснаде этого хадиса несколько слабых передатчиков.

обитательниц рая такова, что белизна ее позвоночника и костный мозг видны сквозь семьдесят шелковых одеяний»[15].

12. Со слов Абу Хурайры, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Мужчине из обитателей рая — две жены из числа гурий. На каждой из них семьдесят одеяний, и костный мозг их позвоночника виден сквозь одежды»[16].
13. Со слов Абу Саʿида, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «И на низшем уровне рая у каждого из его обитателей восемьдесят тысяч слуг и семьдесят две жены, и ему воздвигнут купол[17] из жемчуга, хризолита и яхонта, размером как расстояние от ал-Джабии до Саны»[18].
14. Со слов Анаса ибн Малика: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: *Мы ведь создали их творением* (56:35), то есть они в ближней жизни были старухи слепые, с гноящимися глазами»[19].
15. Со слов Саламы ибн Йазида[20], который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал, что слова Всевышнего *Мы ведь создали их творением* (56:35) значат «и замужних и незамужних, независимо от того, какими они были в этой жизни»[21].
16. Со слов Умм Саламы, которая рассказывала: «Я сказала: О, посланник Аллаха, растолкуй мне слова Всевышнего *черноглазые, большеокие* (56:22). Он сказал: Гурии — светлоглазые[22], с огромными глазами. Ресницы гурии подобны крылу орла. Я сказала: Разъясни мне слова Всевышнего *подобные скрытому жемчугу* (56:23). Он сказал: Их чистота подобна чистоте жемчуга в рако-

---

[15] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[16] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[17] В оригинале употреблено слово *qubba*, которым называется куполообразная гробница, стоящая на могиле праведника.

[18] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[19] Смысл толкования: праведницы созданы заново, независимо от того, какими они были в земной жизни. См.: комментарий к Корану Ибн Касира.

[20] Личность не установлена.

[21] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[22] Одно из возможных толкований слова *bīḍ* — «ослепительно белые (о белках глаз)». За неимением более подходящего термина я перевела это слово как «светлоглазые».

винах, которого не касались руки. Я сказала: Истолкуй мне слова Всевышнего *В них — совершенные, прекрасные* (55:70). Он сказал: Добрые нравом, прекрасные лицом. Я сказала: Проясни мне Его слова *словно скрытые яйца* (37:49). Он сказал: Их нежность подобна мягкой кожице под скорлупой яйца. Я сказала: О, посланник Аллаха, растолкуй мне Его слова *мужа любящие, сверстницы* (56:37). Он сказал: Тех, которые покинули этот мир седыми старухами с гноящимися глазами, Аллах сотворит после старости девами, мужа любящими, влюбленными, желанными, ровесницами, как будто все они родились в один день. Я сказала: О, посланник Аллаха, гурии лучше земных женщин? Он сказал: Конечно земные женщины лучше гурий, подобно тому, как явные достоинства лучше скрытых. Я сказала: О, посланник Аллаха, а почему так? Он сказал: За то, что они (земные женщины. — *Т. Н.*) молились, за то, что они соблюдали пост, за то, что они поклонялись Аллаху, Аллах — велик Он и славен! — оденет их лица светом, а тела — шелком. Белые лица, зеленые одежды, желтые украшения. Их шпильки из жемчуга, их гребни из золота. Они поют: ’Мы бессмертные и никогда не умрем. Наша кожа нежна и никогда не огрубеет. Мы сидим дома и никогда не отлучаемся. Мы довольны и никогда не гневаемся. Хорошо тому, с кем мы и кто с нами’. Я сказала: О, посланник Аллаха, если женщина была замужем два и три, и четыре раза, потом умерла и попала в рай, и все ее мужья тоже были взяты в рай, то кто будет ей мужем? Он сказал: О, Умм Салама, она сможет выбирать. И выберет того, кто лучше нравом и скажет: ’Господи! Этот обращался со мной лучше всех. Отдай меня за него’. О, Умм Салама, хороший характер — это благо в этой жизни и в будущей»[23].

17. Со слов Умм Саламы — да будет доволен ей Аллах!, которая спросила у посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «О, посланник Аллаха, разъясни мне слова Аллаха — велик Он и славен! — *словно скрытые яйца*» (37:49). Он сказал: «Их утонченность подобна нежности кожицы, которая под скорлупой яйца. Она отделяет внутренность от скорлупы»[24].
18. Сказал посланник Аллаха — да благословит Аллах и приветствует его и его род и сподвижников!: «Клянусь тем, кто послал меня с

[23] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[24] См.: *Ибн Хаджар*. ал-Исаба фи тамйиз ас-сахаба, цит. по: *Сулайман Хасан Тарут*. ал-Джанна фи ал-Кур’ан ал-Карим. С. 178.

истиной, вы так не знаете своих жен и свои жилища, как обитатели рая знают свои. И каждый из обитателей рая входит к семидесяти двум женам, из числа сотворенных Аллахом, и двум женам из земных женщин, и у этих двух превосходство над теми, кого сотворил Аллах, за то, что они поклонялись Аллаху в этом мире. Он познает первую из них в комнате из цельного яхонта, на постели из золота, убранной тафтой и парчой, увенчанной жемчужиной, на которой сидят и остальные семьдесят жен. Он кладет руку ей на спину между лопатками и у нее на груди видит свою руку сквозь одежду, кожу и тело. Он видит костный мозг ее позвоночника, подобно тому, как кто-нибудь из вас видит нитку, продетую сквозь бусину. Его печень для нее зеркало, то есть ее печень ему как зеркало[25]. И пока он находится у нее, он не скучает с ней, а она не скучает с ним. И каждый раз, как он приходит к ней, она девственница. И не ослабевает его желание, а она не ощущает боли. И нет ни семени, ни оплодотворения. Вот он пребывает с ней и вдруг слышит зов: «Мы знаем, что ты не скучаешь и не наскучил. Но разве нет у тебя жен, кроме нее?» И он выходит от первой и входит к каждой из них по очереди. И всякий раз, как он входит к другой жене, она говорит: «Клянусь Аллахом, в раю нет ничего, прекраснее тебя, в раю нет для меня никого, милее тебя»[26].

19. Со слов Абу Умамы, который слышал, что рассказывают, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Преображение обитателей рая происходит по милости Аллаха, и облака проплывают над ними и спрашивают: О, обитатели рая, какой вы хотите дождь? И опускаются с неба полногрудые сверстницы»[27].
20. Му‘аз ибн Джабал — да будет доволен им Аллах! — слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «И если женщина плохо относилась к своему супругу в этой жизни, то супруга из гурий скажет ей: Не обижай его, разрази тебя Аллах. Он ведь тебе чужой, вот-вот оставит тебя ради нас»[28].
21. Сказал Джа‘фар ибн Мухаммад со слов своего отца со слов своего деда, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит

---

[25] Примечание передатчика хадиса.

[26] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[27] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[28] *Ат-Тирмизи*. ал-Джами‘ ас-сахих. Цит. по: *Вахид ‘Абд ас-Салам Бали.* Васф ал-джанна мин сахих ас-сунна. С. 48.

его Аллах и приветствует! — сказал: «*‘Urub* значит «говорящие по-арабски»[29].

22. Со слов Абу Бакра ибн ‘Абдаллаха ибн Кайса со слов своего отца, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «В раю есть шатер из полой жемчужины, распростертый на шестьдесят милей[30]. В каждом углу шатра сидят близкие[31], которые не видят друг друга, и он обходит их по очереди»[32].
23. Со слов Абу Са‘ида, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Слова Всевышнего *Для них там — супруги чистые* (2:25) значат: чистые от менструации, и испражнений, и слизи, и слюны»[33].

Хадисы о близости в раю

1. Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Нет в раю неженатых»[34].
2. Зайд ибн Аркам[35] — да будет доволен им Аллах! — рассказывал: «К посланнику Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — пришел один иудей и спросил: ’О, Абу-л-Касим, разве ты не говорил, что обитатели рая пьют и едят?’, а друзьям сказал: ’Это чтобы победить его’. Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — ответил: ’Клянусь тем, в чьих руках моя жизнь, каждый из обитателей рая получит силу сотни человек в еде, питье и совокуплении’. Иудей сказал: ’Но ведь тот, кто пьет и ест, должен справлять нужду’. Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: ’Все это выходит через кожу в виде пота, подобного мускусу. И они не толстеют’»[36].

---

[29] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[30] Миль — мера длины. 1 миль=1920 м.

[31] Возможно, имеются в виду жены.

[32] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[33] См. комментарий к Корану Ибн Касира. Ибн Касир считал этот хадис странным, но по мнению Бухари и Муслима он достоверный.

[34] См.: *Муслим* ал-Джами‘ ас-сахих, цит. по: *Сулайман Хасан Тарут*. ал-Джанна фи ал-Кур’ан ал-Карим. С. 188.

[35] Зайд ибн Аркам (ум. 687), сподвижник из ансаров, передатчик хадисов, умер в Куфе.

[36] См.: *ан-Ниса’и* Китаб ас-Сунан, цит. по: *Вахид ‘Абд ас-Салам Бали*. Васф ал-джанна мин сахих ас-сунна. С. 48.

3. Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — об обитателях рая: «У них нет ни мочи, ни испражнений, ни недугов, ни насморка. Их гребни из золота, их пот — мускус»[37].
4. Анас — да будет доволен им Аллах! — слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «В раю верующий получит огромную мужскую силу». У него спросили: «О, посланник Аллаха, а он это выдержит?» Он сказал: «Он получит силу сотни»[38].
5. Со слов Абу Хурайры, который спросил у посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Есть ли соитие в раю?» Он сказал: «Да. Клянусь тем, в чьей руке моя жизнь, после того, как он овладеет ей, она снова чистая, девственница»[39].
6. Со слов Абу Саʻида, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «После того, как обитатели рая совокупятся со своими женами, те опять становятся девственницами»[40].
7. Со слов Абу Хурайры, который слышал, как у посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — спросили: «О, посланник Аллаха, а мы будем в раю совокупляться с нашими женами?» Он сказал: «Каждый мужчина сможет в день совокупиться с сотней девственниц»[41].
8. Со слов ʻА'иши — да будет доволен ей Аллах!, которая слышала, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Люди будут собраны босы, наги и с крайней плотью». Сказала ʻАиша: «О, посланник Аллаха, мужчины и женщины будут смотреть друг на друга?» Он сказал: «Все будет слишком серьезно, чтобы люди обращали на это внимание»[42].

---

[37] См.: *Ибн Хаджар*. Фатх ал-бари фи шарх сахих ал-Бухари. Цит. по: *Сулайман Хасан Тарут*. ал-Джанна фи ал-Кур'ан ал-Карим. С. 189.

[38] *Ат-Тирмизи*. ал-Джамиʻ ас-сахих. Т. 4. С. 584.

[39] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[40] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[41] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[42] Этот хадис формально не относится к этой теме — в нем говорится о Судном дне. Но я включила его, поскольку комментаторы особо указывали на тот факт, что после воскресения тело будет без изъянов. См.: *Ибн Хаджар*. ал-Исаба фи тамйиз ас-сахаба. Цит. по: *Сулайман Хасан Тарут*. ал-Джанна фи ал-Кур'ан ал-Карим. С. 191.

Хадисы о пении гурий в раю

1. Абу Умама — да будет доволен им Аллах! — слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Раб Божий войдет в рай, и в голове и в ногах его ложа будут сидеть две гурии, поющие прекраснейшими голосами, какие только слышал человек и джинн. И поют они не под дудку Шайтана, а для прославления и почитания Аллаха»[43].
2. Со слов Ибн ʻУмара, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Супруги обитателей рая поют прекраснейшими голосами, которых никто никогда не слышал. Они поют: Мы совершенные, прекрасные, супруги благородных людей, смотрящие неотрывно. Они поют: Мы вечные и никогда не умрем. Мы верные и никогда не уйдем. Мы сидим дома и никогда не отлучаемся»[44].
3. Со слов Анаса — да будет доволен им Аллах!, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «В раю гурии поют: Мы черноглазые, прекрасные, открытые только для благородных мужей»[45].
4. Со слов Анаса, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «В раю гурии поют: Мы совершенные, прекрасные, открытые только для своих мужей».[46]
5. Со слов Анаса, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «В раю гурии поют: Мы черноглазые, совершенные, мы созданы для благородных мужей»[47].
6. Со слов ʻАли — да будет доволен им Аллах!, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «В раю есть гурии, которые поют такими голосами, каких никто не слышал. Они поют: Мы вечные и никогда не погибнем.

---

[43] См. ат-Табарани. Цит. по: *Вахид ʻАбд ас-Салам Бали*. Васф ал-джанна мин сахих ас-сунна. С. 51.

[44] См.: *ат-Табарани.* «ас-Сагир» и «ал-Авсат». Цит. по: *Вахид ʻАбд ас-Салам Бали*. Васф ал-джанна мин сахих ас-сунна. С. 50.

[45] Цит. по: *Вахид ʻАбд ас-Салам Бали.* Васф ал-джанна мин сахих ас-сунна. С. 51.

[46] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[47] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

Наша кожа нежна и никогда не огрубеет. Мы довольны и никогда не гневаемся. Хорошо тому, с кем мы и кто с нами»[48].

Гурии в комментарии к Корану

2:25 *И обрадуй тех, которые уверовали и творили благое, что для них сады, где внизу текут реки. Всякий раз, как им даются в удел какие-нибудь плоды, они говорят: «Это — то, что было даровано нам раньше», — тогда как им доставлено только сходное. Для них там — супруги чистые, и они там пребудут вечно*.

И сказал Всевышний: *Для них там — супруги чистые*. Сказал Ибн Аби Талха со слов Ибн ʻАббаса: «Чистые от грязи и недуга».

Сказал Муджахид: «От менструации, и испражнений, и мочи, и слизи, и слюны, и семени, и ребенка».

Сказал Катада: «Чистые от недуга и греха». Передают, ссылаясь на него: «Нет менструации и нет родимых пятен».

И ʻАта, ал-Хасан, ад-Даххак, Абу Салих, ʻАтиййа, Судди говорят то же самое.

Сказал Ибн Джарир со слов Йунуса ибн ʻАбд ал-Аʻли[49] со слов Ибн Вахба[50] со слов ʻАбд ар-Рахмана ибн Зайда ибн Аслама[51], который сказал: «Чистые те, у которых нет менструации». Сказал, что такой была создана Хавва — мир ей! Когда она восстала, сказал Всевышний Аллах: «Я сотворил тебя чистой, и у тебя будет идти кровь, как идет кровь у этого дерева». И это довольно странно.

Сказал передатчик Абу Бакр ибн Мардавайх[52] со слов Ибрахима ибн Мухаммада[53] со слов Джаʻфара ибн Мухаммада ибн Харба[54] и

---

[48] См. комментарий к Корану Ибн Касира.

[49] Абу Муса Йунус ибн ʻАбд ал-Аʻла ас-Садафи (787—877), крупный египетский законовед и историк, ученик Шафиʻи.

[50] ʻАбдаллах ибн Вахб ибн Муслим (743—813), известный египетский законовед и знаток хадисов.

[51] ʻАбд ар-Рахман ибн Зайд ибн Аслам, один из главных передатчиков комментария своего отца Зайда ибн Аслама, умер в правление аббасидского халифа Харуна ар-Рашида (786—809).

[52] Абу Бакр Ахмад ибн Муса ибн Мардавайх, известный как Ибн Мардавайх ал-Исфахани (935—1019), хадисовед, историк, комментатор.

[53] Абу Исхак Ибрахим ибн Мухаммад, известный как Ибн ʻУмара (ум. 964), передатчик хадисов из Исфахана.

[54] Джаʻфар ибн Мухаммад ибн Харб ал-ʻАббади, передатчик хадисов, источник ат-Табарани.

Ахмада ибн Мухаммада ал-Хувари[55] со слов Мухаммада ибн ʻУбайда ал-Кинди[56] со слов ʻАбд ар-Раззака ибн ʻАмра ал-Бузайʻи[57] со слов Абдаллаха ибн ал-Мубарака[58] со слов Шуʻбы[59] со слов Катады со слов Абу Надра[60] со слов Абу Саʻида, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Слова Всевышнего *Для них там — супруги чистые* значат: чистые от менструации, и испражнений, и слизи, и слюны». И хадис этот — странный. Его приводил ал-Хаким[61] в своем «Дополнении» со слов Мухаммада ибн Йаʻкуба[62] со слов ал-Хасана ибн ʻАли ибн ʻАффана[63] со слов Мухаммада ибн ʻУбайда и сказал: «Этот хадис достоверен по мнению обоих шейхов»[64].

3:15 *Скажи: «Возвестить ли мне вам о лучшем, чем это?» Для тех, которые богобоязненны, у Господа их — сады, где внизу текут реки, — они там пребудут вечно, — и супруги чистые, и благоволение от Аллаха*.

Супруги чистые, то есть (чистые. — *Т. Н.*) от скверны, порочности, недуга, менструации, родов и всего, что постигает земных женщин.

---

[55] Личность не установлена.

[56] Возможно, имеется в виду Мухаммад ибн ʻУбайд ибн Хисаб ал-Кинди (ум. 852), передатчик хадисов.

[57] Личность не установлена.

[58] ʻАбдаллах ибн ал-Мубарак (736—797), передатчик хадисов, законовед, филолог из Хорасана.

[59] Абу Бакр Шуʻба ибн ʻАййаш, по прозвищу Шуʻба Чтец (714—809), куфийский корановед и хадисовед, ученик одного из семи канонических чтецов — ʻАсима.

[60] Абу Надра ал-Мунзир ибн Малик ал-ʻАбди (ум. 727), передатчик хадисов.

[61] Абу ʻАбдаллах Мухаммад ибн ʻАбдаллах, по прозвищу ал-Хаким ан-Найсабури (933—1014), один из самых знаменитых хадисоведов. К числу его многочисленных сочинений относится «Дополнение (Мустадрак) к двум „Сахихам“» в четырех томах.

[62] Мухаммад ибн Йаʻкуб ан-Найсабури, известный как Ибн ал-Ахрам (864—955), передатчик хадисов.

[63] Ал-Хасан ибн ʻАли ибн ʻАффан ал-ʻАмири (ум. 883), передатчик хадисов из Куфы.

[64] Так в традиции называют ал-Бухари (ум. 870) и Муслима (ум. 875) — авторов двух наиболее авторитетных сводов хадисов, имеющих одно название — «Сахих».

4:57 *А тех, которые уверовали и творили благое, Мы введем в сады, где внизу текут реки, и они там пребудут вечно. Для них там — супруги чистые.*

Для них там — супруги чистые, то есть (чистые. — *Т. Н.*) от менструации, родов, недуга, порочного нрава и отрицательных черт. Как сказал Ибн ‘Аббас: «Чистые от грязи и недуга». Так же говорили ‘Ата, ал-Хасан, Даххак, ан-Нах‘и[65], Абу ас-Салих, ‘Атийййа и Судди.

Сказал Муджахид: «Чистые от мочи, и менструации, и слизи, и слюны, и семени, и ребенка».

Сказал Катада: «Чистые от недуга и греха. Нет менструации и нет родимых пятен».

37:48—49 *У них есть потупившие взоры, большеокие, словно скрытые яйца*.

Слова Всевышнего *У них есть потупившие взоры* значат «скромные». Они не смотрят на мужчин, кроме своих мужей. То же говорили Ибн ‘Аббас — да будет доволен Аллах ими обоими! — и Муджахид, и Зайд ибн Аслам, и Катада, и Судди и другие.

Аллах — благословен Он и превознесен! — сказал *большеокие*, то есть — с прекрасными глазами. Еще говорят — с огромными глазами. Более вероятно первое толкование. У них большие красивые глаза, прекрасные и скромные. Можно также обратиться к словам Зулайхи из суры 12 «Йусиф» — да будет над ним благословение и приветствие Аллаха! Когда она украсила его и вывела к женщинам, то они оказали ему уважение, возвеличили его и думали, что он — один из ангелов, так поразила их его красота. Она сказала: *Вот вам тот, из-за которого вы меня бранили. Я его соблазняла, но он остался тверд* (12:32), то есть он, при всей своей красоте, скромен, благочестив, чист. Таковы же и гурии *совершенные, прекрасные* (55:70—75). Поэтому сказал Аллах — велик Он и славен! — * у них есть потупившие взоры, большеокие*.

Слова Великого Аллаха *словно скрытые яйца* описывают гурий как женщин с роскошными телами, и их кожа — прекраснейшего цвета.

‘Али ибн Аби Талха со слов Ибн ‘Аббаса — да будет доволен Аллах ими обоими! — сказал, что слова *словно скрытые яйца* значат —

---

[65] Ибрахим ибн Йазид Абу ‘Имран ан-Нах‘и (766—815), последователь, передатчик хадисов из Куфы.

скрытый жемчуг. И привел бейт поэта Абу Дахила[66], который в своей касыде сказал: «И она ярка подобно жемчужине ныряльщика, которая выделяется среди скрытых драгоценностей».

Ал-Хасан считает, что слова *словно скрытые яйца* значат — недоступный, которого не касались руки.

Сказал Судди: «яйцо, скрытое в гнезде».

Сказал Саʿид ибн Джубайр: *словно скрытые яйца*, то есть — содержимое яйца.

Сказал ʿАта ал-Хорасани: «Это пленка, которая находится между верхней оболочкой и тем, что внутри яйца».

Сказал Судди: *словно скрытые яйца* — это белок яйца, если очистить его от скорлупы. То же толкование слова «скрытый» выбирает и Ибн Джарир, говоря: «С верхней оболочкой соприкасается и крыло птицы, и гнездо, до нее дотрагиваются руками в отличие от белка». А Аллах знает.

Сказал Ибн Джарир со слов Ахмада ибн ʿАбд ар-Рахмана ибн Вахба[67] со слов Мухаммада ибн ал-Фараджа ас-Садафи ад-Димйати[68] со слов ʿАмра ибн Хашима[69] со слов Ибн Аби Каримы[70] со слов Хишама со слов ал-Хасана[71] со слов его матери[72] со слов Умм Саламы — да будет доволен Аллах ими обеими! — которая рассказывала: «Я сказала: О, посланник Аллаха, растолкуй мне слова Аллаха — велик Он и славен! — *черноглазые, большеокие*. Он сказал: Большеокие — с огромными глазами. Ресницы гурии подобны крылу орла. Я сказала: О, посланник Аллаха, разъясни мне слова Аллаха — велик Он и славен! — *словно скрытые яйца*. Он сказал: Их утонченность подобна

---

[66] Абу Дахбал, в оригинале Абу Дахил. Имеется в виду Абу Дахбал Вахб ибн Зумʿа ал-Джумахи (ум. 682), курейшитский поэт, современник Мухаммада.

[67] Ахмад ибн ʿАбд ар-Рахман ибн Вахб ибн Муслим (ум. 878), племянник ʿАбдаллаха ибн Вахба, передатчик хадисов из семьи египетских ученых.

[68] Личность не установлена.

[69] Личность не установлена.

[70] Муслим ибн Аби Карима (ум. 862), законовед, представитель ибадитского толка хариджизма.

[71] Ал-Хасан ибн ʿАли ибн Аби Талиб (624—670), сын ʿАли ибн Аби Талиба и Фатимы, дочери пророка, второй шиитский имам.

[72] Фатима бинт Мухаммад (ум. 632), дочь пророка Мухаммада.

нежности кожицы, которая под скорлупой яйца. Она отделяет внутренность от скорлупы».

Сказал Ибн Аби Хатим[73] со слов своего отца[74] со слов Абу Гассана ан-Нахди[75] со слов ʻАбд ас-Салама ибн Харба[76] со слов ал-Лайса[77] со слов ар-Рабиʻ ибн Анаса со слов Анаса — да будет доволен им Аллах! — который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Я первый иду, когда зовут. Я проповедую, когда они приходят. Я возвещаю радостную весть, когда они в горе. Я ходатайствую за них, когда они в заключении. В тот день[78] знамя славы в моей руке. Я самый благородный из сыновей Адама пред Аллахом — велик Он и славен! — без самовосхваления. И мне служит тысяча слуг. Они точно охраняемые яйца или хранимый жемчуг». А Аллах Всевышний лучше знает, так ли это.

38:52 *У них есть потупившие взоры, сверстницы*.

У них есть потупившие взоры, то есть они не смотрят на мужчин, кроме своих мужей, не поворачиваются ни к кому, кроме своих мужей. *Сверстницы*, то есть одного возраста. Таков смысл по утверждению Ибн ʻАббаса — да будет доволен Аллах ими обоими! — и Муджахида, и Саʻида ибн Джубайра, и Мухаммада ибн Каʻба, и Судди.

44:54 *Так! И Мы сочетали их с черноглазыми, большеокими*.

Так! И Мы сочетали их с черноглазыми, большеокими, то есть это подарок подобно тем, кого Мы разрешили им из жен черноглазых, большеоких, прекрасных, которых *не коснулся до них ни человек, ни

---

[73] Ибн Аби Хатим ʻАбд ар-Рахман ибн Мухаммад ар-Рази (854—938), знаменитый хадисовед и комментатор. Вместе с Табари (ум. 923) относится к поколению толкователей писания, которое свело воедино и подытожило достижения предыдущих веков (7—9 вв.) в области тафсира.

[74] Абу Хатим Мухаммад ибн Идрис ар-Рази (810—890), хадисовед из круга Бухари и Муслима.

[75] Малик ибн Исмаʻил ибн Дирхам ан-Нахди ал-Куфи (ум. **834), пере**датчик хадисов, известен прошиитскими симпатиями.

[76] ʻАбд ас-Салам ибн Харб ал-Мулаʻи ал-Басри (ум. между 803—807), передатчик хадисов из Басры.

[77] Абу-л-Харис ал-Лайс ибн Саʻд (713—791), глава египетских хадисоведов и законоведов своего времени.

[78] Имеется в виду день воскресения.

джинн* (55:56), *они — словно яхонт и жемчуг* (55:58), *есть ли воздаяние за добро, кроме добра?* (55:60).

Сказал Ибн Аби Хатим со слов своего отца со слов Нуха ибн Хабиба[79] со слов Насра ибн Музахима ал-‘Аттара[80] со слов ‘Умара ибн Са‘да[81] со слов некоего человека со слов Анаса — да будет доволен им Аллах! — и этот хадис обычно передается через Нуха, который говорил: «Если черноглазая плюнет в бурное море, то опреснится эта вода от сладости ее слюны».

52:20 *И Мы сочетаем их с черноглазыми, большеокими*.

И Мы сочетаем их с черноглазыми, большеокими, то есть Мы сотворили для них праведных и прекрасных жен из гурий.

Сказал Муджахид: *Мы сочетаем их* значит — Мы женим их на гуриях. Их описание было неоднократно приведено выше, что избавляет нас от необходимости повторять его здесь.

55:56—59 *Там потупившие взоры, которых не коснулся до них ни человек, ни джинн. * Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным? * Они — словно яхонт и жемчуг * Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?*

Там, то есть на ложах. *Потупившие взоры*, то есть покорные своим мужьям. Они не видят в раю ничего лучше своих мужей. Так говорили Ибн ‘Аббас, Катада, ‘Ата ал-Хорасани и Ибн Зайд. И добавляли, что каждая из гурий говорит своему супругу: «Клянусь Аллахом, я не видела в раю ничего лучше тебя. И нет в раю ничего, что было бы мне дороже тебя. Хвала Аллаху, который предназначил тебя мне и меня тебе».

не коснулся до них ни человек, ни джинн, то есть они девственницы, мужа любящие[82], сверстницы. Не входил к ним никто из людей и джиннов до их мужей. И это также доказательство того, что верующие из джиннов могут войти в рай.

Сказал Артат ибн ал-Мунзир: «Спросили у Дамры ибн Хабиба: Может ли джинн войти в рай? Он сказал: Да. И женится. Джинну — гурии из джиннов, а человеку — гурии из людей». И это коммента-

---

[79] Личность не установлена.

[80] Наср ибн Музахим (ум. 827), куфийский историк, шиит.

[81] ‘Умар ибн Са‘д ибн Аби Ваххас (ум. после 720), передатчик хадисов.

[82] В оригинале употреблено слово *‘urub*. Комментаторы по-разному трактуют это слово, чаще всего «мужа любящие».

рий к словам *не коснулся до них ни человек, ни джинн. Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?* Потом сказал: «Гурий описывают слова *Они — словно яхонт и жемчуг*»[83]. Муджахид, ал-Хасан, Ибн Зайд и другие, которые считали, что *marjān* это жемчуг, указывали на прозрачность яхонта и белизну жемчуга.

Сказал Ибн Аби Хатим со слов Мухаммада ибн Хатима[84] со слов ‘Абида ибн Хумайда[85] со слов ‘Аты ибн ас-Са’иба[86] со слов ‘Амра ибн Маймуна ал-Ауди[87] со слов ‘Абдаллаха ибн Мас‘уда, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Женщина из обитательниц рая такова, что белизна ее позвоночника и костный мозг видны сквозь семьдесят шелковых одеяний».

Слова Всевышнего: *Они — словно яхонт и жемчуг*. Яхонт — это камень, который, если почистить и надеть на нитку, то нитка видна сквозь камень. Этот хадис приводил ат-Тирмизи со слов ‘Абида ибн Хумайда и Абу-л-Ахваса[88] со слов ‘Аты ибн ас-Са’иба и считал его странным, но потом сказал, что хадис достоверный.

Сказал имам Ахмад со слов ‘Аффана[89] со слов Хаммада ибн Саламы[90] со слов Йунуса[91] со слов Мухаммада ибн Сирина[92] со слов Абу Хурайры, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Мужчине из обитателей рая — две жены из числа гурий. На каждой из них семьдесят одеяний, и

---

[83] В оригинале употреблено слово *marjān*, которое переводится как 1. кораллы; 2. мелкий жемчуг (*Баранов.* Арабско-русский словарь. Большинство комментаторов считают, что *marjān* значит «жемчуг».

[84] Мухаммад ибн Хатим (ум. 850), передатчик хадисов и толкователь Корана из Багдада.

[85] Имеется в виду ‘Абид ибн Хумайд (ум. 806), передатчик хадисов из Куфы.

[86] ‘Ата ибн ас-Са’иб (ум. 754), хадисовед из Куфы.

[87] ‘Амр ибн Маймун ал-Ауди (ум. около 659), передатчик хадисов из Куфы.

[88] Абу-л-Ахвас Мухаммад ибн ал-Хайсам (ум. 892), передатчик хадисов, кади из Багдада.

[89] ‘Усман ибн Муслим (ум. около 835), иракский хадисовед.

[90] Хаммад ибн Салама ибн Динар ал-Басри ар-Раба‘и (ум. 784), передатчик хадисов, грамматист, муфтий Басры.

[91] Йунус ибн ‘Убайд (ум. 756), передатчик хадисов из Басры, ученик ал-Хасана ал-Басри.

[92] Мухаммад ибн Сирин (653—729), крупнейший басрийский религиовед, известный передатчик хадисов, корановед.

костный мозг их позвоночника виден сквозь одежды». Этот хадис передавал только имам Ахмад.

Муслим предавал хадис со слов Исма‘ила ибн ‘Улаййи[93] со слов Аййуба[94] со слов Мухаммада ибн Сирина, который спросил: «А не преувеличиваете ли вы? Припомните, мужчин в раю больше или женщин?» А Абу Хурайра отвечал: «Разве не говорил вам Абу-л-Касим — да благословит его Аллах и приветствует!: Первая группа войдет в рай подобными свету луны в ночь полнолуния, а те, кто за ними, подобными свету яркой звезды. Каждому мужчине из них предназначено по две жены, костный мозг позвоночника которых виден сквозь тело. Нет ничего более дивного в раю». И этот хадис приводится в обоих «Сахихах» от Хаммама ибн Мунаббиха[95] и Абу Зур‘ы[96] от Абу Хурайры — да будет доволен им Аллах!

Сказал имам Ахмад со слов Абу-н-Надра[97] со слов Мухаммада ибн Талхи[98] со слов Хумайда[99] со слов Анаса, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Усердие на пути Аллаха лучше, чем этот мир и все, что в нем. Малая толика рая для одного из вас или место размером с эту толику в нем лучше, чем мир и все, что в нем. И если женщина из обитательниц рая покажется на земле, то весь мир наполнится благоуханием. Покрывало на ее голове — благо для мира и всего, что в нем». Этот хадис приводит ал-Бухари со слов Абу Исхака[100] со слов Хумайда со слов Анаса.

---

[93] Личность не установлена.

[94] Аййуб ибн Аби Тамима Кайсан ас-Сахтийани (685—747), передатчик, законовед из Басры.

[95] Хаммам ибн Мунаббих (660—749), выходец из Йемена, хадисовед, передатчик хадисов, одним из первых начал заниматься жизнеописанием пророка, брат Вахба ибн Мунаббиха.

[96] Абу Зур‘а ‘Амр (Харим) ибн ‘Амр ал-Баджали, передатчик хадисов из Куфы.

[97] Ахмад ибн Сулайман Абу-н-Надр ал-Багдади, Хашим ибн ал-Касим (751—823), передатчик хадисов.

[98] Единственный известный мне Мухаммад ибн Талха (ум. 656), сподвижник, не подходит по соображениям хронологии.

[99] Хумайд ибн Аби Хумайд ат-Тавил, передатчик хадисов.

[100] Абу Исхак Ибрахим ибн Мухаммад ал-Фазари (ум. 802), передатчик хадисов.

55:70—75 *В них — совершенные, прекрасные, * Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным? * черноглазые, скрытые в шатрах, * Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным? * Не коснулся их до них ни человек, ни джинн * Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?*

Потом Он сказал *В них — совершенные, прекрасные.* Говорят, что имеются в виду — самые прекрасные в раю. Это сказал Катада. И говорят, что *совершенные* — множественное число от слова «совершенная», что значит «благочестивая женщина, прекрасная и нравом и телом». И так говорят все. Рассказывают, ссылаясь на Умм Салама и один из хадисов, который мы приведем в комментарии к суре 56 «Падающее», что Всевышний Аллах пожелал, чтобы гурии пели: «Мы — превосходные, прекрасные. Мы созданы для благородных мужей». И поэтому некоторые читают *В них совершенные* (*khayrāt*) с удвоением (*khayyarāt*) *прекрасные. Какое же из благодеяний Господа вашего вы сочтете ложным?*

Потом сказал Всевышний *черноглазые, скрытые в шатрах* и также *там потупившие взоры* (55:56—58), и нет сомнения, что скромные от природы лучше тех, кто принуждает себя быть скромным, потому что таковы окружающие. Сказал Ибн Аби Хатим со слов ʻАмра ибн ʻАбдаллаха ал-Ауди[101] со слов Ваки‘а[102] со слов Суфйана[103] со слов Джабира со слов ал-Касима ибн Аби Баззы[104] со слов Абу ʻУбайды[105] со слов Масрука[106] со слов ʻАбдаллаха ибн Мас‘уда, который сказал: «Каждому мусульманину — гурия, каждой гурии — шатер, у каждого шатра четыре двери, и каждый день для мусульманина особенный, уникальный, подобный щедрому подарку. И до этого гурии не были ни распутными, ни строптивыми, ни дурнопахнущими, ни зловонными. Гурии — словно скрытые яйца».

---

[101] Личность не установлена.

[102] Ваки‘ ибн ал-Джаррах (746—812), передатчик хадисов из Куфы, комментатор Корана.

[103] Возможно, имеется в виду Суфйан ибн Са‘ид ибн Масрук ас-Саури (716—778), знаменитый хадисовед и выдающийся представитель раннего суфизма, составил два свода хадисов.

[104] Личность не установлена.

[105] Абу ʻУбайда Амир ибн ʻАбдаллах (ум. 700), передатчик хадисов.

[106] Масрук ибн ал-Аджда‘ (ум. 683), сподвижник, куфийский передатчик хадисов, выходец из Йемена.

Сказал Всевышний *в шатрах*. Сказал ал-Бухари со слов Мухаммада ибн ал-Мусанны[107] со слов ‘Абд ал-‘Азиза ибн ‘Абд ас-Сама-да[108] со слов Абу ‘Имрана ал-Джауни[109] со слов Абу Бакра ибн ‘Абдаллаха ибн Кайса[110] со слов своего отца, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «В раю есть шатер из полой жемчужины, распростертый на шестьдесят милей. В каждом углу шатра сидят близкие, которые не видят друг друга, и он обходит их по очереди».

Также есть хадис, который передают со слов Абу ‘Имрана, что шатер — тридцать милей. И из хадиса Абу ‘Имрана Муслим вывел: «Для верующего в раю шатер из одной полой жемчужины, размер ее — шестьдесят милей. Он обходит их, и они не видят друг друга».

Сказал Ибн Аби Хатим со слов ал-Хасана ибн Аби ар-Раби‘а[111] со слов ‘Абд ар-Раззака со слов Ма‘мара[112] со слов Катады со слов Халида ал-‘Асри[113] со слов Абу-д-Дарда’, который сказал: «Шатер — одна жемчужина. В нем семьдесят дверей из жемчуга».

Сказал мой отец[114] со слов ‘Исы ибн Аби Фатимы[115] со слов Джарира[116] со слов Хишама со слов Мухаммада ибн ал-Мусанна со

---

[107] Мухаммад ибн ал-Мусанна ал-‘Анаси (783—866), басрийский хадисовед, один из главных авторитетов для Бухари и Муслима.

[108] ‘Абд ал-‘Азиз ибн ‘Абд ас-Самад (ум. 803), басрийский хадисовед.

[109] Абу ‘Имран ‘Абд ал-Малик ибн Хабиб ал-Джауни (ум. между 741—746), басрийский хадисовед.

[110] Абу Бакр ибн ‘Абдаллах ибн Кайс — сын и передатчик хадисов от одного из двух сподвижников — либо ‘Абдаллаха ибн Кайса ибн Умм Мактума (ум. 637), либо Абу Мусы ‘Абдаллаха ибн Кайса ал-Аш‘ари (602—665).

[111] Ал-Хасан ибн Аби ар-Раби‘ (ум. 799), багдадский хадисовед.

[112] Вероятно, имеется в виду Ма‘мар ибн Рашид (713—770), знаменитый басрийский хадисовед, значительную часть жизни провел в Сане и пользовался там огромным авторитетом. Согласно преданию, первым начал записывать хадисы в Йемене.

[113] Халид ал-‘Асри (ум. 722), последователь, известный передатчик хадисов.

[114] ‘Амр ибн Касир, отец автора комментария Исма‘ила ибн ‘Амра ибн Касира, занимался религиозными науками. Установить точную дату смерти не удалось.

[115] Личность не установлена.

[116] Возможно, имеется в виду Джарир ибн ‘Абд ал-Хамид ад-Дабби (728—804), знаменитый хадисовед из Рея. Однако, он умер несколько раньше Хишама ал-Калби, от которого передавал.

слов Ибн ʻАббаса, что слова Всевышнего *черноглазые, скрытые в шатрах* следует понимать так: «В шатрах — жемчуг. В раю один шатер из единой жемчужины, длина и ширина которой четыре фарсаха[117], в нем четыре тысячи дверок из золота».

Сказал ʻАбдаллах ибн Вахб со слов ʻАмра[118] со слов Дарраджа Абу-с-Самха[119] со слов Абу-л-Хайсама[120] со слов Абу Саʻида, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «И на низшем уровне рая у каждого из его обитателей восемьдесят тысяч слуг и семьдесят две жены, и ему воздвигнут купол из жемчуга, хризолита и яхонта, размером как расстояние от ал-Джабии до Саны». Этот хадис также приводит ат-Тирмизи со слов ʻАмра ибн ал-Хариса[121].

Слова Всевышнего *не коснулся их до них ни человек, ни джинн* были рассмотрены ранее. Они добавляют к описанию гурий *они — словно яхонт и жемчуг* (55:56—59).

56:22—24 *А черноглазые, большеокие, * подобные скрытому жемчугу * будут им воздаянием за то, что они делали*

Слова Всевышнего *А черноглазые, большеокие, * подобные скрытому жемчугу*. Некоторые ставят эти слова в именительном падеже, другие — в родительном. Употребление родительного падежа имеет два объяснения.

Первое — падеж зависит от того, что предшествует этому айату, а именно *Обходят их мальчики вечно юные * с чашами, сосудами и кубками из текучего источника, * от него не страдают головной болью и ослаблением, * и плодами из тех, что они выберут, * и мясом птиц из тех, что пожелают, * и чернооких, большеглазых[122]* (56:17—22). (Я вынуждена опустить часть комментария, поскольку она не может быть переведена адекватно. — *Т. Н.*) Второе — прислуживают им мальчики

---

[117] Фарсах — мера длины. 1 фарсах=5760 м.

[118] Личность не установлена.

[119] Личность не установлена.

[120] Абу-л-Хайсам, Сулайман ибн ʻАмр ал-ʻУтвари, передатчик хадисов от Абу Саʻида, даты жизни не установлены.

[121] ʻАмр ибн ал-Харис (708—764), египетский хадисовед.

[122] То есть «Обходят их (праведников) и черноглазых, большеоких». Имеется в виду, что юноши прислуживают не только праведникам, но и гуриям.

вечно юные и гурии[123]. Однако происходит это не во дворцах, где они все вместе, а в шатрах, где им прислуживают черноокие, большеглазые. А Аллах знает лучше.

Слова Всевышнего *подобные скрытому жемчугу*, то есть они точно жемчуг, нежный в своей белизне и желтизне, как сказано ранее в комментарии к суре 37 «Стоящие в ряд» *словно скрытые яйца* (37:49). Также описание гурий приводится в комментарии к суре 55 «Милосердный».

56:35—37 *Мы ведь создали их творением * и сделали их девственницами, * мужа любящими (*ʻurub*), сверстницами*.

Слова Всевышнего *Мы ведь создали их творением* значат Мы повторили их в другом творении, после того, как они были старухами с гноящимися глазами, стали они девственницами, мужа любящими, то есть после замужества они станут девами, мужа любящими — любящими своих мужей с приятностью, изяществом и красотой.

Некоторые говорили, что **ʻurub** значит «кокетливые».

Сказал Муса ибн ʻУбайда ар-Рабзи[124] со слов Йазида ар-Раккаши[125] со слов Анаса ибн Малика: «Сказал посланник Аллаха — да благословит Аллах его и его род и приветствует!: *Мы ведь создали их творением*, то есть они в ближней жизни были старухи слепые, с гноящимися глазами». Этот хадис предавали ат-Тирмизи, Ибн Джарир и Ибн Аби Хатим. Ат-Тирмизи сказал, что хадис странный, потому что Муса и Йазид ненадежны.

Сказал Ибн Аби Хатим со слов Мухаммада ибн ʻАуфа ал-Хомси[126] со слов Адама, то есть Ибн Аби Иййаса[127], со слов Шайбана[128] со слов Джабира со слов Йазида ибн Мурры[129] со слов Саламы ибн Йазида, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал, что слова Всевышнего *Мы ведь создали их

---

[123] Имеется в виду, что праведникам прислуживают не только юноши, но и гурии.

[124] Личность не установлена.

[125] Личность не установлена.

[126] Мухаммад ибн ʻАуф (ум. 885), передатчик хадисов из Хомса.

[127] Абу-л-Хасан Адам ибн Аби Иййас (750—833), известный сирийский хадисовед и корановед.

[128] Шайбан ибн ʻАбд ар-Рахман ат-Тамими (ум. 780), иракский хадисовед и филолог.

[129] Личность не установлена.

творением* значат «и замужних и незамужних, независимо от того, какими они были в этой жизни».

Сказал ʻАбд ибн Хамид[130] со слов Мусʻаба ибн ал-Микдама[131] со слов ал-Мубарака ибн Фадали[132] со слов ал-Хасана, который рассказывал: «Пришла старуха и сказала: О, посланник Аллаха, попроси Аллаха, чтобы ввел меня в рай. Он сказал: О, мать такого-то, старухи в рай не входят». Ал-Хасан продолжал: «Она заплакала и ушла, а пророк сказал: Скажите ей, что она не войдет в рай старухой, ибо сказал Всевышний *Мы ведь создали их творением и сделали их девственницами*». Так этот хадис приводил ат-Тирмизи в «Аш-Шама'ил»[133] со слов ʻАбда ибн Хамида.

Сказал Абу-л-Касим ат-Табарани[134] со слов Бакра ибн Сахла ад-Димйати[135] со слов ʻАмра ибн Хашима ал-Байрути[136] со слов Сулаймана ибн Аби Каримы[137] со слов Хишама ибн Хассана[138] со слов ал-Хасана[139] со слов его матери со слов Умм Саламы, которая рассказывала: «Я сказала: О, посланник Аллаха, растолкуй мне слова Всевышнего *черноглазые, большеокие* (56:22). Он сказал: Гурии — светлоглазые, с огромными глазами. Ресницы гурии подобны крылу орла. Я сказала: Разъясни мне слова Всевышнего *подобные скрытому жемчугу* (56:23). Он сказал: Их чистота подобна чистоте жемчуга в раковинах, которого не касались руки. Я сказала: Истолкуй мне слова Всевышнего *В них — совершенные, прекрасные* (55:70). Он

---

[130] ʻАбд ибн Хамид (ум. 863), передатчик хадисов.

[131] Личность не установлена.

[132] Ал-Мубарак ибн Фадала (ум. 781), передатчик хадисов из круга ал-Хасана ал-Басри.

[133] Имеется в виду книга ат-Тирмизи «Аш-Шама'ил ан-набавиййа» («О достоинствах пророка»).

[134] Абу-л-Касим Сулайман ибн Ахмад ат-Табарани (873—971), известный хадисовед и комментатор Корана. Ему принадлежат три словаря (муʻджам) хадисов, именуемые большой, малый и средний, а также тафсир и сочинение «Доказательства пророчества».

[135] Бакр ибн Сахл ад-Димйати (ум. 892), передатчик хадисов и комментатор Корана.

[136] Личность не установлена.

[137] Личность не установлена.

[138] Хишам ибн Хассан ал-Курдуси (ум. 764), хадисовед из Басры.

[139] Вероятнее всего, имеется в виду ал-Хасан ибн ʻАли ибн Аби Талиб и его мать Фатима бинт Мухаммад. Однако известно, что Хишам ибн Хассан передавал от ал-Хасана ал-Басри.

сказал: Добрые нравом, прекрасные лицом. Я сказала: Проясни мне Его слова *словно скрытые яйца* (37:49). Он сказал: Их нежность подобна мягкой кожице под скорлупой яйца. Я сказала: О, посланник Аллаха, растолкуй мне Его слова *мужа любящие, сверстницы*. Он сказал: Тех, которые покинули этот мир седыми старухами с гноящимися глазами, Аллах сотворит после старости девами, мужа любящими, влюбленными, желанными, ровесницами, как будто все они родились в один день. Я сказала: О, посланник Аллаха, гурии лучше земных женщин? Он сказал: Конечно земные женщины лучше гурий, подобно тому, как явные достоинства лучше скрытых. Я сказала: О, посланник Аллаха, а почему так? Он сказал: За то, что они (земные женщины. — *Т. Н.*) молились, за то, что они соблюдали пост, за то, что они поклонялись Аллаху, Аллах — велик Он и славен! — оденет их лица светом, а тела — шелком. Белые лица, зеленые одежды, желтые украшения. Их шпильки из жемчуга, их гребни из золота. Они поют: ‘Мы бессмертные и никогда не умрем. Наша кожа нежна и никогда не огрубеет. Мы сидим дома и никогда не отлучаемся. Мы довольны и никогда не гневаемся. Хорошо тому, с кем мы и кто с нами’. Я сказала: О, посланник Аллаха, если женщина была замужем два и три, и четыре раза, потом умерла и попала в рай, и все ее мужья тоже были взяты в рай, то кто будет ей мужем? Он сказал: О, Умм Салама, она сможет выбирать. И выберет того, кто лучше нравом и скажет: ’Господи! Этот обращался со мной лучше всех. Отдай меня за него’. О, Умм Салама, хороший характер — это благо в этой жизни и в будущей».

В известном хадисе о роге говорится, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — будет ходатайствовать за всех мусульман, чтобы Аллах взял их в рай. Сказал Всевышний «Я заступлюсь за тебя. Я позволю им войти в рай».

Сказал посланник Аллаха — да благословит Аллах и приветствует его и его род и сподвижников!: «Клянусь тем, кто послал меня с истиной, вы так не знаете своих жен и свои жилища, как обитатели рая знают свои.

И каждый из обитателей рая входит к семидесяти двум женам, из числа сотворенных Аллахом, и двум женам из земных женщин, и у этих двух превосходство над теми, кого сотворил Аллах, за то, что они поклонялись Аллаху в этом мире. Он познает первую из них в комнате из цельного яхонта, на постели из золота, убранной тафтой и парчой, увенчанной жемчужиной, на которой сидят и остальные семьдесят жен. Он кладет руку ей на спину между лопатками и у нее на груди видит свою руку сквозь одежду, кожу и тело. Он видит кост-

ный мозг ее позвоночника, подобно тому, как кто-нибудь из вас видит нитку, продетую сквозь бусину. Его печень для нее зеркало, то есть ее печень ему как зеркало[140].

И пока он находится у нее, он не скучает с ней, а она не скучает с ним. И каждый раз, как он приходит к ней, она девственница. И не ослабевает его желание, а она не ощущает боли. И нет ни семени, ни оплодотворения.

Вот он пребывает с ней и вдруг слышит зов: «Мы знаем, что ты не скучаешь и не наскучил. Но разве нет у тебя жен, кроме нее?» И он выходит от первой и входит к каждой из них по очереди. И всякий раз, как он входит к другой жене, она говорит: «Клянусь Аллахом, в раю нет ничего, прекраснее тебя, в раю нет для меня никого, милее тебя».

Сказал ʻАбдаллах ибн Вахб со слов ʻАмра ибн ал-Хариса со слов Дарраджа со слов Ибн Худжайры[141] со слов Абу Хурайры, который спросил у посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Есть ли соитие в раю?» Он сказал: «Да. Клянусь тем, в чьей руке моя жизнь, после того, как он овладеет ей, она снова чистая, девственница».

Сказал ат-Табарани со слов Ибрахима ибн Джабира[142], законоведа из Багдада, со слов Мухаммада ибн ʻАбд ал-Малика ад-Димашки ал-Васити[143] со слов ʻАли ибн ʻАбд ар-Рахмана ал-Васити[144] со слов Шарика[145] со слов ʻАсима ал-Ахвала[146] со слов Абу-л-Мутаваккила[147] со слов Абу Саʻида, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «После того, как обитатели рая совокупятся со своими женами, те опять становятся девственницами».

---

[140] Примечание передатчика хадиса.

[141] ʻАбд ар-Рахман ибн Худжайра (ум. **702), кади Египта, передатчик хадисов.**

[142] Абу Исхак Ибрахим ибн Джабир ал-Багдади (ум. 922), законовед из Багдада.

[143] Единственный известный мне Мухаммад ибн ʻАбд ал-Малик ибн Марван (ум. 750), омейядский эмир, наместник Сирии, передатчик хадисов, не подходит по соображениям хронологии.

[144] Личность не установлена.

[145] Шарик ибн ʻАбдаллах ан-Нахʻи (713—794), хадисовед и законовед из Куфы.

[146] ʻАсим ибн Сулайман ал-Ахвал (ум. 760), хадисовед из Басры.

[147] Абу-л-Мутаваккил, ʻАли ибн Давуд (ум. 712), передатчик хадисов.

Сказал Абу Давуд ат-Тайалиси[148] со слов ‘Имрана[149] со слов Катады со слов Анаса, который рассказывал: «Посланник Аллаха — да благословит Аллах и приветствует его и его род! — сказал: В раю верующий получит огромную мужскую силу. Я сказал: О, посланник Аллаха, а он это выдержит? Он сказал: Он получит силу сотни.» Этот хадис приводит ат-Тирмизи со слов Абу Давуда, говоря, что он верный, но странный.

Сказал Абу-л-Касим ат-Табарани со слов Хусайна ибн ‘Али ал-Джу‘фи[150] со слов За’иды[151] со слов Хишама ибн Хассана со слов Мухаммада ибн Сирина со слов Абу Хурайры, который слышал, как у посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — спросили: «О, посланник Аллаха, а мы будем в раю совокупляться с нашими женами?» Он сказал: «Каждый мужчина сможет в день совокупиться с сотней девственниц». Сказал передатчик Абу ‘Абдаллах ал-Микдиси[152]: «У меня этот хадис приписан к верным, а Аллах знает».

Сказал Са‘ид ибн Джубайр со слов Ибн ‘Аббаса, что слова Всевышнего *‘urub* значат «любящие своих мужей». Разве ты не видел быстроногую верблюдицу? И она такая.

Сказал Даххак со слов Ибн ‘Аббаса: «Гурии любят своих мужей, и их мужья в них влюблены». Так же говорили и ‘Абдаллах ибн Сарджис[153], и Муджахид, и ‘Икрима, и Абу-л-‘Алийа, и Йахйа ибн Аби Касир[154], и ‘Атиййа, и ал-Хасан, и Катада, и Даххак, и другие.

Сказал Саур ибн Йазид[155] со слов ‘Икримы: «У Ибн ‘Аббаса спросили о словах Всевышнего *‘urub*. Он сказал: Она льстива по отношению к своему мужу.»

---

[148] Абу Давуд Сулайман ибн Давуд ат-Тайалиси (750—819), известный басрийский хадисовед, передавал только по памяти.

[149] ‘Имран ибн Давар ал-Каттан (ум. 776), хадисовед, передатчик хадисов.

[150] Хусайн ибн ‘Али ал-Джу‘фи (737—819), хадисовед, чтец Корана из Куфы.

[151] За’ида ибн Кудама (ум. 778), хадисовед из Куфы.

[152] Абу ‘Абдаллах Ахмад ибн Мас‘уд ал-Микдиси ал-Хаййат (ум. 887), передатчик хадисов.

[153] ‘Абдаллах ибн Сарджис (ум. после 700), басрийский хадисовед.

[154] Йахйа ибн Аби Касир (ум. между 746—749), хадисовед.

[155] Абу Йазид Саур ибн Йазид (ум. между 770—772), передатчик хадисов из Хомса.

Сказал Шу‘ба со слов Симака[156] со слов ‘Икримы: «Она кокетка».

Сказал ал-Аджлах ибн ‘Абдаллах[157] со слов ‘Икримы: «Она жеманница».

Сказал Салих ибн Хаббан[158] со слов ‘Абдаллаха ибн Бурайды, что *‘*urub** значит «жеманница» на языке жителей Мекки и «кокетка» на языке жителей Медины.

Сказал Тамим ибн Хадлам: «Она покорна своему мужу».

Сказали Зайд ибн Аслам и его сын ‘Абд ар-Рахман, что *‘*urub** значит «сладкоречивые».

Сказал Ибн Аби Хатим со слов Сахла ибн ‘Усмана ал-‘Аскари[159] со слов Абу ‘Али[160] со слов Джа‘фара ибн Мухаммада[161] со слов своего отца[162] со слов своего деда[163], который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «‘*Urub* значит говорящие по-арабски».

Сказал Даххак со слов Ибн ‘Аббаса, что слова Всевышнего *сверстницы* значат, что все гурии одного возраста. Им всем тридцать три года.

Сказал Муджахид, что «сверстницы» значит «выровненные по возрасту». И в его рассказе приводятся примеры.

Сказал ‘Атиййа — ровесницы.

Сказал Судди: «*Сверстницы* значит «питающие друг к другу сестринскую любовь, нет между ними ни ненависти, ни зависти, как это бывает между враждующими женами одного мужа на земле».

---

[156] Симак ибн Харб (ум. 741), куфийский хадисовед, застал в живых 60 сподвижников, его материалы использовали авторы всех шести канонических сводов хадисов.

[157] Личность не установлена.

[158] Так в тексте. Имеется в виду Салих ибн Хаййан ал-Кураши ал-Куфи, передатчик хадисов из Куфы. Даты жизни неизвестны.

[159] Абу Мас‘уд Сахл ибн ‘Усман ал-‘Аскари (ум. 850), хадисовед, жил в Ираке и Средней Азии.

[160] Личность не установлена.

[161] Джа‘фар ибн Мухаммад, шестой шиитский имам.

[162] Имеется в виду Мухаммад ибн ‘Али ал-Бакир (ум. между 732—736), правнук ‘Али ибн Аби Талиба, пятый шиитский имам, знаток хадисов и комментатор.

[163] Имеется в виду ‘Али ибн ал-Хусайн (658—712), внук ‘Али ибн Аби Талиба, четвертый шиитский имам.

Сказал Ибн Аби Хатим со слов Абу Саʻида ал-Ашаджа[164] со слов Абу Усамы[165] со слов ʻАбдаллаха ибн ал-Кахфа[166] со слов ал-Хасана[167] и Мухаммада[168], что *мужа любящие, сверстницы* хотя и различаются по возрасту, дружат между собой и играют все вместе.

Передавал Абу ʻИса ат-Тирмизи со слов Ахмада ибн Муниʻа[169] со слов Абу Муʻавии[170] со слов ʻАбд ар-Рахмана ибн Исхака[171] со слов ан-Нуʻмана ибн Саʻда[172] со слов ʻАли[173] — да будет доволен им Аллах!, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «В раю есть гурии, которые поют такими голосами, каких никто не слышал. Они поют: Мы вечные и никогда не погибнем. Наша кожа нежна и никогда не огрубеет. Мы довольны и никогда не гневаемся. Хорошо тому, с кем мы и кто с нами». Потом ат-Тирмизи сказал: «Этот хадис странный».

Сказал передатчик Абу Йаʻла со слов Абу Хайсама со слов Исмаʻила ибн ʻУмара[174] со слов Ибн Аби Зиʼба[175] со слов некоего ʻАбдаллаха ибн Аби Рафиʻа[176] со слов одного из сыновей Анаса ибн Малика со слов Анаса, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «В раю гурии поют: Мы совершенные, прекрасные, открытые только для своих мужей». Я считаю, что

---

[164] Абу Саʻид Абдаллах ибн Саʻид ал-Ашадж (ум. 871), куфийский передатчик хадисов, комментатор Корана.

[165] Абу Усама Хаммад ибн Усама (ум. 817), передатчик хадисов из Куфы.

[166] Личность не установлена.

[167] Имеется в виду ал-Хасан ибн ʻАли ибн Аби Талиб, второй шиитский имам.

[168] Имеется в виду Мухаммад ибн ʻАли ал-Бакир, пятый шиитский имам.

[169] Абу Джаʻфар Ахмад ибн Муниʻ ал-Багави (ум. 857), багдадский передатчик хадисов, составил свод хадисов «ал-Муснад».

[170] Абу Муʻавийа Мухаммад ибн Хасим (ум. 810), передатчик хадисов из Куфы.

[171] Личность не установлена.

[172] Личность не установлена.

[173] Имеется в виду ʻАли ибн Аби Талиб.

[174] Личность не установлена.

[175] Мухаммад ибн ʻАбд ар-Рахман, известный как Ибн Аби Зиʼб (ум. 775), передатчик хадисов из Медины.

[176] Личность не установлена.

этот Исма‘ил ибн ‘Умар — Абу-л-Мунзир ал-Васити[177], один из надежных передатчиков хадисов, заслуживающий доверия.

Этот хадис передавал имам ‘Абд ар-Рахим ибн Ибрахим[178] по прозвищу Духайм со слов Ибн Аби Фудайка[179] со слов Ибн Аби Зи’ба со слов Ауна ибн ал-Хаттаба ибн ‘Абдаллаха ибн Рафи‘а[180] со слов одного из сыновей Анаса со слов Анаса, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «В раю гурии поют: Мы черноглазые, совершенные, мы созданы для благородных мужей».

78:31—34 *А для благочестивых блаженное жилище:* сады и виноградники, * полногрудые, сверстницы, * и полные чаши*

полногрудые, сверстницы, то есть полногрудые гурии.

Сказал Ибн ‘Аббас, и Муджахид, и другие: «Полногрудые значит «с округлой грудью». Они имеют в виду, что груди гурий упругие и хорошо развиты, потому что они девственницы, мужа любящие, сверстницы, то есть одного возраста, как рассматривалось выше в комментарии к суре 56 «Падающее».

Сказал Ибн Аби Хатим со слов ‘Абдаллаха ибн Ахмада ибн ‘Абд ар-Рахмана ад-Дустуки со слов своего отца[181] со слов Абу Суфйана ‘ Абд ар-Рахмана ибн ‘Абдаллаха ибн Тайма[182] со слов ‘Атийии ибн Сулаймана Абу-л-Гайса[183] со слов Абу ‘Абд ар-Рахмана ал-Касима ибн Аби ал-Касима ад-Димашки[184] со слов Абу Умамы, который слышал, что рассказывают, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Преображение обитателей рая происходит по милости Аллаха, и облака проплывают над ними и спрашивают: О, обитатели рая, какой вы хотите дождь? И опускаются с неба полногрудые сверстницы».

---

[177] Личность не установлена.

[178] Имеется в виду ‘Абд ар-Рахман ибн Ибрахим ад-Димашки (ум. 854), передатчик хадисов из Сирии.

[179] Ибн Аби Фудайк Мухаммад ибн Исма‘ил (ум. **814), передатчик хадисов** из Медины.

[180] Личность не установлена.

[181] Личность ни отца, ни сына не установлена.

[182] Личность не установлена.

[183] Личность не установлена.

[184] Абу ‘Абд ар-Рахман ал-Касим ибн ‘Абд ар-Рахман ад-Димашки (ум. 731), известный хадисовед из Дамаска.

II. РАЙСКИЕ ЮНОШИ В КОРАНЕ И ХАДИСАХ

Райские юноши в Коране

В раннемекканских сурах нет ни одного контекста о райских юношах.

Контексты о райских юношах в позднемекканских сурах по порядку следования сур в Коране:

1. И обходят их (праведников. — *Т. Н.*) юноши, они точно скрытый жемчуг (52:24).
2. Обходят их (праведников. — *Т. Н.*) отроки вечные * с чашами, сосудами и кубками из текучего источника — * от него не страдают головной болью и ослаблением — * и плодами из тех, что они выберут, * и мясом птиц из тех, что пожелают (56:17—21).
3. И обходят их (праведников. — *Т. Н.*) отроки вечные, — когда увидишь их, сочтешь за рассыпанный жемчуг (76:19).

В мединских сурах нет ни одного контекста о райских юношах.

Райские юноши в хадисах

1. Со слов Абу Саʻида, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «И на низшем уровне рая у каждого из его обитателей восемьдесят тысяч слуг и семьдесят две жены, и ему воздвигнут купол из жемчуга, хризолита и яхонта, размером как расстояние от ал-Джабии до Саны»[1].

---

[1] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 4. С. 280.

Приложение 3

ДЖИННЫ В КОРАНЕ, ХАДИСАХ И БОГОСЛОВСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

Джинны в Коране

В раннемекканских сурах нет ни одного контекста о джиннах.

Контексты о джиннах в рахманских сурах по порядку следования сур в Коране:

1. И **джинн**ов Мы сотворили раньше из огня знойного (15:27).
2. Скажи: «Если бы собрались люди и **джинн**ы, чтобы сделать подобное этому Корану, они бы не создали подобного, хотя бы одни из них были другим помощниками» (17:88).
3. И вот Мы сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму!» И поклонились они, кроме Иблиса. Был он из **джинн**ов и совратился с пути Господа своего. Неужели вы возьмете его и его потомство защитниками вместо Меня. Они для вас — враги. Плоха для несправедливых замена! (18:50)
4. И сказал сонм, те из его народа, которые не веровали: «Это — только человек, подобный вам, он хочет получить над вами преимущество. А если бы пожелал Аллах, Он, конечно, ниспослал бы ангелов, мы не слышали про это среди наших первых отцов. * Это — только человек, в котором **безумие**, выждите с ним до некоторой поры» (23:24—25).
5. Или они говорят: «У него **безумие**», — да, приходил он к ним с истиной, а большинство их истину ненавидят (23:70).
6. И собраны были к Сулайману его войска **джинн**ов, людей и птиц, и они распределялись (27:17).

7. Он (Сулайман. — *Т. Н.*) сказал: «О знать, кто из вас придет ко мне с ее троном, прежде чем они придут ко мне покорными?» * Сказал **'Ифрит** из **джинн**ов: «Я приду к тебе с ним, прежде чем ты встанешь со своего места; я ведь для этого силен и верен» (27:38—39).
8. И устроили они родство между Ним и **джинн**ами, но **джинн**ы-то знают, что те (неверные. — *Т. Н.*) будут ввергнуты (37:158).
9. Я ведь создал **джинн**ов и людей только, чтобы они Мне поклонялись (51:56).
10. Он сотворил человека из звучащей глины, как гончарная, * и сотворил **джинн**ов из ярчайшего огня (55:14—15).
11. О сонм **джинн**ов и людей! Если можете проникнуть за пределы небес и земли, то пройдите! Не пройдете вы, иначе как с властью (55:33).
12. В тот день не будут спрошены об их грехе ни люди, ни **джинн**ы (55:39).
13. Там потупившие взоры, которых не коснулся до них (до праведников. — *Т. Н.*) ни человек, ни **джинн** (55:56).
14. Не коснулся их (гурий. — *Т. Н.*) до них (до праведников. — *Т. Н.*) ни человек, ни **джинн**ы (55:74).
15. Скажи: «Открыто мне, что слушал сонм **джинн**ов, и сказали они: "Поистине, слышали мы Коран дивный! * Он ведет к прямому пути. И уверовали мы в него, и никогда не придадим мы нашему Господу никого. * И Он — да превознесено будет достоинство Господа нашего! — не брал Себе ни подруги, ни ребенка. * Говорил глупец среди нас на Аллаха чрезмерное. * Мы думали, что никогда не будут говорить люди и **джинн**ы на Аллаха ложь. * Мужи среди людей прибегали к мужам среди **джинн**ов, и они прибавили им безумия. * Они думали, как думали и вы, что никогда Аллах не пошлет никого. * И мы коснулись неба и нашли, что оно наполнено стражами могучими и светочами, * И мы сидели около него на седалищах, чтобы слушать, но кто прислушивается теперь, тот находит для себя подстерегающий светоч. * И мы не знаем, зло ли желалось для тех, кто на земле, или желал им Господь их прямого пути. * И есть среди нас благие, и есть среди нас те, кто ниже этого; мы были дорогами разными. * И мы думали, что никогда не обессилим мы Аллаха на земле, и никогда не обессилим Его бегством. * И мы, когда услышали про прямой путь, мы уверовали в Него; а кто уверует в Господа своего, тот не боится обиды и безумства. * И среди нас есть предавшие себя Аллаху, и среди нас

есть отступившие; а кто предал себя, те пошли прямым путем, * а отступившие — они дрова для геенны”». * А если бы они устояли прямо на пути, Мы напоили бы их водой обильной, * чтобы испытать их об этом; а кто отвращается от поминания Господа своего, того ведет Он в наказание тягостное. * Места поклонения — для Аллаха, поэтому не призывайте с Аллахом никого! * И когда поднялся раб Аллаха, взывая к Нему, то они готовы были собраться вокруг него густотой (72:1—19).

Контексты о джиннах в пророческих сурах по порядку следования сур в Коране:

1. И устроили они Аллаху сотоварищей из **джинн**ов, в то время как Он их создал, и бессмысленно приписали Ему сынов и дочерей без всякого знания. Хвала Ему, и превыше Он того, что они Ему приписывают! (6:100)
2. И так Мы всякому пророку устроили врагов — шайтанов из людей и **джинн**ов; одни из них внушают другим прелесть слов для обольщения. А если бы пожелал Господь твой, они бы этого не делали. Оставь же их и то, что они измышляют! (6:112)
3. И в день, когда Он соберет их всех: «О сонмище **джинн**ов? Вы многого хотели от этих людей!» И скажут их приятели из людей: «Господи! Одни из нас пользовались другими, и мы дошли до нашего предела, который Ты нам назначил». Он скажет: «Огонь — ваше место, — для вечного пребывания в нем, — если только не пожелает Аллах иного». Поистине, Господь твой — мудрый, знающий! * И так одних неправедных Мы приближаем к другим за то, что они приобрели. * О сонм **джинн**ов и людей! Разве не приходили к вам посланцы из вас, которые рассказывали вам Мои знамения и возвещали вам о встрече с этим вашим днем? Они скажут: «Свидетельствуем мы против самих себя». Обольстила их ближняя жизнь и засвидетельствовали они против самих себя, что были они неверными (6:128—130).
4. Он скажет: «Войдите среди народов, которые прошли до вас из **джинн**ов и людей, в огонь!» Каждый раз, как входил один народ, он проклинал ему подобный. А когда они собрались все там, то другой сказал о первом: «Господи! Эти сбили нас, пошли же им наказание двойное из огня». Он сказал: «Каждому — двойное, только вы не знаете!» (7:38)
5. Мы сотворили для геенны много **джинн**ов и людей: у них сердца, которыми они не понимают, глаза, которыми они не видят, уши,

которыми не слышат. Они — как скоты, даже более заблудшие. Они — находящиеся в невнимательности (7:179).

6. Неужели они не размыслили, что у их сотоварища нет **безумия**? Он ведь — только ясный увещатель (7:184).
7. А если бы пожелал твой Господь, то Он сделал бы людей народом единым. А они не престают разногласить, * кроме тех, кого помиловал твой Господь. Для этого Он их создал. И исполнилось речение Господа твоего: «Наполню я геенну **джинн**ами и людьми вместе» (11:118—119).
8. Если бы мы пожелали, Мы бы всякой душе дали прямой путь, но правдиво было слово Мое: «Наполню Я геенну **джинн**ами и людьми вместе!» (32:13)
9. И говорят те, которые не уверовали: «Не указать ли вам не человека, который возвещает вам, что, когда вы разложитесь на куски, вы окажетесь в новом творении? * Измыслил он на Аллаха ложь, или в нем **безумие**?» Да, те, которые не веруют в будущую (жизнь. — *Т. Н.*), в муках и далеком заблуждении! (34:7—8)
10. А Сулайману — ветер ⟨...⟩ утренний путь его — месяц, и вечерний путь его — месяц. Источили Мы для него ключ меди. А из **джинн**ов — такие, что работают пред ним по повелению его Господа; кто же из них уклонится от Нашего повеления, тому Мы дадим попробовать наказание огня. * Делают они ему, что он пожелает, из алтарей, изображений, чаш, как цистерны, и котлов прочных. Сотворите, род Да‘уда, благодарность! Но немногие из Моих рабов благодарны! * Когда же Мы обрекли его на смерть, указало на смерть его только животное земли, которое подъело посох. А когда он упал, уразумели **джинн**ы, что если бы они знали тайное, то не оказались бы в унизительном наказании (34:12—14).
11. В тот день Он соберет их всех, потом скажет ангелам: «Разве эти вам поклонялись?» * Они скажут: «Хвала Тебе, Ты нам покровитель помимо них! Да, они поклонялись **джинн**ам; большая часть их веровала в них!» (34:40—41)
12. Скажи: «Я увещаю вас только об одном, чтобы вы стояли пред Аллахом по двое и по одному, потом вы размыслите; в вашем сотоварище нет **безумия**. Поистине, он — только увещатель для вас пред жестоким наказанием!» (34:46)
13. И приставили Мы к ним товарищей, которые разукрасили им то, что пред ними и что позади, и оправдалось над ними слово о на-

родах, пришедших до них, из **джинн**ов и людей. Они ведь оказались в убытке (41:25).

14. И сказали те, которые не веровали: «Господи наш, покажи нам тех двух из людей и **джинн**ов, которые сбили нас. Мы их поместим под ногами, чтобы они были низшими!» (41:29)
15. Это — те, на которых оправдалось слово относительно народов, прошедших до них из **джинн**ов и людей; поистине, они остались в убытке (46:18).
16. Вот, Мы направили к тебе толпу из **джинн**ов, чтобы они выслушали Коран. Когда же они явились к этому, они сказали: «Внимайте!» Когда было завершено, они обратились к своему народу с увещеванием. * Они сказали: «О народ наш! Мы слышали книгу, ниспосланную после Мусы, подтверждающую истинность того, что ниспослано до него; она ведет к истине и к прямому пути. * О народ наш! Отвечайте призывающему Аллаха и уверуйте в Него: Он простит вам ваши грехи и защитит вас от наказания мучительного. * А кто не ответит призывающему Аллаха, тот не избавится от Него на земле, и нет ему помимо Него защитников. Эти — в явном заблуждении!» (46:29—32)

В мединских сурах нет ни одного контекста о джиннах.

Контекст, который сложно отнести к какому-либо из периодов:

1. Скажи: «Прибегаю к Господу людей, * царю людей, * Богу людей, * от зла наущателя скрывающегося, * который наущает груди людей, * от **джинн**ов и людей!» (114:1—6)

Контексты, в которых присутствует мотив одержимости пророка джинном, но употреблено слово *majnūn*:

1. Сказали они: «О ты, которому ниспослано напоминание! Ты ведь — **одержимый**! * Почему ты не придешь к нам с ангелами, если ты из праведных? * Мы не посылаем ангелов, иначе как с истиной, и тогда не будут они из тех, кому отсрочивается. (15:6—8)
2. Он сказал: «Поистине, посланник ваш, который послан к вам, **одержимый**!» (26:27)
3. Ведь они, когда им говорили: «Нет божества, кроме Аллаха!» — возносились * и говорили: «Разве мы в самом деле оставим богов наших из-за поэта **одержимого**?» (37:35—36)
4. Затем они отвратились от него и сказали: «Подученный, **одержимый**!» (44:14)

5. ⟨...⟩ И о Мусе. Вот послали Мы его к Фирʻауну с явной властью. * Но он отвратился со своей опорой и сказал: «Колдун или **одержимый**!» (51:38—39)
6. Так ведь и к тем, кто был перед ними, не приходил посланник без того, чтобы они не сказали: «Колдун или **одержимый**!» (51:52)
7. Напоминай же! Ведь ты по милости твоего Господа не прорицатель и не **одержимый** (52:29).
8. До них народ Нуха счел ложью, и объявили лжецом Нашего раба и сказали: «**Одержимый**!» — и был он отогнан (54:9).
9. Ты по милости Господа твоего не **одержимый**, * и, поистине, для тебя — награда неистощимая, * и, поистине, ты — великого нрава (68:2—4).
10. И поистине, те, которые не веруют, готовы опрокинуть тебя взорами, когда слышат поминание, и говорят они: «Поистине, он ведь **одержимый**!» (68:51)
11. И ваш товарищ не **одержимый**: * он ведь видел Его на ясном горизонте, * и он не скупится на скрытое (81:22—24).

Джинны в хадисах

1. Со слов ʻАлкамы, который сказал: «Я спросил Ибн Масʻуда: ʻКто-нибудь из вас присутствовал рядом с посланником Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — в ночь джиннов?ʼ Он сказал: ʻНет. Однако мы были с посланником Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — в ту ночь. Мы потеряли его и искали его в ущельях и долинах.ʼ И мы сказали: ʻИсчез или похищен.ʼ Он (Ибн Масʻуд. — *Т. Н.*) сказал: ʻИ мы провели самую ужасную ночь, которую когда-либо проводили люди.ʼ И когда мы проснулись, то увидели, что он идет со стороны Хира[1]. Он (Ибн Масʻуд. — *Т. Н.*) сказал: ʻМы сказали: О, посланник Аллаха, мы тебя потеряли, искали, но не нашли. И провели самую ужасную ночь, которую когда-либо проводили люди. Он (Мухаммад. — *Т. Н.*) сказал: Ко мне пришел гонец джиннов, я пошел с ним и читал им Коран.ʼ Он (Ибн Масʻуд. — *Т. Н.*) сказал: ʻИ он повел нас, и мы увидели их следы и следы их костров.ʼ Они попросили у него припасов. Он (Мухаммад. — *Т. Н.*) сказал: ʻВсе кости, над которыми упомянуто имя Аллаха и которые попадут вам в руки, будут покрыты мясом. Помет — корм для вашего скота.ʼ Сказал послан-

[1] Гора близ Мекки.

ник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘И не разбрасывайтесь тем и другим[2], ведь они — еда ваших братьев’»[3].

2. Со слов ‘Абдаллаха, который сказал: «В ночь джиннов я не был рядом с посланником Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, хотя хотел быть с ним»[4].
3. Со слов Абу Хурайры, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Ифрит из джиннов напал на меня вчера, чтобы прервать мою молитву, но Аллах укрепил меня против него. Я его толкнул. Я решил привязать его к одному из столбов мечети, чтобы когда вы проснетесь, вы все посмотрели на него. Потом я вспомнил слова своего брата Сулаймана «Господи, прости мне и подари мне царство, которого не будет ни у кого, после меня» и Аллах оставил его ни с чем’»[5].
4. Со слов ‘Абдаллаха ибн Мас‘уда, который говорил: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Нет ни одного человека, рядом с которым не было бы его спутника из джиннов, которому он поручен’»[6].
5. В хадисе Суфйана (вариант предыдущего хадиса. — *Т. Н.*): «рядом с которым не было бы спутника из джиннов и спутника из ангелов, которым он поручен»[7].
6. Со слов ‘А’иши, которая сказала: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Ангелы были созданы из света, джинны были созданы из ярчайшего пламени, Адам был создан, как вам было описано’»[8].
7. Со слов Нафи‘, что Абу Лубаба[9] говорил с Ибн ‘Умаром, чтобы тот открыл ему дверь в своем доме, к которому он шел со стороны мече-

---

[2] Имеются в виду кости и помет.

[3] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 4. С. 126—127.

[4] Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 127.

[5] Там же. Т. 2. Ч. 5. С. 197.

[6] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 293.

[7] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 293.

[8] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 415.

[9] Абу Лубаба Башир ибн ‘Абд ал-Мунзир упоминается в «Сире» в связи с историей с иудейским племенем курайза. Когда мусульмане осадили их и предложили сдаться, они попросили, чтобы к ним прислали Абу Лубабу, чтобы посоветоваться. Когда он пришел к ним, они спросили его, сдаваться ли им на милость мусульман. Он ответил: «Да», а жестом показал, что их убьют. Потом он рассказывал: «Когда я сделал это, я понял, что предал

ти, и обнаружил мальчиков с кожей джиннов. И сказал ‘Абдаллах: «Они искали его, чтобы убить его». Сказал Абу Лубаба: «Не убивайте его. Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — запретил убивать джиннов, которые в домах»[10].

8. Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «В Медине была группа джиннов, которые приняли ислам, и если кто увидит кого-нибудь из этих домовых, то пусть трижды призывает Аллаха, а когда прояснится, то пусть убьет его — это шайтан»[11].
9. Со слов Ибн ‘Аббаса, что пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — часто повторял: «Я прибегаю к Твоему величию, нет бога, кроме Тебя, Который не умирает, а джинны и люди умирают»[12].
10. Со слов Ибн ‘Аббаса, который говорил: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — не читал джиннам и не видел их, посланник Аллаха со своими сподвижниками вышел из Таифа, направляясь на ярмарку в ‘Указе. В это время шайтаны были отлучены от вестей небес, и против них были посланы падающие звезды. Шайтаны вернулись к своему народу, и те их спросили: ‘Что с вами?’ Они сказали: ‘Нас отлучили от вестей с небес, и против нас посланы падающие звезды.’ Они сказали: ‘Наверняка произошло нечто. Отправляйтесь во все стороны света и посмотрите, что отлучило нас от вестей с небес.’ Они отправились во все стороны света, а группа, которая шла в сторону Тихамы, прошла в Нахле мимо посланника Аллаха, направлявшегося на ярмарку в ‘Указе, в тот момент, когда он вместе со сподвижниками совершал утреннюю молитву. И когда они услышали Коран, они стали вслушиваться и сказали: ‘Вот то, что отлучило нас от вестей с небес.’ Они вернулись к своему народу и сказали: ‘О, сородичи, мы слышали Коран дивный, он ведет к благоразумию, и мы поверили в него и мы не придадим нашему Господу никого, и ниспослал Аллах — велик Он и славен! — Своему пророку

Аллаха и Его посланника». После этого он пошел в мечеть и сказал: «Не сойду с этого места, пока Аллах меня не простит». И был ниспослан айат (9:102).

[10] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 14. С. 393.

[11] Там же. Т. 5. Ч. 14. С. 396.

[12] Сахих Бухари. Цит. по книге *Сулайман ал-Ашка.* ‘Алам ал-джинн ва-ш-шайатин. С. 18.

Мухаммаду — да благословит его Аллах и приветствует! — *Скажи: «Открыто мне, что слушал сонм джиннов*'[13]»[14].

11. Со слов Абу ал-'Алийи, что слова Всевышнего *Я установлю на земле наместника* до слов *знаю то, что вы обнаруживаете, и то, что скрываете?* значат, что Аллах сотворил ангелов в среду, а джиннов сотворил в четверг, а человека сотворил в пятницу, но народ из джиннов не веровал, и ангелы спустились к ним на землю и сражались против их распутства, а на земле было нечестие. И поэтому они (ангелы. — *Т. Н.*) сказали *Разве Ты установишь на ней того, кто будет там производить нечестие…*, подобно джиннам, и *проливать кровь*, как они?[15]

О джиннах от сподвижников и последователей

1. Сказал Артат ибн ал-Мунзир: «Спросили у Дамры ибн Хабиба: Может ли джинн войти в рай? Он сказал: Да. И женится. Джинну — гурии из джиннов, а человеку — гурии из людей»[16].
2. Сказал ал-А'маш: «Джинны сказали: 'О, посланник Аллаха, позволь нам присутствовать вместе с тобой на молитвах в твоей мечети.' И ниспослал Всевышний Аллах *Места поклонения — для Аллаха, поэтому не призывайте с Аллахом никого!*[17], говоря: 'Молитесь, но не смешивайтесь с людьми'»[18].
3. Со слов Муджахида, что Его слова *(клянусь. — *Т. Н.*) и четом и нечетом*[19] значат, что все вещи Аллах сотворил парными: небо и землю, сушу и море, джиннов и людей, солнце и луну[20].

О гулях

1. Со слов Джабира, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Ни заразы, ни дурного предзнаменования, ни гулей'»[21].
2. Со слов Джабира, который сказал: «Сказал посланник Аллаха: 'Ни заразы, ни гулей, ни аскарид'»[22].

---

[13] Сура 72 «Джинны», айат 1.
[14] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 4. С. 125—126.
[15] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 1. С. 71.
[16] Там же. Т. 4. С. 278.
[17] Сура 72 «Джинны», айат 18.
[18] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 4. С. 431.
[19] Сура 89 «Заря», айат 3.
[20] *Ибн Касир.* Тафсир. Т. 4. С. 506.
[21] *Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 14. С. 380.
[22] Там же. Т. 5. Ч. 14. С. 380.

3. Абу-з-Зубайр[23] слышал, как Джабир ибн ‘Абдаллах рассказывал: «Я слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — говорил: ‘Ни заразы, ни аскарид, ни гулей’». Я слышал[24], что Абу-з-Зубайр упоминал, что Джабир толковал им его[25] слова «ни аскарид». Абу-з-Зубайр говорил: «Желудочные аскариды. Сказали Джабиру: ‘Как это?’ Он сказал: ‘Он говорил: Желудочные животные.’ Он сказал: ‘Но не толковал слово „гули“’.» Сказал Абу-з-Зубайр: «Это гули, которые меняют свою внешность[26]»[27].

Джинны в богословской литературе

Оглавление книги Бадр ад-Дина ибн ‘Абдаллаха аш-Шибли «Акам ал-марджан фи ахкам ал-джанн» («Россыпи жемчуга в учении о джиннах»):

1. Утверждение существования джиннов и разногласия по этому поводу.
2. О начале творения джиннов.
3. О природе джиннов и природе людей.
4. О телах джиннов.
5. О разрядах джиннов.
6. О способности джиннов принимать разные формы, в том числе человека и других существ.
7. О том, что некоторые собаки из джиннов.
8. Жилища джиннов.
9. Что мешает Шайтану жить в домах людей.
10. О спутнике из джиннов.
11. О том, что джинны едят и пьют.
12. О том, что Шайтан ест и пьет левой рукой.
13. Что мешает джиннам есть людскую пищу.
14. О том, что джинны вступают в брак и размножаются.
15. Джинны призваны, согласно единодушному мнению богословов.

---

[23] Абу-з-Зубайр, Мухаммад ибн Муслим ибн Тадрус, передатчик хадисов. Передавал от Джабира ибн ‘Абдаллаха, Ибн ‘Аббаса, Ибн ‘Умара, ‘ Абдаллаха ибн ‘Амра, Абу-т-Туфайла, ‘А’иши и Ибн аз-Зубайра. Даты жизни установить не удалось.

[24] Примечание передатчика хадиса.

[25] Т. е. пророка.

[26] В данном случае возможны два варианта чтения глагола. Второй вариант перевода «ведут себя как злой дух».

[27] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 14. С. 380.

16. Были ли пророки посланы к джиннам до призвания Мухаммада.
17. Джинны входят в число тех, к кому послан пророк.
18. О том, как джинны обратились к пророку и слушали Коран.
19. О том, как пророк читал джиннам Коран и встречался с ними.
20. О толках и течениях среди джиннов.
21. О том, молятся ли джинны отдельно от людей или вместе.
22. О воздаянии джиннам за их дела.
23. О том, что неверные джинны попадают в ад.
24. О том, что верующие джинны попадают в рай.
25. О том, видят ли Всевышнего верующие джинны, когда попадают в рай.
26. Можно ли молиться за джинном.
27. Можно ли собираться с джиннами.
28. О том, когда Шайтан проходит перед молящимся.
29. Правовой статус случая, когда человек убил джинна.
30. О возможности брака с джиннами.
31. О том, как джинны соблазняют женщин.
32. О том, как одни джинны мешают другим джинам соблазнять женщин.
33. Если джинн вступил в близость с женщиной, нужно ли ей подмываться.
34. О том, что гермафродиты — дети джиннов.
35. О статусе женщины, если ее мужа похитил джинн.
36. О запрете есть то, что заколото для джиннов, и с упоминаем их имени.
37. Могут ли джинны передавать хадисы.
38. О том, что джинны получают знания от людей и дают им наставления.
39. О проповедях джиннов людям.
40. О речах джиннов и о том, как они произносят стихи устами поэтов.
41. О том, что джинны обучают людей врачеванию.
42. О вражде джиннов и людей против других людей.
43. О том, что джинны боятся людей.
44. О том, что джинны могут подчиняться и повиноваться людям.
45. О том, что джинны указывают людям на то, что может отвести их козни и защитить от них.
46. Чем защищаются от джиннов.
47. О воздействии Корана и поминания Аллаха на тела джиннов.

48. О причине, по которой джинны и шайтаны повинуются амулетам и заклинаниям.
49. Рассказы о воздаянии джиннами людям за добро и зло.
50. О том, что джинны могут овладевать человеком.
51. О том, что джинны могут входить в тело побежденного.
52. Действия одержимого — его или джиннов.
53. Об излечении одержимого.
54. Люди могут принуждать джиннов.
55. О том, что чума происходит от уколов джиннов.
56. Об обильном кровотечении как истечении Шайтана.
57. О взгляде джинна и о том, что джинны могут сглазить человека.
58. О том, как ʻАммар ибн Йасир сражался с джиннами.
59. О том, что в рамадан плохие джинны заковываются в оковы.
60. О том, что газели похожи на джиннов.
61. О поклонении людей джиннам.
62. О дозволенности передачи хадисов о джиннах.
63. О возвещении джиннами призвания пророка.
64. О возвещении джиннам о нисхождении пророка в палатке или в храме.
65. О сообщении джиннами о принятии ислама двумя Саʻдами[28].
66. О сообщении джиннами о Бадре.
67. О том, как джинны убили Саʻда.
68. Можно спрашивать джиннов о прошлом, но не о будущем.
69. О свидетельстве джиннов в пользу муэдзинов в день воскресения.
70. О том, что джинны оплакивали ʻАбдаллаха ибн Джудʻана, и история о том, как он нашел клад.
71. О том, как джинны оплакивали Абу ʻУбайду и его друзей.
72. О том, как джинны оплакивали ан-Нахʻ, когда они были поражены в битве при Кадисиййи.
73. О том, как джинны оплакивали ʻУмара ибн ал-Хаттаба — да будет доволен им Аллах!
74. О том, как джинны оплакивали ʻУсмана ибн ʻАффана — да будет доволен им Аллах!

---

[28] Имеются в виду Саʻд ибн Муʻаз ибн ан-Нуʻман ал-Ауси (ум. 627), один из вождей племени аус, сподвижник из ансаров, участвовал в битвах при Бадре и Ухуде и других сражениях, и Саʻд ибн ʻУбада ал-Хазраджи, Абу Сабит (ум. 635), сподвижник из жителей Медины, принадлежал к знати племени хазрадж, был участником договора в ʻАкабе.

75. О том, как джинны оплакивали некоторых погибших при Сиффине.
76. О том, что джинны возвестили о смерти ‘Али ибн Аби Талиба.
77. О том, что джинны оплакивали Хусайна ибн ‘Али[29] — да будет доволен Аллах ими обоими!
78. О том, что джинны оплакивали погибших в Харре.
79. О том, что джинны возвестили о смерти ‘Умара ибн ‘Абд ал-‘Азиза и Харуна ар-Рашида.
80. О том, что они оплакивали Абу Ханифу — да будет доволен им Аллах!
81. О том, что они оплакивали Вакиʻа ибн ал-Джарраха.
82. О том, что они оплакивали халифа Мутаваккила[30].
83. О том, что джинны ожидают смерти вместе с Иблисом.
84. Был ли Иблис из ангелов?
85. Об Иблисе — разговаривал ли с ним Аллах?
86. Об ошибке Иблиса, когда он возомнил, что он лучше, чем Адам — мир ему!
87. О характере нашептывания и о том, что передается о нашептывании.
88. О знании наущателя о том, что происходит в сердце человека.
89. О том, к чему призывает Шайтан сына человеческого, и о том, что соблазн бывает шести видов.
90. Какие из злых деяний любезнее всего Иблису.
91. К чему прибегает Шайтан, чтобы соблазнить сына человеческого.
92. О том, что Шайтан с тем, кто препирается с общиной.
93. О том, что ученый вооружен против Шайтана.
94. О том, что Шайтан плачет по правоверному после его смерти, потому что ему не удалось соблазнить его.
95. О восхищении ангелов, когда душа выходит, что она избежала Шайтана.
96. О делах, в которых Иблис самый первый.
97. О стенаниях Иблиса.
98. О том, что трон Иблиса на море.
99. О том месте, где Шайтан устанавливает свое знамя.

---

[29] Ал-Хусайн ибн ‘Али, Абу ‘Абдаллах (625—680), сын ‘Али ибн Аби Талиба, третий шиитский имам, мученически погиб.

[30] Джаʻфар ибн Мухаммад (821—861), аббасидский халиф ал-Мутаваккил, внук Харуна ар-Рашида, правил 847—861.

100. О том, что Иблис каждого из своих детей ставит над каким-либо из своих дел.
101. О том, что Шайтан присутствует во всех делах человека.
102. О том, что Шайтан всегда присутствует, когда человек встречается со своими родственниками или женами.
103. О том, что Шайтан присутствует при рождении младенца.
104. О том, что у Шайтана судьба человека.
105. О том, что Шайтан течет в сыне человеческом как кровь.
106. О том, что Шайтан разворачивает крылья ночи и соблазняет мальчиков.
107. О том, что отвлекает Шайтана от мальчиков.
108. О том, что Шайтан спит на постели, на которой никто не спит.
109. О том, что Шайтаны днем не спят.
110. О том, что Шайтан привязан к голове спящего.
111. О том, что все отвратительное — от Шайтана.
112. О том, что Шайтан не посягает на пророка — да благословит его Аллах и приветствует!
113. О том, что рог Шайтана показывается в Неджде.
114. О том, что солнце встает между рогами Шайтана.
115. О сиденье Шайтана.
116. О том, что Шайтан всегда рядом с неправедным судьей.
117. О том, что он убегает, когда призывают к молитве.
118. О том, что Шайтан идет в одной обувке.
119. О том, что Шайтан оставляет сына человеческого, если он прочел суру «Поклон».
120. О том, что зевание, чихание и дремота во время молитвы — от Шайтана.
121. О том, что поспешность от Шайтана.
122. О том, что ослы ревут, когда видят Шайтана.
123. О том, что Шайтан соблазняет людей мечети.
124. О том, что Иблис превознесся и отказался поклониться Адаму и нашептывал ему, пока тот не поел с дерева.
125. О том, что Шайтан соблазнял Хавву.
126. О том, что он соблазнял Нуха — мир ему! — в ковчеге.
127. О том, что он соблазнял Ибрахима — мир ему! — когда он хотел заколоть своего сына.
128. О том, что он соблазнял Мусу — мир ему!
129. О том, что он соблазнял Зу-л-Кифля — мир ему!
130. О том, что он соблазнял Аййуба — мир ему!
131. О том, что он соблазнял Йахйю ибн Закарию — мир им обоим!

132. О его встрече с ‘Исой ибн Марйам — мир им обоим!
133. О том, что он соблазнял пророка — да благословит его Аллах и приветствует!
134. О том, как Шайтан убежал от ‘Умара ибн ал-Хаттаба.
135. О том, как Шайтан встретился с Ханзалой ибн Аби ‘Амиром[31], Омытым ангелами.
136. О том, как Шайтан соблазнял Каруна.
137. О том, что Шайтан присутствовал на собрании курайшитов в доме собраний.
138. О том, как Шайтан закричал с вершины ‘Акабы при заключении договора.
139. О присутствии Шайтана при Бадре.
140. О крике Шайтана в день Ухуда.

Заключение

Оглавление книги Джалал ад-Дина ас-Суйути «Лакт ал-марджан фи ахкам ла-джанн» («Извлечение жемчуга из учения о джиннах»):

1. Утверждение существования джиннов и разногласия по этому поводу.
2. О начале творения джиннов.
3. О природе джиннов и природе людей.
   3.1. О телах джиннов.
4. О разрядах джиннов.
5. О способности джиннов принимать разные формы, в том числе человека и других существ.
   5.1. О том, что некоторые собаки и верблюды из джиннов.
6. О том, едят ли джинны, пьют и вступают в брак.
   6.1. Какова пища джиннов.
   6.2. Шайтан ест и пьет левой рукой.
   6.3. Упоминание имени Аллаха перед едой мешает Шайтану есть людскую пищу.
7. О браке и размножение джиннов.
8. О браке джинна с женщиной и джиннии с мужчиной.
9. О разногласиях по поводу дозволенности брака джинна с женщиной и джиннии с мужчиной, согласно закону.
10. Жилища джиннов.
11. Джинны призваны, согласно единодушному мнению богословов.

---

[31] Ханзала ибн Аби ‘Амир (уб. 625), сподвижник, погиб в битве при Ухуде.

12. Нет ни посланника, ни пророка из джиннов.
13. Были ли пророки посланы к джиннам до призвания Мухаммада.
14. О том, что пророк был послан к людям и джиннам вместе.
15. О том, во что они верят и как поклоняются.
    15.1. О том, что джинны учатся у людей, и их фетвы людям.
16. Дозволена ли молитва позади джинна.
17. О том, можно ли собираться с джиннами.
18. Их свидетельство в пользу муэдзина в день воскресения.
19. О том, когда джинн проходит перед молящимся.
20. Могут ли джинны передавать хадисы.
21. Их награда и наказание.
    21.1. Входят ли верующие из джиннов в рай?
    21.2. Верующие из джиннов, если входят в рай, видят ли Аллаха?
22. О смерти джиннов.
23. О спутнике из джиннов.
24. О наущении.
25. О том, что джинны могут овладевать человеком.
    25.1. О том, что джинны могут входить в тело одержимого.
    25.2. О том, как пророк изгонял джиннов из тела одержимого.
    25.3. О том, как имам Ахмад изгонял джинна из тела одержимого и подчинил его себе.
    25.4. Почему джинн подчиняет себе человека.
    25.5. Как привлекать джиннов на помощь.
26. О том, что джинны похищают людей.
    26.1. О статусе женщины, если ее мужа похитил джинн.
27. О том, что джинны могут колоть людей.
    27.1. О том, что чума — от уколов джиннов.
28. О том, что джинны могут сглазить человека.
29. О том, что защищает от сглаза джиннов.
30. О том, что они возвещают.
31. О том, что джинны подслушивают.
32. О том, что джиннов заковывают в оковы в рамадан.
33. Свод сообщений о джиннах.
    33.1. Хадис о принятии ислама Савадом ибн Карибом.
    33.2. О принятии ислама ʻАббасом ибн Мирдасом.
    33.3. О том, что джинны воззвали с (горы. — *Т. Н.*) Абу Кубайс, когда родился пророк.
    33.4. О причине принятия ислама Мазином ат-Таи.
    33.5. О причине принятия ислама Зубабом ибн ал-Харисом.

33.6. О возвещении джиннами о нисхождении пророка в палатке или в храме.
33.7. О возвещении джиннами о принятии ислама Са‘дом ибн Му‘азом и Са‘дом ибн ‘Убадой.
33.8. О возвещении джиннами о Бадре.
33.9. О том, как джинны соблазняют женщин.
33.10. О том, как одни джинны мешают другим джиннам соблазнять женщин.
33.11. О фетвах джиннов людям.
33.12. О проповедях джиннов людям.
33.13. О том, что джинны могут изрекать мудрые мысли.
33.14. О том, что джинны обучают людей врачеванию.
33.15. О том, что джинны боятся людей.
33.16. О том, что джинны могут подчиняться и повиноваться людям.
33.17. Рассказы о воздаянии джиннами людям за добро и зло.
33.18. О том, что газели похожи на джиннов.
33.19. О поклонении людей джиннам.
33.20. О том, что есть границы, которые джинны не могут перейти.
33.21. О дозволенности передачи хадисов о джиннах.
33.22. О том, что джинны убили Са‘да ибн ‘Убаду.
33.23. О том, что дозволено спрашивать джиннов о прошлом, а не о будущем.
33.24. О том, что джинны оплакивали ‘Абдаллаха ибн Джуд‘ана.
33.25. О том, как джинны оплакивали Абу ‘Убайду и его друзей.
33.26. О том, как джинны оплакивали ан-Нах‘.
33.27. О том, как джинны оплакивали ‘Умара ибн ал-Хаттаба — да будет доволен им Аллах!
33.28. О том, как джинны оплакивали ‘Усмана ибн ‘Аффана — да будет доволен им Аллах!
33.29. О том, как джинны оплакивали некоторых, погибших при Сиффине.
33.30. О том, что джинн возвестил о смерти ‘Али ибн Аби Талиба.
33.31. О том, что джинны оплакивали Хусайна ибн ‘Али — да будет доволен Аллах ими обоими!
33.32. О том, что джинны оплакивали погибших в Харре.
33.33. О том, что джинны возвестили о смерти ‘Умара ибн ‘Абд ал-‘Азиза.

33.34. О том, что они оплакивали Абу Ханифу — да будет доволен им Аллах!
33.35. О том, что они оплакивали Ваки‘а ибн ал-Джарраха.
33.36. О том, что джинны сообщили о смерти Харуна ар-Рашида.
33.37. О том, что они оплакивали халифа Мутаваккила.
33.38. О запрете употреблять в пищу то, что было заколото для джиннов, или с упоминанием их имени.
33.39. О возвещении джиннами о ниспослании пророка и об охране неба от джиннов при помощи звезд.
33.40. О том, что джинны оплакивали Амину, мать пророка Мухаммада.
33.41. О том, что возвещали джинны во времена пророка Сулаймана.
33.42. Об избранных из джиннов.

34. Свод сообщений о шайтанах.
34.1. Говорил ли Аллах с Иблисом без посредников?
34.2. Был ли Иблис из ангелов?
34.3. Как Иблис вошел в рай, чтобы нашептывать Адаму — мир ему!?
34.4. Как Иблис нашептывал Хавве?
34.5. О том, что одна из черт Иблиса — держать руки на поясе.
34.6. Куда опускается Иблис?
34.7. О том, как Иблис соблазнял Хавву.
34.8. О том, как Иблис соблазнял Нуха — мир ему!
34.9. О том, как Иблис соблазнял Ибрахима — мир ему!
34.10. О том, как Иблис соблазнял Зу-л-Кифла — мир ему!
34.11. О том, как Шайтан соблазнял Аййуба — мир ему!
34.12. О том, как Иблис соблазнял Йахйу ибн Закарийу — мир им!
34.13. О том, как Иблис встречался с ‘Исой ибн Марйам — мир им!
34.14. О том, как Иблис соблазнял пророка Мухаммада — да благословит его Аллах и приветствует!
34.15. О том, как Шайтан закричал с вершины ‘Акабы при заключении договора.
34.16. О том, как Шайтан присутствовал на собрании курайшитов в доме собраний.
34.17. О присутствии Шайтана при Бадре.
34.18. О том, что Иблис спрашивает людей о вере, чтобы сбить их.
34.19. О том, как Шайтан убежал от ‘Умара ибн ал-Хаттаба.
34.20. О том, как ‘Аммар ибн Йасир сражался с джиннами.
34.21. О том, что трон Иблиса на море.

34.22. О том, какие из злых деяний любезнее всего Иблису.
34.23. О том, к чему прибегает Шайтан, чтобы соблазнить человека.
34.24. Об обильном кровотечении как истечении Шайтана.
34.25. О том, что Шайтан с тем, кто препирается с общиной.
34.26. О том, что ученый вооружен против Шайтана.
34.27. О том, что Шайтан плачет по правоверному после его смерти, потому что ему не удалось соблазнить его.
34.28. О восхищении ангелов, когда душа выходит, что она избежала Шайтана.
34.29. О делах, в которых Иблис самый первый.
34.30. О том, что Иблис каждого из своих детей ставит над каким-либо из своих дел.
34.31. О том, что Шайтан присутствует при рождении младенца.
34.32. О том, что Шайтан течет в сыне человеческом как кровь.
34.33. О том, что Шайтан разворачивает крылья ночи и соблазняет мальчиков.
34.34. О том, что отвлекает Шайтана от мальчиков.
34.35. О том, что Шайтан спит на постели, на которой никто не спит.
34.36. О том, что шайтаны днем не спят.
34.37. О том, что Шайтан привязан к голове спящего.
34.38. О том, что все отвратительное — от Шайтана.
34.39. О том, что Шайтан не посягает на пророка — да благословит его Аллах и приветствует!
34.40. О том, что солнце встает между рогами Шайтана.
34.41. О сиденье Шайтана.
34.42. О том, что Шайтан всегда рядом с неправедным судьей.
34.43. О том, что Шайтан убегает, когда призывают к молитве.
34.44. О том, что Шайтан идет в одной обувке.
34.45. О том, что Шайтан оставляет сына человеческого, если он прочел суру «Поклон».
34.46. О том, что зевание, чихание и дремота во время молитвы — от Шайтана.
34.47. О том, что поспешность от Шайтана.
34.48. О том, что ослы ревут, когда видят Шайтана.
34.49. О том, что Шайтан соблазняет людей мечети.
34.50. О том, что Шайтан встретился с Ханзалой ибн Аби ‘Амиром, Омытым ангелами.
34.51. О том, что Шайтан соблазнял Каруна.
34.52. Разное.

Приложение 4

ШАЙТАН (ИБЛИС) В КОРАНЕ И ХАДИСАХ

Шайтан (Иблис) в Коране

Контексты о Шайтане (Иблисе) в раннемекканских сурах по порядку следования сур в Коране.

1. И ваш товарищ (пророк Мухаммад. — *Т. Н.*) не одержимый: * он ведь видел Его на ясном горизонте, * и он не скупился на скрытое. * И это — не речь **Шайтана**, **побиваемого камнями** (81:22—25).

Контексты о Шайтане (Иблисе) в рахманских сурах по порядку следования сур в Коране

1. Уже устроили Мы в небе башни и разукрасили их для смотрящих. * И охранили Мы их от всякого **Шайтана**, **побиваемого камнями** (15:16—17).
2. И вот сказал Господь твой ангелам: «Я сотворю человека из звучащей, из глины, облеченной в форму. * А когда Я его выровняю и вдуну от Моего духа, то падите, ему поклоняясь». * И поклонились ангелы все полностью, * кроме **Иблис**а. Он отказался быть с поклонившимися. * Сказал Он: «О **Иблис**! Что с тобой, что ты не вместе с поклоняющимися?» * Сказал он: «Я не стану кланяться человеку, которого Ты создал из звучащей, из глины, облеченной в форму». * Сказал Он: «Уходи же отсюда! Ведь ты — **побиваемый камнями**. * И, поистине, над тобой — проклятие до дня суда!» * Сказал он: «Господи мой! Отсрочь же мне до дня, когда они будут воскрешены». * Сказал Он: «Поистине, ты — из тех, кому будет отсрочено * до дня назначенного времени». * Сказал он: «Господи

мой! За то, что Ты сбил меня, я украшу им то, что на земле, и собью их всех, * кроме рабов Твоих из них, чистых» (15:28—40).

3. И давай родственнику должное ему, и бедняку, и путнику, и не расточай безрассудно, — * ведь расточители — братья шайтанов, а **Шайтан** своему Господу не благодарен (17:26—27).
4. И скажи Моим рабам, чтобы они говорили то, что лучше; поистине, **Шайтан** вносит между ними раздор, поистине, **Шайтан** для человека — явный **враг**! (17:53)
5. И вот Мы сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму!» — и они поклонились, кроме **Иблис**а. Сказал он: «Неужели я поклонюсь тому, кого Ты создал глиной?» * Сказал он: «Видишь ли Ты: это — тот, кого Ты почтил предо мною? Если Ты отсрочишь мне до дня воскресения, я погублю его потомство, кроме немногих». * Сказал Он: «Уходи! Кто последует за **тобой** из них, то, поистине, геенна — ваше наказание, наказание полное! * Соблазняй, кого ты можешь из них, твоим голосом и собирай против них твою конницу и пехоту, участвуй с ними в их богатствах и детях и обещай им, — поистине, обещает **Шайтан** только для обмана! * Нет, поистине, у тебя власти над Моими рабами, — и довольно в твоем Господе блюстителя!» (17:61—65)
6. И вот Мы сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму!» И поклонились они, кроме **Иблис**а. Был он из джиннов и совратился с пути Господа своего. Неужели вы возьмете его и его потомство защитниками вместо Меня. Они для вас — **враг**и. Плоха для несправедливых замена! * Я не брал их в свидетели творения небес и земли или творения их самих. И не стану Я брать сбивающих с пути помощниками (18:50—51).
7. И вот сказал Муса своему юноше: «Не остановлюсь я, пока не дойду до слияния двух морей, хотя бы прошли годы». * А когда они дошли до соединения между ними, то забыли свою рыбу, и она направила свой путь, устремившись в море. * Когда же они прошли, он сказал своему юноше: «Принеси нам наш обед, мы испытали от этого нашего пути тяготу». * Он сказал: «Видишь ли, когда мы укрылись у скалы, то я забыл рыбу. Заставил меня забыть только **Шайтан**, чтобы я не вспомнил, и она направила свой путь в море дивным образом» (18:60—63).
8. Отец мой, не поклоняйся **Шайтану**: **Шайтан** ведь ослушник Милосердному! * Отец мой, я боюсь, что тебя коснется наказание от Милосердного и ты будешь близким **Шайтана**! (19:44—45)

9. И вот Мы сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму!» — и поклонились они, кроме **Иблис**а; тот отказался, * и Мы сказали: «О Адам! Ведь это — **враг** твой и твоей жены. Пусть же он не изведет вас из рая, да не окажешься ты несчастным! * Ведь тебе можно не голодать там, и не быть нагим, * и не жаждать там, и не страдать от зноя». * И **нашептал** ему **Шайтан**, он сказал: «О Адам, не указать ли тебе на древо вечности и власть непреходящую?» * И они оба поели от него, и обнаружилась пред ними их скверна, и стали они сшивать для себя райские листья, и ослушался Адам Господа своего и сбился с пути. * Потом избрал его Господь и простил его и повел прямым путем. * Он сказал: «Низвергнитесь из него вместе, врагами друг другу! А если придет к вам от меня руководство — то, кто последует за Моим руководством, тот не собьется и не будет несчастным!» (20:116—123)
10. Он сбил меня, отвратив от напоминания, после того как оно ко мне пришло; поистине, **Шайтан** человека покидает! (25:29)
11. И ввержены в нее (в геенну. — *Т. Н.*) они (сбившиеся с пути. — *Т. Н.*) и заблудшие, * и воинство **Иблис**а — все! (26:94—95)
12. Я нашел, что она и ее народ поклоняются солнцу вместо Аллаха, и **Шайтан** разукрасил им их деяния и отвратил их с пути, и они не идут прямо… (27:24)
13. Разве я не заповедал вам, сыны Адама, чтобы вы не поклонялись **Шайтану**? Ведь он для вас **враг** явный! * И чтобы поклонялись Мне. Это — прямой путь. * Он сбил с пути многие народы. Разве вы не уразумели? (36:60—62)
14. Мы ведь украсили небо ближайшее украшением звезд * для охраны от всякого **Шайтана мятежного** (37:6—7).
15. И вспомни раба Нашего Аййуба. Вот воззвал он к Господу своему: «Коснулся меня **Шайтан** страданием и наказанием!» (38:41)
16. Вот сказал Господь твой ангелам: «Я создаю человека из глины. * А когда Я его завершу и вдуну в него от Моего духа, то падите, поклоняясь ему!» * И пали ниц ангелы все вместе, * кроме **Иблиса**, — он возгордился и оказался неверным. * Он сказал: «О **Иблис**, что удержало тебя от поклонения тому, что Я создал Своими руками? Возгордился ли ты или оказался из высших?» * Он сказал: «Я лучше него: Ты создал меня из огня, а его создал из глины». * Он сказал: «Выходи же отсюда; ведь ты — **побиваемый камнями**. * И над тобой Мое проклятие до дня суда». * Он сказал: «Господи, отсрочь мне до дня, когда они будут воскрешены!» * Он сказал: «По-

истине, ты из тех, кому отсрочено * до дня определенного срока!» * Он сказал: «Клянусь же Твоим величием, я соблазню их всех, * кроме рабов Твоих среди них чистых!» * Он сказал: «Поистине, я говорю правду, * наполю Я геенну тобой и теми, кто последовал за тобой, — всеми!» (38:71—85)

17. А кто уклоняется от поминания Милосердного, к тому Мы приставим **Шайтана**, и он ему — товарищ. * И они, конечно, отвратят их от пути, и будут они думать, что идут по прямой дороге, * и когда придет он к Нам, скажет: «О, если бы между мной и тобой было расстояние от запада до востока. Скверный ты товарищ!» (43:36—38)
18. И пусть не отклонит вас **Шайтан**, ведь он для вас явный **враг** (43:62).

Контексты о Шайтане (Иблисе) в пророческих сурах по порядку следования сур в Коране

1. И если бы, когда пришла к ним Наша мощь, они смирились! Но отвердели сердца их, и **Шайтан** разукрасил им то, что они делали! (6:43)
2. А когда увидишь тех, которые погружаются в пучину пустословия о Наших знамениях, то отвернись от них, пока они не погрузятся в какой-нибудь другой рассказ. И если **Шайтан** заставит тебя забыть, то ты после напоминания не сиди с людьми неправедными (6:68).
3. Он — тот, который произвел сады с подставками и без подставок, пальмы и посевы с различными плодами, и маслину, и гранаты, сходные и несходные. Вкушайте плоды их, когда они дадут плод, и давайте должное во время жатвы, но не будьте неумеренны. Поистине, Он не любит неумеренных! * И из скота — для переноски и для подстилки. Вкушайте то, что даровал вам Аллах, не следуйте по стопам **Шайтана**! Ведь он для вас — явный **враг** (6:141—142).
4. Мы создали вас, потом придали вам форму, потом сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму!» — и поклонились они, кроме **Иблис**а; он не был из поклонившихся. * Он сказал: «Что удержало тебя от того, чтобы поклониться, раз Я приказал тебе?» Он сказал: «Я — лучше его: Ты создал меня из огня, а его создал из глины». * Сказал Он: «Низвергнись отсюда; не годится тебе превозноситься там! Выходи же: ты — среди оказавшихся ничтожными!» * Он сказал: «Дай мне отсрочку до дня, когда они будут воскрешены».

* Он сказал: «Ты — среди получивших отсрочку». * Он сказал: «За то, что Ты сбил меня, я засяду против них в Твоем прямом пути. * Потом я приду к ним и спереди, и сзади, и справа, и слева, и Ты не найдешь большинства их благодарными». * Сказал Он: «Выходи оттуда опозоренным, униженным! Тех, кто последовал из них за тобой... Я наполню геенну вами всеми! * А ты, Адам, поселись ты и жена твоя в раю; питайтесь, чем хотите, но не приближайтесь к этому дереву, а то вы окажетесь несправедливыми!» * И **нашептал** им **Шайтан**, чтобы открыть то, что было скрыто от них из их мерзости, и сказал: «Запретил вам ваш Господь это дерево только потому, чтобы вы не оказались ангелами или не стали вечными». * И заклял он их: «Поистине, я для вас — добрый советник». * Так низвел он их обольщением. А когда они вкусили дерева, явилась пред ними их мерзость, и стали они шить для себя райские листья. И воззвал к ним их Господь: «Разве Я не запрещал вам это дерево и не говорил вам, что **Шайтан** для вас — ясный **враг**?» * Они сказали: «Господи наш! Мы обидели самих себя, и, если Ты не простишь нам и не помилуешь нас, мы окажемся потерпевшими убыток». * Он сказал: «Низвергнитесь! Одни из вас враги для других. Для вас на земле местопребывание и пользование на время» (7:11—24).

5. О сыны Адама! Пусть **Шайтан** не искусит вас, как он извел ваших родителей из рая, совлекши с них одежду, чтобы показать им их мерзость. Ведь он видит вас — **он** и его сонм — оттуда, откуда вы их не видите. Поистине, Мы сделали шайтанов покровителями тех, которые не веруют! (7:27)
6. Прочитай им весть о том, кому Мы дали Наши знамени, а он ускользнул от них. И сделал его своим последователем **Шайтан**, и был он из заблудших (7:175).
7. А если постигает тебя от **Шайтана** какое-нибудь наваждение, то ищи убежища у Аллаха: ведь Он — слышащий, ведающий! * Те, которые богобоязненны, когда коснется их видение от **Шайтана**, вспоминают, и вот — они видят. * А братья их усиливают в них заблуждение и затем не сокращают его (7:200—202).
8. Сказал он: «О сынок, на рассказывай своего видения твоим братьям, они замыслят против тебя хитрость. Ведь **Шайтан** для человека явный **враг**! (12:5)
9. И сказал он (Йусуф. — *Т. Н.*) тому из них, о котором думал, что он спасется: «Помяни меня у твоего господина!» Но заставил его

Шайтан забыть напомнить своему господину; и пробыл он в темнице несколько лет (12:42).

10. И поднял он своих родителей на трон, и пали они пред ним ниц, и сказал он: «О мой отец! Это — толкование моего сна прежде. Аллах сделал его истиной и оказал мне милость, когда вывел меня из темницы и привел вас из пустыни, после того как **Шайтан** устроил ссору между мной и моими братьями. Ведь Господь мой благосклонен, к чему захочет. Поистине, Он — знающий, мудрый! (12:100)
11. И сказал **Шайтан**, когда дело было решено: «Аллах ведь обещал вам обещание истины, обещал и я, но я обманул вас, и не было у меня над вами власти. * Я только звал вас, и вы ответили мне, не браните же меня, а браните самих себя. Я не помогаю вам, и вы не поможете мне; я отрекаюсь от того, что вы меня сделали соучастником раньше». Поистине, для тиранов — наказание мучительное! (14:22—23)
12. Клянусь Аллахом, Мы посылали к народам до тебя, и **Шайтан** разукрасил им их деяния. Он их защитник сегодня, и им — наказание мучительное! (16:63)
13. И когда ты читаешь Коран, то проси защиты у Аллаха от **Шайтана, побиваемого камнями**. * Поистине, нет у него власти над теми, которые уверовали и полагаются на своего Господа. * Власть его — только над теми, которые избирают его покровителем и которые придают ему сотоварищей (16:98—100).
14. И вошел он (Муса. — *Т. Н.*) в город в минуту небрежения обитателей и нашел там двух людей, которые бились: этот — из его партии, а этот — из врагов. И взывал к нему о помощи тот, что из его партии, против того, что из врагов. И ударил его кулаком Муса и покончил с ним. Он сказал: «Это — деяния **Шайтана**, ведь он — **враг**, сбивающий с пути, явный» (28:15).
15. И адитов, и самудян ⟨…⟩ и ясны для вас их жилища. И разукрасил **Шайтан** им их деяния и отвратил их от пути, а были они зрячими (29:38).
16. И когда скажут им: «Следуйте за тем, что ниспослал вам Аллах!» — они говорят: «Нет, мы последуем за тем, на чем нашли отцов наших». Разве даже если бы и **Шайтан** звал их к наказанию ада? (31:21)
17. **Иблис** заставил их признать правдой его мысль, и они последовали за ним, кроме немногих из верующих. * Не было у него над

ними власти, иначе как для того, чтобы отличить тех, кто верует в будущую жизнь, от тех, кто в сомнении о ней. Господь твой — хранитель всякой вещи! (34:20—21)

18. Поистине, **Шайтан** вам **враг**, считайте же его врагом! Он зовет свою партию, чтобы оказаться им обитателями огня. (35:6)
19. А если нисходит на тебя какое-нибудь наваждение от **Шайтана**, то проси защиты у Аллаха, — ведь Он — слышащий, мудрый! (41:36)

Контексты о Шайтане (Иблисе) в мединских сурах по порядку следования сур в Коране

1. И вот, сказал Господь твой ангелам: «Я установлю на земле наместника». Они сказали: «Разве Ты установишь на ней того, кто будет там производить нечестие и проливать кровь, а мы возносим хвалу Тебе и святим Тебя?» Он сказал: «Поистине, Я знаю то, чего вы не знаете!» * И научил Он Адама всем именам, а потом предложил их ангелам и сказал: «Сообщите Мне имена этих, если вы правдивы». * Они сказали: «Хвала Тебе! Мы знаем только то, чему Ты нас научил. Поистине, Ты — знающий, мудрый!» * Он сказал: «О Адам, сообщи им имена их!» И когда он сообщил им имена их, то Он сказал: «Разве Я вам не говорил, что знаю скрытое на небесах и на земле и знаю то, что вы обнаруживаете, и то, что скрываете?» * И вот, сказали Мы ангелам: «Поклонитесь Адаму!» И поклонились они, кроме **Иблис**а. Он отказался и превознесся и оказался неверующим. * И Мы сказали: «О Адам!» Поселись ты и твоя жена в раю и питайтесь оттуда на удовольствие, где пожелаете, но не приближайтесь к этому дереву, чтобы не оказаться из неправедных». * И заставил их **Шайтан** споткнуться о него и вывел их оттуда, где они были. И Мы сказали: «Низвергнитесь, [будучи] **враг**ами друг другу! Для вас на земле место пребывания и пользование до времени». * И Адам принял от Господа своего слова, и обратился Он к нему: ведь Он — обращающийся, милосердный! * Мы сказали: «Низвергнитесь оттуда вместе! А если придет к вам от Меня руководство, то над теми, кто последует за Моим руководством, не будет страха, и не будут они печальны» (2:30—38).
2. О люди! Ешьте то, что на земле, дозволенным, благим, и не следуйте по стопам **Шайтана**, — ведь он для вас **враг** явный! * Он приказывает вам только зло и мерзость и чтобы вы говорили на Аллаха то, чего не знаете (2:168—169).

3. О вы, которые уверовали! Входите все в покорность и не следуйте по стопам **Шайтана**! Ведь он для вас — явный **враг**! (2:208)
4. **Шайтан** обещает вам бедность и приказывает вам мерзость, а Аллах обещает вам Свое прощение и милость. Поистине, Аллах объемлющ, знающ! (2:268)
5. Те, которые пожирают рост, восстанут только такими же, как восстанет тот, кого повергает **Шайтан** своим прикосновением. Это — за то, что они говорили: «Ведь торговля — то же, что рост». А Аллах разрешил торговлю и запретил рост. К кому приходит увещание от его Господа и он удержится, тому (прощено), что предшествовало: дело его принадлежит Аллаху; а кто повторит, те — обитатели огня, они в нем вечно пребывают! (2:275)
6. Вот сказала жена ‘Имрана: «Господи! Я обетовала Тебе то, что у меня в утробе, освобожденным (для Тебя). Прими же от меня, — ведь Ты — слышащий, знающий». * И когда она сложила ее, то сказала: «Господи! Вот, я сложила ее — женского пола». — А Аллах лучше знал, что она сложила, — ведь мужской пол не то, что женский. — «И я назвала ее Марйам, и вот — я отдаю Тебе ее и ее потомство под защиту от **Шайтана**, **побиваемого камнями**» (3:35—36).
7. Поистине, те из вас, которые отвернулись, в тот день, когда встретились два отряда, — их заставил споткнуться **Шайтан** чем-то, что они приобрели. Аллах уже простил их, — ведь Аллах — прощающий, кроткий! (3:155)
8. Это только **Шайтан**, который делает страшными своих близких. Но не бойтесь их, а бойтесь Меня, если вы верующие! (3:175)
9. И поклоняйтесь Аллаху и не придавайте Ему ничего в сотоварищи, — а родителям — делание добра, и близким, и сиротам, и беднякам, и соседу близкому по родству, и соседу чужому, и другу по соседству, и путнику, и тому, чем овладели десницы ваши. Поистине, Аллах не любит тех, кто горделиво хвастлив, — * которые скупятся, и приказывают людям скупость, и скрывают то, что даровал им Аллах от Своей щедрости! И приготовили Мы для неверных наказание мучительное, * и тех, которые тратят свое имущество из лицемерия пред людьми и не веруют ни в Аллаха, ни в последний день, и тех, у кого **Шайтан** товарищем. И плох он как товарищ! (4:36—38)
10. Разве ты не видел тех, которые утверждают, что они уверовали в то, что ниспослано тебе и что ниспослано до тебя, и они желают обращаться за судом к тагуту, в то время как им приказано не ве-

ровать в него, и **Шайтан** хочет сбить их с пути в далекое заблуждение? (4:60)

11. Те, которые уверовали, сражаются на пути Аллаха, а те, которые не веруют, сражаются на пути тагута. Сражайтесь же с друзьями **Шайтана**; ведь козни **Шайтана** слабы! (4:76)
12. А когда к ним придет какое-нибудь дело, безопасное или опасное, они разглашают об этом. А если бы они вернули его к посланнику и к обладающим властью у них, тогда узнали бы его те, которые стараются проникнуть внутрь его. И если бы не щедрость Аллаха к вам и не Его милость, то вы бы последовали за **Шайтаном**, кроме немногих (4:83).
13. Они призывают помимо Него только женский пол; они призывают только **Шайтана**, **отступника**. * Проклял его Аллах. И сказал он: «Я непременно захвачу от Твоих рабов долю назначенную, * и собью их с пути, и возбужу в них мечты, и прикажу им, и пусть они будут обрезать уши у скота, и прикажу им, и пусть они будут изменять творение Аллаха!» Кто берет **Шайтана** заступником помимо Аллаха, тот потерпел явный убыток! * Он обещает им и возбуждает в них мечты. Но обещает им **Шайтан** только обольщение! (4:117—120)
14. О вы, которые уверовали! Вино, майсир, жертвенники, стрелы — мерзость из деяния **Шайтана**. Сторонитесь же этого, — может быть, вы окажетесь счастливыми! * **Шайтан** желает заронить среди вас вражду и ненависть вином и майсиром и отклонить вас от поминания Аллаха и от молитвы. Удержитесь ли вы? * Повинуйтесь же Аллаху и повинуйтесь посланнику и берегитесь! А если вы отвернетесь, то знайте, что на Нашем посланнике только ясная передача (5:90—92).
15. Вот покрыл Он вас дремотой в знак безопасности от Него и низвел вам с неба воду, чтобы очистить вас ею и удалить от вас мерзость **Шайтана** и чтобы укрепить ваши сердца и утвердить этим ваши стопы (8:11).
16. Не будьте как те, которые вышли из своих жилищ с гордостью и лицемерием пред людьми. Они отстраняют от пути Аллаха, а Аллах объемлет то, что они делают. * И вот **Шайтан** разукрасил им их деяния и сказал: «Нет победителя над вами сегодня среди людей, а я — сосед ваш». Когда же показались оба отряда, он отступил вспять и сказал: «Я не причастен к вам; я вижу то, чего вы не видите. Я боюсь Аллаха, а Аллах силен в наказании!» (8:47—48)

17. И среди людей есть такие, которые препираются об Аллахе без знания и следуют за всяким **Шайтаном**, **отступником**. * Предначертано о нем, что тех, кто возьмет его близким, он собьет с пути и поведет к наказанию огня (22:3—4).
18. И не посылали Мы до тебя никакого посланника или пророка без того, чтобы, когда он предавался мечтам, **Шайтан** не бросил в его мечты чего-либо, но Аллах стирает то, что бросает **Шайтан**, потом Аллах утверждает Свои знамения, — ведь Аллах — знающий, мудрый! — * для того, чтобы сделать то, что ввергает **Шайтан** испытанием для тех, в сердцах которых болезнь и у которых ожесточены сердца, — ведь обидчики — в далеком расколе! (22:52—53)
19. О вы, которые уверовали, не следуйте по стопам **Шайтана**! Кто следует по стопам **Шайтана**..., то ведь он приказывает гнусность и неодобряемое. И если бы не щедрость Аллаха к вам и не Его милость, ни один бы из вас никогда не очистился. Но Аллах очищает, кого пожелает; Аллах — слышащий, знающий! (24:21)
20. Поистине, для тех, которые обратились вспять после того, как стало ясным им прямое руководство, **Шайтан** разукрасил и внушил им (47:25).
21. О вы, которые уверовали! Когда беседуете втайне, то не беседуйте о грехе, вражде и неповиновении посланнику, а беседуйте о добродетели, богобоязненности и бойтесь Аллаха, к которому вы будете собраны. * Тайная беседа — от **Шайтана**, чтобы опечалить тех, которые уверовали. Но ни в чем она не повредит им, разве только с дозволения Аллаха. На Аллаха пусть полагаются верующие! (58:9—10)
22. Овладел ими **Шайтан** и заставил их забыть воспоминание об Аллахе. Они — партия **Шайтана**. О да, поистине, партия **Шайтана**, они — потерпевшие убыток! (58:19)
23. Наподобие **Шайтана**: вот он сказал человеку: «Будь неверным!» А когда тот стал неверным, он сказал: «Я отрекаюсь от тебя. Я боюсь Аллаха, Господа миров!» * И завершением для них обоих было то, что они — в огне, вечно пребывая там. Таково воздаяние неправедным! (59:16—17)

Контекст, который сложно отнести к какому-либо из периодов

Скажи: «Прибегаю к Господу людей, * царю людей, * Богу людей, * от зла **нашептывающего скрывающегося, * который нашептывает** в души людей, * от джиннов и людей!» (114:1—6)

Шайтан (Иблис) в хадисах

1. Шайтан и люди

1. Со слов Абу Саʻида ал-Худри — да будет доволен им Аллах![1]: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — до того, как ему было разъяснено, неотлучно пребывал[2] в мечети среднюю декаду рамадана, ожидая ночи предопределения. ⟨…⟩ Потом он вышел к людям и сказал: «О люди! Мне была открыта ночь предопределения, и я вышел, чтобы рассказать вам о ней. И пришли два человека, спорившие между собой и каждый доказывал свою правоту, а с ними Шайтан. И это заставило меня забыть. И ожидайте ее в последнюю декаду рамадана. Ожидайте ее в девятую, седьмую и пятую[3]»[4].
2. Со слов Умм Саламы, которая сказала: «Когда умер Абу Салама, я сказала: ʻОн умер чужаком на чужбине, так я его оплачу плачем, который расскажет о нем. Я была готова оплакать его, когда пришла женщина из Саʻида, которая хотела помочь мне. Ее встретил посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — и сказал: ʻТы хочешь дважды ввести Шайтана в дом, из которого его вывел Аллах?ʼ Я воздержалась от слез и не плакала’»[5].
3. Со слов Абу Саʻида: «Когда мы шли с посланником Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — нам встретился поэт, читавший стихи. Пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: “Держите шайтана — или — хватайте шайтана![6] Лучше для человека, если его живот будет заполнен гноем, чем он будет наполнен поэзией”»[7].
4. Со слов Джабира, который сказал: «Я слышал пророка — да благословит его Аллах и приветствует!, который сказал: ʻШайтан от-

---

[1] Хадис дается в сокращении. В первой части хадиса, никак не связанной с темой Шайтана, содержится информация, которая остается непонятной, и комментарий к хадису никак ее не поясняет.

[2] Употреблен глагол *iʻtakafa* со значением «находиться в мечети постоянно, молясь и читая Коран, выходя только по нужде».

[3] Имеются в виду ночи с 21 на 22 рамадана, с 23 на 24 рамадана и с 25 на 26 рамадана (*Навави.* Шарх Сахих Муслим. Т. 3. Ч. 8. С. 244).

[4] Там же. Т. 3. Ч. 8. С. 244.

[5] Там же. Т. 2. Ч. 6. С. 522.

[6] Примечание передатчика хадиса.

[7] *Ибн Касир.* Тафсир. Т.3. С. 365.

чаялся сделать так, чтобы молящиеся на Аравийском полуострове поклонялись ему, но он разжигает рознь между ними'»[8].

5. Со слов Джабира, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — видел женщину. И он пошел к свое жене Зайнаб, а она мяла кожу. Он удовлетворил свою нужду, потом вышел к своим сподвижникам и сказал: «Женщина приходит в образе Шайтана и уходит в образе Шайтана. Если кто-нибудь из вас увидит женщину, то пусть идет к своей собственной, и это отведет то, что в его душе»[9].
6. Со слов Абу Хурайры, который сказал: «Мы с пророком Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — остановились на ночь и не встали до восхода солнца. Сказал пророк — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Пусть каждый человек положит руку на голову своей верховой верблюдице[10], ведь в этом месте нас посетил Шайтан'». Он (Абу Хурайра. — *Т. Н.*) сказал: «Мы так и сделали. Потом он попросил воды, совершил омовение, потом совершил два раката (Сказал Йа'куб[11]: «Помолился два раката».)[12], потом была совершена молитва, и он молился рано утром»[13].
7. Со слов 'Абдаллаха, который сказал: «Пусть никто из вас не сделает частичку своей души достоянием Шайтана, пусть считает, что он может повернуться лишь направо, я видел, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — поворачивался налево[14]»[15].
8. Со слов Джабира ибн 'Абдаллаха, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал ему: «Ложе для чело-

---

[8] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 292.

[9] Там же. Т. 3. Ч. 9. С. 526.

[10] Это действие не совсем ясно, однако комментарий его никак не объясняет.

[11] Йа'куб ибн Ибрахим ад-Даураки, передатчик этого хадиса.

[12] Муслим приводит расхождения между передатчиками при передаче этого хадиса.

[13] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 5. С. 309.

[14] Ошибка передатчика хадиса, т. к. и в аналогичном хадисе, и в комментарии к этому хадису говорится: «…как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — поворачивался направо».

[15] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 5. С. 336.

века, другое — для его жены, третье — для гостя, четвертое — для Шайтана»[16].

9. Со слов Анаса, что пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — был с одной из своих женщин, а мимо прошел человек, он (Мухаммад. — *Т. Н.*) его позвал, тот подошел, а он сказал: «О, такой-то, это моя жена такая-то». Он сказал: «О, посланник Аллаха, я не думал о тебе». Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Шайтан течет в человеке, подобно тому, как течет кровь»[17].
10. Со слов Сафийи бинт Хуйаййа[18], которая сказала: «Пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — не выходил из дома, однажды ночью я пришла навестить его, я разговаривала с ним, потом я встала, чтобы идти домой, и он встал вместе со мной, чтобы проводить меня». Она жила в доме Усамы ибн Зайда[19,20] «И прошли два человека из ансаров, а когда увидели пророка — да благословит его Аллах и приветствует! — заторопились. Сказал пророк — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Потише вы, это Сафийа дочь Хуйаййа’. Они сказали: ‘Слава Аллаху, о, посланник Аллаха!’ Он сказал: ‘Шайтан течет в человеке, подобно тому, как течет кровь. Я боюсь, что бросил он вам в сердца зло (он сказал — что-то)’[21]»[22].
11. Со слов Сафийи, жены пророка — да благословит его Аллах и приветствует!, что она пришла навестить пророка — да благословит его Аллах и приветствует!, когда он уединился в мечети в последнюю декаду рамадана. Она провела с ним в беседе около часа, потом встала, чтобы идти домой, и пророк — да благословит

---

[16] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 14. С. 250. Ученые сходились во мнении, что то, что превышает потребности человека, — от Шайтана.

[17] Там же. Т. 5. Ч. 14. С. 331.

[18] Сафийа бинт Хуйайй ибн Ахтаб (ум. 670), хазраджитка, ее первый муж умер, второго казнил Мухаммад, затем предложил ей принять ислам (она была иудейкой), она согласилась, и тогда он на ней женился. От нее передают 10 хадисов.

[19] Усама ибн Зайд ибн Хариса, Абу Мухаммад (615—674), выдающийся сподвижник. Совершил хиджру вместе с посланником Аллаха. От него передают 128 хадисов.

[20] Примечание передатчиков хадиса.

[21] Примечание передатчика хадиса.

[22] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 14. С. 331.

его Аллах и приветствует! — встал, чтобы проводить ее». Далее как в предыдущем хадисе, кроме слов: «Сказал пророк — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Шайтан влияет на человека подобно крови’». Он не говорил: «течет»[23].

12. Со слов Мухаммада ибн Са‘да ибн Аби Ваккаса[24], что его отец Са‘д сказал: «‘Умар попросил у посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — разрешения войти, а у него женщины из племени курайш разговаривали с ним и говорили громко. А когда ‘Умар попросил разрешения войти, они встали, надевая покрывала. Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — разрешил ему, смеясь. Сказал ‘Умар: ‘До чего же тебя Аллах рассмешил, о, посланник Аллаха.’ Сказал посланник Аллаха: ‘Я удивился, как эти, которые были у меня, когда услышали твой голос, поспешили надеть покрывала.’ Сказал ‘Умар: ‘А ты, о, посланник Аллаха, тебя еще больше следует стыдиться.’ Потом сказал ‘Умар: ‘Эй вы, враги самим себе, вы стыдитесь меня, когда следует стыдиться посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!?’ Они сказали: ‘Да, ты грубее и менее вежливый, чем посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!’ Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Клянусь тем, в чьей руке моя жизнь, если Шайтан встретит тебя на какой-то дороге, он тотчас пойдет другой дорогой’»[25].

13. Со слов Абу ‘Усмана[26] со слов Салмана[27], который сказал: «Если сможешь, не будь первым, кто приходит на рынок, и последним, кто уходит с него, ведь это поле боя Шайтана и на нем он водружает свое знамя.» Он сказал: «Я узнал, что Джибрил — мир ему! — пришел к пророку Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, а у него была Умм Салама». Он сказал: «Они начали раз-

---

[23] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 14. С. 331.

[24] Мухаммад ибн Са‘д ибн Аби Ваккас, Абу-л-Касим (ум. 702), знатный военачальник, его называли «тень Шайтана» из-за его маленького роста.

[25] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 15. С. 543.

[26] Вероятно, имеется в виду Абу ‘Усман ал-Нахди, ‘Абд ар-Рахман ибн Мулл (вар. Ибн Мали) ибн ‘Амр ибн ‘Ади ал-Басри, передатчик хадисов, родился до ислама, дожил до преклонного возраста, передавал от многих сподвижников. Точные даты жизни установить не удалось.

[27] Салман ал-Фариси (ум. 656), сподвижник, называл себя Салман ал-Ислам.

говаривать, потом он встал, а пророк Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал Умм Саламе: ‘Кто это или как он сказал?’ Она сказала: ‘Это военачальник’»[28]. Он сказал: «Сказала Умм Салама: ‘Клянусь Аллахом, я так и думала, пока не услышала проповедь пророка Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, в которой он сообщил нам весть, или как он сказал. ’» Он сказал: «Я сказал Абу ‘Усману: ‘От кого ты это слышал?’ Он сказал: ‘От Усамы ибн Зайда’»[29].

14. Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Не указывайте на своего брата оружием. Даже если никто из вас не хочет (дурного. — *Т. Н.*), может быть Шайтан воспользуется[30] им в его руке, и он упадет в пропасть из огня»[31].
15. Со слов Абу Хурайры, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Сильный верой лучше и любезнее Аллаху, чем слабый верой. Во всяком благе держись того, что приносит тебе пользу, и проси помощи у Аллаха, и не будь слабым. И если тебя постигло что-то, то не говори: Если бы я сделал, то было бы то-то и то-то. А говори: Такова воля Аллаха, что Он желает, то делает. И не открывай путь для дел Шайтана’»[32].
16. Со слов Абу Хурайры, что пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Если вы услышите крики петухов, то просите Аллаха о Его милости, ведь они видели ангела. А если вы слышите рев ослов, то просите защиты у Аллаха от Шайтана, ведь они видели Шайтана»[33].

2. Шайтан искушает

1. Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и привет-

---

[28] В оригинале употреблено слово *diḥya*, которое комментируется как «глава войска» (Ал-Мунджад фи-л-луга ва-л-а‘лам. С. 208).

[29] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 16. С. 8.

[30] В тексте употреблен глагол *naza‘a* со значением «удалять, устранять; смещать; вырывать; отрывать; вынимать; лишать» (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 794). В комментарии к хадису в качестве синонима приводится глагол *ramā* со значениями «бросать, метать, швырять; стрелять, обстреливать» (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 315).

[31] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 16. С. 130.

[32] Там же. Т. 6. Ч. 16. С. 164.

[33] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 207—208.

ствует!: «Приходит к кому-нибудь из вас Шайтан и говорит: ‘Кто создал небо? Кто создал землю?’ Он говорит: ‘Аллах’»[34].

2. Со слов Абу Хурайры, который говорил: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Приходит к кому-нибудь из вас Шайтан и говорит: Кто создал это и то, пока не говорит — кто создал твоего Господа? Если до этого доходит, то прибегайте к Аллаху, и он перестанет’»[35].

3. Молитва

3.1. Азан

1. Со слов Джабира, который говорил: «Я слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: ‘Шайтан, когда слышит призыв на молитву, убегает, пока не достигнет места ар-Рауха’». (Примечание передатчиков: «Ар-Рауха от Медины на расстоянии 36 милей».)[36]
2. Со слов Абу Хурайры со слов пророка — да благословит его Аллах и приветствует!, который сказал: «Шайтан, когда слышит призыв на молитву, начинает испускать газы, так чтобы его не слышать. Когда стихает призыв, он возвращается и нашептывает. Когда слышит призыв к молитве, то убегает, чтобы не слышать его. Когда стихает, возвращается и нашептывает»[37].
3. Со слов Абу Хурайры, который говорил: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Когда муэдзин призывает на молитву, шайтан отступает и бежит во все лопатки’»[38].
4. Со слов Абу Хурайры, что пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Когда призывают на молитву, Шайтан отступает и испускает газы так, что не слышит призыв. А когда прекращается призыв, он приближается. Когда проходит молитва, он удаляется, а когда пройдет молитва, он приближается. Пока не колеблется между человеком и его душой и говорит ему: ‘Поминай это и поминай то, до тех пор, пока не затемняет человеку, как молиться’»[39].

---

[34] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 1. Ч. 2. С. 317.
[35] Там же. Т. 1. Ч. 2. С. 317.
[36] Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 70.
[37] Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 70.
[38] Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 70.
[39] Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 70.

5. Со слов Абу Хурайры, который рассказывал, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Когда призывают на молитву, Шайтан отступает и начинает испускать газы, так чтобы не слышать азан. А когда заканчивается азан, приближается. А когда опять звучит азан, опять отступает. А когда заканчивается, приближается и встревает между человеком и его душой, говоря: ‘Вспомни это и вспомни то!’, чего он и не помнил, так, что человек не помнит, сколько он молился. Если кто-то из вас не знает, сколько он молился, то пусть совершит два поклона сидя»[40].

3.2. Молитва

1. Со слов Абу Саʿида ал-Худри, что посланник Аллаха сказал: «Если кто-то из вас молится, то не позволяйте никому проходить перед ним и препятствуйте этому. Если же он противится, то убейте его, ведь это — Шайтан!»[41].
2. Со слов Абу Саʿида: «Я слышал, как посланник Аллаха говорил: ‘Есл2. и кто-то из вас молится на нечто, что заслоняет собой кто-то из людей, а он имел в виду, что кто-то хочет перед ним пройти, то толкните его в грудь, а если он противится, то сразитесь с ним, ведь это — Шайтан!’»[42].

4. Защита от Шайтана

1. Со слов Усмана ибн Аби-л-ʿАса[43], который пришел к пророку — да благословит его Аллах и приветствует! — и сказал: «О, посланник Аллаха, Шайтан встал между мной и моей молитвой и чтением Корана, затемнив мне их». Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: «Это Шайтан, про которого говорят — демон. Если ты его заметил, то прибегай к Аллаху для защиты от него и трижды плюнь налево». Он (Усман ибн Аби

---

[40] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 5. С. 217.

[41] Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 166.

[42] Там же. Т. 2. Ч. 4. С. 167.

[43] ʿУсман ибн Аби-л-ʿАс (ум. 671), сподвижник из племени сакиф, родом из Таифа, первый мусульманский наместник Таифа, губернатор Омана и Бахрейна, участник походов в Персию и Индию. Именно он удержал сакифитов от вероотступничества после смерти Пророка ислама, сказав им: «Вы приняли ислам последними, не будьте же первыми, кто отступится от него».

ал-‘Ас. — *Т. Н.*) сказал: «Я так и сделал, и Аллах отвел его от меня»[44].

2. Со слов Абу Хурайры: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: ‘Кто сто раз в день говорит: Нет бога, кроме Аллаха, Он Един, нет у Него сотоварища, Ему царство, и Ему слава, Он над каждой вещью мощен, тому будет воздано как 10 рабам, ему запишется сто добрых дел, и сотрется у него сто дурных дел, и будет у него защита от Шайтана в этот день до вечера. И никто не сможет сделать лучше, чем он, если не сделает большего. А кто скажет: Хвала Аллаху и слава Ему, сто раз в день, улетучатся его грехи, подобно морской пене’»[45].
3. Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — повторял: «Я прошу у Аллаха, Он — Слышащий, Знающий, защиты от Шайтана, побиваемого камнями, от того, что он клевещет (*hamaza*), от того, что он дует (*nafakha*) и плюет (*nafatha*)»[46].

5. Сны и сновидения

1. Со слов Катады со слов посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, который сказал: «Хороший сон от Аллаха, дурной сон от Шайтана, а кто видел сон, в котором ему что-нибудь неприятно, то пусть плюнет налево и прибегает к Аллаху для защиты от Шайтана, и тот ему не навредит, и пусть не говорит об этом никому. А если видит хороший сон, то пусть расскажет о нем, но только тем, кого любит»[47].
2. Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — говорил: «Хороший сон от Аллаха, кто видит то, что ему нравится, пусть расскажет об этом только тем, кого любит. А если видит то, что ему противно, то пусть трижды плюнет налево и прибегает к Аллаху для защиты от зла Шайтана, и никому об этом не рассказывает, тогда он ему не навредит»[48].
3. Со слов Джабира со слов посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, который сказал: «Если кто-нибудь из вас

---

[44] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 14. С. 358.

[45] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 186.

[46] Вероятно, имеется в виду вид колдовства, когда колдующий, чтобы навести порчу или болезнь, дул и плевал на узелки, которые завязывал. *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 3. С. 262.

[47] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 15. С. 421—422.

[48] Там же. Т. 5. Ч. 15. С. 422.

видит сон, который ему противен, пусть трижды плюнет налево, трижды попросит помощи у Аллаха против Шайтана и отвернется от того места, где его видел»[49].

4. Со слов Абу Хурайры со слов пророка — да благословит его Аллах и приветствует!, который сказал: «Когда приблизятся времена, сны мусульманина уже не будут лгать. У кого самые правдивые сны, у того самые правдивые речи. Сон мусульманина — одна часть из сорока пяти частей пророчества. Есть три вида сна: хороший сон — благая весть от Аллаха, дурной сон от Шайтана, и сон, в котором человек говорит сам с собой. И если кто-то из вас видит то, что ему противно, то пусть встанет, молится и никому не говорит об этом»[50].
5. Со слов Абу Хурайры, что пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Если кто-то из вас проснется от сна, пусть трижды прополощет нос водой, т. к. Шайтан ночует в его ноздрях»[51].
6. Со слов ʻАбдаллаха, который сказал: «При посланнике Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — упомянули человека, который спал всю ночь до рассвета, он сказал: ʻЭтому человеку Шайтан помочился в уши'». Или он сказал: «В ухо»[52].
7. Со слов Абу Хурайры, до которого дошло, что пророк — да благословит его Аллах и приветствует — сказал: «Когда вы спите, Шайтан на ваших затылках завязывает по три узла, каждый из которых удлиняет ночь. И если человек встанет и упомянет имя Аллаха, то развяжется один узел, если он совершит омовение, то развяжутся два узла, а если он помолится, то развяжутся все узлы, и тогда человек утром будет бодрым, в хорошем расположении духа, в противном случае он будет ленивым, в скверном расположении духа»[53].

6. Трон Иблиса и его отряды

1. Со слов Джабира, который сказал: «Я слышал пророка — да благословит его Аллах и приветствует!, который сказал: ʻТрон Ибли-

---

[49] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 5. Ч. 15. С. 422.
[50] Там же. Т. 5. Ч. 15. С. 423—424.
[51] Там же. Т. 1. Ч. 3. С. 477.
[52] Там же. Т. 2. Ч. 6. С. 396.
[53] Там же. Т. 2. Ч. 6. С. 397.

са на море. Он посылает свои войска и соблазняет людей. И величайший среди них тот, кто величайший искуситель'»[54].

2. Со слов Джабира: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Иблис поставил свой трон на воде и посылает свои отряды. И обладающий самым низким положением величайший в искушении. Приходит кто-нибудь из них и говорит: Я сделал то-то и то-то. Он (Иблис. — *Т. Н.*) говорит: Ты ничего не сделал.' Он (посланник. — *Т. Н.*) сказал: 'Потом приходит еще один и говорит: Я не отстал от него, пока не поссорил его с его женой.' Он (посланник. — *Т. Н.*) сказал: 'Он (Иблис. — *Т. Н.*) приближает его и говорит: Ты молодец!'»[55].
3. Со слов Джабира, который слышал, как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Шайтан посылает свои отряды, они соблазняют людей, и величайший среди них по положению — величайший в искушении»[56].
4. Со слов Абу Са'ида, который сказал: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, Абу Бакр и 'Умар встретили его[57] на одной из дорог Медины. Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал ему: 'Ты свидетельствуешь, что я посланник Аллаха?' Он сказал: 'А ты свидетельствуешь, что я посланник Аллаха?' Сказал посланник Аллаха: 'Я уверовал в Аллаха, и Его ангелов, и Его писания, а что ты видел?' Он сказал: 'Я видел трон на воде.' Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Ты видел трон Иблиса на море. И что ты видел?' Он сказал: 'Я видел двоих правдивых и одного лгуна или двух лгунов и одного правдивого.' Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Затемнен для него призыв'»[58].

7. Рог Шайтана

1. Со слов Ибн 'Умара, который слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, когда ждал восхода солн-

---

[54] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 292.
[55] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 292.
[56] Там же. Т. 6. Ч. 17. С. 293.
[57] Имеется в виду Ибн Саййад.
[58] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 18. С. 365.

ца, сказал: «Разве это не искушение там? Разве это не искушение там, откуда поднимается рог Шайтана»[59].

2. Со слов Ибн ‘Умара, который сказал, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — встал у дверей Хафсы, и сказал, указывая рукой на восток: «Искушение там, откуда поднимается рог Шайтана»[60].
3. Со слов Ибн ‘Умара, который сказал: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — вышел из дома ‘А’иши и сказал: ‘Неверие пошло вон оттуда, откуда поднимается рог Шайтана’», т. е. с востока[61].
4. Со слов Ибн ‘Умара, который сказал: «Я слышал, как посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал, указывая рукой на восток: ‘Вот там искушение, вот там искушение (трижды[62]), где поднимаются рога Шайтана’»[63].
5. Со слов Абу Мас‘уда, который рассказывал: «Пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — указал рукой в сторону Йемена и сказал: ‘Разве вера не там? Грубость и жестокосердие среди кричащих на верблюдов у оснований хвостов их верблюдов, так что рога Шайтана поднимаются над (племенами. — *Т. Н.*) раби‘ и мудар’»[64].
6. Со слов ‘Абдаллаха ибн ‘Умара, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Время полуденной молитвы — когда солнце начало клониться к закату, и тень человека равна его росту, пока не наступил вечер. Время послеполуденной молитвы — пока солнце не пожелтело. Время вечерней молитвы — пока не исчезла вечерняя заря. Время вечерней молитвы — в середине ночи. Время утренней молитвы — с зари

---

[59] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 18. С. 352.

[60] Там же. Т. 6. Ч. 18. С. 353.

[61] Примечание Ибн ‘Умара. Там же. Т. 6. Ч. 18. С. 353.

[62] Примечание Ибн ‘Умара.

[63] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 18. С. 353.

[64] Имя собственное, м., родоначальник северных арабов. (*Баранов.* Арабско-русский словарь. С. 758.) Фильштинский в книге «История арабской литературы V — начало X века» говорит следующее: «Северные арабы распадались на две ветви: раби‘а и мудар, которые делились на множество племен и родов» (С. 27), т. о. в хадисе противопоставляются северные и южные арабы (*Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 1. Ч. 2. С. 223).

до восхода солнца. Если солнце взошло, то прерви молитву. Ведь солнце встает между рогов Шайтана»[65].

7. Со слов Ибн ‘Умара, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Не совершайте молитву во время восхода и заката солнца, ведь оно встает с рогов Шайтана’»[66].

8. Еда

1. Со слов Джабира, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Если у кого-то из вас упал кусок, то возьмите его, отсеките то, что было снизу, и съешьте, и не оставляйте Шайтану, не вытирайте руки платком, пока не оближете пальцы, человек никогда не знает, в какой еде благословение’»[67].
2. Со слов Джабира, который сказал: «Я слышал как пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: ‘Шайтан находится рядом с каждым из вас в любое время, во всем, в чем пожелает, даже во время еды. Если у кого-нибудь из вас упадет кусок, то пусть он отсечет то, что было внизу, потом пусть съест его, но не оставляет Шайтану. А когда закончит (есть. — *Т. Н.*), то пусть оближет пальцы, ведь человек никогда не знает в какой еде благословение’»[68].
3. Со слов Анаса, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, когда ел, облизывал три пальца. Он (Анас. — *Т. Н.*) сказал: «И говорил: ‘Если у кого-то из вас упадет кусок, то отсеките нижнюю часть и съешьте его, и не оставляйте Шайтану.’ И приказал нам подчищать тарелку. Он сказал: ‘И вы не знаете в какой еде благословение’»[69].

9. Пение

1. Со слов ‘А’иши, которая сказала: «Пришел посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, а у меня в это время две невольницы пели песню о Бу‘ас. Он лег на кровать и отвернулся. Вошел Абу Бакр и закричал на меня: ‘Дудка (*mizmār*) Шайтана у

---

[65] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 5. С. 256.
[66] Там же. Т. 2. Ч. 6. С. 432.
[67] Там же. Т. 5. Ч. 13. С. 178.
[68] Там же. Т. 5. Ч. 13. С. 178.
[69] Там же. Т. 5. Ч. 13. С. 179.

посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!' Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — подошел к нему и сказал: 'Оставь их!' Я незаметно для него сделала им знак и они вышли. И был день праздника, когда негры играют со щитами и копьями. И то ли я спросила посланника Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!, то ли он сказал: 'Хочешь посмотри.' Я сказала: 'Да.' Он поднял меня на закорки, и я прижалась щекой к его щеке, говоря: 'Поберегитесь, бану арфада.' А когда мне наскучило, он сказал: 'Насмотрелась?' Я сказала: 'Да.' Он сказал: 'Иди'»[70].

2. Со слов Абу Хурайры, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Колокол — дудка Шайтана»[71].

10. Болезни

1. Со слов Джундуба ибн Суфйана[72], который говорил: «Заболел посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — и не вставал на молитву две или три ночи. К нему пришла женщина и сказала: 'О, Мухаммад, я надеюсь, что твой Шайтан оставил тебя. Я не вижу его рядом с тобой в течение двух или трех ночей'»[73]. Он сказал: «И ниспослал Аллах — велик Он и славен! — *Клянусь утром * и ночью, когда она густеет! * Не покинул тебя твой Господь и не возненавидел*[74].

11. Одержимость

1. Со слов Сулаймана ибн Сурада[75], который сказал: «Два человека ругались в присутствии пророка — да благословит его Аллах и приветствует! И у одного из них покраснели глаза и вздулись вены. Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: 'Я знаю слова, если он скажет его, то уйдет тот, кто

---

[70] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 2. Ч. 6. С. 489.

[71] Там же. Т. 5. Ч. 14. С. 278.

[72] Личность не установлена.

[73] Имеется в виду, что она была из язычников.

[74] Сура 93 «Утро», айаты 1—3. *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 4. Ч. 12. С. 487.

[75] Сулайман ибн Сурад ибн ал-Джаун ибн Аби-л-Джаун (595—684), сподвижник, в битве при Сиффине выступал на стороне 'Али, от него передают 15 хадисов.

должен: Прибегаю к Аллаху от Шайтана, побиваемого камнями.' Сказал человек: 'Ты увидел во мне помешательство?'»[76]

2. Со слов Сулаймана ибн Сурада, который сказал: «Два человека ругались в присутствии пророка — да благословит его Аллах и приветствует! Один из них начал сердиться и его лицо покраснело. Пророк — да благословит его Аллах и приветствует! — посмотрел на него и сказал: 'Я знаю слова, если он скажет их, то уйдет тот, кто с ним: Прибегаю к Аллаху от Шайтана, побиваемого камнями.' К человеку подошел один из тех, кто слышал пророка — да благословит его Аллах и приветствует! — и сказал: 'Ты знаешь, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — только что сказал? Он сказал: Я знаю слова, если он скажет их, то уйдет тот, кто в нем: Прибегаю к Аллаху от Шайтана, побиваемого камнями.' Человек сказал ему: 'Тебе кажется, что я одержимый?'»[77]

12. Зевота

1. Со слов Абу Хурайры, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Зевание от Шайтана, и если кто-то из вас зевает, то пусть сдерживается, сколько сможет»[78].
2. Со слов Абу Са'ида ал-Худри, что посланник Аллаха сказал — да благословит его Аллах и приветствует!: «Если кто-то из вас зевает, то пусть прикрывает рот рукой, иначе Шайтан войдет»[79].
3. Со слов Абу Са'ида ал-Худри, что посланник Аллаха сказал — да благословит его Аллах и приветствует!: «Если кто-то из вас захочет зевнуть во время молитвы, то пусть сдерживается, сколько может, иначе Шайтан войдет»[80].

---

[76] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 16. С. 125.

[77] Там же. Т. 6. Ч. 16. С. 125—126.

[78] Там же. Т. 6. Ч. 18. С. 414.

[79] Там же. Т. 6. Ч. 16. С. 414.

[80] Там же. Т. 6. Ч. 18. С. 415.

Приложение 5

ШАЙТАНЫ В КОРАНЕ И ХАДИСАХ

Шайтаны в Коране

В раннемекканских сурах нет ни одного контекста о шайтанах

Контексты о шайтанах в рахманских сурах по порядку следования сур в Коране:

1. И давай родственнику должное ему, и бедняку, и путнику и не расточай безрассудно, — * ведь расточители — братья **шайтан**ов, а Шайтан своему Господу не благодарен (17:26—27).
2. И вот Мы сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму!» — и они поклонились, кроме Иблиса. Сказал он: «Неужели я поклонюсь тому, кого Ты создал глиной?» * Сказал он: «Видишь ли Ты: это — тот, кого Ты почтил предо мною? Если Ты отсрочишь мне до дня воскресения, я погублю его потомство, кроме немногих». * Сказал Он: «Уходи! Кто последует за тобой из них, то, поистине, геенна — ваше наказание, наказание полное! * Соблазняй, кого ты можешь из них, твоим голосом и собирай против них **твою конницу и пехоту**, участвуй с ними в их богатствах и детях и обещай им, — поистине, обещает Шайтан только для обмана! * Нет, поистине, у тебя власти над Моими рабами, — и довольно в твоем Господе блюстителя!» (17:61—65)
3. И вот Мы сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму!» И поклонились они, кроме Иблиса. Был он из джиннов и совратился с пути Господа своего. Неужели вы возьмете его и **его потомство** защитниками вместо Меня. Они для вас — враги. Плоха для несправедливых

замена! * Я не брал их в свидетели творения небес и земли или творения их самих. И не стану Я брать сбивающих с пути помощниками (18:50—51).

4. Разве не вспомнит человек, что Мы сотворили его раньше, а был он ничем? * И Господом твоим клянусь, Мы соберем их и **шайтан**ов, потом Мы соберем их кругом геенны на коленях (19:67—68).
5. Разве ты не видел, что Мы послали **шайтан**ов против неверных, чтобы они их усиленно подстрекали? (19:83)
6. А Сулайману — ветер, когда он, дуя, устремляется по его повелению в землю, которую Мы благословили, и Мы знали про все. * …А из **шайтан**ов — тех, которые ныряют для него и делают деяния, кроме этого, и Мы их охраняли (21:81—82).
7. Отклоняй зло тем, что лучше; Мы вернее знаем, что они описывают. * И скажи: «Господи, я прибегаю к Тебе от искушений **шайтан**ов, * и я прибегаю к Тебе, Господи, чтобы они не явились ко мне!» (23:96—98)
8. И ввержены в нее (в геенну. — *Т. Н.*) они (сбившиеся с пути. — *Т. Н.*) и заблудшие, * и **воинство Иблиса** — все! (26:94—95)
9. И не нисходили с ним[1] **шайтан**ы (26:210).
10. Не сообщить ли Мне вам, на кого нисходят **шайтан**ы? * Нисходят они на всякого лжеца, грешника. * Они извергают подслушанное, но большинство их лжецы (26:221—223).
11. Это лучше, как угощение, или дерево заккум? * Мы ведь сделали его соблазном для обидчиков. * Это ведь дерево, которое выходит из корня геенны.* Плоды его точно головы **шайтан**ов (37:62—65).
12. И подчинили Мы ему ветер, который течет, по его повелению, легко, куда он пожелает, — * и **шайтан**ов, всякого строителя и водолаза, * и других, соединенных в цепях (38:36—38).
13. Мы украсили уже небо ближайшее светильниками, и сделали их побиением для **шайтан**ов, и уготовали им наказание огня (67:5).

Контексты о шайтанах в пророческих сурах по порядку следования сур в Коране:

1. Скажи: «Неужели мы станем призывать помимо Аллаха то, что не помогает нам и не вредит, и будем обращены вспять после того, как Аллах вывел нас на прямой путь, подобно тому, кого соблазнили **шайтан**ы на земле, и он растерян; у него — товарищи, которые зовут его к прямому пути: „Иди к нам!“» Скажи: «Поистине,

[1] Т. е. с Кораном. *Сан‘ани*. Тафсир ал-Кур’ан. Эр-Рияд, б. г. Т. 2. С. 77.

путь Аллаха есть настоящий путь, и нам повелено предаться Господу миров, * и приказано: „Выстаивайте молитву и бойтесь Его, Он — тот, к кому вы будете собраны!“» (6:71—72)

2. И так Мы всякому пророку устроили врагов — **шайтан**ов из людей и джиннов; одни из них внушают другим прелесть слов для обольщения. А если бы пожелал Господь твой, они бы этого не делали. Оставь же их и то, что они измышляют! (6:112)
3. И не ешьте того, над чем не упомянуто имя Аллаха: это ведь нечестие! Ведь **шайтан**ы внушают своим сторонникам, чтобы они препирались с вами, а если вы их послушаете, вы тогда — многобожники (6:121).
4. О сыны Адама! Пусть Шайтан не искусит вас, как он извел ваших родителей из рая, совлекши с них одежду, чтобы показать им их мерзость. Ведь он видит вас — он и **его сонм** — оттуда, откуда вы их не видите. Поистине, Мы сделали **шайтан**ов покровителями тех, которые не веруют! (7:27)
5. Скажи: «Повелел Господь мой справедливость; направляйте лица ваши в сторону всякой мечети и взывайте к Нему, очищая пред Ним веру; как Он вас сотворил впервые, так вы и вернетесь! * Часть Он вел прямым путем, а над частью оправдалось заблуждение. Ведь они взяли **шайтан**ов покровителями вместо Аллаха и думают, что они идут по прямому пути!» (7:29—30)

Контексты о шайтанах в мединских сурах по порядку следования сур в Коране:

1. И когда они встречают тех, которые уверовали, они говорят: «Мы уверовали!» А когда остаются со своими **шайтан**ами, то говорят: «Мы ведь — с вами, мы ведь только издеваемся» (2:14).
2. И когда приходил к ним посланник от Аллаха, подтверждая истинность того, что с ними, часть тех, кому даровано было писание, отбрасывали писание Аллаха за свои спины, как будто бы они не знают, * и они последовали за тем, что читали **шайтан**ы, в царство Сулаймана. Сулайман не был неверным, но **шайтан**ы были неверными, обучая людей колдовству и тому, что было ниспослано обоим ангелам в Вавилоне, Харуту и Маруту. Но они оба не обучали никого, пока не говорили: «Мы — искушение, не будь же неверным!» И те научались от них, чем разлучать мужа от жены, — но они не вредили этим никому иначе, как с дозволения Аллаха. И обучались они тому, что им вредило и не приносило пользы, и они знали, что тот, кто приобретал это, — нет ему доли в будущей

жизни. Плохо то, что они покупали за свои души, — если бы они это знали! (2:101—102)

Шайтаны в хадисах

1. Со слов Абу Хурайры — да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «Когда приходит рамадан, открываются двери рая, закрываются двери ада и шайтаны заковываются в оковы»[2].
2. Со слов Абу Хурайры — да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — сказал: «В рамадан открываются двери милости, закрываются двери геенны и шайтаны заковываются в цепи»[3].
3. Со слов Хузайфы ибн ал-Йамана, который сказал: «Я сказал: ‘О, посланник Аллаха, мы были во зле, потом Аллах явил добро, и мы приняли Его. Есть ли за этим добром зло?’ Он сказал: ‘Да.’ Я сказал: ‘Есть ли за этим злом добро?’ Он сказал: ‘Да.’ Я сказал: ‘А есть ли за этим добром зло?’ Он сказал: ‘Да.’ Я сказал: ‘Как?’ Он сказал: ‘Есть вожди, которые не ведут по моему пути и не поступают в соответствии с моей сунной, и среди них встанут люди, чьи сердца — сердца шайтанов в человеческом теле’». Он (Хузайфа ибн ал-Йаман. — *Т. Н.*) сказал: «Я сказал: ‘Как мне поступать, о, посланник Аллаха, если я до этого доживу?’ Он сказал: ‘Ты слушаешь и повинуешься эмиру, даже если тебя бьют по спине или забирают твое имущество, то слушайся и повинуйся’»[4].
4. Со слов Джабира, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Не посылайте ваш скот и ваших пастухов после захода солнца, когда уже опустилась ночная тьма. Ведь шайтаны появляются после захода солнца, когда уже опустилась ночная тьма’»[5].
5. Со слов ‘А’иши со слов пророка — да благословит его Аллах и приветствует!, который сказал: «Ангелы разговаривают на облаках (а облака — это тучи)[6] о том, что приказано передать на землю, а

---

[2] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 3. Ч. 7. С. 153.

[3] Там же. Т. 3. Ч. 7. С. 154.

[4] Там же. Т. 4. Ч. 12. С. 547.

[5] Там же. Т. 5. Ч. 13. С. 161.

[6] Комментарий передатчика хадисов.

шайтаны подслушивают их слова и нежно шепчут[7] на ухо прорицателю, подобно тому как нежно шепчет женщина, и прибавляют к этому (к этим словам. — *Т. Н.*) сотню вымыслов»[8].

6. Со слов Абу Зарра, который сказал: «Сказал посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘Прибегаю к Аллаху для защиты от шайтанов людей и джиннов.’ Я сказал: ‘О, посланник Аллаха, разве шайтаны из людей?’ Он сказал: ‘Да’»[9].
7. Со слов Абу Зарра, который пришел к посланнику Аллаха в мечеть, когда тот там долго сидел. Сказал Абу Зарр: «Сказал посланник Аллаха: ‘О, Абу Зарр, ты молился?’ Я сказал: ‘Нет, о, посланник Аллаха.’ Он сказал: ‘Встань и соверши два раката’». Он (Абу Зарр. — *Т. Н.*) сказал: «Потом я подошел и сел рядом с ним. Он сказал: ‘О, Абу Зарр, ты просил защиты у Аллаха от шайтанов людей и джиннов?’» Он (Абу Зарр. — *Т. Н.*) сказал: «Я сказал: ‘Нет, о, посланник Аллаха, среди людей есть из шайтанов?’ Он сказал: ‘Да, они злее, чем шайтаны джиннов’»[10].
8. Со слов ‘Амра ибн Шу‘айба[11] со слов его отца со слов его деда, который сказал: «Посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — научил нас словам, которые надо говорить перед сном (для защиты. — *Т. Н.*) от страха: ‘Во имя Аллаха. Этими совершенными словами Аллаха я прошу Его защиты от Его гнева, от Его наказания, от зла Его рабов и от клеветы шайтанов, если они рядом’»[12].
9. Со слов ‘А’иши, жены пророка — да благословит его Аллах и приветствует! — которая рассказывала, что однажды ночью посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует! — вышел от нее. Она сказал: «Я приревновала его. Он пришел и увидел, что я делаю. И сказал: ‘Что с тобой, о, ‘А’иша, ты приревновала?’ Я сказала: ‘Почему бы такой, как я, не ревновать такого, как ты?’ Сказал

---

[7] В тексте употреблен глагол *qarra* со значением «мурлыкать, урчать» (*Баранов*. Арабско-русский словарь. С. 628).

[8] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 3. С. 365.

[9] Там же. Т. 1. С. 51.

[10] Там же. Т. 2. С. 170.

[11] ‘Амр ибн Шу‘айб ибн Мухаммад ибн ‘Абдаллах ас-Сахми ал-Кураши, Абу Ибрахим (ум. 736), мекканский хадисовед из рода сподвижника ‘Амра ибн ал-‘Аса, передавал предание по семейной линии.

[12] *Ибн Касир*. Тафсир. Т. 3. С. 262.

посланник Аллаха — да благословит его Аллах и приветствует!: ‘К тебе приходил твой шайтан?’ Я сказала: ‘О, посланник Аллаха, неужели у меня есть шайтан?’ Он сказал: ‘Да.’ Я сказала: ‘У каждого человека (есть шайтан. — *Т. Н.*)?’ Он сказал: ‘Да.’ Я сказала: ‘И у тебя?’ Он сказал: ‘Да, однако мой Господь помог мне, и он принял ислам’»[13].

[13] *Навави*. Шарх Сахих Муслим. Т. 6. Ч. 17. С. 293—294.

БИБЛИОГРАФИЯ

ИСТОЧНИКИ

На арабском языке

1. *Байхаки, Абу Бакр Ахмад ибн ал-Хусайн.* Шу‘аб ал-иман. Т. 1—9. Бейрут, 1990.
2. *Бухари, Абу ‘Абдаллах Мухаммад ибн Исма‘ил.* Сахих ал-Бухари. Т. 1—4. Каир, 1992.
3. Джами’ ал-ахадис ал-кудсиййа. Т. 1—3. Каир, б. г.
4. *Замахшари, Махмуд ибн ‘Умар Абу-л-Касим.* Ал-Кашшаф ‘ан хака’ик ат-танзил. Т. 1—6. Бейрут, б. г.
5. *Ибн Аби Талха, ‘Али.* Сахих ‘Али ибн Аби Талха ‘ан Ибн ‘Аббас фи тафсир ал-Кур’ан ал-Карим. Каир, 1991.
6. *Ибн Касир, Абу ‘Абдаллах Мухаммад ибн Исма‘ил.* Тафсир ал-Кур’ан ал-‘Азим. Т. 1—4. Каир, б. г.
7. Ал-Кур’ан ал-Карим. Каир, 1964.
8. *Муджахид ибн Джабр.* Тафсир ал-имам Муджахид ибн Джабр. Б. м., 1989.
9. *Навави, Мухи-д-Дин Абу Закарийа Йахйа ибн Шараф.* Шарх Сахих Муслим. Т. 1—6 (Ч. 1—18). Бейрут, 1994.
10. *Суйути, Джалал ад-Дин.* Лакт ал-марждан фи ахкам ал-джанн. Бейрут, 1986.
11. *Тарут, Сулайман Хасан.* Ал-Джанна фи-л-Кур’ан ал-Карим. Аз-Зарка, 1989.
12. Тафсир ал-Джалалайн. Бейрут, б. г.
13. Тафсир Ибн Аби Хатим. Эр-Рияд, 1408 г. х.
14. Тафсир Насафи. Бейрут, 1989.
15. *Шибли, Бадр ад-Дин ибн ‘Абдаллах.* Акам ал-марджан фи ахкам ал-джанн. Б. м., 1997.

На западноевропейских языках

1. *Bell R.* The Qur'an, transl. with a critical rearrangement of the Surahs. Edinburgh, 1937.
2. Le Coran. Traduction nouvelle par R.Blacher. Paris, 1949—1950.
3. *Muhsin Khan M.* The Translation of the Meanings of Sahih al-Bukhari. Arabic-English. Medina, 1985.
4. *Sale G.* The Koran Commonly Called Alcoran of Mohammed, translated into English... to Which is Prefixed a Preliminary Discourse. London, 1734 (repr. 1921).

На русском языке

1. Коран / Пер. Алима Гафурова. М., 2000.
2. Коран / Пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1986.
3. Коран / Пер. с араб. и коммент. М.-Н. О. Османова. М., 1995, 1999.
4. Коран / Пер. с араб. Г. С. Саблукова (Репринт. воспроизв. изд. 1907 г.: В 2 т.). М., 1990.
5. Коран / Пер. смыслов и коммент. Иман Валерии Пороховой. 1999.

ИССЛЕДОВАНИЯ

На арабском языке

1. *Бали, Вахид ʻАбд ас-Салям.* Васф ал-джанна мин сахих ас-сунна. Эр-Рияд, 1991.
2. *Зирикли, Хайр ад-Дин.* Ал-Аʻлам. Т. 1—8. Бейрут, 1980.
3. *Ибн Исхак, Ибн Хишам.* Сират ан-наби. Тахкик Мухаммад ʻАбд ал-Хамид. Каир, б. г.
4. *Ибн Касир, Абу ʻАбдаллах Мухаммад ибн Исмаʻил.* Ал-Бидайа ва-н-нихайа. Т. 1—15. Бейрут, 1990.
5. *Ибн Манзур.* Лисан ал-араб. Т. 1—15. Бейрут, б. г.
6. *Ал-Масʻуди, ʻАли ибн ал-Хусайн ибн ʻАли.* Мурудж аз-захаб ва маʻадин ал-джавахир. Т. 1—4. Бейрут, 1983.
7. Ал-Мунджад фи-л-луга ва-л-аʻлам. Бейрут, 1994.
8. *Науфал, ʻАбд ар-Раззак.* Ал-Иʻджаз ал-ададий ли-л-Кур'ан ал-Карим. Бейрут, 1983.
9. *Ниʻма.* Ал-Джинн фи-л-адаб ал-ʻараби. Бейрут, 1981.
10. *Ар-Рафиʻи, Мустафа Садик.* Тарих адаб ал-ʻараб. Т. 1—3. Бейрут, 1974.
11. *Сулайман ал-Ашка.* ʻАлам ал-джинн ва-ш-шайатин, Бейрут, б. г.

12. *Табари, Абу Джа'афар Мухаммад ибн Джарир*. Китаб джами' ал-байан фи тафсир ал-Кур'ан. Т. 1—30. Каир, 1331 г. х.
13. *'Умар Сулайман ал-Ашкар*. 'Алам ал-джинн ва-ш-шайатин. Бейрут, б. г.

На западноевропейских языках

1. *Abel A*. Barsisa, le moine qui defia le Diable. Bruxelles, 1959.
2. *Abumalham M.* Salomon y los genios // Anaquel de estudios arabes, 1992, № 3. P. 37—46.
3. *Albright W. F.* Islam and the religions of the Ancient Orient // Journal of the American Oriental Society (60). 1940. P. 283—301.
4. *Amarat H*. Ibn an-Nafis. Kompendium uber die Wissenschaft von den Greendlagen des Hadit. Zurich, 1986.
5. *Andrae T*. Les origines de l'Islam et le christianisme, trad. de l'allemand par J. Roche. Paris, 1955.
6. *Andrae T*. Mahomet, sa vie et sa doctrine, trad. de l'allemand par J. Gaudefroy-Demombynes. Paris, 1945, 1984.
7. L'ange dans l'Islam et en Iran // Anges, demons et etres intermediaries. Paris, 1969.
8. Approaches to the history of interpretations of Qur'an / Ed. by A. Rippin. Oxford, 1988.
9. Approaches to the Qur'an / Ed. by G. R. Hawting and A.-K. A. Shareef. London, 1993.
10. *Archer J.* C. Mystical Elements in Mohammed. New Haven, 1924.
11. *Awn P*. Satan's tragedy and redemption: Iblis in Sufi psychology. Leiden, 1983.
12. *Beck E*. Iblis und Mensch, Satan und Adam. Der Werdegang einer koranischen Erzaehlung. Le Museon (LXXXIX). 1976. P. 195—244.
13. *Bell R*. The Origin of Islam in its Christian environment. London, 1926.
14. *Bellamy J. A*. Textual Criticism of the Koran // The Journal of the American Oriental Society. Vol. 121. 2001.
15. *Beltz W.* Sehnsucht nach dem Paradies. B., 1979.
16. *Berg H*. The Development of Exegesis in Early Islam. Richmond, 2000.
17. *Bishop E. F. F*. Some relations of samaritanism with Judaism, Islam and Christianity // Muslim World (37). 1947. P. 111—133.
18. *Blacher R*. Introduction au Coran. Paris, 1947 (повт. 1959, 1977).
19. *Bousquet G. H*. Judaïsme, Christianisme, Islâm, religion apparentées // Studia Islamica (14). 1961 P. 5—35.
20. *Bousquet G. H*. La pureté rituelle en Islâm (Etude de figh et de sociologie religieuse) // Revue de l'histoire des religions (138). 1950. P 53—71.
21. *Boyce M*. A history of Zoroantianism. 1975.

22. *Boyce M*. Zoroastrians, their religious beliefs and practices. 1979.
23. *Bromhall M*. Islam in China. A Neglected Problem. London, 1910.
24. *Burton J.* The collection of the Qur'an. Cambridge, 1977.
25. *Cabrol F*. Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie. Paris, 1903.
26. *Chelhod J.* Les structures du sacre chez les arabes. Paris, 1964.
27. *Chraibi*. Contes nouveaux des 1001 nuits. Paris, 1997.
28. *Cook M. A*. The Koran: A Very Short Introduction. Oxford, 2000.
29. *Corbin H*. Le récit d'initiation et l'hermetisme en Iran (Recherche angélologique) // Eranos-Jhb (17). 1949. P. 121—187.
30. *Desparmet*. Le mal magique // Publ. Fac. Lettres. Alger (lxiii). 1932.
31. Dictionary of Deities and Demons in the Bible. Leiden, 1995.
32. Dictionary of World Mythology // Ed. by A. F. Cotterell. Oxford, 1986.
33. *Donaldson B. A*. Belief in Jinn among the Persians // Muslim World (20). 1930. P. 185—195.
34. *Eichler P. A*. Die Dschinn, Teufel und Engel im Koran. Lpz., 1928.
35. *Eickmann W*. Die Angelologie und Demonologie des Korans. N. Y.; Lpz., 1908.
36. Encyclopaedia of Islam CD-ROM Edition v. 1.0 1999 Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands.
37. Encyclopedia of Religion / Ed. by Vergilius Ferm. N. Y., 1945.
38. *Fahd T*. La divination arabe: Etudes religieuses, sociologiques et folkloriques sur le milieu natif de l'Islam. Strasbourg-Leide, 1966.
39. *Fahd T*. Le panteon de l'Arabie Centrale a la veiile de l'Hegire. Paris, 1968.
40. *Fahd T*. Anges, demons et djinnes en Islam. Paris, 1971.
41. *Fazlur Rahman.* Major themes of the Qur'an. Minneapolis; Chicago, 1980. P. 121—131.
42. *Finkel J*. Jewish, Christian and Samaritan influence on Arabia // Macdonald Presentation. Vol., 1933. P. 145—166.
43. *Frolov D*. Classical Arabic Verse. History and Theory of 'Arud. Leiden, 2000.
44. *Frolov D*. Medieval Muslim discussions about the order of Suras and its relevance for the study of the composition of the Qur'an // Вестник Московского университета. Сер. 13. Востоковедение. № 1. 2001 P. 29—40.
45. *Gardet L*. Les anges en Islam // Studia missionalia (xxi). 1972. P. 207—227.
46. *Gardet L., Anawati M.-M.* Introduction a la teologie musulmane. Paris, 1970.
47. *Gaster Th. H.* Myth, Legend and Custom in the Old Testament. A Comparative Studies with the Chapters from Sir James Frazer's «Folklore in the Old Testament». L., 1969.
48. *Gaudefroy-Demombines*. Mahomet. Paris, 1969.
49. *Goldziher I.* Etudes islamologiques. Traduction analytiques par G.-H. Bousquet. Leiden, 1962.

50. *Goldziher I.* Muslim studies / Translated by C. R. Barber and S. M. Stern. London, 1971.
51. *Goldziher I.* Introduction to Islamic theology and law / Translated by A. and R. Hamori. Princeton, 1981.
52. *Guenon R.* Notes sur l'angelologie de l'alphabet arabe // Etudes traditionnelles (xliii). 1938. P. 324—327.
53. *Hartmann M.* Der Islam. Leipsic, 1909.
54. *Heidt W. G.* Angelology in the OT. Washington, 1949.
55. *Hughes T. P.* Dictionary of Islam. London, 1885.
56. *Imschoot P. van.* Theologie de l'AT. Tournai, 1954.
57. The influence of Parsism on Islam // The religion of the Iranian people / Ed. by C. P. Tiele, tr. G. K. Nariman. Bombay, 1912.
58. Introduction to Arabic Literature. Allen R. Cambridge, 2000.
59. *Irwin R.* The Arabian Nights: A Companion. N. Y., 1994.
60. Islamic Spirituality: Manifestations / Ed. by Seyyed Hossein Nasr. N. Y., 1997.
61. *Jadaane F.* La place des anges dans la theologie cosmique musulmane // Studia Islamica (xli). 1975. P. 23—61.
62. *Jastrow M.* Dictionary of Talmud Babli. Yerushalmi. Midrashic Literature and Targumim. N. Y., 1950.
63. *Jeffery A.* The Foreign Vocabulary of the Qur'an. Baroda, 1938.
64. *Jenkinson E. J.* The Moslem Anti-Christ Legend // Muslim World (20). 1930. P. 50—55.
65. *Jomier J.* Bible et Coran. Paris, 1959.
66. *Jung L.* Fallen angels in Jewish, Christian and Mohammadan literature // Jewish Quarterly Review (xv) 1924—1925. P. 267—502; (vii) 1925—1926. P. 287—336.
67. *Juynboll G. H. A.* Fighting angels // Ohio J. religous studies (2). 1974. P. 85—87.
68. *Katsh A. I.* Judaism in Islam. N. Y., 1980.
69. *Kister M. J.* Legends in tafsir and hadith Literature: The Creation of Adam and Related stories // Approaches to the History of the Interpretation of the Qur'an. Oxford, 1998. P. 82—114.
70. *Kister M. J.* The Sirah Literature // The Cambridge History of Arabic Literature Arabic. Literature to the End of the Umayyad Period. Cambridge, 1983.
71. *Knappert J.* Islamic Legends. Histories of the Heroes, Saints and Prophets of Islam. Leiden, 1985.
72. *Kraus F. X.* Real-Encyklopœdie der christlichen Alterthümer. 2 vols. Freiburg, 1881—1886.
73. *Lane E. W.* Arabian Nights, 1836.
74. *Lane E. W.* Manners and customs of the modern Egyptians, 1836.

75. *Lecker M*. Idol worship in pre-Islamic Medina (Yathrib) // Jews and Arabs in Pre and Early Islamic Arabia. 1998.
76. *Lecker M*. Muslims, Jews and Pagans. Studies on Early Islamic Medina. Leiden, 1995.
77. *Leemhuis F., Klijn A. F. J., Gelder G. J. H. van*. The Arabic Text of the Apocalypse of Baruch. Leiden, 1986.
78. *Lewin B.* A Vocabulary of the Hudailian Poems. Goteborg.
79. *Macdonald J.* The Angel of Death in the late Islamic Tradition // Islamic Studies (3). 1964. P. 485—519.
80. *Macdonald J*. The creation of man and angels in the eschatological literature // Islamic Studies (iii). 1964. P. 285—308.
81. *MacGregor G*. Dictionary of Religion and Philosophy. N. Y., 1989.
82. *Mahdi M*. The Thousand and One Nights. Leiden, 1995.
83. *Margoliouth D. S*. Harut and Marut // Muslim World (18). 1928. P. 73—79.
84. *Margoliouth D. S*. Some Additions to Professor Jeffery's Foreign Vocabulary of the Qur'an // Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland. London, 1939. P. 53—61.
85. *Masson D.* Le Coran et la revelation judeo-chretienne. Paris, 1958.
86. *Meier F.* Some Aspects of Inspiration by Demons in Islam // The Dreams in Humain Society. Berkley; Los Angeles, 1996.
87. *Menasce J.-P. de*. Une encyclopedie mazdeennee. le Denkart. Paris, 1958.
88. *Menasce J.-P. de*. Une légende indo-iranienne dans l'angélologie judéo-musulmane: à propos de Harut et Marut // Asiatic Studies (I). 1947. P. 10—18.
89. Method and Theory in the Study of Islamic Origins / Ed. by H. Berg. Leiden; Boston, 2003.
90. *Mir M*. The sura as a unity: a twentieth century development in Qur'an exegesis // Approaches to the Qur'an. London, 1993. P. 211—224.
91. *Montgomery Watt W.* Bell's Introduction to the Qur'an. Edinburgh, 1970.
92. *Montgomery Watt W*. The formative Period of Islamic Thought. Edinburgh, 1973.
93. *Muir W*. The Coran: It's Composition and Teaching. London, 1896.
94. *Neuwirth A*. Images and metaphors in the introductory sections of the Makkan suras // Approaches to the Qur'an. London, 1993. P. 3—36.
95. *Nicholson R. A*. A Literary History of the Arabs. Cambridge, 1969.
96. *Noeldeke Th.* Geschichte des Qorans. N. Y., 1970.
97. *Noeldeke Th*. Geschichte des Qorans. Aufl. bearb. von F. Schwally, Lpz., 1909.
98. *O'Shaughnessy T*. Muhammad's thought on death. A thematic study of the Qur'anic data. Leiden, 1969.
99. *Oesterley W. O. E*. Immortality and the Unseen World. London, 1921.

100. *Parrinder G.* Jesus in the Qur'ān. London, 1965.
101. *Pearson J. D.* Index Islamicus. 1906—1955; 1956—1960; 1961—1965; 1971—1972; 1974—1975; 1976—80.
102. *Pinault D.* Story-Telling Technique in the Arabian Nights. Leiden, 1992.
103. The Qur'an as Text / Ed. by S. Wild. Leiden, 1996.
104. *Robertson Smith W.* Religion of Semites. Cambridge, 1894; London, 1927.
105. *Sadeh P.* Jewish Folktales. London, 1990.
106. *Sallis E.* Shahrazad: rereading the frame tale of the 1001 Nights // Arabic and Middle Eastern literatures. 1998. Vol. 1. №. 2. P. 153—167.
107. *Seale M. S.* Qur'an and Bible. London, 1978.
108. *Sidersky D.* Les origines des legendes musulmanes dans le Coran. Paris, 1883; 1933.
109. *Speyer H.* Die biblischen Erzahlungen im Qoran. Zurich, 1988.
110. *Sprenger A.* Foreign Words Occuring in the Quran // Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal. Calcutta, 1852. № 21. P. 109—114.
111. *Smith W., Cheetham S.* Dictionary of Christian Antiquities. 2 vols. London, 1875—1880.
112. *Tritton A. S.* Spirits and demons in Arabia // Journal of the Royal Asiatic Society. 1934. P. 715—727.
113. *Valyi E.* Influence of Buddhism on Islam // Indo-Iranica (iv). 1950—1951. P. 29—31.
114. *Versteegh C. H. M.* Arabic Grammar and Qur'anic Exegesis in Early Islam. Leiden, 1993.
115. *Vickery W. N.* Towards an Interpretation of Pushkin's «Podrazhania Koranu» // Canadian-American Slavic Studies. Irvine, 1974. 11/1. P. 61—77.
116. *Walker J.* Bible Characters in the Koran. Paisley, 1931.
117. *Wansbrough.* Quranic Studies: Sources and methods of scriptural interpretation. Oxford, 1977.
118. *Weil G.* Historisch-Kritische Einleitung in den Koran. 1844.
119. *Welch A. T.* Allah and other supernatural beings: the emergence of the Qur'anic doctrine of Tawhid // Journal of the American Acad. of Religion. Thematic Issue (xlvii/4). 1979. P. 733—753.
120. *Wensinck A. J.* Concordance et indices de la tradition musulmane. I—VIII. Leiden, 1992.
121. *Wensinck A. J.* A handbook of early Muhammadan tradition alphabetically arranged. Leiden, 1927.
122. *Wensinck A. J.* The muslim creed. London, 1965.
123. *Yohannan A.* Some Persian references to Zoroaster and his religion // Journal of the American Oriental Society (28). 1907. P. 183—188.

124. *Zwemer S. M.* Animism in the creed and in the use of the book and the rosary // Muslim World (10). 1920. P. 13—24.
125. *Zwemer S. M.* Animism in Islam (Hair, finger-nails and the hand) // Muslim World (7). 1917. P. 245—255.
126. *Zwemer S. M.* The worship of Adam by angels // Muslim World (27). 1937. P. 115—127.

На русском языке

1. *Абу-л-'Ала' ал-Ма'арри.* Рисалат ал-мала'ика / Изд. текста, пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. Л., 1932.
2. *Абу-л-Аля ал-Маарри.* Избранное. М., 1990.
3. *Абу Мухаммад аль-Касим ал-Харири.* Макамы. Арабские средневековые плутовские новеллы. М., 1987.
4. *Абу-л-Фарадж ал-Исфахани.* Книга песен. М., 1980.
5. *Аверинцев С. С.* Греческая литература и ближневосточная словесность // Типология и взаимосвязи литератур древнего мира. М., 1971.
6. Агада. Сказания, притчи, изречения Талмуда и Мидрашей. 1989.
7. Агада. Сказания, притчи, изречения Талмуда и Мидрашей. М., 1993.
8. Ал Коран Магометов / Пер. А. Колмакова. СПб., 1792.
9. *Амфитеатров А. В.* Дьявол. М., 1992.
10. *Андреев М. П.* Указатель сказочных сюжетов по системе Аарне. Л., 1929.
11. Аравийская старина. Из древней арабской поэзии и прозы. М., 1983.
12. *Арзуманян А. Л.* Вопросы эсхатологии в мусульманской литературе. М., 2003.
13. *Арзуманян А. Л.* Смерть и мир иной в сени Корана // Ислам: религия, культура, язык. Вып. 1. М., 2001. С. 21—32.
14. *Арзуманян А. Л.* Учение о конце света и воскресении в мусульманской литературе: Дис. … канд. филол. наук, защищенная в ИСАА при МГУ в 2002 г. (в рукописи).
15. *Аристотель.* Сочинения. М., 1972.
16. *Архиепископ Филарет (Гумилевский).* Историческое учение об отцах церкви. Т. 1—3. Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1996.
17. *Бади' аз-Заман ал-Хамадани.* Макамы / Пер. А. А. Долининой, З. М. Ауэзовой. СПб., 1999.
18. *Баранов Х. К.* Арабско-русский словарь. М., 1984.
19. *Бартольд В. В.* Ислам и культура мусульманства. М., 1992.
20. *Белкин В. М.* Арабская лексикология. М., 1975.
21. *Беляев Е. А.* Арабы, ислам и Арабский халифат в раннее средневековье. М., 1965.

22. *Бертельс Е. Э.* Райские девы (гурии) в исламе // Избр. труды: Суфизм и суфийская литература. М., 1965. С. 84—102.
23. *Большаков О. Г.* История Халифата. Ислам в Аравии. М., 2000.
24. *Брагинский В. И.* Проблемы типологии средневековых литератур Востока (очерки культурологического изучения литературы). М., 1991.
25. *Брагинский В. И.* Теоретическое введение к истории малайской литературы.
26. *Бубер М.* Избр. произведения. 1989.
27. [*Вейль Г.*] Историко-критическое введение в Коран / Пер. с нем. Е. Малова. Казань, 1875.
28. *Винников И. Н.* Коранические заметки // Исследования по истории культуры народов Востока. М.; Л., 1960. С. 309—312.
29. *Власова О. А.* Демонология в Коране и в арабской народной литературе // Восточная демонология. От народных верований к литературе. М., 1998. С. 258—286.
30. *Выготский Л. С.* Психология искусства. М., 1968.
31. *Габриэли Ф.* Данте и ислам — арабская средневековая культура и литература. М., 1978.
32. *Гайнутдинова А. Р.* Образы пророков в Коране: Дис. … магистра, защищенная в ИСАА при МГУ в 2000 г. (в рукописи).
33. *Гайнутдинова А. Р.* Образы пророков в Коране. М., 2002.
34. *Герхардт М.* Искусство повествования (литературное исследование «1001 ночи»). М., 1984.
35. *Гибб Х. А. Р.* Арабская литература. Классический период. М., 1960.
36. *Гиргас В.* Словарь к арабской хрестоматии и Корану. Казань, 1881.
37. *Глаголев А.* Ветхозаветное библейское учение об ангелах. Казань, 1900.
38. *Глаголев С.* Ислам. 1904.
39. *Готвальд И.* Опыт арабско-русского словаря на Коран, семь моаллакат и стихотворения Имрулькейса. Казань, 1863.
40. *Грюнебаум Г. Э.* Классический ислам: Очерк истории. 600—1258. М., 1988.
41. *Грюнебаум Г. Э.* Основные черты арабо-мусульманской культуры. Статьи разных лет. М., 1981.
42. *Грязневич П. А.* Коран в России (изучение, переводы и издания) // Ислам: Религия, общество, государство. М., 1984. С. 76—82.
43. *Грязневич П. А.* Развитие исторического сознания арабов (VI—VIII вв.) // Очерки истории арабской культуры V—XV вв. М., 1982. С. 75—155.

44. *Даль В.* Толковый словарь живого великорусского языка. Т. 1—4. М., 1989.
45. *Дворецкий И. Х.* Латино-русский словарь. М., 1976.
46. *Джалал ад-Дин ас-Суйути.* Совершенство в коранических науках. Вып. 1. Учение о толковании Корана / Ввод. ст., пер. и коммент. Д. В. Фролова. М., 2000.
47. *Джалал ад-Дин ас-Суйути.* Совершенство в коранических науках. Вып. 2. Учение о ниспослании Корана / Ввод. ст. и коммент. Д. В. Фролова, пер. З. Б. Басати и Д. В. Фролова. М., 2001.
48. *Долинина А. А.* Коранические цитаты и реминисценции в «Макамах» ал-Харири // Ислам: Религия, общество, государство. М., 1984. С. 156—160.
49. Живая Тора. 1998.
50. Жизнеописание Сайфа сына царя Зу Язана / Сокр. пер. с араб. И. М. Фильштинского, Б. Я. Шидфар. М., 1975.
51. Жизнеописание султана аз-Захира Бейбарса / Пер. с араб. В. Кирпиченко. М., 1975.
52. Жизнь и подвиги Антары (Сират Антара) / Сокр. пер. с араб. И. М. Фильштинского, Б. Я. Шидфар. М., 1968.
53. Жизнь и приключения Али Зибака / Пер. с араб., отв. ред. И. М. Фильштинский. М., 1983.
54. *Жирмунский В. М.* К вопросу о международных сказочных сюжетах // Историко-филологические исследования. М., 1966.
55. *Журавский Н. В.* Христианство и ислам. М., 1990.
56. Закон Божий. Руководство для семьи и школы со многими иллюстрациями составил протоиерей Серафим Слободской. М., 2000.
57. Зеркало совершенства. Истории странствующих суфиев. М., 2000.
58. *Ибн ал-Джаузи.* Вертоград поучающих и сад внемлющих / Пер. А. Л. Арзуманяна. Вестник МГУ. Сер. 13. Востоковедение. М., 2001. № 1. С. 61—80.
59. *Ибрагим Т., Ефремова Н.* Мусульманская Священная история от Адама до Иисуса. М., 1996.
60. *Ибрагимов Н.* Арабский народный роман. М., 1984.
61. *Иванов В. В.* Темы и стили Востока в поэзии Запада // Восточные мотивы. М., 1985. С. 431—434.
62. *Идрис Шах.* Магия Востока. М., 2000.
63. *Иоанн Дамаскин.* Точное изложение православной веры. М.; Ростов н/Д., 1992.
64. Ислам. Энциклопедический словарь. М., 1991.

65. *Кашталева К. С.* «Подражания Корану» Пушкина и их первоисточник // Записки Коллегии востоковедов при Азиатском музее Академии наук СССР. Л., 1930. № 5. С. 243—270.
66. *Климович Л. И.* Книга о Коране, его происхождении и мифологии. М., 1986.
67. Книга ангелов. Антология. СПб., 2001.
68. Книга тысячи и одной ночи / Пер. с араб. М. А. Салье. Т. 1—8. М., 1958—1959.
69. *Коблов М.* Мифология казанских татар. Казань, 1910.
70. *Коблов М.* Правда о Мухаммеде. Казань, 1903.
71. *Конрад Н. И.* О всемирной литературе в Средние века // Запад и Восток. М., 1972. С. 432—445.
72. *Конрад Н. И.* О некоторых вопросах истории мировой литературы // Запад и Восток. М., 1972. Р. 417—418.
73. Коран в России. 1997.
74. *Косидовский З.* Библейские сказания. М., 1975.
75. *Косидовский З.* Сказания евангелистов. М., 1981.
76. Краткая еврейская энциклопедия. Т. 1—9. Иерусалим, б. г.
77. *Крачковский И. Ю.* Абу-л-‘Ала’ ал-Ма‘арри «Рисалат ал-мала’ика» // Избр. соч.: В 6 т. Т. 2. М.; Л., 1955—1960. С. 392—416.
78. *Крачковский И. Ю.* Арабская географическая литература // Избр. соч. Т. 4.
79. *Крачковский И. Ю.* Арабская поэзия // Избр. соч. Т. 2. С. 246—265.
80. *Крачковский И. Ю.* Датский перевод «Тысяча и одной ночи» // Избр. соч. Т. 2. С. 443—449.
81. *Крачковский И. Ю.* Значение слова ан-наджм в Коране, сура 5 // Избр. соч. Т. 1. С. 391—395.
82. *Крачковский И. Ю.* К вопросу о возникновении и композиции «Рисалат ал-гуфран» Абу-л-‘Ала // Избр. соч. Т. 2. С. 297—308.
83. *Крачковский И. Ю.* Калила и Димна. Введение // Избр. соч. Т. 2. С. 433—442.
84. *Крачковский И. Ю.* Общие соображения о плане истории арабской литературы // Избр. соч. Т. 2. С. 563—574.
85. *Крачковский И. Ю.* Ранняя история повести о Маджнуне и Лейле // Избр. соч. Т. 2. С. 588—632.
86. *Крачковский И. Ю.* Русский перевод Корана в рукописи XVIII в. // Избр. соч. Т. 1. С. 175—181.
87. *Крачковский И. Ю.* Таха Хусейн о доисламской поэзии арабов и его критики // Избр. соч. Т. 3. С. 189—222.

88. *Крымский А. Е.* История арабов и арабской литературы, светской и духовной (Корана, фикха, сунны и пр.) / *Крымский А. Е.* Собр. соч.: В 5 т. Киев, 1974.
89. *Крымский А. Е.* История мусульманства: Самостоятельные очерки, обработки и дополнительные переводы из Дози и Гольдциэра. М., 1904.
90. *Крымский А. Е.* История новой арабской литературы. М., 1971.
91. *Крымский А. Е.* Суры старейшего периода, перевод с объяснениями: Лекции по Корану, читанные в 1905 г. (приложение к «Истории мусульманства»). М., 1905.
92. *Куделин А. Б.* Аравийская словесность VI—VIII вв.: опыт рассмотрения в фольклорно-мифологическом контексте // Фольклор и мифология Востока. М., 1999. С. 236—258.
93. *Куделин А. Б.* Ранняя арабская поэзия: опыт историко-функционального анализа // Классические памятники литератур Востока (в историко-функциональном освещении). М., 1985. С. 10—30.
94. *Куделин А. Б.* Средневековая арабская поэтика (вторая половина VIII—XI век). М., 1983.
95. *Куделин А. Б.* Формульные сочетания в «Сират ʻАнтар» // Памятники книжного эпоса: Стиль и типологические особенности. М., 1978.
96. Легенды и сказки о библейских царях Давиде и Соломоне. М., 2000.
97. *Лихачев Д. С.* Поэтика древнерусской литературы.
98. *Лэйн Э. У.* Нравы и обычаи египтян в первой половине XIX в. М., 1982.
99. *Ал-Масʻуди.* Золотые копи и россыпи самоцветов. М., 2002.
100. *Мец А.* Мусульманский Ренессанс. М., 1973; 1996.
101. *Мещерский Н. А.* К истории текста славянской книги Эноха // Византийский временник. М., 1964. Т. 24.
102. *Микульский Д. В.* Арабский Геродот. М., 1998.
103. Мифологический словарь. М., 1991.
104. Мифы народов мира. Т. 1—2. М., 1997.
105. *Михайлов А. Д.* История всемирной литературы. Т. 2: Введение. М., 1984.
106. *Монах Митрофан.* Как живут наши умершие и как будем жить и мы после смерти. М., 2000.
107. *Мочульский.* Апокрифические сказания о создании мира. Одесса, 1896.
108. *Налич М. С.* Поэзия в «Сире» Ибн Исхака — Ибн Хишама. К характеристике художественно-стилистических особенностей памятника: Дис. ... магистра, защищенная в ИСАА при МГУ в 2001 г. (в рукописи).

109. *Налич Т. С.* Гурии в Коране и комментарии Ибн Касира (ум. 1373) // Вестник Московского Университета. Сер. 13. Востоковедение. 2000. № 2. С. 70—93.
110. *Налич Т. С.* Гурии в хадисах // Арабский сборник. Вып. 3. М., 2000. С. 38—47.
111. *Налич Т. С.* К вопросу о грехопадении Иблиса // Арабская филология. Вып. 2. М., 2004. С. 121—127.
112. *Налич Т. С.* Образ гурий в мусульманской традиции. Дис. … магистра, защищенная в ИСАА при МГУ в 1998 г. (в рукописи).
113. *Нарайан Р. К.* Боги, демоны и другие. М., 1973.
114. *Носенко Е. Э.* Представления евреев о демонах, злых духах и прочей нечистой силе // Восточная демонология. От народных верований к литературе. М., 1998. С. 214—257.
115. *Олейникова Т. С.* Архангелы — наши покровители. М., 2002.
116. *Пайкова А. В.* Книга «Калила и Димна» как «зерцало» // Палестинский сборник. Л., 1969. Вып. 19 (82).
117. *Пиотровский М. Б.* Коранические сказания. М., 1991.
118. *Полосин Вл. В.* Словарь поэтов племени ʻабс. М., 1995.
119. *Порфирьев И. Я.* Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях. СПб., 1877.
120. Происхождение ислама. Хрестоматия / Сост. Е. Беляев. М., 1931.
121. *Пропп В. Я.* Морфология сказки. М., 1969.
122. Путеводитель по Библии. СПб., 1994.
123. Путеводитель по Корану / Сост. Т. Ибрагим, Н. Ефремова. М., 1998.
124. *Рабби Моше Вейсман.* Мидраш рассказывает. Иерусалим, 1990.
125. *Резван Е. А.* Коран и коранистика // Ислам: Историографические очерки. М., 1991. С. 7—84.
126. *Рифтин Б. Л.* Типология и взаимосвязи средневековых литератур // Типология взаимосвязи средневековых литератур Востока и Запада. М., 1974.
127. *Рыбалкин В. С.* Арабская лингвистическая традиция. Истоки, творцы, концепции. Киев, 2000.
128. *Саблуков Г. С.* Приложение к переводу Корана. Казань, 1879.
129. *Саблуков Г. С.* Сведения о Коране, законоположительной книге мохаммеданского вероучения. Казань, 1884.
130. *Сахаров.* Эсхатологические сказания в древнерусской письменности. Тула, 1879.
131. Сахих аль-Бухари (краткое изложение). Т. 1—2. М., 2002.
132. *Святитель Игнатий Брянчанинов.* Слово о смерти. Минск, 2000.

133. *Священник Родион*. Люди и демоны: образы искушения современного человека падшими духами. Калуга - Минск - Ново-Казачье, б. г.
134. *Семенов Д*. Опыт сравнения одной арабской народной сказки с общеизвестной русской // Записки Коллегии востоковедов при Азиатском музее Академии наук СССР. Л., 1930. № 5. С. 187—199.
135. Словарь русского языка / Под ред. А. П. Евгеньева. Т. 1—4. М., 1985.
136. Современный словарь иностранных слов. М., 1992.
137. *Соловьев Вл. С*. Магомет, его жизнь и религиозное учение. СПб., 1902, 1991.
138. *Тантлевский И. Р*. Книги Еноха. М., 2000.
139. *Татищев В. Н*. Избранные труды по географии России. М., 1950.
140. *Тихомиров Е*. Загробная жизнь или последняя участь человека. М., 1999.
141. *Уманец С. И*. Ад и рай в мусульманском представлении // Исторический вестник. 1891. № 7. Т. 45.
142. *Уманец С. И*. Очерк развития религиозно-философской мысли в исламе (от смерти Мугаммеда до наших дней). СПб., 1888. (отд. отт. из журнала «Христианское чтение за 1888 г.»).
143. Учение об антихристе в древности и средневековье / Сост., вступ. ст., коммент. и указатели Б. Г. Деревенского. СПб., 2000.
144. *Ушаков В. Д*. Фразеология Корана. М., 1996.
145. *Фасмер М*. Этимологический словарь русского языка. Т. 1—4. М., 1986.
146. *Филененко В. И*. Подражание Корану Пушкина. Симферополь, 1928.
147. *Фильштинский И. М*. История арабов и халифата (750—1517 гг.). М., 1999.
148. *Фильштинский И. М*. История арабской литературы. V — начало X века. М., 1985.
149. *Фильштинский И. М*. История арабской литературы X—XVIII века. М., 1991.
150. *Фильштинский И. М*. Типологические особенности арабской литературы VII—XII вв. // Народы Азии и Африки. 1971. № 2.
151. *Фомичев С. А*. «Подражание Корану»: Генезис, архитектоника и композиция цикла // Временник Пушкинской комиссии. Л., 1981. С. 41—52.
152. *Фролов Д. В*. Классический арабский стих. История и теория аруда. М., 1991.
153. *Фролов Д. В*. Композиция Корана: проблема «семи длинных сур» // У времени в плену: Памяти С. С. Цельникера. М., 2000.
154. *Фролов Д. В*. Семантика мотива камня в Коране // Семантика образа в литературах Востока. М., 1998. С. 102—120.

155. *Фролов Д. В.* Эстетические мотивы в Коране // Эстетика бытия и эстетика текста в культурах средневекового Востока. М., 1995. С. 105—133.
156. *Хафиз бин Ахмад аль-Хаками*. 200 вопросов по вероучению ислама / Пер. В. (А.) Нирша. М., 2000.
157. *Хишам ибн Мухаммад ал-Калби*. Книга об идолах / Пер. с араб., предисл. и примеч. Вл. В. Полосина. М., 1984.
158. Хрестоматия по исламу: Переводы с арабского, введение и примечания. М., 1994.
159. Христианство: Энциклопедический словарь: В 3 т. М., 1995.
160. *Цветков П.* Исламизм. 1913.
161. *Черняев Н. Н.* «Пророк» Пушкина в связи с его же «Подражанием Корану». М., 1908.
162. *Шидфар Б. Я.* Генезис и вопросы стиля арабского народного романа (сиры) // Генезис романа в литературах Азии и Африки. М., 1980.
163. *Шидфар Б. Я.* От сказки к роману (Некоторые черты арабского народного романа) // Народы Азии и Африки. 1975. № 1.
164. *Шмидт А. Э.* Очерки истории ислама как религии. СПб., 1912.
165. Энциклопедия иудаизма. Иерусалим; Тель-Авив, 1983.
166. *Эрлих Р.* Иблис — музыкант // Записки Коллегии востоковедов при Азиатском музее Академии наук СССР. Л., 1930. № 5. С. 393—403.

УКАЗАТЕЛЬ КОРАНИЧЕСКИХ ЦИТАТ

Сура 1 «Открывающая книгу»

Упоминание суры целиком — 10, 16, 215, 297

Сура 2 «Корова»

Упоминание суры целиком — 17, 210, 241

14—242, 379

25—124, 129, 137, 144, 302, 308, 311

30—38—60, 76, 79, 98, 199, 205, 206, 210—211, 225, 273, 281—283, 359

87—62—63, 77, 104, 274

97—98—60, 64, 77, 99, 274

101—102—59, 64, 76, 86, 92, 117, 242, 248—249, 274, 380

161—60, 274

168—169—205, 208, 359

177—60, 75, 86, 274

208—205, 208, 220, 360

210—60, 274

248—60, 76, 275

253—62—63, 77, 104, 275

268—205, 215, 360

275—205, 216, 360

285—60, 75, 86, 107, 110, 275, 297

286—297

Сура 3 «Семейство ‘Имрана»

Упоминание суры целиком — 17, 27

15—123—124, 129, 144, 302, 312

18—60, 275

35—36—205, 208, 209, 360

38—39—60, 77, 275

42—43—60, 77, 275

45—46—60, 77, 275

80—60, 275

86—87—60, 276

124—125—60, 76, 276

155—205, 360

175—205, 360

Сура 4 «Женщины»

Упоминание суры целиком — 17

13—129

36—38—102, 205, 215, 251, 360

57—123—124, 129, 144, 302, 313

60—205, 361

76—205, 361

83—205, 361

97—60, 276

117—120—205, 208, 361

136—60, 76, 86, 276

166—60, 276

171—172—60, 63, 76—77, 104, 276

Сура 5 «Трапеза»

Упоминание суры целиком — 17

90—92—205, 216, 361

110—62—63, 77, 104, 276

Сура 6 «Скот»

Упоминание суры целиком — 16, 17

8—9—59, 73, 95, 268

43—205, 356

50—59, 73, 268

61—60—61, 73—74, 268

68—205, 356

71—72—242, 250, 379

76—163

93—60, 75, 269

100—165—166, 178, 335

111—60, 73, 269

112—165, 167—168, 242—244, 246, 249, 335, 379

121—242, 379

128—130—165, 167, 179, 335

141—142—205, 208, 220, 356

158—60, 73, 80, 269

Сура 7 «Преграды»

Упоминание суры целиком — 17

11—24—59—60, 73—74, 98, 205—206, 208, 210—212, 225, 269, 357

27—205, 241—243, 357, 379

29—30—242, 250, 379

37—60, 74, 269

38—165, 167—168, 335

175—205, 357

179—165, 167, 336

184—163, 166, 336

200—202—205, 215, 357

Сура 8 «Добыча»

Упоминание суры целиком — 17

9—60, 76, 277

11—205, 361

12—60, 77, 277

47—48—205, 216, 227, 361

50—60, 77, 277

Сура 9 «Покаяние»

Упоминание суры целиком — 17

26—61, 76, 277

30—178

40—61, 76, 277

Сура 10 «Йунус»

Упоминание суры целиком — 17

21—60—61, 73, 111, 269

Сура 11 «Худ»

12—59, 73, 269

31—59, 270

69—81—60, 63, 103, 270

118—119—166—167, 336

Сура 12 «Йусуф»

5—205, 208, 214, 220, 357

30—31—59, 75, 270

32—313

42—205, 214, 358

100—205, 214, 358

Сура 13 «Гром»

Упоминание суры целиком — 11, 72

11—61, 72—73, 100, 271

13—60, 72, 75, 98, 277

22—24—60, 72—74, 271

Сура 14 «Ибрахим»

22—23—205, 358

Сура 15 «Ал—Хиджр»

6—8—59, 71, 163, 264, 337

16—17—205, 353

18—249

27—166, 169, 180, 333

28—31—59, 63, 70—71, 104, 264

28—40—206, 208—210, 212—213, 354

51—77—60, 63, 69, 103, 265

Сура 16 «Пчелы»

2—60, 63, 72, 104, 271

27—33—60, 73—74, 271

49—60, 74—75, 98, 271

63—205, 214, 358

98—100—205, 208—209, 358

102—62—63, 104, 271

Сура 17 «Перенес ночью»

26—27—205, 214, 242, 354, 377

40—59, 71, 265

53—205, 208, 214, 220, 354

61—59, 70—71, 265

61—65—205—206, 210, 212—213, 241—243, 354, 377

85—63, 104—105, 265, 283

88—165, 167, 333

90—95—59, 71, 265

Сура 18 «Пещера»

50—51—59, 70—71, 113—114, 165, 206, 208—212, 225, 241—243, 265, 333, 354, 378

60—63—205, 214, 354

Сура 19 «Марйам»

16—22—60, 63, 69, 100, 104, 265

44—45—205, 214, 354

67—68—242—243, 378

83—242, 378

Сура 20 «Та ха»

Упоминание суры целиком—17

95—96—60, 69, 266

116—59, 70—71, 266

116—123—205—206, 208—211, 291, 355

Сура 21 «Пророки»

19—20—98, 117

27—98

81—82—242—243, 247, 378

91—63, 104, 266

101—103—59, 266

Сура 22 «Хадж»

3—4—205, 208, 362

52—53—205, 362

75—60, 277

Сура 23 «Верующие»

24—25—59, 71, 163, 166, 266, 333

70—163, 166, 333

96—98—242—243, 378

Сура 24 «Свет»

21—205, 362

Сура 25 «Различение»

7—8—59, 71, 266

21—26—59, 71, 266

29—205, 214, 355

Сура 26 «Поэты»

27—163—164, 337

94—95—206, 214, 241—243, 245, 355, 378

160—175—60, 69, 103, 267

192—195—63, 104, 267

210—242—243, 250, 378

221—223—15, 242, 249, 378

Сура 27 «Муравьи»

8—10—158, 164

17—165, 167, 169, 180—181, 333

24—205, 214, 355

38—39—165, 169, 174, 180—181, 334

Сура 28 «Рассказ»

15—205, 208, 214, 358

30—31—164

Сура 29 «Паук»

31—34—60, 103, 272

38—205, 358

Сура 31 «Лукман»

21—205, 358

Сура 32 «Поклон»

Упоминание суры целиком — 17, 346, 351

6—9—63, 104, 272

11—64, 74, 103, 272

13—166—167, 336

Сура 33 «Сонмы»

9—61, 76, 277

43—60, 277

56—60, 277

Сура 34 «Саба’»

Упоминание суры целиком — 245

7—8—163, 166, 336

12—14—165, 169, 180—181, 336

20—21—206, 359
40—60, 272
40—41—165, 168, 336
46—163, 166, 336

Сура 35 «Ангелы»

Упоминание суры целиком — 55, 161
1—55, 60, 73, 75, 86, 91, 96, 272
6—205, 208—209, 359

Сура 36 «Йа син»

Упоминание суры целиком — 17
7—10—249
52—60, 267
60—62—205, 208, 214, 355

Сура 37 «Стоящие в ряд»

1—5—98
6—7—205, 208, 355
7—10—15, 113, 249
35—36—163, 337
48—49—123—125, 127, 134, 138, 140—141, 301, 306, 313, 322, 324
51—102, 251
62—65—242, 244, 250, 378
150—59, 71, 267
158—114—115, 166, 334

Сура 38 «Сад»

36—38—242—243, 247, 378
41—205, 214, 355
52—123—126, 138, 301, 315
69—113
71—74—59, 63, 70—71, 104, 267
71—85—206, 208—212, 225, 356

Сура 39 «Толпы»

71—62, 73—74, 96, 111, 272
73—75—60, 62, 73—74, 111, 272

Сура 40 «Верующий»

Упоминание суры целиком — 17
7—98—99, 111
15—63, 72, 104, 272
49—62, 74, 102, 111, 273

Сура 41 «Разъяснены»

Упоминание суры целиком — 17
13—14—60, 73, 273
25—102, 165, 167—168, 251, 337
29—165, 167—168, 179, 337
30—60, 273
36—205, 359
38—98

Сура 42 «Совет»

Упоминание суры целиком — 17
5—60, 74, 98, 273
51—53—60, 63, 72, 104, 273

Сура 43 «Украшения

Упоминание суры целиком — 17
19—59, 71, 267
36—38—102, 205, 251, 356
51—54—59, 71, 267
60—59, 267
62—205, 208, 220, 356
77—103
80—60—61, 68—69, 111, 267

Сура 44 «Дым»

Упоминание суры целиком — 17
14—163, 337
54—123—124, 129, 301, 315

Сура 46 «Пески»

Упоминание суры целиком — 17
18—165, 167—168, 337
29—32—165, 177, 337

Сура 47 «Мухаммад»

25—205, 362
27—60, 77, 277

Сура 48 «Победа»

4—61, 76, 277
7—61, 76, 277
17—129

Сура 50 «Каф»

17—18—61—62, 68—69, 101, 267

21—62, 68, 101, 267

23—101—102, 251

27—102, 251

34—304

Сура 51 «Рассеивающие»

Упоминание суры целиком—13, 65, 123

24—37—60, 63, 65, 68—69, 103, 268

38—39—163, 338

52—163, 338

56—165, 167—169, 178, 192, 258, 334

Сура 52 «Гора»

Упоминание суры целиком — 13, 65, 123

20—123—124, 126, 129, 301, 316

24—128, 146—147, 331

29—163, 338

38—249

Сура 53 «Звезда»

Упоминание суры целиком — 13, 65, 123

5—6—97

11—298

13—14—298

26—27—58—59, 65, 68, 71, 268

31—32—163

Сура 54 «Месяц»

9—163, 338

37—63, 69, 103, 268

Сура 55 «Милосердный»

Упоминание суры целиком—11, 13, 65, 72, 123, 161, 166, 167, 171, 322

14—15—114—115, 166, 169, 175, 180, 334

22—127

33—165, 167, 334

39—166—167, 334

56—60—123, 125, 127, 134, 138, 141, 166—167, 169, 301, 304, 316, 319, 321, 334

70—75—123—125, 127, 138, 166—167, 169, 302, 306, 313, 319, 324, 334

Сура 56 «Падающее»

Упоминание суры целиком — 13, 65, 123, 319, 329

17—21—146—148, 321, 331

22—24—123—128, 134, 141, 302, 305, 321, 323

35—37—123—126, 134, 137, 139, 302, 305—306, 322

Сура 58 «Препирательство»

9—10—206, 362

16—163

19—206, 362

22—63, 104, 278

Сура 59 «Собрание»

16—17—206, 216, 362

Сура 61 «Ряды»

Упоминание суры целиком — 16

Сура 66 «Запрещение»

Упоминание суры целиком — 17

4—60, 64, 278

6—60, 77, 96, 111, 278

12—63, 77, 104, 278

Сура 67 «Власть»

Упоминание суры целиком — 17

5—15, 208, 242, 249, 378

8—62, 69, 111, 268

Сура 68 «Письменная трость»

Упоминание суры целиком — 13

2—4—163, 338

51—163, 338

Сура 69 «Неизбежное»

Упоминание суры целиком — 13

17—58—59, 65—67, 111, 263

Сура 70 «Ступени»

Упоминание суры целиком — 13

4—59, 63, 65, 104—105, 263

Сура 71 «Нух»

Упоминание суры целиком — 13

Сура 72 «Джинны»

Упоминание суры целиком — 13, 161, 171

1—19—165, 167, 172—173, 177—179, 249, 335, 341

Сура 74 «Завернувшийся»

Упоминание суры целиком — 13

1—5—295

30—31—59, 61, 65—67, 76, 111, 263

Сура 76 «Человек»

Упоминание суры целиком—11, 13, 72

19—128, 146—147, 331

Сура 77 «Посылаемое»

Упоминание суры целиком — 16

Сура 78 «Весть»

Упоминание суры целиком — 13

31—34—123—124, 126, 138, 301, 329

37—38—59, 63, 65, 67, 104—105, 111, 116, 263

Сура 81 «Скручивание»

Упоминание суры целиком — 13

15—209

19—25—96

22—24—163, 298, 338

22—25—205,208—209, 213, 353

Сура 82 «Раскалывание»

Упоминание суры целиком — 13

10—12—61, 65, 67, 90, 111, 263

Сура 86 «Идущий ночью»

Упоминание суры целиком — 13

4—61, 65, 67, 263

Сура 89 «Заря»

Упоминание суры целиком — 13

3—178, 341

21—23—59, 65, 67, 111, 263

Сура 96 «Сгусток»

Упоминание суры целиком — 13, 65

17—18—62, 65—67, 102, 264, 289

Сура 97 «Могущество»

Упоминание суры целиком — 13

4—59, 63, 65, 67, 69, 104—105, 264

Сура 98 «Ясное знамение»

Упоминание суры целиком — 13, 16

Сура 99 «Землетрясение»

Упоминание суры целиком — 11, 72

Сура 108 «Обильный»

Упоминание суры целиком — 16

Сура 110 «Победа»

Упоминание суры целиком — 13, 16

Сура 111 «Пальмовые волокна»

Упоминание суры целиком — 16

Сура 112 «Очищение (веры)»

Упоминание суры целиком — 16

Сура 113 «Рассвет»

Упоминание суры целиком — 13, 16, 165, 215, 220

Сура 114 «Люди»

Упоминание суры целиком — 13, 16, 165, 169, 215

1—6—161, 166—168, 208, 337, 362

УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ И ПОНЯТИЙ

ʾabkār (девственицы) 124, 127, 133—134, 137—138, 143, 150, 257, 302, 309, 322, 325—326, 329

ʿaduww (враг) 70, 168, 208—211, 214, 220, 243, 265, 274, 294, 333, 335, 354—360, 377, 379

ʿāmir (джинн дома) 174—175

ʾatrāb (сверстницы) 124, 126, 134, 139—140, 301—302, 306—307, 315—316, 322, 324, 327—329

ʾazwāj muṭahhara (супруги чистые) 124—125, 128—129, 134, 137, 144, 150, 256, 302, 308, 311—313

ḍayf (гость) 62—63, 103, 264, 268, 270

gulām — gilmān (слуга) 145—147, 150, 256—257, 331

ḥāfiẓ — ḥāfiẓūn (хранитель) 61, 100, 263, 268, 271

ḥisān (прекрасные) 124, 126, 138, 150, 257, 301, 306, 310, 313, 315, 319, 324, 328

ḥūr (черноглазые) 123—124, 126, 128—129, 301—302, 305, 310, 314—316, 319, 321, 323, 329

iblīs (Иблис) — помимо гл. 4 и прил. 4 *см.* 38, 52, 69—70, 74, 77, 82, 87, 113—114, 164, 179, 184—185, 190, 236, 239, 241—243, 245, 253, 258—259, 264—266, 269, 273, 285, 333, 345—346, 350—351, 377

ʿīn (большеокие) 124, 126—128, 301—302, 305, 313—316, 321, 323

jānn (змея) 157—158, 162, 164—166

janīn — ajinna (зародыш) 157—158, 162—164

janna (рай, райский сад, сад) 14—15, 42, 47, 72—74, 81—82, 90—91, 108, 111, 126, 128—129, 131—135, 138, 140, 142—145, 147—150, 152, 157, 159, 162, 164—165, 169, 173, 187, 194, 199, 211—212, 214, 216, 225—227, 234, 245, 256—258, 265—266, 271—273, 278, 283, 286—287, 291—294, 301—314, 316—321, 323—326, 328—329, 331, 341, 343, 348, 350, 355—357, 359, 379—380

janna (скрывать) 157—158, 162—164

jinn (джинны) 113—114, 154—155, 157—159, 165—166, 225

jinna (безумие) 155, 157, 162—164, 266, 333, 336

Jinna 155, 157—158, 165—166

junūd (воинство) 60—61, 66—67, 76, 206, 214, 217, 241—243, 245, 263, 277, 355, 378

junūd (щит) 157—158, 162—164

kātibūn (писцы) 61, 68—69, 81—82, 89—90, 100—101, 111, 263, 267, 269, 279, 287, 295

kawāʻib (полногрудые) 124—126, 135, 138, 150, 256, 301, 329

khayrāt (совершенные) 124—126, 135, 138, 150, 257, 301, 306, 310, 313, 319, 324, 329

khazanatun (хранители) 61, 69, 81, 96, 111, 268, 272—273

majnūn (безумный) 155, 157, 162—164, 189—190, 213, 264, 337—338, 344, 348, 353

malak — malāʼika (ангел) 55—59, 64, 73—74, 102, 113, *также см.* «ангел»

maqṣūrāt fī-l-khiyām (скрытые в шатрах) 124—127, 138, 301, 319, 321

marīd/mārid (отступник/мятежный) 208—209, 355, 361, 362

mursal — mursalūn (посланец) 58—60, 264, 266—268

mutalaqqiyān (два приемщика) 61, 101, 267

qarīn — quranāʼ (товарищ) 101—102, 215, 251, 337, 356, 360

qāṣirātu-ṭ-ṭarf (потупившие взоры) 124—125, 127, 138, 301, 313, 315—316, 319, 334

rajīm (побиваемый камнями) 208—210, 213, 220, 226, 353, 358, 360, 370, 376

raqīb (соглядатай) 61—62, 101, 267

rasūl — rusul (посланник) 55, 58—60, 73, 75, 91, 105, 111, 113, 116, 265—266, 269—270, 273

rūḥ (дух) 37, 62—63, 69, 83, 104—106, 112, 115—116, 263—267, 271—276, 278, 281, 283, 291, 353, 355

sāʼiq (погонщик) 61—62, 101—102, 267

shahīd (свидетель) 61—62, 101—102, 267

shayṭān (шайтаны) — помимо гл. 5 и прил. 5 *см.* 15, 42, 102, 113, 152, 154—156, 168, 171, 174, 183—184, 186, 195, 207—208, 210, 212—213, 229, 231, 256—257, 259, 274, 335, 340, 344, 350—351, 354, 357, 363, 368

shayṭān (Шайтан) — помимо гл. 4 и прил. 4 см. 6, 39, 48, 73, 135, 138, 152, 183—190, 236, 241, 243, 248—249, 253, 258—259, 269, 292, 310, 342—347, 350—351, 377, 379

ʻurub (мужа любящие) 124—125, 127, 134—135, 137—140, 143, 302, 306, 308, 316, 322, 324, 326—329

walīd — wildān (мальчик) 145—146, 150, 256—257, 331

waswās (нашептывающий) 208—210, 362

az-zabāniya (ангелы истязания) 61—62, 66, 96, 102, 264, 289

ангел — помимо гл. 1 и прил. 1 *см.* 5—6, 10, 16, 31, 36—39, 121, 123, 145, 152, 161, 168—170, 174, 178, 191—192, 195, 198—203, 210—212, 220, 225—227, 231—232, 234, 236, 239, 248—249, 251, 255—258, 313, 333, 336—337, 341, 345, 347, 350—351, 353—355, 357, 359, 367, 372, 377, 379

ангел смерти 37—38, 42, 47—48, 56, 64, 74, 93, 103, 116, 200, 272, 298

ангел-хранитель 46—47, 49

ангелы — стражи ада 62, 66—67, 74, 77, 79, 81—82, 86, 96, 102—103, 152, 294

ангельские чины 49, 51, 99, 202

архангел 49—52, 201

бесы 5, 195, 201, 207, 239, 243

воинство небесное 81, *также см. junūd*

геенна (ад, огонь) 5—6, 14—15, 47, 53, 62, 66—67, 69, 73—74, 77—79, 81—82, 86, 90, 92, 96, 98—99, 102—103, 108, 111, 118, 152, 162, 181, 189, 203, 213—214, 217, 234, 239, 243—245, 249, 254, 256, 259, 263, 268, 272—273, 276, 278, 283, 286, 289, 293—294, 299, 335—336, 343, 354—360, 362, 367, 377—378, 380

гурия — помимо гл. 2 и прил. 2 *см.* 39, 42, 161, 168—169, 173—174, 192, 256—258, 334, 341

даэна 121

«девять чинов ангельских» 51

день воскресения (тот день, последний день) 14, 66—67, 73, 75—76, 80—81, 87, 102, 104—105, 115, 117, 168, 185, 187, 215, 263, 266, 269, 271—272, 274, 276, 278, 282, 287, 303, 315, 334—336, 344, 348, 354—356, 360, 377

джинн — помимо гл. 3 и прил. 3 *см.* 31—33, 36, 38, 39, 42, 70, 82, 110, 112—115, 123, 127, 135, 195, 203, 211—213, 216, 225—227, 229—234, 236, 243—244, 246—251, 253—259, 265, 281—283, 301—302, 310, 316—317, 319, 321, 354, 362, 377, 379, 381

дух *см. rūḥ*

дьявол (диавол) 137, 152, 198, 201—203, 207, 239

ʼжены обитателей рая *см.* гурии

защита от Шайтана 204, 214—215, 219—221, 231—232, 234, 243, 246, 292, 358—360, 367, 369—370, 381

злые духи 6, 48, 52, 152, 195, 199, 200—202, 236—239, 243, 253, 255, 259

Иблис *см. iblīs*

ʻифрит 169, 174—175, 181, 334

лестница Иакова 44, 67

начальства, власти, господства 49

падший ангел 36, 42, 51—52, 70, 112, 200—202

патристика 6, 202, 239

периодизация Вейля—Нёльдеке—Крачковского 11, 13

периодизация Д. В. Фролова 13

престолы 49, 51

приближенные ангелы 77, 99, 112, 276

рай *см.* janna

райские отроки — помимо гл. 2 и прил. 2 *см.* 39, 42, 257

ритуальная чистота 129—130, 134, 137

серафим 44, 46, 51

силы 49, 51

слуги обитателей рая 132, 145—147, 150, 256—257, 305, 321, 331

Страшный суд 14—15, 49, 53, 68, 73, 75, 80—82, 86, 89, 93, 100, 118, 167, 179, 203, 209, 213—214, 216 217, 230, 234, 239, 254, 256, 258—259, 309, 353, 355

херувим 44—46, 51, 99

Шайтан *см. shayṭān*

шайтаны *см. shayāṭīn*

УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН, НАЗВАНИЙ КНИГ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ*

‘Аббас ибн Мирдас 190, 348

‘Абдаллах ибн ‘Умар 92, 117, 174, 222, 282, 373

‘Абдаллах ибн ал-‘Аббас 16, 20, 22—24, 90, 95, 97, 101, 104—105, 126, 137—140, 149, 171, 175, 177, 180, 225—226, 248—250, 289, 290, 295—297, 311, 313, 315—316, 321, 326—327, 329, 340, 342

‘Абдаллах ибн Джуд‘ан 188, 344, 349

Абель 37

Абу-л-‘Алийа 87, 175, 283, 292, 326, 341

Абу Бакр ас—Сиддик—87—88, 98, 115, 280—281, 285, 372, 374

Абу Бакр Мухаммад ибн ал-‘Араби 30

Абу Да‘уд ас-Сиджистани 18

Абу Кубайс 190, 348

Абу Малхам М. 39

Абу Са‘ид ал-Худри 88—89, 91, 132, 221, 284—286, 303, 363, 369, 376

Абу Салих 97, 105, 311, 313

Абу ‘Убайда 185, 319, 344, 349 — это два разных человека

Абу Умама 135, 307, 310, 329

Абу Хурайра 87, 89, 101, 132—133, 175, 220—223, 245, 286—292, 303, 305, 309, 317—318, 325—326, 339, 364, 367—371, 375—376, 380

Агарь 44—45

Адам 37—39, 47—48, 52, 70, 73, 77, 82, 104—105, 113—116, 145, 164, 175, 179, 197—200, 209—212, 214, 216, 225—227, 231—234, 258, 265—266, 269, 273, 281—282, 290—292, 315, 322, 333, 339, 345—346, 350, 354—357, 359, 377, 379

‘Азазил 226

‘Азра’ил 103

‘А’иша 87—88, 91, 115, 175, 245, 280—281, 298, 309, 339, 342, 373—374, 380—381

‘Али ибн Аби Талиб 23, 97, 135, 140, 148, 179, 314, 323, 327—328, 345, 349

* В указатель не вошли страницы из Персоналии.

ʻАли ибн Аби Талха 23—24, 105, 140, 180, 311, 313

ʻАли ибн ал-Хусайн 135, 139, 327

Ал-Аʻмаш 105, 173—175, 341

Амина 188, 191, 350

Анас ибн Малик 89—90, 136, 221—222, 279, 293, 302—303, 305, 309—310, 315—316, 318, 322, 326, 328—329, 365, 374

ʻАнтара ибн Шаддад 56, 154, 206

ʻАта ал-Хорасани 140, 314, 316

ʻАтиййа 126, 311, 313, 326—327

Аун 39

ал-ʻАуфи 105, 180

Ахмад ибн ал-Хусайн ал-Байхаки 31—32, 87, 91, 93, 108—118, 282—283, 293, 298

Ахмад ибн Ханбал 19—20, 26

ал-Ахнаф ибн Кайс 101

ал-Аш‘ари 107, 109

Бадр 117, 185, 187, 227, 241, 289, 344, 347, 349—350

Бадр ад-Дин ибн ʻАбдаллах аш-Шибли 32—33, 183—187, 189—190, 229, 231—233, 253, 342

ал Байдави 27—28

ал-Бара’ 90, 293

Баранов Х. К. 31, 62, 101, 113, 125, 146, 154—155, 163, 165, 174, 180, 206—209, 247, 249, 251, 286, 288, 317, 367, 373, 381

Бек 38

Берг Г. 20

Бертельс 39, 121

Библия 6, 43—45, 52, 56, 58, 60, 64, 99, 198, 200—201, 212, 237, 239

Блашер Р. 11

Бурхан ад-Дин ал-Фазари 29

Бухари 18—20, 26, 85—86, 90, 175, 219, 245, 296, 299, 302—303, 308, 312, 315, 318, 320, 340

Вейль Г. 11—13, 35, 65, 68, 72

Велч 38

Венсинк 20

Ветхий Завет 36—37, 197, 201—202

Власова 39

Гарде 38

Генон 37

ад-**Д**арими 19—20

ад-Даххак 97, 101, 105, 126, 140, 149, 180, 226, 311, 313, 326—327

Джабир 88, 220—222, 245—246, 294—296, 341—342, 363—364, 368, 370—372, 374, 380

Джалал ад-Дин ал-Махали 28

Джеффери 36—37

Джибрил (Гавриил) 46, 48—49, 62, 64, 83, 91—93, 96—97, 99—100, 103—105, 115—116, 165, 274, 278, 283, 296—298, 366

Доналдсон 36

аз-**З**адджадж 30

Зайд ибн Аслам 139, 311, 313, 327

Закарийа (Захария) 50, 77, 99, 275

Замахшари 27—28, 102—103, 251

Зубаб ибн ал-Харис 191, 348

Иаков 44—45, 47—48, 67

Иблис *см. iblīs*

Ибн Аби Хатим 27, 315—317, 319—320, 322, 327—329

Ибн ал-Каййим ал-Джаузиййа 148

Ибн Джарир ат-Табари 20, 26—27, 31, 102, 311, 314—315, 322

Ибн Зайд 105, 141, 180, 316—317

Ибн Кассир 29—31, 62, 87, 93, 95—106, 126, 132, 135, 137—138, 140—141, 146—150, 165, 173, 175, 177—180, 220, 225—227, 246—251, 278, 281, 283, 289—290, 293—296, 298, 304—311, 320, 331, 341, 363, 370, 381

Ибн Маджа 19, 304

Ибн Манда 106

Ибн Манзур 57, 157—159, 207

Ибн Мас‘уд 91, 104, 134—135, 165, 172, 174, 177, 185, 279, 282, 298, 304, 317, 319, 338—339

Ибн Таймиййа 25, 29

Ибрахим (Авраам) 44, 60, 62—63, 69, 99, 103, 163, 214, 264, 268, 270—271, 346, 350

Иезекииль 45

‘Икрима 126, 139, 180, 326—327

Имруулькайс 128, 153, 155

Иоанн Дамаскин 43, 50, 110, 118, 201—203, 239

‘Иса (Иисус) 63, 69, 77, 99, 104, 178, 274—276, 347, 350

Исаак 44

Исав 48

Исрафил 87, 93, 99, 103, 116—117, 278, 297—298

Йейнболл 38

Йусуф (Иосиф) 50, 79, 214, 357

Ка‘б ал-Ахбар 98

Ка‘б ибн ‘Амр 117

Катада 97, 105, 137, 221, 244, 311—313, 316, 319—320, 326, 370

Кистер 39

Крачковский И. Ю. 7, 11, 13, 17, 62, 65, 68, 72, 96, 113, 155, 163, 180—181, 249

Куртуби 148

Лабид ибн Раби‘а 128

Лут (Лот) 44—45, 60, 62—63, 69, 103, 264, 266, 267, 270, 272

Лэйн 35—36

Мазин ат-Таи 190, 348

Маймун ибн Михран 97

Малик (ангел) 102

Малик ибн Анас 19—20, 148, 174

Марголиус 36

Марйам (дева Мария, Пресвятая дева) 50, 69, 77, 99, 104, 265, 274—276, 347, 350, 360

Марут 36—37, 52, 64, 70, 76, 83, 86, 92, 112, 117, 248, 274, 282, 379

ал-Мас‘уди 154—155

Мейер Ф. 39

Менас 37

Мидраш 47—48, 52, 133, 145, 197, 199—200, 238

Мика’ил (Микал, Михаил) 46—50, 52, 64, 83, 92—93, 99, 103, 116, 201, 274, 298

Муджахид 23—24, 102, 105, 126, 137—138, 141, 149, 178, 180—181, 295, 311, 313, 315—317, 326, 327, 329, 341

Мункар 90, 293

Муса (Моисей) 6, 48, 50, 69, 158, 164, 214, 233, 275, 291, 337—338, 346, 354, 358

Муслим 18—19, 85, 90, 219, 245, 296, 299, 303—304, 308, 312, 315, 318, 320, 364

Мухаммад (пророк, посланник Аллаха) 9—19, 21—26, 29, 32, 38, 56—57, 59, 66—67, 69, 71, 73, 75, 77, 80, 87—92, 96—99, 101, 104—105, 108—110, 112, 116—117, 131—134, 139, 143, 152, 156, 161, 165, 167—169, 171—175, 177—179, 184, 186—191, 213, 216—217, 220—222, 231—232, 234, 241, 243, 245—246, 249, 256—258, 275—276, 278—300, 302—310, 312, 314—315, 317—318, 320—329, 331, 338—344, 346—351, 353, 361—376, 380—382

Мухаммад ‘Абдо 28—29

Мухаммад ат-Тирмизи 19, 85—86, 219, 245, 303—304, 307, 309, 317, 321—323, 326, 328

Мухаммад ибн ‘Али ал-Бакир 140, 327—328

Мухаммад ибн ас-Са’иб ал-Калби 149

Мьюир 12, 35

Накир 90, 293

Наса’и 19

Насибин 177

Нафи‘ 174—175, 339

Нахла 172, 340

Нёльдеке Т. 11, 13, 35, 65, 68, 72

Новый Завет 49, 201202, 239

Нойвирт А. 16, 39

О’Шоннеси 38

Псевдо Дионисий Ареопагит 51

Пятикнижие 6, 44—45, 198

Раби‘ ибн Анас 97, 315

Рафа‘ил (Рефаил/Рафаил) 48—49, 99, 103

Са‘ид ибн Джубайр 104—105, 139—140, 149, 226, 314—315, 326

Савад ибн Кариб 190, 348

Саййид Кутб 28—29

Самаэль 48, 199—200

Сатан (Сатана) 6, 36, 48, 74, 197—202, 207, 237, 239, 243

Сидерски 35

Сиффин 23, 117, 185, 345, 349, 375

Суди 101, 140, 311, 313—315, 327

Суйути 9—10, 16, 22, 25, 28, 30—32, 103, 111, 165, 183, 186, 188—190, 229, 231—233, 253, 347

Сулайман (Соломон) 169, 180—181, 188, 191, 238, 243, 247—249, 254, 274, 333—334, 336, 339, 350, 378—379

Тавус 225

Таиф 12, 57, 171, 340, 369

Талмуд 6, 48, 76, 197, 200, 238

Танах 197—198, 237

Тихама 153—154, 172, 340

Тритон 37

‘**У**зайр 178

‘Указ 171—172, 340

‘Умар ибн ‘Абд ал-‘Азиз 18, 22, 189, 345, 349

‘Умар ибн ал-Хаттаб ал-Фарук 12, 23—24, 87—88, 91, 107, 110, 117, 231—232, 280—281, 283, 285, 299, 344, 347, 349—350, 366, 372

Умм Салама 90, 131—132, 134—135, 143, 299—300, 305—306, 314, 319, 323—324, 363, 366—367

‘Усман ибн ‘Аффан 24, 88, 91, 104, 280—281, 344, 349

Ухуд 91—92, 99, 185, 233, 295, 298, 344, 347

Фахд 38

Фильштинский И. М. 127—128, 154, 373

Хавва (Ева) 74, 164, 197—199, 216, 231—232, 234, 311, 346, 350

Харун ар-Рашид 189, 311, 345, 350

Харут 36, 37, 52, 64, 70, 76, 83, 86, 92, 112, 117, 248, 274, 282, 379

ал-Хасан ал-Басри 97, 105?, 134?, 140?, 141?, 148, 149?, 180?, 226, 311?, 313?, 314?, 317, 323, 326?

Хейдт 37

Хира 172, 295, 338

Хишам ал-Калби 71, 153, 320

Цвимер 37

Ша‘би 97, 105

Шайтан *см. shayṭān*

Швалли Ф. 11, 35

Шпренгер 35

Эйкман 36

Эйхлер 36

Эстерлей 36

Юнг 36

ПЕРСОНАЛИЯ

1. ‘Аббас ибн Мирдас ибн Абу ‘Амир (ум. ок. 639), сподвижник, принял ислам незадолго до завоевания Мекки. Поэт, его мать известная поэтесса ал-Ханса’.
2. ‘Абд ал-‘Азиз ибн ‘Абд ас-Самад (ум. 803), басрийский хадисовед.
3. ‘Абд ал-Малик ибн ‘Абд ал-‘Азиз, Абу Халид (Абу-л-Валид) ал-Кураши ал-‘Умави, известный как Ибн Джурайдж (699—767), мекканский хадисовед и законовед, византиец по происхождению, одним из первых начал записывать хадисы. Про него говорили, что родился и умер он в один год с Абу Ханифой.
4. ‘Абд ар-Рахман ибн Зайд ибн Аслам, один из главных передатчиков комментария своего отца Зайда ибн Аслама, умер в правление аббасидского халифа Харуна ар-Рашида (786—809).
5. ‘Абд ар-Рахман ибн Ибрахим ад-Димашки (ум. 854), передатчик хадисов из Сирии.
6. ‘Абд ар-Рахман ибн Сабит ад-Димашки (род. ок. 700), передатчик хадисов.
7. ‘Абд ар-Рахман ибн Худжайра (ум. 702), кади Египта, передатчик хадисов.
8. ‘Абд ас-Салам ибн Харб ал-Мула‘и ал-Басри (ум. между 803—807), передатчик хадисов из Басры.
9. ‘Абд ибн Хамид (ум. 863), передатчик хадисов.
10. ‘Абдаллах ибн ‘Абд ар-Рахман ибн ал-Фадл ибн Бахрам ибн ‘Абд ас-Самад Абу Мухаммад ас-Самарканди ад-Дарими (797—869), принадлежал к клану дарим ибн малик племени тамим, от него передавали хадисы Муслим и Тирмизи. Его сборник хадисов «Муснад» издан.
11. ‘Абдаллах ибн ‘Абд ар-Рахман ибн ал-Харис ибн ‘Убайй, (по прозвищу Зубаб (Муха)). Его имя несколько раз упоминается в иснадах, но сведений о нем найти не удалось.

12. ʻАбдаллах ибн ʻУмар (613—692), сын ʻУмара ибн ал-Хаттаба, знаменитый передатчик хадисов.
13. ʻАбдаллах ибн ал-ʻАббас (чаще без артикля — Ибн ʻАббас) (619—686), двоюродный брат пророка Мухаммада. Большинство комментаторов раннего периода — его ученики. Ибн ʻАббас родился за три года до хиджры, и, поскольку его мать приняла ислам до его рождения, считался мусульманином от рождения. В очень молодом возрасте он стал настолько знающим человеком, что у него появились ученики. Он очень гордился своими знаниями и не полагался только на свою память, а делал записи. Он проводил занятия, имея определенную программу — в разные дни недели читал лекции на разные темы: комментарий Корана, юридические вопросы, доисламская история и поэзия. Только благодаря привычке Ибн ʻАббаса подтверждать свое толкование коранических стихов цитатами из древнеарабской поэзии мусульманские ученые начали всерьез ей заниматься. Его толкования различных коранических стихов вскоре были собраны воедино, и иснады восходят либо к нему, либо к его непосредственным ученикам.
14. ʻАбдаллах ибн ал-Мубарак (736—797), передатчик хадисов, законовед, филолог из Хорасана.
15. ʻАбдаллах ибн Бурайда ибн ас-Сусайб, известный как Ибн ас-Сусайб (635—733), басрийский передатчик хадисов, долгое время жил в Мерве.
16. ʻАбдаллах ибн Вахб ибн Муслим (743—813), известный египетский законовед и знаток хадисов.
17. ʻАбдаллах ибн Джудʻан (даты жизни не установлены), был знаменит еще в эпоху джахилийи своей щедростью.
18. ʻАбдаллах ибн Масʻуд (ум. 653), принял ислам очень рано и с тех пор неотлучно был при Мухаммаде в качестве его личного слуги, за исключением краткой эмиграции в Эфиопию. Гордился тем, что 70 сур слышал прямо из уст посланника Аллаха. Мухаммад включил его в число четырех человек, у которых он советовал учиться Корану. Автор раннего, неканонического свода Корана, который он начал составлять еще при жизни Мухаммада, но закончил уже после того, как обосновался в Куфе. Когда ʻУсман прислал свой кодекс, отказывался сдать свой Коран. Многие в Куфе продолжали держаться свода Ибн Масʻуда, который к тому времени стал считаться куфийским Кораном. Его свод был очень популярным у шиитов, и многие альтернативные чтения, предполагавшиеся шиитской традицией, восходят к его своду.
19. ʻАбдаллах ибн Сарджис (ум. после 700), басрийский хадисовед.

20. ʻАбид ибн ал-Абрас ал-Асади (ум. ок. 600), доисламский поэт.
21. ʻАбид ибн Хумайд (ум. 806), передатчик хадисов из Куфы.
22. Абу ʻАбд ар-Рахман ал-Касим ибн ʻАбд ар-Рахман ад-Димашки (ум. 731), известный хадисовед из Дамаска.
23. Абу ʻАбдаллах Ахмад ибн Масʻуд ал-Микдиси ал-Хаййат (ум. 887), передатчик хадисов.
24. Абу ʻАбдаллах Мухаммад ибн ʻАбдаллах, по прозвищу ал-Хаким ан-Найсабури (933—1014), один из самых знаменитых хадисоведов. К числу его многочисленных сочинений относится «Дополнение» (Мустадрак) к двум «Сахихам» в четырех томах.
25. Абу ʻАбдаллах Мухаммад ибн Йахйа ибн Манда ал-ʻАбди, известный как Ибн Манда (ум. 914), хадисовед и историк из Исфахана.
26. Абу ʻАбдаллах Саʻид ибн Джубайр ал-Асади (665—714), куфийский комментатор и хадисовед, ученик Ибн ʻАббаса и Ибн ʻУмара.
27. Абу ʻАбдаллах, Бадр ад-Дин ибн Таки ад-Дин, Мухаммад Ибн ʻАбдаллах аш-Шибли ад-Димашки (1312—1367), ханафит, энциклопедист, родился в Дамаске, учился в Каире, был кади Триполи (Тарабулюс аш-Шам). Известный законовед и историк. Его единственное богословское сочинение — о джиннах.
28. Абу Аййуб Маймун ибн Михран ар-Ракки (657—735), иракский законовед, судья и передатчик хадисов.
29. Абу ʻАмр ʻАмир ибн Шарахил аш-Шаʻби (640—721), последователь, происходил из семьи выходцев из Йемена, родился, жил и умер в Куфе, известный передатчик хадисов, приближенный Омеййадских халифов, ездил с посольством от Омеййадов в Византию, был неграмотным, но обладал необычайной памятью.
30. Абу Бакр ас-Сиддик, ʻАбдаллах ибн ʻУсман (573—634), один из первых мусульман, отец ʻА'иши, первый праведный халиф (632—634).
31. Абу Бакр Ахмад ибн Муса ибн Мардавайх, известный как Ибн Мардавайх ал-Исфахани (935—1019), хадисовед, историк, комментатор.
32. Абу Бакр ибн ʻАбдаллах ибн Кайс — сын и передатчик хадисов от одного из двух сподвижников — либо ʻАбдаллаха ибн Кайса ибн Умм Мактума (ум. 637), либо Абу Мусы ʻАбдаллаха ибн Кайса ал-Ашʻари (602—665).
33. Абу Бакр Мухаммад ибн ʻАбдаллах, известный как Ибн ал-ʻАраби (1076—1148), судья (кади), законовед и хадисовед. Несмотря на его богатейшие познания в различных областях и широкий кругозор, некоторые ученые, в частности Ибн Хаджар ал-ʻАскалани (ум. 1449), считали хадисы, переданные от него, слабыми (технический термин, обозначающий степень достоверности хадиса).

34. Абу Бакр Шу‘ба ибн ‘Аййаш, по прозвищу Шу‘ба Чтец (714—809), куфийский корановед и хадисовед, ученик одного из семи канонических чтецов — ‘Асима.
35. Абу Бахр, ал-Ахнаф ибн Кайс ат-Тамими (619—691), вождь племени тамим, полководец, государственный деятель эпохи раннего халифата, родился в Басре, но пророка не видел, был наместником Хорасана.
36. Абу Давуд Сулайман ибн Давуд ат-Тайалиси (750—819), известный басрийский хадисовед, передавал только по памяти.
37. Абу Дахбал Вахб ибн Зум‘а ал-Джумахи (ум. 682), курейшитский поэт, современник Мухаммада.
38. Абу Джа‘фар Ахмад ибн Муни‘ ал-Багави (ум. 857), багдадский передатчик хадисов, составил свод хадисов «ал-Муснад».
39. Абу Джа‘фар, Мухаммад ибн Джарир ат-Табари (839—923), знаменитый мусульманский историк и комментатор Корана. Табари родился в Амуле (Табаристан), жил в Египте, Сирии, Ираке, умер в Багдаде. В юности он был последователем Ахмада ибн Ханбала, посвятил много лет изучению хадисов. Затем попытался основать свой собственный мазхаб, получивший название джаририйа. Неоднократно вступал в острую полемику с ханбалитами, отрицая авторитет Ибн Ханбала в области фикха и опровергая некоторые из ханбалистких толкований коранического текста. Значительная часть сочинений Табари до нас не дошла, однако, его многотомный комментарий к Корану «Джами‘ ал-байан ‘ан та’вил ай ал-Кур’ан» (Свод разъяснений об истолковании Корана), известный как Тафсир Табари опубликован как в полном варианте (Т. 1—30. Каир, 1331 г.х.), так и в многочисленных сокращениях.
40. Абу Джахл, ‘Амр ибн Хишам (ум. 624), знатный курайшит, один из самых заклятых врагов ислама, убит в битве при Бадре.
41. Абу Зур‘а ‘Амр (Харим) ибн ‘Амр ал-Баджали, передатчик хадисов из Куфы.
42. Абу ‘Имран ‘Абд ал-Малик ибн Хабиб ал-Джауни (ум. между 741—746), басрийский хадисовед.
43. Абу Исхак Ибрахим ибн ас-Судди аз-Задждждж (ум. 923) филолог, комментатор Корана из Басры.
44. Абу Исхак Ибрахим ибн Джабир ал-Багдади (ум. 922), законовед из Багдада.
45. Абу Исхак Ибрахим ибн Мухаммад ал-Фазари (ум. 802), передатчик хадисов.
46. Абу Исхак Ибрахим ибн Мухаммад, известный как Ибн ‘Умара (ум. 964), передатчик хадисов из Исфахана.
47. Абу Йазид Саур ибн Йазид (ум. между 770—772), передатчик хадисов из Хомса.

48. Абу Кабир Ахмад ибн ал-Хусайн Байхаки (994—1066), родился в окрестностях Нишапура, учился в Багдаде, Куфе, Мекке и других городах, после этого вернулся в Нишапур, где и жил безвыездно до самой смерти. Известный представитель шафиитского толка, много способствовал своими сочинениями его распространению. Автор трудов по различным отраслям мусульманской науки Зирикли цитирует мнение Суйути, который говорил, что общий объем всего написанного Байхаки достигает тысячи томов. В числе его сочинений есть два свода хадисов, большой (опубликован в 10 томах) и малый, оба называются «Сунан», есть и другие сочинения по хадисоведению. Из его законоведческих сочинений наибольшую известность приобрели книги «Заслуги имама Шафиʻи» (Манакиб имам аш-Шафиʻи), сохранившаяся в рукописи, «Разногласия между Шафиʻи и Абу Ханифой», «Ошибки тех, кто искал ошибки у Шафиʻи». Есть у него и исторические сочинения, в частности, книга «Жизнь пророков», книга «Достоинства сподвижников пророка» (Фада'ил ас-сахаба). Среди его филологических сочинений есть несколько книг по чтениям Корана, в том числе и опубликованный труд по неканоническим чтениям. Что важнее всего, у него много собственно богословских сочинений, составляющих значительную часть его творческого наследия, среди них — семитомный труд «Доказательства пророчества» (Дала'ил ан-нубувва) (Бейрут, 1985), «Имена и атрибуты Всевышнего» (ал-Асма' ва-с-сифат), «Воскресение и восстание из мертвых» (ал-Баʻас ва-н-нушур) (в рукописи), «Устрашение и ублажение» (Ат-таргиб ва-т-тархиб), «Книга о предопределении» (Китаб ал-када' ва-л-кадар). Наконец, его перу принадлежит книга «Подразделения веры», которая является наиболее известным богословским сочинением.
49. Абу Карима ал-Микдам ибн Маʻдикариб ал-Кинди (ум. 706), сподвижник, мальчиком приехал из Йемена с делегацией племени кинда и остался при пророке. Умер в Хомсе в возрасте 91 года. От него передают 40 хадисов.
50. Абу Лубаба Башир ибн ʻАбд ал-Мунзир упоминается в «Сире» в связи с историей с иудейским племенем курайза. Когда мусульмане осадили их и предложили сдаться, они попросили, чтобы к ним прислали Абу Лубабу, чтобы посоветоваться. Когда он пришел к ним, они спросили его, сдаваться ли им на милость мусульман. Он ответил: «Да», а жестом показал, что их убьют. Потом он рассказывал: «Когда я сделал это, я понял, что предал Аллаха и Его посланника». После этого он пошел в мечеть и сказал: «Не сойду с этого места, пока Аллах меня не простит». И был ниспослан айат (9:102).

51. Абу Мас‘уд Сахл ибн ‘Усман ал-‘Аскари (ум. 850), хадисовед, жил в Ираке и Средней Азии.
52. Абу Му‘авийа Мухаммад ибн Хасим (ум. 810), передатчик хадисов из Куфы.
53. Абу Муса Йунус ибн ‘Абд ал-А‘ла ас-Садафи (787—877), крупный египетский законовед и историк, ученик Шафи‘и.
54. Абу Мухаммад, Касим ибн Сабит ал-‘Ауфи (869—915), андалузский хадисовед и языковед, уроженец Сарагосы.
55. Абу Мухаммад, Сулайман ибн Михран ал-А‘маш (681—765), последователь, жил в Куфе, корановед, хадисовед, число переданных через него хадисов достигает 1300.
56. Абу Надра ал-Мунзир ибн Малик ал-‘Абди (ум. 727), передатчик хадисов.
57. Абу Раук ‘Атиййа ибн ал-Харис (ум. 723), куфийский ученый, ученик ад-Даххака ибн Музахима и ‘Икримы в хадисоведении и комментировании Корана.
58. Абу Са‘ид Абдаллах ибн Са‘ид ал-Ашадж (ум. 871), куфийский передатчик хадисов, комментатор Корана.
59. Абу Са‘ид Са‘д ибн Малик ал-Худри ал-Хазраджи (613—693), сподвижник, умер в Медине, от него передают 1170 хадисов.
60. Абу Салама, муж Умм Саламы, умер во время хиджры в Эфиопию. Более подробных сведений о нем найти не удалось.
61. Абу Салих Базан (Базам), последователь, вольноотпущенник Умм Хани, дочери Абу Талиба и сестры ‘Али ибн Аби Талиба.
62. Абу ‘Убайда ‘Амир ибн ‘Абдаллах ибн Мас‘уд (ум. 670), сын ‘Абдаллаха ибн Мас‘уда, передавал хадисы от отца.
63. Абу ‘Убайда Амир ибн ‘Абдаллах (ум. 700), передатчик хадисов.
64. Абу Умама Судайй ибн ‘Аджлан ал-Бахили (ум. 705), сподвижник, передатчик хадисов из Хомса.
65. Абу Усама Хаммад ибн Усама ибн Зайд ал-Кураши (ум. 817), передатчик хадисов из Куфы.
66. Абу ‘Усман ал-Нахди, ‘Абд ар-Рахман ибн Мулл (вар. Ибн Мали) ибн ‘Амр ибн ‘Ади ал-Басри, передатчик хадисов, родился до ислама, дожил до преклонного возраста, передавал хадисы от многих сподвижников. Точные даты жизни установить не удалось.
67. Абу Ханифа, ан-Ну‘ман ибн Сабит (699—767), иракский законовед, основатель ханафитского толка мусульманского права.
68. Абу Хатим Мухаммад ибн Идрис ар-Рази (810—890), хадисовед из круга Бухари и Муслима.
69. Абу Хурайра ‘Абд ар-Рахман ибн Сахр (602—679), сподвижник, ислам принял лишь на седьмом году хиджры, но несмотря на это стал круп-

нейшим передатчиком хадисов. Число дошедших через него хадисов превышает 5 тысяч.

70. Абу Шибл ‘Алкама ибн Кайс ал-Хамдани (ум. 681), последователь, куфийский законовед и передатчик хадисов.
71. Абу-з-Зубайр, Мухаммад ибн Муслим ибн Тадрус, передатчик хадисов. Передавал от Джабира ибн ‘Абдаллаха, Ибн ‘Аббаса, Ибн ‘Умара, ‘Абдаллаха ибн ‘Амра, Абу-т-Туфайла, ‘А’иши и Ибн аз-Зубайра. Даты жизни установить не удалось.
72. Абу-л-‘Алийа Рафи‘ ибн Махран ар-Риййахи (ум. 708/709 или 714), чтец Корана из Басры, член комиссии ал-Хаджжаджа по установлению канонического текста Корана «до слова и харфа».
73. Абу-л-Ахвас Мухаммад ибн ал-Хайсам (ум. 892), передатчик хадисов, кади из Багдада.
74. Абу-л-Йасар Ка‘б ибн ‘Амр ал-Ансари (ум. 675), сподвижник, в двадцать лет был участником договора в ‘Акабе, отличился в битве при Бадре, в которой он захватил знамя мекканцев, в битве при Сиффине был на стороне ‘Али.
75. Абу-л-Касим ад-Даххак ибн Музахим ал-Балхи ал-Хорасани (ум. 723), вольноотпущенник Ибн ‘Аббаса, передатчик хадисов и тафсира своего учителя.
76. Абу-л-Касим Сулайман ибн Ахмад ат-Табарани (873—971), известный хадисовед и комментатор Корана. Ему принадлежат три словаря (му‘джам) хадисов, именуемые большой, малый и средний, а также тафсир и сочинение «Доказательства пророчества».
77. Абу-л-Мутаваккил, ‘Али ибн Давуд (ум. 712), передатчик хадисов.
78. Абу-л-Хайсам, Сулайман ибн ‘Амр ал-‘Утвари, передатчик хадисов от Абу Са‘ида, даты жизни не установлены.
79. Абу-л-Харис ал-Лайс ибн Са‘д (713—791), глава египетских хадисоведов и законоведов своего времени.
80. Абу-л-Хасан Адам ибн Аби Иййас (750—833), известный сирийский хадисовед и корановед.
81. Абу-л-Хасан ‘Али ибн ал-Хусайн ибн ‘Али ал-Мас‘уди (ум. 956), выдающийся арабский путешественник. Одно из наиболее известных его произведений «Мурудж аз-захаб ва ма‘адин ал-джавахир» (Золотые копи и россыпи самоцветов) опубликовано (Бейрут, 1983).
82. Абу-т-Туфайл ‘Амир ибн Васила ибн ‘Абдаллах ибн ‘Амр (625—718), поэт племени кинана, от него передают 9 хадисов.
83. ‘А’иша (613—678), дочь Абу Бакра ас-Сиддика, жена пророка Мухаммада. От нее передавали 2209 хадисов.
84. Аййуб ибн Аби Тамима Кайсан ас-Сахтийани (685—747), передатчик, законовед из Басры.

85. ‘Али ибн Аби Талиб (ум. 661), четвертый праведный халиф, двоюродный брат и зять пророка.
86. ‘Али ибн Аби Талха (ум. 761), хадисовед и комментатор Корана.
87. ‘Али ибн Исма‘ил ал-Аш‘ари, Абу-л-Хасан (873—935), известный богослов, основатель аш‘аритской школы калама, заложившей основы суннитского правоверия.
88. ‘Али ибн ал-Хусайн (658—712), внук ‘Али ибн Аби Талиба, четвертый шиитский имам.
89. ‘Аммар ибн Йасир (567—657), сподвижник, участвовал в битвах при Бадре и при Ухуде. В битве при Сиффине воевал на стороне ‘Али. От него передают 62 хадиса.
90. ‘Амр ибн ал-Харис (708—764), египетский хадисовед.
91. ‘Амр ибн Динар (666—743), законовед из Мекки, по происхождению перс, родился в Сане. По некоторым сведениям, разделял взгляды шиитов.
92. ‘Амр ибн Касир, отец автора комментария Исма‘ила ибн ‘Амра ибн Касира, занимался религиозными науками. Установить точную дату смерти не удалось.
93. ‘Амр ибн Катан (ум. 629), поэт из племени кайс ибн са‘лаба, был современником ал-А‘ши Кайса, которого поносил.
94. ‘Амр ибн Маймун ал-Ауди (ум. около 659), передатчик хадисов из Куфы.
95. ‘Амр ибн Шу‘айб ибн Мухаммад ибн ‘Абдаллах ас-Сахми ал-Кураши, Абу Ибрахим (ум. 736), мекканский хадисовед из рода сподвижника ‘Амра ибн ал-‘Аса, передавал предание по семейной линии.
96. Анас ибн Малик ал-Хазраджи (612—712), сподвижник Мухаммада, его слуга, через которого дошло более двух тысяч хадисов.
97. ‘Антара ибн Шаддад (ок. 525 — ок. 615), знаменитый поэт, ставший героем народного романа.
98. ‘Асим ибн Сулайман ал-Ахвал (ум. 760), хадисовед из Басры.
99. ‘Ата ибн ас-Са’иб (ум. 754), хадисовед из Куфы.
100. ‘Ата ибн Муслим ибн Майсара ал-Хорасани, известный как Ибн Майсара (670—752), живший в Иерусалиме, комментатор. Его комментарий и книга об отмененных и отменяющих айатах сохранилась в рукописи.
101. Ахмад ибн ‘Абд ар-Рахман ибн Вахб ибн Муслим (ум. 878), племянник ‘Абдаллаха ибн Вахба, передатчик хадисов из семьи египетских ученых.
102. Ахмад ибн ‘Али ан-Наса’и (830—915), законовед и хадисовед.
103. Ахмад ибн Сулайман Абу-н-Надр ал-Багдади, Хашим ибн ал-Касим (751—823), передатчик хадисов.

104. Ахмад ибн Ханбал (780—855), основатель ханбалитского толка мусульманского закона.
105. Ал-А‘ша (ум. 629), доисламский поэт, известный как ал-А‘ша Старший или ал-А‘ша Кайс.
106. Ал-Бара’ ибн ‘Азиб ал-Хазраджи (ум. 690), сподвижник из ансаров, полководец, завоеватель Казвина и Занджана. Бухари и Муслим передают от него 305 хадисов.
107. Бакр ибн Сахл ад-Димйати (ум. 892), передатчик хадисов и комментатор Корана.
108. Башшар ибн Бурд (714—784), поэт, придворный панегирист, прославился стихами в жанре хиджа’ (осмеяние).
109. Билал ибн ал-Харис ал-Музни, Абу ‘Абд ар-Рахман (ум. 680), сподвижник, участвовал в завоевании Африки.
110. Бишр ибн Аби Хазим ибн ‘Амр ибн ‘Ауф ал-Асади (ум. ок. 598), доисламский поэт.
111. Ваки‘ ибн ал-Джаррах (746—812), передатчик хадисов из Куфы, комментатор Корана.
112. Джабир ибн ‘Абдаллах ал-Хазраджи (607—697), сподвижник из ансаров. От него передают 1540 хадисов.
113. Джабир ибн Самра ас-Сува’и (ум. 693), сподвижник, Бухари, Муслим и другие ученые передавали от него 146 хадисов.
114. Джалал ад-Дин Абу ‘Абдаллах Мухаммад ибн Ахмад ал-Ансари ал-Махалли аш-Шафи‘и (1388—1459), видный египетский правовед и комментатор Корана, преподававший в каирских медресе. Наиболее известное свое сочинение — «Тафсир» — ал-Махалли дописать не успел. В 1465 г. «Тафсир» был закончен — согласно преданию, за 40 дней — его знаменитым учеником Джалал ад-Дином ас-Суйути.
115. Джалал ад-Дин Абу Бакр ‘Абд ар-Рахман ибн Аби Бакр ибн Мухаммад ибн Сабик ад-Дин ас-Суйути (1445—1505), один из наиболее авторитетных и известных мусульманских ученых, автор трудов по корановедению, хадисоведению, экзегетике, законоведению, богословию, грамматике, лексикографии, филологии, истории и т. д. Приводят около 600 названий его сочинений. Популярность комментария «Джалалайн» объясняется во многом именно авторитетом Суйути.
116. Джарир ибн ‘Абд ал-Хамид ад-Дабби (728—804), знаменитый хадисовед из Рея.
117. Джарир, Абу Хазра (653(?)—733), омеййадский поэт, придворный панегирист. Прославился стихами в жанре хиджа’ (осмеяние), в которых, в частности, высмеивал своих соперников ал-Ахтала (ум. ок. 710) и ал-Фараздака.

118. Джа‘фар ибн Мухаммад (821—861), аббасидский халиф ал-Мутаваккил, внук Харуна ар-Рашида, правил 847—861.
119. Джа‘фар ибн Мухаммад ибн Харб ал-‘Аббади, передатчик хадисов, источник ат-Табарани.
120. Джундуб ибн Джунада, Абу Зарр ал-Гифари (ум. 652), сподвижник, ислам принял очень рано, считается пятым мусульманином по времени обращения, жил в Сирии, подвергался преследованиям за призывы к богатым раздать свое имущество бедным, чтобы все были равны. От него передают 281 хадис.
121. За’ида ибн Кудама (ум. 778), хадисовед из Куфы.
122. Зайд ибн Аркам (ум. 687), сподвижник из ансаров, передатчик хадисов, умер в Куфе.
123. Зайд ибн Аслам (ум. 753), хадисовед, законовед и комментатор Корана.
124. Ибн ‘Абд ал-Барр, Йусуф ибн ‘Абдаллах ал-Куртуби (978—1071), андалусский хадисовед, историк и законовед маликитского толка. Его сочинение «Тамхид», толкование на «Муватта’» Малика ибн Анаса, частично сохранилось в рукописи.
125. Ибн Аби Фудайк Мухаммад ибн Исма‘ил (ум. 814), передатчик хадисов из Медины.
126. Ибн Аби Хатим, ‘Абд ар-Рахман ибн Мухаммад ар-Рази (854—938), знаменитый хадисовед и комментатор из Рея. Вместе с Табари относится к поколению толкователей писания, которое свело воедино и подытожило достижения предыдущих веков (7—9 вв.) в области тафсира. Он автор объемного труда о передатчиках хадисов, который почти полностью основан на материалах его отца Абу Хатима Мухаммада ибн Идриса ар-Рази (ум. 890), а также некоторых других работ. Он также автор тафсира, который частично опубликован (Тафсир Ибн Аби Хатим. Эр-Рияд, 1408 г. х. Т. 1—2.).
127. Ибн Таймиййа, Таки ад-Дин Ахмад (1263—1328), теолог, суфий и правовед ханбалитского толка.
128. Ибрахим ибн Йазид Абу ‘Имран ан-Нах‘и (766—815), последователь, передатчик хадисов из Куфы.
129. ‘Икрима ибн ‘Абдаллах ал-Барбари ал-Макки (645—723), вольноотпущенник и ученик Ибн ‘Аббаса, основавший традицию хадисоведения и корановедения в Магрибе.
130. ‘Имад ад-Дин Исма‘ил ибн ‘Умар ибн Касир, известный как Ибн Касир (ок. 1300—1373), один из наиболее выдающихся сирийских историков. Родился в Басре, в 1306 г. вместе со своим старшим братом переехал в Дамаск. Там его учителем права был Бурхан ад-Дин ал-Фазари, но вскоре Ибн Касир попал под влияние Ибн Таймиййи

и перешел в его школу. Одним из наиболее значительных трудов Ибн Касира считается его книга по истории ислама «ал-Бидайа ва-н-нихайа» (Книга начала и конца). О популярности книги говорит тот факт, что позднее многие историки использовали сведения, взятые из нее, в своих сочинениях. Ибн Касир внес большой вклад в развитие хадисоведения. Его главная работа в этой области — сборник хадисов «Китаб ал-джами‘», составленная в алфавитном порядке по именам сподвижников.

131. ‘Имран ибн Давар ал-Каттан (ум. 776), хадисовед, передатчик хадисов.
132. Имруулкайс (ок. 500 — сер. 6 в.), поэт из племени кинда, автор му‘аллаки «Постойте! Поплачем!», которая в средние века считалась художественным эталоном.
133. Исма‘ил ибн ‘Абд ар-Рахман ас-Судди (ум. 745), знаток Корана и биографии Мухаммада.
134. Йахйа ибн Аби Касир (ум. между 746—749), хадисовед.
135. Йунус ибн ‘Убайд (ум. 756), передатчик хадисов из Басры, ученик ал-Хасана ал-Басри.
136. Ка‘б ал-Ахбар, Ка‘б ибн Мати‘ ал-Химйари (ум. 652), последователь, иудейский книжник из Йемена, ислам принял в правление халифа Абу Бакра, один из главных источников сведений о древней истории и священных книгах «людей писания» в кругу сподвижников.
137. Катада ибн Ди‘ама (680—736), басрийский законовед и комментатор Корана, знаток арабского языка, преданий и генеалогии доисламских арабов.
138. Ал-Кумайт ибн Зайд ал-Асади (680—744), омеййадский поэт.
139. Ал-Кумайт ибн Са‘лаба, известный как ал-Кумайт Старший, доисламский поэт, даты жизни неизвестны.
140. Лабид ибн Раби‘а (сер. 6 в. — 661 г.), поэт из племени амир, считается «последним бедуинским поэтом» доисламского периода.
141. Малик ибн Анас (713—795), знаменитый мединский законовед и хадисовед, основатель маликитского толка мусульманского права.
142. Малик ибн Исма‘ил ибн Дирхам ан-Нахди ал-Куфи (ум. 834), передатчик хадисов, известен прошиитскими симпатиями.
143. Ма‘мар ибн Рашид (713—770), знаменитый басрийский хадисовед, значительную часть жизни провел в Сане и пользовался там огромным авторитетом. Согласно преданию, первым начал записывать хадисы в Йемене.
144. Масрук ибн ал-Аджда‘ (ум. 683), сподвижник, куфийский передатчик хадисов, выходец из Йемена.

145. Махмуд ибн ‘Умар Абу-л-Касим аз-Замахшари (1083—1144), знаменитый богослов, законовед ханафитского толка, филолог и литератор. По названиям известно около 50 его сочинений, однако широкую известность ему принес именно комментарий к Корану «ал-Кашшаф ‘ан хака’ик ат-танзил» (Раскрывающий истины откровения).
146. Ал-Мубарак ибн Фадала (ум. 781), передатчик хадисов из круга ал-Хасана ал-Басри.
147. Муджахид ибн Джабр (642—722), комментатор мекканской школы.
148. Муслим ибн Аби Карима (ум. 862), законовед, представитель ибадитского толка хариджизма.
149. Муслим ибн Хаджжадж ал-Кушайри, Абу-л-Хусайн (820—875), известный хадисовед, автор второго «Сахиха», стоящего по авторитетности рядом с «Сахихом» Бухари.
150. Мухаммад ибн ‘Абд ал-Малик ибн Марван (ум. 750), омеййадский эмир, наместник Сирии, передатчик хадисов.
151. Мухаммад ибн ‘Абд ар-Рахман, известный как Ибн Аби Зи’б (ум. 775), передатчик хадисов из Медины.
152. Мухаммад ибн Аби Бакр, Абу ‘Абдаллах, известный как Ибн Каййим (или ал-Каййим) ал-Джаузиййа (1292—1350), корановед, хадисовед, теолог, один из крупнейших законоведов ханбалитского толка.
153. Мухаммад ибн ‘Али ал-Бакир (ум. между 732—736), правнук ‘Али ибн Аби Талиба, пятый шиитский имам, знаток хадисов и комментатор.
154. Мухаммад ибн ‘Ауф (ум. 885), передатчик хадисов из Хомса.
155. Мухаммад ибн ‘Иса ат-Тирмизи, Абу ‘Иса (824—892), ученик Бухари.
156. Мухаммад ибн Идрис аш-Шафи‘и ал-Мутталиби (767—820), знаменитый египетский законовед, основатель шафиитского толка мусульманского права.
157. Мухаммад ибн Исма‘ил ал-Бухари, Абу ‘Абдаллах (810—870), автор самого известного свода хадисов под названием «Сахих».
158. Мухаммад ибн Йа‘куб ан-Найсабури, известный как Ибн ал-Ахрам (864—955), передатчик хадисов.
159. Мухаммад ибн Йазид ар-Раба‘и ал-Казвини, Абу ‘Абдаллах, известный как Ибн Маджа (824—887), знаменитый хадисовед. Среди его сочинений есть также комментарий к Корану и книга об истории Казвина.
160. Мухаммад ибн Ка‘б ал-Курази (ум. между 730 и 740), известный деятель раннего ислама, передатчик хадисов и комментатор Корана.
161. Мухаммад ибн Мукаррам ибн ‘Али, Абу-л-Фадл, Джамал ал-Дин ибн Манзур ал-Ансари (1232—1311), ученый, автор одного из самых авторитетных словарей «Лисан ал-‘араб».

162. Мухаммад ибн ал-Мусанна ал-ʻАнаси (783—866), басрийский хадисовед, один из главных авторитетов для Бухари и Муслима.
163. Мухаммад ибн Саʻд ибн Аби Ваккас, Абу-л-Касим (ум. 702), знатный военачальник, его называли «тень Шайтана» из-за его маленького роста.
164. Мухаммад ибн ас-Саʼиб ал-Калби (ум. 763), куфийский ученый, знаток тафсира и доисламского племенного предания, сторонник шиитов.
165. Мухаммад ибн Сирин (653—729), крупнейший басрийский религиовед, известный передатчик хадисов, корановед.
166. Мухаммад ибн Талха (ум. 656), сподвижник.
167. Мухаммад ибн ʻУбайд ибн Хисаб ал-Кинди (ум. 852), передатчик хадисов.
168. Мухаммад ибн Хатим (ум. 850), передатчик хадисов и толкователь Корана из Багдада.
169. Ан-Набига аз-Зубйани (ум. ок. 604), известный доисламский поэт, автор муʻаллаки.
170. Насир ад-Дин ʻАбдаллах ибн ʻУмар ал-Байдави (ум. 1286), комментатор Корана, правовед и историк. Он жил в Ширазе, где был главным кади, и Тебризе. Придерживался шафиитского мазхаба. Помимо тафсира оставил еще несколько крупных сочинений, в том числе, труд по мусульманскому праву (фикху).
171. Наср ибн Музахим (ум. 827), куфийский историк, шиит.
172. Нафиʻ ал-Мадани, Абу ʻАбдаллах, маула ʻАбдаллаха ибн ʻУмара (ум. между 735 и 738). Хадисы от него считались очень надежными. Говорили, что Малик относил хадис Нафиʻа от Ибн ʻУмара, возводимый к Пророку ислама, абсолютно надежным, даже если никто больше данный хадис не передавал.
173. Ар-Рабиʻ ибн Анас ал-Басри ал-Хорасани (ум. 757), басрийский передатчик хадисов.
174. Рабиʻ ибн Малик ибн Рабиʻа ибн ʻАуф ас-Саʻди, доисламский поэт из племени тамим, известный как ал-Мухаббала ас-Саʻди.
175. Саʻд ибн ʻУбада ал-Хазраджи, Абу Сабит (ум. 635), сподвижник из жителей Медины, принадлежал к знати племени хазрадж, был участником договора в ʻАкабе.
176. Саʻд ибн Аби Ваккас (600—675), сподвижник из мухаджиров, полководец, завоеватель Ирака, член совета выборщиков (шуры), избравшей ʻУсмана ибн ʻАффана халифом, один из десяти сподвижников, кому, по слову Мухаммада, обетован рай, от него передают 271 хадис.

177. Саʻд ибн Муʻаз ибн ан-Нуʻман ал-Ауси (ум. 627), один из вождей племени аус, сподвижник из ансаров, участвовал в битвах при Бадре и Ухуде и других сражениях.
178. Савад ибн Кариб (ум. ок. 636), сподвижник. В эпоху джахилийии — поэт и прорицатель (кахин). Умер в Басре.
179. Салих ибн Хаййан ал-Кураши ал-Куфи, передатчик хадисов из Куфы. Даты жизни неизвестны.
180. Салман ал-Фариси (ум. 656), сподвижник, называл себя Салман ал-Ислам.
181. Сафийа бинт Хуйайй ибн Ахтаб (ум. 670), хазраджитка, ее первый муж умер, второго казнил Мухаммад, затем предложил ей принять ислам (она была иудейкой), она согласилась, и тогда он на ней женился. От нее передают 10 хадисов.
182. Симак ибн Харб (ум. 741), куфийский хадисовед, застал в живых 60 сподвижников, его материалы использовали авторы всех шести канонических сводов хадисов.
183. Сулайман ибн ал-Ашʻас ас-Сиджистани, Абу Давуд (817—889), известный хадисовед.
184. Сулайман ибн Сурад ибн ал-Джаун ибн Аби-л-Джаун (595—684), сподвижник, в битве при Сиффине выступал на стороне ʻАли, от него передают 15 хадисов.
185. Суфйан ибн Саʻид ибн Масрук ас-Саури (716—778), знаменитый хадисовед и выдающийся представитель раннего суфизма, составил два свода хадисов.
186. Тавус ибн Кайсан, Абу ʻАбд ар-Рахман (653—724), известный последователь, хадисовед и законовед, перс, выходец из Йемена, вел аскетический образ жизни.
187. ʻУваймир ибн Малик ал-Хазраджи, Абу-д-Дарда’ (ум. 652), сподвижник из ансаров, участвовал в записи Корана. От него передают 179 хадисов.
188. Умайййа ибн Аби-с-Салт ас-Сакафи (ум. 626), поэт из Таифа, знаток древних писаний, отказался от идолопоклонства и вина еще до ислама. Ислам не принял, хотя и сочувствовал Мухаммаду. Много жил в Сирии, в т. ч. в Дамаске, и Бахрейне. Его стихи не используются арабскими языковедами как образец языка, т. к. в них много слов, неизвестных арабам.
189. ʻУмар ибн ʻАбд ал-ʻАзиз, халиф омеййадской династии, известный своей религиозностью. Именно он дал разрешение записывать хадисы, положив тем самым начало хадисной литературе. Правил 717—720.
190. ʻУмар ибн ал-Хаттаб ал-Фарук (ок. 585—644), второй праведный халиф. Принял ислам ок. 616 г., но только в Медине вошел в ближайшее

окружение Мухаммада. Именно ‘Умар ввел мусульманское летосчисление по хиджре. Пользовался у сподвижников Мухаммада непререкаемым авторитетом, его распоряжения неукоснительно выполнялись. Суннитская традиция представляет его идеальным правителем: благочестивым аскетом, справедливым к мусульманам, беспощадным к врагам. Шиитская традиция представляет ‘Умара узурпатором.

191. ‘Умар ибн Са‘д ибн Аби Ваххас (ум. после 720), передатчик хадисов.
192. Усайд ибн ал-Худайр ибн Симак ал-Ауси, Абу Йахйа (ум. 641), сподвижник, был одним из вождей племени аус, участвовал в заключении соглашения в Акабе. От него передают 18 хадисов.
193. Усама ибн Зайд ибн Хариса, Абу Мухаммад (615—674), выдающийся сподвижник. Совершил хиджру вместе с посланником Аллаха. От него передают 128 хадисов.
194. ‘Усман ибн ‘Аффан (ок. 575—656), третий праведный халиф, один из первых последователей Мухаммада. Совершил хиджру в Эфиопию. Когда вернул в Аравию, неизвестно, но в 623 г. был уже в Медине. После смерти ‘Умара был избран халифом. По его инициативе был составлен сводный текст Корана, который он старался сделать каноническим, приказав уничтожить остальные списки.
195. ‘Усман ибн Аби-л-‘Ас (ум. 671), сподвижник из племени сакиф, родом из Таифа, первый мусульманский наместник Таифа, губернатор Омана и Бахрейна, участник походов в Персию и Индию. Именно он удержал сакифитов от вероотступничества после смерти Пророка ислама, сказав им: «Вы приняли ислам последними, не будьте же первыми, кто отступится от него».
196. ‘Усман ибн Муслим (ум. около 835), иракский хадисовед.
197. Ал-Фараздак (ок. 641—733), омеййадский поэт, придворный панегирист. Прославился стихами в жанрах мадх (восхваление) и хиджа’ (осмеяние), помимо его дивана сохранилась также книга «Словопрения (*naqā’iḍ*) Джарира и ал-Фараздака».
198. Фатима бинт Мухаммад (ум. 632), дочь пророка Мухаммада.
199. Хайра бинт Аби Хадрад (ум. ок. 650), сподвижница, известна как Умм ад-Дарда’ Старшая, жена известного сподвижника Абу-д-Дарда’. Передавала хадисы от пророка и от своего мужа.
200. Халид ал-‘Асри (ум. 722), последователь, известный передатчик хадисов.
201. Хаммад ибн Салама ибн Динар ал-Басри ар-Раба‘и (ум. 784), передатчик хадисов, грамматист, муфтий Басры.
202. Хаммам ибн Мунаббих (660—749), выходец из Йемена, хадисовед, передатчик хадисов, одним из первых начал заниматься жизнеописанием пророка, брат Вахба ибн Мунаббиха.

203. Ханзала ибн Аби ‘Амир (уб. 625), сподвижник, погибший в битве при Ухуде.
204. Хариджа ибн Зайд (650—717), последователь, сын знаменитого Зайда ибн Сабита, основатель школы законоведения и корановедения в Медине.
205. ал-Харис ибн Хишам ибн ал-Мугира ал-Махзуми (ум. 639), сподвижник, ислам принял в день взятия Мекки, брат Абу Джахла.
206. Харун ар-Рашид (786—809), аббасидский халиф.
207. Ал-Хасан ал-Басри (ум. 728), выдающийся деятель раннего ислама.
208. Ал-Хасан ибн ‘Али ибн Аби Талиб (624—670), сын ‘Али ибн Аби Талиба и Фатимы, дочери пророка, второй шиитский имам.
209. Ал-Хасан ибн ‘Али ибн ‘Аффан ал-‘Амири (ум. 883), передатчик хадисов из Куфы.
210. Ал-Хасан ибн Аби-р-Раби‘ (ум. 799), багдадский хадисовед.
211. Хассан ибн Сабит ибн ал-Мунзир ал-Хазраджи, Абу-л-Валид (ум. 674), сподвижник из ансаров, панегирист Пророка ислама.
212. Хафса бинт ‘Умар (604—665), одна из жен Пророка ислама, дочь халифа ‘Умара. Одна из немногим грамотных женщин среди первых мусульманок. Бухари и Муслим передают от нее 60 хадисов.
213. Хинд бинт Сухайл (или: Хузайфа) Аби Умаййа, Умм Салама (596—681), одна из жен Пророка ислама, вышла за него замуж на четвертом году хиджры (626 г.). С первым мужем эмигрировала в Эфиопию, там ее муж умер, а она вернулась сначала в Мекку, потом переехала в Медину. После смерти первого мужа у нее оставалось четверо детей. Когда Пророк ислама посватался к ней, она ответила: «На таких, как я, не женятся. Мне много лет, и я уже не рожу. Я женщина ревнивая и многодетная», но он ответил ей: «Что касается возраста, то я старше тебя. Что до ревности, то Аллах ее устранит. Что же до детей, то они принадлежат Аллаху и Его посланнику» и женился на ней. От нее передают 378 хадисов.
214. Хишам ибн Мухаммад ибн ас-Са’иб ал-Калби (ум. 819), куфийский историк, хадисовед, знаток древности и доисламского предания.
215. Хишам ибн Хассан ал-Курдуси (ум. 764), хадисовед из Басры.
216. Хузайфа ибн ал-Йаман (Хисл) ал-‘Абси, Абу ‘Абдаллах (ум. 656), сподвижник. От него передают 225 хадисов.
217. Хумайд ибн Аби Хумайд ат-Тавил, передатчик хадисов.
218. Ал-Хусайн ибн ‘Али, Абу ‘Абдаллах (625—680), сын ‘Али ибн Аби Талиба, третий шиитский имам, мученически погиб.
219. Хусайн ибн ‘Али ал-Джу‘фи (737—819), хадисовед, чтец Корана из Куфы.

220. Ал-Хусайн ибн ал-Хасан ал-Халими, Абу ‘Абдаллах (950—1012), богослов и законовед шафиитского толка из Мавераннахра. Автор книги «Ал-Минхадж» об основаниях веры.
221. Шайбан ибн ‘Абд ар-Рахман ат-Тамими (ум. 780), иракский хадисовед и филолог.
222. Шарик ибн ‘Абдаллах ан-Нах‘и (713—794), хадисовед и законовед из Куфы.

Неустановленные личности

1. Абу ‘Али
2. Абу Мусаджджж
3. Абу Суфйан ‘Абд ар-Рахман ибн ‘Абдаллах ибн Тайм
4. ‘Абд ар-Раззак ибн ‘Амр ал-Бузай‘и
5. ‘Абд ар-Рахман ибн Исхак
6. ‘Абдаллах ибн Аби Рафи‘
7. ‘Абдаллах ибн ал-Кахф
8. ‘Абдаллах ибн Ахмад ибн ‘Абд ар-Рахман ад-Дустуки
9. Ал-Аджлах ибн ‘Абдаллах
10. ‘Али ибн ‘Абд ар-Рахман ал-Васити
11. ‘Амр
12. ‘Амр ибн ‘Абдаллах ал-Ауди
13. ‘Амр ибн Хашим
14. ‘Амр ибн Хашим ал-Байрути
15. Артат ибн ал-Мунзир
16. ‘Атиййа ибн Сулайман Абу-л-Гайс
17. Аун ибн ал-Хаттаб ибн ‘Абдаллах ибн Рафи‘
18. Ахмад ибн ‘Абд ар-Рахман ад-Дустуки
19. Ахмад ибн Мухаммад ал-Хувари
20. Дамра ибн Хабиб
21. Ад-Дарда’
22. Даррадж Абу-с-Самх
23. Ибн Саййад
24. ‘Иса ибн Аби Фатима
25. Исма‘ил ибн ‘Улаййа
26. Исма‘ил ибн ‘Умар, Абу-л-Мунзир ал-Васити
27. Йазид ар-Раккаши
28. Йазид ибн Мурра
29. Ал-Касим ибн Аби Базза
30. Мазин ат-Таи
31. Мус‘аб ибн ал-Микдам
32. Муса ибн ‘Убайда ар-Рабзи

33. Мухаммад ибн Аби Хармала
34. Мухаммад ибн ал-Фарадж ас-Садафи ад-Димйати
35. Ан-Нуʻман ибн Саʻд
36. Нух ибн Хабиб
37. Саʻд ибн Масʻуд ал-Кинди
38. Саʻд ибн Масʻуд ас-Сакафи
39. Сулайман ибн Аби Карима
40. Тамим ибн Хадлам
41. Хузайфа ибн Асид ал-Гифари

SUMMARY

ANGELS AND OTHER SUPERNATURAL BEINGS IN ISLAM BY TATYANA NALITCH

The book covers up different kinds of supernatural beings in Islam, such as angels, houris, genies, Shaitan and demons, and gives an analysis of the views on this subject attested in the Qur'ān, Ḥadīth and Tafsīr literature and major theological works of the classical period, compared to the parallel conceptions developed in the two other Abrahamic religions — Judaism and Christianity.

The book consists of the introduction, five chapters (1 — Angles, 2 — Houris and Paradise Youths, 3 — Genies, 4 — Shaitan (*Iblīs*), 5 — Demons (*shayāṭīn*)), the conclusion, five appendices giving lists of the Qur'ānic quotations and citations from the Ḥadīth and Tafsīr literature, as well as extracts from works of Muslim authors such as Suyūṭī and Shibli which deal with the supernatural being studied in the book, the bibliography and indices of the Qur'ānic quotations, terms and concepts, proper names, book titles and geographical names.

The study shows that although the current notion of angels, genies and other beings is grounded in the Qur'ān, the scripture is not its only source. Ḥadīth and Tafsīr also play a great role in the formation of these conceptions. And that means that such expressions as „Qur'ānic notion" and „Muslim notion", understood sometimes as identical, couldn't be considered as synonyms. Islamic teachings concerning supernatural beings underwent several stages of evolution, the Qur'ānic text being its initial stage and the theological summae the final stage.

The major difference between the conception of the supernatural beings in Islam compared to the similar conceptions in other monotheistic

religions can be summarized as follows. Unlike both Judaism and Christianity, where the world of creatures, invisible to people, is divided into two parts — good and evil spirits, the picture of the invisible world in Islam is much more complicated. Good and evil spirits exist as well, but there is also a certain category of creatures, that cannot be strictly determined as good or evil. Those are genies (*jinn*) which have freedom of choice and on the bases of the choice — to believe in Allah or not — can become believers or infidel. It is noteworthy that the third intermediate element — unlike the notions of angels and devils — is not imported, as the notion of *jinn* is of Arabian origin and initially didn't have definite either positive or negative characteristics. The introduction of this new element in the original bipolar scheme complicated the structure and resulted in the obliteration of the borders between the classes of the supernatural beings to the certain extent. For instance, notions of genies (*jinn*) and demons (*shayāṭīn*) are interchangeable in the same or similar situations (e. g. — a story about shooting stars that guard the Divine orders and revelations). At the same time the border between angels and genies is also not impermeable as the story of the creation of Adam and fall of Iblīs, where Iblīs somehow seems to be ranked among the angels, shows.

Here follows a brief description of the supernatural beings in the order adopted in the monograph.

Angels are created by Allah of light. They have been created before the creation of man, the day of their creation is Wednesday. The God created angels in one form but people see them in another, mostly in man's shape. Angels are slaves of Allah, they obey His will though there are hints of the possibility of their having their own opinion, as the story of creation of Adam shows. There are four main functions of angels — angels worship Allah (1), they pass His will and Divine revelation to prophets (2), stay with every person from before his birth to the Day of Judgement playing a number of roles in his life (3), guard the hell and torment sinners (4). On the Day of Judgement angels will die and will be resurrected.

Houris fall into two groups — righteous women (1) and houris proper created in the Paradise (2). Muslim understanding of houris is not that sensual as it was thought in Russian and European cultures and it evolves within the Qur'ān from the initial sensual image of *kawāʿib* „with swelling breasts" in the early Mekkan suras (78:33) to a more refined idea of purity — to the notion of *'azwāg muṭahhara* „spouses purified" in the Medinan suras (2:25). The peculiar feature is that their bodies are understood as being transparent.

According to the Qur'ān, Ḥadīth and Tafsīr literature houris are fine and perfect, they have beautiful big black eyes with very long eye-lashes, the whites of their eyes are extraordinary white. They are everlasting virgins. Their nature is as fine as their appearance — they are modest, submissive, devout, tender, loving their husbands. Houris are all of the same age, they are 33 years old. Houris are wives of the righteous men, given to them by Allah as a reward.

Paradise youths are not paid much attention to either in the Qur'ān or in the Tradition. What we know of them is that they are of fine appearance; they are pure and wear beautiful clothes, most of the epithets being also applied to the houris. They are servants and retinue of the righteous men. Paradise youths are of the same age (a bit under full age). Unlike houris Paradise youths are all of the only type — they were created by Allah in Paradise.

Genies as it was mentioned above are the only category of supernatural beings which have Arabian roots. With the emergence of Islam heathens tried to combine the pre-Islamic notion of *jinn* with the Muhammad's sermon, so they considered angels to be children of Allah and genies. The idea was vehemently opposed by the Prophet but the *jinn* eventually found their way in the Islamic doctrine as the second type of the beings to whom Muhammad's sermon was addressed.

The other point of the polemics was the role played by genies in pre-Islamic period. They were considered to inspire poets, to know the future and to pass that knowledge to soothsayers and sorcerers. The situation changed radically after the beginning of the Qur'ān message. From the transmitters of the revelations genies became the recipients of it — they listened to the Prophet's sermon.

Genies are created by Allah of fire or of the hottest part of it; the day of their creation is Thursday. Genies are invisible to people. In all other aspect genies are like people: Muhammad was sent both to people and genies, genies can choose to believe in Allah or to stay infidel, which means that in afterlife the believers will get the reward and the sinners — the punishment.

Shaitan is not equal to Allah, he is His creature, who opposed the Creator and was doomed till the Day of Judgement to lead people astray. After that Day Shaitan will be punished in hell like people whom he cheated (which is different to the role of Satan in Christianity). His sin or his refusal to bow to Adam is the first sin committed by God's creature. It is pride and haughtiness which are the root of all other sins and are opposed

to *islam* which literarily means „submission, total surrender to God".

The origin of Shaitan (Iblīs) is treated differently in Muslim sources. Some say that Iblīs was an angel (the word *jinn* is interpreted as the name of an angelic tribe to which Iblīs belonged; the tribe was called *jinn* because its angels guarded the gardens in Paradise (*janna*)). The others think Iblīs was a genie (there is one question left — how Iblīs being a genie got to Paradise. Muslim scholars thought that genies lived on Earth before people, but they sinned and were at enmity with each other that's why Allah sent angels to suppress them. Iblīs being young was taken to heaven as a prisoner and brought up with angels with whom he worshipped Allah, that's why he should have carried out His order to bow to Adam).

Demons (*shayāṭīn*) obey their master Shaitan. They are enemies to people, their only goal, like the one of their leader, is to lead them astray. In pre-Islamic period demons like genies were considered to inspire poets, to know the future and to pass that knowledge to soothsayers and sorcerers. After the beginning of the descending of the Qur'ān they could no more receive Divine will and revelation so they started to overhear and were pursued by shooting stars. After the Day of Judgement demons will be punished in hell like their master Shaitan and sinners.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение 5
1. Источники 9
1.1. Коран 9
1.2. Предание (сунна) 18
1.3. Комментарий (тафсир) 21
1.4. Поздняя вероучительная литература 31
2. Обзор работ в европейской и отечественной арабистике 35
Глава 1. Ангелы 41
1. Ангелы в иудаизме и христианстве 43
1.1. Ангелы в иудаизме 43
1.2. Ангелы в христианстве 49
2. Ангелы в Коране 55
2.1. Ангелы в раннемекканских сурах 65
2.2. Ангелы в позднемекканских (рахманских) сурах 68
2.3. Ангелы в позднемекканских (пророческих) сурах 72
2.4. Ангелы в мединских сурах 75
2.5. Общая характеристика ангелов 78
3. Ангелы в хадисах 85
4. Ангелы в комментарии к Корану 95
5. Ангелы в богословской литературе 107
Глава 2. Райские девы и юноши 119
I. Райские девы (гурии) 121
1. Гурии в Коране 123
1.1. Гурии в мекканских сурах 126
1.2. Гурии в мединских сурах 128
1.3. Общая характеристика гурий 130
2. Гурии в хадисах 131

3. Гурии в комментарии к Корану 137
4. Гурии в богословской литературе 142
II. Райские юноши 145
1. Райские юноши в Коране, хадисах и комментарии к Корану 146
2. Райские юноши в богословской литературе 148
Глава 3. Джинны 151
1. Доисламские представления о джиннах 153
1.1. Анализ словарной статьи j-n-n (словарь «Лисан ал-ʻараб») 157
2. Джинны в Коране 161
2.1. Анализ терминологии 162
2.2. Мотивы, связанные с джиннами 166
2.3. Вопросы о джиннах 168
3. Джинны в хадисах 171
4. Джинны в комментарии к Корану 177
5. Джинны в богословской литературе 183
Глава. 4. Шайтан 193
1. Представления о Сатане в иудаизме и христианстве 197
1.1. Сатан в иудаизме 197
1.2. Сатана в христианстве 201
2. Шайтан (Иблис) в Коране 205
2.1. История грехопадения Иблиса 210
2.2. Шайтан в раннемекканских сурах 213
2.3. Прочие мотивы в позднемекканских сурах 213
2.4. Прочие мотивы в мединских сурах 215
3. Шайтан (Иблис) в хадисах 219
4. Шайтан (Иблис) в комментарии к Корану 225
5. Шайтан (Иблис) в богословской литературе 229
Глава 5. Шайтаны 235
1. Представления о злых духах в иудаизме и христианстве 237
1.1. Злые духи в иудаизме 237
1.2. Бесы в христианстве 239
2. Шайтаны в Коране 241
2.1. Шайтаны в позднемекканских и мединских сурах 242
3. Шайтаны в хадисах 245
4. Шайтаны в комментарии к Корану 247
5. Шайтаны в богословской литературе 253
Заключение 255

Приложения ... 261
Приложение 1. Ангелы в Коране и хадисах ... 263
Ангелы в Коране ... 263
Ангелы в хадисах ... 278
Приложение 2. Гурии и райские отроки ... 301
I. Гурии в Коране, хадисах и комментарии к Корану ... 301
Гурии в Коране ... 301
Гурии в хадисах ... 302
Хадисы о женах обитателей рая ... 302
Хадисы о близости в раю ... 308
Хадисы о пении гурий в раю ... 310
Гурии в комментарии к Корану ... 311
2:25 ... 311
3:15 ... 312
4:57 ... 313
37:48—49 ... 313
38:52 ... 315
44:54 ... 315
52:20 ... 316
55:56—69 ... 316
55:70—75 ... 319
56:22—24 ... 321
56:35—37 ... 322
78:31—34 ... 329
II. Райские юноши в Коране и хадисах ... 331
Приложение 3. Джинны в Коране, хадисах и богословской литературе ... 333
Джинны в Коране ... 333
Джинны в хадисах ... 338
О джиннах от сподвижников и последователей ... 341
О гулях ... 341
Джинны в богословской литературе ... 342
Приложение 4. Шайтан (Иблис) в Коране и хадисах ... 353
Шайтан (Иблис) в Коране ... 353
Шайтан (Иблис) в хадисах ... 363
1. Шайтан и люди ... 363
2. Шайтан искушает ... 367
3. Молитва ... 368
3.1. Азан ... 368

3.2. Молитва ... 369
4. Защита от Шайтана ... 369
5. Сны и сновидения ... 370
6. Трон Иблиса и его отряды ... 371
7. Рог Шайтана ... 372
8. Еда ... 374
9. Пение ... 374
10. Болезни ... 375
11. Одержимость ... 375
12. Зевота ... 376
Приложение 5. Шайтаны в Коране и хадисах ... 377
Шайтаны в Коране ... 377
Шайтаны в хадисах ... 380
Библиография ... 383
Указатель коранических цитат ... 398
Указатель терминов и понятий ... 404
Указатель имен, названий книг и географических названий ... 408
Персоналия ... 413
Summary ... 431

Татьяна Сергеевна Налич

АНГЕЛЫ И ДРУГИЕ СВЕРХЪЕСТЕСТВЕННЫЕ СУЩЕСТВА В ИСЛАМЕ

Издатель А. Кошелев

Зав. редакцией М. Тимофеева

Корректор А. Ставцев
Оригинал-макет подготовлен Л. Гоготовой
Художественное оформление переплета А. Григорьева

Подписано в печать 12.03.2009. Формат 60×90 $^{1}/_{16}$.
Бумага офсетная № 1, печать офсетная. Гарнитура Minion.
Усл. печ. л. 27,5. Тираж 800. Заказ №

Издательство «Знак»
№ госрегистрации 1037789030641
Тел.: 95-171-95. E-mail: **lrc.phouse@gmail.com**
Site: **http://www.lrc-press.ru, http://www.lrc-lib.ru**

Оптовая и розничная реализация — магазин «Гнозис».
Тел./факс: 8 (499) 255-77-57, тел.: 246-05-48, e-mail: gnosis@pochta.ru
Костюшин Павел Юрьевич (с 10 до 18 ч.)
Адрес: Зубовский проезд, 2, стр. 1
(Метро «Парк Культуры»)

Foreign customers may order this publication
by E-mail: koshelev47@gmail.com

Налич Татьяна Сергеевна — доцент кафедры арабской филологии ИСАА МГУ, кандидат филологических наук, специалист по ангелологии и демонологии ислама.

ISBN 978-5-9551-0315-0

9 785955 103150 >